



3 1761 04729060 6

SOCIETÀ
FILOLOGICA ROMANA

DOCUMENTI
DI STORIA LETTERARIA

IL LIBRO
DE VARIE ROMANZE
VOLGARE

COD. VAT. 3793

A CURA DI

FRANCESCO EGIDI

CON LA COLLABORAZIONE DI S. SATTA

G. B. FESTA E G. CICCONE



330674
25. 8. 36.

IN ROMA: PRESSO LA SOCIETÀ

· M · DCCCC · VIIJ ·

AD

ALESSANDRO D'ANCONA



PREFAZIONE

Quando A. D'Ancona e D. Comparetti iniziavano la stampa del Canzoniere Vaticano 3793, gli studj sulla lirica italiana e specialmente sulla più antica, erano a tal punto da sembrar strana l'idea d'un'edizione diplomatica o letterale. Essi ne diedero una lezione interpretativa, che « scostandosi il meno possibile dalla lettera del testo », pur fosse, « per quanto potevasi, intelligibile ed accettabile » (1). E quell'edizione ha servito fino ad ora e servirà tuttavia ottimamente a chi voglia con una rapida lettura prender cognizione delle antiche rime italiane, sebbene non possa del tutto appagare lo studioso, che ha bisogno d'aver dinanzi agli occhi la forma precisa del manoscritto per costituire il testo critico o almen per dare una solida base a possibili congetture.

Ma ora che l'edizione del D'Ancona e Comparetti è esaurita, la Società Filologica, avendo stabilito di curare una ristampa del canzoniere vaticano, scelse il metodo letterale, che, se non piace a qualche solitario, ha tuttavia, specialmente dopo l'espe-

(1) D. COMPARETTI e A. D'ANCONA, *Le antiche rime volgari, secondo la lezione del cod. Vat. 3793*, Bologna, Romagnoli, I, IX.

rienza fatta per la lirica provenzale e francese, un così largo consenso di studiosi, che ci dispensa dal discuterne.

L'edizione fu cominciata dal dott. Salvatore Satta e proseguì con la mia collaborazione, finché il Satta non lasciò Roma. Egli fu allora sostituito dal dott. Giovan Battista Festa. Senonché io stesso, per ragioni d'ufficio, fui costretto a partire da Roma; e sul Festa specialmente e in parte anche sul dott. Genuino Ciccone gravò allora il maggior peso del lavoro. La copia del manoscritto è dovuta ai dott. Satta, Festa e Ciccone: io collazionai sulle bozze parte della stampa, la rividi in fine per intero, e compilai l'*errata-corrige*, la prefazione, il lessico.

Purtroppo le condizioni punto comode in cui si trovarono gli editori furono causa d'inconvenienti che sarebbe stato desiderabile fossero evitati. Tale il lungo *errata-corrige*; tale qualche incongruenza, come nella numerazione dei componimenti, per cui si son dati alle canzoni i numeri del manoscritto, fino al 317, e per i sonetti si è ripresa la numerazione dell'edizione D'Ancona, col 326 (1).

All'edizione si uniscono gl'indici dei poeti e delle poesie, secondo le rime (2), qualche nota descrittiva del manoscritto ed un lessico, che non

(1) I sonetti non sono numerati nel ms. La differenza è dovuta al fatto che nel ms. alcune canzoni non sono numerate. Le divergenze cominciano dopo la canz. 305, non essendo numerate nel codice le poesie che nel D'Ancona portano i nn.¹ 306 (per i nostri riferimenti al lessico ed agl'indici 305^a), 307 (305^b), 308 (305^c), 309 (305^d), 318 (313^a), 319 (313^b), 322 (315^a), 325 (317^a).

(2) Per quest'indice ho usato le schede del collega G. B. Festa, il quale ha preparato un repertorio dell'antica lirica italiana che sarà prossimamente pubblicato nelle *Romanische Forschungen*.

vuol essere un lavoro compiuto, ma soltanto, come si conviene a simile edizione, un repertorio di voci, che faciliti le ricerche agli studiosi.

IL MANOSCRITTO. — Il cod. vat. lat. 3793 è un bel volume di cc. 188, scritto da varj amanuensi in lettera notarile della fine del sec. XIII.

Fu già più volte descritto; ma alcune indicazioni più ampie, complete e precise di quelle date fino ad ora sulla composizione esterna del libro, sulla numerazione dei quaderni e delle carte, sulle varie mani che lo vergarono, sulle postille ed i segni marginali dei molti lettori che lo adoperarono, non saranno fuor di luogo, sia per fornire tutti i dati di cui il critico può abbisognare, sia anche per gettare un po' di luce sulla formazione stessa della raccolta e sulla storia del libro.

NUMERAZIONE DEI QUADERNI. — Se si tolgono la prima e l'ultima carta bambagine di guardia e un foglio membranaceo che ricopre il primo quaderno, le altre 188 carte che costituiscono il codice sono aggruppate in quaderni, numerati a piè di pagina della prima carta di ciascun quaderno. Il primo contiene l'indice e nella numerazione delle carte è stato considerato a sé. I numeri dei quaderni s'hanno quindi a c. 1 dell'indice (primo), 1 a (secondo), 7 a (terzo), 15 a (quarto), 23 a (quinto), 31 a (sesto), 39 a (settimo), 47 a (otauo), 55 a ([nono]) (1), 63 a (decimo), 71 a (undicesimo), 79 a (dodicesimo), 87 a (tredicesimo), 95 a (.xiiij.) 110 b

(1) È una restituzione, poiché del numero non restano che le tracce, anche perché nel legare il volume è stato in parte tagliato via. Cf. a p. 166 la nota aggiunta nell'*errata-corrige*.

(.xv.) (1), 111 a (.xvii.), 119 a (.xviii.), 127 a (.xx.), 133 a (.xxj.), 141 a (xxij), 149 a (.xxii.), 157 a (.xxiii.) (2).

Gli ultimi due quaderni, dei quali il primo di 10 carte (cc. 163-172), non sono numerati. Se si eccettuino dunque i quaderni 20 e 24 che constano di sei carte, ed il 2 che ne ha sei perché mutilato delle due carte interne (3), tutti gli altri ne contano otto.

È importante notare la mancanza dei quaderni 16 e 17, che cadono tra le canzoni e i sonetti e che dovevano contenere evidentemente la prima parte della raccolta dei sonetti. I primi due quaderni di questa raccolta portano anche un'altra numerazione speciale di mano recente (4).

NUMERAZIONE DELLE CARTE. — Come già s'è detto, il primo quaderno, contenente l'indice, ha una numerazione a parte (1-8) ed è ricoperto da un foglio membranaceo non compreso nella numerazione. Al secondo quaderno la numerazione, della stessa mano antica, ricomincia da 1 e segue fino a 107. Le carte 108, 109 e 110, bianche, non sono numerate, ma furono computate, perché vi

(1) Il numero dovrebbe trovarsi a c. 103 a; ma nel mettere insieme i quaderni l'amanuense collocò questo a rovescio, così che il numero si legge nell'ultima carta in alto, rovesciato; cf. p. 305 n. 3.

(2) La numerazione dei quaderni è stata avvertita nelle note. Cf. pagg. 4 n. 4, 18 n. 3, 34 n. 2, 54 n. 3, 75 n. 4, 96 n. 4, 119 n. 3, 143 n. 2, 166 aggiunta alle note, 188 n. 1, 210 aggiunta alle note, 234 n. 1, 256 n. 4, 280 aggiunta alle note, 305 n. 3, 308 n. 5, 330 n. 2, 353 n. 1, 371 aggiunta alle note, 394 n. 1, 418 n. 2, 441 n. 1.

(3) La lacuna è stata avvertita già dal Postillatore. Cf. p. 24 n. 1.

(4) Cf. p. 308 n. 5 e p. 330 n. 2.

si segue con il 111 ecc. fino al 179. La c. 180 non è numerata.

Ma accanto a questa numerazione, che diremo principale, se ne presenta subito un'altra, più antica, che quasi sempre fu ricalcata dalla principale. Ciò è evidente, per es., a cc. 3, 5, 7, 8, ecc., ma soprattutto a cc. 18, 58, 59, dove la numerazione principale non copre il numero precedente, che si vede quindi intero accanto all'altro. A c. 103 cessa questa seconda numerazione e, saltando un quaderno (il .XV.), riprende a c. 111 col numero 103, che si vede in parte ricoperto dal n. 111. Le due numerazioni continuano così ad apparire, sempre con questa differenza, o l'una accanto all'altra, o l'una sopra l'altra, fino a c. 234 (acc. a 126). Le cc. 135, 136 hanno soltanto la numerazione principale, e quando a c. 137 torna la numerazione più antica si ha lo spostamento di una unità (128 invece che 129); evidentemente il numeratore aveva saltato una carta. E così seguitano fino a cc. 172 (acc. a 163) le due numerazioni e spesso la più antica è ricalcata e talora è cancellata con trattini di penna. L'ultimo quaderno (cc. 173-180) ha la sola numerazione principale (1).

Seguire le due numerazioni non è senza interesse, perché la più antica ci riporta ad un tempo in cui l'ultimo quaderno ed il quaderno .XV. dovevano essere in bianco, quando cioè la raccolta era limitata ai componimenti scritti dall'amanuense principale. Ma anche allora il codice era mutilato dei due quaderni 16-17 e della carta centrale del secondo quaderno.

(1) Qua e là compare anche una terza numerazione, che par di mano più recente ed è uguale alla principale; si vede a cc. 15, 16, 17, 18, 47, 90, 112, 141.

GLI AMANUENSI. — La raccolta vaticana consta di un nucleo principale scritto tutto da una stessa mano e di varie aggiunte dovute a mani diverse. Si possono in complesso distinguere quattordici mani:

Prima. — La principale: scrisse i capoversi i-cccv dell'indice; le canzoni i-cccv ed i sonetti fino al n. 934.

Seconda. — Scrisse le canzoni .cccvj-cccxi. ed i rispettivi capoversi nell'indice a c. 6 b, nonché i sonetti 935-995. Questa deve aver continuato la raccolta dal punto in cui l'aveva lasciata l'amanuense principale, e pur lasciando uno spazio vuoto (c. 98 b e 99 a), riprese la numerazione delle canzoni dall'ultima scritta dalla prima mano (1).

Terza. — Scrisse le canzoni di Panuccio del Bagno a cc. 98 b e 99 a, canzoni non registrate nell'indice e forse aggiunte posteriormente nello spazio vuoto (fine della c. 98 b e c. 99 a) lasciato dalla seconda mano, la quale infatti riprese la numerazione delle canzoni dall'ultima scritta dalla prima mano.

Quarta. — Scrisse la canzone .cccxi. e il sonetto 997. Continuò la raccolta dal punto in cui l'aveva lasciata il secondo amanuense, seguendo la

(1) È questa la mano alla quale si riferisce l'ipotesi del Salvadori, che cioè possa esser di Dante (G. SALVADORI, *La poesia giovanile e la canzone d'amore di G. Cavalcanti*, Roma, 1895, pp. 82-85); non c'è peraltro alcuna prova positiva per ammetterlo o per escluderlo. Per la identificazione di questa, come delle altre mani e soprattutto della principale, evidentemente d'un notajo, non s'è fatto ancora nessun tentativo. Il Caix (N. CAIX, *Le origini della lingua poetica italiana*, p. 23) nell'osservare che questa raccolta rappresenta le tradizioni della prima scuola fiorentina, notava come « anche l'ortografia del codice accusa penna fiorentina ». E forse un'indagine accurata nei ricchissimi archivi di Firenze potrebbe dare qualche buon risultato.

numerazione dei componimenti; ma non segnò il capoverso nell'indice.

Quinta. — Scrisse la canzone .cccxiij. e le due gobole seguenti a c. 102 a. Forse della stessa mano sono anche le canzoni .cccxiij e cccxv. di c. 102 b e 103 a (cf. pag. 298 aggiunta alle note). Si noti che le cobole « Lo lontano eperillioso » e « Desua graue pesança » di c. 102 a non sono registrate nell'indice; onde parrebbe che questa mano sia tornata sul codice in tempi diversi cioè una volta prima ed un'altra dopo che la mano settima ebbe scritto l'indice; a meno che non si voglia ammettere che quest'ultima mano, registrando nell'indice i capoversi cccxij-cccxvj, non abbia voluto tener conto delle due brevi gobole.

Sesta. — Scrisse la poesia « Tu fai de me lamento » (v. p. 300), non registrata nell'indice, usufruendo dello spazio vuoto rimasto in fondo alla c. 103 a.

Settima. — Scrisse la canzone .cccxvj. e i capoversi .cccxij-cccxvj. dell'indice.

Ottava. — Scrisse la canzone .cccxvij. ed il rispettivo capoverso nell'indice. A questa mano si può forse anche attribuire la nota a c. 9 a dell'indice « Qui me furatur ecc. » (v. p. 16 n. 1); e con minore probabilità anche il ritocco di c. 95 b: « lenoncreda diuenuto » (v. p. 281 n. 1 e aggiunta alle note).

Nona. — Scrisse il sonetto che vien dopo la raccolta delle canzoni a c. 104 a (v. p. 301).

Decima. — Tra i sonetti scritti dalla prima mano e quelli scritti dalla seconda mano, vergò due righe pressoché incomprensibili a c. 172 b (v. p. 487).

Undecima. — Scrisse il frammento 996 a c. 179 a.

Dodicesima. — Scrisse il verso « I miei sospiri dolenti » prima del sonetto 998 a c. 179 a.

Decimaterza. — Scrisse il sonetto 998 a c. 179 a.

Decimaquarta. — Scrisse il sonetto 999 a c. 179 b.

POSTILLE e RITOCCHI. — Oltre coloro che presero più o meno parte alla compilazione della raccolta, altri lasciaron tracce con aggiunte, postille e ritocchi, che solo in piccola parte si possono attribuire agli amanuensi principali. Forse, come s'è notato nel paragrafo precedente, è della mano ottava la nota: « Qui me furatur ecc. », sebbene nel testo la grafia sia più trasandata ed il tratto più grave che in quella breve iscrizione; e forse è pure di questa stessa mano il ritocco di c. 95 b (v. p. 281 n. 1 e aggiunta alle note). Si tratta evidentemente d'un possessore del manoscritto; un altro possessore più recente fu quegli che scrisse al principio di c. 9 a dell'indice la nota: « Io fui libro di nic[olò]..... o alberghatore », nota che il Grion lesse, tirando a indovinare, seppure allora le lettere erano più leggibili che non sono oggi: « Io fui libro di Niccolò acher (?) di bene alberghatore » (1). Si debbono probabilmente alla mano quinta i numeri delle canzoni a c. 99 b e segg., e alla seconda mano il nome di *dante* in testa alla canzone .cccvj.

Tutti i ritocchi del testo e qualche postilla appaiono con ogni probabilità opera d'una stessa mano. Ma l'essere spesso lettere isolate, ricalcate spesso sulla traccia delle preesistenti, rende incerta l'identificazione tra di loro e con altre mani. Se pure è possibile una congettura, essa si può basare sull'affinità con la mano decima.

(1) Vedi in *Romanische Studien*, I, p. 61 sgg., il suo lavoro *Die vaticanische Liederhandschrift Nr. 3793*.

A questa mano, che si potrebbe dire del ritoccatore, alla quale si può credere dovuto anche il titolo aggiunto a c. 170 a « lapo del rosso » (v. p. 480), sono da attribuire con maggiore o minore probabilità i ritocchi e le postille che seguono:

c. 30 b iacopo	p. 94 n. 2
» 36 b lodire	» 111 » 3
» 37 b lauoftra	» 114 » 3
» 39 a delmantene	» 119 » 1
» 39 b laffo	» 120 » 1 (1)
» 40 b zforza	» 123 » 1
» 42 a dom	» 128 » 1
» 43 a dicampare	» 130 » 2
» 60 a cotâte	» 179 » 2
» » in	» 179 » 6
» 60 b er	» 179 » aggiunta
» » bel	» 180 » 1
» » dipefanza	» » » 2
» » filuol	» » » 3
» » debole	» » » 6
» » Lauoftra	» 181 » 1
» 61 a fiore	» » » 2
» 62 b core	» 185 » aggiunta
» » elomeo	» » » »
» » claritate	» » » »
» » onde	» » » 3
» 63 a affai	» 187 » 3 e aggiunta
» 80 a ste	» 236 » 3 e aggiunta
» 102 a gaufore... liaue	» 298 » aggiunta
» 113 a martire	» 313 » 1
» 114 a soferire	» 316 » 1
» 114 b lasgarde	» 317 » 1
» 115 b plagienza	» 320 » 1
» » cherête	» » » 2
» 118 b morire	» 328 » 1
» 120 b anofte	» 333 » 1
» 122 b omo	» 339 » 1
» 123 a merzede	» 340 » 1
» 124 b amorofa	» 345 » 1

(1) Qui il tratto più sottile farebbe supporre una mano diversa.

c. 126 b lamia	p. 351 n. 1
» 129 b didengnofa	» 359 » aggiunta
» » jngaña	» 360 » aggiunta
» 130 b peropera	» 363 » aggiunta
» 133 a grā	» 370 » aggiunta
» 136 b chepmercie	» 381 » aggiunta
» » edentraui	» » » »
» 138 a febē	» 384 » aggiunta
» 139 b partēza	» 388 » aggiunta
» » doña	» 389 » aggiunta
» 140 b dire	» 392 » aggiunta
» » caldi poi	» » » »
» » la giente	» » » »
» 141 b precatō	» 394 » 2 (1)
» 147 a imfornacie	» 412 » 1
» 156 b ilferefangna	» 439 » 2
» » sefanpolo	» 440 » 1
» 157 a cheuita	» 440 » 2
» 160 b occhi	» 451 » 1
» 166 a deo	» 467 » 1
» 168 a fnella	» 473 » 2
» 171 a uechia puzolente	» 483 » 2
» » pchenontifco...e	» » » 3
» 173 a mene	» 488 » 1

Di mani antiche, forse diverse tra di loro e non identificabili sono i titoli e le postille seguenti:

c. 41 a hic incipias	p. 124 n. 4
» 113 a ri	» 312 » 2
» 133 a belo	» 171 » 1 (2)
» 141 a que	» 393 » 1 (3)
» 146 b chiaro dauāzati	» 410 » 1
» 148 a manno	» 414 » aggiunta
» 161 a fino et	» 452 » 1
» 165 a Minotto dinaldo dacolle	» 464 » 2

(1) Anche qui il tratto più sottile farebbe supporre un'altra mano.

(2) La grafia di questa postilla è assai simile a quella della mano sesta; ma è impossibile un giudizio sicuro, data l'incertezza della lettura.

(3) A torto la nota 1 di pag. 393 attribuisce al Postillatore questo *que*. Vedi aggiunte alle note.

Specialmente numerose e frequenti sono le postille che nelle note al testo indicammo come di mano del 'Postillatore' o del 'solito Postillatore'. Che in questo Postillatore si debba poi riconoscere il notissimo erudito Angelo Colocci, non c'è dubbio (1).

Nel ms. restano tracce anche di altri lettori e studiosi moderni, ed anche modernissimi, come a cc. 87 a, 88 a, 91 a (2), dove è la nota *stamp.*, cioè, evidentemente, *stampata*. Mi si affacciò il dubbio che queste ultime note potessero essere dell'Allacci; ma l'esame della grafia dell'Allacci non permette tale ravvicinamento.

Di mano diversa da quella del Colocci è anche il titolo *De varic romanze volgare Cod. Vat. 3793* che si legge sulla carta membranacea di guardia. Nel ms. vat. lat. 4823 che è, come si sa, copia del nostro e che è stato riconosciuto di provenienza colocciana, in testa alla prima carta di guardia, dallo stesso che nel nostro codice scrisse: *Cod. Vat. 3793*, è notato: *Cod. Vat. 4623 (3) ricopiato dall'antichiss^o 3793*.

Occorre rilevare che il Colocci nel ms. 4823 nomina due altri canzonieri: *lo reale* o *lo libro reale* e il *liber sicularum* o *lo siculo*. Con l'appellativo di *reale* s'allude, come è stato già chiarito (4), ad un manoscritto ora perduto; e con l'altro di *siculo* al nostro. E che questo manoscritto dei

(1) Fu dimostrato dal MONACI, *Archivio Paleografico Italiano*, vol. I, tavv. 12-14. Vedi anche l'accurato studio di S. DE BENEDETTI, *Intorno ad alcune postille di Angelo Colocci* in *Zeitschrift für roman. Philologie*, XXVIII, p. 59.

(2) Vedi pagg. 255 n. 3, 258 n. 3, e 268 n. 1.

(3) Il numero 4823 fu dato al codice più tardi.

(4) Cf. E. MONACI, *Il libro reale* in *Zeitsch. f. rom. Philologie*, I, 375-381; e lo studio citato del DE BENEDETTI, pp. 60-67.

siculi sia stato nelle mani non solo, ma anche in proprietà del Colocci, può far credere la nota del ms. 4823 per l'omissione della canzone *.cvij.: *Manca una canzon de ser nascibene da bologna che comincia seo trovasse pietanza est in meo siculo.*

Non è quindi meraviglia che il Colocci abbia tutto annotato questo suo manoscritto. E di queste postille do qui l'elenco completo:

Indice c.	1 a [A]libro grande	p.	4	n.	1
»	» Allibro grande	»	»	»	2
»	1 b discort	»	5	»	2
»	3 a descort	»	8	»	1
»	4 a discort	»	10	»	3
»	5 b benenanza chome	»	13	»	1
»	7 a a l'ultimo de lo libro (1)	»	15	»	4
»	8 b vedi se tutte le segnate				
	m. Camillo ha scripte (2)	»	16	»	1

(1) Oltre i due ultimi capoversi dell'indice.

(2) Nella stessa nota 1 di pag. 16 sono indicate le canzoni segnate nell'indice di mano del Postillatore, alla qual lista vanno aggiunte anche le canzoni . clxxviii . clxxxij . (cf. Aggiunte alle note). La presente postilla ha dato luogo a varie congetture. Il CIAN, *Un decennio della vita di M. Pietro Bembo*, Torino, 1885, p. 83, cercò di spiegarla interpretando *ha scripte* come *tiene*, *possiede scritte* e suppose che il Camillo, qui ricordato, fosse Giulio Camillo Delminio, noto studioso che ebbe rapporti così col Bembo come col Colocci, e credé che si alludesse al cod. vat. 3214, cioè alla copia che, come ha dimostrato il MONACI (*Riv. di filol. rom.*, I, p. 272), il Delminio fece per il Bembo. Il DE BENEDETTI, artic. cit., pp. 66-67, avanza l'ipotesi che si tratti non già del cod. vat. 3214, ma del *Libro reale*, che egli riporta al sec. XVI e che sarebbe stato scritto dal Delminio. Per quello che a questa ingegnosa congettura può contribuire il contenuto della presente postilla in relazione ai segni che si riscontrano accanto ai capoversi dell'indice, occorre notare che non 44, come dice il De Benedetti, ma 46 sono le canzoni segnate, come appare dalla citata n. 1 di pag. 16, delle quali dieci non figurano nella tavola del *libro reale*; e che si può dubitare che in relazione con la

Testo	c.	1 a	Dante cita questa	p.	17	n.	1
»	»	»	quasi	»	18	»	3
»	»	4 a	poi no mi ual merce, ne ben seruire vide in Li- bro regali fol. 49-92 hic deest principium	»	24	»	1
»	»	»	caret	»	25	»	2
»	»	»	Desunt septem (1)	»	»	»	3
»	»	6 a	Messer lo re giovanni	»	29	»	3
»	»	»	ant° 38 (2) + vide si lo [rege de] hierusal..... fol. 43.	»	30	»	1 e agg.
»	»	7 b	Dante cita questa no si lietamente	»	35	»	1
»	»	10 a (3) fol. 44 notatur a fede[rig]o	»	41	»	1
»	»	13 a	prima hic Dante nomina frederigo Cesare	»	48	»	2 e agg.
»	»	14 a	Dante lo nomina secun- da hic	»	50	»	1
»	»	14 b	Discort	»	51	»	3
»	»	15 a	Dante cita questa (4)	»	52	»	7

postilla sieno le lineette apposte accanto ai capoversi dell'indice, piuttosto che qualcuno dei numerosi e varj segni che appaiono al principio dei componimenti. Si osservi infatti che l'indice termina a c. 7 a, il testo comincia dopo la c. 9 b, e la postilla è a c. 8 b. Essa quindi può riferirsi così a ciò che precede, come a ciò che segue. Vedi appresso il § sui *segni marginali*.

(1) Questa nota parrebbe di mano diversa da quella del Colocci. Si noti peraltro che spesso anche il Colocci scrive con grande accuratezza e in maiuscola piuttosto ben formata, quando cioè vuole che salti subito agli occhi la nota; così fa spesso anche nel ms. 4823.

(2) Forse anche qui *ant. hista* come ai nn. . clxj . xxxviiij . lxxxiiij . cx . ecc. Per la spiegazione della postilla v. la congettura del DE BENEDETTI, artic. cit., pp. 69-71, secondo la quale si alluderebbe qui alle cronache di Ricordano Malispini o a quelle del Villani. Ma il riferimento non si può fare con sicurezza.

(3) Anche qui forse *ant. hista*. Cf. nota precedente.

(4) Nel ms. 4823 il Colocci annotava sopra questa poesia: *Cielo dalcamo*.

Testo	c.	16 b	Discort	p.	57	n.	1
»	»	17 b	uide lemosin (1) discor in 120	»	60	»	4
»	»	20 a	partenza (2)	»	67	»	2
»	»	21 a	nojaco notajo ...	»	69	»	2
»	»	24 b	vide in vita federici Ant.... (3) fo. 68 . 43 .	»	79	»	1
»	»	26 b	familia florentina (4) 44 .	»	82	»	2
»	»	30 b	Inauentura	»	93	»	2
»	»	31 b	Dante cita questa	»	97	»	2
»	»	33 a	ant ^a hist ^a	»	101	»	1
»	»	33 b	110 tenson [Dante] no- mina Gallo da pisa	»	102	»	3
»	»	35 a	Dante lo nomina (5)	»	108	»	3
»	»	35 b	Discor (6)	»	109	»	1
»	»	»	ego fiorire (7)	»	»	»	2
»	»	»	Item Discor	»	»	»	5
»	»	36 b	discort	»	111	»	2
»	»	39 a	discor	»	118	»	2
»	»	46 a	Equiuoci	»	138	»	3
»	»	49 a	Equiuoci (8)	»	148	»	2
»	»	»	Forsennati (9)	»	149	»	4

(1) A proposito di questa nota e del significato di *lemosin* v. DE BENEDETTI, artic. cit., pp. 71, 72.

(2) Nel ms. 4823 il Colocci annotava invece: *Dipartita*; ma altrove si ritrova la stessa espressione, come a lato alla canzone .ccxij. del ms. 4823, corrispondente alla .ccxxxviiij. del nostro, dove è notato appunto: *dipartenza*.

(3) Anche qui forse *Ant. hist.* Cf. la nota 2, qui sopra.

(4) Forse: [*Ant.*].

(5) Nel ms. 4823 è notato: *orbicciani dante ne fa men-
tione*.

(6) La stessa nota nel ms. 4823.

(7) Con questa forma, cioè con *ego* anche nel ms. 4823 il Colocci suole spesso indicare ciò che è sua congettura o sua ricostruzione. Qui si può intendere che egli ha nella sua copia corretto *fiorire*. Nel ms. 4823 si legge infatti *fiorire non fiore*.

(8) Nel ms. 4823: *artific*.

(9) *Forsennati* fu dal Colocci notato nel testo e riscritto nel margine superiore della carta anche nel ms. 4823.

Testo	c.	53 b	An[t.] hist. fol. 65 . fra-			
			tris regis hispaniae	p. 160	n. 3	
»	»	57 b	Dante lo nomina	» 172	» 1	
»	»	61 a	ad Guittone	» 182	» 1	
»	»	70 b	chero souente (1)	» 207	» 5	
»	»	71 a	Laudes Florentie	» 209	» 1	
»	»	87 b	vide si discorda	» 257	» 3	
»	»	88 b	supra Nō e tenzone	» 260	» 1	
»	»	»	sup ^a	» »	» 2	
»	»	97 b	andrea da firenze nello			
			reale . 31 .	» 286	» 1	
»	»	98 a	Dante cita questa p ^a . l ^a .			
			de vulgari eloquio .	» 288	» 4	
»	»	104 a	Altretale buono . j .			
			grande	» 301	» 4	
»	»	104 b - 106 b (2)		pp. 302-305		
»	»	112 a	non ce e il che	p. 311	n. 1	
»	»	127 b	equivoci	» 353	» 2	
»	»	»	equivoci	» 354	» 1	
»	»	»	vide si ediscorda	» »	» 3	
»	»	129 a	artificioso	» 358	» 1	

(1) Le due parole corrispondono a due parole del testo che sono state dal Colocci stesso segnate; v. n. 5 p. 207 e n. 2 p. 208.

(2) Cioè tutto l'indice, dell'attribuzione del quale al Colocci dubita il Cipolla. Ma il confronto col ms. 4823 ci fa seguire senza incertezza l'opinione del Monaci, alla quale s'accosta il De Benedetti (p. 72, 73), che cioè esso sia di mano del Colocci. L'indice è anch'esso commentato con postille: accanto a *Lo re enzo: rex nauarre Dante*, nota che ritroviamo nel ms. 4823, dove è avvertita la omissione della poesia del re Enzo con queste parole: *D'est est in libro siculorum videlicet Amor mi fa sovente 84 reale Dante dicit esse regis navarre*. Accanto a Neri de Visdomini: *landino nel 17 del paradiso*, dove, come avverte il De Benedetti (p. 75), è da osservare che non si tratta del c. 17 ma del precedente. Accanto ai nomi di Messer Tomaso da Faenza e Messer Folcalchieri di Siena: *dante lo nomina*, per la quale cf. la n. 5 di p. xx. Accanto a Ser Bonagiunta dalluca: *dante 24 del purgat*. Accanto a Don Arigo: *frater regis hispan.*, come nel testo (cf. n. 3 p. 160). E finalmente accanto a Ser Brunetto latini: *Dante ne parla nel che va integrata: « nel 15 dell'inferno »*.

Testo	c. 147 b	Risposta	p. 412	n. 2
»	»	»	» 413	» 1
»	»	148 a	» 414	» 1
»	»	arbitro	» »	» 2
»	»	Due risposte	» 415	» 2
»	»	148 b	» 416	» 1
»	»	151 a	» 423	» 1
»	»	152 b	» 427	» 1
»	»	155 b trasmuta le rime	» 436	» 1
»	»	156 b doppia	» 438	» 1
»	»	158 b sup ^a . C D	» 444	» 3
»	»	170 a Compiuta (1)	» 480	» 1
»	»	[180 a] (2)	» 505	» 3

Il Postillatore ha ancora qua e là sottolineato alcune parole e frasi del testo (cf. pp. 7, n. 1; 9, n. 1; 11, n. 1; 13, note 2, 3, 4; 15, n. 1; 20, n. aggiunta; 52, n. 3; 148, n. 1; 149, note 1, 4; 207, n. 5; 208, n. 2; 357, n. 1; 359, n. 2; 444, n. aggiunta; 446, n. 4).

(1) Corrisponde alla stessa parola del testo, che è stata dal Colocci stesso sottolineata.

(2) Tutto il breve indice metrico col quale si chiude il ms. Anche su questo v. DE BENEDETTI, artic. cit., p. 75. Per l'interpretazione della prima parola, che il De Benedetti lesse inesattamente *innetiti* e che cercò di spiegare come « un participio debole, foggiato sul latino *innecto*, unisco, allaccio », credo non vi possa esser dubbio. Il ms. ha *inuetiti*: manca l'abbreviazione di una *r* per cui si dovrebbe leggere *invertiti*, e si tratterebbe di una indicazione metrica equivalente forse a quella che si legge a c. 155 b: *trasmuta le rime*. Il De Benedetti nota come il numero 98 che segue alla parola *invertiti* possa riferirsi alla c. 98 del codice, dove si inizia una serie di interpolazioni posteriori. Il riferimento è illusorio, perché i numeri di questo breve indice non sono né quelli delle carte né quelli dei componimenti del nostro ms.; ma non son riuscito a stabilire a che cosa precisamente essi richi amino.

SEGNi MARGINALI. — Nel codice quasi tutti i componimenti (1) sono stati contrassegnati nel margine, senza che il più delle volte si riesca a comprenderne la ragione. Può darsi che alcuni di questi segni stieno ad indicare le canzoni ed i sonetti che qualche lettore scelse ed indicò così ad un amanuense per la copia. La nota sulla c. 8 b: *vedi se tutte le segnate messer Camillo ha scripte* può esserne una prova. Ma quali sono le canzoni segnate che messer Camillo avrebbe dovuto scrivere (2)? Altra volta è un diligente

(1) Non hanno alcun segno marginale le canzoni: 132, 142, 143, 145, 147, 152, 153, 156-164, 200-216, 219-226, 228-234, 236-242, 244, 270-274, 278, 279, 280, 283, 284, 286, 288, 289, 290, 303, 304, 305-317^a; ed i sonetti: 326-330, 332-336, 339, 345-347, 350, 352-354, 356-358, 362-377, 389, 393-395, 400-405, 407-412, 415-417, 419-426, 428-433, 436, 438, 439, 441, 443, 445, 446, 449-456, 459, 461-463, 465-477, 479, 480, 482, 484-493, 501, 502, 508, 509, 510, 514, 515, 517, 520, 521, 523, 527, 528, 529, 530, 535, 536, 538-541, 543, 546, 547, 551-553, 555, 557-560, 562, 564-566, 568, 570, 571, 574, 577, 580, 581, 583, 593-599, 603-605, 610-614, 616-618, 621, 622, 627-629, 631-637, 646-656, 668-672, 674-677, 689, 691-694, 708, 713-715, 814-826, 828, 830, 832-849, 851-862, 864-869, 871-880, 888-898, 903-905, 919, 920, 922, 924, 927, 929-934, 936, 942, 943, 946, 947, 950-955, 958, 959, 963, 965, 967-975, 977-999.

(2) Come s'è detto più sopra nella n. 2 di p. xviii, il De Benedetti inclina a credere che le canzoni segnate per messer Camillo siano quelle che nell'indice sono indicate da un trattino (v. n. 1 di p. 16), le quali tutte, eccetto i nn. 50, 107, 136, 140, 177, 178, 182, 305 e i nn. 62, 108 segnati con crocetta, si ritrovano nella tavola del libro reale. Ma la postilla indica chiaramente che si son segnate sul codice alcune poesie perché fossero trascritte da messer Camillo. Ora se la mancanza di alcune poesie potrebbe corrispondere al dubbio espresso nella postilla che cioè non tutte le segnate fossero state scritte, tuttavia la copia delle altre dovrebbe rispecchiare l'originale, cioè il nostro codice. Ed invece pur soltanto dalla tavola s'avverte la divergenza,

studioso, forse il Colocci stesso, che ha messo in confronto il nostro manoscritto con la copia 4823, ed ha segnato le canzoni omesse nella copia (1); tal altra invece i componimenti sono segnati avuto riguardo al loro contenuto, come i sonetti 585-592, contrassegnati con una crocetta, perché costituiscono tutto un trattatello morale (2). Ma il più delle volte sfugge il significato di queste notazioni marginali, delle quali ho creduto tuttavia di dare l'elenco completo, perché i critici abbian presente anche queste peculiarità del manoscritto.

1.° — Segni marginali delle canzoni:

Il più frequente è una specie di f con un ampio taglio e due puntini sotto. Questo segno occorre nelle canzoni 1-53, 55-88, 90-131, 166-199, 261-269, 275-277, 285, 291-302, 305. Lo stesso segno si vede appena, perché abraso, an-

come nella canzone 141, corrispondente a due canzoni (10 e 11) del libro reale; nel qual caso evidentemente il reale, cioè la copia di messer Camillo, secondo l'ipotesi del De Benedetti, anziché al nostro si accosterebbe ad altri mss. che, come il Vat. Barb. 3953 formano due componimenti della canz. 141. Probabilmente dunque nella postilla si allude ad altri segni che non sono quelli dell'indice e che io non saprei determinare. Anche in questo caso bisognerebbe ad ogni modo escludere il riferimento al libro reale il quale contiene otto poesie che nel ms. non hanno alcun segno, cioè i nn. 147, 153, 157, 158, 160, 278, 283, 316.

(1) Sono la maggior parte segnate con due trattini trasversali e sono i nn. 98, 107, 110, 124, 133, 134, 135, 136, 137, 140, 141, 144, 146, 148, 149, 150, 154, 155, 165, 178, 179, 181, 282, 285, 294, e talune anche con un sol trattino trasversale: 84, 287, 292. Solo le canzoni 5 e 23 hanno i due trattini e si leggono anche nella copia. Del resto le segnate con uno o due trattini sono tutte le canzoni omesse nel ms. 4823. A questo segno nel ms. 4823 corrisponde quasi sempre una nota che avverte dell'omissione.

(2) Questi stessi sonetti nel ms. 4823 sono stati per la stessa ragione dal Colocci riuniti con una linea ondulata marginale.

che ai nn. 243, 245-260, 270-274; così che ne son privi soltanto i nn. 54 e 89, cioè i contrasti di Cielo e di messer Osmano, anche qui, come in Dante, ravvicinati, tutte le canzoni di Guittone (132-165), tutte quelle di Monte (278-281, 283, 284, 286-290, 303) a cui s'è unita anche una di Tomaso da Faenza in risposta a Monte (n. 282), parte di quelle di Chiaro Davanzati (l'altra parte ha il segno abraso) e le interpolate in ultimo da 304 in poi.

Un secondo segno consiste in due linee oblique attraversate da due piccoli trattini. Si vede ai nn. 21, 22, 28, 29, 30, 35-40, 50, 60, 63, 69, 70, 71, 73, 79, 80, 85, 86, 89, 97, 104-111, 116, 124, 126, 140, 151, 167, 170, 218, 277, 294, 305.

Una specie di segno di paragrafo o di c maiuscola con cedilla contraddistingue i nn. 17, 20-22, 24, 28, 31, 42, 59, 69, 76, 77, 79, 105, 124, 126, 127, 128, 136, 169, 171, 175, 187, 197, 217, 227.

Una semplice crocetta, ma non sempre a quel che pare della stessa mano, indica le canzoni 1, 17, 21, 23, 25, 30, 31, 36, 37, 54, 55, 63, 107, 134, 138-141, 235, 258.

Varj altri segni men frequenti sono: una crocetta le cui linee terminano con spranghette: canz. 170, 172, 177-179; una specie di V inclinato: canz. 32, 33, 35-37, 39, 40, 50, 59, 61; una grossa P di minuscola notarile: canz. 29, 39, 43, 44, 46, 50, 61; una specie di triangolo: canz. 105, 106; e qualche altro segno isolato nelle canz. 3, 26, 30, 34, 37, 80, 85.

2.° — Segni marginali dei sonetti:

Quella specie di f così comune nelle canzoni, appare anche accanto ai sonetti 522, 525, 526, 532, 537, 606, 607, 763, 881, 899-901, 918, 935. Questo stesso segno abraso, come in alcune canzoni di Chiaro Davanzati, riappare in molti sonetti: 638-642, 657-667, 678-687, 698-701, 704-707, 709-712, 716-762, 764-767, 770-812, 960, 961.

Comune è anche nei sonetti il segno che consiste in due linette attraversate da due piccoli trattini: 349, 355, 359, 360, 361, 378, 379, 396-399, 406, 413, 414, 418, 434, 437, 440, 442, 447, 448, 457, 458, 460, 506, 507, 511, 518, 525, 531, 533, 534, 544, 548, 556, 561, 563, 572, 573, 575, 584, 592, 707, 739, 742, 744-749, 762, 768, 794, 797, 803, 813, 827, 829, 831, 870, 901, 906-909, 917, 921, 926, 928, 938, 956, 957.

La crocetta, anche qui di varie mani, e fatta con vario intendimento, solo talvolta comprensibile (v. qui sopra n. 2, p. xxiii) occorre nei sonetti 331, 337, 338, 340, 341, 343, 344,

348, 351, 381, 383, 384, 386, 392, 464, 496, 497, 512, 513, 516, 524, 525, 573, 578, 579, 582, 585-592, 600, 601, 615, 630, 641, 643-645, 678, 679, 683, 688, 690, 695, 697, 698, 700, 734, 737, 739, 742, 743, 762, 766, 774, 777, 780, 785, 793, 797, 799, 802, 812, 912, 937-941, 944, 945, 948, 949, 962, 964, 976. Da questa crocetta va distinta quella di forma un po' diversa che appare qualche volta accanto all'altra ai nn. 435, 481, 483, 494, 495, 554, 556, 578, 579; 585, 600, 642, 697, 703, 914-917, 923, 925, 962; e l'altra più grande e più regolare che contrassegna i son. 331, 380, 382, 383, 388, 444, 478, 529, 572, 623, 786, 850.

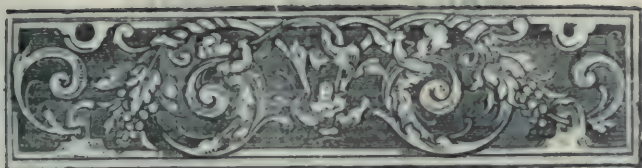
Altri segni men frequenti sono: tre puntini di seguito, son. 882-887, 902; una crocetta racchiusa in un cerchio, son. 391, 481, 496, 503, 519, 623, 688, 702, 863; una crocetta le cui linee terminano in piccoli cerchi, son. 427, 494-500, 504; una mano indicante, son. 576, 606-608; una specie di triangolo, come nelle canzoni, son. 786; quattro trattini in croce, son. 549, e qualche altro isolato nei son. 342, 343, 379, 550, 567, 569, 602, 609, 620, 673, 913, 966.

Sono finalmente legati fra di loro con tratto di penna i sonetti 510 e 511, 605 e 606, 625 e 626, 679 e 680, 688 e 689, 690 e 691, 692 e 693, 695 e 696 e 697, 698 e 699, 737 e 738, 768 e 769, 791 e 792, 797 e 798, 909 e 910, 910 e 911, dove nella maggior parte dei casi si tratta di tenzoni.

La breve prefazione ed i cenni descrittivi del manoscritto si chiudano con un doveroso ringraziamento ai molti amici della Società Filologica che in vario modo mi soccorsero. Ma soprattutto al mio modesto lavoro sono stati prezioso aiuto i consigli e la guida del prof. E. Monaci, nonché la cortese liberalità del prefetto della Vaticana P. Fr. Ehrle. A questi illustri giunga gradita l'espressione della mia viva riconoscenza.

FRANCESCO EGIDI.

TESTO



DE VARIE ROMANZE VOLGARE (1)

[INDICE DELLE CANZONI].

- j. — Madoña (2) direuiuolo come lamore mapre... jnuer c. 1 a.
[logrande
ij. — Marauigliosamente vnamore midistringie efouenemi
iij. — Gviderdone aspetto auere diuoi donna chui feruire
[nonme.
iiij. — Amore nonuole chio chiami . merze congnomo chiama
[nechio.
v. — Dalcore miuene chelgliocchi mitene . rosata spesso ma-
[diuene.
vj. — Lanamoranza difiosa . che dentro almio core nata . di-
[uoi madoña.
vij. — Bene me uenuto jnprimalcore dolglienza . poi bene
[uolenza.
viiij. — Donna eo languisco enomfo qua speranza . mida
[fidanza.
viiiij. — Troppo sono dimorato ilontano paefe nonfo jnche
[guifa.
x. -- (3) Nomfo fengioia misfa . damore lamia jntendanza .
[jnuerlla
xj. — Vno difio damore fouente . mitiene lamente . temere
[misface

(1) Questo titolo è scritto di mano del Postillatore nella carta di guardia, dove pure è la nota: Cod. vat. 3793.

(2) Qui, come spesso in questa prima pagina, si notano ritocchi di ma-

no del Postillatore.

(3) Nom fu ritoccato da mano più recente, la quale ha anche unito con un tratto di penna l'N iniziale di questo capoverso col P iniziale del numero .xvj.

- xij. — Amando lungamente . difio chio uedesse . quellora
[chio potesse.
- xiiij. — Madonna mia auoi mando jngioia.... fospiri . gialungia
(1)
- xiiij. — Sio dolglio none marauilglia . efio fospiro elamento.
- xv. — Amore paura mincalca . jnmanti lochi auenturofi.
(2)
- xvj. — Poi non miuale merze nebene feruire . jnuer ma-
[doña jnchui
- xvij. — Souente amore narichuti manti . calleloro doñe no-
[naño lea
- xviiij. — Dolcie coninzamento canto p (3) *lamorosa* lapiu
[fine . che fia
- xviiij. — Lomio core chefi staua jngrampentiero fine nora .
[p voi do
- xx. — Lamoroso vedere mamiso arimembranza comio già
- xxj. — Damoroso paese fospiri edolzi pianti . mamandato .
[amorech..
- xxij. — Lamia grande pena elo grauoso afaño . colungia-
[mente.
- xxiiij. — Gioiosamente canto euiuo jnalleganza . cap la-
[uostraamāza
- xxiiij. — Donna audite cōmo . mitengno vostro oño . enon-
[daltro fen-...
- xxv. — Difretto core edamoroso . Gioioso mifa cantare .
[ecier.....
- xxvj. — Oillassa namorata . contare volglio lamia vita edire
[ong.,.,
- xxvij. — Venuto me jntalento . uolglio jngioia rinouare .
[chi.,.,
- xxviiij. — Jnuno grauoso affaño . benma gitato amore enol.....
- xxviiij. — Poi lepiacie cauanzi suo ualore dinouello cantare .
[ondio
- xxx. — P fino amore uo fialtamente . chio nonagio vedu...
[oño
- xxxj. — Amore chema jncomando vuole chio degia can-
[tare. (4)
- xxxij. — Giamai nonmi comfortto . nemiuolglio ralegrare.

c. 1 b.

(1) Nell' interlineo fra i num. .xiiij. e .xliij. il Postillatore, riportandosi con un tratto di penna al capoverso seguente, notava: al libro grande.

(2) Nell' interlineo fra i num. .xv. e .xvi. il Postillatore, riportandosi

con un tratto di penna al capoverso seguente, notava: al libro grande.

(3) Col corsivo rappresentiamo le lettere e le parole espunte dal codice.

(4) Nel margine inferiore v'è il numero del quaderno: primo.

- xxxij. — Jngioia mitengno tutta lamia pena . econtolami
[ingra.
- xxxiiij. — Amorosa donna fina . stella cheleui ladia sem-
[brano
- xxxv. — Vostra orgogliosa ciera e la fera semblanza .
[mitra
- xxxvj. — Contro alomio volere . amore misacie amare doña
- xxxvij. — Poi tanta canoscienza ecompimento ditutto bel-
[lore.
- xxxviii. — Amore jnchui disio edosperanza . diuoi bella ma-
[dato.
- xxxviiiij. — Affai credetti cielare . cio chemiconuene dire calo
- xl. — Amore dachui moue tuttora euene . pregio elar
- xlj. — Alcore me nato eprende vno disio . dunamore che
- xlj. — Alegramente canto ciertto agrarasgione . comama
- xlj. — Amore bene ueio chemisai tenere manera costu-
[maza
- xlj. — Apena pare chio sacca cantare . negioia mostrare .
[che.
- xl. — Vmile core efino edamorofo Giafa lungia stasgione.
- xlj. — Disifina rasgione mi conuene trouare . distretta-
[mète.
- xlj. — Mostrare uoria jmparuenza cio chemisa alegrare.
- xlj. — Dolze meo drudo euate meo sireadeo tacoman-
[do.
- xlj. — Oilasso nompemssai sifortte mipareffe . lo dipartire.
- l. — Bene midegio allegrare efare uerffi damore.
- lj. — Delamia disianza copenata adauere misa sbaldire (1).
- lij. — Didolore miconuene cantare . comaltromo p ale.
- liij. — Dalaprimauera ciaschuna riuera fadorna . dizo (2)
- liij. — Rosa fresca aulentissima capare jnuerlastate . le.
- lv. — Mortte pche mai fatta figran guerra chemai tola.
- lvj. — Tvttora ladolze speranza diuoi doña mi conforta.
- lvij. — Donna p vostro amore trouomi erinouo mio cora-
[gio (2).
- lvij. — Lontano amore mimanda sospiri . merze cheren-
[do jn
- lviiij. — Donna diuoi milamento . bella diuoi mirichiamo . c. 2 a.
[disigran
- lx. — Ladolcie ciera piagiente . egliamorosi sembianti .
[locore.

(1) La lettura dell'ultima sillaba è incerta a causa d'una rasura.

(2) Il Postillatore, in margine notava: discort.

- lxj. — Qvando vegio rinuerdire giardina eprata eriuera .
[odo
lxij. — ISplendente stella *damore* . dalbore . epiagiente
[donna.
lxiiij. — Vmile fono edorgolgliofo . prode euile ecoragiofo. z
lxiiij. — Jnalta donna omiffa mia jntendenza . jnquella cam-
[balia
lxv. — Nonauene dallegranza . chio degia cantare mauie-
[nmi.
lxvj. — Sima comquifo amore chema imfua balia pauro di (1)
lxvij. — Vnouello pemfiero oalcore . euolgia chemi facie
[neltutto.
lxviiij. — Amore volgio blafmare chenonma dato aiuto
[nenefuno
lxviiiij. — Membrando lamoroso dipartire . comio partiuu
[dauoi do
lxx. — Alcore tanta allegreza dife nullomo mantene . quan-
[tio
lxxj. — Giamai nullomo noña figraricheza . comio che
[d.. (2) lauere
lxxij. — Amore nomfaccio achui diuoi mirichiami . filaido
[mai feru
lxiiij. — Vno piagiente fguardo . coralemente maferuto .
[ondio
lxxiiij. — Mortte fera edispietata . crudele fanza pietanza .
[p ra
lxxv. — Dispietata mortte efera . ciertto dablafmare fe che-
[nonti
lxxvj. — Laltrieri fui jmparlamento . comquella chio agio
[amata.
lxxvij. — Lamia vita esifortte edura efera . chio nompoffo
[ne uiuere
lxxviiij. — Amore auendo jnteramente uolgia . difodiffare
[alamia
lxxviiiij. — Locore jnamorato meffere filamenta . efa pian-
[giere glio
lxxx. — Labuona auenturofa jnamoranza . tanto miftringie
[etene
lxxxj. — Madoña delmeo jnamoramento . caffai piu calta-
[mente ma
lxxxij. — Seañi otraualgliato . jnuoi madoña amare . efede
[uo portato.

(1) pauro di *cancellato*.| (2) *Rasura nella pergamena*.

- lxxxij. — Logran valore elo prefgio amoroso . diuoi dona
[auenete
lxxxiiij. — Amore mifa fouente . lomio core pemfare dami
[pene
lxxxv. — Come logiorno quande dalmatino . chiaro efereno. c. 2 b.
lxxxvj. — Amore mapreso emiso ma jmbalia . daltromera
[falua
lxxxvij. — P lomarito co reo lamore me jntrato jncoragio .
[sollazo
lxxxviiij. — Lamore fa vna donna amare . edicie lassa come
[faragio.
lxxxviiij. — Vna fermano scoppai . dagagioli . gitto citto
[figia jngra
lxxxix. — Oifortte jnamoranza . chemi conuene dottare .
[poi nō
lxxxixj. — Lanimo eturbato . elocore jngrande eranza .
[deluano
lxxxixij. — Lomio gioioso core edalamore costretto . p mo-
[strare jn
lxxxixiij. — Oilaffo doloroso ecore pieno damareza . quanto
[sono gra
lxxxixiiij. — Donna lofino amore . matutto si compreso che-
[tutto sono
lxxxixv. — Laffo cassai potrei . chiedere merzede . dache p
[me ella p
lxxxixvj. — Cio caltro omo amfua noia epena conta . con-
[uiene che
lxxxixvij. — Poi lamore uuole chio dica . quanto donore
[mafatto.
lxxxixviiij. — Dolgliosa mente econgrande malenanza . con-
[uene chio
lxxxixviiij. — Delmeo uolere dire lombra . coninzo schura
[rima como
c. — Si alta mente ebene . finamore mi conuitao . madonna.
cj. — Qvando laprimauera . apare laulente fiore odo jnuerla
cij. — Solo p vno bello sembiante mimifi nauentura . chenon
cuij. — Cofi afino adamarui comauo alaforacie . cafina pura
ciij. — Madonna jlfino amore chio uiportto . midona si-
[gran gioia
cv. — Donna lamore mifforza . chio uidegia contare comio
[sono
cvj. — Alcore gentile rimpapa sempre amore . sicome auf
[giello (1)

(1) Alcore gentile rimpapa sempre *sottolineato da mano posteriore.*

c. 3 a.

- cvij. — Seo trouasse pietanza . dicarnata fighura . me'ze
[leched'
- cviiij. — Jspeffo digioia nafcie edinconinza cio caducie do-
[lore al
- cviiiij. — Cieleftiale padre comfilglio uichegio . mamerze
[nonchie
- cx. — Biafimomi delamore che mi dona ardimento . damare
- cxj. — Gialungiamente amore fono ftato jumia balia . enon-
[churaua.
- cxij. — Credea effere laffo . come quelli chefi partte dacio
[che
- cxiiij. — Sicome ilpefcie naffo . prefo afalffa parte . fono
[quelli
- cxiiiij. — Amore p che mai diftretto atale mifura . chio nom-
[poffo.
- cxv. — Compiutamente meffo jntenzione . diforza edipodere.
- cxvj. — Tvtto lomondo viue sanzaguerra . edio pacie nom-
[poffo
- cxvij. — Nompemffai chendiftretto . amore tanto maueffe
[che
- cxviiij. — P forza dipiaciere lontana cofa . eproffimana [al-
[core
- cxviiiij. — Qvando apare laulente fiore . lotemppo dolce
[efereno.
- cxx. (1) — Quaando uegio lariuera . elepratora fiorire .
[parti
- cxxj. — Oiamadori jntendete lafaño . dolglioso chemauene.
- cxxij. — Vno giorno bene auenturofo . pemfando jmfrala
- cxxiiij. — Gioia nebene none fanza comfortto . nefanza ra-
[legra
- cxxiiiij. (1) — Similemente onore comepiaciere . almio parere.
- cxxv. — Nouellamente amore . duña d p doña piagien-
[te , ma
- cxxvj. — Fino amore mi comfortta . elocore mintalenta . ma
- cxxvij. — Lodolze edamoroso piacimento . delamore chemi
- cxxviiij. — Ancora chio fia ftato fanza merze trouare . dala
- cxxviiiij. — Lofino core auanzato . calomio core farea acio cō
- cccc. — Poi chefi doloroso loftato chio portto . cheuiuo
- ccccj. — Biafimare uolglio chema miftieri . p chio fono bia
- ccccij. (1) — Souente ueo fagio . p loquale meue pare .
[chepare.
- cccciiij. — Tvtto ildolore chio mai portai fue gioia ela-
[gioia.

(1) In margine, il Postillatore: descor.

- cxxxiiij. — Arimformare amore efede fpera . jntranoi be
 cxxxv. — Aillaffo caliboni eli maluaſgi . omini tutti aſo
 [preſo.
 cxxxvj. — Ora chela fredore . diſperde ongni vile giente . e
 cxxxvij. — Aideo chedoloroſa ragione agio di dire . cap poco c. 3 b.
 cxxxviiij. — Oitu dinome amore guerra difatto . ſecondo
 [jtuoi.
 cxxxviiiij. — Gientile mia doña gioia ſempre gioioſa . uoſtro
 [foura
 cxl. — Sediui doña giente ma preſo amore noñe gia me
 cxlj. — Tvttora ſio uelgio odormo dilei pemfare non campo
 cxlij. — Ora para ſio ſauero cantare ofio uaro quanto ua
 cxliij. — Vergongno laſſo edo meſteſſo adira edoueria viapiu
 cxliiij. — Altra gioia nonme giente . nedaltro aſo nedo
 [jncore
 cxlv. — Chipote dipartire deſto ſecolo maluaſgio ilſuo talento.
 cxlvj. — Amore tanto altamente . agio ardimento . dicon-
 [tare.
 cxlvij. — Deo bona donna che . ediuenuato . locompiuto.
 [ſauere
 cxlviiij. — Volglia didire giuſta raſgione ma portta . che la-
 [mia
 cxlviiiij. — Giente noioſa euillana emaluaſgia euille ſengno-
 [ria.
 cl. — Ailaſſo ore ſtaſgione didolere tanto . aciaſchuno che
 clj. — Tvtto miſtringie dipenſiero edi pianto . amore.
 clij. — Simiſtringie fortte lamoſoſo diſio . edeſiſconforta
 cliij. — Chero condiritura adamore pietanza . che partta
 cliiij. — Amore noña podere . dipiu taciere ormai . delagrà
 clv. — Manta ſtaſgione uegio chelomo eſenza colppa miſo (1)
 clvj. — Gioia edalegranza tantai nelmio core data . fino
 clvij. — Laſſo pemfando quanto . meue tutoratemia . la
 clviiij. — Lamia doña ditutte laltre efoura . efua lauda vuole.
 clviiiij. — Ai dolze egaia terra aretina . pianto maducie edolo
 clx. — Gioia gioioſa epiagiente . miſura eraſgione tutta
 clxj. — Oi cari frati miei chemalamente . bendata anñe
 clxij. — Aiquanto cheuergongni eche dolgio agio . equanto
 clxiiij. — Tanto fouente detagio altra fiata jn diſpiaciēza.
 clxiiiij. — None da dire giouanni atale chenocie . nedapella c. 4 a.
 clxv. — Altra fiata agio gia donne parlato . adifenſione
 clxvj. — Allegramente econgrande baldanza . uodimoftra
 clxvij. — Amando comfino core ecoſperanza . digrangioia fida

(1) Manta sottolineato da mano posteriore.

- clxvii. — Damore diftretto viuo doloroso . comomo che-
[sta lō
clxviii. — Madonna mia nonchero neuolglio dauoi amistate.
clxx. — Compiango mio lamento edico ordolglio . edico laffo
clxxj. — Lontano vifono (1) mapresso ue locore . congrande
[me'ze
clxxij. — Difiofo cantare che dalcure miuene . chemifa fo-
[spira
clxxiij. — Lamore pecao fortte calocore mimframife laondio
clxxiiij. — Poi chesi uergongoso (2) . loftato chio softengno.
[caui
clxxv. — Donna amorosa fanza merzede . telamia fede .
[dime.
clxxvj. (3) — Salamia donna piaciefse chio chediciefse . lamore
[cora
clxxvij. — Poi cauoi piace amore . chio degia trouare .
[faroñe
clxxviiij. — Grauosa dimoranza . chio faccio lungiamente .
[mifa
clxxviiiij. — Membrando cio camore mifa soffrire efento delma
clxxx. — P contraro dibene miconuene maldire auengna che
clxxxj. — Seo fono diftretto jnamoratamente . emiffo ingraue
clxxxij. — Amore quando mimembra li temporalì cheuanño
[. nō
clxxxiiij. — Madonna me eauenuto fimilgliante . comdela-
[fpera ala
clxxxiiij. — Greue cofa maüene oltra mifura . poi che p
[forza uegio
clxxxv. — Seo canto dalegranza . jnamoratamente . uolendo
clxxxvj. — Gientile donna ualente . uoftro amoroso amore .
[jmfi
clxxxvij. — Quale che p amore falegri ocanti . eomilamen-
[to laffo
clxxxviiij. — Amore grande pecato faciefti delmio core di-
[metterllo
clxxxviiiij. — Vno difio amoroso chemaue adutto amore .
[diuoi
clxxxx. — Di fi bono mouimento . amore mifa cantare . chio
clxxxvj. — Eo temo dilaudare lomeo coninzamento . di-
[gioia z
clxxxvij. — Selonguso mimena chenatura conuertte . nom
[fonio

c. 4 b.

(1) L'i è aggiunto sopra al v.

(2) Prima era stato scritto: ver-
gongono.(3) In margine, il Postillatore:
discor.

- clxxxiiij. — Vostro amoroso dire mesere frate guitone ma-
[intale (1)]
clxxxiiij. — Gientile amore alatua grande me'zede . tuto
[comai]
clxxxv. — Amore merze credendo altrui piacere . ancora p
clxxxvj. — Donna meo core jmpartte . uostramore adiuiso
[non]
clxxxvij. — Delegreui dolglie epene . chio pato pvoi aue-
[nente]
clxxxviiij. — Puro seño eleanza . alto fauere eplena veritate.
clxxxviiiij. — Jn grande parola laproferitta fama . e nuocie
[comune]
cc. — Selta discrezione diuoi michiama . p altrui uocie
ccj. — Nouo fauere enouo jntendimento . nouello dimando
ccij. — Affai mera posato dinouolere cantare credendo ril
cciiij. — Donna ciaschuno fa canto . digioia p amore . mo-
[strano]
cciiij. — Lamia vita poi senza confortto . forzatamente
[omissa].
ccv. — Lontana mente portai mia feruta jncielato . efui
ccvj. — Or uoglio cantare poi che cantare mitene . chelme
ccvij. — Quando mimembra lassa sicongia fui damore . pen-
[sando]
ccviiij. — Troppo agio fatta lunga dimoranza . lasso chio
[nonuidi].
ccviiij. — Grauosfa dimoranza . faccio poi chendispartte . co-
[nue]
ccx. — Jnuoi madonna misso lomio core . bene more .
[damore].
ccxj. — Quande contrado iltempo elastagione edomo a-
[pena].
ccxij. — Oilasso lomio partire nompensai chesosse dolglia.
ccxiiij. — Gientile donna sio canto . nonuidegia spacie-
[re . che]
ccxiiij. — Quanto piu pemssio elpemssiero piu mabondda .
[equa]
ccxv. — Jo nomposso cielare ne courire . cio chemaducie
[donna]
ccxvj. — Orato diualore dolze meo fire . alegra sono se- c. 5 a.
[luostro]
ccxvij. — Di cantare otalento . membrando cio camore .
[maffatto]

(1) mesere frate guitone *sottolineato da mano posteriore.*

- ccxviiij. — Chi mprima disse amore fallo veraciemente .
[chillui cre
ccxviiiij. — Greue cofa elatendere quello como diaia . ira
[edaño emañi
ccxx. — Fami sembranza disigrande ardire . damarmi corale
ccxxj. — Sessere potesse chio ilpoteffe auere . fanza grande
[auere
ccxxij. — Alegrosi cantari molta merze uichero . chemifac-
[ca di
ccxxiiij. — Souente ilmio core pingo . adamore chella cre-
[done
ccxxiiiij. — Aidolze e gaia terra fiorentina . fontana diua-
[lore edipia
ccxxv. — Quando lamore tempesta p natura . chlegliene
[delfuo teñ
ccxxvj. — Chiumque altrui blafima p tortto cheli facie . be-
[ne fide
ccxxvij. — Dachemi conuene fare cofa che dablafmare .
[edatenere
ccxxviiiij. — Ora tornate jnufanza bona giente . diblafimare
[lōmale
ccxxviiiij. — Vno difio me nato damore tanto corale . chio
[nompoffo
ccxxx. — Molti lungo temppo aña . delamore nouellato .
[ediuiifatamē
ccxxxj. — Marauilgliomi fortte cagio trouato affai . cala-
[more daño
ccxxxij. — Ome ua p camino etene uerffo leuante e giun-
[giere al
ccxxxiiij. — Quanto chedamia partte diuoi mitengno amicō
[credendo.
ccxxxiiiij. — Licontrariofi temppi difortuna . ilfoferire affaño
[mala
ccxxxv. — Talento agio didire cio chegielare voria . mala
[morofa.
ccxxxvj. — Donna lanamoranza . cagio diuoi uegiendo .
[uami locor
ccxxxvij. — Lagioia elalegranza . lauolgla e lotalento .
[chem fralo
ccxxxviiiij. — Laffo lomio partire nompemffai che fosse dol-
[glia.
ccxxxviiiij. — Madonna lungiamente agio portato . amore
[jncore
ccxl. — Dunamorofa uolgla . miconuene cantare alegra-
[mēte

- ccxlj. — Lamia fedele uolglienza (2) . chenelmio core e- c. 5 b (1).
[stata.
ccxliij. — Nongia p gioia cagia . dilletto locantare . ma p
[molto
ccxliij. — Nouella gioia cheportta . amante jmbene amare
[none
ccxliiij. — Amore eo non mi dolglio . p mie pene sentire
[p chio uo
ccxlv. — Madonna dicherere (3) . me'ze nomfino mai . acio
[chesia.
ccxlvj. — Valere uoria simai fui ualidore . vfumque ualffi p
ccxlvij. — Iomio dolgliofo core . elangofciofa mente . mifa
[nouella
ccxlviiij. — Lamia gram benenanza (4) . elodifio miftringie.
ccxlviiiij. — Amore ma dato jntale loco aferuire . ca dicon-
[trado.
cccl. — Nongia pgioia cagia micomfortto . ma p che uegio.
ccclj. — Tvutto l'affanno lapena elodolore chio mai portai.
ccclij. — Plagrande abbondanza . chio sento digioia edale-
[grāza.
cccliij. — Lonamorato core meff fepauenta . none dablafimare.
cccliij. — Amorofo meo core . deo quantai pemffamento.
ccclv. — La mia difiderofa edolze uita . madoña erimemb-
[rando.
ccclvj. — Dilungia partte aduciemi lamore fpeffo gioia epena.
ccclvij. — Dilontana riuiera fofpiro epemffamento . maducie
[amo'
ccclviij. — Madonna poi mauete jnuoftra fengnoria . p che
ccclviiiij. — Nefuna gioia creio chenefto monddo fia . vercorte
ccclx. — Sio mipartto dauoi donna maluafigia . nompartto . di
ccclxj. — Giema laziofa adorna villanella . tufe piu uertu-
[diofa.
ccclxij. — Nonuo piu foferenza chio non degia cherere Iomio
[diuiio
ccclxiiij. — Cotanta dura pena noncredo como patiffe . co-
[meo
ccclxiiiij. — Gia nonmera mesterere chegliochi mei traditi mici.
ccclxv. — Delmio difio fpietato mi dolglio forttemente.
ccclxvj. — Partio micauualcaua . andiui vna donzella . forte c. 6 a.
ccclxvij. — Sio fono montato jndolglia . chemi conuene foruol

(1) Nel margine superiore di questa pagina il solito Postillatore nota: benenanza e al disotto: chome.

(2) uolglienza sottolineato da ma-

no posteriore.

(3) dicherere sottolineato.

(4) Parimenti sottolineato: benenanza.

- cclxvii. — Madonna io fono uenuto achiedere merzede cō
 cclxviii. — Donzella ilcore sospira egliochi piangono souente.
 cclxx. — Lamia amorosa mente . quando uoi bella fente . nō
 cclxxj. — Rosa aulente splendente . tuse lamiauita . p chui
 cclxxij. — Jo fono stato lungia mente preso del tuo amore.
 cclxxiij. — Fresca ciera ed amorosa rendetemi pacie non misia
 cclxxiiij. — Quando fiore esfolgia el arama . elobello temppo
 [fado
 cclxxv. — Lamoroso comfortto elodisdotto . chemadona mi
 cclxxvj. — Dvna alegra ragione comincio lomio canto . ilfono
 cclxxvij. — Vmile mente uo merze cherendo . dibono core
 [ecom
 cclxxvii. — Aideo merze chesia dime amore . chio nompof-
 [fo ne
 cclxxviii. — Nel core agio vno foco loquale me consuma .
 [tene
 cclxxx. — Oi dolze amore . calomio core . atutte lore .
 [afinamo
 cclxxxj. — Ai doloroso lasso piu nompoffo . ciolare ne courire.
 cclxxxij. — Amoroso uolere (1) ma comosso . anopotere
 [ciolare
 cclxxxiiij. — Aimifero tapino oriscopchio . euo ciernire la-
 [fine.
 cclxxxiiij. — Piu soferire nompoffo chio nondica . lomio
 [greue.
 cclxxxv. — A sfangiouani amonte . mia canzone . tinuio
 [mante
 cclxxxvj. — Ore nel campo jtrato tal campione . jnmio
 [focorffo.
 cclxxxvij. — Tanto mabonda matera disopchio . tanto mi-
 [stringie.
 cclxxxvii. — Ancora didire nomfino p che . larota difortu-
 [na macō
 cclxxxviii. — Ame lasso p che a figura domo . fui fatto poi
 [me nō
 cclxxxx. — P gioiosa baldanza . lomeo core torna auita .
 [edimfalita
 cclxxxj. — Come p diletanza . vano glaufgielli . arota .
 [emontano naltu
 cclxxxiiij. — Affai mipiacieria . checio fosse camore aueffe
 [jnse
 cclxxxiiij. — Jnfraclegioie piagienti . comfiderando fono .
 [aciafchuno.

c. 6 b.

(1) *Incerta la lettura: sembra quasi volere.*

- cclxxxiiij. — Avengna chepartenza . meo core facie sentire.
 cclxxxv. — Crudele affaño eptta . calomeo core giunto .
 [catutto
 cclxxxvj. — Donna senza pietanza . poi diuoi namorai .
 [lungia.
 cclxxxvij. — Lagranobilitate . chenuoi doña otrouata . mi
 [fforza.
 cclxxxviii. — Dolglio membrando ilpartire . chefecie dame
 [laue
 cclxxxviiiij. — Poi chio partio amorosa . dalauoftra fina-
 [manza.
 ccc. — Lagrangioia difiofa . lungiamente aspetatta lasso
 cccj. — P cio chelcore fidole . mimouo affare lamento z
 cccij. — Jnamoroso pemfare edingran difianza p voi bella
 cccij. — Donna diuoi firanchura . chipiu uama asede pura.
 ccciiij. — Aimeue (1) lasso lopenzero mauinto . efono asifo.
 cccv. — Amore chelungiamente maimenato . afreno stretto.
 cccvj. — Donne chauete intelletto damore . juochonuoi (2)
 cccvij. — Benagia lamoroso e dolce chore . cheuol noi doñe
 cccviii. — Amore p deo piu nonposso soffrire . tanto crudele
 cccviiiij. — Lagiouen donna chui appello amore . chede
 cccx. — Auoi gientile amore . talento dimostrare.
 cccxj. — Poi chadamorepiace . euolchiffiagioiofo.
 cccxij. — E donale conforto se ti chiacie (3).
 cccxiiij. — Dun fermo penfero ,chel piacer mätene.
 cccxiiij. — Donna eo forzeraggio , lo podere cantado
 cccxv. — Benme pensaua core , trarte di signoria damore.
 cccxvj. — Stato fon lungiamète , dalo gran forzo damore af- c. 7 a.
 [fañato.
 cccxvij. — Lalto ualor diuo donna piacente . tragie miecor-
 [souente (4)
 cccxviii. — Gentil mia donna la uirtu damor
 cccxviiiij. — J mei fospir dolenti maño istanco.
 cccxx. —
 cccxxj. —

(1) Aimeue è sottolineato da mano posteriore.

(2) Col capoverso .cccvj. comincia una seconda mano sincrona che va fino al .cccxiij. ed è la stessa che scrisse la canzoni corrispondenti.

(3) Il capoverso .cccxiij. e i seguenti fino al .cccxvij. sono d'altra mano sincrona o di poco posteriore.

(4) Altra mano antica, diversa dal-

le precedenti, scrisse il capoverso .cccxvij. I due capoversi seguenti sono in lettera umanistica, della stessa mano del Postillatore; la quale anche, in margine ai tre ultimi capoversi, cominciando dal primo, scrisse in colonnetta verticale: a l'ultimo de lo libro. I numeri, dei quali gli ultimi ventuno non hanno capoverso, sono tutti della prima mano.

cccxxij. —
 cccxxiij. —
 cccxxiiij. —
 cccxxv. —
 cccxxvj. —
 cccxxvij. —
 cccxxviiij. —
 cccxxviiiij. —
 cccxxx. —
 cccxxxj. —
 cccxxxij. —
 cccxxxiiij. —
 cccxxxiiiij. —
 cccxxxv. —
 cccxxxvj. —
 cccxxxvij. —
 cccxxxviiij. —
 cccxxxviiiij. —
 cccxl. — (I)

(I) Si avverte ancora che, nelle pagine precedenti, di mano del solito Postillatore sono con una lineetta segnati in margine i numeri .liij. .viiij. .xvj. .xxxiij. .xxxviiij. .xxxviiiij. .xl. .xliij. .xlviiiij. .l. .lvj. .lxxxiiiij. .cvij. .cx. .cxiij. .cxxxiiij. .cxxxiiiij. .cxxxv. .cxxxvj. .cxxxvij. .cxl. .cxlj. .cxliiij. .cxlvj. .cxlviiij. .cxlviiiij. .cl. .clj. .cliiiij. .clv. .clxv. .clxxvij. .clxxviiij. .cclxxxj. .cclxxxij. .cclxxxiiij. .cclxxxv. .cclxxxvij. .cclxxxxiij. .cclxxxiiiij. .cccv.

cccxvj.; e, mediante una crocetta, i numeri .lxij. e .cviiij.

Le cc. 7 b ed 8 a sono in bianco. A c. 8 b il Postillatore notava: vedi se tutte le segnate m. Camillo ha scritte. A c. 9 a, dopo una riga cancellata, di cui a stento si legge: lo fui l....., segue: o alberghatore; e sotto: Qui me furatur vel redat vel moriatur at talem mortem quod suspendatur afurchas. La c. 9 b è in bianco. Segue poi il testo delle canzoni.



j.

Notaro Giacomo

C. 12.

(1)

MAdoña dire uiuolglio . come lamore mapreso . jnuerlo grande orgol | glio . cheuoi bella mostrate enōmai-
ta . oilasso lome core . chentanta | pena miso . cheue-
de chesimore . p benamare etenolosi jnuita ¶ Adun | que mo-
rire eo . nō malo core meo . more spesso epiu fortte chenon-
faria dimo | rtte . naturale . p uoi doña chuiama . piuse (2)
chesestesso brama . euoi purlo sden | gate . amor uostra mi-
state . uide male.

Lomeo namoramento . nompo parire indetto . cosi comio
lofento . core nol pē | zeria nedia lingua . zo cheo
dico eueente . jnuer chio nefono distretto . | tanto corale
mente . focaio nō credo chemai stingua ¶ Anzi sipuraluma .
pche nō | mi confuma . lasalamandra audiui . canelosoco
uiui . stando sana . cosi fo p longuso | viuio jnfoco amoroso .
enonfaccio chedica . chelmi lauoro spica . epoi non grana.

Madoña simaue . chinomposso jnuenire . comio diciesse
bene . lappia cosa chio | sento damore . ficomomo jnp-
dito . locore misa sentire . chegia mai noñe chito . | fintanto
chenonuene al suo sentore ¶ Lonompotere miturba . co-
momo chepingie | esturba . epura li dispiacie . lopingiere
chesacie . efe riprende . chenoñe p | natura . lappia pintura .
enōne dablasmare . omo (3) che cade mare . fesaprende.

Louostro amore chemaue . jn mare tempestoso . cosi como
lanaue . calafortuna | gitta ongni pesantj (4) ecamppane p
gietto . dilloco periglioso . similmente eo | gietto . auoi bella
limie sospiriri epianti ¶ E feo nolgli gitasse . paria cheso-
fondasse . | ebene sofondara . locore tanto grauara . jnsu di-
fio . tanto sifrangie aterra . tem | pesta chesatera . jo cosi
mifrangio . quando sospiro epiango . posar creio.

(1) *Al posto del richiamo il solito*
Postillatore notava: Dante cita questa.

(2) *se è cancellato.*

(3) *La lettura del primo o è in-*
certa.

(4) *Prima era pesante.*

A ffaì mifono moſtrato . auoi donna ſpietata . comio ſono jnamorato . macreio | chi diſpiacieria auoi pinto . poi came ſolo laſſo cotale uentura edata . pche | non mene laſſo . nompoffo ditale guiſa amore mauinto ¶ Adeo cora-ueniſſe . alome | core chuſciſſe . comencarnato tuto . eno dicieſſe motto . auoi ſdengofa . camore | ataladuſſe . caſeui-
pra jui foſſe . natura pderia . atalouederia fora pietofa.

.ij.

Notaro giacomo

M Aravilglioſa mente . vnamore miſ (1) midiftringne . eſouenemi adognora | comoio chetenemente . jnal-
tra parte epingie . laſimile pintura ¶ coſi | bella faccieo . dentro alo core meo . portto latua figura.

I N core pare chiuiporſe . pinta come uoi ſete . enō pare di-
fore . anzi maſembra | mortte . chenōſo ſefauete . comio (2) uamo aboncore ¶ caſono ſiuergongnoſo . chio | vipur guardo aſcoſo . enōui moſtro amore.

A Vendo grandifio . dipinſſi vna pintura . bella auoi ſi-
milgliante . equando uoi | nonueio . guardo jnquella figura . epar chio uagia auante ¶ ſicomomo cheſi | crede . ſaluarſi p ſua fede . ancor nona dauante.

C oſi marde vna dolglia . comoio chetene loſoco . alaſuo ſeno aſcoſo . chequanto | piu lonuolglia . allora arde piu loco . enonpo ſtare jnchiuſo ¶ ſimilmente (3) || ardo . quando paſſo enonguardo . auoi uiſo amoroſo.

P Zo ſiouo laudata . madoña jutute parti . dibelleze cauete .
¶ nōſo ſeue con | tata . chedilſacca parti . cheuoi uene dolete ¶ Saccatelo p ſinga . zo chi | vidiro linga . quando uoi miuedete.

S euoi ſiete quando paſſo . jnuer uoi nōmigiuro . bella piſguardare . andando | adongni paſſo . gittone uno ſo-
ſpiro . chemi facie ancoſciare ¶ Eciertto bene | ancoſcio . capena miconoſcio . tanto bella mipare.

K anzonetta nouella . ua ecanta noua coſa . leuati damai-
tino . dauanti alapiu | bella . fiore dongni amoroſa (4) . bionda piu cauro fino ¶ louoſtro amore | che caro . dona-
telo alnotaro . chenato dalentino.

(1) *mis è cancellato.*(2) *Prima era como. L' o fu corretto in i ed aggiunto un altro o.*(3) *Dopo ſimilmente ſeguiva una parola di cui ſi vede ſolo un j (jo?). Una mano poſteriore ha ſoſtituito**quasi. — Inoltre nel margine inferiore di questa pagina l' amanuense, numerando i quaderni, scrisse: secondo.*(4) *Dopo amorosa scorgesi il principio d' un j.*

.iiij.

notaro giacomo

G Viderdone aspetto auere . diuoi doña chui feruire .
non me noia . simise | te tanto altera . ancora spero
dauere jntera . damore gioia ¶ Nonuiuo jndispe |
ranza . ancora chemi diffidi lauoftra disdengnanza . caspeffe
uolte audiui e | de puato . como dipoco affare . puenire
jngraloco . selofape auanzare . molti | pricare . lopoco . ca-
quistato.

I N disperanza noni mi gietto . chio medesemo mimpmetto .
dauere bene . dibo | ncore elasperanza . chiui portto ela-
leanza . mi mantene ¶ Acio non miscora | gio . damore che-
ma distretto . sicomomo saluagio . faragio chelle detto . |
chello facie . ploreo temppo ride . sperando chepoi pera .
lalaida ara che | vede . didoña troppo fera . spero pacie.

S jo purispero jnalleganza . fina doña pietanza . jnuoi si-
moua . fina do | nna nōsiate . fera poi tanta bieltate .
jnuoi sitroua ¶ cadoña cabelleze . | ede sanza pietade . como-
mo caricheze . edusa scarfitade . dicio caue . senō | ne bene
apreso . nediritto nedinsengnato . daongnomō neripreso .
oruto edi | sprefgiato . eprefgio agrauē.

D onna mia chio nomperisca . sio uiprego nonuincresca .
mia preghera . lebelle | ze chenuoi pare . midistringie
elofguardare . delaciera ¶ lafigura piagi | ente . locore midir-
ranca . quando uitengnio mente . lospirito mimanca . etor |
na jnghiaccio . nemica mispauenta . d lamoroso uolere .
dicio chematale | nta . chio noloposso auere . ondimisfac-
co. (1)

.iiij.

Notaro giacomo

A More nonuole chio chlami . merze conomo chlama .
nechio mauanti cami . | congnomo sauanta cama ¶
chelo feruire conomo . fape fare nonanomo || enone c. 2 a.
jmprefgio dilaudare . equello chesape ciaschuno . auoi bella
tal dono . | non uoria apresentare.

P Zo lamore minfengna . chio nonguardi alantra gente .
nonuuol chio | resembri afcingna . congni uifo tene
mente ¶ pzo doña mia . auoi non dimanderia . merze ne
pietanza . chetanti sono gliamatori . cheste fcita | disfauori .
merze p troppa ufanza.

(1) Tra questa e la canzone se- | lo spazio di quattro righe.
guente nel cod. è lasciato in bianco |

O Ngni gioia che piu rara . tenute piu preziosa . ancora
chenonfia cara . | delaltre piu graziosa ¶ cafeite orien-
tale . lozafiro afai piu uale . edam | eno diuertute . epzo
nele merzede . lomio core nonuaciede . pche luso | la-
nuilute.

I Nviluto sono lifcolofmini . diquello temppo ricordato .
cherano figai efui . | nulla gioia noñe trouato ¶ elle
merze fiano frette . chenulla partte non | fiano dette . pche
paiano gioie noue . jnulla partte fiano trouate . ne |
dagliamadori chiamate . jnfino che comppie añi noue.

S enza merze potete fauere . bella lomio difio . caffai mel-
glio miue | dete . chio medefimo nonmiueo ¶ Epero
fauoi pareffe . altro cheffere | nondoueffe . p louoftro
amore auere . vnque gioia non ci pdiate . cofi | volete
amitate . jnanzi uoria morire.

.v. Notaro giacomo discordo

D Alcore miuene . chelgliochi mitene . rofata . fpeffo
madiuene . | chelaciera obene . bangnata . quando
mifouene . dimia bona | fpene . codata . Jnuoi amo-
rofa . bona uenturofa . pero femamate . gia | nō uinganate .
neiente . capurafpetando . jnuoi maginando . locore mi | di-
stringie auenente . caffio nontemeffe . caui diSpiaciefse .
benmauci | deria . enō uiueria . eftetormente . Cap-
purpenare . edifiare . | gia mai nonfare . mia diletanza .
larimembranza . diuoi alente cofa . | gliochi marofa . duna-
gua damore . ora poteffe . oramore meo . co | me ro-
meo . uenire afcofo . edifiofo . conuoi miuedeffe . non
mipartiffe . | daluoftro dolzore . daluoftro lato . alungato .
bello puato . male chenōfalda (1) | triftano edifalda . no-
ñamai fifortte . benmi pare mortte . nō uederui . | fio-
re . Voftro ualore . cadorna edinuiua . doñe edon-
zelle lavifatura | diuoi doña mia . sono gliochi belli . penffatu-
tore . quando uiuedia . econ | gioie nouelle . Boitu
meo core . pchenonti more . rispondi che | fai . pche doli
cofi . nonti rifpondo . ma bene ci (2) confondo . fetofto nō
uai . | laoue uoli comi . cala frefca ciera . tempefta edifpera .
jnpenfiero mai | miffo encordolglio pti . Cofi bella
fifauella . lomio core come cō | dinulaltra pfona . nō mirafgiona .
neparlla nedico (3) fichurale . enatura | le . amore diuoi mi pia-

(1) L'1 non si vede.

ovvero ti.

(2) Per un foro nella pergamena,
resta dubbio se si debba leggere ci

(3) È incerto se l'ultima lettera di
questa parola sia o od e.

cie . congni uista . mipar trista . caltra doña facie. || Caf- c. 2 b.
 fio uelgio . ofoño pilgio . lomio core noninfonna . fe-
 nonfcietto . fimafretto . | pur diuoi madoña . Si-
 mifdura . schura . fighura . diquanteo neuero (1) . | gliochi
 auere . euedere . euolere . eloro non difio . triecie sciolte .
 mauolte . | madolte . nebruna nebianca . gioia cõplita .
 norita . minuia . voifiete | piu fina . fio faccio . follaccio .
 chio piaccio . louofiro amore minina . do | trina . ebenuo-
 lenza . lauoftra benuolenza . midona canofcienza . diferei | re .
 achia senza . quella che piu magienza . eagio ritenien-
 za . p latroppa | fouenenza . E non mi portta .
 amore cheportta . etira adongne | freno . enon corre .
 fiefcorre . *etira adongne freno* . pamore fino . leuo |
 ria . enonlasciera . p nulla leanza . fio fapeffe . chio
 moriffe . fimiftringie | amanza etuto credo . enõ difcredo .
 chella mia uenuta . dea placiere . eda | legrare delaue-
 duta . Masempre mai nonsento . uofiro coman |
 damento . enoño confortamento . del uofiro auenimento .
 chimifo enõ canto | ficauoi piacca tanto . emandoui jn-
 fratanto . faluti edolzepianto . piango peru | fagio . giamai
 norideragio . mentre nonuederagio . louofiro bello uifagio . |
 rafgione agio . edaltro nonfaragio . ne poragio . tale lo
 mi coragio . | Caltre parole . nonuole . madole .
 deli parlamenti . dalegienti . non confenti | ne che parlli
 neche dolenti . edagio ueduta . p lasciare lamia *ueduta* .
 tenuta . | delo meo dolcie penzare . Sicomo . noi
 chesomo . duno core dui . | edorplui . chedanchera . nonfui
 diuoi . belluifo . sono prifo . eq (2) econquifo . che | fra-
 dormentare . mifalleuare . eintrare . jnfi granfoco . cap
 poco . nō maucido . | deloftrido . chio negitto . chio non
 uengna laoue fiete . rimenbrando . bella | quando . conuoi
 miuedea . follazando . ediftando . jngioia ficome fare fo-
 lea . Pquantagio . digioia . tantagio . dimala
 noia . lamia uita ecroia . fanza uoi | vedendo . cantando
 aiuo . jngioia oruiuo . pur penfiuo . etuta giente ifcri |
 da fichio uo fuggiendo . pur cherendo . ondio mafconda .
 onde locore mabo | nda . egliochi fuori gronda . fidol-
 cie mente fonda . come lofino oro chesonda . | ora mi-
 rifponda . emadatemi adire . uoi chemartiri . p me fo-
 ferite . benui | douereste jnfra lo core dolire . demie mar-

(1) Prima fu scritto uero; poi fu cor-
 retto o in i ed aggiunto un altro o.

(2) eq è cancellato.

tire . feui fouenite . come fete . | lontana . fourana . delo
core pfimana.

.vj.

Notaro giacomo

L Anamoranza . difiofa . chedentro almicore nata . diuoi
madoña e pur | chiamata . merze seffoffe auenturofa ¶
Epoi chinontruouo pietanza . | p paura op dottare .
fio pdo amare . amore comanda chio faccia arditanza.

G Rande arditanza . ecoragiofa . jnguiderdone . amor-
ma data . euuole | chedonna fiaquiftata . p p forza
digioia amorofa ¶ Matropo euilla | na credenza . chedoña
degia jnconinzare . mauergongnare . pchio | coninzi none
mia fpregianza.

D imia speranza . amormi fchufa . segioia p me econin-
zata . diuoi che | tanto difiata . efoñe jnuita cor-
dolglioia ¶ cabella fanza dubitanza . || tute fiate jnuoi mirare .
vedere mipare . vna marauiliofa fimilglianza.

T Anto fiete marauilgiofa . quandiuo bene afigurata . cal-
tro parete chen | carnata . fenon chio fpero jnuoi gio-
iofa ¶ Matanto tarda lafperanza . fola | mente p donare . oi
malparllare . amore nõvuole chio pda mia jntendanza.

M olte grancofa edinoiofa . chiuiede cio chepiugliagrata .
euia dumpaffo ep | iu dotata . chedoltremare infaragofa ¶
Edibatalgia ouomo filanza . afpa | de elanza jnterra omare .
enompensare . dibandire una donna p dottanza.

N Vlla bandita me dottofa . fenon diuoi doña prefgiata .
canti uoria morire | dispata . chiuoi vedeffe churociofa ¶
Matanto aucte conofcienza . benmi do | vrefte pdonare . ecom-
portare . fio pdo gioia cheffo maucide amanza.

.vij.

Notaro giacomo

B Enme uenuto prima alcore dolglienza . poi benuo-
lenza . dorgoglio | me rendente . diuoi madoña jn-
contro amia fofrenza . noñe ua | lenza . farmale afo-
frente ¶ Mafie potente . uoftra fengnoria | cauendo male piu
uamõ ongne dia . pero tutora la troppa fichuranza . | vbria
conofcienza edinoranza.

E dunque amore bene fora conuenenza . dauere temenza .
come la | ltra giente . chetornano diloro difcanofcienza .
alacredenza . di | loro bene uolente ¶ Chie temente . fugie
uillania . ep couerta talfa co | rtefia . chio nonuoria dauoi
bella femblanza . fedalcore nõuiueni | ffe amanza.

Kio non faccio doña contendenza . madibidenza . edamo corale mente . | pero non deuio piangiere penitenza . chenullo senza . colppa epeni | tente ¶ Naturale mente . aue- ne tutauia . como forgolgia achilocontra | ria . maluoistro orgoglio passa forchietanza . chesismifura contro | adumilianza (1).

Echi p tortto batte efancrefciencia . dibenfare penza . epoi fipente. | pero mipasco dibona credenza . camore con- inza . prima adare | tormente ¶ Dunque faria piu giente . far lagioia mia . fepmiamore lor | gholglio fumilia . ela- fereza torna pietanza . bello puo fare amore | cheglie sua ufanza.

Voi fo chesete senza pciepenza . como florenza . chedor- goglio sen | te . guardate apisa ca granconofciencia . chesugientenza . dorgo | gliosa giente ¶ gialungiamente or- goglio vemballia . melana loca | roccio pare chesia . mafe- fitarda lumile speranza . fefosera sgombra | euincie ongne tar- danza.

.viij.

Notaro giacomo.

c. 3 b.

Doña eolanguifco enoso qua speranza . mida fidanza . chio nõ midiffidi . | efe merze epietanza jnuoi non- trouo . pdua puo . lochiamare mer | zede ¶ Che tanto lungiamente ochuftumato . palefe edincielato . pur | dimer- zede cherere . chinonfiaccio altro dire . efaltri madomanda chedagio | eo . eononfo dire fenõmerze pdeo.

AMore nonfue giufto partitoro . chio puruadoro . euoi nõ mintendate . | ficomeo presi auoi merze chiamare . bene douea dare . auoi core di | pietate ¶ Catute fore cadeo merze chiamaffe . jnuoi doña trouaffe . grancore | dumilitate . fenontute fiate . facieftemi alomeno eſta miſtanza . mille mer | ze ualleſſe vna pietanza.

Doña grande marauilglia midonate . chenuoi fembrate . ſono tanto alo | re . paſſate dibelleze ongnaltra coſa . come larofa . paſſa ongnaltro fiore ¶ | eladorneze lequali uaco- mpangna . locore milancca efangna . pmi ſta afai pluì . | merze chenõne jnuoi . efemerze chonuoi bella ſtateſſe . nul- laltra ualenza piu | mi ualleſſe.

Nonmi ricredo dimerze chiamare . cacontare . audiui amolta giente . che | loleone eſte ditale ufato . chequan- de piu airato . piu fellona mente ¶ p | coſa como facie firi-

(1) Nel ms. lanza con i sovrapposto alla prima a.

crede . fengno dimerzede . ep merze gira jnpacie . giē |
ntile ira mipiacie . ondio p mercie faccio ongne mifatto .
cā p mercie fa | paga un grande miffatto.

Sicome quelli cheffanno alloro nemici . congno mo midici .
merzede otro | uato . edio cheffacco checofi ratto puo .
eñontrouo . merzede jnchui son | dato ¶ Madonna jnuoi noñ-
aquistai granpreio . senō pur lo peio . epcio licō | batte .
jnaltrui fatte . efegliñaltro uincie jnqueſto pde . enon uoi
chi piu cipenſſa piu ciſpde.

.viiiij.

Notaro giacomo

Troppo ſono dimorato . illontano paefe . nonſo jnche
guiſa poſſa ſoferi | re . cheſono cotanto ſtato . ſenza jn-
chui fimife tute belleze . damore | eſeruire ¶ Molto tardi
mipento . edico cheffollia . mena fatto alungare . la | ſſo
bene uegio eſento . mortto ſoſſe douria . amadoña tornare.

Kaſſio ſono allungato . annullomō noñafefi . quanta me
ſolo edine ſono al | perire . edio neſono il dañegiato .
poi madoña miſſefi . mio el danagio . | edongne languire ¶
Caloſuo auenimento . damare mitraualgia . ecoman | dami
adire . aquella achui conſento . core ecorppo infua balgia .
enulla nonmi pare.

Dunqua ſonio ſtunduto . cio faccio ciertamente . conquelli
caciercato . | cio chetene . coſi me adiuenuo . chelaſſo
lauenente . eo uo ciercando . | edo noie epene ¶ Cotanto no
dolore . euegiamento edolgia . vedere nō | potere . cotanto
didolzore . amore ebona uolgia . chio lo creduto auere . ||
pche melglio me pella bene auere . chepunaltra pena con-
baldanza . tanto leſono ubi | dente ¶ Ardente . ſono diſare
ſuo piacimento . ne mai noño abento . dauere ſua mem |
branza . jnquella jnchui diſio ſpeſſamente.

Iſpeſſamente diſio eſono alperire . membrando chema meſſo
jñubrianza . lamoroſa | piagiente . ſanza miſſatto nonmi
doue punire . neſare partēza delanoſtra amanza . | ptanto
ecanoſciente ¶ temente . ſono noño comfortamento . poi
ualimento . nonmi | da ma peſanza . eſallami ditutoſuo
conuente.

Konuento benmiſecie diualere . edonomi una gioia pri-
membranza . chiſteſſe alle | gramente . orlama tolta

c. 4 a (1).

(1) Tra le cc. 3b e 4a lacuna di
due carte. Quel che ſegue al principio
della c. 4a è la fine della canzone
xvj. Già il Poſtillatore nel margine

ſuperiore della carta notava: poi no
mi ual merce, ne ben ſeruire vide
in Libro regali fol. 49-92 hic deest
principium.

p troppo saure . dicie che naltra parte omiantendaiza . |
edio fo ueracientemente ¶ nonfente . nelmi core fallimento . noñio
talento . difare misle | anza . jnuerdiuoi p altra almio uiuente .

Viuente doña noncredo chepartire . potesse lomio core di-
sua possanza . nonfosse | siauenente . p chio lasciare uol-
lesse dubidire . quella chepresgio ebelleze jnauanza . | fami
stare souente ¶ Elamente . damoroso pensfamento . noñagio
abento . tanto lo | ..o (1) core mi lanza . coliriguardi delglio-
chi ridente .

(2)

(3)

.xvij.

Rugieri damici

Souente amore narichuto manti . caleloro doñe noñarino
leanza . enonco | noscono cio calore dato . chelealami-
no esiano amanti . euegieno camore | mettono jm-
bassanza . p chui esto mondo pare chesia auanzato ¶ Maseo |
uolglio taciere lomio stato . falliro jnubrianza . jncontro al-
meo uolere . cafeo uolglio | verdire . sigranguisa pllui sono
allocato . chepresso alaيرة parchio sia montato .

Epiu chenulla gioia . beneme auiso . sirico dono amo-
re madato . chemenefa | tutora jngioia stare . chen-
fraesti amanti ma sibene asiso . che piu chemeo | seruire ma
meritato . cotale dono nonside cielare ¶ p cio uiso econo bene
uifare . | camorma siarichuto jntutolmeo uolere . edato ma
tenere . piu rica gioia mai nō | fue ueduta . dicio miposso
fio uolglio auantare .

Rico' mitengno fourongnaltro amante . atale sengnore
pressagio seruire . da | chui largheza egioia parcheue .
eno mi trago amerima pianti auente . p | chio liposso atutura
piaciere . cioe lamore chensua ballia mitene ¶ . E non mila-
scia | etienmi jngioia edimbene . ep leale seruire . chelamia
doña uole chio laferua | jmpossanza . enon midea dibene fare
partire . pero dillei tutora misouene .

Dillei fouenemi catene lo mi core . enon mene poria gia-
mai partire . pero | chesaria corppo sanza uita . chema
donato aquella chedelfiore . ditute lal | tre doñe al meo pa-
rere . edachui nullo fiore fa partita ¶ Chio lagio tuto tempo |
bene seruita . euolglio bene seruire jntutolsuo talento . chellei
sia apiacimento . | enfra esti amanti possolo bene dire . ca-
morela ditute gioje compita . (4)

(1) Prima di o una rasura rese
illeggibili due lettere.

(2) Al posto del richiamo il Postil-
latore notò: caret.

(3) Anche qui è notato dal solito

Postillatore: Desunt septem.

(4) Dopo questa riga nel cod. fu
lasciata in bianco l'ultima parte
della pagina, per lo spazio di circa
sei righe.

c. 4 b.

.xviiij.

Notaro giacomo

Dolcie coninciamento . canto plapiufina chesia almio parimento . dagri jnfino | jnmesina ¶ cioe lapiu auenente . ostella riluciente . cheleui la maitina . quando | mapare dauanti . lifuo dolzi sembianti . minciendono lacorina.

Dolcie meo fire fenciendi . orio chedegio fare . tusteffo miriprendi . semi uedi fauella | re ¶ Catumai namorata . alocore mai lancata . fica difori nom pare . rimembriti | alafiata . quandio tebi abrazata . ali dolzi basciari.

Edio basciando staua . jngrande diletamento . conquella chemamaua . bionda uifo | dargiento ¶ presente micontaua . enonmificielaui . tuto suo conuenente . edisse ieta | meragio . enonti falleragio . atutolmio uiuente.

Almio uiuente amore . jononti falliragio . plulufingatore . cheparlla ditalfallagio ¶ | edio fitameragio . p quello che saluagio (1) . dio limandi dolore . vnqua nonuengna | a magio . tante dimalufagio . chedistata giolore. (2)

.xviiiij.

Rugieri damici

Lomio core chesistaua . jngrampenfero finenora . p uoi dolze doña mia . egiorno | enotte penaua . faciendo figrandimora . chedifiando peria ¶ Elangofgia mauci | dia . quando mirimembraua . deluostro amore chemi daua . follazo etuto bene . | alcore sofria grampene.

Dolcie mia doña ualente . benmera fera pefanza . deffere lontano dauoi : tantamo | rofamente . midate gioia combaldanza . quando sono bella conuoi ¶ Enonuoria | mai auere . potesse auere comfortto . e bene faria grantortto . fio jnueruoi bella falli | sse . p cosa cauenisse.

Donna lapefanza uoftra . mincora poi chemi rimembra . comio mipartia dolglio | fo vegiengo lagioia noftra . chefaciauamo noi jmsembra . locore menesta pensofo ¶ A | more uuole chitia gioiofo . poi cauoi bella torno . dio fuederai logiorno . chio uoftro dol | zore fenta . ficalomeo core nabenta. (3)

Canzonetta mia gioiofa (4) plobene camore comanda . partiti euanne alorengho . fa | luta labona uenturofa . edille feta-

(1) Tra l'a e il g c'è un segno che sembra il principio d'un l.

(2) Segue nel cod. uno spazio bianco di quattro righe.

(3) Tra la terza e la quarta stanza di questa canzone nel cod. fu lasciato in bianco lo spazio di quattro righe.

(4) Il secondo io sta sopra la riga.

dimanda . che pllei pene sostengno . Neconten | to nomi-
tengno . digraricheza auere . sanza losuo uolere . camorma
preso edistretto . | affai piu chio noño detto.

.xx. tomaso disaffo dimefina

L Amorofo uedere . mamiso arimembranza . comio gia
lungiamente . alauene | nte . otanto bene uoluto . chio
nomporia taciere . lagrangioia elalegranza . | chemi-
daua souente . allegramente . sono dallei ueduto ¶ Acio mi-
ricomfortto . emerze || de lechero cafe macolga sanza dimo-
ranza . pchio nofosse mortto . losuo uifagio altero .. (1) | mifi
mostra piagiante . p pietanza.

c. 5 a.

G Rande lamore pietanza . matocato alocore . esecundo
chio crio . congrandisio . lafa | ta rimembrare . ladolze
jnamoranza . alafuo feruidore . lomale chesoferio . enõ par |
tio . giamai p spauentare . Masella rimembrando . lamoroso
uedere . nullaltra cosa | feci alapietosa . maquando alfuo
comando . miledono aseruire . euita affai soferffi | edango-
sciosa.

A Ncora sia somata . lanatura uauesse . bene tidei rimem-
brare . cadimalfare . etropo | granpecato . molto fora
spietata . doña como aucidesse . bene poria ragionare . ca |
cio mendare . noneste anullo dato ¶ Mauoi purmaucidete .
seuoi piu mi sperate . epoi | nullaltro mi potete fare . adosso
miuenite . piangiete elagrimate . pregate dio che | magia
apdonare.

B ella pgrande orgoglio . delauoftra fiereza . miso difina-
manza . jndisperanza . fune | molte fiate . azo chiauere
folglio . delauoftra belleza . amore midie cierteza . conalle |
granza . piena dipietate ¶ Nonmisiaste piu fera . metendomi
alepene . ondema formon | tato conualenza . chelomo poi
dispera . delafua buona spera . edamare ueneli temenza. (2)

.xxj. tomaso disaffo dimefina

D Amorofo paese sospiri edolzi planti ma mandato .
amore chema donato . | aduna doña amare . giamai
senza sospirare . amore me (3) nolascia solo | vnora .
deo chesolle natura . ello ma preso . chio nonfaccio altro fare .
fenompenzare . | equanto piu misforzo . allora meno pozo .

(1) Dopo altero una macchiella nasconde due lettere.

spazio di quattro righe.

(2) Tra questa e la canzone seguente nel cod. è lasciato vuoto lo

(3) Dopo me si vede nel cod. un segno, che sembra quasi il principio di un l.

auere abento . eufcitome dimente . gialungi | amente . on-
gnaltro penzamento . efio uelgio odormento . fentamore.

A More fento tanto donna chi altro nomfaccio . efono diue-
nuto paccio . troppo | amando . emoro confiderando .
chefia lamore chetanto mallacca . nontrouo | chi lofacca .
ondio mifchianto cheucino dimortte . crudele forte . malo
chenoña | noño . chemai nolo pote oño . bene guerire .
dunque pur uoria dire . come fen | tire . amore mifa tor-
mento . forffe p mio lamento . lomilafcia.

A More mifacie umile edumano cruciofo follazante . ep mia
uolglia amante . | amore negando . emedica piegando .
amore chenelmare tempeftoso . naui | ca uigorofo . ene lo
chiano teme tempeftato . folli faccate finche lamadore . di-
fia | viven dolore . epoi chetene . credendo fauere bene .
dalgli lamore pene . fperando | dauere gioia . lagielifia ela
noia . chelafale.

A more mifacie fellone effaccato eurgongnofo . equanto
piu fono dolgiofo . ale | gro paro . enompofo efere
uaro . dapoi cheg (1) checristallo auene laneue . j | fqual-
gliare mai non deue . prafgione . chifio (2) cofi eo cheno
rifino . fono poco | mino . diuenuto amore . acqua p gran
dimoro torna fale . cotaldolglia mortale || egrauofo male .
dameue fteffo enato . chenonagio nullo lato chenonami.

D apoi chi filungiamente agio amato giamai norifinai .
tardi mirifuelgliai . | adifamare . chenonfi puo aftutare .
coti fanza fatica vno gran foco . mafi con | fuma lofoco . p
neiente . dunqua como faragio . bene ameragio . ma bene
fauere | voria . chefera fengnoria . mifacie amare . chegrande
follia mipare . omo jno | rare . affi folle fengnore . calofuo
feruidore . nonfi mofta.

.xxij. giudicie guido delecolone dimifina

L Amia granpena elo graufo afanno . colungiamente
pamore patuto . mado | nna lo man gioia ritornato .
penfando lauenente dimio daño . jnfua merze | maue
ricieputo . elofofrire male ma meritato ¶ chella madato . tanto
bene | auere . chelo fofrire . molta malenanza . agiubriato
euiuo jnallegranza.

A llegro fono catale fengnoria . agio aquiftata p male fofe-
rire . jnquella chedamore | nonuao cieffando . ciertto
agrantortto lomale blafmeria . cheperuno male agio | vifto
auenire . poco dibene andare amelgiorando ¶ Edatardando .

(1) cheg è cancellato.

| (2) chisio è cancellato.

p molto adasti | are . ungranda fare . tornare aneiente . chiuole amare deueffere ubidente.

V bidente sono stato tutauia . edoferuuto adesso coleanza . alafourana dicono | scimento . quella chelo meo core distringia . edora jngioia damore mina | vanza . soferendo agio auuto compimento ¶ Ep uno ciento . maue piu disauore . lo | bene camore . mi facie sentire . plogrande male chema fatto soffrire.

S emadonna maffatto soffrire . p gioia damore auere compimento . pene z | traualgia bene mameritato . poi challei piacie ame bene de piacere | chendagio auuto cotanto ualimento . fourongne amante maue piu norato ¶ Ca | gio aquistato . damare lapiu fourana . chesemorgana . fosse jnfralagiente . inue | ro madoña nompria neiente.

N eiente uale amore sanza penare . chiuole amare conuiene male patire . onde | mille mercie nagia lomale . chema fatto jntanto bene montare . chiononagio | jnfralagiente ardire . didire lagioia oue ilmicore fale ¶ Ordunque uale . melglio di | poco auere . chesentire . troppo bene alafastigione . p troppo bene diuenta oño | fellone.

.xiiij. giudicie guido dele colone dimefina

G joiosa mente canto . e uiuo jnallegianza . caplauostranza . madonna | grangioia sento . feo traualgiai cotanto . oragio ripossanza . benagia | disianza . cheuene acompimento ¶ Catuto male talento . torna jngioi . quandunque | lasperanza uiene dipoi . ondio malegro digrande ardimento . ungiorno uene che | vale piu diciento.

B ene passaroſe efiore . lauofra fresca ciera . luciente piu chespera . elaboca auli | toſa . piu len (1) Rende aulente aulore (2) chenomſa una fera . canome lapantera . | chenindia nascie edufa ¶ Sourongnaltra amorofa . miparete fontana che ma tolta ongnunque ſete . pchio ſono uoſtro piu leale efino . chenoñe alſuo ſen | gnore laſſeffino.

K ome fontana piena . cheſpande tuta quanta . coſi lomio core canta . ſiſorttemente abo | nda . delagran gioia chemena . puoi madoña tanta . checiertamente etanta . noña | doue ſaſconda ¶ Epiu cauſgiello jmfronda . ſono gio-

c. 6 a (3).

(1) len cancellato; dell' n fu scritta solo la prima asta.

(2) Sotto alla l è una lettera che non si distingue.

(3) Nel margine superiore della pagina, di mano del solito Postillatore, è notato: Messer lo re gioanni.

iofo . ebene posso cantare . piue | amorofo . chenoncanta
giamai nullaltro amante . vfo dibene amare otrapaffate .

Bene midegio allegrare . damore chemprima mente . ri-
strinffe lamiamente . da | mare uoi donna fina . mapiu
degio laudare . uoi donna canofciente . donde lo | mio core
fente . lagioia chenuoi nonfina ¶ Caffè tuta mefina . foffe
mia . fenza uoi do | nna neiente mifaria . quando conuoi
afolo miftaua auenente . ongnaltra gioia mipa | re chesia
neiente.

LAuoftra grambieltate . maffatto doña amare . elouoftro
bene fare . maffatto | cantadore . cafeo canto laftate .
quando lafiore apare . nomporia ubriare . | dicantare ala-
fredore ¶ Cofi mitene amore . locore gaudente . cheuoi fiete
lamia | doña ualente . folazo egioco mai nonuene mino .
cofi uadoro come feruo enchino.

.xxiiij. *Meff lore giouani* (1)

Donna audite como . mitengno uoftro omo . enon dal-
tro fengnore . la | mia uita fina . uoi lauete jndot-
trina . edinuoftro tenore . oi chiarita | fpera . lauot-
fra dolze ciera . delaltre gienzore . cofi fimile mente . elouo |
ftro colore . colore nonuidi figiente . nentinta nenfiore . ancora
lafiore fia aulète . | voi auete ildolzore . dolze temppo egau-
dente . jnuerlla pafcore . ognomo cheama | alta mente .
fideauere boncore . deffere cortefe eualente . elele fer-
uitore . | jnuer lafua donna piagiente . chui ama atuto-
re.

Tutura deguarda | re . difare fallanza . cheno-
ne dalaudare . chinona leanza (2) . ebene deomo guar | da-
re . lafua noranza . cierto bemipare . chesiffacca blaſmare .
chifi uuole or | golgliare . laoue noña poſſanza . echi bene
uuole fare . fifide umiliare . jnuerfua | donna amare . efare
conofcanza . oruengna aridare . chicifa andare . echia jn |
tendenza . fidegia allegrare . egran gioia menare . p fina-
manza . chi nolo ſafare . | fifiuada apofare . nonſifacca
blaſmare . ditrererſi adanza.

Fino amo | re ma co-
mandato . chio mallegrì tutauia . facciaſi chio ſerua agrato .
aladolze | donna mia . quella camo piuncielato chetriſtano
nōſaciea . jſotta como cantato (3) . | ancora chele fōſſe
zia . lore marco eranganato . pchellui ſiconfidia . ello-

(1) *Al poſto del richiamo v'è una
nota del ſolito Poſtillatore, di cui
ſcorgo ſoltanto: an.. 38 vide ſi lo
[rege de] Ierusalem... fol. 43.*

(2) *Sopra l'a di leanza ſcorgeſi
un piccolo ſegno.*

(3) *È incerto ſe ſi debba leggere
cantato o contato.*

nera | smifurato . etristano sene godea . delo bello uiso ro-
fato . chifaotta blondauia . | ancora chesoffe pecato . altro
fare noñe potea . cala naue lifui dato . onde cio | li doue
nia . nullo siffacca mirato . siolanguisco tutauia . chio sono
piu namorato . | chenullaltro oño chesia.

Plafiore
dele contrate . chetute laltre passa | te . dibelleze edibontate .
donzelle oruadornate . tute amadonna andate . e | merciede
le chiamate . chedime agia pietate . dique chella rimem-
branza . | ledegiate portare . giamai naltra tendanza . non
miuolgio penare . fenollei p | amanza . chelo melglio mipa-
re.

Dio milasci uedere ladia . chio ser | ua amadonna
mia . apiacimento . chio feruire leuoria . alafiore dicortesia .
edin | sengnameto.

Melglio mitengno p pagato .
dimadonna . chesio | auesse locontato . dibolongna . ela-
marca eloducato . diguacongna . eledone ele || done ele
douzelle . rendano lelora castelle . sanza tinore . tosto to-
sto uada fore . chinonama di | bono core . apiaciere.

c. 6 b.

.xxv. (1) Mess odo delecollone dimefina.

Distretto core edamoroso . gioioso mifa cantare . eciertto
sio sono pensofo . noñe dama | rauilgliare ¶ camore
ma ufato ataluso . chema sipresa lauolgia . chel-
difufare | me dolgia . uostro piacere amoroso.

Lamoroso piacimento . chemidonaua allegranza . uegio
chereo parlamento . mena | diuifa speranza ¶ ONdio
languisco etormento . pfina disianza . caplunga dimoranza |
troppo madaftia talento.

Lopensofo adaftiamento . degiate donna allegrare . pira
eperispiacimento . dinuidio | so parlare ¶ Edare comfor-
tamento . alileali amadori . fichelirei parladori . uagiano |
sconfortamento.

Isconfortamento nauerano . poi comandato mauete . chio
mostri tale uiso uano . cheuoi | bella conosciete ¶ Eco
crederano . chio ciagia mia diletanza . epderano credanza .
del falso dire chesano.

Fanno minoia epefanza . diuoi mia uita piagiente . p
mantenere loro ufanza . lanoiofa esal | ssa giente ¶ Edio
comauro jmbilanza . uifono leale fourana . fiore dongni
cristiana . p chui | lomicore sinauanza.

(1) *Prima era . xxvj .: ma poi l'j venne in parte raschiato.*

.xxvj.

O jllaffa namorata . comtare uoglio lamia uita . edire
ongne fiata . come lamore | minuita . chio sono fanza
pecata . daffai pene guernita ¶ p uno camo euoglio . |
enollagio jnmia balglia . ficomauere folglio . pero pato tra-
ualglia . edormimena | orgolglio . locore misfende etalgia.

O illaffa tapinella . come lamore maprifa . chelofuo amo-
re mapella . quello chema cõquifa . | lafua pfona
bella tolto ma gioco erifa ¶ Edami meffa jmpene . edimtor-
menti forte . | mai noncredo auere bene . fenonmacorre
morte . aspetola cheuene . tragami defte | forte.

L affa che mi diciea . quando mauea jncielata . dite oiuita
mea . mitengno piu pagata . | cassio aueffe jmballia .
lomonddo afengnorata ¶ Edorma adifdengnanza . efami
fcano | fcienza . parcagia edaltramanza . odio chio lomin-
tenza . mora dimala lanza . efenza | penitenza.

O Ria uentura efera . trami defto penare . fatosto chio
nompera . fenonmidengna | amare . lomio fire che-
mera . dolze lofuo parlare ¶ Edaminamorata . dife oltre
mi | fura . ora locore cangiata . faciate seme dura . ficome
difperata . mimetto alauen | tura.

V a canzonetta fina . albuono auenturofo . ferilo ala co-
rina . feltruoui difdengnofo . nolferire dirapina . chefia
troppo grauofa ¶ Maferila chiltene . aucidela fenfallo . poi |
facco came uene . louifo delcristallo . efaro fuori dipene .
edauro alegrezza egallo. (1)

c. 7 a.

.xxvij.

Meff rinaldo daquino

U enuto me jntalento . digioia mirinouare . chio lauea
quafi meffo nobrianza . | benfora fallimento . delon-
tuto lasciare . p perdenza cantare dalegranza ¶ | p
cheo sono dato nela fengnoria . damore chefola dipiaciere
nato . pia | ciere lo nodrifcie edacrefcienza . uolche fallenza .
nonagia lomo contro afuo fer | vente . mafia piagiante . ti-
che piacca liboni eferrua grato . epiagiare uole che | lomo
alegra ftia.

S ja ditale mouimento . chefi facca laudare . chinfino amo-
re uuole auere spe | ranza . chepgranualimento . fido-
uria conquiftare . gioia amorofa dibona fperaza ¶ | poi che-

(1) Dopo questa riga nel cod. fu della pagina per lo spazio di circa lasciata in bianco l'ultima parte tre righe.

talne lamorosa uia . (1) laua tengna ondamore finconinza .
cioe ualenza . ca | p ualere auene omo ualente . onde lagiente .
deue ualere edeffere jnalzato . amo | re chisimette jnfua bal-
lia . (1) chiuuol presgio edeffere jnalzato.

IN balia enseruimento . sono stato euostare . atuta lamia
mente coleanza . poi che | p vno ciento . masaputo
amendare . del male chiagio auuto elapesanza ¶ Atalma |
dato chenō siporia . trouare quando fosse bententato . vna
fibella contanta uale | nza . onde magienza . pzo chilaño
tanto fine mente . calmio paruente . jnomporia | daffaño eser-
grauato . poi dibono core taldoña serueria.

SErueria apiaciimento . lapiu fina damare . ondio forico
digioia damanza . | elomio alegremento . nōfi poria con-
tare . pzo chelamia doña apdonanza ¶ E | nullo core nolo
penferia . chedipensando fosse sipenato . adunque mitaciare
cono | noscienza . mia penitenza . agio compiuta ormai
eson gaudente . fiche neente | orimenbranza delomalpassato .
poi camadoña piacie chingiosia.

Gjoia econfortamento . diboncore deo pigliare . veden-
domi jncotanta benenāza . | auere soferimento enōnun-
que orgogliare . jnuer lamore conumilianza ¶ Pia | ciente
mente feruire tutauia . chenullo bono feruente estubriato .
granguider | done framette soferenza . che ptemenza . di-
troppo dire ne deue essere taciente . | talora sipente . auoi
milaudo doña achui sono dato . vmile eseruenta notte dia.

.xxviii. Mess rinaldo daquino

INungrauoso affaño . benmagitato amore . enolmitengno
adaño . amare sialto fiore ¶ | madicio chinonsono amato .
amore fecie peccato . chentale partte donao mintendi |
mento . confortto mia speranza . pensando chesauanza . buo-
no sofrete aspetta cōpi | mento.

Pccio nonmi dispero . damore si alta mente . adesso mer-
cie chero . feruendo umile | mente ¶ Capouero omo auene
capuentura abene . chemonta edaue affai diua | limento .
pero non miscoragio . matutura feruiragio . aquella caue
tutonfengna | mento

Dato lamiantendanza . giamai nōsirimoue . eseruo jngra-
leanza . che nēssa merze | troue ¶ solo questo misacca .
filaño nole spiacca . en (2) etengolomi jngran consola |

(1) Dopo uia c'è un segno di ri- | stato omissso: chiuuol presgio edes-
chiamo, al quale corrisponde, alla | sere jnalzato.
fine della stanza, il verso che era | (2) en è cancellato.

mento . comomo cadifascio . aspetta dauere ascio . pieta
dibene piglia ptalento

c. 7 b.

Tanto meste apalafere (1) . dauere sua fengnoria . chenon di-
fidero auere altra dona | chesia ¶ come quello checrede .
faluarsi p sua fede . p sua legie uenire jnfutalento . (2) || Ameue
cofi pare . noncredo maiscampare . fedella me nonda conso-
lamente. (3)

.xxviiiij. Meff rinaldo daquini

Poi le piacie cauanzi suo ualore . dinouello cantare . on-
dalegranza nagio | compaura . p chio nonfono sisagio
laudatore . chio sapeffauanzare . lofuo | granpresgio
jnfino oltre misura ¶ Elagrande abondaza . elogrambene
cheo | netrouo adire . menesa sofretofo . cofi sono dubitofo .
quando uengno aciaufire . | chenepdo ilfauere . erimem-
branza.

Grandabondanza mileua afauere . acio chepiu mitene .
p chegia lungiamē | nte estato ditto . chedelo bene de-
lomo bene auere . edelomale nombene . | p chio mipeno
alaudare suo diritto ¶ Etanto lanauanza . jnongne guifa suo
pre | fgio edonore . ficome delaudare atutura . ben p mel-
gliore secondo diritura . | dillei uoria ritrare melgioranza.

Melglio ualdire cio como antalento . cheuiuere jmpenare
iftando muto . folo che | dagia tale coninzamento . che-
dipoldire nonuengna pentuto . potomo fare | tale mouimento .
purafgionagia . nonefte jntenduto . pcio didire agio aue-
dime | nto . chenō fiblafmi delo suo creduto ¶ Esacio bene
camolti eadiuenuto . ciocadetto | noña loco neiente . fem-
pre diloro deomo auere spera . chesollegiando año auuto . |
cio canuoluto . nō p sapere mapffere temente . chicofifa
cierto benfinera.

Belleze edadorneze illei emiso . piagienza efauere . adesso
fanno colle dimo | ranza . efono dillei finamorato eprifo .
chegia delo partire noño podere . | enomfaccio semblanza ¶
Altresi finemente . come narcifi p sua spera uedere . | cofifi-
namorao . quando lasifguardao . cofi possio bene dire . ca-
more mapreso . | edela piu auenente. (4)

(1) In apalafere il segno d'espun-
zione del secondo a è appena visibile.

(2) Nel margine inferiore della pa-
gina l'amanuense numerando i qua-
dri scrisse: terzo.

(3) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. fu lasciato in bianco
lo spazio per tre righe.

(4) Segue nel cod. uno spazio in
bianco per cinque righe.

.xxx.

Mess rinaldo daquino

(1)

Perfinamore uo sialta mente . chio noñagio ueduto . oñio
chengioia mipo | ssa aparigliare . eparemi chefalli mala-
mente . oñio caricieputo . bene | dafengnore epoi louole
cielare ¶ Maeo nolo cieleragio . comalta mente amorma | me-
ritato . chemadato aferuire . alafiore dituta canofcienza .
ediualenza . eda | belleze piu chinonso dire . amorma for-
montato . locore jnmante guife egran | gioia nagio.

Agio gioia piu dinullo ciertamente . camorma fiarichuto .
dacallei piacie | chio la degia amare . poi che dele doñe
ela piu giente . sialto dono agio au | vto . daltro amadore
piu degio jngioia stare ¶ canullaltro coragio . nō po | ria auere
gioia uerlo core namorato . dunqua sanza fallire . ala mia
gioia | nullaltra gioia fintenza . noñio temenza . caltramadore
poteffe unque auenire . | p suo feruire agrato . alofuo fina-
more almio paragio.

c. 8 a.

Para noñaueria sife piagiente . chelomondo acresciuto .
löprefgio tuo filosofape | auanzare . presgio damore nonuale
neente . poi donna aritenuto . aferuidore | caltro depil-
gliare ¶ Chelamoroso ufagio . nōuuole chesia p doña me-
ritato . piu | duno aritenere chedaltrui jnganare . egranffal-
lenza . jnmia paruenza . chefa | delfuo feruire . dipartire
quelli cassai ciestato . sanza f malfare malfa sengno | ragio.

Sengnoria uolchio ferua lealmente . chemissia renduto .
buono merito | chio nofaccio blafmare . edio milaudo
chepiu altamente . caio nonferuuto . | amorma coninzato ame-
ritare ¶ Sobene chesaragio . quando faro damore co | fi
nalzato . pero d uor'ia compiere . conde fare chisibene jnco-
nenna . maocre | denza . chenoñauenisse mai pmio uolere .
fidamore nonfono aiutato . jnpiu da | quisto chio nomfer-
uiregio. (2)

.xxxj.

Mess rinaldo daquino

Amore chemancomando . vuolchio degia cantare . lo-
maldire contare . | chemisa soferire . diquella rimem-
brando . caltra piu bella pare . nō | poria rinformare .
natura suo podire ¶ Eachui lungiamente . fer | vidore sono

(1) Al posto del richiamo il Postil-
latore notava: Dante cita questa uo
si lietamente.

(2) Tra questa e la canzone se-
guente è lasciato nel cod. uno spazio
bianco per sei righe.

stato . eleanza leportto concorfino . edosperanza chispero
edo | portato . chefesallanza jnuerdilei facieffe . chegioia etuto
bene fallisse . pchio | nonfalseragio almio uiuente.

A lauita mia falsando . nomporia ciomipare . bemiporia
alegrare . dita | le donna feruire . calfuo presgio nal-
zando . losuo uiso mostrare . mifa | fouente stare . digioia
rifbaldire ¶ Epoi chioncontanente . delagioia sono alu |
ngiato . jsperanza miuene epoi mitorna . jndiletanza pchefono
adimorato . | enonso quanto lauso aritorna . ecio faria sifare
poteffe . chefino amore jngio | ia firifbaldisse.

F ortte poteffeo stando . damore piu durare . lomale che-
mifa durare . ladi | mora sentire . epoi chella scoltando .
lepiaciera mandare . piaciele chedistare . | odouesse digire ¶
Dun bello coralemente . chetanto difiato . chengnoranza . |
meuenuta cotale speranza . cassio fosse agiutato . noncrederia
chendisperaza | venisse . nenullalegranza nesentisse . mala-
granuolglia mifa miscredente.

c. 3 b (1).

.xxxij. Mess rinaldo daquini.

G jamai nonmi comfortto . nemiuloglio ralegrare . lenaui
sono giute alportto | euolgliono colare ¶ Vassene
lopiu giente . jnter'a doltramare . edio oimelassa
dole | nte . como degio fare.

V assene jnaltra contrata . enolo mimanda adire . edio
rimangno jngañata . tanti | sono lisospire ¶ Chemif-
fanno grande guerra lanotte coladia . nencielo nedinterra . |
nonmipare chio fia.

S antuf Santuf deo . chenelauergine uenisti . tusalua eguarda
Slamormeo . poiche | dame lodipartisti ¶ Oitalta pote-
stade . temuta edotata . ildolze miamore . tisia | racoman-
data.

L acrocie salua lagiente . eme facie disuiare . lacrocie mifa
dolente . enò miuale | dio pregare ¶ Oime crocie pel-
legrina . pchemai cosi distrutta . oime lassa tapina . | chiardo
enciendo tuta.

L omperadore compacie . tutolmondo mantene . edame
guer'a facie . chematolta | lamia spene ¶ Oitalta pote-
stade . temuta edottata . lomio dolze amore . uisia ra | co-
mandata.

Q uando lacrocie pilgliao . ciertto nolumipenssai . quelli
chetanto mamao . edillui | tanto amai ¶ chinefui ba-

(1) Al principio di questa pagina | spazio per circa otto righe.
nel cod. fu lasciato in bianco uno |

tuta . emessa jmprefgionia . edincielata tenuta . p lauita | mia.

L enaui sone alecolle . jmbonora possanandare . elomio amore conelle . elagiente che | ua andare ¶ padre criatore . afanto portto leconducie . cheuanno aferuidore . de | lassanta crocie.

P ero tipriego dolcietto . chessai lapenamia . cheme ne facie unfonetto . emandilo jn | foria ¶ chio nompoffo abentare . notte nedia . jnter'a doltremare . ista lauita mia.

.xxxiiij. Mess rinaldo daquino

I Ngioia mitengno tuta lamia pena . econtolami (1) jngranbona uentura . ficome | parilgi quando amaua lena . colf facio membrando ponguora ¶ Nonchura . lomeo | core sapena . membrando lagioia cheuene . quanto piu dole edella piu dura.

N ullomo credo cami lealmente . chetema pene jnue'sua doña cama . amante | e cheama falsamente . quandunque uede umpoco eque piu brama ¶ Echiamia . | tuta uia merciede . egiamai nonficrede . camore conosca ilmale caltrui jn | srlama.

P ero latengno grande scanoscienza . chirimpcca alamore c. 9 a. jfuo tormento . chenone gio | ia chesuenda jncredienza . nep forza dipene caltrui sente ¶ Nonmente . aquelli che | sono fuoi . anti lidona gioi . comea buono sengnore afuo feruente

D unque madoña bene faccio rasgione . fio ui conto lepene chio patia . àcora chiagio | auuto guiderdone . dela piu-rica gioia chenuoi sia ¶ Voria *conuoi* bella apoco apoco . cō | voi rintrare jngioco . comio sono uostro euoi madonna mia.

O Rtirimembri bella aquello punto . chedio tipresi adamare coraggio . dapoi che | grauemente magie punto . tuta lapena benmi pare chiagio ¶ benagio . lamore euoferuire . etragiendi martire enō cangia . p nulla gioia cagia.

.xxxiiij. Mess rinaldo daquini

A Marosa donna fina . istella cheleui ladia . sembrano leuostre belleze . fourana | fiore dimelina . nomparchedoña sia . uoftra para dadorneze ¶ Ordunqua |

(1) Il secondo o di econtolami è pressochè nascosto dalla l.

noñe marauilglia . sefiama amore mapilglia . guardando lo-
uostro uiso . che | lamore minfianma jnfoco . solo chiuriri-
guardo umpoco . leuatemi gioco z | rifo.

Gjoco eriso mileuate . membrando tuta stagione . cheda-
more uifui feruente . ne | delauoftra amistate nonebic
anche guiderdone . fenonuno bafcio folamente ¶ E | quello
bafcio minfiamao . chedalcorppo mileuao . locore ediello auoi .
degiateci (1) pvedere | cheuita po lomo auere . fello core noñe
collui.

Lomio core noñe comeco . chedio tuto louo dato . edio
nefono rimafo jmpene . difo | spiri minotrico . mem-
brando dauoi sono errato . edio nomfo pchemauene ¶ Plli |
fguardi amorofi . chesauete sono ascofi . quando mitenete
mente . chelifg...i (2) mi ! cidiali . fo (3) uoi faciete tanti
etali . cheaucidete lagiente

Altrui aucidete chemeue . chemaue jmfoco mifo . che-
dongne parte maluma . tuto | esto mondo edimeue .
ditale foco foratefo . chemene comfuma ¶ Econfoco chenō |
pare . chelaneue fallumare . edinciendo trallochiaccio . quelle
lofoco amore . carde | lofino amadore . quando enoña
follacco.

Sello follazo nonaueffe . fenondauoi lofembiante . compar-
lamento fguardare . la | grangioia quando uoleffe . pche
pato pene tante . chio noleporia contare ¶ Neda | nulloño
chetia . lamia uolglia nōdiria . doueffe morire penando . fe-
nonefte umontelle | fe . cioeluostro feruentefe . auoi lodico (4)
jncantando.

.xxxv. Notaio arigo testa dalentino

Uoftra orgogliofa ciera . elafera fembianza . mitra di-
finamanza . emetemi | jnerore . fami tenere manera .
domo chendisperanza . enoña jnfe men | branza .
dauere alchuno ualore ¶ Jncio blasimo amore . chenonuida
mifura . uedendo | voi fidura . uernaturale ufanza . benpaffa
coftumanza . edequafi fuori dufo . lafare | uostro noiofo .
plieuzi dicore.

c. 9 b.

Deluostro core ciertanza . beno ueduto jnparte . caffai
poco fiparte . uista di pensamento . fenonfoffe fallanza .
omponimento dartte . chedimoftraffe jmpar | te . altro caue

(1) In degiateci il ci fu aggiunto
sopra, nell' interlineo.

(2) Una macchia nasconde in parte
la scrittura di questa parola, che po-

trebbe essere sguardi.

(3) so è non solamente espunto, ma
anche cancellato.

(4) dico o dica? lex. incerta.

jntalento ¶ Malo fino piacimento . dichui lamore disciende . folouista | loprende . edicore lonodrisce . fiche dentro sacrefcie . formando sua manera . poi | mette fuori suo spera . effaïe *penffamento* . mostramento.

Pero madonna mia . nampo mondo passare . neftafigione ubriare . congni cosa afuo | loco . conuiene chello purfia . chemanifesto pare . etuto lapostare . uerla natura | poco ¶ Vedendo plosoco . jnfinchesente lengna . jnflama enoñispengna . nepo stare nafco | fo . cofi alamore jnuso . pfermo fengnorigio . chechui tiene peruffagio . conviene | chemoftri gioco.

Nonmimostrate gioco . negaio sembramento . dalchuno bono talento . ondaueffe alle | granza . mamimetete illoco . landio grãnoia sento . chefate ofingimento diuera | cie amiftanza ¶ Ecioe granfallanza . checofi mitradite . poi chetanto fauete . trouate al | chuna guifa . chenõfiate riprefa . diuista openffamento . dalchuno bono talento . agiate | jncore fermanza.

Dame fermanza auete . chio sono uoftra tenuta . poi lo meo core nonmuta . difa | re uoftro omagio . dunqua fauoi mifiete . dififera paruta . bene strana partuta . | pbene auere danagio ¶ Poi fauete che oltragio . caccate lefereze . chenoñe prefgio | nealteze . uerffo umiltate ufare . como digrandaffare . pde lofuo fauere . chellongaña | volere . p fo uerchio coragio.

.xxxvj.

paganino daserezano

Kontro alomio uolere . amore mifacie amare . doña digrande affare . troppo altera . | pero chelmeo feruire . nonmiporia aiutare . uerllo fuo deftegnare . tante fera ¶ | chelafua frefca ciera . gia damare nomfadotta . negiorno noñanotta laoue | apare . dunqua cagio puato . liaffaïi elimartiri . camore facie sentire . achiglie dato . | damo prendo comiato . euo partire.

Lopartire nonmiuale . adeffo miriprende . amore chenomo afende . poi lipiacie . ca | tuto lomio male . digranagioia firiprende . fello jnuerme farende . edamare facie ¶ | Puruno poco jmpacie . lamia piagiente donna . camore dibona donna nondiscien | de . pcio fallei piacieffe . damare illameria . comeco parzeria . lomale caueffe . epoi | lomale fentiffe . lobene uoria.

Sicomomo diftretto . chenompote fugire . conuenelo feguire . laltrui uolgia . | mitiene amore afritto . chemifacie feruire . edamando gradire . epiu morghol | glia ¶ Madonna chemifpolgia . dicoragio edifede . maffella uole merzede . consentire . | tuto lomio corotto . fara gioia edolzore .

mapiu lefora onore . falpostuto . mitornasse . | jndisdotto .
dibono core .

Apiagiente psona . ciera allegra ebeningna . ditute al-
teze dengna . edonore . cia | schuno omo rasgiona .
quella donna dillingna . chemerciede distendgna . eda | eda-
more ¶ Dunqua uoftra ualore . emerciede miualglia .
cafoco mitraualglia . che | nospingna . euoftra canofcienza
auermi damore . finflame . enfuamore chame . | benuolenza .
auendo alcore fofrenza . chiolame .

c. 10 a.

Qvando fradue amanti . amore jgualmente . fimoftra
benuolente . nafciene | diquello amore manti . piaciери
ondomo fente . gioia alcore paruente . | etuto bene ¶ Maf-
fello purfitene . aduno elaltro lassaa (1) . edello penando ataf-
fa . edefofrē | nte . delmale damore grauoso . pieno didi-
fianza . euiue jndisperanza . uergongno | fo . dunqua fio sono
dottofo . noñe jnfanza .

Mercie dona gientile . achui piare affetto . uoftro feño
pfetto . miconfotte . | epme nomfaule . tenendomi
jndispetto . chio nonaio rifpetto . delamorte ¶ | Ecio mi
piacie forte . folo caui nonfia . ritratto auillania . pfospetto .
casse | voi maucidete . pdiria paganino . troppo fora dilino .
bene fauete . lalto pre | fcio chetenete . jndimino .

.xxxvij.

piero deleuingne

Poitàta caonofcienza . ecompimento dituto bellore .
fanza mancare na | tura ladato . noñe mai jncrescien-
za . penare lungiamente p fuo amore . | quantio piu
peno piu faro nalzato ¶ Jntigran fichuranza amare mamefo . |
jlofuo grande ualore . achui sono tuto dato . edinfiamato .
difi buono amore . comal | bero chedellera eforpreso .

Louedere misotraffe . co (2) ficome ilferro falacalamita .
cofi me auifo camore mifo | tragieffe . parue chemifurasse .
fubitamente core ecorppo euita . chio nonfono | mio quanto
unago pungieffe ¶ Jnamore odatuto mio pensare . enfua
giuizione . | chio sono jnamorato . ealterato . dimia openione .
chiouo almorire eparemi | bene fare .

Sono menato almorire . pforza edimedefimo micinuio .
edeffere lamia morte | enonuedere . noñe tanto ualire .
chio possa ifforzare lomio difio . cofi matol | to amore ongne
podere ¶ Dicio midono grande comfortamento . contralo |
mio penare . chesonò dallei amato . ecominciato . maue
ameritare . bonfine | aspetta lobono cominciamiento .

(1) *Prima fu scritto lascia, e poi*
corretto in lassaa.

(2) *co è, oltre che espunto, anche*
cancellato.

Sialta jnconinzalgia . amore maue jnorato dauenire . pche
piu aquisito cheno | ño meritato . jnoño giucato infalgia .
chebene souente uedemo auenire . | amare fortemente enoñef-
fere amato ¶ Poi nella etanto dicanoñcimento . damo | re
chelantenza . epiu mifa allegrare . come defare . chifibene
jnconenza . qua | nta piu deledoñe jnfengnamento.

.xxxviii.

piero deleuingne

(1)

A amore jnchui difio edosperanza . diuoi bella madato
guiderdone . eguardo | mi jnfino cheuengna lasperan-
za . puraspetando buono temppo esta | gione ¶ Co-
momo cheimare edaspene digire . equando uede itemppo
edello | spanna . egiamai lasperanza nolonganna . cofi faccio
madofia jnuoi uenire.

O R potesseo uenire auoi amorosa . come lolarone ascofo c. 10 b.
enomparesse . bello mite | ria jngioia auenturusa . se-
la/more tanto bene misaciefse ¶ Sibello parlante do | ña co-
muoi fora . edirei como uamai lungiamente . piuca triamo
tisbia dolzeme | nte . edameragio jnfino chio uiuo ancora.

V ostro amore chemitiene jndifio . edonami speranza con-
grangioia . chio nõchu | ro fio dolgio odo martiro .
membrando lora chedio uengno auoi ¶ Cassio tropo dimo | ro
aulente lena parchio pera . euoi mipderete . adunque bella
sebene mi uolete . | guardate chio nõmora jnuostra spera.

I Nuostra spera uiuo donna mia . elomio core adesso auoi
dimando . elora tardi mi | pare chesia . chesino amore
auostro core mimando ¶ Eguardo temppo chemisia | apiacie-
re . espanda lemieuele jnueruoi rosa . eprendo portto laoue
siriposa . lomio | core aluostro jnfengnamento.

M ia canzonetta portta esti compianti . aquella camballia
lomio core . elemie | pene contale dauanti . edille co-
mio moro psuamore ¶ Emandimi psuo messa | gio adire . co-
mio comfortti lamore chilei portto . esio uerllei feci alchuno
tortto . | donimi penitenza alfuio uolire.

.xxxviii. ¶ iftefano dipnto notaio dimefina.

A fiai credetti ciolare . cio chemi conuene dire . calo-
troppo taciere . nocie man | ta stagione . editroppo
parlare . puo daño adiuene . pche mauene te-
mere | luna elaltra casgione ¶ Quandoño atemenza . didire

(1) Al posto del richiamo è una | scorgo soltanto:..... fol. 44 notatur a
nota del solito Postillatore di cui | fede[r]ig}o.

cio checonuene . leuemē | nte adiuene . chenfuō dire efal-
lenza . omō temente nebene fuo fengnore . pche fīo | ffallo
ilmi perdoni amore.

Cierto bene sono temente . dimia uolglia mostrare . equando
io creō pofare . mio | core prende arditanza . efa fimi-
lemente come chiua afurare . chepur uedere lipare . | lom-
bra dichuia dottanza ¶ Epoi prende ardimento . quanta ma-
giore paura . cofi amo | re mafichura . quando piu mīspa-
uento . chiamare merze aquella achui fono dato . | mapoi
laueo ublio zo copenfato.

Dolcie me lubianza . ancora mīfia nociente . cheo uiuo
dolzemente . mentre mia | donna miro . edonne gram-
pefanza . poi chio fono canofciente . chella nōchura | niente .
dicio dondio fofpiro ¶ Epiango p uffagio . comefa lomalato .
chēfifente agra | uato . edotta jnfuo coragio . che p lamento
lipare fpeffe fiate . lifipaffi parte diria | volontate.

Cofi pianto elamento . mida grambenenanza . chio fento
mia grauanza . p fofpiri | amontare . edami jnfengna-
mento . naue catempeftanza . chetorna inalegranza . | p fuo
pefo allegiare ¶ E quando agio alegiato . delograuore chio
portto . jocredo effere | jmportto . diripofo ariuato . cofi ma-
uene coma lacominzalgia . chio creō auere ui | nto ancora
fono ala batalgia.

Pero coma lafene . uoria madiueniffe . famore loconfen-
tiffe . poitale uita medura . | chefarde epoi riuene . che-
forffe fīo mardeffe . edanuouo furgieffe . chio muterria | ven-
tura ¶ Ochio mirinouaffe . come (1) cīeruo jnuechieze . che-
torna jnfue belleze . feffo | miritrouaffe forffe (2) cherinouato
piaciera . ladonde ongne bene folo merzede | faria.

c. 11 a.

.xl.

piero deleuingne

AMore dachui moue tutora eue . prefgio elargheza etuta
benenanza . uene ne | lomo ualente edinfegnato .
chenomporia diuifare lobene . chenenascie eda | viene
chialeanza (3) . ondio nefono jmparte tralafciato ¶ Mafidiro
comello malo | cato . edonorato . piu daltramadore . ppoco
diferuire . cafio uolglīo uero di | re . ditale guifa maue fatto
onore . cafe aflocato . emīfo manfuō ftato.

Iftato firico edalto nomfue dato . difi poco feruire almio
paruente . ondio mitengno | benauenturofo . eueio bene

(1) Di sotto al c di come si vede
una n; sicchè il c rimane sovrapposto.

(2) Sotto all' f si scorge una e.

(3) Sotto alla prima a di leanza
era un t.

camore ma più norato . jntraglialtri amadori cierta | mente .
ondio malegro euiuo piu gioiofo ¶ Chema doñato aquella ca
pufò belleze eda | dorneze epiacimento . edaunore ecano-
fcienza . illei fenza partenza . fanno foggioro | edalle alfuò
talento . fenno laguida elfino prefgio amorofo.

P Refgio edaunore adefa lei edauanza . ede difmifurata
digranguifa . dauere tuto | bene jmpuedenza . dillei ca-
more mamifo jnfua poffanza . lacaonofciente fenza lun | ga-
tefa . mimeritao dela fua beneuolgienza ¶ Caffai uale melglio
poco dibene fenza . bri | ga edinoia edaffaño aquiftato . co-
rico pragione . poi chepaffa ftafgione . edellomo ri | co deue
effere laudato . pero jnoño fatto penitenza.

P Enitenza noñagio fatta neiente . almio paruenta poco
agio feruito . matuta | via feragio feruitore . dituto cio
camormafatto *delauenente* . gaudente . | *delauenente* pchui
uado ardito ¶ piu daltro amante deo auere fino core ¶ Eno-
nuo | rei effere lofengnore . dituto ilmonddo pauere pdita .
lafua beniuolgienza . chia | gio fanza temenza . chemi man-
tene namorofa uita . fichenesta contento lomio core.

L omio core tenefi contento . delgrande abente oue amore
mamifo . mille graze | nagia ciafchunore . cagio tuto cio
cheme atalento . dalamorofa donna colchiaro | uifo . chemi-
dono confortto conualore ¶ Enomfi poria penfare pcore .
coma tute be | lleze acompimento . dunque eo nomfallo .
fenonde parllo chelingua nompote auere | jmparlamento . di-
dire piu chelcore fia penfatore.

.xlj.

jacopo daquino

A lcore me nato eprende uno difio . dunare chema fillun-
giamente prifo . | efimi stringie forte chio noncrio .
chedaltramore mipiacca gioia nerifo ¶ | Vaio negrifo .
nenulla gioia chesia . jononuoria . nefengnoria . matuta-
uia . | vedere lobello uifo.

C ofi mafina amore chematolto . core edifio etuta lamia
mente . edaltra doña | amare nomfono acortto . che-
tanto fiamorofa ne piacente ¶ Nonme neente . | fedio fono
daltramato . odifiato . bello puato . mentrio fono ftato .
lontano dala | piu gente.

A Ncora chio fia lontano jnaltra parte . alauunque (1) io
uado ilfuò mare mimantene . | egiamai dalmio core
nomfi parte . nealtra donna amare nōmifouene ¶ pzo | ma-

(1) La seconda a di alauunque è | precedentemente scritto.
stata formata, correggendo un u, |

uene . casio fongno laueio . dormo edoneio . uelgliare mi-
ricreo . mai nondifio . | dauere nullaltro bene.

c. 11 b.

M Embrandomi lasua ciera piagiente . uedere lacreo tuta
p sembiani . comomo || calo spechiare tene mente .
cofi mipare chio lagia dauanti . poifono tanti . lifofpiri |
menibrando . chepurafpetando . edifiando . diuedere quando .
iolagia dauanti. (1)

.xlij.

Mess jacopo mostacci.

A llegramente canto . cierto edagraragione . comamadore
cagioia asuo uolire | manonchiogia ptanto . dimoftri
lacafigione . delamia gioia checio faria | fallire ¶ Maio
faro parere . chio fia meno gioiofo . camia gioia nonsauene . |
como senza temere nompere chesia amoroso . camare sanza
temere nōfi conuene.

E fellamia temenza . nascie dibene amare . dunqua degio
cantare piu namorato . | efifaro mai senza . uano difmi-
furare . pcaladoña mia neferuo agrato ¶ Como di | smifu-
rato . mompo grangioia aquisfare . cheduri lungiamente .
maquale edala | udare . quello chesa guardare . losuo aqi-
stato amifuratamente.

P ero bella temendo . uilaudo jnmio cantare . checierto
credo chepoco faria . | cio chio dibene diciendo . po-
tette uoi auanzare . uostro grampresgio uauanza | edinuia ¶ Eio
chefare poria . gire p lunga parte . laudare uostro ualore .
ecofi | tengno faria . uostro presgio parte . come lamore plo-
scoridore. (2)

.xliij.

Mess jacopo mostacci

A More bene ueio . chemifatenere . maniera costumana-
za (3) . daufciello cardi | tanza . lascia stare . quando
louerno uede solo uenire . benmette nubria | nza . la-
gioiofa baldanza . difuernare ¶ epare chelastafgione noli-
piacca . | chelafredura jnchiacca . epoi pprimauera . ricouera
manera . efuo cantare | jnoua efua rafgione . edongni cosa
uuole fua stafgione.

A More lotemppo chenonmera agrato . mitolffe locantare .
credendo melgliorare . | io miritene . orcanto chemifento

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. fu lasciato in bianco
uno spazio per circa quattro righe.

(2) Anche tra questa canzone e
quella che segue fu lasciato in bianco

uno spazio per circa otto righe.

(3) Dopo t fu scritto a che poi fu
corretto in a, senza che si correg-
gesse la curva superiore dell'a, tut-
tora visibile.

melgiorato . capbene aspetare . follazo eda | llegrare . egioia
miuene ¶ Plapiu dolze doña edauenente . chemai amasse ama |
nte . quella *chenueritate* . chedibieltate . fourana jnueritate .
congnumque doña | passa edaue uiuto . epassa plei smeraldo
egiaquinto .

Madonna sio sono dato jnuoi laudare . nonui paia losin-
ga . camore tanto | mifringa . chiocifalli . chiolagio
audito dire edaciertare . fourane uoftra | fengna . ebene siet
dengna . senza falli ¶ Econtolomi jngrambona uentura . ¶ si-
uamo adifmifura . efio nonfono filico . bene menetenguo
rico . affai piuchio nonfao dire | jnparole . quelglie rico caue
cio cheuuole .

c. 12 a.

Donna elamore año fatto compangnia . etefo undolcie
laccio . pmetere jnfollacco . | lomio stato . euoi mifiete
gientile donna mia . collonna eforte braccio . pchui si |
churo giaccio . jnongne lato ¶ gioiofo ebaldo canto dale-
graza . camore me schudo e | lanza . espada difendente . da-
ongni male dicente . euoi mifiete bella roca emura . | che-
mentre uiuo p uoi staro fichura . (1)

.xluij.

Mess jacopo mostacci

Apena pare chio faccia cantare . negioia mostrare chede-
gia plagiare . came | medesimo credo essere furato .
comfiderando aobreue partire . masenomfo | ffe che-
piu dalaudare . quelluomo chesa sua uolglia couerire . quando
gliaue | ne cosa oltrenfuo grato . noncanteria nefaria gioia
parere ¶ Mapero canto | donna mia ualente . chio so uera-
ciemente . cassai uigraueria dimia pefanza . p | cantando ui-
mando allegranza . checrederete dime ciertamente . poi
lauimando | chio nagio abbondanza .

Abondanza nonno madimoftrata . lanolglia auoi dachui
mifuole venire . chio nonfui | mai allegro necomfortato .
fedauoi nonaueffe louero dire . cofi come g candela | chesiri-
fchiara . prendendo foco da adaltra uedere . cofi diuengo da-
uoi adotrinato . | caltro nompensso nemipare uedere ¶ Mapero
canto fiamorosamente . acio chesia | plagiante . jmbona fede
ecomputa leanza . caseo sono sofretoso dabondanza . faro | ma-
donna diuoi mantenente . rico emanente di gioia ediburbanza .

Ladiffianza nomfipuo astutare . sanza diquelli naue lopo-
dere . diritenere . edidarmi | comiato . come lacofa fi-

(1) Tra questa e la canzone se- | per lo spazio di circa cinque righe,
guente nel cod. fu lasciato un vuoto |

possa compiere . checipuegia enolasci perire . lo suo ser |
 uente chedigioia plungato . cafino amore faria adispiaciare ¶
 Maio sono cierto | chelglie bene uolgiente . camore gioia
 licomfente . chelglie gioioso edigioia concri | anza . pchio
 dispero auere conficuranza . quello chegliadomando alegra-
 mente . | pchelglie criatore dinamoranza. (1)

c. 12 b.

.xlv.

Mess jacopo mostacci

U Mile core efino eamoroso . giafa lungia stagione .
 coportato buona mente | alamore . dillei auanzare
 adeffo fui penzofo . oltre podere jnfino chera afa |
 nato . nonde sentia dolore ¶ Ptanto nondallei partia cora-
 gio . nemanca | ua lofino piacimento . mentre nonuidi jnella
 folle ufagio . loquale auea | cangiato lotalento.

B ene maueria pferuidore auuto . fenomfosse difrode ador-
 nata . pche logrand' | dolzore . elagrangioia chemestata
 ilarifuto . ormai gioia cheplei misosse data . | non maueria
 fauore ¶ Pero neportto tuta miasperanza . chella paria del-
 presgio | edelualore . chemifa uopo dauere altrantendenza .
 ondio aquisti cio che pdei da | more.

P ero senaltra jntendo daella partto . nolesia greue enollefia
 oltragio . tante di | uano affare . mabene credo fauere
 eualere tanto . poi lafolglio auanzare cada | nagio . lefaueria
 contare ¶ Senonfosse nella qualeo . dire tanto misdiciente .
 caffai | ualmelglio chifisa partire dareo . fengnore alungiare
 buonamente.

O mo chesi parte alunga fauere . diloco oue possa essere
 affanato . etrane fuo pense | ro . edio miparto etragone
 uolere . edolgio delo temppo trapossato . cheme stato | fal-
 lire ¶ manonomispero ¶ Catale fengnora . fonservato (2) che-
 buono guiderdone . auera | gio *ch* pzo chenobria . lobene fe-
 ruente merita astagione .(3)

.xlvj.

Mess jacopo mostacci.

D isifina rasgione . mi conuene trouare . distrettamente
 sichefia cielato . pche | lopenione . delifalffi acier-
 tare . nomspossa fauere nedimio stato ¶ Epero sono |
 jneranza . chemadoña dottare . mifa solo dipensare . cagia
 tanta abbondanza . chesola | mente eonde possa cantare

(1) Dopo questa canzone segue uno
 spazio bianco per nove righe.

lettera che non è leggibile.

(2) Il v è scritto sopra un'altra

(3) Segue uno spazio bianco di tre
 righe.

Dunque felaftagione . daurile piu difiare . mifa cheltempo
trapaffato . fera acon | dizione . tanto pora graulare .
lomio difio chedifcomfortato ¶ Ebene frana | pietanza . ue-
dere adimorare . alaftagione camare . moſtrano piu ſua poſ-
ſanza . | due bene uolenti puno male trattare.

Pero deladimora . dolglio piu forte mente . enomſo chio
giamai mipoffa dire . | cheſe perauentura . nonmamo
piu breuemente . lamia uita uara pegio che | morire ¶ Be-
nuene morendo . quelli chefine mente . ama doña ualente .
poi liuene jn | follendo . dingiorno jngiorno diſuo conue-
nente.

ORmai maſichura . laſſa epciepente . chella nomfalli
ploſuo volire . pche deſſa | ventura . mandoli ſcono-
ſente . caploro ſalta fanno almio aſſalire ¶ Edio gioco eri |
dendo . canto amoroſa mente . pche laria giente . chemiuano
jncherendo . lagio | ia ondio ſono fine bene uolente.

Dunqua ſio fo apiaciare . agrande grato amore . ama-
doña cheſola jnamoranza . | chene poria auenire . caio
tanto dolzore . ſentiffe pvna ſola ſperanza ¶ Pche ſi | namo-
rata . mente miritenefſe . eſolo chio lagioia auefſe . gianon-
ſaria giornata . || chelomeo core grangioia nonſentiffe.

c. 13 a.

.xlviij. Meſſ jacopo moſtacci.

Moſtrare uoria jmparuenza . cio chemiſa allegrare .
ſaufaſſe adimoſtrare . | lomio talento . taciere miſa
temenza . chio noñaſo laudare . quella jnchuie |
tuto compimento ¶ Come quelli chegrande teſauro ambalgia .
enolodicie | anzi ne piu argolglioſo . eſempre nagrangioia
compaura . cōſi adongnora . logrā | de bene camore ma do-
nato . tengno cielato . viuende alegro eſonde piu dottoſo . |
echi nonteme noñama ſanſalgia.

Volgia tanto mabonda . chetemo lungiamente . nolapoſſo
courire nulla manera . | canme pare cheſaſconda . troppo
iſforzata mente . amore dicore chenopare jn | ciera ¶ Epoi chio
foſſe datale donna amato . comeo cheſe contare leuoleſſe (1).
leſue | belleze ciertto nomporia . poi ſiſauria . qualeſte quella
doña pchui canto . ondio | jmſratanto . cielare louolglio ſi-
camorte noueniſſe . chebuono taciere adiritto nō | ne bla-
ſmata.

AMore fide cielare . pzo chepiu fine ene . canulla gioia
caeſto monddo ſia . ellui | tale coſa pare . chegia dal-

(1) Era ſtato ſcritto louoleſſe; poi il primo o fu corretto in e.

trui nonauene . congno mo golea fama efengnoria ¶ Edelgli
oue piu pote piu fafconde . cafeuene jmpala pde fua uer-
tute . medefima | mente acolppa delamante . pero cauante .
deomo andare jncofa chebenama . cap | ria fama . grangioe
egraricheze fono pdute . ere parole granfatto comfonde. (1)

.xlviij. Re federigo (2)

Dolze meo drudo euate ne . meo fire adio tacomando .
chetidiparti dame | ne . edio tapina rimaño ¶ laffa
lauita menoia . dolze lamorte auedere . chio | nom-
penffai mai guerire . menbrando me fuori dinoia.

Membrandome chetenuai . locore mimenagrande guer'a .
dicio chepiu difiai . | ilmitolle lontana terra ¶ ORfene
ua lomio amore . chio fouragialtri lamaua . biamomi de-
ladolze tofcana . chemi diparte locore.

Dolcie mia doña logire . noñe pmia uolontate . chemi-
conuene ubidire . quelli | chemampotestate ¶ ORticom-
fortta fiouado . egia nomtidifmagare . capnulla | laltra da-
mare . amore te nomfaferagio.

Louofiro amore chemitene . edami jnfua fengnoria . ca-
lealmente mauene . dam | aruoi fanza falfia ¶ Dime
uiffa rimembranza . nomjagate (3) nobria . cauete jn | uoftra
balia . tuta lamia difianza.

Dolze mia donna locomiato . domando fanza tenore .
cheuiffa racomandato . checonuoi ri | mane lomio core ¶
Cotale lanamoranza . delgliamorofi piaceri . chenonmi poffo
par | tire . dauoi donna illeanza.

.xlviij. Rugierone dipalermo.

Oillaffo nomenfai . fifortte mipareffe . lodipartire da-
madoña mia . dapoi chio | malontai . bene paria
chio moriffe . membrando difua dolze compagnia ¶ |
egiamai tanta pena nondurai . fenon quanto ala naue adimo-
rai . edormi credo morire | ciertta mente . fedallei noritorno
preftamente.

Tuto quanto eo uia . fifortte midifpiacie . chenonmi la-
fcia jmpofa jnefuloco . fimi | diftringie ediffa . chenom-
poffo auere pacie . efami reo parere rifo egioeco ¶ Mem | bran-
domi fuo dolze fengnamente . tutidiporrti mefcono dimente .

(1) Segue uno spazio bianco per
circa nove righe.

(2) Al posto del richiamo c'è una

nota del solito Postillatore, ove leggo
soltanto... Dante nomina federigo....

(3) La prima a è sovrapposta all'j.

enonmi uanto chio | disdotto sia . senonlaoue ladolze donna mia.

O deo como fui matto . quando midipartiu . laouera stato jntanta dengnitate . esio | caro lacatto . escoglio come neue . pensando caltri laiampotestate ¶ Edemi pare | mille ani ladia . chedio ritorni auoi madoña mia . loreo pensero si-fortte mataffa . | cheridere negiucare nonmilaffa. (1)

K anzonetta gioiosa . ualafiore disoria . aquella ca lomio core jmpresgione . dialapiu | amorosa . capsua cortesia . firimembri delfuo seruidore ¶ quelli chepsuo amore . | vape-nando . mentre nonfaccio tuto ilfuo comando . epriegalami plasua bontate . che | lla midegia tenere lealtate.

.l. Rugierone dipalermo

B ene midegio alegrare . efare uerffi damore . cachui sono seruidore . mamolto | grande mente meritato (2) . nomfi poria contare logrambene elaunore . bena | gia lomartore . chio plei lungiamente agio durato ¶ Pero con-filgio questo | achi eamadori . nomiisperi masiano buoni so-feridori . eloro noncresca lagrandi | moranza . chiuole com-piere sua tendanza . uiua speranza . chenonmi pare chelia | diualimento . dacomu uene tosto acompimento.

B eno ueduto manti . achui pare forte amare (3) . enouole penare . esa come lonibio | cierta mente . cheglie bello epossanti . enonuole pilgliare . pnomtrotto affa | nare . se-non cosa quale sia parisciente ¶ Cofi faquelli ca pouero core . disoferire | pene peramore . egia sano egli canullaltra ami-stanza . nonguangna omo mai | puilitanza . siarimembranza . chiuole amore didonna uiua aspene . contesi jngran | gioia tute lepene.

K osi douemo fare . come ilbuono marinaio . checo're temppo amaro . epaffanno | giasa nonabandona . pria sadaftia albene fare . ancora chelisia caro . mentru | nque abuono dinaro . nomfiricrede dela sua psona ¶ Vede lamorte eda sempre | speranza . esta jntormento edaffi buono com-fortto . jnfino checamppa irio temppo | egiungie aporto . eda jndiporto . nolli rimembra poi diquelle pene . dolcie lo || male ondomo aspetta bene.

C. 142.

(1) Tra questa e la stanza seguente nel cod. è lasciato in bianco uno spazio per circa quattro righe.

(2) Sopra l'o v' a un segno come

un comma.

(3) Tanto il primo come il secondo a non sono chiari, formati ambedue ritoccando altre lettere.

.lij.

l'imperadore federigo.

(1)

Delamia diffianza . copenata adauere . misa sbaldire .
poi chino rasgione . che | madata fermanza . comio
possa compiere . senza ongne cagione ¶ Alastagio | ne . chio lauero possanza . senza fallanza . uolgiano
lephone . pchui cagio | ne . faccamo membranza.

Atutura rimemmembrando . delodolze diletto . chedio aspet-
to . sonne alegro edill (2) egau | dente . uaio tanto tardan-
do . chepaura mimetto . edosospetto . delamala giente ¶ | che
pneiente . uanno disturbando . erampongnando . chiama lea-
le mente . ondio foue | nte . uado sosospirando.

Sospiro esto ranchura . chio sono fidisioso . epauroso . mi-
fate penare . matanto mafi | chura . losuo uiso amoroso .
elogioioso . rifo elosguardare ¶ Eloparlare . diquella cria |
tura . che ppaura . misacie penare . edimorare . tante fine
epura.

Tanto effagia ecortefe . nocredo chepenfasse . nedistor-
nasse . dicio chemi jmpmise . dala | ria giente aprese .
dalora nomfistornasse . chemitornasse . adaño chigliofese ¶
Ebenmi | amiso . jnfoco ciome auiso . chelobello uiso . locore
madiuise.

Diuiso ma locore . elocorppo amballia . etienemi jmilia .
fortte jncatenato . lasiore | dongne fiore . prego p cor-
telia . chepiu nomfia . losuo detto fallato ¶ Nedisturbato . |
pinizadore . nefuo ualore . nomfia menouato . nerabassato .
p'altro amadore. (3)

.lij.

Didolore micomuiene cantare . comaltromo peralegrau-
za . chio nolofo | dimostrare . lomale chio p sem-
bianza . jncantando iluolgio contare . | atuta giente
dare dottanza ¶ Ediro oime tapino . dicolei chufono alchi-
no . disospire (4) | mai norifino . delarosa fronzuta . diuentero
pellegrino . chio lagio cosi pduta.

Pduta nonuolgio chesia . nediquesto seculo gita . malomo
Pchella jmballia . datute | gioe lapartita . epenffa cia-

(1) Al posto del richiamo il solito
Postillatore annotò: Dante lo nomina
Secunda hic.

(2) edill è cancellato.

(3) Segue uno spazio in bianco di
due righe.

(4) La e finale è d'incerta let-
tura.

schuna dia . logiorno chefui piatita ¶ Nonfossio nel | mondo . ciaschungiorno chemapressa . nonf (1) sospiro edagrondo . almondo nofosse nata . | cauesse firea uentura . catalmarito fondata . chedamore nomette chura.

Nelmondo nomfossio nata . femina coria uentura . catale marito fondata . chedama | re nonmette chura . smallegro allchuna fiata . tutolgiorno sto jmpaura ¶ pero | chio nomfia ueduta . dacosifoza paruta . jncontanente sono batuta . nomfora chidi | ciere basta . sedio delcielo nonmaiuta . mortta sono eguafta.

Dio delcielo tuchelofai . ormidona jltuo comfortto . delpegiore chesia giamai . u | guanno iluedeffio mortto . compene edolori affai . poi nefaria abomportto ¶ chedi | nefaria gaudente . atuto lomio uiuente . piangierialo jnfralagiente . ebateriami | amano . poi diria jmfra lamia mente . lodo dio fourano.

Sourano dio ojtuchelfai . granmistiero mifa chio pianga . duncatiuo chio pilgl | ai . nonmiuale chiaue nestanga . sempre che mitiene jnguai . chenelmoundo piu no | rimanga ¶ Aciaschuno delamafgione . firanuza ilfuo fermone . cheguardinbene la | prefgione . chinonefca fuori fiardente . lofoco chemarde jnfralocore.

Volglio chelamore mio canti . dibella druda fianti . donio amore uochefamanti . eportine | ghirlanda . chio faro tanti . sembianti . quanto (2) amore comanda.

c. 14 b.

.liij.

(3)

Delaprimauera . ciaschuna riuera . fadorna . diquella como spera . damore uerera . | fogiorna . jngioia manera . tutora (4) jmprimera . ritorna . edicosi fazo . che | gioco esolazo . p lapiu gioiofa . cheuiua amorosa . piagiente . pcio non golio . nenondifio . | mai cosa tanto . vedere quanto . lotuo chiaro uifagio . rosa dimagio . colorita efrefca . | tucherafini . lefini . enorifini . digioie dare . lotuo parlare . lagiente namora . castella | daltura . merze nontinrefca . fio diporto . jnallegranza . bella puoi . ongni comfortto . | pare jntrifianza . cagia daltrui . cotanto porto. Rica speranza belladi | poi . calouerdero . tiuidi jmprimero . cofi fui comquifo diuoi piagiante . poi chenparlan | do (5) . dicieami jnfratando . affai dona quando . dona comfente . edio lon-

(1) nons è cancellato.

(2) Nel ms. quantj con l'j corretto.

(3) Al posto del richiamo è notato

dal Postillatore: Discort.

(4) L'o non è ben chiaro.

(5) Il primo a fu ritoccato.

tefi . enonatefi . do | po (1) piu dimora . edintefi . ficaprefi . grande bona uentura.

Landiagio . | locoragio . tutora gaudiofo . tutora bella . amore rofella . coluifo amorofo . (2) gioiofo . | ochi feri . guereri . cheferi . aguifa dillarone . jn-guardare . moſtrare . damare . z | metelli jntenzione . egli-amanti . chetanti . fembianti . fano achilguarda . enonue-de . | lafede . ecrede . edamore liriguarda . efabene . chem-pene . litene . emetelli jntormeto | alamore . atutore . dicore . fanno argogliamento.

Sento dauo be | lla . rofa tene-rella . nonnifiribella . uoftra amanza . chiara ftella . bionda teſta . ala | lta feſta . fiaui rimemembranza . lodiporſto . laondio porſto . gioia edalegranza.

Rinouella . mipiu bella . gioia damore fina . tucauanze . p ſembianze . delal-tre reina . | ſior fallanza . jnmia credanza . chenefuna pare . dibelleze . nedalteze . nullomo potro | uare . netanta plagien-za . donna diualenza . quanta jnuoi ſagienza . donna di-pla | gienza.

Puoi (3) ſono gioiofo . gaio edamorofo . viſo preziofo . damo | re laziofo . pregoui doña mia . p uo-ſtra cortefia . epregoui cheſia . pzo chelo core | diſia . non-fubria . p neſuna dia . etutauia . nauero compangnia . chedi-ciaſche | duno giorno . ritorno . fogiorno . damore mitrouo . fichio puo . erinouo (4) . difino | core . atutelore . uolglio auoi doña ſeguire.

Achui miſono are | nduto . auoi madoña chui diedi mia jntendenza . quando abonduie ſtauuamo jn | allegranza . aladolze ſera prezioſa piu calena . ochepolla ofena . ditute adorne | ze . tuo belleze . danno ſplendo-re.

Jſtella dalbore . etiete miratore . | tanto rengna ualore . neluoſtro core . lomio ualore . conuoi ſifogiorna . noritorna . | tante namorato . tale laſperanza . damore che-ladorna . nenontorna . achui | ſe acomandato . chemai nori-membra . lemembra . poi checonuoi doña ſembra. (5)

c. 15 a (6).

.liiij.

(7)

Roſa freſca aulentiffima capari jnuerlaſtate . ledone tidi-fiano pulzelle ma | ritate . trami deſte focora feſeſte abolontate . pte nonaio abento notte edi | a . penzando purdiuoi madonna mia.

(1) L'asta del p è sotto la riga in-
teramente scomparsa, tanto che la
lettera sembra una n.

(2) amoroso è cancellato.

(3) Sopra a uoi è segnata una cro-
cetta.

(4) L'è iniziale è corretta da r.

(5) Dopo il discort segue uno spa-

zio bianco di otto righe.

(6) Questa e le seguenti 16, 17 e 18,
hanno anche un'altra numerazione
che pare di mano del Postillatore.
In calce è il numero del quaderno
(quarto).

(7) Al posto del richiamo il Postil-
latore annota: Dante cita questa.

Sedimeue trabalgliti follia lotifa fare . lomare potereſti
arompere auanti aſe | menare . labere deſto ſecolo tuto
quanto aſembrare . auere me nompoteria | eſto monno .
auanti licauelli maritonno.

Seli cauelli artoniti *doña* auanti foſſio mortto . cãſi miper-
dera loſolacco elodipor | tto . quando cipaffo eueiotti roſa
freſca delortto . bono comfortto donimi tutore . | poniamo
cheſaiunga ilnoſtro amore.

Kelnoſtro amore aiungafi nomboglio matalenti . ſeciti
troua paremo colgialtri | miei parenti . guarda nontar-
golgano queſti forti corenti . como tiſeppe bona laue | nuta .
conſiglio chetiguardi alapartuta.

Seituoi parenti trouami echemi pozone fare . vna diſemfa
metoci didumilia go | ſtari . nonmi tocara padreto p
quanto auere ambari . viuua lomperadore gra | zadeo . jn-
tendi bella quello chetidico eo.

Tvme nolasci uiuere neſera nemaitino . donna miſono
dipperri dauro maſſa motino . | ſetanto auere donaffemi
quanto aloſaladino . eperaiunta quanta loſoldano . toca | re
me nompoteria lamano.

Molte ſono leſemine canno dura lateſta . elomo compa-
rabole ladimina edamone | ſta . tanto jntorno pcazala
fino chella jnſua podeſta . ſemina domo nomli puo | tenere .
guardati bella purderipentere.

Keo mene pentefſe dauanti foſſio aucifa . canulla bona
ſemina pme foſſe ripreſa . | erſera cipaffaſti coreño ala-
diſteſa . aqueſti tiripoſa canzoneri . letue parabole | ame nom-
piaciono gueri.

Donne quante ſono leſchiantora chemamiſe alocore . eſolo
pur penzaño me ladia | quaño uo fore . ſemina deſto
ſecolo tanto noña mai ancote . quantamo teue roſa jn | vi-
diata . bene credo chemiſoſti diſtinata.

Sediſtinata foſſeti caderia delalteze . chemale meſſe ſorano
jnteue mie belleze . | ſetuto adiueniſſemi talgliara mile-
treze . ecomfore mareño auna magione . auãti | chemarto-
chino leperſone.

Setu conſore areñeti doña coluiſo cleri . alomoftero uenoci
Serenoñi comſleri . | ptanta pua uencierti faralo uolon-
teri . conteco ſtao laſera elomaitino . be | ſongne chio titenga
almeo dimino.

Boime tapina miſera comao reo diſtinato . giefocriſto lal-
tiſſimo deltuto me airato . | conciepiſtimi adabattare
jnoño bleſtiemato . ciera later'a cheſte grane affai . | chiu
bella donna dime trouerai.

c. 15 b.

C iercataio calabra toscana elombardia . pulglia costantino-
poli gienoua pifae (1) | foria . lamangna ebabilonia tuta
barberia . doña nontrouai tanto cortefe . pche (2) | fourana
dimeue tepefe. (3)

P oi tanto trabalgliasti facioti meo pregheri . chetu uadi
adomanimi amia mare | edamonperi . fedare mitiden-
gnano menami alomosteri . esposami dauanti | dalaiente . epoi
faro letuo comañamente.

D icio chedici uitama neiente nontibale . cadele tuo para-
bole fattono ponti | escale . peñe penzasti mettere sono-
ticadute lale . edato taio labolta fotana . | duunque sepoi te-
niti uillana.

E npaura nōmetermi dinullo manganiello . istomi nesta
groria desto fortte | castiello . prezzo letuo parabole meno
cheduno zitello . fetunoleui euatine di | quaci . fetu ciffosse
mortto benmi chiaci.

D vnque uoresti uitama capte fosse strutto . femortto essere
deboci odintagliato | tuto . diquaci nonmimofera feo-
nai delofrutto . loquale stao nelotuo jardino . di | siolo lasera
elo matino.

D iquello frutto nonabero conti necabalieri . molto lodi-
fiano marchesi ejusti | zieri . auere nonde pottero gi-
ronde molto feri . jntendi bella (4) bene cio chebol | dire .
meneste dimillonze lotuo abere.

M olti sono ligarofani manon chefalmandai . bella nondi-
spresgiaremi fauati | non massai . feuento eimpda egi-
rafi egiungieti aleprai . arimembrare ta | oste parole . cade-
sta (5) animella affai midole.

M acara fedolefeti che cadeffe angosciato . lagiente cicore-
foro datrauersso z | dallato . tuta meue dicieffono acori
esto malnato . nonti dengnara por | giere lamano . p quanto
auere alpapa elofoldano.

D eo louoleffe uitama cateffosse mortto jncasa . larma nan-
deria consola cadi | enotte pantasa . laiente tichiamar-
ano oipiura maluascia . camorto lomo jnca | fata traia . fan-
zoñi colpo leuimi lauita.

S etu noleui euatine colamaladizione . lifrati miei titrouano
dentro chissa | magione . bellomi sofero pdici lepersone .
cameue feuenuto aformonare . pare | nte nedamico nontaue
aiatare.

(1) Di questa lettera si scorgono appena le tracce.

(2) La lettura di questa parola è assai incerta.

(3) Nel margine inferiore l'ama-

nuense, numerando i quaderni, scrisse: quarto.

(4) bella è cancellato.

(5) Sopra ad esta nell'interlineo è scritto dalla stessa mano: tra

A Meue nonaitano amici neparenti . istranimi sono carama
enfraesta bona iē | nte . orsa unaño uitama chentrata
misemente . dicaño tiuistifti lontaiuto . be | lla daquello jorno
sono feruto.

A itanto namorastiti iuda lotraito . como sefosse porpore
iscarlato osciamito . fale | uagiele iurimi chemisia ama-
rito . auere me nonpotera esto mono . auanti | *li cauelli ma-*
ritoño . jnmare itomi alpsoño.

S etu nelmare gititi dona cortese efina . dereto mitimifera
ptuta lamarina . | poi canegaseti trobareti alarena . solo
pquesta cosa adimpretare . conteco | maio agiungere ape-
care.

S engnomi jmpatre enfilio edifanto mateo . foca nonsetu
Retico filglio di | giudero . ecotale parabole nonudire
dire ancheo . morttasi lasemina alontutto | pdeci losaboro elo-
disfotito.

B ene losaccio carama altro nompozo fare . sequisso nosiar-
complimi lassone locan | tare . fallo mia dona plazati
chebene lopuoi fare . ancora tunomami molto ta | mo . fi-
mai preso comelo pefcie alamo.

c. 16 a.

S azo chemami amoti dicore paladino . leuati fuso euatene
leu (1) tornaci alomati | no . secio chedico faciemmi dibon-
core tamò efino . quisso timprometto sanza fa | lgia . tela
mia fede chemai jntua balgia.

P zo chedici carama neiente nonmimouo . jnanti preñi
escannami tolli esto | cortello nouo . esto fatto (2) fare
potesi jnanti scalfi vnuouo . arcomplimi talento | mica bella .
chelarma colocore mitinfella.

B enfazo larma doleti comomo caue arfura . esto fatto nom-
poterffi pnullaltra mi | fura . senonale uangiele chemo
tidico jura . auere me nonpuoi jntua podesta . | jnanti preñi
etalgliami latesta.

L enuangiele carama chio leportto jnfeno . alomostero pre-
file nonciera lo | patrino . fouresto libro juroti mai non-
tiuenguo meno . arcomplimi talento | jncaritate . chelarma
menesta jnsutilitate.

M eo fire poi iurastimi eotuta quanta jncienno . sono ala-
tua presenza dauoi | nonmidifenno . seo minespreso
aoti merze auoi mareño . alolletto negimo | alabonora . che-
chiffa cosa nedata jnuentura.

(1) leu è cancellato.

(2) tto non è ben chiaro. Prima fu | scritto fare che, a quanto sembra, fu

poi corretto in fatto

.lv. giacomino pulgliese

Morte pche mai fatta sigranchguerra (1) . chemai tolta
 madonna ondio mido | lglio . lafiore delebelleze
 morttai jnterra . pchelomonddo nōnamo neuo | lglio
 ¶ Villana morte chenoña pietanza . dispartti amore etolgli
 lallegra | nza . edai cordolgio . lamia alegranza . postai jn-
 granstrifianza . chemai tolto lagio | ia elalegranza . cauere
 folgio.

Sollea auere sollazo egioeco erifo (2) . piu chenullaltro caua-
 liere chesfia . orfene | gita madonna jmparadiso . portone
 ladolze speranza mia ¶ lasciomi jmpene | ecomfospiri eplanti .
 leuomi dagioeco ecanti . edaladolze compangnia . chio ma |
 vea delgliamanti . ornolauegio nelesto dauanti . enonmi mo-
 strano lidolzi sem | bianti . chesolia.

Oideo pche mai posto intale jranza . chio sono smarato
 nonfo oue misia . che | mai leuata ladolze speranza .
 partitai lapiu dolze compangnia ¶ Oime che | sia jnulla
 partte ciome auiso . madonna lotuo uiso . chilotene jnfua
 ballia louo | stro jnfengnamento edonde miso . elotuo franco
 core chemilapriso . dona | mia.

Oue madonna elosuo jnfengnamento . lasua belleza ela-
 grancanoscienza . lo | dolze rifo elobello parlamento .
 gliochi elaboca elabella sembianza ¶ elosuo | adornamento
 elasua corteia . elasua nobile gientilia . madoña pchui staua
 tuta | via jnalegranza . ornolauegio nenotte nedia . enōma-
 bella sicome fare folia . jn | sua sembianza.

Sefosse mio loreame dungaria . congreza elamangna jnfino
 jnfranza logra | nteforo disanta sofia . nompi poria ri-
 storare iigrande pdanza ¶ come fia (3) . || jnquella dia che-
 finandao . madoña desta uita trapassao . congrantrifianza . so-
 spiri | epene epianti milasciao . egiamai nulla gioia miman-
 dao . p comfortanza.

Sefosse almeo uolere doña diuoi . diciesse adio fourano
 chetuto facie . chegiorno | enotte isteffimo ambonduo i .
 orfia iluolere didio dacallui piacie ¶ Membro erico | rdo
 quandera comeco . fouente mapellaua dolze amico . edora
 nolfacie . poi dio la | prefe emenolla comfeco . lasua uertute
 fia | bella conteco . elasua pacie.

(1) L'espunzione è notata con un
 sol punto.

(2) L'è corregge una r preceden-

temente scritta.

(3) fia d'incerta lettura.

.lvj. giacomino pulgliese.

Tutora ladolze speranza . diuoi donna micomfortta .
membrando latua fem | bianza . tante lagioia chemi
portta ¶ chenulla pena mipare sofrire . cotante | lo-
dolzore . catutura locore . mifa tbaldire . nompenssai dolze
amore . canu | llore . douessî dame partire.

Donna dolcie epiagiente . lauoftra grande canofcienza .
nomfalli figreuemète . | cabassî uoftra ualenza ¶ Sa-
bandonassî cio cai conquiso . pderia logrande presio . | eldi-
sprefgio . uostro emiso . posto donna jntuto disio . sialtamore
disciefo.

Oj bella dolzetta mia . nomfare sigrande fallimento . di-
credere alagiente ria . de | loro falsso parlamento ¶
leloro parole sono uiua lanza . chelli cori uafno pungiendo . |
ediciendo pmala jndiuinanza . doña merze chio ciendo . ve-
giendo partire fidolze | amanza.

Donna feme nonuuoli jntèdre . verme nonfare sigran fal-
glia . lomio core mide | gie rendre . chedistretto jnuo-
ftra balgia ¶ chegrande pdanza dime faria . p | dere locore
euoi . abendui . bella p voi nonfia . lodolcie amore chefui .
jnfranodui . | nomfalli dona mia.

Oidona senuerme falzassî . bello sacco tanto fino . chelo
uostro amore sinabassî . di | voi diria giacomino ¶ Che-
uoftra ufanza sia speffa mente . chetinsinga damare . poi | pa-
ranoi trezeria paruente . doña me'ze nomfare . jnsallare . no-
nagie core nemente.

.lvij. giacomino pulgliese.

(1)

Donna p uostro amore . trouo . erinouo . micoragio .
chetantagio . dimorato . | enondotato . istato muto .
eritenuto . p biasimo ep paura . p biasimo dela-
gie | nte . gianeiente . nonmilasso . enoncasso . limiei uerffi .
lidiuerffi rime dire . | volgio auere . comsolanza . jnalleg-
granza . jstando fori diranchura . benme fuori di | pena .
oiaulente lena . poi mauete . ormitenete . siosolazo . uerffi
fazo . puoi bionda . | ochi giuconda . chemauete pri-
fo. ORmabrazza . aletuo brazza . amoro | fa . dubi-
tofa . colo dolze rifo . conquiso . mauete . finamore .

(1) Al posto del richiamo il solito Postillatore annotò: Discort.

uostro sono leale feruido | re . voifiete . lamia doña atutore .
aulente rosa colfresco colore . chenfralaltre ben | mi pare
lafiore.

Dibelleze . edardoneze . edibello porta-
mento . | uostra para nono trouata . doña nata . pero auoi
maprefento . atale conuento . isto | caribo . bendistrito . dele
maldiciente . bono talento . loftormento . ufonando . ecan |
tando . blondetta piagiente.

Voi fiete miafpera . dolce
ciera . fiporera . | fenomfosse locomfortto . chemidonafte jn-
diporto . chemidisperera . mauedera . fi | guerera . mauoi
fiete lafiore delortto . p limai parlieri atortto . roffa fresca .
gia | nontinrefca . gia nontinrefca . fedio canto edispello .
p uostro amore . atutore | sono nouello . mentre uiuo auoi
nomfono rubelle . laferuta . nonfi muta . deuoftri || fguard-
di . ancora glimi mandate tardi . passa baleftrieri turchi
efardi . fimaño feruto | iuoftri fguardi . tutonciendo . purue-
giendo . fina doña auoi marendo.

Rendomi jnuoftra
balia . uoi fiete ladonna mia . fontana dicortesia . pchui tute
gioe finuia . | reina fe dadorneze . edonna fe dinfengna-
mento . messa mai nismagamento . louofte | belleze . chiarita
jnuifo piu cargiento . donami allegreze . bene sono mortto .
emale colto . | feme nondate scomfortte . fiore delortto.

c. 17 a.

.lvijj.

giacomino pulgliese.

Lontano amore mimanda fofpiri . merze cherendo jn-
uerllamorosa . chefalffo non | midegia tenere . chefal-
fitate gia nonmachufa ¶ Nonchio fallasse losuo fino
amore . | congioia fidipartisse lomio core . paltra donna on-
della fia pensosa.

Dicio fingaña fella fofpetto . capiacimento daltra misia .
chenaltra donna gia non midi | letto . fenoninuoi che-
fiete lagioia mia ¶ Vifta nerifo daltra nonmagienza . anzi
miten | gno jnfortte penitenza . ibefembianti caltra misaciea.

Semintendesse anoncruciare . lomio diritto senza cacione .
Sjnanzi uoglio bene confse | ffare . chagia tortto delamia
rafcone ¶ Maffacca chelechiacie chio marenddo . afua |
merze colppa nonmidifendo . enuerlamore nomfo difemfione.

Selamia donna bene fipenffasse . chio sono piu ardente de-
lafua amanza . chella fipenffa | chio lassallasse . che-
ma donato figraleanza (1) ¶ delosuo amore chema radopiato .
chellafi | penffi chio nonfia uietato . locore minciende di-
grande adiranza.

(1) La penultima a corregge una n precedentemente scritta.

Canzonetta ua aquella chedea . chelaltre done tene jndi-
mino . dala mangna jmfino jna | ghulea . diquello ren-
gno chepiu fino ¶ delgialtri rengni adeo quanto mipiacie .
ju | dolze terra dimoranza facie . madoña calosfiore sta uicino.

.lviiiij.

giacomini pulgliese.

Donna diuoi milamento . bella diuoi mirichiamo . di-
figrante fallimento . donastemi | auro coramo ¶ Lo-
uostro amore pensai tenere . fermo senza sospicione .
orma | sembra daltro uolere . etruouolo jnfassa cacione .
amore.

Meo fire setutilamenti . tunonai dritto nerafgione . pte
sono jngrantamenti . ben | douerefti guardare stafgio-
ne ¶ Ancora tifforzi lauolgia . damore elagielofia . con-
fe | nno portta ladolgia . enompdere ptua solgia . (1) folia .
amore.

Madonna fio pene portto . auoi nonefcrescie baldanza .
diuoi nonagio scomforto . esa | lffe latua ieanza ¶
quella cheuoi mimofrafte . laouanea tre pfone . lafera che-
mi | feraste . jnuoftra dolze presgione . amore.

Meo fire setuti compiangi . edio misento ladolgia . lo-
nostro amore falsi ecangi . ancora | chemoftri tua uol-
gia ¶ Nonfai chepte mitengna . diuoi onde sono sma-
ruta . tu[m]i | falsi diconuengna . emorttama lapartuta .
amore.

Madonna nontipeffa fare . fallimento ouillania . quando mi-
uedi passare . fofpiranddo | plauia ¶ Afconditi pmo-
franza . tuta giente tirampongna . auoi netorna bafianza . |
edame necrescie uergongna . amore.

Meo fire aforza mauiene . chio mapiatti (2) odafconda . cassi
distretto mitene . quelli chui cri | fto comfonda ¶ Poi
nonmauso fare alaportta . ondio sono comfusa infidanza .
edio | mi giudico mortta . etunōnai nulla pietanza . amore.

Madonna noñ pietanza . diuoi chetropo mincani . che-
sempre uiui jnalleganza . etidilletti | jnmie dafi ¶
lamore noña iueruoi forza . chetunonai fermagio . damore
noñai senō | fcorza . ondio diuoi sono faluagio . amore.

Meo fire fetilamenti ame . tutiudeprendi rafgione . chio
uengno laoue michiame . enon | de guardo pfone ¶
poi chemai altuo dimino . pilgia dime taluegianza . chelo-
libro | digiacomino . lodica primembranza . amore.

c. 17 b.

(1) solgia . è cancellato.

(2) Sopra la prima asta dell'm è |

segnato un punto.

Madoña jnuofra jntendanza . neiente miposso fidare .
chemolte fiate jmpdenza | trouomi diuoi amare ¶
Maseo fapeffe jnciertanza . efere dauoi meritato . nonaue | rei
rimembranza . dinefuno fallo pafato . amore.

.lx. **Giacomino pulgliese.**

Ladolcie ciera piagiente . egliamorofi fembianti . locore
malegra elamente . | quando mipare dauanti ¶ Siuo-
lontieri laueio . laboca chio bafciai . quella chuio |
amai . ancora lafpetto edifio.

Laulente boca elemene . elopetto leciercai . fraiemie (1)
braza lateñe . bafciando midi | mandai ¶ meff feueni agire .
nomfaccate adimoranza (2) . chenoñe bona ufanza . lafci | are
amore epartire.

Qvando miuenni apartire . madoña adio uacomando . la-
bella guardo uermene . | fofpiraua lagramiando ¶
Tanterano lifofpire . capena mirifpondeia . ladolze | doña
mia . nonmi lafchia partire.

Io nomfuiui filontano . chelmio amore uubriaſſe . enoncre-
do chetriftano . ifaotta | tanto amaffe ¶ quando uegio
uenire lauenente . eledone (3) aparire . locore mitrae | dimar-
tire . eralegrami lamente.

.lxj. **giacomino pulgliese.**

(4)

Qvando uegio rinuerdire . giardino eprato eriuera . gli-
aufcielletti odo br | adire . vdendo laprimauera ¶
Fanno loro gioia ediportto . edio uoglio pen | fare
edire . canto p donare confortto . eli mali damore
courire . chegla | manti perono agrantortto.

Lamore legiere cofa . molte efortte efere amato . chie
amato edama jmpofa . loño | nddo adalfuo lato ¶ Le-
donne nanno pietanza . chiploro patifcie pene . fede | nullo
cagia amanza . lofuo core jngioia mantene . tutora uiue
jnallegranza.

Ingioia uiue tutauia . alcove fento ondio midolglgio . ma-
donna pgielofia . lopenfa | mento mifa orgolglgio ¶ Amore

(1) Accanto alla f in alto è un se-
gno a forma di apostrofo, che potrebbe
essere il principio di una lettera.

(2) La prima a corregge un di
precedentemente scritto.

(3) La l di le fu corretta sopra la

curva di un'altra lettera, che sembra
il principio di una d.

(4) Al posto del richiamo il Postil-
latore notava: uide lemosin discor
in 120. Sotto 120 aveva scritto 61
e poi corretto.

nonuole jnuegiamento . mauuole effere soferitore . | diseruire
apiacimento . quello chetende amore . siconuiene acompi-
mento.

Vostra sia lancomincianza . cheminuitaste damore . non-
guataste jufallanza . che | comprendeste jlmio core ¶
Donna puostra noranza . sichurastemi lauita . donastemi | p
amanza . una trecca dauro ponita . edio laporto (1) arimem-
branza.

.lxij.

giacomino pulgliese.

c. 18 a.

ISpendiente . stella dalbore . epiagiente . donna damore .
bella lomio core . cai jntua ballia ¶ | dauoi nomfi di-
partte jmfidanza . ortirimembri bella ladia . chenoi
fermano ladolze | amanza.

Bella ortisia . rimembranza . ladolze dia . ellalegranza .
quando judiportauza . istaua | conuoi ¶ basciando mi-
dicie anima mia . lodolze amore chentranoi dui . nomfal-
fasse | p cosa chesia.

Lotuo splendore . masi preso . digioia damore . ma com-
quiso . fichedauoi nonaso . partire ¶ | Enonsaria sedio
louolessè . benmi poria adoblare limartire . senueruoi falli-
mento | faciesse.

Donna ualente . lamia uita . puoi piugiente . eismarita .
senomfosse ladolze aita . elo | comfortto ¶ Membiando
cheite bella alomio brazo . quando sciendesti ame jndiporto .
pla finestra delo palazo.

Alora tei bella . jmia ballia . rosa nouella . p me te-
mia . diuoi presi amorosa mia . ue | gianza ¶ oinfi-
derosa fosti patuta . senmia ballia auesse spangna efranza .
nonaue | rei firica tenuta.

Chio partia . dauoi jntando . diciuatemi . sospirando .
seuai meo fire efai dimoranza . | vechio marendo ¶ E-
faccio altra uita . giamai nonentro jugioco neindanza . ma-
sto ri | nchiusa piu cheromita.

OR uisia amente . donna mia . chentraua giente . uam-
balia . louostro core nonfalfasse . | dime bella uisia rimem-
branza . tussai amore lepene chio trasse . chine diparte
mo | ra jnristanza.

Chine diparte . fiore dirosa . nonabia partte jmbuona
cosa . chedeo fecie lamore | dolcie efino ¶ Didue amanti
cheshamaro dicore . asai uerffi canta giacomino . che | sparte
direo amore.

(1) Oppure laporto ?

.lxiiij.

Rugieri apulgliese

U Mile sono edorgolgiofo . pde euile ecoragiofo . franco efichuro epaurofo . | efono folle efagio . edolente eallegro egioiofo . largo efcarfso edubitofo . | cortefe euillano enuidiofo . faciomi pde edanagio ¶ ediragio . uicomo . male ebene | agio . piu dinullomo .

Pouero erico edifasciato . sono efermo emalato . giouane euechio edagrauato . | efano fpeffamente . mercie faccio epecato . chio fauello enonfono nato . sono | difciolto elegato . locore elamente ¶ oriutendete larafigione . giorno enotte ifto | poifafgione .

V mile sono quando laueo . eorgolgiofo chegoleo . quella pchui mideleo . fio | la potesse auere . efono p plei chedeo . tante chiaro ilfuo splendeo . bene | sono uile chi nofcoteo . lomio coragio adire ¶ Franco efichuro sono chio uintendo . z | paurofo chenonagio amendo .

Sauio sono chio nondico . dorgolgio nonacatto nemico . efono folle chio mim | bricco . jncosi alto amore . euillano chio midifdico . ditute laltre efere amico . || ecortefe chio gafico . diuillania lomio core ¶ Agio nep chio nefono jnfengnato . edamo ca | mo enomfono amato .

Largo sono delfino amare . efcarfso molto dubriare . quella chemifa penfare . lanotte | eladia . dispaldire (1) mifa allegrare . quando laueo nonpoffo parlare . edolente mifa | ftare . dife mifa careftia ¶ Agio nep plei chedia . emale nonche madoña ilmidia .

Rico sono *difina manza* . delasperanza . pouero difina manza . fanami lafina amanza . quā | do lapoffo *auere* . uedere . nogrāmale chemilanza . fermami lagrande fmanza . efauello | agrambaldanza . tutora lagredo auere ¶ Manonfono nato aquello chio penzo fare . fema | doña nonmidengnaffe .

Legato sono nonpoffo fugire . jnulla parte almeo difire . sono difciolto p feruire . tuto | ra femiualeffe . uechio sono p ubidire . quella chemifa morire . giouane albuono uer | dire . femadonna uoleffe ¶ Efo pecato plei chemaſcondo . emercie chedimale fare ma | ſcondo .

Vgieri apulgliesi conti . dio conuiue aforti punti . caualieri emarchefi econti . lo | dicono jngne partte . che-

(1) Lo svolazzo della l si prolunga sull'a antecedente con una lincetta verticale che forse è il principio di

una l cominciata a scrivere per errore al posto dell'a.

chemali ebeni (1) allui sono giunti . questo mondo eualli
emonti . ma | donna lifembianti aconti . locore mirauna
eparte ¶ elauentura sempre sciende efale . to | sto auiene
alomo bene emale.

.lxiiij.

I Nalta dona omifa mia jntendanza . jn quella camballia .
gioie efollazo etutonfengua | mento . lomio core jnaiteza
lauanza . chio nofolea confortaggio delmio jntendime-
to ¶ | chebene conosco egia agio puato . congne bono
feruire emeritato . chiferue abuono | fengnore apiacimento.

A piacimento chomfina leanza . lomio core fumilia . efer-
ue laoue tuto adornamento . | lasciano jnciertanza . chio
cio chegoleo . chio feruo alta donna afuo talento ¶ Adi-
re | lomimandao p fuo cielato . melfo ongne mio (2) buono fer-
uire letanto agrato . chepoi di | gioia uerande apdimento.

A pdimento pdeui mialegranza . pcio chio midolia . mifa
fbaldire poi sono acomanda | mento . di quella chemi-
tiene jnfua poffanza . sanzella nō uolea . oruiuo jmbuona
spe | ne egioia sento ¶ Talforza alalta donna dalfuo lato .
chellouile faeffere prefciato . | elomo muto fa tornare par-
lamento.

I N parlamento engioco enallegranza . piu cheo nonfolea .
I uiuiaño jnfime sanza par | timento . chemai parlieri
chemetono fcordanza . nelmare dicicilia . poffano ane | gare
euiuere jntormento ¶ Che p finj amanti egiudicato . lao-
uunque amai parlieri | fia frustato . alalta dona piacie esto
conuento.

K onuento midonao difua amanza . logiorno chio falia .
K alogiardino jnfuo difendime | nto . vna rofa mimandao
p fimilglianza . piu caltro fiore aulia . ondio lotengno | buono
jncominciamento ¶ Delalta donna chema fichurato . colfuo
aulente chemado | nato . buo cominciare aspetta compimento.

.lxv.

c. 19 a.

N onnauene dallegranza . chio degia cantare . mauien-
mi damouimento . lafina jn | amoranza . nomfidea
ubriare . p lodipartimento ¶ Pchio sono jndubi-
tanza . ca | plo plungare . lonofro fino amare . agia altra
diletanza.

(1) Prima era bene

(2) Sopra la prima asta della m è

segnato un punto.

Meffere non credete . cheo potesse partire . mostriamo qui
fumilglanza . p fermo | bene sapete . cheduno ochio
uedere . nomporia p ciertanza ¶ Checiaschuno uisagio . |
dallui auesse ueduta . cosi dauoi partuta nomfaria lomi co-
ragio.

Lodilletto uedere . pochi non si uede . core poriadurare .
esuoleadiuenire . como si | mira e crede . sua simigliante
fare ¶ Maio noncangio (1) durata . chequando fidipa | rtte .
nomfi dispaga jmparte . pero dotto alafiata.

Ochi pche dotate . cheladifideranza . delcore uengna
meno istate fermi effacate . | chelli sono jnacordanza .
malo core esifino ¶ cheferano alafiata . dalchuno altro | sguar-
dare . lassanno rimembrare . dinoia ediuoftra andata.

Nomuista adispiaciere . siouo mostrata rasgione . pche na-
scie leranza . calo fino uolere . | disieuola casgione . me-
temi jmsopecianza ¶ Pero uiue jmpaura . chiama ede fina-
mate | cadesso esospicante . nompda pauntura. (2)

.lxvj.

Sjma comquifo amore . chemaue jmfua balia . chio nom-
poria contare . como | sono amale passo . poi losuo
grande ualore . messo maue jnoblia . pauro di | cier-
care . lomonddo come passo ¶ chio solauer (3) solea auere
gioia . comsembianti amorosi . | oruiuo congrande noia . che-
mifono disdengnosi . lisuochi piagienti . chemidonauo rifo .
qua | ndo mirisguardaua . col suo lucente uifo . sichembaldanza
ftaua . piu caltro omo uiuente.

Sio dotto disuiare . gianone merauilglia . tante pene pa-
tisco . disiendo piaciare . ala | moroso sguardare . che-
sifortte mistillia . ondio uiuo agrande rischio . tuto meo
pia | ciere ¶ Ditanto masichuro . poi chesi caonosciente .
edio comfino core puro . le (4) uolgliessere ca (5) | feruente .
egiamai nompertire . edalchuna fiata . aurande pietate . poi
tanteffe afinata . | p lasua granbontate . nonma lasciare perire.

Periragio setosto . noño souenimento . daquella caue jn-
guida . mio cori emiei pensieri . | siche dallei nollosto .
masempre lelpresento . enolascio pgrida . defalssi mai parlie-
ri ¶ | Eseo nepuruolesse . partire nondeporia . checontute
fermesse . uoglio sua sengnoria . ne | dinullaltra ochura . ma-

(1) Sopra la g v'è una lineetta o-
rizzontale uncinata come una abbreviatura.

(2) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. è lasciato in bianco

uno spazio per circa due righe.

(3) solauer è cancellato.

(4) le nell' interlineo.

(5) ca è cancellato.

purallei fadona . egiamai nomspartte . fichenone psona . tanto |
fauesse dartte . chedelpartisse (1) nona chura.

Ajciera preziosa . pchui pdo ildormire . elueghiare mi-
dispiacie . chetuta fora tormeto . | uagliami alchuna
cosa . delmio buono seruire . poi uedete chempacie . ricieuo
esto to | rmento ¶ Efe purmaucidete . farai misprescianza .
poi chepotenza aucte . jnpoca dimo | ranza . me didue mali
fanare . nullaltra medicina . cigioua sicitendo . tanto non-
fara | fina . sedauoi nolaprendo . chio mai possa campare.

Bendeo oimai laudare . euolontieri seruire . jnfino chio
uiueragio . amore concorre leale . | chemisa formontare .
eingioia ribaldire . sunqua misu saluagio . tornata me lea-
le ¶ || Cauuto medicina . dalapiu amorosa . eportto jnmia
safina . lagioia diletta . chemaue presen | tato . pcio priego
ecomfortto . congnamante sofrisca . como neuene abono por-
tto . comfo | ferendo lisca . damore bene seguitato. (2)

c. 19 b.

.lxvjj.

UNouello pensiero oalcore euolgia . chemisacie nel-
tuto amare . lamelgliore cheue | ste odispilgia . di-
questa parte edilla damare . pchui sono gioioso edi-
buona uolgia | emi comfortto jngioco edincantare ¶ chi-
prende adamare fialtamente . bene deauere jnco | re edi-
mente . pvna donna seruire tuta giente . cosi piacie eco-
manda amore.

Apreffo destare adorno conto (3) egaio . cortese edibello
acolglimento . largo edinsengnato | jncoraio . pde esagio
chimette jnamore jntendimento . esempre ridere jlsuo ui-
faio . z | dintuto dibello regimento ¶ Chenamore nonuole
feno gaieza . gioco ecanto eriso edale | greza . combontate
jnaquistare damore . p essere fino entuto canoscidore.

Dvna cosa tiuolglio somonire . daltrui amore nontifare
conosciente . chede granuilla | nanza formentire (4) . estu
uai estai conaltra giente . etu uedi tua donna uenire . guar-
da | ti dinomfare nullo sembante (5) ¶ Odella possa uenire
jmbassanza . cosi potra durare la | uostra amanza . equesto
euero edefina ciertanza . chella tene uora maiore amore.

Madvna cosa tifaccio aueduto . chechiunque nonnuole
mettere jntenta . chelsuo amore | nonfia conosciuto .

(1) Sopra la i è un segno incerto
che potrebbe essere l'abbreviazione
di una r o il comma dell'i.

(2) Dopo questa canzone segue uno
spazio bianco di circa due righe.

(3) Oppure canto ?.

(4) L'ultima e fu ricalcata sopra
una lettera che non si vede.

(5) La i è scritta sopra la curva
di una a.

pneuno donde agie spauenta . chvno maluafcio da tal colpo eferuto . | onde ciento debuoni anno spauenta ¶ Erei non fi danno daltro traualgia . fenō diuiue | re andiualgia . euomo nompuo fare talbatalgia . quale dicourire losuo amore.

E seuentura tiuoleffe aiutare . diuenire condonē aparlamento . fauia mente guarda | alcominzare . edelfenire agia auedimento . bella nontiposso biasmare . nega | bare dite alparlamento ¶ Dunaltra tifacio manero . didirllē fichuramente iltuo me | stero . (1) penfero . chedoña nofara donzello nechaualiere . p jnchiedere nep trutare damore.

Mafouratuto tiuolglio amaestrare . difauere pieta ritenere . edio soura laltre (2) cose | amare . guardati dipouero schernire . estu uieni condonā aparlare . nole fare | dinanzi troppo rire ¶ Cafalamone disse elascritura . cherisfo eportto difolle natura . | chesauia donna pene bene mente echura . achuella dedare losuo amore.

.lxviiij.

A More uolglio blasmare . chenonmadato aiuto . nenefuno comfortto . alamia di | fianza . auea p aquistare . uoi donā cheferuuto . mauete ondifono morto . fepiu | mingiengna amanza ¶ Chema cofinganato . piu chenualtro amato . chegioia | didonā aueffe . fenonquanto alui piacieffe eteneffe . regiendo losuo aunore . p aue | re lomegliore . enonuoleffe.

Sicomo nonuolfseo . chipartte compimento . auere pottigioia . diuoi dona mia . | credendo auere lomeo . compiuto placimento . potendomende poi . pdendo cio || cio uea ¶ Cofì me adiuenuito . come alomo cadormuto . chefifongna uedere . tuto losuo uo | lere . etenere sipenfa cio chebole . poi firiuellgia edole . enompuote auere.

Doliglio como pdente . chefipena trouare . lacofa capduta . felapote jnuenire | equello chene tenente . nachura daffanare . pero chenfua tenuta . aue tuto | fuo bene ¶ Eo che pdeo uichero . uoi donā ce (3) cancora spero . auere jnmia ballia . | ficome auere follia . ouorria quelli checimcolparo . perifforo alofaro dechefia.

Kintranoi partimento . fintramife difare agiano dadio tale guer'a . cheñō | ña para piui . cofì come louento . lapoluere falleuare . chefacie delaterra . | fidiuengna dillui ¶ Enollefia piu marito . moia nomfopellito . chidagioia z di |

c. 20 a.

(1) stero . è cancellato.

(2) tre è aggiunto sopra nell'inter-

lineo.

(3) ce è cancellato.

portto . neleuao . eda buono comfortto . fiamortto . come glio
psetato . uile tro | ante alato bochi tortto. (1)

(2)

.lxviii.

M Embrando lamoroso dipartire . comeo partiui diuoi
doña mia . capie (3) | basciando midiceaua adeo . si-
fortte mi combattono lifospire . pura | spetando bella
quella dia ¶ comeo ritorni auoi dolze amore meo ¶ | Si-
languisco eo . madonna purpenfando . edifiando . comeo mi-
torni auoi . ficanoi | dui . uiuiamo jngio basciando.

L arafgione elodolze parlamento . chetu dicieui ame bella
jmparuenza . logior | no cheo dauoi midipartiui . seuai
amore melasci jntormento . jo nauero pen | fiero ecordolglian-
za . edisiofo diuenire ateui ¶ Sicome audiui . cheuai lon-
tana pa | rte . damefi partte . lagioia delmeo core . se-
uai amore . lomeo core lasci jm | partte.

L omio gire amorosa (4) bene faccate . mifa contraulere ju-
tute guife . auoi rito | rnare grandisiro aio (5) . malomeo
fire chema jmpotestate . alonconincame | nto limpmise . diri-
tornare alentino dimaio ¶ Lomeo coraio . daltro nomfi di-
lletta . | tutora aspetta . checonuoi fifogiorni . jngioia ritorni .
lapena chio sento.

C ierto madoña mia nomfono alungato . maciaschuna dia
mipare chisia . diuoi | piu disiofo . poi chelcorpo di-
mori jnaltro lato . locore conuoi fogiorna tuta | via . edio
nesono alegro euiuone gioiofo ¶ Delamorofo . rimembrare
chio faccio . | quando jmbracco . joutengna (4) basciando .
adomandando . locomiato jnfollacco.

T anta baldanza jndisio tenete . enocreo chesia jnalchuno
amante . neagia jnfua | jntendenza almio parere . quante
jmpiuanza teno speffamente . edame finonto | lle ediparte
mante . fiate jmbracco uoi tenere ¶ Acimipare auere .
vedere sifo | nando . loquando . uorei fossimo iloco . chedi-
tale foco . ramortaffe mortando. (6)

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. è lasciato in bianco
uno spazio per circa due righe.

(2) Al posto del richiamo il Postil-
latore notava: partenza

(3) Incerta la lettura della parola.

(4) È incerto se la finale sia a od o.

(5) La i di aio nel cod. fu aggiunta
sopra nell'interlinea.

(6) Dopo questa stanza è lasciato
nel cod. in bianco lo spazio per circa
quattro righe.

c. 20 b.

.lxx.

Alcore tanta alegreza . dife nullomo mantene . quanto tengno damanza . pcio ca | gio loquando co aspetato . enolo poria aciertare . comio lofetto bene . necolin | gua parllare . nesoferire lotemppo dauere contiato ¶ Dunqua damore facio | eo . chenullomo quanteo . amiftate nefente . nesi corale mente . noña difio . | maffe lagioia chio pemffo . tatabonda chio speffo . delo penfero chio facco . ongnal | tro chesollacco . agio nobrio .

Pvoi madonna mia . agio tanta allegreza . checiertto nomporia . pareiare la | gioia chio dauoi (1) teno . ezo chio fare poteffe . fo chio nefaria cangiato . fedio tanto ua | leffe . congno adire loueniffe jndiffreno ¶ Delomio ualore pensare . nōporia | contare . core fcorale comio uamo . mai dinulaltra bramo . fua amiftate . dime | medesimo tola . ancora chenomia molta . laforza eloualore (2) odatto auoi atenere . | cheloguardiate .

Dicio chemipiaciete . chema fingioia montato . conofcienza cauete . uifa fare | cio che uitalenta . epoi cheferue lomo . noña riprendimento . fedelgli ilfacie | como . piacie acholui chuide feruire presenta ¶ Euoi feruire chefate . tanto pi | aciere midate . cheospero (3) cheo netengna . anzi p fongno uengna . speffe fiate . | p chesi alta cofa . mipare chelcore nonofa . credere alfuio penfero . mo (4) amore | nomfue fifero . didonne nate .

Amore fero (5) fero chifento . ditanto bene mifuolglio . chemifacie talento . dauere | mingioia p cio chio lacredeffe . chenōnauerei lotando . chefouente midoliglio . | cheueduto puando . ongne troppo nuociere achui dolleffe ¶ Emolto troppa noia . | pcio chiofo chengioia . nonuifia mia pefanza . edio cotale fmanza . jncore portto . | efio jncio nompennaffe . cofa chema contaffe . nulla mifaria congiero . cafouro | ngno chero . ecomfortto . (6)

.lxxj.

Gjamai nullomo noña figraricheze . comio chedelaure noño neiente . eda | gio poco emeno gralargheze . comomo cheuole donare epoi fipente ¶ Efono cor-

(1) dauoi fu aggiunto con un richiamo nell'interlineo.

(2) L'a corregge una lettera precedentemente scritta, che non si legge.

(3) La s è sovrapposta all'o che la precede.

(4) mo è cancellato; dell'o fu peraltro scritta solo la prima curva.

(5) Il primo fero è cancellato.

(6) Tra questa e la canzone seguente nel cod. è lasciato in bianco uno spazio per circa quattro righe.

tese euillania dilletto . nōseruo altrui eguiderdone aspetto .
efono codardo | emolto mimframetto . etute cose mescono
dimente.

Agio poco fenno alastafgione . efaccio tute larti diuergi-
lio . efono faciente piu | chesalamone . contuti folli uote-
nere congilio . edelamore nosciadire rasgione | edagio letto
uersso delonuidio ¶ Edico jluero enone sono creduto . esa-
cio bene | efono tutora pduto . efanza sede sono leale tenu-
to . edardo tuto agielo fortemēte.

Edimessagio sono buono portatore . comelaufgiello cheua
enoriuene . ascachi | edatauole sono buono giucatore .
comomo chenullo gioco neritiene . etuta || giente fami grande
aonore . efono amato enullomo miuole bene ¶ Esto nela-
qua tuto enō | mibangno . elomio auere radoppio enongua-
dangno . p fauio senno asolli macompangno . z | nomfauello
efono molto dicente.

c. 21 a.

Afallone nomfue piu bello dimei . chio sono bello tuto
enonagio belleze . sio auesse lebe | lleze chio pdei . no-
ñareui meno nulle rusticheze . salamone nomseppe piu di-
mei . | quandio cambiai losenno alemateze ¶ Cadio sono
solle edabo tuti fenni . chio diedi | altrui losenno eme loten-
ni . acortte nonandai etine uenni . comgrandolglienza emol |
to alegramente.

Edagio graletiza euo ridendo . comomo chenomsi puote
rallegrare . etutura mi | lamento euo piangnendo . co-
momo cagranuolglia dicantare . ecio chio sapo | tutoluo di-
ciendo . comomo chemutolo enompuo parlare ¶ Truona
epiuoue elaqua (1) | elaira sta serena . elaqua cor'e jngiufo esu
mimena . esto jnsollazo euio jngram | pena . laonde rido
epiangno esto gaudente. (2)

Licortesi sono ame guerieri . edio p licortesi sono amato .
molto midispiaciono | jmai parlieri . edemai parlieri sono
jmbardato . edabo cio chio uoglio auere | manieri . ecio chio
uoglio miuiene fallato ¶ Quello coame nomfappo altrui lon-
sen | gno . talbene nono chelabo etengno . enoñ nulla e-
sono sengnore derengno . z | nullomo nolfa edicielo molta
giente.

Espeffe uolte uo nelariuiera . edanzi chio uiuada sono tor-
nato . p dubio dela | giente male parliera . chio nonuiuo
etiui sono trouato . demai pensieri uantoti | vna pantera . lau-
sciello chenonui passa ue pilgliato ¶ P granfidanza cagio

(1) elaqua è cancellato.

(2) Dopo gaudente, nello spazio la-
sciato vuoto dalla stanza, leggesi dimano posteriore: nojaco (o tiojaco?)
notajo..

mifpa | uento . ecio chemi difpiacie me atalento . laneue miriscalda elfuoco miricienta . | ataluomo uolglio bene cheno-
lamo neiente.

.lxxij.

A More nomfaccio achui diuoi mirichiami . filaido mai
feruto . fenoña quelli | chui domoftri cami . fidando
iltuo aiuto ¶ Chesi degia guardare . negia | mai nom-
fidare . alaciera chesa jnprima plagiente . bello udito con-
ta | re chesalfse losuo amare . quando allifuoi feniscie fal-
samente.

C iertto agrarasgione milamento . ecompiango adongne ora .
chio fui laudito | senza imfingimento . poi chebi namore
chura ¶ Duna falsfa jntendanza . chemi | strinffe namanza .
laoue jlmeo core jntuto fidonao . fidomi p leanza . dinom-
farmai | fallanza . p altro mi cangiao.

O illaffo checontuta gioia uiuea . fichuro difua fede . chella
falsaffe ciertto nol | credea . tapino chesi crede ¶ falsfa
latradicie . nomfo pche losecie . distruse | mi namore edi-
sturbao . noi fumo fermi amici . edora siemo nemici . questo
male | edengno dessere plubicaio.

A me eadiuenuto p jnganno . como amante auene . careo
tengnore omo pde la | fanno . laonde aspetta bene ¶
Adamo jmparadiso . dentrera esfuori fue miso . | p femina
traduto esente dolglia . bene mortto econquifo . chetalamore
priso . do || lente sia chintile (1) spene auolgla.

I o priego (2) amore cheme noncolppe . poi sono sifrodato .
chio misidai jnquella falsfa | uolppe . orma sinsegnato ¶
pchio miplungai . daltrui nompenssai mai . pero ma | ban-
donao atradimento . amore pchelofai . gianontofesi mai .
ormora chi | daessa faciamento.

O jfalsso amore quanto se abaffato . pputai lonore . lomale
cai fatto nontero | cielato . diragiolo adongnore ¶ E-
mandolo alpiu fino . chenato dalentino . epriego | ilnotaro
giacomo ualente . quelgli chedamore fino . checanti ongne
matino . esto | mi cantare novo jnfralagiente.

A grande uergongna aidato . tuto lotuo core . dizo chera
laudata . distrutto ai | eguastato . losino amore . auile
nese tornata ¶ Estai conaltrui jngioco . dime | timembra
poco . delenpmesse chemisfaciei jntando . non menalegro po-
co . fisca | sfai delofoco . dite nonmiguardaua purfidando. (3)

(1) Dinanzi alla i c'è lo spazio
per la curva di un'a.

(2) La p fu ricalcata sopra una
lettera che non si legge.

(3) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. è lasciato in bianco
uno spazio per circa due righe.

.lxxiij.

VNo piagiente sguardo . coralemente maferuto . ondeo
damore sentomi | jmfiamato . edefitato unodardo . pun-
giente esifortte aguto . chemipa | ffao locore emanta-
mato ¶ orfono jntale mene . edico oilaffo mene . come fa-
ragio | fedamadonna mia aiuto noñagio.

Glochi mei cimcolparo . cheuolfero riguardare . ondio no-
ricieputo male atortto . | quandelgli fauifaro . colgliochi
colgliochi fuo micidare . equellgli ochi manno con | quifo
emortto ¶ Laboca elidenti . eligiefti piagienti . manno con |
quifo . etute laltre | belleze delo bello uifo.

Traditeacie ⁽¹⁾ uentura . pchemiciamenasti . caio noñera
aufato aesta partu | ta . uolffì partire alora . etu mi afi-
churasti . ondeo nericiepetti una mortale fe | ruta ¶ Edio
nonauea mifo mente . alouifo piagiente . epoi guardai . jn-
quello punto | edio minamorai.

Didi quella jnamoranza . jmenefento taldolgia . chenulla
medicina nonmiuale . | ancora tengno fperanza . che-
felemuti lauolgia . aquella chema fatto tanto | male ¶ Ancora
magia afcondotto . ediragio alto motto . chenonuora diffire .
po | chella uedera lomeo feruire.

Laffo chio sono jncapato . uegiomi ftrana contrata . efono
lontano dalimiei pa | efi . amore ma jmpelagato . fur-
tuna me churuciata . dapoi chenquefti tor | menti mimifi ¶
Eio nomfo lauia ouemigire . conuenemi fofrire . efte gram-
pene . | capduirare male alomo bene.

Sedelofuo parlare . nonmifoffe tanto fera . dicieffe alchuna
fofa almeo pare | re . folo p comfortare . jncio chemi-
difpera . chio mipungnaffe pur dibene fer | vire ¶ Caffio
foffe oltre mare . conueriami tornare . efte contrata . bene
faria | contro aumiliata.

Canzonetta piagiente . poi camore locomanda . nontardare
euañe alapiufina . || faluta lauenente . edille caui mi-
manda . vno uoftro fino amante dimefina ¶ Manda | vi efte
cantare . deuidegia membrare . delfuo amore . mentre che-
uiue euoftro | feruidore. (2)

c. 22 a.

.lxxiiij.

Morte fera edifpietata . crudele fenza pietanza . praf-
gione dei effere bla | fmata . nomchuri difare fal-
lanza ¶ Chefpintai lachiarà lucie . cheri | fplendea

(1) Così sembra sia scritto nel cod.;
ma potrebbe anche leggersi tradite-
cile, evidente errore per traditricie.

(2) Dopo questa canzone nel cod. fu
lasciato in bianco uno spazio per circa
due righe.

ora nolucie . dibelleze era portto efocie . edardoneze langie | lica bocie.

Mortte jnte nulla merciede . nepieta sipuo trouare . neu-
milta sanza fede . non | uale como tipossa fare ¶ Che-
nonauidede atua tenza . quale uuoli nonciai ca | noscienza .
mortale sentenza adato . foura ilfiore ai sentenzato.

Mortte ptuo fallimento . chedai mortte alopiu fino . sono
jntanto turbamento . | dipiangiere mai norifino ¶ Tolto
mai losollazo elgioco . fichemelglio jnesso lo | co . miteria
maueffe alocato . jmpungiente foco lasciato.

Ingrandefoco mortte edura . jntristanza mai lasciato . p fo-
lazo granchura . pensiero z | dolglia mai dato ¶ Cai so-
tratta desta uita . lalta psona compita . disauere edico | rtefia .
tuto piacere auea jnsuballia.

Ciertto mortte micidera . troppo giuda mise stata . cala-
tua possa guerera . jntuto | mitise mostrata ¶ Distrutta
mai dongne gioia . lassa louiuere me noia . plopiu giète | ca-
ualiere donore . chera seruente dibuoni atutore. (1)

.lxxv.

Dispietata morte efera . cierto dabiassmare . se chenon-
tiuale preghe | ra . neme'zede chiamare ¶ Conti facca
fi fedura . che dauzidere nonai | chura . quale te jn-
talento . ep sollazi ranchura . dai epene etormento.

Dite miblasimo chemai tolto . elgioco ellalegreza . mortte
dura delmio diportto . | messa mai jngrande tristezza ¶
Siche giamai noncredia . lassa uedere quella dia . | ditanto
ifmarimento . cheda cosi dolcie compagnia . facieffe parti-
mento.

Dipartitai micidera . lopiu ueracie amore . chetrame elpiu
finoera . baldo | diualore ¶ Jnchui era ualimento . cor-
tesia edardimento . fattai grande fallenza . | canullomo rin-
crescimento . faciea anzi piagienza.

Aciachuno apiagimento . seruia ecoleanza . eanullo asen-
dimento . faciea ne | sopchianza ¶ Era omo giouane
epiano . aliboni adongne mano . etutura | seruentese . lo-
gientile baldo fourano . diter'a scarlinese.

Mala detta fia adongnore . colona maremana . laonde
ueffe quello dolore . | che giamai norifana ¶ Cauzise
lapsona umana . chera jnueritate . ditute bonta | fontana .
edongne gientele umilitate.

(1) Dopo questa canzone segue nel cod. uno spazio in bianco per una riga.

.lxxvj.

c. 22 b.

L Altrieri fui jmparlamento . comquelli chuiagio amata .
feciemi gralamento . cafo | rza fui maritata ¶ Edissiemi
drudo mio . merze tichero ormaiuta . chetu se jnter-
ra | ilmidio . nele tuo mani sono arenduta . pte collui nō-
uolgio io.

C iertto bene degio morire . chelo chuore delcorppo me-
tratto . vegio lomio padre | amanire . p compiere lo-
male chemafatto ¶ Siri dio ormiconfiglia . edonami | lotuo
comfortto . delomo caforza mipilgia . vguaño louegia io
mortto . difarmi dolo | safotilgia.

D rudo mio dallui miparte . etrami desta traualgia . man-
damene jnaltra parte . | cheme jmpiaciere sanza falgia ¶
Pche nonagio jmbalia . lopadre mio chema | mortta . nom-
pare caltro midia . fenondigioia miscomfortta . edibene fare
midifuia.

D onna deltuo maritare . lomio core fortte miduole . chosa
noñe dadiffare . ra | sgione sobene chenoluuoile ¶ chio
tamo fileale mente . nonuolgio chefacie fallanza . | cheti bia-
simasse lagiente . edio nestesse indotanza . dico jluego ferma-
mente.

A ssaì doñe marito anno . chedaloro sono fortte odiate .
debesembianti lodanno . pero | nomsono dispiu amate ¶
Cosi uolgio chetu facca . edauerai molta gioia . cando ta |
uero nuda jmbracca . tuta andera uia latua noia . dicosi fare
tipcacca . (1)

.lxxvij.

L Amia uita esifortte edura efera . chio nomposso neu-
uere nemorire . anzi distrugo | come foco ciera . esto
comomo chenōsi puo sentire . euscito sono delseño
laouera . | ecominciato sono adimfollire ¶ Mabene miporia
campare . quella pchui mauene . tuto | questo penare . p
bene amare . lomio core firitene.

M erze faria fedella maiutasse . dachio (2) plei sono cosi
giudicato . eguale chebono com | fortto midonasse .
chio nomfosse cosi alapidato . pecato faria fedella milafasse .

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. fu lasciato in bianco
uno spazio di due righe.

(2) Parrebbe si dovesse leggere dia-

chio; ma l'asta segnata tra il d e l'a
non è forse che il prolungamento dello
svolazzo della d.

efere | siforttemente condañato ¶ Cadeo nontrouo aiuto . ne-
chi midare comfortto . ondio sono |to (1) euenuto .
nefeno amale porto.

Semadonna fapeffe lomartore . elitormenti laoue sono ti-
rato . bene credo chemi | daria lo suo amore . chio lo
siforttemente goleato . piu dinullaltra cosa mistancore | fichio
noño riposo jnesulato ¶ Tanto mitiene distretto . chio nono
ballia . isto comomo | scomfitto . fanza ditto . sono jnmala uia.

Orcome faragio lasso adolorato . chedio nontrouo chimi
comfigliare . diquanto mo | ndo quantagio ciercato .
nullo comfiglio nomposso trouare . atuti limiei amici sono
anda | to . dicono che non mi possono aiutare ¶ Senò quella
caualore . didarmi morte euita . | feza nullo tenore . losuo
amore . memanna faporita.

Va camzonetta fresca enouella . aquella cheditute elaco-
rona . eua saluta quella al | ta donzella . di chio sono
feruodelafua psona . edi che pfuo onore questo faccia (2) ella . |
tragami delepene chemidona ¶ Eferia gran conoscienza . da-
chema cosi preso . nonmi | lasci impdenza . chio nono scien-
za . jntale dolglia mamiso. (3)

c. 23 a.

.lxxviii.

Mazeo dirico dimefina

AMore auendo jnteramente uolglia . diffodiffare alamia
namoranza . diuoi ma | donna feciemi gioioso . bene
miteria buono auenturoso . fio noñauesse acomcie |
puta dolglia . delanoftra amorosa bene nenanza ¶ mamente
chio disiaua . | vere chio tormentaua . disiendo . ma non
crudelemente . emale auendo e | pur bene aspetando . la-
male mera affai meno pungiente.

Dapoi che plamia disideranza . amore diuoi midiede com-
pimento . lamia faui | lla jngrandoc etornata . elapi-
ciola neue jngrangielata . cagio trouato jnuoi tãta | fallenza .
ondeme radoblato lotormento ¶ Dunque melglio misora .
doña chio fosse | ancora . disioso . candare dimale jnpeio .
come facio eio . diuenendo gieloso . casio ui | pdo euoi p-
dette (4) preio.

Poi chenuoi truouo tanto fallimento . chedue parti faciete
duno core . dauoi mi | parto ancora misia pefanza .
come quelli chepiangie laleganza . elascio ancora | misia di-

(1) Una rasura al principio della
riga impedisce nel cod. la lettura di
circa otto lettere.

(2) Incerta la lettura tra faccia e
faccia

(3) Dopo la canzone segue, in basso
alla pagina, uno spazio bianco per
una riga.

(4) Oppure perdeite?

spiacimento . male pbene ebene p melgiore ¶ Acio cheuoi
faccante . che | delauoftra colppa jo fono pesante . come fino
amadori . partomi dauoi elasciouì aduno | amante . chenon-
conuene vrengno due fegnori.

Bene maluasgio chi buono fatto ubria . maquelli etramal-
uasgio escanosciente . chegra | rispetto mette jnobranza .
edio abiendo acio comfideranza . nonfono piu uostro euoi |
nontengno mia . cosi mauete punto duramente ¶ Madi que-
sta partenza . jofo chiona | gio doloroso core . mauadomi
alegrando . sicome fa locieciero quando more . che | lasua
uita termina jucantando.

Molto mipefa chio nonfui jncolpato . efono danato (1)
come auesse colppa . chelapena chelo | mo adiritta
mente . duole affai meno dolorosa mente . poi chediritto
eleale uifono stato . | nulla razione netorto nonuiscolppa ¶
Dunque razione donna chelnostro amore sipa | rtta afato .
chio agio audito dire . chesolamente pvno mis (2) miniffatto .
fipde lontano | buono feruire. (3)

.lxxviii. Mazeo dirico elamolglie

L core jnamorato . meffere filamenta . efapiangiare gli-
ochi dipietate . dauoi este | alongato . elomicore tor-
menta . uengnendo auoi logiorno amille fiate ¶ Aven-
do | diuoi uolglia . lomio core auoi mando . edello uene e-
conuoi sisfogiora . epoi ame non | torna . auoi loracomando
nolifaciate gielosia nedolglia.

Donna femimandate . louostro dolze core . jnamorato fi-
come lomeo . faciate jnueri | tate . cap ueracie amore .
jumantenente auoi mando lomeo ¶ pcheuidegia dire . | co-
meo languisco efento . grampene pvoi rosa colorita . enona-
gio altrauita . fenon | solo untalento . chomio potesse auoi
bella uenire.

Meffere seuoi talento aucte diuenire . jonesono cento
tanti ditiofa . questo congiu | ngnimento . miconducie
amorire . quanto piu peno piu nefono gielosa ¶ Edo se | pre
paura . che peraltra jntendenza . louostro core nomfacca fal-
limento . edicio | partimento . noño piu sichuranza . che-
daltra doña noñagiate chura. (4)

(1) Sopra a questa parola è una
rasura che forse ha portato via il
segno d'abbreviazione.

(2) mis è cancellato.

(3) Tra questa e la canzone se-

guente è nel cod. uno spazio in bianco
per circa due righe.

(4) Nel margine inferiore di que-
sta pagina, l'amanuense, numerando
i quaderni, scrisse: quinto

c. 23b.

Dime madonna mia . nonuiconuene auere . negielosia nedolglia nepaura . omo | nomfiporia . negliochi compartire . cheneuedesse due nuna fighura ¶ Tanto | coralemente . nomporiano amare . chenaltra partte gisse lomio core . cofimiftri | ngie amore . caltro nompoffo fare . fenontornare auoi donna ualente. (1)

.lxxx.

Mazeo dirico dimefina

Labuona uenturofa jnamoranza . tanto miftringie etene . chedamoroso be | ne . mafichura . dunqua nomfa lomeo core fouerchianza . fe fmifuratamente . di | voi donna uenente . minamora ¶ Caffomo adismifura . comferauando leanza . nō | fa difimifuranza . fichesia dablafmare . congnumque cofa fipuo giudicare . pfe | tamente (2) buona jnfua natura.

Dunqua ficomio ufo ifmifuranza . jnuoi madonna amare . jo nonfono dablasma | re . p rafgione . cofi madonna folo una fallanza . non mi douria punire . pche | lomeo fallire . abe cacione ¶ Senza riprenfione . potomo folleare . etalora feño | vfare . chepegio chefolia . pzo madoña ongnomo doueria . fauere edeffere folle | p iftafgione .

Dauoi madonna fue lonafcimento . delamia namoranza . ondo ferma fperanza . | aluoftro amore . chetutauia lobono cominciamiento . mifa comfiderare . che | deue melgliorare . atute fore ¶ Calobono pingitore . jntanto edalaudare . quanto | fafmilgliare . tuta lafua pintura . fichesia naturale lafigura . ondio dauoi a | fpetto lomelgliore. (3)

.lxxxj.

Mazeo dirico dimeffina

Madonna delmeo namoramento . caffai piu caltamente . maue diftretto | effatto namorare . jncontro ameue auoi menelamento . manō miuale | neiente . calomeo core nompoffo rinfrenare ¶ Camore cheformonta ongne ar | dimento . mifforza euincie emena alfuο talento . fichio dimeue noñagio fen | gnoria . dichio midolglgio auere lauoria . caffai grarengno regie cio mipare . | chife medefimo puo fengnoregiare. (4)

(1) Nel cod. segue dopo questa canzone uno spazio in bianco per circa quattro righe.

(2) Sembrerebbe: profetamente

(3) Tra questa e la canzone se-

guente nel cod. fu lasciato in bianco uno spazio di otto righe.

(4) Dopo la canzone segue, in fondo alla pagina, uno spazio bianco per una riga.

Poi cheo nomposso me fengnoregiare . amore mifengno-
rea . dunque eamore fen | gnore ciertanamente . manom-
posso giamai confiderare . chelamore altro | sia . fenondi-
stretta uolglia folamente ¶ Esamore edistretta uolontate . p-
deo mado | ña jncio confiderate . camore nomprende uifibo-
lemente . mapare chenasca | naturalmente . epoi camore e-
cosa naturale . merze douete auere delomio | male

Delomeo male chetanto amorofo . dapoi checosì nato .
nonmi dispero (1) maspe | ro alegranza . calafine esereno
ediletofo . enoñe tempo turbato pchio | confortto lamia na-
moranza ¶ Efino camore ufando diritura . uoglio essere | di-
uolglia foserente . diuoi dona auenente . minamora . chepiu
delomo | auere alemente . molta cosa sola jntenzione . che-
dipiciola gioia pocie | ffione.

Alta pceiffione egioia plagiente . sono profedente . auendo
folamente alta | speranza . laquale atale natura jntera-
mente cali (2) maggiori furori . magio | remente fouene eda-
legranza ¶ Chiofo chio falleria uilamente . fenospera | ffe
jnuoi complitamente . dapoi camore uidiede ongni bellezza .
finalemete | etute auenanteze . bene fo chetroueragio jnuoi
pietanza . pero chio uiuo | gioiofo nallegranza. (3)

.lxxxij. Mazeo dirico (4) dimefina

Sei anni otrauagliato . jnuoi madonna amare . efede uo-
portato . | piu affai chediufare . nedire uiporia . beno
caro acatato . louo | stro jnamorare . chema così jnga-
nato . confuo dolze parlare . chi | gia nolmicredia ¶ bene
mimeno follia . difantino ueramente . checrede ferma | men-
te . pigliare losole nelagua splendente . estringiere ficrede
lofplendo | re . delacandela ardente . ondello jnmantenente .
fiparte epiangie fenten | do lardore.

Seo tardi mifono adato . delomeo follegiare . tengnomene
beato . poi | chio sono alasciare . lomale chemiftringia .
chelomo chemalato poi | chetorna jufanare . lomale capassa-
to . elogrande trauagliare tuto mete | jnobria ¶ Oilasso chio
credia . donna pfettamente . cheuoftri affetamente . pa | fa-
fero giachiti straluciente . oruegio bene cheluofiro colore .
diuetto (5) efer | mamente . chefaño fagiamente . limaftri
contrafare alolauore.

(1) Oppure dispero P.

(2) Prima di cali era stato scritto
Al certo per Ali; le due lettere fu-
rono cancellate.

(3) Tra questa e la canzone seguente
nel cod. fu lasciato in bianco uno

spazio per circa sei righe.

(4) Sopra a co di rico v'è nel cod.
un segno come d'abbreviazione, che
forse non è altro che il comma dell'i.

(5) Il t di uetro è corvello e non
si legge chiaramente.

c. 24 b.

I speranza manganato . efatto tanto erare . comomo ca-
giucato . ecrede gua | dangnare . epde cio cauia . orue-
gio chepuato . zo caudo contare . caffai | aguadangnato .
chifisa scompangnare . damala compangnia ¶ Ameue adi | ve-
nia . como auene fouente . chimpnta buonamente . losuo
amale debitore | efcanosciente . jmpcio chelmaluafgio paga-
tore . uagi (1) uaci omo speffamente . || enompo auere ne-
iente . onda lafine nefa richiamore. (2)

.lxxxijj. Mazeo dirico dimefina

L ogrande ualore eloprefgio amorofo . chenuoi donna ua-
lente tutora | maluma damorofo foco . chemi dispera
efami paurofo . comomo ca | dineiente . uoleffe pue-
nire jnalto loco ¶ Mafelglie diftinato . multipicare | losolle
pensamento . elauentura glida piacimento . delogrambene ca-
di | fiderato.

K ofi pensando alauoftra bieltate . amore mifa paura .
tanto fiete alta | egaia edaunenente . etato piu caui mi-
difdengnate . maquefto mafichu | ra . cadentro lagua nafcie
foco arzente ¶ Epare contranatura . cofiporia | lauoftra dif-
dengnanza . tornare namorofa pietanza . feluoleffe lamia bo |
na uentura.

M adona fedeluoftra amore fono prifo . nonui paia fere-
ze . neriprendete | giochi namorate . guardate louo-
ftra amorofo uifo . langieliche belle | ze . eladorneze elauo-
ftra bieltate ¶ Efarete fichura . cheleuoftre belleze mi | cin-
uita . pforza comefa lacalamita . quando lagulgilia tira pnatura.

C iertto bene fecie amore difpietanza . chediui doña al-
tera . mina | morai poi nonue jmpiacimento . orcome
troueragio jnuoi pietāza . | chenonuegio manera . comio ui-
poffa dire cio chio fento ¶ Pero doña aue | niente . pdio ui-
priego quando miuedete . guardateme cofi conofcierete . |
p lamia ciera cio chelmio core fente.

S jnamoratamente manflamato . lauoftra diletanza . chio
nōmicredo | giamai n (3) fnamorare . chelocristallo poi
che bene cielato . nōpoi | auere speranza . chello poteffe nieue
ritornare ¶ Edapoi camore madato . | jnuoftra potestate . agia-
tene alchuna pietate . acio cagiate jnuoi tuto | ualore.

(1) uagi è cancellato.

(2) Tra questa canzone e la se-
guente nel cod. è lasciato in bianco

| uno spazio di circa sei righe.

(3) n è cancellato.

.lxxxiiij.

lore enzo (1)

A More mifa souente . lomio core pensare . dami pene
 efospire . efono | forte temente . p lungo adimorare .
 cio che poria auenire ¶ Non | cagio dubitanza . che-
 ladolze speranza . jnuerdime falanza . mifa | cieffe . mami-
 tiene judotanza . lalunga dimoranza . acio chediuenire | nom-
 potesse.

P ero nagio paura . epenffo tutauia . alofuo granualore . se-
 troppo emia | dimora . jouiuere nomporia . cofi miftrin-
 gie amore ¶ Edami cofi priso . | jntale guifa conquifo . che-
 naltra parte noño pefamento . matutura mea || viso . diuedere
 lobello uifo . etengnolomi . jngran *comsolamento* . comfor-
 tameto

c. 25 a.

K omforttomi nenonagio bene . tante lomio pensfare . chio
 gioia nomposso a | vere . jsperanza mimantene . efami
 confortare . chio spero tosto gire ¶ la | oue lapiu auenente .
 lamorosa piagiente . quella chemaue etene jmfua (2) ballia . |
 nomfalfero neiente . p altra almio uiuente . chio lauolglio
 tutora p doña | mia. (3)

.lxxxv.

Mess prezivalle dore

K ome logiorno quande dalmaitino . chiaro efereno .
 ebelle dauedere | p chegliaufgielli faño loro latino .
 cantare fino . epare dolze audire ¶ Epoi | uermezo
 ilgiorno cangia emuta . etorna jmpiogia ladolze ueduta . che-
 mo | ftraua . lopellegrino cafichuro andaua . plalegreza de-
 logiorno bello . di | uenta fello . pieno dipefanza . cofi maf-
 fatto amore afua poffanza.

K ofi maffatto amore ciertanamente . camprimamente .
 damore *micangia* | va . mimoftraua . follazo etuto bene
 dela piu giente . poi p neiente . lo | core micangiaua ¶ Chio
 micredea laudare tuta mia uita . auere grande | bene difua
 partita . eftare baldo . quella cauanza giachito efmeraldo .
 eda | ve lebelleze ondio difuio . orfento eueio . chegrande
 follia lotira . chilau | da ilgiorno auanti chesia fera.

P voi madonna contante belleze . fanza fereze . lomio core
 foftrasse . | efimapreso etene ladorneze . uofre belleze .

(1) Al posto del richiamo è una nota del solito Postillatore, di cui leggo soltanto: vide in vita feder[ci] Ant.... fo. 68 . 43.

(2) Sopra l'a di sua è segnato un

trattino, come il principio d'un'asta.

(3) Tra questa e la canzone seguente nel cod. è lasciato in bianco uno spazio di circa cinque righe.

chelmio core atraffe ¶ P | chemi fiete fatta si orgogliosa . oigientile doña bene auenturosa . se pen | fate . come fauene adonna jnueritate . mostrare amore . emetere jnerore . | lo suo feruente . esi fedele amante . tudoni etolli comea lofante.

.lxxxvj. Meff preziale dore

A More maprifo . emisso mambalia . daltromera saluagio . posso bene | cio me auiso . blasfame lasengnoria . chegia massatto oltragio ¶ | che madato aseruire atale donna cheuedere . ne parlare nonmiuo | le . onde mighraua edole . fiduramente . cassio troppo tardo . confumero nelo | dolglioso sguardo.

c. 25 b.

Pecato fecie etorto . amore quando sguardo . mifecie lapiu bella . che | midona scomforto . quando degio alegrare . tanto me dura efella ¶ Edio || pcio nomlasso . damarlla oime lasso . tale chemimena orgoglio . afai piu chennon | folgio . sicoralemente . eoladifio ebramo . amore mapreso come ilpescie ala | mo.

Eeo sono preso ditale . chenonmama niente . edio tutora laferuo . nelferuere | nonmiuale . ne amare corale mente . dunque aspetto chio feruo ¶ Sono delam | elgiore . eferai conamore . damare meritato . chelo feruire nonualgia . | eomoragio dolglioso fanza faglia.

.lxxxvij. compangneto daprato

Plomarito corio . lamore mentrato jncoragio . sollazo egrambene agio ¶ | (1) ca p lo suo lacierare . talpenfero onolauea . chesono preso damare . fi | namante agio jmbalia . chengrangioia mifa stare . (1) plomal checolluiagio.

Gielofo batuta mai . piacieti didarmi dolgia . maquanto piu male mifai . | tanto ilmimetti piu jnuolgia ¶ Ditaluomo macasgionasti . camanza nonauea | jntranoi . madache lomiricordasti . lamore miprese dillui . lotuo danagio pen | ft (2) fasti.

Mio amore mimette arafgione . edicie fio lamo acore fino . | pero chemabe a | cascione . chera nelmale dimino ¶ Perira delmale marito . mauesti enompera | more . madachemai fimigito . lotuo dolzore dentro dalcere . mio male jngi | oia meridito.

(1) *Prima di ca per lo suo c'è un segno di richiamo, al quale corrisponde, alla fine della stanza, il verso che era stato omissso: perlomal checolluiagio.*

(2) *L'amanuense nell'andare a capo invece di sasti cominciò a scrivere st che poi abbandonava senza cancellazione.*

Drudo mio ate mirichiamo . duna uechia coauicina .
chella se acortta chio | tamo . delfuo male dire nori-
fina ¶ Comolto adirofo talento . maue dite gastiga | ta .
metemi amagiore tormento . chequelli chui sono maritata .
nonmilascia | auere abento.

Madonna plotuo onore . anulla uechia noncredere .
chelle gueriano lamo | re . pcaltri loro noncredere ¶
Leuechie sono mala giente . nontilascia | re dismagare . chel-
nostro amore fino egiente . ploro nompoffa falzare . | metale
dio jmfoco arzente.

Labella dicie pardeo . giurolofi pmia leanza . chenone
cofa pcheo . lasciasse | latua mistanza ¶ Mapchio miti-
lamento . duna mia disauentura . noña | uere tu pensamento .
chedaltramore agie chura . senonfare lotuo piaci | mento. (1)

.lxxxviiij. compangnetto daprato

LAmore fa una donna amare . edicie lassa como fara-
gio . quelli achui | miuolglio dare . nomfo semanfuio
coragio ¶ Sire dio chelofaueffe . chio | plui sono al-
morire . ocadoña fauenisse . manderia allui adire . chelo suo
am | ore midesse.

Dio damore quello pchui mai . conquisa dillui maiuta .
nonte onore fallui | nonuai . combatti purlarenduta ¶
Dio chellaueffero jnufanza . laltre dinchie | dere damare .
chio inchedesse lui damanza . que chematolto lopoffare .
chio ¶ *inchedesse lui damanza* . plui moro forfallanza.

e. 26 a.

Donne noltenete amale . fio daneo iluostro amore . (2) ono-
re . chelpentiero ma | messa atale . conuenemi inchiedere
damore ¶ Mandero plamore mio . fapero | sedamore minuia .
senonfi glieledirabo io . lamia angosciosa uita . lomio au |
nore nedifio.

Madonna auostre belleze . nonera ardito dintendre . non-
credea cheuostre | alteze . uerme dengnassero ifcien-
dre ¶ Auoi mido donna mia . uostro sono | mio nonmiten-
gno . mio amore corale jnuoi fia . fratuto senza ritengno .
meto | mi jnuostra ballia.

Deo como mifa morire . lamore achui mandai ilmesagio .
domandomi cheuuoli | dire . quando jnzambra meco
lagio ¶ nonmene de domandare . drudo mio aulente | piu
cambra . bentidourestì pensare . pchio ti comeco jnzambra .
fola sono non | dubitare.

(1) Tra questa e la canzone se- | uno spazio per una riga.
guente nel cod. è lasciato in bianco | (2) amore . è cancellato.

Dimi feuero labrazare . chemiffai donna auenente . chefi-
grancosa mipare . che | credere nolposso neiente ¶ Drudo
mio sedio miualglia . chio del tuo amore midiffa | ccio . merze
nonmidare traualgia . poi chemai jngnuda jnbraccio . meo
fire | tenimi jntua balgia.

.lxxxviiiij.

Mess ofmano

VNa formana ifcoppai daccascioli . cietto cietto fagia jn-
grandaina . ecoci | no portaua jmpingnoli . faimato
dibuona faima . disse ate dare roffi | trecioli . eo-
rata cinta famartina ¶ Secomeco tidai nelacaba . femiuiua
mai | eboni scarponi . sog (1) focaie malfai che caba . lafan-
tilla diciencio guidoni.

Kandotto meo melai comañato . calai le neuada alerote .
iqualso colouitto | fferato . aliscotitori chenonmencaite .
econuntruffo diuino misticato . enō | mifcordaffero legote ¶ Eli-
fcatoni p bene minefrare . lafarfiata delobono fa | rfione .
leuantefso nonmaucinare . outu semplo milenfo mamone.

Edio tuto mifui spauentato . p timiccio chenonafatanai .
quando laferma | na tanfin costato . quella midiede e-
disse ai . otu credto dolgluto crepato . p lo | volto didio
mallofai ¶ Chedime nompuoi auere puruna cica . fenonmi-
prendi | anofciella . esciona nongire p lafpica . fitiueio arlu-
care lamasciella.

Fermana femita comfenchi . duroti panari dipfici . emo-
rici pfare bian | chi denchi . tulli atortte sequiffo nordi-
ci . sedio milasci passare aloclenchi . | giungierotti colori
jntralici ¶ Eio piu nontifaccio rubufto . poi cotanto mai |
fucotata . vienci ancoi nefia pirino rufto . edadochia nom-
fia ftimulata.

Alaborito negio alaterato . chera aluato senza follena .
lobattifaco trouai | bellauato . edacapo mipofe lasciena .
etuto quanto mifui comfolato . ca | sopra migito buona lei-
na ¶ Econeffo miffui apatouito . eunqua me nōui altrei . |
mai fai comomo ifcionito . bemi pare chetu maffro ei.

c. 26 b.

.lxxxx.

neri deuifdomini

(2)

Oifortte jnamoranza . chemi conuene dottare . poi
nompoffo mostrare . lo | fino amore . callamia doña
portto . nulla agio fperanza . poi nompo | ffo par-

(1) sog è cancellato.

| dal solito Postillatore: familia flo-

(2) Al posto del richiamo fu notato

rentina..... 44.

lare . altro chesofpirare . efortte piangiere noñagio comfor |
tto ¶ Colagrima dolgliose . credo caccare lomale . matutauia
piu fale . eauanza | ecrefcie mia uolglienza . efempre ogrande
temenza . enonagio fperanza . caue | re poffa alegranza .
mai nebene.

Seo aporitto cielato . lomeo namoramento . egia lomio ta-
lento . noñaufo dire | ne chiedere merzede . come faro
meritato . onē alchuno penfamento . ofpero | alchuno abento .
ocio lomio dolglioso core crede ¶ Ciertto nonagio jnten-
za . di | trouare pietanza . enoñagio fperanza . che conueria
chella faueffe . ciochel | mio core uolleffe . fanza nulla fem-
blanza . chio nolefo damanza . nemai feci.

Oipotente amore . chemidefti feruta . molto crudele a-
guta . nelmi core gra | ntortto faciefti . chedalfuo chura-
tore . neiente conofciuta . neladolglia fa | puta . deo jnche
fortte punto miferifti ¶ Chenompotro guerire . dapoi chefta |
cielata . lamia dolglia jncarnata . nel mio core enōfi puo ue-
dere . conuerami | languire . edimontare jmpene . ezo che-
madiuene . oferire jngioia.

Oferuente uolere . eplafere difemblanza . eferma difianza .
alcore delamia | donna nandate . fiche poffa ualere .
lamia ferma jntendanza . dolce jnamorāza . | nelofuo nouello
core donate ¶ Siche ilmio affare lefia apiacimento . eda-
gia | grantalento . dimetermi p fuo fino feruente . efatela fer-
uente jnfino amore . | fourano . acio chenomfia uano . il-
mio amore.

Partire nonmifaria . daleale mente amare . membrando
jlggrande affare . | che po uenire pofino amore . nerima-
nere uoria . fenza jnamorare . ancora | che penare . ello mi-
faccia congrauofo erore ¶ Tante lofino uolere chio nola | voria
lafciare . mafchedifperare miconuene . faltro nonfaciede .
dolente | chifiuede . dauanti agliochi gioia . edimandare glie
noia . econciente cofa.

.lxxxxj.

Neri deuifdomini

Lanimo eturbato . elocore jnggrande eranza . deluano
errore cauanza . | jnfralagiente . nompo tenere cielato .
lagrande catiuanza . lomio co | re chepfanza . netiene
fouente ¶ Oime laffo dolente . chio nompoffo ciela | re . che-
stringne diparlare . lo mio core . logrande dolore . elagrande
jm | pietate . chenueritate . efanza mifura . ede contro ana-
tura . lomondo ftra | mandato . efortte apeffimato . aunito
jntutto.

Nato efimale frutto . chemantene pofia (1) . lamala gielofia (2) . crudele edura . | fallire douria alpoftutto . erengnare nondouria . lomondo poi faria . | radicie dura ¶ quando bene pongno chura . jmemero jmpemfiero . p che | fiduro efero . epo dimoftrare . uolglio chunria . lagielofia . maluaſgia z | ſcanofciente . molto dolente . zo mimuoue adire . manolopoffo ſofrire . chela | grande abbondanza . cheme delira auanza . acio minuia .

c. 27 a.

Qveſto egielotia . maluaſcio pemfamento . nato dimale talento . edauile core . | tene credenza ria . uillano jntendimento . ſimale dubitamento . noñe amo | re ¶ Anze peſſimo errore . onde uene ongni male . chelamore naturale . ſena | bandona . emente pona . ciaſchuno ſio uero dico . calpiu diſtretto amico . me | guerero . create lamore fero . quale piu douria amare . miconuene jnodia | re . pche ciofacie .

Odi come fallacie . lagielofia jnuidioſa . vita fa dubitoſa . chenode fare . z | lla diſtrugie pacie . bene febre ancoſcioſa . oue tanto male poſa . eduro | affare ¶ Ornonſi douria mutare . pſe ciaſchuno aulimento . dicotale penſame | mento . eſiuillano . chedelumano . ſuo fangue naturale . crede cotanto male . | eſi catiuo . oime ca (3) ache mariuo . dunque maggiore | mente . de eſſere credente . | deliſtrani .

Criſto coletue mani . lagielofia comfondi . anzi chetanto abboni . euiua | amore . ogielofi (4) cori uani . lalto dio uiſpſondi . cauete ſima fondi . dellerore ¶ | Sicaute ilmeo core . meſſo jmfero languire . etolto | gli ilgioire . etuto bene . (5) | madeſto mio comfortto . coloma contrariato . jntuto lomadato . edutto jnanti | (5) fiche conuene . chio metta jnubrianza . fina gioia edallegranza . edolcie amare .

Nondico jmfragliamanti . noñeſſere gielofia . canzi edritta uia . agliamadori . | ſenongiela jnanti . amare poi nonporia . dunque mipare cheſia . cauſa jn | valori ¶ Dico degielatori . diloro molgli penſiui . que cotali ſono catiui . euillani . | eſono ſtrani . diſini amadori . chediualori . ſono

(1) Una rasura rende incerta la lettura di questa parola; si vede nel ms. una p che par tagliata da un segno d'abbreviazione, cui segue una lettera quasi affatto illeggibile, che potrebbe essere, a giudicar dai resti, o, a od anche i. sia finale è chiaro.

(2) Tutto il verso: lamala gielosia è scritto su rasura; e non è certo se

si debba leggere gielosia o gielossia

(3) ca è cancellato.

(4) Oppure egielosi?

(5) Dopo bene . c'è un segno di richiamo, che trova la sua corrispondenza al principio dell'ultima riga di questa stanza, dinanzi alle parole si che conuene.

pieni edaffanati . viuano glina | morati . emuoiano gliielofi .
euiuano dolgliofi . sempre aloro uita.

.lxxxxij.

Neri deuifdomini

Lomio gioiofo core . edalamore cofretto . p mostrare
jndetto . miconue | ne cio che damore sento . ema-
donna elamore . emme fifermo efte | tto . chegia piu
pfetto . nomporia effere . tanto ofino talento ¶ Nullo | mo
fialta mente . credo fia namorato . neficorale mente . agia
amore jncar | nato . comagio jnuoi fourana . gioia fiete di-
tofcana . deledone reina . compì | vta efina . dituta ualenza.

Voftra gaia acolglienza . fimifecie jnamorare . congiechito
abbraccare . | chemai nompartto dauoi lomio core . ela-
llegra plagienza . lamoroso fguà | rdare . fimiuolle legare .
chio sempre fteffe diuoi feruidore ¶ Grande gioia | maprefen-
ta . membrando che uoi amo . emolto matalenta . altro gia
nom | bramo . purchio poffa agradire . auoi donna feruire .
altro nonchederia . | quefto uoria . chetuta gioia mauanza.

Ojbono cominzamento . oiamoroso (r) giorno . oibono
tornare adorno . quanta | gioia damore uoimi uedeſte .
oigaio pemfamento . oicore achui piu torno . | juche fate
foggiorno . oquale amorosa gioia damore prendeſte ¶ Oferma
diñ | anza . eanimo corale . quanta gioia uauanza . delamore
che piu uale . voi fauete | camate . gioia dinobiltate . eamo-
rosa ealta . chedigioia minalta . famalegro ftare.

Inamoroso foco . agio ferma mia fede . elomio core non-
crede . chedio giamai | ditale loco mifpoſi . aigrande gio-
co . ſperando auere merzede . tanto midañò | fede . edilletto
uoſtri atti amorofi ¶ Efempre miferite . congioioſe faette .
dolze | piaghe faciete . chencore gran gioia mi mette . cotale
foco ardente . enelmio | core *cociente* . crefciente . edincio
midilletto . fibono affetto alomio core cò | prefo.

Madonna ecouentura . camore tadimoſtrata . crede fia
gioia ſtata . jmfra | noi lomio cheuiſauete . nonuole
uoſtra altura . chemiſia contrariata . da | voi maſſia donata .
chelamia uita emortte jnuoi auete ¶ Equello chelgli crede . |
p voi ſia comfirmato . ecrefca lanoftra fede . edelamore jſtato .
elmaluaſgio | jnuidioſo . ſia ſempre dolglioso . franoi crefca
allegranza . edamore diletanza . | etutta gioia.

c. 27 b.

(r) Sopra alla terza aſta dell' m ta verticale.
nel manoscritto è ſegnata una lineet-

.lxxxiiij.

Neri deuifdomini

O jllaffo doloroso . ecore pieno damareza . quanto fono
grauoso . diicru | dele fereza . conuene chelo core .
pera p abondanza . canse digrande | dolore . edifera
pefanza ¶ Chelacieca uentura . anzi difauentura . gra | sfranza
maporto . econdotto jntale portto . douo grande malenanza .
pericolo z | deranza . ame lasso donato . ami menato . oue
tuto contraro.

L affo ore distinato . chubidenza sia uana . eloseruire jn-
grato . bemipare dura | estrana . graue dolore mamoffo .
ecio miconuene dire . epiu cielare nolpo | sfo . eneiente fo-
frire ¶ Laffo achui piu feruo . mostra cheli diseruo . orfono
jnubide | nte . ubidente feruente . etuto mio affare . jnmale
vuole riputare . ore piu du | ra cofa . chesiriposa . jnuizo
mia uertu.

Q vanto posso pensare . edillui bene feruire . enullo mio
affare . e vegio possa | gradire . ongni bene pcontraro .
uegio muta colore . grande me auerfaro . | egrande odio la-
more ¶ Dunqua como faragio . jntale distino moragio . al-
tro | nomfo chio dica . tanto male minotrica . molto dura
mipare . figichito norare . | tornj jmsfigraue auenire . etuto
bene uolere . ritorni jngrato.

O rprego chesouengna . chitale errore comprende . edal-
fuo core uengna . e | vegia felgliasfende . pero chelubi-
dire . euertu speciale . checiaschuno degradire . | tanto ena-
turale ¶ Ripenffi cio chesfacie . checosa fiffallacie . tanta rea
niquita | te . grande lauerfite . edaspra conofcienza . ri-
torni imbene uolglienza . ecia | schuno bene uolere . ritorni a-
fino piacere . ebenenanza. (1)

.lxxxiiij.

D onna lofino amore . matuto ficompreso . chetuto fono
donato auoi | amare . nompo pemfare locore . altro
camore acieso . ecome mel | glio uisipossa dare ¶ E-
ciertto logioiofo cominzare . fforza lamorosa mi | a natura .
ondio micredo affai mangnificato . enfragliamanti jngrande
gi | oia coronato.

E o portto alta corona . poi cheo uifono feruente . achui
mafembra alto | rengnare feruire(2) . fialta gioia midona .

c. 28 a.

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. è lasciato uno spazio

in bianco per circa due righe.
(2) Oppure: sseruire?

auoi stare ubidente . pregone | voi . cheldengnate gradire ¶
Euero cierta mente credo dire . chemfrale do | nne uoi siete
fourana . dongni graza ediuertu compiuta . pchui morire |
damore misaria uita.

S elingua . ciafchuno membro . delcorppo sifaciefse . vo-
stre belleze nompore | ano contare . adongni gioia ua-
sembro . chediciere sipotesse . cio auete bello | chesipuote di-
uifare ¶ Molto cia belle donne edalto afaire . voi soprastrate |
come ilcielo laterra . chemelgio uale auere diuoi speranza .
chedaltre doffe | auere ferma ciertanza.

A ncora chesia graueza . lotormento damore . mazo cabo
damore masem | bra bene . enulla crudeleza . pote pem-
fare locore . cheuoi aueste doña | chenomisauene ¶ Gioco e-
follazo mesostene jmpene . sperando cauere puo | lagrande
gioia . meglio misa pvoi male sostenere . checompimento
daltra | gioia auere.

M adonna ilmio penare . pfino amore gradisco . pemfando
che jnuoi grā | de conofcienza . troppo nonde durare .
laffanno chesofrisco . chebono se | ngnore nonda tortta fen-
tenza ¶ Compiuta mente enuoi tuta ualenza . merito | voi
siete emortte euita . piu vertudiosa siete jnmeritare . chio
nompoffo jn | uoi feruendo amare. (1)

.lxxxxv.

L affo caffai potrei chiedere merzede . dache pme ella
pde uertute . ela | mia donna me purdura efera . or-
che faragio . chesia argoglio chiede | re merze crede .
ebestemie asembra mie salute . bassa vmilitate nonagiun | gne
altera . ornon moragio ¶ Inficrudele uentura ome staragio .
merzede ormi | rispondi . pche cotanto dañagio mauene .
enullo bene . tuuiagio misfrutta.

A mante jsuenturato nulla uale . andate aquella isdengnosa
ecrudele . chela | pietate nonmidengna audire (2) . chella
nouole . uelenoso tadato edolze male . la | toficato edama-
roso mele . elumile tuo core non uole gradire . liete fedo-
le ¶ Fera pietanza cheumile essere sole . molto tista guere-
ra . rispondi pietanza | pchefai . oche farai . semidarai aiuto.

A mante aiuto nontipoffo dare . nesciendere posso nelosuo
coragio . tante acie | fa uerte male uolere . eselle jn-
grato . puro efermo eleale se jnamare . ma | dicangiarlle il-

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel manoscritto fu lasciato in
bianco uno spazio per circa due ri-

ghe.

(2) L' u di audire è scritto nel cod.
sopra l'a.

core podere noñagio . nulla clemenza jmse vuole ritenere .
tuse | jngañato ¶ Quello amore cheta jnamorato . eglie che-
lotifae . eglia potenza di | cangiarlle ilcore . edumiliare fu-
rore . dongni crudele.

Amore poi teni pme amarore . verchui nonuale (1) nesuna
eichuranza . tu che | trauai epassi ongni forteza . euinci
tutto . tucai potenza jnongne fengnore . | jncore tuftai efforzi
jnamoranza . emanfueta fai ongni fereza . sefiore sfrutto ¶ |
Nonmilasciare jnquesto che mai adutto . costringi lauenente .
cheuadano via du | reze canelcore . rompile amore . calmio .
feruire gradisca.

c. 28 b.

Madonna mia ancora auoi ritorno . euolglio pregare la-
uoftra canoscienza . che | uoftra alteza degia (2) dichi-
nare . pdio jntenda . cheuoi amare eferuire noñi | storno .
dolorosi martiri edolglienza . nelalto uoftro core edelpenare .
pieta di | scienda ¶ Gioiofo lassannato core mirenda . uoftro
gientile ualore . merze anzi | chio mora jnuoftra mano . por-
giefi jnuano . almortto medicina.

.lxxxvj.

Cio caltro oñio ase noia opena conta . conuiene chen-
gioia madatti . fimi | distringie amore achui sono dato .
pera fedipemfieri ilcore mipnta . | nullomio midica
uantratti . chio sono asengnoria p che jncolpato ¶ Non | debo
essere fecomdo ilmio auiso . pero nullomio misami . chesa
tortto epecato . chio | nomsono mio cheneiente aprendefse .
pero uipriego chio nomia diriso . fedio odal | tro cami . for-
zasse jnaichuno lato . laue sengnoria damore teneffe.

Aamore miftringie chema jnfua ballia . ondio fortte midol-
glio . enubrianza | omeue stoffo lasso . edifi greue pene
jlcure millia . chetuto quanto scolglio . z | doltre grado preso
sono anaffo ¶ Simile mente catrigra amiralglio . sipremde |
jnobrianza . ase alfuio dolore p lafazione . chentro uiuede
giente . sono puoi on | dio fortte traualglio . pzo merze epie-
tanza . agiate dolze amore . dime chefto | smaruto jmfrala-
giente.

Forttemente alagiente anoio egrauo . *cheloro auiso* pli-
schuri pemfieri . chello | ro auiso echentro almio core
portte . edio medesimo uegiendo cagrauo . fomi da | loro
straneri . pemfandomi legreue edire fortte ¶ Chenuerme sono

(1) L'ultima lettera che era dap-
prima una j fu poi corretta in e. Si
rimane tuttavia nel dubbio che sia

proprio il contrario, cioè una e corret-
ta in j.

(2) L'è di incerta lettura.

jntale | guisa cangiate . chediuerffi colori . uanno jnuerdime
uolgiendo . ondio uiuo ifina | ruto etrapemfato.

Tramfiso sono eciafchuno giorno omortte . atendendo di-
fiando . epìu cheuita | mifora apiaciere . affai uale mel-
glio trapaffare quelle fortte . (1) portte . cheuiue | re purpe-
nando . chepuraline vicino conuene cadere ¶ Pero mipiacie
chi puote | alungare . dafè traualglio enoia . feilo dafè lo-
partte . come chelgli auoi graui : | femta . edalcaftoro do-
urebe omò guardare . p chetuto nòmuoia . dafè membro |
dipartte . onde locaccatore difeguire lenta.

Accio chelmio affannare alenti cagio . (2) ecompiagiente
gioia . (2) mitorni afua merze | marendo eclamo . edu-
mile mente prego lei chefagio . dolgliafua uita egroia . | che-
lemembri dime che purlei chiamo ¶ Caffio potefse afimile
natura . fenicie con | trafare . uolontieri lofaria . p fodiffare
fofefa offatta alchuna . matale colppo jn | uoftra fguardatura .
fiomai ilmio finire . omortte ouita fia . giontile mia donna |
ilcore ela psona.

.lxxxvij. Neri poponi

Poi lamore vuole chio dica . quanto donore mafatto .
piu chio noño feruito . | noluoiglio ciellare nemica .
poi chio micredo matto . danare ciafchuno | partito ¶
Achi contra vuole dire . camore senza feruire . nomfacca |
altrui gioiofo . efalchuno uatormento . enonnuole fallimétto .
fare iftea amo | rofo.

Kamore afengnorìa . tale checiafchuno nolpenza . dido-
nare gioie epene . echi | locontraria . ouerliui moue
jntenza . ifpeffo loconuene ¶ Daffanno fare di | portto . fiche
pegio eche morto . quale nonna foferenza . chi dipena edi-
noia . vuole puenire . jngioia fia tutora ubidente.

c. 29 a.

Vbidire uincie forza . elagiechire . feruendo . fa lorgolgio
baffare . editale | guifa amorza . laloro uertu afondendo .
chemfu nampo tornare ¶ Edio p vbiden | za . sono montato
jnualenza (3) . dicio codiniato . ifperando camore . minaffato
fen | gnore . poi chio nolgio fallato.

Fallire nonuolgio neiente . alamore mafare feruo . alfu
comandamento . | atuto ilmio uiuente . mai dibono core
aferuo . iluoftro piagimento ¶ Gien | tile mia donna mel-

(1) sorte . era stato scritto nel cod. chiara, e fu scritta di nuovo.
e fu corretto in porte . ; ma poi la (2) Sopra al punto nel ms. è segnato
parola fu cancellata, forse perchè la anche un comma : ;
correzione non era riuscita troppo (3) Oppure: jnuolenza?

glio . chelafeslino aluelglio . chesi mette alamortte . pluì ubi-
di | re ecrede . chedio pfua fede . diuoi spero io piu forte.
S ifortte mio dio fiete . chedaltro paradiso . giamai non-
metto chura . fourana | miparete . quando uoi miro jn-
uifo . dongnaltra criatura ¶ Ecoletre fateze . porta | te piu
adorneze . chenoñe merauilglia . felagiente *z/* uifguarda .
mache ciafch | uno nonimbarda . poi maesta fomilglia.

.lxxxxviiij.

D olgliosa mente econgrande malenanza . conuiene chio
conti emoftri | mia grameza . cap feruire sono jndispe-
ranza . lamia fede matolta | lallegreza ¶ Pero dicanto
nompoffo partire . poi calamortte uiua | do aprefando . fi-
come ilcieciero chemore jncantando . lamia uita fipartte *z* |
vuole morire.

P artomi difollazzo (1) edongne gioco . ciaschiuno altro facca
amia paruenza . ca | dentro lagua ma abrusciato vnfuoc-
co . mia fichurtate ma dato fpauenza ¶ | fui mifo jngiuoco
efraftenuto jmpianto . fifalfsa mente minganno lofguardo . |
ficome loleone lolepardo . catradimento lilieua lomanto.

P tradimento sono difmaruto . delquale nullomo potefi
guardare efono | fi prefo efifortte feruto . cagio dottanza
dipotere campare ¶ Poi che | le piaque aquella campodere .
larota difortuna p mutare . pero lei pia | cca dime rallegrare .
chua fallito faccalo cadere.

F acca jntale guifa chenaturale mente . vadano ledolglie
conde peragio | ne . canonne gioco deffere feruente .
achie meno difua condizione ¶ Eragione | portta diponire
jmali . pero figuardi chimitiene adura . chelapantera anfe |
tale natura . calafua lena tragono glianimali.

S io trago acio nonuo piu stare tardando . chedio nom-
facca jnche guifa mi | puo . ardo ediftrugo ecomfumo (2)
purpensando . confono caduto edondo chemitro | uo ¶ Pero
ciaschuno facca dife mutanza . edagia jmfe fermanza . enouo
core . | la fenicie farde erinoua melgliore . nondottino lope-
nare p melglioranza.

P ero lafesta facca mouimento . ancora che paia altrui di-
fordinato . efacca | mostra p auedimento . checiaschuno
guardi chi fiede jnmio ftato ¶ Che || ciaschuno dalto potefi
baffare . feregimento noña childifenda . loleofante | nullomo
riprenda . fequando cade nomfi puo leuare.

c. 29 b.

(1) Lo svolazzo della d si protunga
oltre la curva della lettera con una
piccola asta in modo che sembra sia

scritto: dasollazzo

(2) Il segno d'abbreviazione è ap-
pena visibile a causa di una rasura.

.lxxxxviii.

Delmeo uolere dire lombra . cominzo schura rima .
 como didue congiuti | amore minunglia . finaturale
 madombra . ilauoreo elima . efendo due | efemo vna
 concarne edunglia ¶ Ede rafgione poi membra . lafcritura le-
 mem | bra . cheditale guifa tale amore congiungie . tale diritto
 amore nagiungie . | chi lomantiene nullaltra gioia lifembra .

Adeo caprouare miro . fono faluando fperdo . fiche con-
 criomi namare fpunza . | dolglio quando piu miro . lo-
 guadangno che perdo . chepiu mipura calagua la | fpunza ¶
 Ecio mifa chui fono . calore ma mifo unfono . dibene uo-
 lere fifortte che | mabatto . jntale pene che batto . lemani
 egui mabatto . efo chiontendo dipian | giere fo dono .

Istringie ilcore egronda . louifo dicondotto . dellagua che-
 tale fonte rifurgie . nō | no couertta agronda . chelomale
 chema dotto . courire potesse fe elnon rifurgie ¶ | Tale eldifio
 conde . chesifpello mi conde . duna ghiadato fenfiere crudo
 erefto . | ondeo del dono norefto . quando alpemfare mare-
 fto . laondo ildifio lomio male | nafconde .

Sio tengno ildritto auerffo . edillei ilcore minambra . tale
 lafento non mara | uilglia parmi . (1) tantao nafcofo jnuer-
 ffo . delmeo core elacambra . chenullo (2) | amante dicio nonē
 parmi ¶ Deffere amato apunto . dallei dachui fono punto . |
 dalungj (3) piu chequando lefono preffo . ondeo adire ma-
 preffo . qualeo dagio lop | reffo . enondituto poffo dire um-
 punto .

Del meo difire nonnouo . chiufo parlare fpargo . che-
 chiufacemente dolglio | fo p cima . nullo pare dinie nouo .
 chetale portti locargo . jndritto amore | p congnaetro dicima ¶
Lap Lamia fede epui cafta . epui diritta cafta . chenfen | gno-
 ria ferragata eferua . epui lealta ferua . chelfuo dire noncon-
 ferua . | lobono triftano alchui prefgio fadafta .

Lomio buono dire fauafte . vallei pchui feuafta . lamia
 pfona cagouernare | ferua . lanaue diminuerua . chesi-
 forte minerua . afoferire pene congna | tro diuafte .

.c.

Sjalta mente ebene . finamore minuitao . madonna jn-
 uoi feruire . ⁊ | quando mifouene . lagioia chemidonao .
 gietto vngrande fofpire ¶ Che | tuto alfuio uolire . leale

(1) Sopra al punto è segnato anche un comma :

un'asta, incominciata a scrivere per errore.

(2) Sopra alla prima asta dell' n è una lineetta, forse il principio di

(3) L' ultima lettera che era dap- prima un' e fu poi corretta in j.

mitrouao . pero mameritao . delosuo bene auere . che | giamai nompartire . collei macompangnao . bene minde afichurao . speranza | anomfallire.

Isperanza ma falluta . ormai nomfiete mia . molto nesonno dolente . doña none | tenuta . mutare compangnia . poi lonome limente ¶ Noñe tanto ualente . par | chedonna nomfia . poi chesfalli unauia . alosuo bene uolgliente . nolladorna neie | nte . gioia necortelia . ongni chosa leria . effalla scanosciente.

c. 30 a.

Bella poi chesfallio . louostro gaio core . auendo alti pensieri . dauoi fidipartio . || lebellezze elonore . nomse quella che eri ¶ Chetuta gioia jnuoi peri . poi chesfallaste | amore . fallile ongni finore . lagioia chesua primeri . gia fui fiuolontieri . comā | dai uoi atore . uostro buono feruidore . nonche me lusinghieri.

Ditto mera souente . efede nonci daua . chiunque lomidicieua . equale canoscien | te . pegio mene contaui . enon miscomoueua ¶ Tuto tenea bufcia . bella tanto tam | aua . chio nolomi pensaua . diuoi adire fallia . orme na messo jnuia . madonna chiu (1) | amaua . cierto bene folleaua . diuoi audire asallia.

Del uostro onore mipesa . chetanto este abassato . cheri dalto paragio . pduto | cio vntesa . vnamore ma amendato . lodanno elo danagio ¶ Sialta casgio | ne dagio . anche chesia puato . tengnomi coronato . delo suo sengnoragio . nō | na legieri coragio . pero limifono dato . prefiline pecato . chemera fato oltragio.

OR fossio jnquelloco . efoffenci chufai . jnquellagua rofata . vederanno lonostro | gioco . lamenteriami assai . dauanti alansengnata ¶ Sola quella fiata . p ue | dere uorai . epoi nompiu giamai . tale donna medata . fouralaltre plantata . tu | te quante ubriaize . edaltra nomchurai (2) . poi lebi acontata.

Ancora sono gioia diuoi . deluostro donamento . cheportto jurimembranza . del | vostro amore chesui . sollazo ispelamento . econgrande allegranza ¶ Chediuoi | minauanza . nedicio noncomfento . cantando milamento . queste lamia uegianza . | vorea uostra noranza . cap comfortamento . almeo partimento . nomfosse distu | rbanza.

(1) Oppure: chui? Il comma della i sembra peraltro che si riferisca alla prima asta piuttosto che all'ultima.

(2) L'm non è ben chiara, e potrebbe

anche leggersi nonchurai; ma sembra che l'ultima asta dell'm si nasconda sotto la curva della c.

.cj.

Qvando laprima uera . apare laulente fiore . guardo
jnuerllariuera . | lamatina algliabore ¶ Audo glirau-
fingnuoli . dentro dalgliabuscielli . | effanno uerffi
nouelli . dentro dagliloro cagiuoli . pche damore spera.

Spera chemai prefo . diferuire lauenente . quella colchiaro
uifo . alta stella | ruluciente ¶ Fiore fourougne fourana .
conta egaia edadorna . jnchui lamo | re fोगiorna . tu cauauzi
morgana . merze chemai conquifo.

Lofuo dolze femiante . elamorosa ciera . tutora mifta
dauante . lamatina ela | fera ¶ Elanotte dormendo . ifto
comadonna mia . pcheo dormire uorria . | melglio me dormire
gaudendo . cauere pemzieri ueghiando.

Sjo dormo jnmia paruenza . tutora lagio jmballia . elo-
giorno mintenza . | dillei femianti minuia ¶ Mofttramifi
guerrera . manofne p fua uolgia . alo | core noño grandol-
glia . p vna laida ciera . pdo fua benuolglienza.

Lotempo elaftafgione . micomfortta didire . noui canti
damore p madonna | feruire ¶ Rafgione chio necante .
ancora mifacca orgoglio . tutora fono que | llo chio folglio .
leale efino amante . fenza falffa femiianza.

Ancora tengno fperanza . nelouoftro franco core . cheli-
fia rimembranza . delo | fuo fino amore ¶ Semadonna
diftringie . lelingue demai parlanti . eolefaro | femianti . co-
mio lamo adritta fede . efenza fallifgione.

Dio fcomfonda jnterra . lelingue demai parlanti . chen-
tranoi due mifero gue | rra . cherauaño leali amanti ¶
Chi difpartte follazo . gioco edifpellamento . dio lo | metta
jntermento (1) . chesia prefo areo lazo . egiudicato diferra.

.cij.

(2)

c. 30 b.

Solo p vno bello femiante . mimifi nauentura . cono-
mfaciendo ancora . che co | fa fofse amante ¶ Edora
nefono poffante . jnmia ballia . dicio nonne pefante . |
chenne rengna edimora . uoftra dolze figura . edauenante .
ongnaltro am | ante . jnuerdime sobria . manompnia ballia .
map uoftro valore . mafipre | fo locore . congñaltro amante .
auanzo jnrimembrare.

(1) Oppure: jntormento?

Postillatore annotava: Inauentura

(2) Al posto del richiamo il solito

Lorimembrare ma adotto . locore jnggrande penare . congni
cosa mipare . gioco e | disdotto ¶ Deo cabono frutto . la-
more mi conseruasse . chio misono dato tutto . noua | mente
adamare . enomporia auanzare . jnggran disdotto . samare
altutto . ello nonma | uanzasse . ormai cheuipenssasse . dime
chesono cotanto disiofo . esono poderoso . di | nauanzare poi
cheuì piacie amore.

Delauoftra bieltate . naque lasengnoria . laquale maue jm-
ballia . edimfua po | testate ¶ Agiatene pietate . dimeue
donna fina . chio noño libertade . nenesuna | ballia . chetuta
jnuoi nomfia . orlourimembrate . se chelmi guarentate . ala-
co | rina . nompura p lamia pena . sia auoi rimembramento .
deluostro jntendimento . | seluostro pere uoftra sia lapefanza.

Konquanto io sono possante . mimifi jnuoi feruire . edi-
nubidire . ong (1) p voi ongn | altro amante ¶ Sicome
illeo fante . chegaduto . miritrouo pefante . fimigraua | jldi-
fire . espero diguerire . doña auenante . delbello sembiente .
laonde mai feru | to . edagio pueduto chelomio disiderare .
nōmipuote affannare . accio chepiacca | auoi cio chio sostengno.

Lamia amorosa uolglia . uichere compimento . aio gran-
talento . cheluostro amore | macolglia ¶ Accio chelamia
dolglia . facieffe follenanza . amore nonuole chio uol | glia .
nelfuo pponimento . chio chera compimento . contra lauo-
stra uolglia . ca | ferebe argolglia . daciare malenanza . ala-
uoftra fidanza . uolglia viuere emori | re . edagio grande di-
fire . acompiere uostro talento.

.cijj.

(2)

Kosi afino adamarui . comauo alaforacie . cafina pu-
rardendo . senza uedere | guardaui . doña gia nonui
piacie . lomio affañare piangiendo ¶ Bangnandomi
lo | viso . piangier mitorna rifo . edira midiscorda . ladolza-
gua macorda (3) . piägieridendo.

Molto miricomfortta . checredo cauidolglia . chelgieioso
alanguire . jouidi fare lasco | rtta . chedelmorire ma-
uolglia . lassò chedeo fare ¶ Camore midona foco . dolore |
mireca jnggioco . esollazo chemore . uiuendo lomicroe jmbe-
namare.

(1) ong è cancellato.

(2) Al posto del richiamo, da mano antica, diversa, a quanto sembra, da quella del solito Postillatore, fu no-

tato: iacopo

(3) La prima asta della m iniziale è appena visibile perché l'inchiostro è svanito.

Amato sonio forte . damore sanza podere . fara sua spozenza . che potera piu forte . | lingua nomporea dire . p mia penitenza ¶ Dolze amore oamata . lasso p chelle | data . mia speranza malunia . disfare micomsuma . fisare magienza.

Vmile mente lamento . va esali acastello . oue sono lebelze . dille copemfameto . | potere essere aufgiello . p uedere fue alteze ¶ Andro sanza richiamo . allei chete | ngno ebramo . comastore apernicie . caldo efredo midicie . fare conteze.

Pauere gioia jntera . dellualore nontemere . adonta del sollagio . del sole pil | gliare mispera . p forza iluotenerere . non compie suo uiagio ¶ Casini nostro gio | co . conuolgia amorta foca . amore puraciendendo . nompiangiere uiene ride | ndo . esia sagio.

.c.iiij. Mess Guido diguinizello dibolongna .

c. 31 a.

Madonna ilfino amore chio ui portto . midona sigrangioia edallegranza . | cauere mipare damore . cadongni parte aduciemi confortto . quando | diuoi mimembra lantendanza . asare mi da ualore ¶ Acio chelanatu | ra mia mimena (1) adessere di uoi fina . damore distreta mente jnamo | rato . nemai jnaltro lato . amore mipuo dare fino piacimento . anzi dauere male | gra ongni tormento.

Dare allegranza amorosa natura . sanzessere lomo adouere gioia compiere . | jnganno misomiglia . camore quande dippia uentura . disua natura adoue | ra il morire . cosi grande foca pilgia ¶ Edio chesono ditale amore sopreso . ten | gnomi agraue meso . chenomso chenatura degia complire . seño caudito dire . | chequello male aperiglioso jnganno . chelomo asare diletta eportta danno.

Sotile uolgia mipoteria mostrare . come diuoi mapreso amore amaro . macio | dire nonuolgio . (2) cantute guife degioui laudare . pero piu spietosa uende claro . seblasimo uentolgio ¶ Esiaui | forffe meno danno asoserire . camore poi fa bandire . catuta scanoscienza sia jn | bando . esolo ritraie il comando . alachufanza dicolui ca il male . mauoi nombla | femeria istea seuale.

Madonna dauoi tengno edo ilualore . pero mauene istandoui presente . capdo | ongne uertute . chelecose ppinque al suo fattore . ritornaro uolontieri eto | sta mente . p

(1) L'è di mena è ritoccato e non che riporta al margine, dove è aggiunto il verso: cantute gui | se degioui la | udare.

(2) Segue un segno di richiamo,

gire oue naschute ¶ Dame faño partute euene jnuoi . laue-
fono | tute eplui . ecio uedemo fare aciascheduno . chesimette
jncomuno . piu uolontera | degliaffai eboni chenosta solo fe-
ria parte ñoponi.

IN quella partte sotto tramontana . sono glimonti dela ca-
lamita . chedaño uertute | alaire . ditrare loferro ma pche
lontana . vole difimile petra auere aita . p farlla | adopera-
re ¶ Si chelago fidiriza uerlla stella . euoi purfiete quella .
che pfedete jm | onti delualore . onde fispande amore . egia
p lontananza noñe uano . chesenza | aita adopera lontano.

Aideo como faragio edinche guifa . checiaschuno giorno
canto alauenente nen | tendere me nom (1) pare nellei
trouo bona alchuna jntesa . comeo possa manda | re umile
mente . allei merze chiamare ¶ Efaccio congne portto (2)
efagio fino . ca | more che ma jndimino . mostra congni pa-
rola fua fuori portto . portti uno co | re mortto . feruto ala-
scomfitta del mio core . chesugie la batalgia euincie amore.

Madonna leparaule jncio chio dico . pur mostrano chenme
fia dismfura don | gni forfaltate . che nontrouo merze
cio che fatico . nepare camore p me | possa diritura . foruo-
stra potestate ¶ Enomposso sentire onde mauene . senon chio |
pemssso bene . camore auere (3) auere poria jnuoi amanza .
ecredolo jnciertanza . | chello uidica tello namorato . chelta-
fini poi moia difamato.

Dora nauanti partto locantare . dame manō lamare . efia
d omai jnuofra ca | noscienza . lodono dibene uolenza .
chio credo auere p voi tanto jnarato . sebene | sipaga molte
laquifato. (4)

c. 31 b.

.cv. Mess Guido diguinizello dibolongna.

Donna lamore missforza . chio uidegia contare . comeo
sono jnamorato . | eciaschuno giorno jnforza . lamia
uolglia damare . purfaffio (5) merita | tato ¶ Sacciate
jnueritate . casi epresso ilmio core . diuoi jncarnato | amore .
chemoro dipietate . ecomsumare lo fate . jngrande fuoco |
edardore (6).

(1) Sembraerebbe non, perché l'ulti-
ma asta della m finale è abrasa.

(2) portto d' incerta lettura.

(3) auere questa parola è cancel-
lata e si legge con difficoltà, perché
in gran parte abrasa.

(4) Nel basso della pagina, dopo
questa canzone, segue uno spazio bian-

co di circa due righe. Inoltre nel
margine inferiore l'amanuense, nu-
merando i quaderni, scrisse: sesto

(5) L'a non è ben chiara e sembra
corretta in o.

(6) Sopra all' e finale è un segno,
come un comma.

Nae chescie diportto . conuento dolze eplano . framare
giungie naltura . | pouene lotemppo tortto . tempesto
egrande affano . laducie lauentura ¶ Alora | fifforza molto .
come possa scampare . chenomperisca mare . cosi lamore
matol | to . edi buono loco colto . emesso altempefare.

Madonna adito dire . chenaira nascie umfuoco . princon-
trare diuente (1) . se | nonmore juenire . inuuoloso
loco . arde jnmantenente ¶ cio chetroua ilo | co . cosi leno-
stre uolglie . acontrare facolglie . laonde nascie vmfuoco .
loquale | fiftiza vmpoco . illagrima edindolglie.

Greue cosa eseuire . sengnore contro atalento . esperare
guiderdone . z | mostrare jmparere . che sia gioia il-
tormento . contro asuo openione ¶ Dunque | fidegradire .
dime cheuolglio fare . echirlanda portare . p uostro or-
goglio | edire . pur che possa ualere . macredo pingiere
laira.

Apingiere laira sono dato . poi catale sono adotto . laboro
enonaquisto . lasso | chenonme agrato . camore ma
atale condotto . fraglialtri sono piu tristo ¶ Oi | sengnore
giefo cristo . fuio pcio solo nato . p stare namorato . poi se-
madoña | lauisto . melglie chio mora jnquesto . forsse na-
uera pecato.

.cvj. Mess guido diguinizello dibolongna

(2)

Alcure gentile rimpaira sempre amore . comala felua
aufgiello jlla | verdura . nefue amore ante chegentile
core . negentile core anti | damore natura ¶ Cadesso
chese ilsole . fitosto losplendore fue luciete . | nefue dauanti
sole . eprende amore jngentileza loco . cosi ppivamente .
come chia | rore jnclarita difoco.

Foco damore jngentile core aprende . come uertute jm-
petra preziosa . | cadalastella ualore nondisciende . anti
chelfole lassacca gentile cosa ¶ Poi che | nna tratto fore . p
fforza ilsole cio chelle uile . jstella lida ualore . cosi alcore
che | fatto danatura . fcleto puro egentile . dongni guisa di-
stella lonamora.

Amore p tale ragione ista jncore gentile . p quale losoco
jngima (3) deldoplero . | isplendegli al suo diletto claro

(1) L'e finale è quasi affatto abrasa.

(2) Al posto del richiamo è notato,
di mano del solito Postillatore: Dante
cita questa

(3) La parte della g che scende
sotto il rigo fu abrasa, probabilmente
con l'intenzione di correggere la g
in c.

fotile . nolista jnaltra guifa tante fero ¶ Pero | praua natura .
 ricontra amore come fa lagua ilfuoco . calido p fredura .
 amore | jngientile core prefe riuera . pfu comfimile loco .
 come damaffo delferro lamine | ra.

Fere lofole (1) ilfango tuto logiorno . vile rimane nelfole
 pde calore . difomo al | core gentile p follazare torno .
 lui fembro alfango alfole gentile ualore ¶ Che | nonde dare
 omo fede . chegientilleza fia fuori dicoragio . jndengnita di-
 re . feda | uertute noia gentile core . comagua portta ra-
 gio . elfole ritiene lestelle elofplen | dore.

c. 32 a.

Splende illetilligienza dal cielo . deo criatore piu cheno-
 ftri ochi fole . quella le | ntende fuo fatore oltre cie-
 lo . locielo uolgando allui ubidire tole ¶ Ecomfi qui | alpri-
 mero . giufto deo beato compimento . cofi dare doueria il-
 uero . labella do | nna poi chegliochi fplende . del fuo gien-
 tile talento . chemai dallei ubidire no | difprende.

Donna deo midira chepresomifti . iftando lalma mia allui
 dauanti . ilcielo pa | ffafti efino ame uenifti . edefti jn-
 uano amore me p fembianti ¶ Came conue | ne lalauda .
 delareina dereame (2) dengno . p chui cieffa ongne fraude .
 dirlli pora | tene dangieli fembianza . chefoffe deltuo rengno .
 nonmi fue fallo fio lepofi ama | nza. (3)

.cvij.

Sernafcimbene dibolongna.

SEotrouaffe pietanza . dincarnata figura . merze leche-
 deria . calomeo | male deff: alezamento . ebene faccio
 acordanza . enfralamente pura . | chalpregare meo ua-
 ria . uegiendo lumile meo agiechimento ¶ Chedico | oime
 laffo . fpero jntrouare merzede . ciertto ilmio core nolcrede .
 chio fono ifuen | turato . piu domo jnamorato . fo che pme
 pieta ueria crudele.

Crudele efpietata . feria pme pietate . encontro afua na-
 tura . fecondo cio | che mostra elmeo diftino . emerze-
 de adirata . piena dimpietate . deo che e tal | ventura . ca-
 purdifervuo laoue feruire nomfino ¶ P meo feruire nonuegio .
 chegi | oia menacrefca . nanti mifirimfrefca . pena edolgliofa
 morte . ciaschuno giorno | piu forte . ondio morire fento
 lomio fanare.

(1) Oppure: lasole?

(2) La prima e di reame è riloc-

cata e non si legge chiaramente.

(3) Spazio bianco per una riga.

Eco pena dolgliosa . chenel mio core abonda . espargie
pli menbri . ficacia | schuno neuene fouerchia partte .
noño giorno diposa . come nelmare lon | da . core chenon-
tismembri . efci dipena edal corppo tipartte ¶ Molto uale
melglio | vnora . morire capura penare . chenompo mai cam-
pare . omo che uiue jmpene . | ne gaugio nolsauene . ne-
pemsfamento ache dibene saprenda.

Tvtti quelli pemsamenti . caspiriti mei diuisa . sono pene
edolore . sanzallegrare | chenolgli fa compangna . etanti
tormenti . abomdo enmala guisa . chelna | tura il colore .
tuto pde tanto ilcore isbatte elangna ¶ Ese puoi dire damanti .
che | ezo pche nomore . poi cansangnato ilcore . rispondo
chilomsangna . juquello mome | nto stangna . nompmio bene
mabroba sua uertute.

Lauertute chilaue . dancidere me eguerire . alingua dire
nonlaufo . p grante | menza cagio nolasdingni . onde
prego soaue . pieta chemoua agire . efaciaui | illei riposo .
emerzede umile mente seglialingni . ¶ Si chesia pietosa . dime
chenōme | noia . morire sella nagioia . che solo uita mipia-
cie . plei feruire ueracie . enom | paltro feruire chemauengna.

.cviiij.

Mess tomaso dafaenza.

ISpeffo digioia nascie edinconinza . cio caducie dolore .
acore umano eparlli gioia | sentire . sfrutto nascie didolze
semenza . che damaro fauore . ispeffo ore lagio ue | duto
adiuenire ¶ Dicolo pme che folle jntendimento . credendo
mauere gioia . || gaudente jnconinzai . amore digioia piagiente
edaltera . p vno sguardo ondebi alegra | mento . laondio pa-
tisco noia . dapoi chio namorai . istata me sempre saluagia
eguer | era.

c. 32 b.

Benmi credetti auere gioia compita . quando lodolze sguar-
do . uidi uerme giachito | edamoroso . ora dispero poi
che me fallita . ede mortale dardo . sentomi alcure | colpo
perilglioso ¶ Achi plgliochi passao simile mente . come p ue-
tro passa . senza lo | dipartire . eoltra lucie delosole spera .
ecome spechio passa jnmantenente . figura | enolo passa . mi-
credo alouero dire . lomeo core partuto emortte spera.

Isperando mortte ondeo poria gioire . lamia crudele seru-
ta . sichio nomfosse jntuto | amortte dato . chericieputo
lo p folle ardire . laudando mia ueduta . ecredendo ma | vere
gioiofo stato ¶ Penzo cancara poria enzo tornare . solo puna
semblanza . cheda | moroso core . pseuerando dallei mi ue-

niffe . capelleuffo lapoffo afimilgliare . feruto di | fua lanza .
nongueria mai faltrore . conella fortte noloriferiffe.

Dumqua me uopo dichiamare merzede . dello fuo falli-
mento . eumiltate emerzede | dillei mostrare . mafuo
gran prefgio nolo mi conciede . dire che tradimento . po-
teffe | loco jntale donna trouare ¶ Enchui efenno etuta ca-
nofcienza . pzo merze leclamo . | cheffallire (1) nomporia .
merze oue fono tute altre uertute . enondouria dare mortte |
amia paruenza . louifo cheo tanto amo . ifguardando anti
douria . tutaltre morti gue | rire eferute.

Poi che fperanza dimerciède rendo . nelofuo fengnoragio .
vmile mente core eco | rppo euita . tuto ualore enella
caonofciendo . fao che falute aueragio . edelomeo ma | le p
merze aita ¶ Chafimilgliante delobono fengnore . quando
achi combatte . fare | nde p orltrato . ongni fallire etortto
lipdona . fifengnorea jnella nobele core . che | delleone
abatte . orgoglio formontato . eumiltate ameffa illei corona.

.cviiij.

Meff tomaso dafaenza.

Celeftiale padere comfilglio uichegio . mamerze non-
chio uegio . valere nonmi | douria nepietanza . chio
uagio afefo fempere enon feruuto . edimerze eda | iuto .
adimandare noñe mai arditanza ¶ Dapoi larica gioia . achui
jntuto | fono donato almondo . jngrampene oltre pondo .
mimantene edinoia . camerze nonmi | ntende . mafuo podere
mi dapena etormento . ecompiu milamento . allora piu ma-
fe | nde.

Alchuno dira nombuono (2) afempro dai . fe ptuo pene
guai . adio merze neuuoli adi | mandare . affai lo di-
mandate ora mene refto . edinche modo jmquefto . folo che-
lo | mio amore doueffe umiliare ¶ Camerze mintendeffe .
alquanto odapietate . credo | darami pene fellui neriche-
deffe . dela mia offefione (3) . coffatta lui chefanto pa-
dre z | filglio . femi deffe comfilglio credo faria rafgione.

Daquinci adietro fono ftato afperanza . dimerze epietanza .
edacio lamia lingua | molto acortta . caltro nomfaccio
dire nedimandare . chellei merze chiamare . | epietanza ma-

(1) cheffallire ha il taglio della ff
così incerto che sembra non si estenda
alla prima asta, sì che sia da leggere
piuttosto chesfallire

(2) Nel cod. era stato scritto nom-

puono ma poi fu dalla stessa mano
corretta la p in b.

(3) Il segno d' abbreviazione sull'e
è appena visibile.

nulla miportta ¶ Callora piu mitempesta . ondora conosco
chelle spia | cimento . lomio adomandamento . p fouerchia
richesta . dunque mipura conuene . | cio amemdare incotale
manera . caltretanto lechera . crudalitate epene.

.cx. Mess tibertto galliziani dipisa. (1) c. 33 a.

Bjalimoni dellamore . chemidona ardimento . damare
sialta manza . didire o | tale tinore . chesolo dipem-
famento . mitruouo indifianza ¶ Masseo faccio aco | r-
danza . didire epoi miscordo . tanto jnframe miscordo . pla
grande dubitaza . | masseo faccio semblanza . alocore chesia
fordo . che midicie emacordo . che | dimandi pietanza.

Matuto cio me mente . chentenda jntale parlare . che-
laltro core mintenza . edicie | oime dolente . nompuoi
tanto durare . cheuinche p fare sofrenza ¶ Sefa dime par |
tenza dalo suo bello piacere . giamai nonporia auere . gioia
mapur dolglienza . | chetanto adi ualenza . camelglio me so-
frire . lepeno eli martire . chenuerlei | fare fallenza.

Kosi amore ma miso . jndue contenzione . ciaschuna me
guerera . nelluna ma | diuiso . didire mia rasgione . e-
laltra mipare fera ¶ Masi faccio preghiera . | dite merze pen-
sando . caeo nole dimando . pchelle tanto altera . pero jn-
tale mane | ra . damore mi ua blasmando . casi mistringie
amando . dotando chio nompera.

Bene uamo folle mente . sio pero p dotanza . didire lo-
mio penare . emoro cierta | mente . sio faccio piu tar-
danza . tante pene aportare ¶ Camore nomuole mostra | re .
lepeno chio tante agio . aella pchui moragio . tutora plei
amare . ondio miuo | lglio puare . didirille lamore chiagio .
alo suo sengnoragio . enoluo piu ciolare.

Pero mitorno auoi . piagiente criatura . chiosia p voi jn-
tifo . chegia nonposso | plui . soferire lapena dura . da-
more chema comquiso ¶ Seo pero sonmi spreso . ala | more
delblasfante . eleuostre bieltate . chemaue damore siprifo .
mercie pia | giente uiso . prenda auoi pietate . dimeue enon-
mostrate . chio sia dauoi dimiso.

Cjertto madonna mia . bene seria conuenenza . camore
uoi stringnesse (2) . chetato | pare chesia . jnuoi plena pla-
senza . chella renda ma chesse ¶ Pero seuoi tenesse . | amore
distretta mente . bemso chedobla mente . uaria uostre belle-
se . edanco auo | stre alteffe . blasimo faria paruente . poi
fiete si plagiente . samore jnuoi fallisse.

(1) Al posto del richiamo fu notato
dal solito Postillatore anta hist

(2) La seconda n è abrassa

.cxj. Meff tibertto galiziani dipifa.

Gjalungia mente amore . sono stato jnmia balia . enon
churaua daltro fengnora | gio . orffono jntale tenore .
chegia mai nomporea . partire fima distretto ilmio |
coragio ¶ Ellofuo bello uifagio . chedongni bielta fagio .
mimfiamao . etuti gialiatri pen | fieri mileuao.

Lefue belleze tante . cheportta jnuifo emantene . tutora fa-
doblano tantaño dipla | gienza . mifa piuo (1) aman-
te . chegioia mipaiono lepene . epìu damare mifcre | fcie
beluolenza ¶ Diqu...a (2) cotemenza . didire lamia volglien-
za . euoria dire . pche | giamai nōne tanto dardire.

Odeo coraueffio tanto . dardimento chio contasse . lemie
pene alamia donna uale | nte . forffe auerebe alquanto .
merciède ancora nonmamasse . cap fembianti po | ria stare
gaudente ¶ Enolle fteria giente . poi chedime temente . fio
morisse . pchio | voria chella ilmio male faueffe.

Oime che dichio folle . orgia macolglie edinora . ancora
nolfacca adamorofa jntefa . | p tanto nonmistolle . lof-
guardare chemafichura . ela fperanza gia nonme difefa ¶ Di-
que || lla bene aprefa . che damare fiaciesfa . lamia mente .
chio nollele poria dire nestare ta | ciente.

Effeo lotaccio pero . efio lodico odotanza . nomfaccio fa-
llelì piacie oia fpiaciere . | ondio merze lechero . cheno-
letorni apefanza . pchio uoglio dimolte guarentire ¶ Ke | piu
pfuo feruire . chegia daltro uolere . nontalento . po fio moro
ella lopdimento.

.cxij. Ghalletto dipifa. (3)

CRedea effere laffo . come quelli chesiparte . dicio che-
piu glie daño . orfono | condotto laffo . poco nonēbi
partte . trapassate epìu danno ¶ Comefte ade | sfere
feruo . dichuoidonna achui feruo . dibuono core ciome a
uifo . fificate | adorna egiente . fate sfardire lagiente . quando
uoi mira jnuifo.

Edeo ponendo mente . lauoftra bella ciera . chebianca
piu cherifo . feriftemi ala | mente . ondardo come ciera .

(1) Una rasura ed una macchia impediscono la lettura di circa tre lettere prima della o. Della prima lettera rimane la parte inferiore dell'asta che scende sotto il rigo. Forse sarà da restituire fino .

(2) Anche qui la lettura è impedita da una rasura; la restituzione di quella è ovvia.

(3) Al posto del richiamo fu notato dal solito Postillatore: 110 tenson [Dante] nomina Gallo da pisa

leuaſtemi lorifo ¶ Lemani uoſtre elagola . colgliochi mi | daño gola . tanto auedere ſio miro . moſtrano chelaltre membra . ualgliano piu ciomi | membra . purditan to mimiro.

Vollea uedere nompere . neſuna donnaroma . quanta uoi bella ſia . nontrouai uo | ſtra pare . ciercato jmfino aroma . graza emerze uiſia ¶ Conuoſtre bielta ſole . calu | cono piu chelſole . manno damore punto . chio nera ſordo emuto . ora mene ueſto | emuto . ecantone jnongne punto.

Lomio core nomſa fallo . ſe dame ſidiparte . eſaleſi jnuoi alpe . mamio comfortto | fallo . noni (1) loco nemparte . ecome arcione jnalpe ¶ Mapiu legato eſſerra . epoi | mitalglia eſerra . enon uuole chio formonte . louoſtro amore che colppa . ameue | ſanza colppa . fameſſere piano dimonte.

Lochio ſtrano mi chura . diuano amore mamonddo . eſono piu fermo eſſagio . poi | chemiſi jnuoi chura . ſourana deſto monddo . che damore ſiete ſagio ¶ Saluoſtro | amore mareſto . adaffai piu ſotile reſto . ſilega ſauio ematto . di-bella doña gallo (2) . | como p dico gallo . caciaſchuno nedo matto.

.cxijj. leonardo delguallacō dipiſa riſpuoſe

Sjcome ilpeſcie anafſo (3) . preſo affalſſa parte . ſoño quelli camare ſadanno . pe | giore gittano chelaſſo . ſalamone cheſeppe arte . diſſe lomale che danno ¶ | Al-ſuo ſenno maſeruo . conamore non conſeruo . cheſemparlare diuiſo . loſſeta | piagiente . forſſe chende piangiente . fora diparadiſo.

Selo ſcritto nonmente . daſemina treciera . ſiſue merllino dirifo . eſanſone | malamente . tradilo una leciera . troia ſtruſſe pariſo ¶ P alena (4) pagola . fiche | mai noña pagola . ſilaſtruſſe lamiro . quando deua mimembra (5) . nulaſtra alo-core | mimembra . filaromppe miſmimo.

Kiuuole dalloro campare . talgli laloro paroma . che piena diſalſia . chenſino | chepuo atrapare . allora puo dire ca-roma . credi uocare uaſia ¶ Edio pcio la | ſole . checiaſchuna etale quale ſole . edeſto ſenno noſpunto . enonmene rimuto . ne | nuerſſi nerimuto . ſempre piu cippunto.

(1) Oppure nom?

(2) Sembrerebbe gaillo; ma forse la piccola asta che si vede addossata alla prima l non è che il resto d'una lettera precedentemente scritta in luogo della l medesima.

(3) Nel ms. l'a iniziale fu aggiunta

sopra, nell'interlineo, forse dalla stessa mano ma con inchiostro più scialbo.

(4) Una rasura ed una macchia rendono assai incerta la lettura delle parole: pariſo ¶ Per alena

(5) mimembra anche qui la lettura è incerta per una rasura.

c. 34 a.

K ifinamora issallo . vdito jnsagia partte . manta dimale palppe . chibuoseña rio (1) | fallo . ecombene ficompartte . uiue come jumare salppe ¶ folle chiui ferra . che || selglie nalta ferra . vope cabaffo smonte . chui amore fere male colppa . tanto uale came | ve scolppa . amore guai chiamonte .

L achiaira aira fue schura . agilglgio fiore edafmonddo . loro detto falsso agio . echiui fa | sichura . guardino aquelli cal monddo . uederanno damore losagio ¶ Seruentese . adi | resto . va che p feruire resto . piu puro cauro matto . aquelli canome digallo . fedio dima | le tragallo . noncrea neauista neamatto .

Q valuomo edamore preso . ariuato e amale portto . alora noñe jmfua balglia . dal | terzolletto oa preso . a sua guila mi portto . falchuna mifi balglia ¶ Prendone delfuo mestieri | quello che me mestieri . ne p altro nollamo . p uista chemiffacca . nep bielta diffacca . | piu noña boco lamo (2) .

.cxiiij. betto mettifuoco dipifa

A More pche mai . distretto atale misura . chio nomposso contare . bene lemie pe | ne achui misora jn grado . ardire nomposso mai . didire o tanto paura . cosi misa | dottare . dipdere quello ondio alegro uado ¶ Molto grande alegressa . dela dol | ze conteffa . cagio colaunente . che pare lesia piagiente . mia contaffa . pero nedotto | forte . chepaura odi morte . chenole dispiaciefse . fio piu fu lediciefse . cagio vfanffa .

S eo uengno enonuegio . losplendente uifo . chesguarda (3) compietanza . eparlla dol | ciemente compiaciere . etutora conuoi mitengno . enone sono duiso (4) . feruendo jnispera | nza . sono gaio efresco erafino jmferuire ¶ Nolo meo pemssamento . nomposso vfcire di | tormento . pemfando afarui onore . donna digrande ualore . epiena mente . che plo | uostro bene . mipiacie uscire dipene . cosi forte mipiacie . piu che lomeo nomfacie se | rmamente .

D vmqua como faragio . poi lamia malatia . nolauso adimoftrare . achi mipuogueri | re efare gioiofo . bencredo

(1) *L' o finale fu nel ms. aggiunta forse dalla stessa mano, ma con inchiestro più pallido, ora appena visibile.*

(2) *Nel cod., a quanto sembra, era stato scritto boco lamo ma poi, forse dalla stessa mano, sebbene con inchiestro più scialbo, pare sia stato corretto bocco lamo - L' o aggiunto,*

venendo a congiungersi con la l seguente, fu tracciata una linea di divisione tra le due parole.

(3) *La s di chesguarda fu scritta sopra una curva, forse il principio della g, che era stata cominciata a scrivere in luogo della s.*

(4) *Oppure diuso*

nemoragio . dicortto quale chedia . enoncredo camppa | re .
fenonmaiuto louiso lazioso ¶ P chui piango efospiro . tutora
quando lasmiro . edico | jnuerdimei . lasso pche collei . amai
tanto . epoi riprendo ildire . coffatto edico oisire . deo | co-
tale fenita . faciesse lamia vita . efora santo.

Madoña pemisso forte . delamia natura . che passa las-
fessino . deluelglio dela montangna | disperato . che p-
meterfſi amorte . passa jnauentura . egli cosi latino . nolgie
grauosa | chelglie jngannato ¶ Cheluelglio alo mprimero . lo-
tene jndeluerdero . efalli parere chesia . | quello che fa notte
edia . dibono core . maio chedo ueduto . lomonddo econo-
ficiuto . agio | ferma credenza . chelauoftra potenza . sia ma-
giore.

Seo sono jnamorato . cosi indismisuranza . credo fare aqui-
sto . due cose quelle ondio | fallo esono sagio . sagio sono
che fermato . sono senza dubitanza . laoue compose | cristo .
belleze tante caltrui sano oltragio ¶ Chesonno si splendente .
chio nomposso neiete . | contarle bene edire . chesa tuto aue-
nire . achila guarda . fallo camo lalteza . forma di | gienti-
leza . almio parere chesia . jnchui tuto mauia . arimem-
brando.

cxv.

Ciolo delabarba dipisa

KOmpiuta mente messo jntenzione . diforza (1) edipo-
dere . duna cosa agiate disideraza . | dinomfare tanto
comagio rasgione . diuedermi dolore . pche nelmon-
ddo noncorre | vnusanza ¶ Chese uentura delarota asfermeza .
jndelalteza . diuoi chemostrate . jncio | comiderate . chio
sono uostro . piu che delmio cantare nonui mostro.

Senonui mostro lepene eladolglia . chepamore patisco .
temendo eo ueo sonde pauroso . || chenuerdime nonuifi
fforzi uolglia . delpenare chio norisco . jnorando uoi sonne
pau | roso . dubitoso ¶ Maso che pſedete canoscienza . diche
sagienza . tuta bene nanza . on | de lamia speranza . si com-
fortta . comsa fenicie p rinouare samortta.

c. 35 b.

Morire melglio misora naturali (2) . pemsando limartiri .
chio patuto epato notte dia . | conaltre cose chenon
misono guali . deli miei difiri . mene comprese diuoi donna
mia ¶ Nonlaufo dire chelamente oraminga . neda lalingua .

(1) Il di iniziale non è ben chiaro ;
sembra che tra la d e l'i sia anche
qualche altra lettera che non si scerne
abbastanza.

(2) La prima a risulta dalla cor-
rezione dell'ultima asta dell'm ini-
ziale, scritta invece di n e di un'al-
tra lettera che non si distingue bene.

nompo puenire . potendo mifa | lire . feuen plagienza . come laringhe faño contro acorenza.

A tale corffo midonao natura . nominposso partire . partire mempotesse (1) uoi dimora . | dachio jnuoi uegio tanta dritura . difoma difauere . chesoura laltre uinde portto | onora ¶ Poi chemauete tuto jnuoftra balgia . orui calgia . dime cheuo fede . prendendo | uene merzede . feuumembra . chio nonfenisca come lafiore embra.

.cxvj.

Meff folcalchieri difiena

Tvtto lomonddo uiue fanza guerra . edio pacie nomposso auere neiente . odeo co | mo faragio . odeo como softenemi laltera . epare chio uiua jnoia delagiente . | ongnomo mefaluagio ¶ Nompaiuno lifiori . pme congia foleano . elgliavscielli *facieano* . | p amori . dolzi uerffi facieano . algliabori.

E quandoe uegio gialtri caualieri . arme portare edamore parlando . edio tuto mi | dolglio . solazo mefallito etornato jmpemfieri . lagiente miriguardano parlando . fio sono | quello chesere folglio ¶ Nomfo cio chio mifa . neso pche mauene . fortte lauita mia . tor | nato me lobene . indolori.

Bene credo cheo fenisco enon conenza . elomeo male nomporia contare . nele pene | chio sento . lidrappi diuestire non mi fa gienza . nebono nonmi fa lo manicare . cofi vi | vo jntormento ¶ Nomfo onde fugire . neda chui macomandare . conuenemi soffrire . tute | lepene amare . jndolzi.

Eo credo bene chelamore fia . altro deo nonmagia agiudicare . cofi crudele mēte . | chelamore ditale fengnoria . cheledue partti ase uole tirare . elterzo edela gente ¶ Edio p bene feruire . fio razione trouaffe . nondoueria fallire . alui cofi chiamaffe . p | cori.

Dolcie madonna poi cheo mimoragio . nontrouerai chife (2) fibene te fervire (3) . tuta tua | volontate . chunque nonuolli neuolglio neuoragio . fenon dituto afare apiaciare . alauoftra | amistate ¶ Mmerze dime uiprenda . che nonmiffidi amando . uoftra grazza difcienda . pero cheo | ardo enciando . dafori.

(1) La seconda m è ritoccata e non si legge chiaramente.

(2) se è cancellato.

(3) Nel cod. par sia scritto: serure

ma la prima asta della v sembra che sia implicita nello svolazzo della r che precede.

.cxvjj. Bartolomeo mocati (1) di siena

Nompemssai che distretto . amore tanto mauesse . che-
donna miteneffe . tuta jmsua fen | gnoria . ormi trouo
jndisdetto . enoncreo potesse . partirmi sio uollesse .
nedauerlla | jnobria ¶ Tanto mitene afreno . cheo nomporia
jndiffreno . auere sua beneuolēza . | cōfi meste jmplasenza .
edinuolere . chio nomporia orgogliare jnuerlsuo piacere.

Implagiare mitene . losuo auenimento . elobello porta-
mento . cheda comifuranza . | chedamare mi conuene .
tenenemi jndistringimento . pero forfallimento . omisa mia |
speranza ¶ Jlloco diuallere . pensando chetenere . abielta co-
mio folglio . pero dolglio emi || spolglio . eso partire . jllei c. 35 a.
sempre auanzare fourongnaltra ubidire.

Dvidirla jncoragio . jnuerlla sua possanza . eda ongnal-
tra jntendanza . essere uolglio lon | tano . efarmene fa-
luagio . auerlla jntaschutanza . efermare coleanza . meo
pemfiero jn | sua mano ¶ Pensando tanta gioia . mi truouo
fanza naio . damore chema locato . entale fen | gnoria dato .
jnmia paju (2) paruenza . chenontroueria pare sie foura sua
ualenza.

Sua ualenza machina . efami fermo stare . eleale mente
amare . mida uolglia etalento . | come loro jmfoco afa-
na . cōfi misa affinare . lamoroso pemfare . delosuo uali-
mento ¶ Co | si mista jncore . pero senza fallore . poi due
core jnamorata . (3) noncredo chesia nata . | che piu uale .
chiferue conumilta asai piu namore fale.

Pcha cierttata sia . lamiscredente giente . chedicono jm-
paruente . chio uado uanea | ndo . venuta ma disia .
auengna cheneiente . credesse ueramente . andarmi piue | jn-
tenzando ¶ Diquinta stanza fare . pche uedere dare . uol-
glio demadicienti . canō | dicano neienti . mai fallenza . di-
cano edinoia truouino diloro credenza.

.cxviij. cacca di siena

Pfforza dipiaciere lontana cosa . epssimana alcure .
edesso istando fore . losa fen | tire checi pone simil-
glianza . ancora ca p natura essere nonosa . jnaltra
par | tte jntando . aduno loco quando . ciertanamente feci
adimoranza ¶ E no sfforza ragione . | pensando chedise pin-

(1) L'i finale non è ben chiara.

(2) paju è cancellato.

(3) Nel ms. son segnati due pun-
ti dopo innamorata

gie echura . onde locore finamora . epeffa fipone . tale fiata |
jnciento partti p uentura.

Sembianza calocore miripresenta . madoña ilomirichero .
frame stando jmpemfero . | compiuta gioia mifa parere
chio tena . pzo che tanto forte mi talenta . che feo ci |
pemffo vmpoco . nonna fenno jnme loco . tenere me auifo
lei che mi da pena ¶ Cofi p (1) | dolze erore . campo che
non maucide jnueritate . ecredo chepietate . dime prenda |.
alamore . ondello fimoue afare tanta amiftate.

Donando me comfortto p jnganno . gire tanto miconue-
ne . chediueracie j bene . | madonna mi comfenta di-
letanza . esenfratanto migraua daffanno . agio tutauia fe | de .
cap fua grande merzede . alchuna fiata fimuoua apietanza ¶
Quanto piu midi | ftingna . piu fara dolze latenuta poi . fe-
maniera (2) diuengna . cofa che difdengnando nō | nda noi.

.cxviiiij.

Ser bona giunta dalluca

(3)

Qvando apare laulente fiore . lotemppo dolze efereno .
gliaufcelletti jnfra | glialbore . ciafchuno canta jmfuo
latino ¶ Plo dolze canto efino . ficomforta | no glia-
madore . quegli camanano leale mente . eollaffo norifino .
p quella | chelmeo core . ua pemffo jmfra la giente.

Pquella chenma jmballia . edamore comquifo . vna pem-
fosa notte dia . p quella col | chiaro uifo ¶ Coriguardi
edolci rifo . malanciato emi diftringie . lapiu dolze cria | tu-
ra . laffo quando mebe prifo . damore tutora mifinfingie .
pare dime nona chura.

Kolgli fguardi micomquife . parlando ondio midolglgio .
laffo quando mebe prefo . or | a miua menando orgol-
glgio ¶ Adunque partire miuolglgio . damore edifuo feruire . |
edeli falffi riguardi . efara cio chio nomfolglgio . ofmanete-
nere . p quella chetuto mardi.

c. 35 b.

Bene mene uoria paritere . fumque lo poteffe fare . ma-
doblarano limartire . noñe (4) po | ria jncio campare ¶
Adumqua mi conuene stare . alafua dolze fperanza . enoñe |
ffere argolglgiofo . ma tutora merze chiamare . forffe neuera
pietanza . aquella caluifo | amorofo.

Kanzonetta dolze efina . va faluta lapiu giente . vaña
quella chedegina . dituti glinfen | gnamente ¶ Damia

(1) Il pro non è ben chiaro e si ri-
mane nel dubbio che sia piuttosto da
leggere per

(2) Oppure mamera ?

(3) Al posto del richiamo si legge,

notato dal solito Postillatore: Dante
lo nomina

(4) L'è finale nel cod. corregge
l'ultima asta di una m scritta in
luogo dell' n.

partte tapresente . efile chiama merzede . chenondegia piu
fo | ferire . chio patisca estî tormento . carimembrando mau-
zide . edamore mifa languire.

.cxx.

Ser bonagiunta dalluca.

(1)

(2)

QVando uegio lariuera . elepratora fiore . partire lo-
uerno chera . lastate uenire . | gliaufcielletti nischiera .
cantare erisbaldire . non mi posso soffrire . difare di-
mo | stranza . chio lagio adito dire . chuna grande alegran-
za . nomî puo bene couri | re . setroppo sinauanza . E-
lamanza . delufanza . cai dela freschura . egliaulori . | cai de-
fiori . rende lauerdura . simincora . edinamora . chemi di-
fnatura . ondeo trouo no | uî canti . ondeo trouo noui canti .
p follazo delgliamanti . chene canti . tuti quanti . che | tro-
uaro casgione . efaño contrarascgione . cole lastasgione . di-
fare menzione . Azo | chesia comfortto . delotempo
che cangiato . pche uiua jndiporto . locore jnamorato . a | cio
chenomfia mortto . chidi buono core eamato . Auoi
donzelle . novelle . | sî belle . affai auoi jntendete . maritate .
camate . state . lungiamente (3) . fete dalgliamanti . | eda
tanti . donanti . piu nonui tenete . aredete . lefortesse . che-
noi uengnamo p esse . enõ | state piu jndureffe . chelalteffe .
sono dureffe . cheuoi dimostrate . esereffe . ecrudelleffe . |
quando disfdengnate . sepiaciefse . auoi stesfe . oruenamenda-
te . E uiue | (4) te jnallegraza . ecompiete laspreranza .
dicoloro cheuanno jntendenza . p laltera . prima | uera . che-
tempo egaudente . elaspera . delaciera . chiara dela gente.

.cxxj.

Serbonagiunta dalluca

(5)

Ojamadori jntendete lassanno . dolglioso che mauene .
che mi conuene . una | donna feruire . edubidire fo-
uente . po chio lontaloento . epenaci lamente . | el
core nestâ jntormento . elitormenti eli grauosi dolgli . chio
p suo amore pa | tisco . non misaria lomo tanta guisa noia .
fio dallei gioia auesse . jnuista odinsambiâte . | (4) ma mo-

(1) Al posto del richiamo si legge a stento la nota del Postillatore: Discor

(2) Anche qui sopra alla parola fiore del testo fu notato dal Postillatore: ego (?) fiorire

(3) L'a di lungiamente corregge un'altra lettera, forse u, scritta prima in sua vece per errore.

(4) Nel margine, dal principio di questa riga parte un tratto, a quanto si può giudicare dall'inchostro, di mano del Postillatore, che giunge fino al principio della quinta riga della canzone seguente.

(5) Al posto del richiamo è notato dal solito Postillatore: Item Discor

frami dureffe . quando lefono dauante . Dauante .
 chelo meo | core saprendeffe . delo fuo dolze piagiare . mo-
 strauami didarmi jntendimento . orma | melfo narfura . fichio
 nōno poffanza . dime non mette chura . uede fefa fallan-
 za . | Manomfalla tanto . quella p chui canto . caffio fof-
 fe fanto . fanza ilfuo uolere . chio nolafaffe . | p ella nompecaf-
 fe . fella mamaffe . omostraffemi piaciare . emeffere juano . el-
 dolze (1) trifta | no . cialchuno fue fotano . jnuerme dilanguir-
 re . Sio languifco . nompe | rifco . manodrifco . jndifianza .
 vo penando . epemfando . echiamando . pietanza . come | na-
 ue . che foaue . chefta jngraue . tempeftanza . cotanto amo .
 che pur bramo . dinca | rnare . jmfralamore . jfto neramo .
 piu cadamo . plopome delelore . | Nenondico . ne-
 didico . nenomfaccio dimoftranza . neamico . nenemico .
 plamia dol | ze fperanza . feo lafguardo . jnciendo edardo .
 tanto temo nole fpiaccia . finemb | ardo . chatuto ardo .
 pare chetuto mi diffacca . Muoui danza p amāza . |
 di quella gientile donzella . diche camffo lafperanza . fedame
 piufrubella . chemiti | ene . jntante pene . chio nompoffo
 piu durare . lafperanza . mimantiene . pchio | fpero dicantare .

c. 36 a.

.cxxij.

Serbonagiunta dalluca

UNo giorno benauenturofo . pemfando jmfralamia
 mente . come amore | mauea jnalzato . jftauendo
 comomo dotofo . da chemeritatamente . non | ferue
 achui anamorato ¶ Pero ne uolgio cantare . lociertto afina-
 mēto . | p che lamore piu fiore . piu lucie eſta jnuiore .
 dituto piacimento . gioia tene eta | lento . effallo ijnalto
 prefgio formontare .

Monta fi ongne ſtafgione . pero fronde efiora efrutta . la-
 finata gioia damore . | pero ſola queſta caſgione . allei
 adata ecomdutta . ongne cofa caſentore ¶ | Sicome pare
 agliauſgielli . chiama ſua ſengnoria . fralloro diuiſamente .
 tanto | pietofa mente . chelamorofa uia . comanda tutauia .
 pche comune euuole ſta | re conelli .

Dvmque la comune uſanza . elamore coſi agradito .
 chedatuti fa laudare . fina | donna pietanza . jnuerme
 cheſono iſmarito . etempeſto piu chemare ¶ Nonguar | date
 jnuerme fina . cheuoi ſono ſeruidore . tragietene ſimilglianza .
 delamo | roſa uſanza . che da alpicolo onore . jngran guiſa
 ecolore . elbene poſſente alaſta | gione dichina . (2)

(1) Segue nel ms. un'asta espunta . | (2) Spazio bianco per sette righe.

.cxxiiij. Ser bonagiunta dallucha.

Gioia nebene noñe sanza confortto . nesenza ralegranza . neralegranza . | sanza finamore . rasgione chi uouole uenire abuono portto . dela sua di | fianza . che namoranza . metta losuo core ¶ Che plofiore . fide sperare losfrutto . z | p amore cio che disiderato . pche lamore edato . agioia edadisfutto . sanza jn | ganno . mafe patisse jnganno . fora sfrutto . lobene damore chetanto comfer | uato . nefora disfatto . sauesse meno digioia chedaffanno.

Tante lagioia loprefgio elaualenza . lantendeza elonore . eloualore . elfino jn | fengnamento . chenacono damorosa canoscienza . che diferenza amore . no | ne prenditore . diueracie compimento ¶ Maffallimento . fora acomquistare . fa | nza aslanare . cosi grande dilletanza . ca p la sopchianza . uiue jnoranza . che | quelli chesumilia . chigioia nonda nompo gioia aquistare . nebene amare . chi | noña jmise leanza . necompiere lasperanza . chi nolascia diquello che piu disia .

Pchessere fallire adifinifura . alapintura andare . chi puo mirare . lapropia | sostanza . che di bello giorno ouista notte schura . contra natura fare . edapo | rtare . lobene jnmalenanza ¶ Pche bastanza . fora donna mia . se cortesia . | emerzede jnuoi trouasse . chellafanno passasse . eritornasse . jngioia edimpia | ciere . chetropo soferire . mi contraria . comomo chenuia . pgire chedimo | rasse . nennanti noñandasse . neritornasse . contro asuo uolere.

Volere agio esperanza dauanzare . lomeo jncominzamento . e. 36 b. ptale comuento . che | voi sia piagiente . ebene uolleffe aretro ritornare . contra lomio talento . neuali | mento . nagio ne podere ¶ Cofi misere . lamore chema priso . deluostro uiso . giente | edamoroso . pchui uiuo gioiofo . edifiofo . fichio moro amando . ecio chio dico nulle | giome auiso . fima comquiso . effatto paurofo . lamore cagio ascofo . piu chio noñoso . di | re auoi parlando. (1)

.cxxiiij. Serbonagiunta dallucha. (2)

Sjmile mente onore . come piacere . almio parere . faquista esimantene . | eamburi anno vncore . euno uolere . come fauere ali buoni siconuene ¶ D | vnqua lodire (3) come . amburi anno piu dunome . dapoi chem-

(1) Segue nel ms. uno spazio bianco per circa cinque righe.

(2) Al posto del richiamo è notato di mano del solito Postillatore: discort

(3) lo dire Una mano posteriore, forse del solito Postillatore, espunse e cancellò il lo iniziale sostituendo nel margine superiore poria omo

feme . sono duna speme . z | duno sentore eduno jntendimento .
pero chesono due cose . jnuno uolere comchiuse . | eplagiare
uene . jmprima bene . ondonore cresce chesuo compimento.

ENprima chelpiaciere . elobene dire . onde ilseruire . fi-
muoue ongni sfagione . | enoñe alchuno saure . dapiu
fallire . semza ilsofrire . pnesuna rasgione ¶ Malsoferire | etale .
efidagradire euale . chesa compiere . ongni uolere . edongni
bene esoma esen | tenza . chi noñe soferente . nompuote ef-
fere piagiente . ne puo montare . jngrande | affare . cotanto
uene dafina canoscienza.

KAonoscienza fimoue . dasenno jntero . come dalciero .
quando arde losplendore . z | tute cose noue . distato
altero . dallei nasciero . enascono atute ore ¶ Alafua sen (1) |
gnoria . furgie cortesia . tuta largheza . tuta pdeza . presgio
eleanza etuto ualimeto . | quello corppo laoue sicria . nom-
falleria . nepricheza . nepgrandeza . tanto laguida | fino jn-
fengnamento.

Tante sono dapresgiare . diconoscienza . ediuallenza .
quanto puo prasgione . z | tanto edabiasmare . quanta
potenza . edintendenza . enomfa messione . ¶ paue | re jno-
ranza . elontana *speranza* . acordanza . eppotere . tralibuoni
capere . econqui | stare lonore chesabandona . pla dismisu-
ranza . delamaluasgia usanza . cheffanno ua | lere . poco
dauere . piu che bonta opresgio dipsona.

Selonore uoi parlasse . uoi candate . ecaualcate . aguifa
edamagiori . nomfo chil | faspetasse . sebene guardate .
quello cheportate . jnuerllui ende (2) uoftri cori.

.cxxxv.

Serbonagiunta dallucha

Nouella mente amore . duna donna piagiente . mira-
legra emi confortta . dapoi | chesuo ualore misafatto
feruente . che cotanto presgio portta ¶ Deffere la-
melglio | acortta . tuta uia . dinullaltra chesia . lachui bielta
plagienza . diuifando nomspēza . || ella quella camortta .
uillania . lorgolglio elaffollia . essenno ecanoscienza . dacoiei
prende | crescianza.

Labielta chemantene . sua pare nulla partte . ongnaltra
bielta dispare . chi piu mente | latene . piu pare fatta

c. 37 a.

(1) La pergamena essendo guasta in questo punto, perché l'inchiostro dell'iniziale G della canzone precedente che è nel recto della carta l'ha rōsa, la lettura di sen è assai incerta;

perciò potrebbe leggersi a dritto anche sim

(2) La seconda lettera di questa parola è ritoccata e non si vede chiaro che cosa si volle sostituire.

partte . ecatutura piu bella pare ¶ Elo dolze ſguardare . cae |
figiente . chui colppa cocie efente . difi dolze ferita . che-
ne/creſcie gioia euita . epui p | llo parlare . ſuo piagiente
jnorare . tuta giente coſi ebene partita . cadire nomſaria |
fenita.

Pllo piacere mauinto . p lo parlare diſtretto . eperlope-
rare comquiſo . plabielta | ma cinto . chelcore dalo
petto . pare chemiſia diuiſo ¶ Comalbere ſuciſo . concatene .
la | ſua uertute bene . euui jntale maniera . cheuiuendo pare
chio pera . malamoroſo | viſo . che mi tene . jmfospiri ejm-
pene . chenoncredo cheſoſera . caplui mortte miſera. (1)

.cxxvj.

Serbonagiutta dalluca.

Fjnamore micomfortta . elocore mintaletta . madonna
chio nompetta . diuoi ſinamo | rai . membrando cio
cheportta . lauita ne contenta . auengna chio neſenta .
torme | ntto puraffai ¶ Chemprima mente amai . pbene pre-
gare aluoſtro fengnoragio . dauere | fermo coragio . acio che
pfermeza nondottaffe . chelmeo laboro fallaffe . echinco-
minza a | mezo compimento . ſefa pſeuerare loſuo adopera-
mento.

Edio pſeuerando . larica jncomincianza . condotto laſpe-
ranza . algiorno caſpettaua . | nonciertto diſpreſgiando .
jnuoi congrande noranza . cometefte fallanza . chio ladi-
manda | va ¶ Checio chio diſiaua . noñera fuori dibuono
jntendimento . mauoſtro acreſcimento . ne | abona donna
nomſiconuene . ſamore laſforza bene . che tale uale molto
chenulla uaria . | perinamoramento didonna chegolia.

Ondio nonmi diſpero . dicio camore miſacie . cheguerra
noña pacie . neamore conoſci | mento . ſenono cio chio
chero . faro come chi tacie . lacofa cheliſpiacie . pſino jn-
tendime | nto ¶ Eſi fero contento . coſi delmale edelegreui
bpene . como faria del bene . camore anſe | bene tanta ſen-
gnoriagio . chemi puo dare coragio . oltre lane elepene
elanoia . miporia | ritornare jñſuo (2) piacere jngioia. (3)

.cxxvij.

c. 37 b.

LOdolcie edamoroſo placimento . delamore chemitiene .
mida folle maniera dibaldanza . | faciendomi ſentire
inallegranza . le piu pungiente pene . edingioco em-

(1) Dopo queſta canzone ſegue uno
ſpazio bianco per circa ſei righe.

(2) N non è chiaro, e ſembra cor-

retto in il

(3) Segue nel baſſo della pagina uno
ſpazio bianco per circa otto righe.

folazo lo | tormento ¶ Dumque pero midoueria ualere . lumile soffrire . chenuoi nonfosse tanto | altero ufagio . maforffe misaria maggiore dannagio . caselo male damore nonmi fna | mora . dunqua lobene madobleria larsura.

Ma chemiuale che pura male soferendo . ecomsofpiri e-planti . uofstre fereze nonpoffo a | maffare . quanto piu miuedete tormentare . tanto piu cha diamanti . misiete dura on | dio uiuo morendo ¶ Machio fo chela fortte natura . pde tuta jnunora . p forza d(1)uno fan | gue lodiamante . edeo uoglio ufare jnuoi sofpiri epiante . camolte fiate lamoro piato | pungie locore emuta lotalento.

Nonueue lomio core jndisperanza . ancora misia aueduto (2) . chenuoi nontrouo core dumi | litate . chaquello cheuidiede labieltate . troppo aueria falluto . fenuoi fosse belleze z | nonpietanza ¶ Pero madonna lauoftra (3) belleza . elagaia ardoneza . cauete epfedete da | bondanza . nolaguaftate ufando spietanza . caffai faria dipegio vmbuono giardino . | faueffe vna fontana diueleno.

Noncredo jnuoi natura difereze . necore amariato . ancora paia jnuoi dispietanza . | mazo richero amore p diletanza . moftando findurato . edintrafene auendo grande | dolglienza ¶ Pzo dolcie canomo fidilanza . donatemi allegranza . delamore chui sono da | to pferuire . facidendomi p tuto rifbaldire . deltale fino amore . chenuoi trouo pften | do tute lore. (4)

.cxxviiij.

ANcora chio fia ftato . fanza merze trouare . dalamia donna fina . chui lungiamente | auuto agio jndifire . nonde sono disperato . mafempre lei amare . lomio coragio | afina . etuto temppo uolgliola feruire ¶ Aspetando dinoia auere follazo egio . | che daffai edipoco . prendone gioia euita . poi auero complita . labona uenturofa namo | ranza.

Laferma jnamoranza . chestringie lomio core . mifforza leda talento . chalamia donna | ferua umile mente . pche uerme fua amanza . dichini edea ualore . almeo namora | mento . chepenza pura come lestea (5) feruente ¶ Edica ef-

(1) La d fu aggiunta sopra nell'interlineo dalla stessa mano.

(2) L'a di aueduto fu aggiunta in alto, sembra da altra mano, e, ad ogni modo, con diverso inchiostro.

(3) Prima di lauoftra nel ms. è un

segno | d' inchiostro diverso.

(4) Segue uno spazio bianco per circa due righe.

(5) ste di lestea è scritto su una rasura ed è poco chiaro, essendosi sparso l'inchiostro.

faccia cofa callei fia apiaciere . | epurquesto onuolere . edaltro nondifia . fenoncomo lefia . apiacimento lamia benuolèza.
Sellamia beneuolenza . allei fosse apiaciere . aueria cio chio spero . efaria fuori dido | Iglia ediria pena . quella chema jntemenza . catutura languire . mifa conuifo fero (1) . | enefuno giorno dangofciare malena ¶ Odeo ptua uertu leda conofcimento . chella del | meo tormento . faueffe tuto *jn* ompartte . poi credo che perartte . comfoleria lamia | dolgliosa uita.

Bene tanto dolgliosa . lamia uita chemortte . apellare fipote . ancora pegio chemor | tte fefitroua . cotanto sta pemfosa . efuenturofa fortte . chemitene jmfuo pote . cia | fchuna ora daucidere fiproua ¶ Pero chiamo merze congrande umilitate . chella di | me pietate . auere degia pdeo . cheufono nonmeo . jnquanto poſſo dire ofare che | lei placcia.

.cxxviiiij.

c. 38 a.

Lofino preſgio auanzato . chealomeo core farrea . acio como farrea . ella ongne | ualore . jnuerme copuato . pfino amore farrea . cheadireanno far'ea . tuto | quanto ualore ¶ Pcheo nonuoria dire . pche mincreſcie dire . chenompoſſo | elmeo core . dimoſtrare finero . acio che comfinero . lamia uita.

Fjnare miconuene . chamore mameſſo atale . chenondicie mai tale . anzi mifa | orgolgianza . como chepingie bene . colora uiſo tale . chelli conuene ma tale . | eſoferire orgolgianza ¶ P che ame conuene . ſofrire cio conuene . maeo uolglio | ſofrire tuto lomio penare . pcheo noño penare . lunga ſtaſgione.

Laſua bielta piagiante . elſino amore chepuro . jnuerme cheſono puro . jllei tuta pia | gienza . rengna preſgio ualente . elualore che nom puro . dire ſialto puro . tanto | auere piagiencia ¶ Gia pchui lomeo core . altifcie jntalo core . cheſiraluma como ſala | mandra . jniſoco (2) uiue . chenongne partte viue . lomeo core.

Dinamorofa partte . miuiene uolere cheſole . che inuerme piu ſole . chenomfa la | pantera . cheduſa jnuna partte . ke (3) lauantiſcie ſole . chedi piu colore ſole . fuo uiſo che | pantera ¶ ache jnuoi ſpero . mercie chenondiſpero . pchenuoi epietade . finpreſgio | buono uolire . pche auoiuolire . lomeo core pare.

(1) fero è ſcritto su rasura.

(2) Oppure imfoco?

(3) ke fu aggiunto sopra nell'interlineo dalla stessa mano.

R adobla canoscienza . chinuoi tutora mira . chechiunque
 auoi mira . noña confi | deranza . mauete bene facien-
 za . che chiuii serue emira . nampo fallire semira . | vostra
 comideranza ¶ p cheo noñauro fallo . pcheo dimori jmf-
 fallo . chегia lunga | speranza . jnuoi damare cheo agio .
 chenoncredo feo uagio . altro jnuoi uenire.

.CXXX.

P oi chefi doloroso . lostato chio portto . cheuiuo tor-
 mentando . endolglia edin | maritiri fo foggiorno . di-
 pene difioso . enonmene scomfortto . mauomine ale |
 grando . poi dentro dalafiore nomfo ritorno ¶ Laoue tuta
 allegreza . fauere egi | entileza . efoma dongni bene . au
 cio che conuene . atereno paradiso . chiuue nō | fente noia .
 mafempre uiue jngioia . ede fuori dongni pena . me lego
 jncatena . | chi dila ma diuifo.

D a chensireo stato . tapino (1) me sono giunto . poi no
 diritto erafgione . dimostra | re pianti edaffanni con-
 doglia . dalto imbasso smontato . p fortuna jnuo punto . |
 fanza nulla chafgione . solamente pvnastiosa uolglia ¶ Ciertto
 nolo speraua . ta | nta fe loro portaua . efino amore corale .
 neualfemi ne uale . chio purne sono | fuori *miso* . messo . ormi
 conuene partire . enaltra partte gire . ptemenza dimortte . |
 ondio midolglia forte . elaiementomi speffo.

B ene chelcorppo dipartta . ilcore purlla rimane . apie de-
 laspietata . eua merze | achi nolla cherendo . crudalta
 illei espartta . edipieta mifane . endisdengnare | adornata .
 endifiare mifa uiuere morendo ¶ Pero noño speranza . cha-
 gia dime pie | tanza . chepoi chemi discora . bene vuole
 chelcorppo mora . epero tiello core . | edio lasso tapino .
 jnamare purafino . eso chio ne moragio . talguiderdone na |
 uragio . pchio siegho (2) folloro.

O rpoi chiofono ciertto . che pplei morire degio . pche
 non midispero . digire alo | co ouella fa riparo . dicien-
 dolo jnaptto . che piu merze non chегio . ne mai pie | tanza
 spero . nedaltro frutto dallei che amaro ¶ Giungiendo allei
 dauanti . pre | gherolla compianti . chella mauzida tosto .
 feno jncore moposto . difarlllo comiei || ..i (3) . giro amor-

c. 38 b.

(1) In luogo della n di tapino era
 stato scritto per errore m; con l'o
 finale fu corretta l'ultima asta della m

(2) Prima di siegho era stato scritto
 sieguo; l'h fu scritta sopra la u co-
 prendola quasi affatto.

(3) Una rasura ha portato via la

prima parte di questa parola; dai
 resti sembra che prima della i fosse
 stato scritto ma; la rima porterebbe
 una parola in ani (mani?), ma non
 v'è posto per la n nè essa è indicata
 da alcun segno di abbreviatura.

ire lasso . come fecie ilepretasso . casi grande tormento .
cadiuita aspauento . | mortte credo mafani.

Deo auenne mai adomo . cheffesse adesto monddo . che
fosse comcieputa . cosi reipene | edangosciosa uita .
aiuenenoso (1) como . nonci trouo sonddo . madifortuna (2)
oia ai o aita (3) | oauuta . pieno ecolmo lostaio jmprencipio
emfenita ¶ Lomale chio portto etiro . ado | ngne amante
emiro . chinmeue asempro prende . jnamare nomfistende .
masi | partte diloco . uere che ciaschuno . noña laspina el-
pruno . edalchuno da uita gioio | fa . fiche poi colarosa .
neadotto lengne efoco. (4)

.xxxj.

Bjatimare uolglio chema mestiri . pchio sono biasimato
atortto . tanti sono | limai parlieri . calmio amore
danno scomfortto ¶ Vanno lamore disturba | ndo .
coleloro falsie parole . egliamanti gueriando . laonde ilmio-
core | fortte dole . poi lodicono jncantando.

Incantando uopregare . chibenama simintenda . chi dime
ode male parlare . | che psua amore midifenda ¶ Dala-
more prenda cortesia . piu chempo chello | jmpodesta . p
la piu bella chesia . quella conchiari ochi jntesta . tene la-
mia uita | jmbalia.

Amore louuole edio ilcomfento . chio lamia donna ami
affai . nolasciero p par | lamento . chio nollami ora piu
chemai ¶ Amale grado achui nedole . tutora | lauoro jmfer-
uenza (5) . bene doueria chinone tacie . essere messo p sen-
tenza . | jnuna ardente fornacie.

Ardere fidourebe ilengna . chi damore parlare none ta-
cie . cheffe loloro | fatto cirengna . nullo amore faria
ueracie ¶ Edio lasso come farei . selamia | grande gio pdesse .
almondo piu nonuiueri . secomfortto nonmi desse . lalu | cie
delgliochi mei.

Senonmidesse comfortto . quella pchui uiuo gaio . affai
faria pegio chemortto . | chesanzella sto saluaio (6) ¶
Elodie chemista ascosa . nonmi parere uedere chiarore . |
pero lomio core nompofa . dipiangiere lonostro amore . torno
alagiente noio | fa.

(1) Oppure aiuenenoso.

(2) La prima asta dell' m iniziale
è quasi affatto abrassa.

(3) oia ai o aita è cancellato.

(4) Segue dopo questa canzone uno

spazio bianco per circa tre righe.

(5) La seconda e di questa parola
non è ben chiara; sembra corretta
in a.

(6) L'i nel ms. è affatto abrassa.

Lanoiofa giente eria . fipenano dimetere erro . trame ela
 donna mia . mapiu | molto eduro cheferro ¶ Lamore
 chentranoi congiunto . nomfi puo mai dipa | rtire . fiolcre-
 desse adunfolo punto . grangioia mifaria morire . teriami
 amale | portto giunto.

Teriami amale portto ariuato . como chemare eda for-
 tuna . chio nonamai poi | chio fui nato . nedamero
 giamai nefuna ¶ Queste lamia prima gioia . elamia pri | ma
 jntendanza . dunque pda ongni comfortto . chi uuele chio
 pda tala manza . | enomfia sanza ferro morto.

Kanzonetta mia nouella . merze tichero cheuade . ala-
 fiore dongne donzella . che | fai bene lefuo contrade ¶
 Riprendi lagiente ria . chedicono chio lamo aman | canza .
 poi prego lauita mia . chenolepiacia loro ufanza . chegrande
 bialfimo | lefaria.

c. 39 a.

.cxxxij. (1) Guitone deluiua darezo (2)

Souente uegio fagio . ploquale meue pare . che pare .
 nulla cofa daunore fia . | pollo p bene fagio . chi fo-
 urongne altra cofa . lo cofa . imfe fibene chello | li-
 fia ¶ Edituto mio fenno . fidimostro eda fenno . achi uole
 laudire . pra | fgione delmo dire . p che formonta adonore
 tutaltro bene . equale quella uia . como | limeni edauia . e-
 come uuolefi tenere . efauere mantenere . lauonore poi che-
 naqui | fti altrui dibene.

Aunore equello frutto . chedialore auene . auene . eda-
 dorna locore elauita . egia | noñaue frutto . cofa oue non-
 parte . difpartte . atuto reo ifta efa uita ¶ Oue bene | suo
 fogiorno . edinotte edigiorno . tanta gioia ua pare . nompo-
 ria uenire pare . dal | chuno loco ecofa altra norengna . fibene
 comppi edafini . tuti piacieri fini . altro lo | mō nonci portta .
 quando mortte iltra portta . dunque uale melglio ochemperi
 oche | rengni.

Lauia caccio lomō mena . epdeza edardire . edire . efare
 caboni amico fia . fare dife | bella mena . conuita adorna
 egiente . jnciente . tuta aufare bene cortefia ¶ Viuere | fem-
 pre adatti . chelagiente gliadatti . bene amico ada mici . de
 ftare eane mici . bene | nemico dopera ediuifo . efere leale
 elargo . delfuo podere alargo . efuno poco ifforza . | lomo
 diualere fua forza . jntute cofe bene ficomeo uifo.

(1) Sotto il numero, un po' più a

destra, era stato scritto dalla stessa

mano un altro numero che fu poi

abraso.

(2) Al posto del richiamo si legge

la nota del solito Postillatore: discor

Tenere vuolifi como . ladetta dolze uia . cauia . loño
aloco si piagiente . ditale gui | fa como . casia ualente
epde . sipde . *sia* comedea sia dalagiente ¶ Dunque siuo-
le | cassatto . ecioe tuto fatto . misura guidi etengna . eda-
freni sitengna . eualgia tanto co | me ualere dea . che dapoi
si apare . alagiente sipare . chelo fauere auengna . onde | ve-
nire fauengna . dunque ciaschuno insuo tenore se dea.

O rmi conuene fare . delmantene (1) sagio . sesagio . sono
pbene finire miconto . ma | di si grande affare . auere
buono portto adire . adire . miconuerebe essere bene coto ¶ |
Cio cheneiente soe . parlomi come soe . pero nonmiripren-
da . alchuno omo maprenda . | euegia auanti piu chio nol-
glia fenno . chi uole mantenere presgio . guardi bene chen |
dispresgio . dalcuna mala partte . illui nontengna partte .
cioe affare colauertu delfeno.

A l nouello conte guido . canzone mea ti guido . p chen-
sua uia bene rengna . ebene di | tuti rengna . farebe
dengno diporttare corona . pero nodisiperi . losuo ualore
speri . | chetanto altoe sedio midoni onore . chio lospero an-
che fengnore . diqui acorona.

E poi dallui tipartte . edinciaschuna partte . ouetucredi
rengni omo donore . emostrali | chegiente . meloferi
pdanco nosia meo sourongni cosa . quello che p lomo cosa .
euo | lglio p cortesia siagli piagiente.

.cxxxij.

Guittone d'arezo

Tutto ildolore chimai portai fugioia . elagioia neiente
a/poldolore . del | mio core lasso achui mortte focor-
ga . caltro nonuegio ormai sia uali | dore . chemprima
delpiaciere poco po noia . mapoi forte po troppo on | da
tristoro . magio conuiene che pouerta siporga . aritornadore .
calentradore ¶ A | dunque eo lasso jmpouerta tornato . del-
piu rico aquisitato . chemai faciesse alchuno | delmeo paragio .
sofera dio pura chio uiua al (2) adoltragio . dituta giente e-
delmio (3) || forfenato . noncierto gia fenò vuole mio danagio. c. 39 b.

(1) Nel cod. era stato scritto del-
mantene; fu aggiunta poi una li-
neetta ondulata sopra l'ultima sillaba
per indicare l'abbreviazione del re,
segno che non si ritrova mai usato
dall'amanuense, e che si tradisce

d'altra mano anche per la qualità
dell'inchiostro.

(2) al è cancellato.

(3) Nel margine inferiore l'ama-
nuense numerando i quaderni scrisse:
Setimo

A ilaffo comale (1) uidi amaro amore . lafoura naturale (2) uoftra belleza . elonorato | piacentiere piacere . etuto bene chenuoi foma egrandeza . eui dipe | gio ildibonaine core . chumilio lauoftra altera alteza . afare noi due duno | core eduno uolere . p chio piu como mai portai richeza ¶ Caloricore damore | nullaltro epare . nereina po fare . ricore como nequanto omo baffo . neuo | ftra pare reina amore paffo . dunque chilmio dolore po pareiare . chequa | le piu pde aquifta uerme laffo.

A icome potomo conodiuita afiore . durare contra dimale tutaltro grato . fico | me eo laffo oftale dongni tormento . chefe nelpiu forte uomo foffe amaffato . | fiforte efi corale mente dolzore . come dolore jnme gia trapaffato . fora diuita | contro ongne argomento . come laffo uiueo (3) diuita fore ¶ Aimortte uillania fai | epecato . chefimai difdengnato . p cheuedi morire opo mifora . epchio piu fo | uente efortte mora . mamale tuo grato ipurmoro ifforzato . delemie manife | melglio nompoffo ancora.

M ale opiu caltro emeno laffo ocomfortto . chefio pdesse onore tuto edauere . | etuti amici edelemembra partte . fimi conforterei p uita auere . maqui | nompoffo poi chedime tortto . eritornato jnuoi forzo efauere . che nonfue amo | re meo gia daltra partte . dunqua como dicomfortare opodere ¶ Epoi fauere | nonmaita edolore . mipura stringie locore . purconuene chio mategi efifacieo (4) | pero omo mimoftra adito edelmale meo . figaba edio puruiuo adifinore . cre | do almale grado delmondo edideo.

A ibella gioia noia (5) edolore meo . chepunto furtunale laffo fue quello . diuoftro di | partire crudele mia mortte . chedoblo male torno tuto meo bello . fidelm | eo male miduole mapiu pardeo . eme louoftro amore crudele efello . caffeo | tormento duna parte forte . euoi delaltra piu stringne ilchiauello ¶ Come la | piudifretta enamorata . chemai foffe apuata . chebene fa forzo dimefione da | uere . talora baffo omo jndonna alta capare . macio nonuagradio gia nea | grata . dunque damore corale fue bene uolere.

A more merze pdio vicomfortate . nedame nonguardate . chepiciole pmia | mortte danagio . maplouoftro amore

(1) lasso nel ms. fu aggiunto sopra, nell'interlineo, pare dalla stessa mano.

(2) La prima a è formata correggendo l'ultima asta di una m scritta per errore in luogo di n.

(3) Oppure uiuea?

(4) L' o finale è quasi affatto svanita; nessuna traccia del punto che si suppone dovesse seguire.

(5) noia nel ms. fu aggiunto sopra, nell'interlineo, dall'istessa mano.

lanza paragio . eforffe anco pero mi | ritornate . semai tornare degio nalegragio.

A more amore piu cheueleno amaro . nongia bene uede chiaro . chisimette jn | podere tuo uolongerò . chel primo elmezo ne grauoso efero . elafine dibene | tuto jlcontraro . oprende lauda eblasimo ongne miftero.

.cxxxiiij.

Guittone darezo.

A Rimformare amore efede efpera . ebono comfortto jntranoi bella gioia . | epjntralasciare corotto enoia . echentrouare losauere meo nompera ¶ | Mi sforzeragio atrouare nouello fono . manone guari ancora . chi fui | jnauentura . dipdere trouare euita . p lamia folle partita . cheiafchuno gio | rno atendea effere mortto . allora chemisue portto . iluostro dolze faluto . chema | dolzore renduto . eritornato tuto nistato bono.

Nostro amore chebe bono cominciamento . mezo efine migliore donna neche | re . chebona jncomincianza jndispiaciare . torna femaluascio elfinimento ¶ E | lomo tastando due amiche pfone . chelloro anno scomfortto . diquanto eloro apo | rtto . edasgio ecafione dipartire . edaltra parte gire . sipare coraggio dipfetto | amore . cheuile efelone core . tosto baratto facie . malopuro elueracie . alo | ramonta edafina jnfuo ualore.

c. 40 a.

Fede speranza agiate amore meo . chenamare uoi sempre cresco emelgio | ro . cosi uuole core esenno eualore puro . chenubrianza omeue stesfo edeo ¶ E | voi mideo fete emia uita emia mortte . chesio sono jnterra odinmare . jmperi | glioso afare . voi chiamo comaltri fa dio . etantosto libero miueio . mia uita fie | te bene dolze amore poi . solo mipasco diuoi . emia mortte anco siete . chesama | re misdiciete . vngiorno jnuita stare mifora fortte.

Adunque dolze amore uiso me bene . chebuono comfortte deporgiere franoi . | cio chio posso ongne bene sperare diuoi . euoi secondo ilparere meo dime | ne ¶ Edanche cio cheualoroso core . nomfimostra asauere . soffrire gioia epla | ciere . manioia assai quando aportta . oue uile core pde escomfortta . eseo na | quistare affanno uelgio . efolo p potere melgio . uostro seruigio fare . eualere | sicheftare . potesse soficiente jnuostro amore.

Noia ecorotto jtralasciare douemo . pensando quanto dolze ediletosa . fera | nostra mista poi chengioiosa . parte dolze amore rasembreremo ¶ Chu | fando lomo pura disoferrire piacere . no conofcie cheuale . masostenendo ma |

le . abene tornando indolzore . piu chenomfa glia fauore .
 edaltra parte amo | re uoi nomfauete . para dimia amistate .
 edio checio pensaua . diuoi gioire | dotaua . chenonfero fi-
 spero anco ualere.

Elle partti darezo oneldistretto . cheuoi dolze amore fia-
 te . mando che | videgiate . pero codetto allegrare .
 epchefete forpare . frale forzof... (1) del | mondo donne are-
 tine . cosi come piu fine . oro dongnaltro metollo (2) . fo-
 nelle | amore forfallo . piu fine daltre jnciaschuno bene alletto.

.cxxxv.

Guitone darezo (3)

Ajlasso cheliboni elimaluasgi . omini tuti anno preso
 acordanza . | dimetere ledonne jndisprefcianza . ecio
 piu caltro pare che | loro asgi ¶ Pche mallagia ilbene
 tuto elonore . chefattaño loro | poi naño merito fibello . maio
 fero loro rubello . eprendero tuto solo | la difensione . eda-
 puero falsso illoro fermone . eledone buone jnope | ra edin-
 fede . mauolglio chedicio graza emerzede . rendano uoi gio-
 ia | gioiosa amore.

Nomperasgione mapmaluasgia ufanza . fourale done apre-
 fa (4) omo | fengnoria . ponendole jndisprefgio enuilla-
 nia . cio case cortesia po | ne edoranza ¶ Aicheuillano gio-
 dicio eche fallacie . cadio edarasgione | eomo tenuto . ep
 ciaschuno statuto . sicome dona guardare difallire . || etanto
 auanti piu quante piu fire . emagiore mente assagio openio-
 ne . adunque | auemo auedere prasgione . quale piu riguarda
 equello biasimare meno facie.

Inbola ruba aucide arde odiffacie . pgiura *trade* jngaña
 trade ofalsa tanto . do | nna quantomo nongia maquasi
 tanto . elfatto fuo uerche quello domo fallacie ¶ | Carnale
 talento eilloro duno podere . alquale fauemo dona melgio
 contendere . | efello gia lafore prende . epchelei neporto
 oprego oprefgio . ma chilporgie | jnfallire doblan disprefgio .
 equale armito equello chesiteneffe . funa piagiente | donna
 irichedeffe . come fallei diquanto elfa ualere.

Gilio ciefero nompeno temppo tanto . netanto mise tuto
 illuo ualore . aconqui | stare deimondo effere fengnore .

c. 40 b.

(1) Dopo l' o seguono una s e al-
 tre due lettere che non comprendo e
 che sembrano cancellate.

(2) L' o finale corregge una e pre-
 cedentemente scritta.

(3) Nel ms. par si legga dareizo;
 ma è dubbio, perché forse ciò che sem-

bra una i non è che il principio d'una
 lettera cominciata a scrivere per er-
 rore e che la z seguente, sebbene
 scritta quasi sopra, non basta a co-
 prire.

(4) Nel cod. fu scritto apreso; l'o
 finale fu poi corretta in a.

talora nonfacca jndonā omo altrettanto ¶ Eta | le chenonmai
uita diuene . poi piu fauere zforza ..lomo (1) fitroua . pche
nonfi bene | pua . nonuole maffalla efa donna fallare . adun-
qua cherafgione allei blafmare . | chenone merauilglia quale
farende . maquale fagiuta edifende . poi dentro | edifori tanto
afalto tene.

Qvante piu como amore jnformare fera . piu feramente
iltene poi lafor | mato . come ferro chepiu duro etal-
gliato . tene latalgia poi melgio che | ciera ¶ Laonore suo
torna adonta elpde adaño . sefi edamici nedio guarda fio |
re . afeguire bene amore . chelomo nomette jntanto acio
coranza . tuto ra | fgione nomfia fetene amanza . chenone
vno amore tanto corale . cheuero | sua donna ftea fermo
eleale . madoña purtruoua uomo fortuto jngaño.

Male fa dire manō giadiuifare . chedio chemosse se fem-
pre arafgione . dili | mo ter'a lomo facie eformone .
eladonna delomo ficome pare ¶ Adunque etropo piu natu-
ralemente . gientile cofa chelomo emelgio nata . epiu fem-
bra | camata . fofse bene dadio nostro fengnore . emagiore
mente poi faciele onore . | chenompero map donna faluare .
neuolle edafe trare . ecio nomfue fanza ra | fgione neiente.

Vale pfe neiente odetto afemblante . apreffo uale chesa
lomo ualere . chen | giengno forzo ardimento efauere .
ecore dituto bene metere auante ¶ Do | nali donna jmfua
amorofa fpera . fori chenomfaueria quafi altro fare . che |
dormire emangiare . adunqua ilfenno eloualore callomo . da-
ladonna lode | tenere ficomo . tiene lofcolaio dalofuo maffro
lartte . edella quanto fa dimala | partte . dalomo lopo tenere
jnfimile maniera.

Gientile mia doña fofse jnuoi teforo . quanto ue feño core
lapiu ualente . fora | veruoi neiente . epurfi pari reina
enonui tengno . chelui corona aonore co | maltra rengno .
etanto enuoi dibene tuta abbondanza . cheuifo ainore me che |
lamancanza . donaltra predo affai menderiforo.

Proua altra nomfo dicio codetto . mamiri bene ciafchuno
feo uerdico . che | gia nonmidifdico . diftarne aconfe-
fione domo leale . epartafi dufare fuuillano | male . folo chui
uillania pare emenzongna . cherimamente trare difua uergon |
gna . nomfera tale chio gia nagia dilletto.

Adarezo lamia vera canzone . mando amore auoi p chui
campione . eferuo | ditute laltre effere pmetto.

(1) Nel cod. era stato scritto sauere
forzo ..lomo poi, forse di mano di-
versa, fu aggiunto l'et dopo sauere,

e fu corretto l'o finale di forzo in a;
prima della l di lomo si vede una
cancellatura.

c. 41 a.

.cxxxvj.

Guitone darezo.

ORa chelafredore . disperde ongne uile giente . eche falla edifmente . gioia | canto edamore ¶ Odicantare uolgienza . pmantenere piagienza . tuto | che pdita edanno . etraualglio edaffanno . uengna ame dongne partte . | ma p forza fempartte.

Qvandomo anfuio piacere . temppo estafgione eloco . mesteri facieli poco . affo | rzaffi (1) aualere . ¶ Mamefiero falli allora . chenel contraro dimora . pman | tenerffi abene . eciento tanti tiene . presgio nochiere acatortto . vento aquista | buono portto.

Sio pforza dicore . contro adituta noia . prendo eritengno gioia . ecanto | ora jmfrauore ¶ dongni scomfortato omo . checomfortti emiri como . valge me | glio effere gaudente . nonauendo omo neiente . cauere losocolo tuto . dimorando | jncorotto (2).

Piangiendo efospirando . nonaquista lomo terra . ma pforza diguerra . fagiamente | pungnando ¶ Equello edalaudare . chesifa /scomfortare . ladoue altromo jscomfo | rttj (3) . ma che pdeza portti . fi chenbuono ftato torni . nonche dorma efogiorni.

Comfortti ongnomo eualglia . chepualore conuene . chedimale torni abene . ese | jmbaffo chesalgia ¶ Chedanagio omo ualente . nomfa mai lungiamente . p che nouole | duno danno . fare due magrande affanno . metere come quello vno . torni pforza | abono.

Pffetto omo ualoroso . difugire afgio eposo . egiorno enotte ¶ affanno . seguire ciefando | danno . eprendere presgio epde . esi detto elomo pde.

Serrorlando dachiuise . jnchui giamai nompofe . pdetta discomfortto . feltempo estato | tortto . pare chedirizi aguale . pche para chiuale.

(4) .cxxxvij.

Guitone darezo

Ajdeo chedolorosa . rafgione agio didire (5) . che p poco partire . nomfa mi | core solo membranza della . tanto efortte eangosciosa . checiertto agran | pena . agio

(1) Sopra l'ultima a fu tracciato dalla stessa mano un segno che sembra una lettera (a?), ma forse non è altro che l'abbreviazione di una r.

(2) La seconda o di corotto fu scritta correggendo un'altra lettera.

(3) Nel cod. era stato scritto jscomfortta; l'a finale fu poi corretta in j.

(4) Sopra l'iniziale, al posto del richiamo, da mano antica ma non dell'amanuense, è notato hic incipias

(5) Nel cod. sembra sia scritto dudire, ma la piccola asta dopo la prima d che sembra la prima parte di una u, non è forse che il prolungamento dello svolazzo della stessa d.

tanto dilena . chesora trago delaboca laffauella ¶ Etutauia |
canto (1) angosciosamente . chenonmi posso gia tanto penare .
chunfola motto tra | re . nepossa jntero parlando jnestia uia .
ma che dire puruoria . funque potesse lo | nome eleffetto . del-
male chesi distretto . ma che possaro possa (2) neiente .

Nome lasso aue amore . aideo chelaffso nomo . p jngien-
gnare lomo . cheleffetto | dillui crede amoroso . ve-
nenoso dolore . pieno dituto spiaciare . fora senato | *voleremo*
volere . mortte alcorppo edalalma locoso ¶ Chesuo diritto
nome enueri | tate . malonome damore potomo saluare .
chesecondo mepare . amore quanto | amorta uale adire .
ebene facie amortire . onore epde egioia oue setene . ai | co-
mo emortto bene . chuia sicomeme lasso jmpotestate .

Prencipio edeleffetto . suo chesauere mitolle . emisa tuto
solle . ismaruto z | tracoit... (3) malamente . pche pal-
lese detto . cacio sono forssenato . ondio sono | disnorato .
etenuto noioso edispiagiente ¶ Elmio endispiaciare ollasso .
edamo | solo lei chemodia amorte . dolore piucaltro fortte .
etormento crudele eda | ngoscioso . ispiaciare f..oioso (4) .
chepare missacca locorppo elocore . sentosi || cheltenore ppio
nomporia dire pcio melasso .

c. 41 b.

Oiamore pchetanto . se jnuerdime crudele . poi sono te
sifedele . chio nomfa | ccio altro mai chetuo piaciare .
ecompietosio pianto . econumile merzede . | visono stato alo-
piede . bene quinto ani apieta cherere ¶ Esempre adimo-
strando il | dolore meo . chesicrudele elamerzefumana . fera
noñe sistrana . chenomfosse | venuta pietosa . etu purdorgol-
gliosa maniera se jnuerme reo stato . ondeo sono | disperato .
edico male poi bene ualere nonueo .

Orgoglio euillania . varia forffe piu tee . chepietanza o-
merzee . p chio dicio | volgio oramai fareffagio . j chio
uegio speffe uia . p orgoglio atutare . cio | che mercie chia-
mare . noñaueria difare mai fengnoragio ¶ Pero crudele
euill | ano enemigo . feragio amore sempre jnuerte seuale .
esenõ peggiore male . chio | sostengno ora nompoffio sostene-
re . faraimi adispiaciare . mentre chio uiuo quã | to piu po-
rai . chio nomfaro giamai . jnalchuno modo tuo leale amico .

Valente donna orpare uoftra ualenza . camore chui teme
ongni viuente cosa . | temeui si noñosa (5) . meterffi jnuoi

(1) Oppure tanto?

(2) Oppure posso?

(3) Delle ultime tre lettere di que-
sta parola non restano che le tracce,
con l' aiuto delle quali si può resti-
tuire quasi sicuramente: tracoitato

(4) Dopo la s v' è il posto per due
lettere portate via da una rasura;
forse: si noioso

(5) La seconda o corregge l' ulti-
ma asta di una m precedente, scritta
per errore in luogo dell' n.

edapoi menompoe . cofa altra dare necioe . or | uiftarebe
bene mercedie auere . chedobleria jlualere . diuoi elgrado
mio | forte jmplagienza.

.cxxxviiij.

Guitone darezo

O Tu dinome amore guerra difatto . fecondo jtuo cor-
tefi eo uilanegio . | mafecondo rafgione cortefia ue-
gio . fio bialfimo *teco* te ochi teco | acontratto ¶ Pchio
fieghe (1) ragione nollecieria . ondo gia fpeffe uia . | portato
illico digranuero menzongna . ediloco donore ppia uergon-
gna . ello | co difauere rabia effollia . ortorno dirifia . jndi-
ritto eueracie openione . efemo | ftranza diuiua rafgione . va-
lere poteffe aguerieri def (2) detti amanti . credo (3) ua | ra-
gia loro chemo dimanti . dimoftrero larea loro condizione.

Pegio che guerra amore lomo te lauda . tale pche forte
alongiengnato ta | nto . chello ticrede dio poffente e-
fanto . etale pero caltrui nengiengna efrauda . | Eluile ppar-
ladore lonesciente . (4) eleale lotruante elfaffo fagio . dicono
chefai z | palefe jlfaluagio . machi bene fente laltro uede
apto . maffo foffe ciertto . onta | glie pche folle nelaca-
fgione . epche nonmifura ai nerafgione . efefso ifoffe cal |
bene fare nomfogiorna . maparte amore partendo onta litor-
na . chefallendo | bene fare prefgio edifertto . (4) elofcarffo
metente.

Dicono anche dite guerra jnescienti . chelbene glie troppo .
efe male fie bono . | cio che non p rafgione difende
pono . maffai loro fiparere tantai gliuinti ¶ Chelprencipio
nereo catende ebrama . cio che maggiore mente ama . man-
giare | dormire poffare nompouo pemsando . purdiuenire allei
chelo diftringie amando . | ilmezo ereo cadeffo ilfa gielofo .
affamato ebramofo . ifta manti giorni epoi pa | fciefi unora .
opoco otroppo jnangofcia empaura . mafe buono foffe ilpri-
mo z | lmezo tuto . lafine pure rea pche diftrutto . precipio
emezo ondio reo tuto ilcofo.

Pegio cheguerra affai reo fe (5) piucomo . chelomo pde jnte
difcrezione . ela | razioonale operazione . pche nōmpo

(1) *L'h non è ben chiara; fu trac-
ciata correggendo forse un li, e forse
anche una u scritta prima per er-
rore in sua vece.*

(2) *des è cancellato; la s finale
non è peraltro ben chiara.*

(3) *Sopra alla c è un segno, forse*

*il principio d' uno svolazzo incomin-
ciato a segnare per errore.*

(4) *Dopo lonesciente. nel ms. è un
segno di richiamo che riporta in fon-
do alla stanza, dove è aggiunto il
verso: eloscarssso metente.*

(5) *Oppure fe?*

tralglianimali eomo ¶ Chelminifcono || scie dio ecrede echia-
ma . soldio ladoña cama . conmangna gioia ilfuo strugie
elipare . | rico conquisto fare . quandello digrande follia fa-
cie oprende onta . marauilgliaofa me | nte jnonore ilficon-
ta . confumare se chemeno pote emeno uiue . egire laoue ricie-
ue . | mortte talora fembra (1) torna piu uerde . adunqua dio
onore efe pde . epoi pduto | acio pde lamico . pcacca che
vndanaio falfso dico . chi laueffe farialo fortte piu diue.

O vero distrugitore guerra mortale . nato diquello onde
male tuto uene . | come fiprende il tuo lacco eftene .
che graue forzo efauere contra uale ¶ Chesamfone diciedetu
efalamone . male anno difenfione . diloro mangno onore (2) |
porgie achifi difende . dunqua miriomo chere male (3) dite
fciende . epemffi bene | loualere delacofa . chetanto elgli
amorofa . cheschifo econofciente omo doueria . | volere di-
fmembrato effere pria . chepcio tanto male ptebalito . che-
pegio uale che | mortto ouiuo aunito . emortto orato melglio
cheuita pofa.

Pegio cheguerra amore nonto blafmato . pche mabie af-
fannato . piu caltro ome | no melfo jntuo uano bene .
coltre merito erafgione quafi fuori pene . midesti piu | cadal-
tro (4) omo uiuente . marafgione noncomfente . como laudi
reo p chellui bene | nauengna . equando pemffo bene fauere
mafengna . checio chelomo dite prefgia | bene magio . efe-
condo rafgione cortesia edanagio . pchio tiblafimo eprefgio |
oimai neiente.

Canzone mia tuto chepoco ualgia . dimostrare titraual-
gia . loperilgliaofa male | deldetto amore . edi calchuna
fehufa delfollore . omo che difollegiare eapoderato . | ma-
quelgli efanza fehufa affai jncolpato . chenolitoca guerra
echiere batalgia.

.cxxxviiiij.

Guitone darezo

Gentile mia donna gioia fempere gioiofa . uoftra foura
piagiente orato | affare . compito dibene tuto oltra
alpenfare . dimortale core man | gno emirabile cofa ¶
Sorprefe lalma mia dituto amore . enongia mio ualore . |
mipcaccio diuoi lafengnoria . malagrande cortesia . diuoftra

(1) Nel cod. era stato scritto sem-
pra; fu poi corretta la p in b.

(2) L' e finale non è ben chiara
avendo l' inchiostro formato una pic-
cola macchia.

(3) In luogo di male nel cod. era

stato scritto fatto; questa parola fu
cancellata con due trattini e sopra fu
scritto male

(4) Lo svolazzo della d copre il
principio di una l cominciata a scri-
vere in sua vece per errore.

dolze edibonare | core . nongia guardando cio che dibaf-
feza . tornasse auoftra alteza . mafolo di | quetare lomio
follore.

Gentile miadonna siauesse pvno ciento . core onore ua-
lore fenno epodere . | operandolo folo sempre jnuoi
ualere . prendendo finale comfumamento ¶ Vostro | compiuto
dono nonmerteria . chela passione mia . fue dinatura fellone-
fca tanto . | nōmai partiai dipianto . fanza tornare uostro
onore grande adonta . volui | tornaste amore ma noludusse .
cofa omalualita fosse . mafolo lalma dongne | pietanza
punta. (1)

Gentile mia donna done calfatore . emangne achilprende
equafi niente . ma | vostro dono amore nomfue pa-
ruente . chio prefì uita euoi donaste onore ¶ Ma | diquesta
fallanza . uaducie pdonanza . lobifongno fu grande oltra chio
dico . che | noñō gia nemico . fifero capieta nomfosse dato .
chenoñe uizo mauertu pietate . | mauizo ecrudaltate . econ-
tro adelpietoso essere spietato.

c. 42 b.

Gentile mia donna affai poteria mostrare . rafgione che
porteria jnuoftra (2) di || fefa . matutauia uoria morte
auere presa . ecio che ftato fosse anche adiftare ¶ Che | poi
corresse trallauillana giente . alchuno parlare nesciente . nulla
schufa oftare mai | lomo depora . dunqua meno danno fora .
delamorte dunuomo sicomio baffo . chuno | folo *ono* punto
daunore fofte fallita . conore uale melglio cheuita . pche
prima mo | rtto essere uorebi laffo.

Gentile mia donna amore nonmiuale uolgia . chese ual-
leffe ciaparebe tanto . | chenel mondo noña loco necan-
to . noli portasse pietanza dolglia ¶ Che gia fume | gentile
mia donna noia . uoftra amorosa gioia . uercora mifaria di-
ftrugimento . | dongne crudele tormento . potendoui tor-
nare jnuostro ftato . chediritura uuole | chenofchiffare . de-
gia oñō pena portare . ondello poffa amendare cio ca
peccato.

Gentile mia donna nompoffa ualere . mederagia podere .
chefcome uiferui difo | lle amore . mai sempre auostro
onore . uiferuiro diquanto fo ualere . dimeffo ongne | villano
jntendimento . epfimile conuento (3) . vipiacca amore mia
fedalta tenere.

(1) Nel margine, fra la seconda e
la terza stanza, fu notato da altra
mano antica: dom

(2) Nel cod. era stato scritto jnuo-

sta; fu poi corretta l'a in r ed ag-
giunta un'altra a.

(3) L'o finale sembra corretta da
una e.

.cxl.

Guitone darezo

Sediuoi doña giente . mapreso amore noñe gia merauigli-
glia . mami | racolo fomiglia . coma cialchuno noñai
lanima presa . chedicoşa pia | giente . fauemo jnuerita
chenato amore . ordauoi chedelfiore . desto | mondo sietè a-
presa ¶ come po lomo fare difesa . chelanatura jntesa . fue
diforma | re uoi come lobono pintore . policreto fue delasua pin-
tura . che chuore nompo | pemfare . nelingua diuifare . che-
coşa jnuoi potesse essere piu bella . aideo comi | nouella .
pote almondo adimorare figura . chede (1) soura natura .
checio chelo | mō conoſcie diuoi euede . ſimiglia p mia ſe-
de . mirabile coşa abono conoſcido | re.

Quale dunque deſſere deo . poitale donna jntende ilmio
preghero . eme | ritalo uolontero . aciento dopi ſempre
elmeo ſeruire . ciertto miracolo che | eo . nonmortto ſono
digioia edidolzore . poi come p dolore . pollomo pgioia mo |
rtte ſoferire ¶ Ma che lomeo guerire . eſtato f (2) coſcher-
nire . verzo metendo tuta | mia poſſanza . che quando troppo
ſento labondanza . mantenente macorgo . ecō | dolore ſocor-
go . quale micredo chemaiore miſia . cheditroppa graſſia .
guerì | ſcie omo p ſe ſteſſo comſumare . ecoſe molto amare .
guerìſcono zo chedolzi | aucidereno . ditropo bene efreno .
male edimale troppo ebenenanza.

Tanto toſto donna mia . como uiuidi fui damore ſorpi-
ſo . negiamai lomeo | viſo altra coşa che uoi non diui-
ſoe . eſime buono cheo ſia . ſedeleuoi chenme non | trouo
coşa . jnuercio contrarioſa . chelalma elofauere diletta cioe ¶
Pchetuto mido | e . uoi uiapiu chemi ſoe . mio nomſono gia
cheffare uoſtro piacere . cheuolontere | iſſarebime jmpſona .
pfare coşa dimene . chepiu uiſteſſe bene . (3) chegia nōmo-
ſa | vnque altro eſſere auolgia . chubidire uoſtra uolgia .
etio diuoi diſio coşa alchuna . | credo cheuiſia buona . eche
ualore uirende edallegranza . ditale diſianza . nompia | cca
dio chio mai poſſa mouere.

Pruto cio nomſeruo . neporia ſeruire lonore nelbene .
¶ che puoi fatto mene . | chetropo efengno damoroſo

(1) L' h corregge una lettera pre-
cedentemente ſcritta, che non ſi di-
ſtingue bene.

(2) Il ſegno che indica l' eſpunſio-
ne è notato ſopra la lettera anzichè
ſotto, come di ſolito.

(3) Dopo bene . ſegue nel ms. una
lettera che non ſi legge chiaramente,
perchè l' inchiostro ha formato una
piccola macchia, ma che ſembra una
c, e in alto è uno ſvolazzo, come il
principio di una l o di una h.

c. 43 a.

amore . fare lofengnore delseruo . fuopare edebe | ne cofa
chenonmai . potomo meritare affai . dunqua como dimeritare
auere || onore ¶ Chesi come latore . pone chemista dicore .
euolere diconcordia edifuolere . | fate uoi me checio uolete
cheo . mabuono confortto mene . checompiu alto tene .
fen | gnore suo seruo piu lipuo ualere . enompuo luomo ca-
pere . solo pferuire alamafigione | dideo . sicome sento eueo .
mabuona fede egrau uolgla epiu fare . lauita esa pogiare . |
cheuolgla ese talde fatto ualere .

Io nompoffo apagare . adire doña diuoi lanimo meo . che-
se maiuti deo . quantio piu dico | piu (1) otalento dire .
noñe po dimostrare . lalingua mia come uostro locore . p
poco non | vene fore . adirui losuo corale ditire ¶ Acio che-
feruire potesse edauenire . inquale loco | piu fosse melgiore .
voria chelamista nostra difatto . ormai doña fufasse . ese pme
fufasse . | direttoppo tarda euercio dimorate . chedifare ami-
state . ciertto lotardare miparema | tto . ecomperato acatto .
nomfa sibono come quello che jndono priso . eficome meui-
fo . | jndusgio agrande bene tolle fauore .

Kurado dasterleto lacanzone mia uidono epresento . che-
uostro presgio uento . voi fedele | oño diquanto ualglio .
eseño mistraualglio . diuoftra oranza dire queste casgione .
che | bene jmfua rasgione . noncrederia giamai potere finire .
nonde lomo jnconinzare . | la cofa onde nonfia buono fini-
tore .

.cxlj.

Guitone darezo

TVtora fio uelglio odormo . dillei pemfare nom camppo .
camore encore | mataca . equello uolere odormo . che-
dicampare (2) jn camppo . odi credere | ataca ¶ ebono
sapemi como . eo naquistasse como . ma che diritto ño pcheo |
non dico no . delei feruire maidi . dica chiuuole maldi .

Bono diritto soma . senamare leimaduco . delcore tuto
edelalma . pche diualore soma . | echepiaciere duco .
dato amore dilalma ¶ Chepiumama chefe . ciodia fauere che-
fe . | torno suo presgio mangno . pme onta nonmangno .
chesi bene mama aldobio . me alocier | to chedobio .

Omo chepresgio ama epo . piu chelegiere scola . (3) amare
ualeli p . chepiu legiero epo (4) . | apassare senza scola .

(1) L'asta della p è così grossa,
che forse sarà da creder doppia e da
leggere ppiu

(2) campare fu corretto da altra

mano in çappare

(3) chelegiere scola . è scritto su
rasura.

(4) L'o finale non è ben chiara.

chelomondo adomo p ¶ Senza more che da . cori ebisongni
da . | sprouare ualore eforzo . pche alchuno omo forzo . che-
briga otruualglio agia . seua | le nonuaragia.

A more gia plagioia . cheneuengna nolauo . quanto plo-
traualglio . caperauere | lagioia chetale sua pare nolau-
do . quanto plotraualglio ¶ Seo lateneffe adasgio . | bene
sempre mio asgio . poi tute gioe loma . uar'a nonue loma .
terallo grande ascie (1) | vile . pchetale gioia maluile.

P oso etraualglio mesto . dato etolto abuono modo . epia-
ciere sempre enme . edecia | schuno mesto . sibona-
mente modo . chegrande pagamento enme ¶ Euale f misem-
bra (2) | mi melglio . quanto rifo uermelglio . sperare dauere
damica . chepona noiamica . | verchio speraua auerne . edi-
grande state auerne.

S churo faccio che parlo . mio detto ma che parlo . achi
fente edame . chelongiengno | mio dame . chio mipura
poui noie . manera etalento oie.

M oui canzone adaffa (3) . eua enarezo adeffa . dachui
tengno edo . fenalchuno bene | mido . edi cheo pre-
sto fo ditornare seuolfo.

.cxlij.

Guitone darezo

c. 43 b.

O Raparario fauero cantare . ofio uaro quanto ualere
gia folglio . poiche | deltuto amore fugo edfuolglio .
epiu checosa mai forte mispare ¶ Ca | omo tenuto
fagio odo contare (4) . chetrouare . nomfa neuale punto . o |
mo damore nonpunto . ma chedigiunto . dauerita mipare . selo-
pensare . | aloparlare . rafembra . chentute parte ouedistrin-
gie amore . regie follere . jlo | co disauere . dunqua conua-
lere . po ne piacere . diguifa alchuna fiore . poi chel | fa-
tore . dongni ualore . difembra . edalcontraro dongni ma-
nera afembra.

M achi cantare vole niualere bene . jnfuo lengno anochiere
diritto pone . edorato | fauere mette altimone . dio
fassua stella euera lafore sua spene ¶ Chegrande | onore ne-
gran bene . noie stato . conquistato . carnale uolgla seguen-
do . mapmete | valendo . edastinando (5) . auizo edapecato .
ondel fennato . aparigliato . ongnora . dicore | tuto edipo-

(1) L'occhio della e finale non si vede chiaramente, si che sembra sia scritto ascu

(2) In misembra la b fu corretta da una p scritta per errore in sua vece.

(3) Le prime tre lettere della parola

sono danneggiate da una rasura, ma non è possibile leggere adesso come vorrebbe la rima.

(4) Oppure cantare?

(5) La t è ritoccata e non si legge chiaramente.

dere destare . dauanzare . lofuo stato adonore . noschifando labore . che | gia ricore . nondona altrui posare . malfa alungiare . ebene pungnare . onora . ma | tuta uia lintendi altri misura.

Volglia naltrui ciaschuno cio chemse chere . noncreda p daltrui danagio trare . | chep nampo cio canore tolle dare . nedaunore cofa oue grazza edamore pera ¶ | Egraua cio cheprefo adifinore . alaufore . dispefo effere poria . manonuiure cre | ria . sanza falsfia . fellowo mauia . magiore . fora prufore . giusto dicore . prouato . | epiu onta chemortte edadotare . eportare . disiragione piu chedanagio . chebella | mortte omo fagio . dea dicoragio . piu cheuita amare . chenomperistare . mape | rpaffare . orato . de credere ciaschuno omo deffere criato.

Inuita more esempre jnmortte uiue . omo fellone chedirafigione mendico . cre | dendo uenire rico uene mendico . chechupido omo nongia poteffere diue ¶ Ca | deffo forte piu crescie uagheza . egrauenza . oue piu cR (1) crescie tesoro . non mati | aquistano loro . maloro loro . epiu digientileza . ediricheza . anno danno edibelleza . | anno danno . ma chiricheza disprescia emanente . echi giente . danagio epro so | stene . edubitanza espene . efecontene . dipoco oreuolemente . efagia mente . jnse | consente . affanno . secondo vuole rafigione etemppi danno.

Ongni cosa fue sola allomo criata . nelomo nea dormire ne amangiare . ma | solamente adirittura oprare . efue discrezione lui pero data ¶ Natura deo | rafigione scritte comune . ripremfione . fugire presgio portare . necomanda | ischifare . uizi edufare . uia diuertu nempone (2) . ongne cagione . econdizione . rimo | ssa . mafellegie nedeo nolo jmponeffe . nerendesse . qui merito jnulla guisa . nepoi | lalma ediuifa . me pura uifa . checiaschuno douesse . quanto potesse . fare chetesse . | jmpossa . adongne cosa che prasgione mossa.

Aicome ualemi poco mostranza . chingnoranza . dabene fare noie tolle . quato | talento folle . epiu nen uolle . acio maluasgia ufanza . che piufallanza . echelea | nza . af.ata (3) . noie ilmale piu chelbene afare legiero . ma chefero . lobene tato | nepare . uia piu p difufare . ep portare .

(1) Nel cod. era stato scritto *cl* e poi corretto in *cr*; le due lettere, non troppo chiare a causa della correzione, furono espunte e cancellate.

(2) L'ultima *n* corregge una *r* scritta per errore in sua vece.

(3) Dopo la *s* seguono due lettere illeggibili per una macchia di inchiostro che sembra una cancellatura.

locontraro disidero . oue manero . | euolontero . agrata . vf-
farlla aducie jnallegreza orata.

.cxliij.

Guitone darezo

C. 44 a.

V Ergongno lasso edome stello adira . edoueria uia piu
riconosciendo . | comale vssai losiore deltempo mio .
p che no locore mio sempre sosp | ira . olglioichi p
che mai finano piangiendo . olaboca didire merze | de dio ¶
Poi franchezza dicore euertu dalma . tuta formisi oime lasso
alserua | gio . deuizi miei nondio nebuono vsagio . nedritto
guardando iloro seguire . | nonmutando disire . sio risurgiesse
come fenicie facie . gia fora alafornacie . | loputrissatto meo
uile corppo ardendo . mapoi nompisso atendo . chelpietoso |
padre me fouengna . ditale guisa chio uengna . puli ficato
emondo edi carne | alma.

O ilasso gia uegio gienero vmano . chesengnorile naturale
mente etanto . | chelminore omo talenta jmpieriare .
ecio piu caltro gli piacie epiuglie | strano . dauere sengnore
chedio uolentieri manto . nonuole giu ciaschuno sico | me
pare ¶ Come poi dunque lominore elmagio . formette auizi
corppo arma | ecore . ode seruagio alchuno lasso peggiore . ede
mai sengnoria pfetta al | chuna . chesua propria psona . te-
nere loimo bene sotto rasgione . ai chesoma (1) z | lcampio-
ne (2) . chella ouongni sengnore pde euiciente . nepoi dal-
tro epdente . | cheloco oue lauertu delalma jmpera . none no-
ciente spera . netema nedolo | re nedallegragio.

O imortti fatti noi dinoftra uita . oistolti daluile nostro fa-
uere . oipoueri di | ricore bassi dalteza . come euerita
dinoi tanto fallita . (3) congni cosa diuizo enoi piacere . e-
dongni cosa da | vertu graueza ¶ Giasifolasi dio non conoscien-
do . nepoi mortte isperando gui | derdone . ischifaro uizi
edauere tuta stasgione . seguendo siuertu conesta uita . | fue
loro gaudio eloro uita . noi come puo cosa altra abellire .
chenuertu lui | seguire . loquale chilsegue bene pde temore .
chenonteme omo sengnore . | mortte pouertta (4) danno ne-
pene . congni cosa glie bene . ficome noi emale | nonllui se-
guendo.

P vngnamo dunque aualere forzosa mente . nolbene schi-
fiamo p chenoi se | mbri graue . corato aquisito nom-

(1) L' a è in parte abrasa.

(2) Sopra la p è segnata una pic-
cola lineetta verticale.

(3) Segue un segno di richiamo

che riporta al margine destro, dove è
aggiunto il verso che segue: congni
cosa | diuizo enoi | piacere .

(4) Oppure pouerita f

fue sanza fanno . efellomo pene puer | tute sente . neuizi
 vfare sempre dolze esoaue . chespeffo rede dolglia onta eda |
 nno ¶ Maccio chenoi contra talento eduso . negraue ene le-
 giero cio checonesse (1) . | chuso euolere cauemo nelmale
 messo . nelfa piacere edispiaciere lobene . | dunqua ne con-
 uene . aconciare abene uolglia edufanza . seuolemo benena |
 nza . chenoñe bene sedabene noñe nato . congni gioia di-
 pecato . emesta cō | dolore efine male . edongni cosa uale .
 dafine sua cheñe dunque amoroso.

Kome alauoratore lazappa edata . edato ilmondo noi nom-
 pgaudere . mape | reffo eternale uita aquisfare . eno
 lalma alcorppo egia criata . malcorppo | alalma elalma adio
 piacere . p chenoi lui piu chenoi douemo amare ¶ Em | pria-
 chenoi stello namanoi effo . efene difamañe edemo altrui .
 dife mede | fimo racattoñe (2) poi . ailasso p che auemo lalma
 fia uile . gialebe bene fia | gentile . chelprese ptrare lei di
 ternale mortte . vmanitate emortte . abi | lla dunque cara
 edeffo amiamo . oue tuto trouiañe . cio che puote nostro ||
 chuore disiderare . nemai altro pagare . nepuo gia chelbene
 canoi promesso.

c. 44 b.

Oissomo bene dachui bene tuto enato . oilucie pquale
 uede ongni uifagio . ofapie | nza onde fa cialchuno fa-
 gio . neiente feci me d tumiricrii . difuiai me tumirin | vii .
 edorbai me tumai iume renduto . cio non ma concieduto .
 mio merito malatua | grande bonitate . oisoma maestate .
 quanto laudare amare feruire detee . dimoftra ongnora amee .
 efa cacio tuto mio co core fia dato.

Amess caualcante eda mesere lapo . ua mia canzone edi-
 lloro cauditagio . chelfomo | edinorato fengnoragio .
 pungnano diconquistare tornando auita . esetuffai gliaita . |
 edi chelconinzare bene chere tutore . mezo efine melgliore .
 eprende onta lalma | elcorppo tornare . almale bene comin-
 zare . pero afermino loro core auolere . segui | re ongni uo-
 lere . di quelli captuto enostro capo.

.cxliiij.

Guitone d'arezo

Altra gioia nonme giente . nedaltramo edoncore . che-
 loprefgio elualore . | delamorosa giente . cofi corale
 mente . madillei preso amore . chenom | poria fare
 fiore . uerme cosa spiaciente ¶ P cheme piu piagiente . il-

(1) Così par sia scritto, anziché
 conesso come vorrebbe la rima.

(2) Nello scrivere questa parola

l'inchiostro qua e là andò sparso for-
 mando piccole macchie che rendono
 incerta la lettura.

ma | le female mifacie . chelobene nômipiacie . digiente che
nodritta . jndiforata | vita . euiue adispiaciere dongne ualente.

Sortuto amore me giente . digioioso fauore . quello del-
meo fengnore . ediccio | giustamente . pero cheueramente
dalta pie (1) bieltate fiore . cadio no tale | dolzore . came
nobrio souente ¶ Quando glitengno mente . cheglia tuto ue-
racie . | cio cabarone comfacie . tanto edobla fornita . lopera
fua compita . dituto cio | cheuuole psegio edaunore.

Pcheo sono lui figiente . cheme puo bene tute cose . fare
parelle amorose . | daffai dolzore paruente . malo dolce
nente . posare ditale dolzore . (2) sentore . cheo | bene cono-
scidore ¶ Chedincore edimfacie . stassî chenonseffacie . giamai
nafa | partita . lagioia cagio sentita . dillui sisalla fare
dolze eualente.

Conte dafanta fiore . diuoi parlo edunfengnore . cheo uo
sono maggiore mête | cheo nondico seruente . eseruire pur-
piacie . funque mortto nongfacie (3) . mafoche | lamia uita .
fara forte grazita . pvoi aldobrandino conte ualente.

.cxlv.

Guitone darezo

Kjpote dipartire . desto secolo maluasgio ilfuo talento .
begliele tengno gra | nde bonauentura . chetuto de
fallire . equello chea piu dintendimento . | piu tene
jnse daffanno ediranchura ¶ Eciaschuno omo pfe pote uede-
re . | cassano . edispiaciere . sosteneci piu chegioia oche (4)
piagienza . chenoia giamai po | tenza . pnonauere lingua
atuto diuisare . elanoia elopenare . ecio fare delagioia | saria
uile cosa . epoi uede chetuta noia riposa.

Maquelli chendio seruire . anno logato loro jntendimen-
to . sono partiti daffanno | edipaura . bene usa luomo
adire . cangosciose edigrande jncrescimento . sia | quella uita
che p loro sidura ¶ Mapare ame chedeono pare . chetanto
dipiaciere . | grazia diuina loro agienza . chene dicio gue-
renza . efacie loro gioia jlpenare . | elodolze sperare . chel-
guiderdone delbuono seruire loro cosa . sasj (5) sasempre sta-
re || laloro uita gioiosa.

c. 45 a.

Gjanonanno asarninre . deffere colloro mestere omo distor-
mento . crudele eduro se | guisse euiene tutora . che-

(1) *pie è cancellato.*(2) *dolzore è cancellato.*(3) *La f corregge una i scritta in
sua vece.*(4) *Oppure eche f*(5) *sasj è cancellato; ma l'ulti-
ma lettera, piuttosto che una j, come
sembra, sarà l'asta di una lettera
non finita di scrivere.*

ciafchuno auenire . fipena acio chepiacie ilfuo talento . che-
con | piu cia dauere piucia ranchura ¶ Chenongli pagheria
lofuo uolere . chigli deffe podere . | lomondo tuto atuta fua
piagienza . fempre auria uolgienza . chelo faria languire e-
to | rmentare . cofi gia mai pofare . nompo lamente tante
tempeftofa . dapoi cadefto fe | colo edifiofa.

Orno cafoftenere . aquelli cheferuono dio piu piacimen-
to . emeno ditraualglio ⁊ | dibrutura . mafe quanto
uedere . polomo adefto fecolo ditormento . foftenefero fer-
ue | ndo afede pura ¶ Sifora melglio me chio nomporia dire .
chenomfarebe auere . qua | ntumque adefto fecolo dipiagien-
za . fori ladio bene uolgienza . p che cofa chepoco | aue adu-
rare . epoi lotormentare . ufa pfempre cheffallire nonofa .
nediferuire dio | vita gioiofa.

Dvmque bene puo uedere . quelgli chefono ditale inten-
dimento . chetropo gliapo | dere mala natura . echui
eana afofrire . efa poco dibene egran tormento . ap | reffo
puo uedere chefono uentura ¶ Dipdere quello ricore lochui
uolere . nonfi poria | mai dire . edura tuto temppo forfallen-
za . ela duno guerenza . paraño auere difem | pre tormen-
tare . gli conuera rengnare . aideo checio mifembra fera co-
fa . fugire | lobene efare almale ripofa.

Serorlando dachiufi jmfuo podere . fiauene fauere . che-
nompartire fiore difua pia | gienza . p cagate piagven-
za (1) . uifacca ilmondo edio fempre portare . edacafgione
odare . | fua partte efua bafianza engni cofa . pcalpiaciere
bene de ciafchuno ui pofa.

.cxlvj.

Guitone darezo

AMore tanto altamente agio ardimento . dicontare edi-
re . come dilei maprefo . | mauifta tale prefento .
chellei aciertto mifo . come jmfuo fengnoragio ame-
me | o difire ¶ Ache dicio miuegio . ciertto cielare nolde-
gio . nonche cielare lobene . | chedelfengnore uene . foffe
fallire . falla chi piu piacente . nolfa cheluero comfente . |
me alomale dia . lobene donare vbria . poi uale feruire.

Eo cheferuire talento ladetta uia tengno . almale ubria
comfento . albene chemente | jnuifo . ongnora mifia .
edopera laudata . dicio mentire fono dengno . efi chesia a-
cierta | ta . achi ditale donna enfengnoria ¶ Seferue forffal-
lenza . chenonagia temenza . pche | tanta alta fia . chegia

(1) *La v corregge una i.*

digientilia . nonuene orgoglio . macio chenomfallire . lipuo |
gioia sentire . edomo chentesia . disua pare fengnoria . lau-
dare nonuolglio.

T antalto fengnoragio odifiato auere . micredo auere ne-
dagio . almondo pare | secondo mia ualenza . ecio ne-
siderando . quanto edolze epiaciere . fume distesse am | ando . vicino fui chemortto ditemenza ¶ Meiuaccio miriprese .
vno pensiero cortese . | comfempre gintileza . facielo core
alteza . epietanza . allora temere dimisia . fedelita pmisia .
comellaue coragio . leseci prendere sagio . psemblanza.

P oi capuo losagio confina canoscienza . chera disino oma-
gio . maso suo fengno | ragio ecieduto . nelsuo chiarito
uiso . amorosa piagienza . fue dalocore miso . cal | traguisa
nonmai fora partuto ¶ Quando dicio macorssi . talgioia jn-
core mi porssi . | chemifacie affollire . euegio purgrazire .
mensua piagienza . adunque . damagio . | misa lotemore ca-
gio . madegiolo bene amare . chesturbato mafare . uerlle
fallenza.

F allenza eladimando . farlei sanza raggione . cheo uegio
chefsistando . masoura me | ritato ilmeo seruire . pero ta-
ciere maseruio . p che guiderdone . nonde chie | dere buono
seruo . bisongna nonchel cheri losuo seruire ¶ Seno aten-
dendo ma | lassio . poi mauenisse lassio . chemi trouasse in-
fallo . ficome prezevallo . noncherere . | vorei apresente mor-
tto . monon tale pensiero portto . masi mala crescienza (1) .
che | so laconoscienza . alla jmpodere.

c. 45 b.

V acanzone allei chene . dona efengnore dimene . edi che-
nulla cosa . chellei non | sia gioiosa . *es* (2) enonso na-
gio . madistarlle seruente . tacitore esofrente . euolglio | che
dime faccia . tuto cio chele piacca . edeme pago.

P oi maseo dirico . chedifinpresgio rico . misaluta mispia .
edi caraggione fia . el | guiderdone . dea pdere chilchie-
de . edicio folgli fede . chelservuire piu dispresgia . | eguider-
done nompresgia . atale caggione.

.cxlvij.

Guitone darezo

D eo bona donna che diuenuto . locompiuto fauere .
elaltera potenza . | diuoftra canoscienza . cora nom-
pare . villania edorgoglio laue com | quisa . emisa
anoouolere . Chella sso grampietanza . emesa jndoloranza . a-

(1) *Sopra all'i nel ms. è un tratto che s'attacca all'asta della i e si congiunge in alto con lo svolazzo della* | *i che precede, e rende incerta la let- tura; parrebbe quasi: credenza*

(2) *es è anche cancellato.*

dimorare . | Calomeo bono amare . elo cielato feruire . fauoi fallo parire . emeue lasso falso | jntenditore.

Amore meo fedio malungi anoia . egioia . jnuoi midea . alafstafgione chefui . tale | ntofo diuoi . lotemppo mio . fipiciolo era nonmimembro fiore . camore . che | douea . prima nulla cofa uedeffe . mapoi chemeue fteffe . jntale difio ¶ Diferuire | edamare . chedoña ca belleze . piu cheui edalteze . midaria fi fe gioia fanza pe | nare.

Manompo loño auere gioia negioco . deloco . altro che quello . calcore piacieffe | edabella . chenomchura folo uella . vna belleza (1) . fanza grande piacimento edamo | rofo . che gioiofo . enouello . gaio edadorno bene . louifo efere conuene . onde ua | gheza ¶ Difino amore cria . tuto cio jnuoi fogiorna . feño jmpeza adorna . ver | forparagio ezo mamfengnoria.

Pmante guife elamifanza fina . fina . donna franoi . che- trambi fiamo duno | temppo . fate cabiamo ptemppo . vno coragio . chelamprimiera mia fperanza | fiete . efarete . lapoi . cheuoi uolgliate onoe . maialtro jnme nompoe . d- rale | gragio ¶ Amore chiuama tanto . amore gioia nolffalla- te . maffe uoi nollamate . | chedio chilama merita ciento tanto.

Ora comfiderate amore pdeo . fedelemeo (2) . feruire . degio effere meritato . | casseo nomfono ufato . laoue fiete . ppoco amore . none maptemore . ca | lonore . elpia- ciere . diuoi nomffoffe reo . male dibene pdeo . nonmiren- dete ¶ Ne | ftea piu jutemenza . chenonmidiate aiuto . car- dimento compiuto . ifta bene ado | nna diuoftra ualenza.

Vbertino dolze amico . oragio bene puato . camare troppo cielato . tiene | luomo digioia damore troppo mendico.

c. 46 a.

.cxlviii.

Guitone d'arezo

(3)

Volgia didire giufta rafgione maportta . chelamia donna macolglie ema | portta . atuto cio chemi piacie ma- portta . ornonme mortte ilfuo fenno ma | portta ¶ Di- uita dolze oue mipafco ediportto . chetanto aconcia mente mi | diportto . jntempeftofo mare cheuuole chio portti . plei lauita effaciaglienda portti . | ediofi fo purli piaccia elli portti.

Tante dolze edamorofa econta . caltro nompolomo gia contare che conta . chelpre | fgio fuo pche marchifa e-

(1) L'a finale è ritoccata e non si legge chiaramente.

(2) Oppure: sedelomeo?

(3) Al posto del richiamo si legge la seguente nota del solito Postillatore: Equiuoci

conta . piu caltra affai laude contare sicontra ¶ Ondio | nom-
pollo gia mentire jnconta . lagran gioiaco chemisfente emicon-
ta . mauolglio bene | che p t suo tale mi conta . cheme piu
piacie edepiacieri piu conti . istare lei seruo | chesengnore
deconti.

Tantagio jnamore lauolgia penta . etanto sua piagienza
jncore me penta . che | mai diseruire lei non credo
penta . nesia dime lasua figura jnpenta ¶ Cielame | fuori di-
noiosa noia penta . edaccio ma che piu piacieme penta . pem-
sso forte forzosi | erepenti . limiei piacieri uerlei sempre
penti . nedicio fare nonchero mai repenti.

Deritto famerze cfo (1) cheglia uifa . caltrapme bene sipemssa
eda uifa . mafolamente | lei sacca diuifa . esua figura
parmi entute uifa ¶ Cofi ma dipartuto ediuisato . da | tuto
cio cauea anco uifato . came nompiaie altra cosa cauifi .
ecierto jnuerita chel | gialtri uifi . sono uerdelfuo dongne
bielta diuifi.

Prego fo lei chentuto sia bene fagia . si non mauzida al-
chuna stafgione fagia . te | menza chio lasenda senofagia .
cheuero sia pasfermata effagia ¶ Cheofono si da | mare lei co-
uertto effagio . alchuno po delmio amore leuare fagio . e-
metti tuti li | miei fatti jmfagio . como lipiaie eli ualenti
efagi.

Vacanzone fetipiaie damia partte . albuono messere mel-
giore chedona eportte (2) | tuto cio chelomo anesta partte.

.cxlviii.

Guitone d'arezo

Gjente noiosa euillana . emaluafgia euile sengnoria .
giudicio pieno difalsia . z | guerra perilglosa estrana ¶
Fanno me lasso lamia terra odiare . elaltrui forte |
amare . poi me dipartuto . odeffa jnqua uenuto . edalafe
chemagio spiacimento . chelo | mio core sostene . equando
mi fouene . mi uedesse dicosa . chiuisacca riposa . tanto
forte | mi contra talento.

Cjertto chebene rasgione . misia noioso espiaciente . mem-
brando casgiato emanente . | glie ciaschuno uile effello-
ne ¶ Emisafgiato epouero lobono . eficome ciaschuno . dil-
letta adi | *spiaciere* (3) . adispresgiare . altrui piu caltro fare .
ecome jnuillania edodio e/maltalêto . | ciaschuno uerlaltro
portta . eamista glie mortta . emoneta enfuo loco . ecom-
follazo z | gioco . glidiuiene tato epensamento.

(1) La s *corregge* una i.

(2) Oppure partte?

(3) L' *espansione* è indicata da una
linea sotto alla parola.

Membra noia achimifae . come buono vfo erafgione . ne-
partuto erea condizione . | etorto efalfeza liftae ¶ E-
fcheranj eladroni etruanti . melglio chemercatanti . | gliuede
omo uolontieri . eo nolglia mesteri . anche naltrui onde (1)
uolglia rafgione . | machiauen fengnieri . gliffacciati eparlieri .
gialloco (2) affai equello . chemoftrare | fifa bello . edimaeftro
maluafgio euolpone.

c. 46 b.

Dvnque puo lomo beneuedere . fene doletanto membra-
re . chelouedere eltocare . do | uea piu troppo dolore ¶
Ecomo nompuo biammare . lomeo partire . efaltri uuole men-
ti | re . omi dea pena portare . p fua partte aiutare . eodico
che uerta meffa arafigione . eme | partte pduta . cheo lo
fempre feruuta . efonmi aduno folo botto . mesteri non ma-
iuto | punto . maffami quafi ongnomo deffa fellone.

Parte feruire nedamare . deami fpeziale amico ciecie .
fengnore necapo diciecie . pchui | doueffe reftare ¶ Nen-
mia fpecialitate affare gliauea . nela guerra uoleua . lacafa
elpo | dere cheo . gliaueua era nonmeo . ma lo tenea dallui
chomuno meo fio . fiche dalorembare . | laparame trouare .
pchamo chesia ftrutto . cheme ftrugiea jntuto . fiche nemico
noña | vea piu rio.

Ifteroui dumque pdendo . conoreprende epiagiare . erite-
romi digire . adaquiftare ga | udendo ¶ Noftieui quegli
achui laguer'a piacie . epde ebene lifacie . tuto chefe catu-
no . | comeo poteffe abono . partire piaciare lifoffe rimanen-
te . malluno pche nompoe . elaltro | pche acioe . iftare tor-
nagli frutto . biamma ilpartire jntuto . mafu chelolauda jn-
core | loconofciente.

Noncreda lamia paura . agia miffatto partire . chesichuro
ftare egire . epiu uile chio trale | mura ¶ Macio cho-
detto che giufta cafgione . efe pacie erafgione . gli tornaffe
adurare . | fempre uoria laftare . ma che cio fia nonuegio
nanti creu . languendo emelglorando . egui | rificione fpe-
rando . deffa comfumamento . pche chelpartimento . piu a-
uaccio fa me daño . | alparere meo.

Solo poi lapartenza . fumi crudele enoiofa . chellamia
gioia gioiofa . vidila jngrande fpiagie | nza ¶ Chediffe me
piangiendo amore meo . maluidi ilgiorno cheo . fui dite
prima uolgliofa . | poi chesi dolorofa . partte dicio lafafeni-
re . chio uera forffeñata . tanto fia bene meritata . | fio fiore

(1) La d nel cod. è tracciata sopra
ad una s, scritta per errore in sua
vece.

(2) La penultima lettera di questa
parola è in gran parte abrassa; la
lettura di una c è perciò incerta.

nonguardatagio . difinore nedanagio . ametere me deltuto
jntuo piacere.

Macome ledissi bene . jlmio puo pemfare grancorotto .
poi lamoroso didotto . dillei lun | giare mi (1) con-
uene . q Malle cagioni chedettagio difoura . elo talento elo-
ura . chio metto | nagradinge . maplei piu serure (2) . miffaccio
fare edio portare pdono . chegioia soleua | stare . pgrambene
aquistare . lontano lungiamente . dasua doña ualente . fa-
uendo lui | edallei forte bono.

Vamia canzone adarezo jntofcana . allei chuzide efana .
lomio core sovente . edincora | paruente . sera comio
ualbene uoftra amistate . checastello bene fornito . enonguari
asalito . | nontere presgiato . maquello che affegiato . eda
dicio cheuuoole grande neciesitate.

Edanche midi lei edacialschuno . meo caro amico ebono .
chenondea soferire . pena del | meo partire . medifua
rinmembranza . agia dolore chedanagio edinoia . erimaso jn-
tra | coic (3) croia . giente effellone paese . maso ciertto cot-
tese . presgiato aquistando esollazo | adauere. (4)

.cl.

Guitone deluiua darezo

c. 47 a. (5)

Ajllaffo ore stafgione didolere tanto . acialschuno omo
che meno ama rasgione . | chio merauilglio chitruoua
guerisgione . chemortto nollagia corotto epian | to q
Vegiendo lalta fiore sempre granata . esonorata . antico ufo
roma | no . chaciertto pcrudele forte euillano . fediuaccio noñe
ricouerato . chelpre | fgio egia quasi tuto *fallito* perito . ela-
norata sua rica grandeza . loualore elpo | dere fidifuia . oi-
llaffo orquale dia . fue mai tanto crudele danagio audito .
deo come | lasso perito . diritto pena etortto entra nalteza.

Alteza tanta elafiorita fiore . fue mentre sestesso era leale .
cheriteneua monddo | jimperiale . aquistando pfuo alto
ualore q Projncie eterre prese lungiamente . ese | mbraua
chefare uollesse jmpero . ficomera roma gia fecie legiero .
gliera cia | schuno noi contaftante . ecio gliftaua bene ciertto
aragione . chenomfidipenaua | asuo pro tanto . como prite-
nere giuftiza eposo . epoi fulli amoroso . difare cio fitra | ffe

(1) mi è quasi affatto abraso.

(2) Così sembra sia scritto nel cod.;
e si potrebbe pensare all'ommissione
della i di seruire; ma è possibile an-
che leggere servire; la v sarebbe for-
mata dalla prima asta della u unita
allo svolazzo della r precedente; non

è peraltro ben sicuro.

(3) coic è cancellato.

(4) Segue, in fondo alla pagina,
uno spazio bianco per circa sei righe.

(5) Il numero della pagina scritto
nell'angolo, fu ripetuto più in mezzo,
pare dal Postillatore.

auanti tanto . chalmonddo noñe chanto . oue nomfonasse jl-
presgio deleone.

Leone lasso ornoe chilouea . tratta lunghie elidenti elua-
lore . elgralingnagio fuo | mortale dolore . edig crudele
presgio meffo agra rea (1) ¶ Ecio gliafatto chiquelgli | cheso-
no . delagientile schiatta sua statienati . chefuoro pllui cre-
ficiuti edauanzati . | foura tuti altri collogati jmbono . epla-
grande alteza oue gli mise . emostrano fi . | chepare chelpian-
gono quasi amorte . madio diguerisgione fecieli dono . edio
felo | ro pdono . edanche rifediro poi male fue forte . ep-
dono loro morte . oraño lui | efue membra conquise.

Qonquise lalto comune fiorentino . ecolnafese jntale modo
achangiato . chetuta | lonta eldanno chedato . gliafem-
pre comeffa (2) ciaschuno latino ¶ Lerende etolle zpre | nde
lonore tuto . chemontalcino aue combatuto aforza . emonte
pulciano misoro | jmfua forza . edimarema alacieruia elofrutto
fangimingnano epogibonize (3) ecolle . | euolterra elpaese asuo
tene . lachampana elemfengne elgliarinesi . elglionori tuti |
presi . aue concio cheseco auea dibene . etuto cio gliaue-
ne . pquella schiatta chepiu | caltra folle.

Folle chifugie ilfuo pro ecia daño . elonore suo fa che-
uergongna glitorna . edi | bona libertta oue soggiorna .
agrampiatiere fadicie fuo . gran danno ¶ Sotto | fengnoria
fella emaluafgia . efuo fengnore fa suo grande anemico . auoi
chesiete ora (4) | jmfirenze dico . che cio che diuenuto parui
adafgia (5) . epoi cheglialamanni jnchafa | auete . feruite bene
efateui mostrare . lespade loro concheuanno fessi juisi . epa-
dri | efilgli aucisi . epiacieme cheloro degiate dare . pchebero
jncio fare . fatica affai | diuofte grandi monete.

Monete mante egrande gioia presentare . edaconti eda-
gluberti edalgialtri tuti . | chatanto grande onore uanno
condotti . eche mifi (6) uanno fiena jmpotestate ¶ Pistoia | e-
colle euolterra fanno ora . vofte chastella guardare aloro
spese . el conte rosso ama | rema elpaese . emontalcino sta
fichuro fanza mura . diripra fatta fteme (7) ora ilpifano . |
elperufgino cheglago nolgli tolgiate . eroma uuole (8) con-
uoi fare compangnia . onore (9) | efengnoria . ordunque pa-

(1) *L'a finale sembra corretta da o.*

(2) *Oppure comossa?*

(3) *La prima o non è ben chiara.*

(4) *L'a si vede solo in parte.*

(5) *Una rasura ha portato via quasi del tutto la fine di questa parola: si legge ada chiaramente, il seguito è*

restituito in base ai resti.

(6) *L'i finale è abrasa.*

(7) *La lettura di questa parola è assai incerta.*

(8) *La seconda u e l'o sono quasi affatto abrase.*

(9) *L'e finale è abrasa.*

re bene chetanto abiate (1) . cio che difiauate . potete fare (2) || fare cioe re deltoscano.

c. 47 b.

Baroni lombardi romani epulgliefi . tofchi eromanguoli
emarchisgiani . fiore | nza fiore chefempre rinouella .
afua cortte uapella . chefare uuole dife re detofca | ni . (3) ni .
pulgia tuta alemani . ecomquifi p forza aue fanefi.

.clj.

Guittone darezo

TVtto miftringie jmpenfiero edimpianto . amore meo
lafera dubitanza . chio a | gio chelanoia elospauento .
cheffatto uoi nonui scomfortti tanto ¶ (4) chelamo-
ro | fa uoftra diletanza . vifacca abandonare grande tormen-
to ¶ Mapoi miricomfortta z | fa sbaldire . uoftro franco co-
ragio . elafina ualenza . platemenza . delloro uillano | vfa-
gio . nonui lasci fare cofa diffallire.

Souente amore soneo ripreso forte . chedamare uoidipar-
tta mia jntendanza . ma | dico jntutto chio nomfono
nefui . uoftro amadore chepurdolore dimortte . locore | mi-
partta eagate pciertanza . pquella fede amore chio degio
uoi ¶ Non mende | poria cofa jntervenire . p chio giamai
negaffe . iluoftro fino amore . matemo | chelaunore . uoftro
nonabaffaffe . cofi miftrugo ftando agran martire.

Sequelgli chelnoftro amore uoglio fturbare . uedeffero
bene comelglie gra | mpietanza . nomfaria jncio giamai
loro chura . mapura nol fanno ficonuene | trare . auoi tanta
angofcia edoloronza . nomfi porebe mai porre mifura ¶ Ma |
cio nonuifcomfortti amore pdeo . chegia noñe ualenza . fauere
ftare puringio | ia . mauerffo digrande noia . fare bona fofe-
renza . etorna tofto arafgione | bona larea.

.clj.

Guitone darezo

Sj miftringie forte . lamoroso difio . etidifcomfortata ela-
mia fpera . che | lauita memortte . edefto male mio .
creato fue difi mala maniera ¶ Ke | solo diloco onde
creato . pote creare guerenza . cioe dala piagiente donna
mi | a . eciertto eo nouoria . chaueffero tauertu jnemici mei .
mauoglio bene delei . | pchemipiacie piu plei morire . cha-
paltra guerire . poi chemi credo tuto jn | fua piagienza . che-
me piacie edagienza . emortte euita quale chepiu uagra | ta.

(1) L' a iniziale è abrassa.

derno: ottauo

(2) Nel margine inferiore della pa-
gina è segnato il numero del qua-

(3) Il primo ni . è cancellato.

(4) Il segno ¶ sembra cancellato.

Engrato quale sia . ciertto nomfo diuero . poi chepme
ne p altrui nompoffo . | dire lei lauolglia mia . malo fuo
piacentero . semblante jnasciente jngioa | emoffo ¶ Ememo-
stra dillei gran benuolgienza . fiche mifa sperare . chella m |
acorererbe congrande fede . emfua dolze merzede . sedoman-
dato foffele pme | ne . ma purlaffo nōnene . poi nonoffo
pine ne p altrui . fifortte temo achui . eo | poi paregi difi-
grande affare . chemelglio me tormentare . chenuerllonore |
fuo fare *fallenza* . fiore difallenza.

Fallenza forffe pare . allei chio sono partuto . di laoue
ftaueftolgli ora piu lo | ntano . manonmi de blasmare .
che piu gia non muto . locore meo mapurillei | pffimano ¶
Mamutato ilcorppo efo semblante . chio nonagia chefare .
jnquella | partte oue fua dimoranza . pchio fo pciertanza .
chedifcouertto amore . nōuo || le fiore . chetempo condol-
zore . poco dura etolle adunora prefgio . poinōmi di | pre-
fgio . nemidifpiacie . fortte onore penare . plei lontano fta-
re . poi nō | mitengna me fino amante.

Vamia chanzone laouio nompoffo gire . eracomanda me-
ne . allei chema p | fuo leale feruente . edi chesia pia-
gente . didare me matera (1) enfengnamento . didire lomio |
talento . comio poteffe lei poi chio nomfaccio . como na pme-
faccio . dicio pe | nfare . edami meffo etene . lontano dituto
bene . fami doloroso ongnora languì | re.

.clij.

Guitone medefimo.

KEro condiritura . adamore pietanza . chepartta mia
namora . dafi uilla | na amanza ¶ Comio dauoi donna
agio . chamore nebono ufagio . jnuoi | nontrouo .
mio penare elanguire . merze nebene feruire . nōuale chio
prouo.

Prououi conuerfagio . magioremente fdengnofa . uerla-
moroso ufagio . | che nomfa lorgolgliosa ¶ Kefolo chiui
mira . giamai delauoftra ira . nomfi | partte . efe nonauefte
albire . fareftelo uenire . jnmala partte.

Parte jnuoi nontene . *fauere* ecortesia nefauere . fifiete
altera bene . non | date loro podere ¶ Senonuedete co-
mo . fempere tenere lomo . difguarda | re . laoue naturagien-
za . tuta dolze plagienza . formanchare.

Manchare nomporia . felo penafte bene . diuoi grande
cortesia . ficrefci | eria dipene ¶ Eo chefono uostro

(1) *Sopra l' a finale di matera è | porta al margine destro, dove è ag-
nel ms. un segno di richiamo che ri- | giunto: enfengna | mento .*

amante . dalchuno nondotante . piu faria . | diuoi ſguardare
uegio . uago . cheſolo dicio pago . viueria.

Vjueria magio (1) gioia . chenullo didonna altera . ſolo
cheſanza noia . lauoftra | dolcie ciera ¶ Jnuerme ſalle-
graffe . ſempre chio laguardaffe . epago fora . | mafia ueſtro
piaciere . chiotorni jnmio podere . ſenza dimora.

.cliij.

Guittone medefimo

AMore noño podere . dipiu taciare ormai . lagrande
noia chemifai . | tanto miſa dolore ¶ Cheme puriſſorza
uolgia . amore chedite dolgia . | pero p cortefia . ſo-
ſtieni lamia follia . poi didolere chaſgione . mida | ñono raf-
gione.

Amore mira ſio no chaſgione . chio dolore dia . chalatua
fengnorìa . cō | peragione nompone ¶ Emanti netrauo-
lgia . neſſai amare condolgia . | eo nonpoſſio chapere . che-
conmerze cherere . bene glinprometti affai . tan | to araſgione
formai (2) .

Amore ciertto tortto ai . cheppoco ſauere . uolere tu ri-
tenere . taleti pr | eſgia affai ¶ Echeuerte forgolgia .
eme che digrande uolgia . tuo ſer | vidore miſone . poi
ſdengni ondio morone . deſta noia ſigueria . locore elai | ma
mia.

Amore piuchaltro odia . tipiacie peraſgione . cheſi pia-
ciere ſone . dela || madonna mia ¶ Chepregare chema-
colgia . nechel ſeruire metolgia . non me me | ſtiere cio
ſai . ma nonmiporia mai . ſarmi dillei gaudere . jnalchuno
ſuo piacere.

c. 48 b.

Amore poi ſoſtenere . delomale me nomſai . nōnera cio
bene ſai . che delbene de | gio auere ¶ Che ſelmale me
noſſolgia . nonmirende jibene ſolgia . cio ſono ſe | ſeruo
alpia . nomſauere maueria . eſo fallo ſecione . prendo nde
dengno nōſone.

Amore uerſſo echanzone . eciaſchuna raſgione . chediſol-
lazo ſia . laſcio ptuta | via . mentre cheſta ria dolgia .
nontorna jmbuona uolgia.

.clv.

Guittone medefimo

MAnta ſtaſgione uegio . chelomo eſanza colppa . miſo
jndiſpreſgio gran | de . etale checolppa . (3) pande .
euaſi como noncolppa . eciaſchuno chaufio ſe | gio ¶

(1) Nel cod. era ſtato ſcritto Vj-
ueria ſanza gioia . fu poi cancellato
ſanza e in ſuo luogo fu ſcritto magio
al di ſopra.

(2) L' m non è ben chiara e ſem-
bra quaſi correſſa in ne.

(3) Il punto dopo colppa ſembra
cancellato.

Domo grande presgio dame . cio chio noñio neuegio . jn-
partte echenompensa . | laouio uoe bono fame.

Maciertto illo metolo . adauentura troppo . pche gran
bene micredo . chenonuera | versfredo . senzatenere
fiore stropo . diuerita solo ¶ Elomo tenuto falso . poi a-
proua | to egiusto . fio nagio presgio tosto . chequale dillui
poi dicie . cosa chegli mesdicie . diciei (1) | lomo nomse
falso.

Poilomo losuo pemssio . troua dauanti giudicio . finoncrede
sestesso . sibene uedera | spensso . cio che credere usi-
cio . fimi sono bene dispemssio ¶ Eciaschuno chiamare | vole .
tengna altrui jntale gabo . comeo faccio efaccabo . chela-
uamo nouista . che | mai faccialgli uista . necosa como fare
sole.

Manaltra partte fo . damore sembianza emondo . oue-
nomfento pro . esi ciaschuno | tro chaltra stasgione di-
monddo . nomsa chio faccia oso ¶ ORMipiacie como creda . |
chio puradartte parlli . chio nondica psarlli . lasciare jnt-
nere fermo . ciochepem | ssa che fermo . nonmende tolle
jnpreda.

Bono ciertto misape . checiaschuno ciame . quanto puote
uercio . chepmia fede | pcio . pche couertto ome . onde
fegrazia chape ¶ Fare uerditale seruigio . volon | tieri loro
fola . orpurnonprenda mola . difare loro uita croia . edi-
parllare dinoia . ⁊ | daquistare dispresgio.

Prenda lamia parola . ciaschuno sicome uole . chedicio
cheffere sole . ploro nonmi | stanco . chenormiposso
manco . fare duna cosa sola.

.clvj.

Guittone medesimo

Gioia edalegranza . tantai nelmio core data fino amo-
re . chepessanza non | credo mai sentire . pero tanta
abondanza . chedue fini presgi auanza . latuto | re .
chediciaschuno poria soua gioire ¶ Enomporia mai dire dis-
granguisa come | jncore lasento . pero jo mitengno adessere
taciente . chenolaguida fino chanosci | mento . chio contral-
fuo forzore uostare repente.

Repente disianza . jnme eadimorata p man core . charo
amare dire repleno | gire . amore p caltra usanza . me-
nomporia fare dengno prenditore . delgrande | ricore chagio

(1) ei finale non è chiaro.

almeo difire ¶ Auengna chenalbire (1) . lomidonasse grande
fallimeto || orllo . preso epoffegio almio parunte . standone
dengno cheforzo nosento . chelcore meo soferi | felo neiente.

c. 49 a.

Neiiente (2) sinauanza . omo chaquisti laltrui comfollore .
mapieta fa secondo ilmio parere . eso | ferire pesanza .
peraquistare apresgio edaualore . ecofa chalomo de sepre-
pre piacerere ¶ (3) | Edio posso bene dire . cheperafgione
dimolto ualimento . opreso bene cheme tanto piacente . |
chetuta altra gioia cheno noegialquinto . diquanta preso il-
mio core sente.

.clvij.

Guittone medesimo

Lasso pensando quanto . meue tutora temia . jnggrande
piaciere lamia . gioiofagioia . z | chesollazo echanto .
ebene tuto chauia . meora pmia follia . corotto enoia ¶
Echentra | giente croia . edimaluafgia terra . mitruouo ciome
guerra . onde moria . dimiei mani fal | tri vssasse . arafgione
darssi morte . oilasso orfossio jncorte . oue congiungnasse .
chui ue | ro damore fallasse . jmpena forte.

Morte eloco cherea . chedipena minore . nomporia mio
follore . giugiassse bene . poilei | cheterra edea . di-
bielta edonore . edituto ualore . chepresgio tene ¶ ffallio cha-
fua mer | zede . nonguardando mio stato . mauera separegia-
to . jngioia damore psua grande | cortesia . nongia pche mer-
tato . lauesse anche pechato . epfemia . uenire oue ocheuil |
fia . jnalto stato.

None poco ildolore . chequa ma preso etene . lontano
dituto bene . edoue amico . noño | illei chesare . mi-
foglia trardipene . equanto uegio mene . mipare nemico ¶
Piu | male oche nondico . edineiente arafgione . masiuiuo-
chafgione . nefola spene . chela | ouongni altra cosa . misia
fallita jntutto . ditollere me corotto . esa nompofa . nemete-
re | mia dolgliosa . almal disdotto.

Kosi me solo aunita . lamia dolze speranza . chesami do-
loranza . vnque ubriare . che | nonuole gia che dica .
nedegia auere dottanza . chepossa spietanza . alchuna sta-
re ¶ | Conompechare . latiene si conoscienza . comangiolo
nompotenza . acio chufanza ena | tura allei miso . quanto

(1) *Sopra la prima e di chenalbire si vede un piccolo segno, cioè il principio dello svolazzo di una l che l'amanuense stava per scrivere in luogo della n.*

(2) *Sembrerebbe: Neuente con la seconda asta dell'u espunta.*

(3) *Il segno ¶ è scritto sopra al re finale, che è anche espunto.*

piu puo dibene . edongni contraro tene . dase diuifo . pche |
pdono promiso . ame dispene.

Bena delperdono fede . tanta razione masengna . mano-
locore meo dengna . aue | re ardire . dichiedere lei mer-
zede . finchio pena sostengna . tanto chemendo uen | gna .
almiofallire ¶ Enonmisa soffrire . talento daquistare . aleito-
sto tornare . oua bene | vengna . mapche partte foe . vmpoco
mende stoe . prendere difallo merto . equasta | roe . emai
mentre faroe . delmondo ciertto.

VA aleparti darezo . chanzone allei diquale . ispera ma-
iuta euale . erimembranza mi | comfortta . emiminacca .
madi chafua merzede . ditornare opurfede . ouolglio fac-
cia . | dime cio chelepiacca (1) . erafione crede.

.clviii.

Guittone medesimo

(2)

LAmia donna cheditute altre esoura . emsua lauda uuele
chio truoui nomfouro . | delpiaciere suo mafallo adeffa
fouro . lacanzone mia sichaciaschuno fouro ¶ Gia | di-
teragio poi noncredo fouri . pche lengiengno mio non mi
piacie fouri . enfotili | motti endolzi ealti foure . dicio chi
chere me sua cortte foure.

Ingrande ualore ualere tantalto foura . fagio nompuo dillei
laudare stare foura . suo || grambellore piagiente eunte
foura . orato ma piu fino chenompare foura ¶ Altranoe | fi-
bene cominci esouri . etuto cio doue donna altra fouri . p-
chio fo contenzione dongni | bene foure . tutaltro epiu chio
chedica jncortte foure.

Abene damore dio merze combello foura . poi locore fue
damare fare nonuole | fouro . pme fetropo agrandi-
ritto fouro . losuo grande ualore fino dongnaltro | foura ¶
Chedicio cheplei mipiacie fouri . delfornire deluolere nonue-
gio fouri . del | contrado tute fue uolglie fono foure . pchio
sono suo diquello chedire fono foure.

Sempre damore lalma mia estretta esoura . orma ptuto
suo fio posso esouro . z | nonuiueria mai stando lisouro .
fima ilcore aufato alafoura ¶ Richa fuagioia jnchui | piacere
uolglio fouri . locore elcorppo mio (3) femai nomfouri . che-
dibasso maffatto alto | foure . pchio sono suo diquello che-
dire fono foure.

c. 49 b.

(1) cio chelepiacca fu sottolineato,
sembra, dal solito Postillatore.

(2) Al posto del richiamo è la nota

del solito Postillatore: Equiuoci

(3) Sopra l'm nel ms. si vede un
segno, come un comma,

Cioche pme fidicie ongnora esoura . dibello onore suo poi
 chefoura . laboca e | motti miei diporto esouro . delfa-
 uere suo chefiore dime nonsoura ¶ Necio necosa co | po eche-
 me fouri . solotemo chedillei nonmifouri . mortte cheptropo
 dolzore cheme | soure . lemembra tute enondallui stāno soure.

.clviiiij.

Guittone medesimo

Aj dolze egaia terra aretina . pianto maducie edolore .
 ebene chinompiangie | aduro core . ouero chemateza
 jldotrina ¶ Membrando cheri diciaschuno | diliza . ar-
 cha dongni diuiza . soua piena arnia dimele tereno tutto .
 ortto | dongne disdotto . zambra diposo edafgio . rifetto epa-
 lasgio . apriuati edastrani do | ngne fauore . dardire gran
 miradore . forma dicortesia edipiagienza . edigente | acolglien-
 za . norma dichaualieri dedonne asempro . quandomai mi-
 tempo . dipiati | desospiri edelamento . poi dongne bene te-
 uegio . male chetaducie pegio . fichemi | fatemere confu-
 mamento.

Ore dicharo piena larcha . larnia ditosco (1) edifele . lacor-
 tte dipianto crudele . | lazambra dangostia etra carcha ¶
 Lorisetoro abuoni esanore praue . edafello | ni soaue . espe-
 chio emiradore dongni uileza . ediciaschuna laideza . villana
 ebrutta | edispiacente forma . nondicaualieri norma . madi-
 ladroni nondidonne asempro . | madaltro ouemitempro . siai
 rea giente ilbuono fatto malualgio . onde alcorppo (2) ai |
 misafgio . alalma naipresti eternali mo'tte (3) . chedio tanira
 forte . atemedesima eaciaschu | no senoia . edafermato cre-
 de . chaifilgluoli tuoi prociede . ficheuerllui trestiza ela tua
 gioia.

Ajcome malmala giente . ditutto bene sperditricie . uistette
 fidolcie nodricie . | edantico tanto ualente ¶ Chedibe-
 ne tuto latrouaste piena . seco auete lauena . | gliantichi uo-
 stri aquisfaro eglionori tuto . uoi lavete distrutto . voi lupo
 spartore . | sicomeffo *spartore* . pastore . maseprotorna adanno
 edaunore onta . lapda chui fi | conta . puruoltre aretini fel-
 loni eforssenati (4) . aime chenomfoste nati . diquelgli jnchui |
 schiaui euoftra terra . fosse jnalchuna ferra . delegrandi alppi
 chesitrouano illoco . z | la poria pungnare . ouostro fecie af-
 fare . orffieleoni dragoni pieni difoco.

(1) ditosco fu sottolineato con altro
 inchiostro più sbiadito, forse dal solito
 Postillatore.

(2) L'o finale sembra corretta in a.

(3) mo'tte è aggiunto sopra nel-

l'interlineo.

(4) eforssenati è sottolineato come
 per richiamo al margine inferiore
 della pagina, dove fu riscritto: For-
 sennati, sembra dal solito Postillatore.

c. 50 a.

O igiente jniqua ecrudele . foppia fauere sitetolle . etanto tenere fatti folle . vele | no tafauore piuchemele ¶ Orateibenda ormai emira ouefedi . epoi tiuolli euedi . den | tro date loloco ouefedesti . edoue federefti . fosse te bene retta aia pemfare . aicheguai || ai chetrare . ciaschuno semse bene penffa edincomuno . cheonore chepchebono . chep | amico che pfe nai preso . chesae altrui ofeso (1) . edaltrilui chebene nemale formerito . | nomfu nesera ciertto . pchefagio omo cheuuole grande fementa . chegia nompo spera | re . dimale bene alchuno trare . nedibene male nedio credo ilcomfenta .

I niqui agiate merzede . defilgluoli voftri ediuoi . chemale lauerebe daltrui . chifemedede | timo diciede ¶ efeuicina nediuina amanza . jñomette jnuoi pietanza . elfatto uoftro | esteffo elmeno laimetta . efalchuno bene dilletta . locore uofstro ollo metete auante . chenon | cōfolo semblante . nefolo parlare nemalfare uimetefte . maconquanto potefte . dengno z | ciertto jnche bene podere forziate . nidalbene nondottiate . poi chenelmale metefte ongni | ardimento . chesenza alchuno tormento . nontorna aguerifgione granmalatia . echia | catta charo . lomale nonciertto auaro . edacattare lobene effere dia .

N oncorra troppo achui conuene gire tardi . edinquello purpemffi eguardi . achuituta ua | cieza auere bifongna . chenuno punto feilungna . efugie temppo fichemai noriede . | ferma tu dumque ilpiede . chesello titrafcorre edora chadi . nonatendere mai uadi . | nemai daiutare ptemppo iltuo chadere . fetesai oratenere . adunqua ongni tuo fatto | altrui abandona . efolo pemffa erafgiona . efa come cio meni acompimento . chesebene | cio fai . ongni tuo fatto fai . efefo ciascheduno tuo bene ua jmpdimento .

A jcome folle quello prouatamente . chedotta maggioremente . pdere altrui chese nelfuo | nomfacie . eche quanta diffacie . jmpditale onde nomfola agrato . edefolle jlmalato . | cheldolore delenferta fua forte . etemenza dimortte . foftene auanti chefoftenere uolia . | dimedicina dollia . efolle anche chifeabandona egrida . aidio fengnore aida . efolle bene | chimale mette edameffo . neluicino fuo piimano . pomo noftante efrano . efolle chimale | pua etorna adeffo .

.clx.

Guitone medefimo

G ioia gioiofa epiagiente . mifura erafgione . tuta ftafgione . degiafi trouare . como epiu poffente . lofengnore piu dia . alafua fengnoria . dicio uolere rengnare ¶

(1) L'o finale sembra corretta da e.

pche sempre lauanza . aprefgio edapoffanza . alopiaciere di-
dio edelagiente . chifua guida nomprende . alocontraro fcien-
de . alafine delgioco euiene pdente.

Poi pdio uipiacca . corgoglio euillania . lafengnoria . di-
uoi piu nondegia auere . che | tanto poi uipiacca . mifura
ecaonofcienza . noña potenza . jnuoi nepuo ualere ¶ Ora |
torni arafgione . lauoftra openione . pdio piagiente donna
edamorofa . fichagiate pi | etanza . dime chadabondanza . amo
piu uoi cheme odaltra (1) cofa.

Desto amore meo . maue comaquegli laffo . cheuiue laffo .
fua fementa facie . ecom | e aquelgli che reo . nemico
ongnora eferue . chillui purdiferue . efrugie effacie ¶ | Che-
nonmipartto matto . nompoffo fifono matto . chemelglio amo
diuoi . ciochio non | chero altrui . tuto quello chedeo uorebi
auere.

Amore nonmi difpero . canomfora ualenza . bona fofe-
renza . fa bono compimento . elogreciesco empero .
alora chetroia afife . nomfidiuife . pfoferire tormento ¶ Ma |
pche affai fortera . fichenulla manera . vedea chefe potesse
concherere . epurmi | fela mortte . equello chelefua piuforte .
conquide dobra lauda uuole auere.

Poimai nonmirafreno . amore diuoi feruire . nedicherere . c. 50 b.
merzede aporafgione . edaue | raue meno . ongnigioia
dimene . folo chabene . uifia quale che ftafgione ¶ Cha piu
anche | farete . piu dolze edauerete . piu jnuoi damare che-
nulla criatura . chelogrande amaro | re . puote tornare dol-
zore . epiu dolze chedolze pnatura.

Amore vincere purcreo . combatendo pardeo . edo lemie
batalglie fi ordinate . contra di | famore fede . econtra
orgoglio merzede . econtra adiferenza umilitate.

.clxj. ffrate guitone deluiuadarezo

Ojchari frati miei chemalamente . bendata anne la-
mente . noftro pechato etolta | narafigione . ecieritto
apreffo cio pgrande neiente . nondapella omo gio-
mente . | chedomo noñauemo piu chefazone ¶ Chedefifcre-
zione . arbito core podere fenno euertu | te . fue noi data
jmfalute . anofta dañazione laconuertemo . chetuto adessa
auemo . fa | tta difcrezione maluafigio jngiengno . erbita feruo
dipecato tuto . difenfione efoftengno . campione difirafgione
podere . core checontro apiaciere . atute cofe onefte egra-

(1) La t di odaltra non è ben chiara, perché corretta sopra altra lettera.

zio | fe . quelle tute chelegi edio disdengna . fauere chedisim-
fengna . diritto dio emaluasi | ta neprende . vertu congni po-
dera pena dare sotto . euizi cria edimpodere distende.

Domonio adio ecorppo adalma auemo . elofecolo tenemo .
propia patra foma eternale . | ecioe lassì onde bendati
femo . pche ciaschuno suo remo . tene uogando quanto puo |
vermale ¶ ORchiora eleale . chifedele chibeningno chicortefe .
nome ciertto epalese . ma chie maluasgio echi galiadore .
echi pdifamore . pmaluasfite epfalfeza jngiengna . am | ico (1)
ofrate uegione acomuno . equale pmagiore rengna . emagio-
re mente orato epde fa | tto . chemelglio fa dibarato (2) . tre-
chando eghaliando adongne mano . ese cortese edumilie | dio
temendo alchuno sitruoua . chenombaratto moua . misero uile
codardo eteneuto | . pche dafendere lui uago eciaschuno .
esuoi uicini ciaschuno glichie treguto.

Manongalea alchuno tanto nemira . nedauanti fitira . nolo
segua lopemfero noia | edaffanno . fopbia chupideza
jnuidia edira . canto neuolgie egira . chenostre menti | pose
alchuno nonanno (3) ¶ Onta ranchura edanno . softienci piu
quello chepiu citene . emale uiapiu chebene . chipiucia dipia-
ciere (4) emeno dinoia . congni mondana gio | ia . tarda cor-
tta legiera edinoia mesta . lifine oue pende tuto esola dolglia .
noi z | sempre presta . lunga graue esola fine amorte . vefol-
lazo jncortte . vpofo jnzambra | vloco vcondizione . oue quan-
do stafgione . oue puro piacere pareffe vno punto . lengno |
quasi digiunto enostro core mare dogni tempesta . ouomo
purfagie portto echere | scolglio . ecor'e uerlamorte ora no-
resta (5) .

Oistrugitiva (6) dinoi sequi graueza . oue dumque alegre-
za . forsse jninferno oue co | remo aproua . efimo piu folli
chapeliamo stolteza . fede tanta mateza . alchuno sipar | te poi
uerita sitroua ¶ Emirabile enoua . cosa tene nonchi malfa ma-
bene . edintral | gliatrimene (7) . biafmato crociato auete poi .
deo miparti diuoi . edoue piu donore den | gno maffato . ese
meo caro fengnore . Lascia merciede piu me biafmate matto .
dicie | ndo pte neuame gaudere . poi temppo agio epodere .
ebella donna piacientera | auea . eche grande uillia . efera

(1) *L'i di am | ico non è ben chiara.*

(2) *La seconda a di dibarato, co-
perta da una macchia, è appena vi-
sibile.*

(3) *Le prime due lettere di nonan-
no sono d'incerta lettura; sembre-
rebbe: uonanno*

(4) *L'e finale sembra corretta da i.*

(5) *La prima asta dell' n è appena
visibile, perché l'inchiostro è qui assai
svanito.*

(6) *Nel ms. si legge a fatica sol-
tanto Oistrugiti; il va finale è d'in-
certa lezione.*

(7) *Nel ms. si legge con sicurezza
soltanto: gli...r...mene*

crudalta difmifurata . laquale nomfu trouata . jnfera | alchuna . cabandonasse chepicio uede (1) comio tre picio lelli abandonai.

Orcome potemo noi manti gaudere (2) . oue grande spiacciare . oltre chio diffi achime || Iglio adimora . nenon tempo neloco nepodere . nemai danno piacere . misue giorno gia | mai tanto quanto ora ¶ Congne souerchia chura . onde nomposa uoi corppo necore . mitolle | elmeo fengnore . ondeo mighaudo quasi esepquesto . eternale uita aquisito . figrande mer | chato mai nomfue ueduto . benagia chi noi pria chiamo gaudenti . congne omo adio | renduto . lopiu diritto nome ellui gaudente . chequale piu aspramente . rilesigione por | tta . apiu dolzore . jnongne modo asfengnore . sene dispirito bono checontro auolgia . on | gni dolcieza . edolgia . nonio mauoi . dunque asilgluoli spetosi . pcacciandoli jlanguire tra | languenti . edio limiei gaudere jmfragaudiofi.

c. 51 a.

Maffio fosse amiaguia fengnore . dongni tereno ricore . giouane sempre ederetano jnui | ta . edalbergasse solo nelmeo core . tuto tereno dolzore . edongne noia dame sem | pre partita ¶ Come cosa fallita . eossoro fatte alopiaciemeo (3) fine . molglieri tute rei | ne . etuti re filgluoli simifaria . oltre pensiero matia . nontuto abandonare cio dio segu | endo . chesolo jngran diseritto ongnunque pena . desto monddo soffrendo . plomeo dire | vale melglio nontale bene uale . quanto bene uero uerlo male . primo bene temporale | vale . meno cheneiente . vero lobene chenondismente . seconddo bene tereno efastidioso | vero che diuino gioioso . terzo bene chemale fine dimale pegio . emale chetolle pegio | . ebene mena eomo edeternale . bene chio amare lodegio.

Oicaro fengnoremeo dibonaire . come mofa blasmare . alchuno semo donato te segui | re . etanto mai fatto emidei fare . nonmai porialo meritare . sefeguiffe ongnomo jnte | seguire ¶ Oche merto bello fire . chemprima chelmonddo formassi mamafti . edapresso fo | rmafti . nomfera gia ma omo razionale . enondi popolo tale . chenon conosca te maditua (4) | giente criato . maleuasti edaleuato . fute contro apresente . etu etu corppo edalma jn | terra edinmare jspeffo . midifendesti desso . chite contro aseguiaa edaltro tuto . emai di | loco brutto . etempestoso dato asgiato z fanto . fami gioioso manto . eparti agrado tuo | dituto rio . edime coronare efare beato . edineterno compiermi ongne difio.

(1) Incerta la lettura della parola.

(2) L'ere finale non è ben chiaro.

(3) Incerta l'e di meo

(4) Dell'a finale si vede solo una piccola parte.

Ovègiatore dimionta euentore . dongni meo pchufore . ouc-
ro focorffo atuti miei bi | fongni . purnondite mislon-
gni . fer'o foco jmfermitate affanno . omo fora domio ocosa |
alquale potemo tenere danno . nulla ciertto ma prode jnte
durando . maio folo pecando . mi | posso corppo edalma uci-
dere leue . chedoue graue me leue . ebene rendemo picioło
fauore . noe chepoco amore . languendo egauderia come-
gaudendo . jmfede jntera edinamore cora | le . lorezo alfoco
edalacrocie andrea.

Kapitano darezò tallato . nontemirare montato . tesmon-
ti . gia cheuale atutimonti . fico | me jmplufori punti .
ptemedesimo nai fagio alchuno fatto . nedobriare chedomo
monti . | elfomo efempre estremo erato . eche fingiomfi jm-
piendo ongni sonalgi . eliplufori forcalli | . aiche laido digran-
monte ualere . edelfalle fondare . delualle edongne ualle
edeternale . sentina atutomale . echebello desti uale monte
falire . equello monte eternale (1) dongni be | ne fomò . ede-
sta uita uile grande partire.

.clxij.

frate guitone medesimo

Ajquanto cheuergongni echedolgia agio . equanto che-
fbaldisca echegiorire . febe | nesguardo coluedere domo
fagio . dufo . dufui duspero anche uenire ¶ Vergon-
gna | re troppo (2) lasso edolere degio . chefui delmio pren-
cipio ameza etate . iloco brutto (3) lordo disorato ebrutto .
oue minuolffi tutto . eueñi jngrotto lebrofo edenuto . cieco
fordo | . emuto . disuiato uameo mortto epegio . pero che-
tuto cio mauera fauore . chequanto alpren ¶ Al prenditore . piu-
male piacie epegiore (4) . chepurnelmale loquale forgrato ofen-
de (5) . alchuno ri | medio omo prende . ma amalcrato juobe-
ne tuta roina . enõna medicina . chefola ladiuina pie | tate.

Quantodio fuamerze datomauea . diffenno dicoragio di-
podere . afua lauda edafalute mea . | edalproffimo meo
pde tenere ¶ Adoltraggio dillui edamia mortte . edalperiglio
altrui lo | perai lasso . fralgialtri miei follori fue chitrouai .
didifamore chamai . presgiai onta ecantai | dolce dipianto .
edingiengnai memanto . jmfare me daltrui faciente etortte .
jmpdere ilfuo | dio edamico . guai ame lasso dico . eguai achi-
nemico . edomò matto crede efegue legie . do | mo chesanza

c. 51 b.

(1) Sembra quasi: eternole

(2) A mala pena si scorge la prima
gamba della p raddoppiata.

(3) brutto nel ms. è cancellato.

(4) La prima e di epegiore nel ms.
sembra cancellata.(5) L'o di ofende sembra cancel-
lata.

legie . pero prenda lomio folle dire como . suo granemico
ecomoenomo . chio | jluieto atuti epmaluasgio jlcaffo.

M auergongnare dimia onta minora . emalegra dolore
delmeo dolore . equanto loco piu | brutto fue lora .
piuchio nefono partito amio fauore ¶ poi uoi tradolze ebeata
maria . | nonguardando miauile egrande bassezza . vostra al-
teza . altera oltre penferi . euostro ca | valieri . miconuitaste
emidengnaste amare . edelfecolo ritrare . cheloco edibruteza
z | difalsia . aiquanto . chesbaldisca echefare gioia . poi pia-
ciere dinoia . bella uita dicroia . | dauoltro amore tanto com-
pita amanza . editutta jnmea oranza . santa rilefgione di-
mo | ndano loco . edelenfernale foco . spera compiuta ede-
ternale dolcieza.

O juoi didio madre edispofa . edelgliangelituti edeglio-
mini reina . jnonmai giatanto | grande cofa . mafolo fue
uoftra pietanza fina ¶ Efepartifte me dimale oftale . nevoi (1)
donare | neme prendere bastanco . chedelmale tuto ondio graue
laueni . come primo conteni . | netutto jmfermo fono nelibero
bene . nedauoi nonconuene . ritrare me adietro nete | nere
mitale . chesalchuno bono fengnore vnoño acolle . malato
jngnudo efolle . alfuio podere *minuo* lonuolle . asanitate
aroba edafauere . efelpoi fa ualere . diquanto uale | lalauda
edelfengnore . ficome ildifinore . fepoi lacolglie efchifa
etemffi manco.

E voi amore puracolto mauete . edinuostra mafnada or-
mai fengnato . po merzede | lemani uoftre metete . ne-
lazambra delfilgluolo uofstro orato ¶ Eme fornite auoi | bene
foficiente . chenonmancando fornire pote ongnomo . oiuita
mia nonmifate carj | (2) za . difitragrande douiza . nepchio
fia formerito amore fdengnate . maftringauì | pietate . chem-
prima uiftrimffe formeritare gonente . efochio meriti amore
meo | puruolete . diche dare midolette . chenullagio fauete .
maichemifera emale onde bene | fate . fechio uidea midate .
nompme mapvoi chesio nonmertto . voi purmertate cierto |
ciochio meritare uoria mapoffo como.

O iquando quando dimafnada acortte . epoi dicortte azam-
bra amore meo uengno . che | purme ilfa uoftra pieta
fperare . onde uedere mipare . prima chepieta fonora tanto . |
nelbifongnofomanto . quanto giuftiza nelgiudicio fortte .
edare delmale bene dono ema | giore . chedibene dare mel-
gliore . edalpfiguitore . magio cofa etale familgiare bene |

(1) La v di voi è sovrapposta ad
un'altra lettera che l'amanuense a-
veva cominciato a scrivere per er-

rare.

(2) Dapprima l'amanuense aveva
scritto careza; poi corresse l'e in j.

fare . emagio ecominciare . noñe seguire aquello chepode-
roso . onde sperare puroso . | macome bifongnofo . enonfiore
dengno.

.clxiij.

frate guitone darezo

Tanto fouente detagio altra fiada . dedispiagenzia edi-
falso piacere . chebello | me fortte edagradiuo ordire .
dicio chediueñe grado jncore (1) magrada ¶ pri | mera-
mente delmonddo agrado pacie . donde magrada uedere . lomo
elaroba gia || giaciere . neboschi alciertto sicome jncastelli .
emagrada gliangnelli . lungo ilupi uedere | pasciere adafgio .
emagrada amifafgio . fauere rappadori tuti efrodolenti . eda-
grada | fugire sentire cariza . foruendo douiza . jmbondoso
chepafcie echerifacie . tute | affamate gienti . ondeuanno po-
ueri gaudenti . eghaudando (2) elaudando effo chelfacie.

c. 52 a.

Bello me fauere dire chi uizi schufa . ecasto emanfuetto pur-
sitengna . nelchui rengno | rafgione me forzo rengna .
echelaltrui nonchere nelsuo male usa ¶ Ebelle memanto | al-
tomo vmile fauere . ebello difortte fengnore . cherendo (3) fau-
lute edamore . delbene ui | cini ebello misae . omo rico che-
ftrae . lamano sua dongni larcheza uana . elastende elapia | na .
alimofina fare dallegro core . ebello me giouane omo fem-
plicie eretto . dongni la | ideza netto . ebello uergongnare
uelglio edolere . dicio chesue pecadore . contra (4) di | no-
stro fengnore . ebello femendare fa asuo potere.

Pjaciemi caualieri chedio temendo . portta lonobele suo
ordine bello . epiaciemi dibo | nare epdonzello . lochui
mestiero esolo pungnare feruendo ¶ Egiudici chense feruano |
bene legie . campione chenontortto difende . emercatante
cheuende . aduno solo mo | tto esua roba nolauda . epouero
uomo chenomfrauda . nefabandona gia nefe contrista . | ma-
paffanno aquista . chellui eneciesaro ese contene . enelsuo
poco tuto alegramente . | efortte eme piacente . omo chese
bene jnauerfita regie . epiacemi anco chibene . | ongni jngiura
foftiene . echiamse chibono predia elegia.

Edilletto uedere donna cheportta . asuo fengnore fede
amorosa epura . echeda | pacie echepiaciere lui chura .
effagiamente fefalla ilcomportta ¶ Edonna bella | chebella
fobria . edongni donna edonzella . chebaffo erado fauella .

(1) L'o di incore corregge un'altra
lettera che non si distingue.

(2) L' h di ghaudando corregge
un'altra lettera, forse a, scritta pri-

ma in sua vece per errore.

(3) L'o finale è coperta da una
macchia d'inchiestro.

(4) contra corretto da conta

ecatamente | euerگونноso aspetto . vedere forte diletto .
donna cheformette acafitate . be | llore egiouantate . euia
piu fa fengnore auoltro ebrutto . edoña cheuedoua fola | edae .
briga efamilgia efae . esa uedere caquisti tengna cola oue-
dia . conargo | mento tuto . prefgio prendendo efrutto . lun-
giando afe peccato euillania.

Sami bono papa (1) lachui uita elucie . alchui splendore cia-
scuno malfare uergongna . | edalchui specchio forma eda-
bene (2) pungna . onde guerra dipartte pacie aducie ¶ E | par-
llato lachui operazione . abeto edalbo edificio . paga bene
quello beneficio . z | quella dengnita chedatta ellui . erile-
fciofo chepoi . partte delmonddo eno nelmonddo | sede . egien-
tile giouane omo edilicato . chebene portta chercato . poi
dongne | partte contro agrande campione . emastro jnostrafe-
de . lachui uita fafede . che | solo jnostra legie efaluazione.

Agrado epiacie esa bello piu ebono . labeniuole grande
bontate . elantera euera | pietate . diquello giudicie
etereno enchui potenza . reftae lamia sentenza . emado | lza
locore fouente edaudire . lafermeza elardire . delgliantichi
cristiani buoni caua | lieri . aichedolcie audire lapacienza . loro
grande edaftinenza . elardire diloro gran | caritate . ecome
almartiro uieno casti efieri . noncierto giameno uolontieri .
chi | ebaffo chireo afua grandengnitate. (3)

.clxiij. frate guittone medefimo

c. 32 b.

None dadire giouani atale chenuocie . nedapellare li-
gisto omo senza legie . neueracie | chilegie . edascolta
rafgione etortto aprende . egiudicie cheproua . jn-
giuftiza z | ripua . diritto ediquitate . nidaugato chenega cio
chepiu plui facie . edallega | menzongna . edeftende ppio
quello onde lui danna uertate . nomfai chelegie chepurlegi |
elucie . chetenabre derore etortto sfacca . ediritura affacca .
etu chefilglio fe dilegie . | como diffai cio chesfa facie . tortto
ecierto cai facie . dentrare doue giuftiza digiudicio (4) | fauel-
la . ecio chetraito ellei effa tapella . ora tifchufa ormai omo fe-
nontropo ai onde fchu | fare cariza . chefe pjngnoranza allei
peccato . maletanto atimostrato . efetimoffe odio oda | more
nomfai . come uetato lai . dolgliome chenonai . altrui mate

(1) papa è aggiunto sopra nell' in-
terlineo.

(2) L' asta della b è fornita in alto
di uno svolazzo; forse l' amanuense
aveva scritto prima una l invece di

una b.

(3) Dopo questa canzone segue, in
fondo alla pagina, uno spazio bianco
per circa cinque righe.

(4) Sembrerebbe: giudicco

piagato . chefospetto tai | dato . achiuero giudicio egiusto che-
re . ecai messo jnispiaciere . diciascuno cha quistione . | poi ptua
alegagione . quello chepchui alegasti econdanato . edaquello
nontedato . chelbia | fimasti uile come larone . Vol-

glia giudicie te ciaschuno chechere . fa | lssa sentenza auere .
echipdere uuole piato auogato . echui uenisse jngrato . ef-
fere dite la | dato . faciasite nemico . ediletofo amico . catuno
cheuago bene diprendere onta . none dila | nca punta . nedi-
talgliente spata . dalcuno nemico entrata contra churado
piu cheltuo | laudare . piaca chenomfanare . poria giamai allui
credo prestata .

Oinongiudi | cie gia magiucolare .
come defonestante . ardisti filadengnita chedata .

.clxv.

frate guitone medesimo

Altrafiata agiogia done parlato . adifensione uostra eda-
piaciere . edanco jndisa | more agiotaciare . oue dire
possa cosa jnuostro grato ¶ Chetropo odiuoi lasso
indebi | tato . vostro merito nongia mamia mateza . ontaconto
egraueza . quanto anore | epiaciere diuoi giapresi . nonchel-
dico uepesi . madibetori sono chefabricate . oreci *elan* | mante
elancie uoi lanciando . diche merze dimando . epregoui
guardiate . adongni lancio | edalmio piu auacio (1) . edio
uaguitero come uofesi . feliberefare piu chelaciare uamate .

Donne pdoña . edonna edomo foe . isbandegiato diseritto
messo amorte . edonna poi fede | le beningna esorte .
parturio noi campione chenesaluoe ¶ Onde donna peste ra-
fgioni | doe (2) . euizo jnira euertu jmpiaciere . dea uiapiu domo
auere . vizo odiare peua euegongnare | dellei plei mendare .
euertu tuta amare . bene pmaria . nenoncolfuo parto auere
scordo . ne | nalchuno punto acordo . colserpente jmfernale
cheshodusse eua . enosiofo migreua . mostrare | voi come pos-
siatelo fare . purinfallo uoi greue nomfia .

Ongnicosa edaodiare quantotienedanno . vizo dachui solo
ongnidanagio . ondiare dea | deltuto ongni coragio .
ellui consumare amare affaño ¶ Dangieli domoni fecie on-
daño . | dicielo jmferno edibene malepoe . elgienero vmano
danoe . emise amorte fora dipara | diso . fue plui giefocristo
ucifo . jmfermita angostia eguerratuta . nefolo pvizo adotta . |
esenuizo alchuno fosse nemale . mabene dongne parte
abonderia . quale daño teria . | sefere tute ongni domono
oñomo . fosse foura dunomo . pechato auemo tuti aduno
solo | botto edintemporale morte editernale .

(1) L'ed di edalmio e l'i di auacio
sono appena leggibili.

(2) Molto sbiadita è l'e di doe.

Kome nondire sipuo malechepechato . nondire puotefi bene gia cheuertute . dichui | folo agiustiza ongni falute . como diuizo tuto ecrociato ¶ Sole uertu didio logrande | stato . pvertu fecie eregie angioli edomo . rengno otto edomo . mantiene uertu efolo | effa echeonore . jnomomerita enamore . vertu didio edomo vno quasi facie . onde pfe | tto dio conta omo tale . difomo edeternale . rengno fareda eparte omo dongni noia . || fourampiendolo digioia . vertu epoffefione dongni ricore . loquale nompde achui pdere nō | piacie.

c. 53 a.

Ongni uizo comongni male fugire . ongni uertu seguire . comongni bene . voi dumque | donne mie fempere conuene . macio chenonuiuale neiente fallire ¶ Ecafitita forchui donna | gradire . noncontute altre uertu poria . ecafitate obria . efchufa jndonna quasi ongni | altro mendo . ai chemolto jo comendo . donna chetene caftro corppo ecore . viuere jncha | rne fore volere carnale . euita angelicale . changieli chaftitate anno forcharne . | ma chi laue concharne . etanto uia maggiore dangieli diciendo . reina etale fpoftata are | maggiore.

Kjnompuote enonuuale chaftritale . chedamerito ouero auere difia . dongnaltra ca | fra jncorppo ediconre fia . fetuto lei marito edifleale ¶ Checharnale uizo jnomo forte | fta male . mapurindonna via piu p vno ciento . chedonna jncio fpremento . vifacie da | vere core traito nemico . diparente edamico . dimarito dife fteffa edidio . cheuergo | ngna engiura aciafchuno facie . onde fempere onta lifacie . edolglia jncore chi piu la | ma piu tene . equanto equale nauene . odio brobio dañagio ongni rio . pdilletto cheuano | brutto emendico.

Molti ghiotti fono molti manullo etanto . chemarchi mille deffe jmpefcie alchuno . | come fu doña daquafi ongni fuo bono . jndilletto damore mefto dipianto ¶ Che | dolore piu digioia . . oco (1) manto . mira mira oimadonna cheffai . pfi uile cofa dai . dio | edamico elore etuo gramprefigio . torna jnuillano difprefigio . oiquanto fora te do | nna meno male . chelamadore tuo mortte te deffe . chebene tale te uoleffe . prefigio | tolle edauonore chepiu cheuita . oidonna fopelita . jmbrobio tanto enmifera auifo | chepegio dongni mortte euita tale.

Merze merze diuoi donne me'zede . nonfembrante damore nepromefione . nicore | dolglioso alchuno lamentafgione . vimeni acio cheuoi tanto diciede ¶ Chebene | viporia giurare jmfede . chequale piu dicie chedama emfin-

(1) *Lacuna di due o tre lettere, per una rasura.*

gidore . edole fenza do | lore . molto promette acore dipoco
dare . piu potendo jo gabare . eodio piu dongni al | tro
eperigliofo . fetutto come dicie amaffe fortte . efelanguiffe
amortte . crudele effere | lui merzede tengno . fedare uoleffe
uno rengno . piu cheueleno alchuno edafchifare . nō | che-
prefgio edamore tolle amoroso.

Conuene conchastitate adonna auere . vmilita mamfoetude
epacie . *misura* fi | ghura manfueta anoi comfacie . or-
goglio afpreza eodio alchuno tenere ¶ pun | giere colomba
aiche laido euedere . biningno core lingua cortefe eretta .
chepacie z | damore metta . jncafa efuori auere ladonna dia .
cheuedere uilia . garendo mentendo | ebiaftemando . efere
di (1) donna etale come fefe . rendesse arnia dimele . cofa
dimanna pare | donna edigioia . come rendere puo noia .
come chandida roba (2) edonna fia . benfagia fe dino | ta
ongni guardando.

Sio prefgio uoi dalore donne guardare . prego nonmeno
sheloro dauoi guardiate . nō | pdio uafetate .chelaccio
eloro ciaschuno uostro ornamento . bene dona jntendimento . |
cheuendere uuole chifua roba forpone . chauallo che nomfi-
uende alchuno nomfengno . | nongia mostra chetengno . lo-
teforo fuo caro omo chaladroni . lomoftri edafazoni . do-
ñe | fecastitate uempiacimento . copra onesta uoftra bella
fazione.

c. 53 b.

Detagio manto enontropo febono . nongrande materia
chape jmpicioloco . digrande co | fa dire poco . nondi-
ciefelmefteri odicie schura . dicie alchuno cheduro . easpro
emio tro | vato afauore . epote bene effere vero onde echa-
gione . chemabonda rafgione . onde gran | chanzone faccio
eferro motti . enulla fiata tuti . locore lodo lipoffo onde ran-
churo . chebe | ne molto facie talora motto vno.

.clxvj.

donnarigo (3)

Alegramente . econgrande baldanza . voglio dimostrare
lotinore delmio ftato . | poi diperdente . fono jngrande
allegranza . efpero dimelglio effere meritato . | dicio
chefatto ilmio bono fauere . dibona fede ecompura leanza .
ondio miuegio falli | re ilalegranza . bono focorffo fa dio
abono uolere.

(1) di è aggiunto nell'interlineo.

(2) L'asta dell'r è più lunga del solito; forse perché l'amanuense aveva cominciato a scrivere in suo luogo

un'altra lettera.

(3) Al posto del richiamo, fu notato dal solito Postillatore: An[t.] hist. fol. 65 . fratris regis hispaniae

Poferire . venomo acompimento . eptroppo sopchio omo
difaquista . onde languire . | conuene agran tormento .
laspietata ventura couista ¶ plalteza delfiore dauliscio | como
uede . chedona odore alifuo bene uolenti . onde puengono
liboni conofcianti . se | conddo lopera renda lamercedie.

Sia rimembranza . delapena ofchura . lalaida mortte di-
piano nafcofo . ella fallanza . | chefe laflealta opura .
ecrudele aguifa damoroso ¶ Chanofa bene tradimento | afen-
gnore . nepo rengnare fua laida fengnoria . ondio audito
agio dire molte uia . di | tale mortte quale lomio ua p amore.

Mora pdeo . chima tratato mortte . echitiene lomio aqui-
fto jnfua ballia . come giu | deo . mipare aro aloro
fortte . aloco jmperiale ciafchuna dia ¶ Dumque poiche | sono
liberati . ditale pena quale ciafchuno fipemffi . rifchiari iluifo
albene amare | ragiensffi . raquistimffi liboni giorni fallati.

Alto ualore . chagio uifto jmparte . fiati arimpcio lo-
male chai fofertto . pemsati jn | core chete rimafo jm-
parte . ecome te chiufo cio chetera aptto ¶ Raquista jn-
tutto | lopodere ercolano . nomprendere parte fepuoi auere
tutto . emembriti come fecie | male frutto . chimale conti-
ua ter'a chae afua mano.

Alto giardino diloco ciciliano . talgiardinetto taprefo jn-
condotto . chetidra gioia di | cio cauei gralutto . agran-
corona chiede daromano. (1)

.clxvij.

AMando comfino core ecosperanza . digrande gioia fi-
danza . donami amore | piu cheo nonmeritai . che-
minalzao coralemente damanza . dalla chui ri | mem-
branza . lomio coragio nondipartto mai ¶ Nomporea partire .
ptuto il | mio uolere . fime fua fighura alcore jmprefa . an-
cora fia partente . dallei corale | mente . lamortte amara
crudele edingreffa.

Lamortte meste amara chelamore . muta omo jnamarore .
crudele chepunio fanza | penzare . lafublinata ftella da-
lalbore . senza colppa atutore . pchui feruire micre | dea
faluare ¶ jngreffa melaj (2) lamortte . perà fretofa fortte .
nonaftetando mortte . | naturale . jnquella jnchui natura . mife
tuta mifura . fori chemeno dimortte cor | pporale.

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel ms. è lasciato in bianco
uno spazio per circa due righe.

(2) lai è cancellato con un tratto
di penna.

c. 54 a.

P tale termine micompiago edolgljo . pdo gioia emiffolgljo .
 F quando fua conteza mirimembra . | diquella chio amare
 efeguire folgljo . dicio jo uiuere nonuolgljo . madipartire lalma |
 dalemembra ¶ efaria ciochio dico . feno chalonemico . che-
 matolta madonna plagieria . cio | e lamorte fera . chenon-
 guarda chui fera . pelei podire aucire jomoria.

N olapoffo vcire neuegiamento . predere (1) almio ta-
 lento . piu che darmi confortto ebo | na uolglia . acora
 nonmifia apiacimento . alchuno conforttamento . tanto com-
 confortto | chio uiuo jndolglia ¶ Dunqua uiuendo eo . uegio del-
 danno meo . feruendo alamore chui la | mortte fa gueria .
 edeloco feluagio . mentre eo uiueragio . jmfuo dimino ri-
 membranza | mifaria.

R jmembranza mifaria jnfuo dimino . ondio allei minchino .
 merze chiamando amore | chemiualglia . valgliami amore
 pchui norifino . mafenza fpene afino ¶ Chalei feruendo | gioia
 me latraualglia . ¶ donomi alchuna fpene . madichui mifoue-
 ne . nonuolgljo chemeno | p mortte mifuengna . jn (2) di-
 quella jnchui formife . tute conteze afife . senza laquale amo-
 re | jnme norengna.

.clxviij.

Meff folco dicalaura

D amore diftretto uiuo doloroso . comomo chefta lon-
 tano . euedefi alungare . daco | fa chama uedefi no-
 iofo . languifcie ftando fano . pche nompote ufare ¶
 lacofa che | lipiacie . pzo uado morendo . dunqua nonmidi-
 fpiacie . tale mortte oferendo . mauiuere | mipare.

A chui bene fentanza . belglie contro almorire . languire
 difiderando . atendendo fperanza . | fua uolglia dolce
 gioia compiere . enomfa merze merze quando ¶ licompia di-
 fianza . maui | ve confortato . chaffenno euolontate . diquella
 chui fono dato . p fedele amiftate . eblafta | ndo tardanza.

O rfono bene mortto cheuiuo jncareftia . dicio chepiu di-
 fio . eua puracrefciendo . dim | ia mortte adanno mi-
 teria . nonmendefora crio . chio faueffe fauendo ¶ Plagiare
 ach | ui onore . efeño egienzore emifura . prego belta eua-
 lore . chefanno loro dimora . daella | nompartendo.

N onauendo io uolglia madaltrui talento . chempodere mi-
 tene . chio uiua fimorente . | nompde fine lomale chio .
 fento . mauiuo mitiene . chio moro piu fouente ¶ pzo mel |

(1) La prima r di predere è in gran
 parte abrasa.

(2) in è anche cancellato con un
 tratto di penna.

glio uaria . morire jntuto jntutto . chufare lauita mia . jm-
pena edincorotto . comomo | languente. (1)

.clxviii.

Madonna mia nònchero . neuolglio dauoi amistate .
chetanto enuoi adangiero . la | vostra qualitate . che-
fatto matornare jnmia possanza . fichenonuifo neien-
te | jncio che fue distretto . edolgio forttemente . chesi amo-
roso gietto . feci delcore jnuoftra | amanza ¶ efafatto ualeffe
loptere . lomio uolere . jnzo condaneria . chaueffe tuta-
uia . | jncrescimento . edonta jmfino chefosse meritato . jnfino
chenonuale nolotero adon | tato.

c. 54 b.

Adontomi diuoi . pzo chetengno alonta . ancora chesiamo
duoi . uostro presgio mimonta . qua | nto fallate ofate
dispregianza . poi tuto jnuoi mimifi . p mia folle sciempie-
za . fimale ma | presi bene menesta basseza . maio nencolppo
troppa disianza ¶ Sitosfo comio uidi uoftra ciera . | zo che-
nonera . locore mipresentao . ondio minamorao . sifortte
come feci p jnganno . orllo | veduto noneuolglio piu danno.

Danno no auuto tanto . chadire nolporia bene . fio uo-
leffe loquanto . nonaueria laspene . si | lungiamente
jncio chedio potesse . edanco senomfosse . chamore mapro-
ueduto . dicio | laoue mi condusse . nonmifaria partuto . si
coralmente tenera mie jmpromesse ¶ Cheme jna | moramento
piu nonualeffe . fesidoleffe . dicio chemiuedea . pchio nolo-
conoscia . facieami ue | dere mia soferenza . pche nonera
nelamia paruenza.

Jnparuenza ora lagio . pzo non mossa uolgia . eseluostro
coragio . faueffe chemorgolgia . eio | losapeffe mancheria
mio orgolgio . manomfo chelosacca . pcio ameue nonman-
cha . jnanti | pare chemiffacca . nomfapendo sistancha ¶ Vo-
stro (2) pemfiero diquello ondio si dolgio ¶ Certo | nonuoria
chelosaueste . chetereffe . fimilemente noia . sicomio faccio
egioia . ame ritorneria | dicio jntando . cheuoi credete chio
uada gabando.

Gabando bene uiuado . falchuna uolonta faccio . fem-
blanti meue trado . checierto an | cora nomfaccio . te-
nermi . tanta vfanza uenefeci . ma auna fiata galtigato .
filgliochi mei | compianti . chachui nomfono amato . nonmo-

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel ms. è lasciato in bianco
uno spazio per circa quattro righe.

(2) L'amanuense aveva scritto pri-
ma vostre, poi raccontò l'e in o.

freranno amanti . p voi alchuna paruenza so | no amici ¶
 Mafaccio chelafanno p vegianza . tanta contanza . lediedi
 diuoi uedere . p farmi piu | dolore . macomfauere come sono
 diuifo . eplangiete dicio cauete rifo. (1)

.clxx.

K ompiangio mio laimento edicordoglio . edico oilaffo
 meue come faragio . pemfan | do co p duta lasperan-
 za . deldolze aulente jnchui comando folglio . auer-
 llo jnmia | ballia edora nollagio . donato alofuo core jnaltra-
 manza ¶ Bene rasgione chio de | gia penare . dapoi lifui
 crudera . saluagia edura efera . vergliamorosi dolci risguar-
 dare.

D amene efraniato lopiù gente . quelli chauere solea jn-
 comandamento . tornato me lo | bene jngrande affanno .
 p duto lasperanza lungiamente . lomoroso compiuto ebuono
 tale | nto . lofuo follazo me tornato adanno ¶ Chedio lamaua
 difibuona mente . mostrare nolglie uolia . | p temenza cha-
 ueia . deli parlieri falsi maldicienti.

A ggrasgione sipartia dolglioso . dachio nonuolffi auere
 pietanza . diquelli chemamaua fanza | jnganno . epero
 lomio core sta pemsofo . edo grande dolglia delarimembran-
 za . cheglia do | nato amore jntale afare ¶ Dunque fiesono
 colpata prasgione . degiami giudichare . chabene | volglia
 durare . laquale pena piacie alomio amore. (2)

c. 55 a.

.clxxj. Charnino ghiberti difirenze

L ontano uifono mapresso ue locore . congrande merzede
 tutora cherendo . chenon | vi greui lunga dimoranza .
 cafe faueste lapena elodolore . chio sofero pvoi | bella
 nonuegiendo . bene foueria dime uoi compietanza ¶ Chafi
 mauene con | ciervio p ufanza . credendofi campare morte
 alungiendo . laoue delobraire . eual | morire . cofimpemfero
 uoi rafigurando . credendomicampare lamorte misobraza.

S obranzami lamorte quando ramiro . rafigurando lauoftra
 bieltate . chaparmi | auere ciochio noño netengno . cofi
 comomo facie atigra jnmiro . uedere lofuo di | fio p chiari-
 tate . fimilemente amore me smiro emoftra jngiengno ¶ Voi
 chui noño z | fiete mio sostengno . miadoña etengno jmbrac-

(1) Tra questa e la canzone se-
 guente nel ms. è lasciato in bianco
 uno spazio per circa tre righe.

(2) Dopo questa canzone segue, in
 fondo alla pagina, uno spazio bianco
 per circa sette od otto righe.

cio strettamente . credendomi cier | tano . noneffere lontano .
macomuoi abrazato strettamente . neauoi giungo lasso | ne-
dauengno .

Seo nonmagiungno auoi lasso jncharnato . nompoffo du-
rare chio nompera d' | ltuto . poichesigraue fascio da-
more agio . comalbero chetroppo charicatoche | frangie epde
feue elosuo frutto . simile amore eme disperderagio ¶ Oi-
dolze amo | re che comfiglio aueragio . fio fino emoro p
voi diiare . voria come loleone losil | glio jmsua nazione .
fadimorte furgiere eleuare . poteste fucitare me fio mora |
gio .

Dumqua seffosse chiacieriami mortte . piu nomfa mia uita
stando dipartuto . eno | nuedendo lauoftra fighura .
chenomfaria siangosciosa forte . mamisembrara | caueffe dor-
muto . rifucitando auoftra parladura ¶ Epoi chenoñe si chi-
masichu | ra . sedio pvoi amore dimercie fallo . faro comfe-
dele fino . sicome lafesino . capubi | dire suo sengnore sam-
fallo . vaprende (1) mortte nonfendechura .

Kosi nonchureragio chemauengna . afina jnueruoi lamia
spera . dapoi camore | louuole elocomanda . gia plamore
diuoi uirifouengna . cheseo mimoro fate | adio preghera . che-
larma prenda etengna al suo comanda ¶ Efeuentura jnue |
ruoi mirimanda . pregoui lamanera tenamo . chedue ausciel-
li (2) fanno . quando ala | mare (3) fadanno . cheloro jngiungi-
mento editantoamo . chelluno selaltro poi non | partte neanda .

.clxxij. carnino ghiberti difirenze

Difiso cantare . chedalcòre miuene . chemifa sospira-
re . ⁊ soferire grandi | pene ¶ duno foco damore .
chemistringie sisorte . cheneuita onemorte . | pene
esto jndolore .

Indolori edimartiri . sento pfina amanza . edigraui sospiri .
chemidanno alegranza ¶ | membrando achui sono dato .
asialto aseruire . chio nompòria dire . mortte siofosse | amato .

Samato fosse como . amo bene poria . auere melgio co-
mo . caquesto seculo sia ¶ | quanteo nonamara . nefuno
altro cristiano . credo lobuono triftano . tantamore | nom-
portara .

Tante lamore chio portto . chelocore mitraualglia . nonmi-
pare scomforto . daue | re pene etraualglia ¶ tengnomi

(1) La v corregge un'altra lettera, | ms. si legge a stento.
forse un'a, scritta prima per errore.

(2) La parte media della parola nel

(3) Oppure alamore?

jngaudimento . lomale ebene chiagio . chemfi (1) al | to fengnoragio . meffo lomio jntendimento.

c. 55 b.

Plobene chio atendo . edilio dauere . jnfino amore tuto
Iprendo . jngioia mipare || ghaudere ¶ Lafalamandra jnfoco . fecondo chedetto uiue . edio tale uita agio . aspetando | gioco.

Ingioio elobene mio . elagioia chio spero . merze prego
Pdio . chenonmisteá guérero ¶ jlfu | dolze amore fino .
agio dime puedenza . chio nonuengna jmfalenza . chio damare non | dichino.

Dichini jnuerffo mei . lobello uifo amoroso . camore nato
fichei . pcamino ua gioiofo ¶ | egioiofo chepiacie . adire
chine feruente . eodimoro fouente . edamo fuieracie.

Veracie chanzonetta . di almio amore chenōmifacca . fi
chio trametta . chelmio lauo | ro nonghiacca ¶ Chio
fofronda eflorifco . enomcōpio mio frutto . fetemppo dadidotto . | nonmida *p* bene perifco.

.clxxiij. charnino ghibertti difirenze

Lamore pecao fortte . chalocore mimtramife . laouio
nomfono amato . feruto ma | ve amorte . dolglia che-
nonmaucife . chio nomfosse ftoriato ¶ Chelamia ftoria | etale . chio nolaporia dire . colingua almio parere . (2)
pero uoria morire . chatutura monta efale.

Sale chenomfāstuta . lofoco chadentro agio . chatuto jnci-
endo edardo . locore | dato jntenuta . efono auaffallagio .
morte pche mitardo ¶ Morire me apiagien | za . jng-
grande gioia lamitengno . chedafoco mifpengno . emo pero
lodengno . am | ore chema jmferuanza.

Diferuire nonmalaffo . etuto mio potere . meffo illui spie-
tato . efermato ma | jnaffo . efemeno potesse auere .
meno maueria dato ¶ Lotale ilguiderdone . | bene uegio a-
more nonuedi . cheuerme nonpuedi . comfospiri miricredi .
comfu | mo jmpemfagione.

Atale pemfiere fono meffo . chio uolglio enomfo dire . da-
uanti allui fmarifco . epar | llo jmframe fteffo . poi nono
tanto ardire . dauanti allui fmarifco ¶ jnuifo nō | mipare .
chiagia cio codetto . enulla noño detto . camore ma fidiftret-
to . chio nō | mpoffio abentare.

Abentare talento . jnquelli chui tanto amo . cioe lodolze
frutto . pchui fue jntorme | nto . primeramente adamo .

(1) *L' e è molto sbiadita.*(2) *Segue un segno di richiamo che* | *riporta al margine destro, dove è ag-*
giunto il verso: pero uoria morire .

epoi lomonddo tutto ¶ Dilgli lamia rasgione . comio | lamo
comfede . poi credo auera merzede . colbuono fengnore pro-
uede . efacie gui | derdone.

.clxxiiij.

charnino ghiberti

Poiche fuergongnofo . loftato chio softengno . auile me-
netengno . sofrendo | vita tanto fanza morte . fio foffe
coragiofo . moria delo diffdengno . edeo duro | mi-
tengno . trafmutato jnuentura fifortte ¶ Malagia lafperanza .
chelmio core jno | trica . chetengnolo nemica . chamelglio
uorria morire disperato . chauiuere lan | guendo jntale ftato.

Inche ftato fui laffo . edora jnchente sono . gitato jna-
bandono . despiu speciali con | gne giorno prouo .
volte fortuna jmbaffo . edo feruuto indono . calbifongno
chefono . | amico neparente nonmitrouo ¶ pduto lapoffanza .
poi me difauenuto . fallito me | laiuto . ciahchuno lofenta
cha fuo grande podere . como nollegue mafegue lo | auere.

Avere bene uegio efento . pte locorppo fale . efciende
epoco uale . chinontiguarda | edate dipartifcie . jnchui
fa rengnamento . lo (1) uolare loffai sanzale . lomondo comu |
nale . uegio chelosiefgue edubidifcie ¶ Grandiera lanoranza .
challomo mifacia . nel | temppo chio solea . largamente
porgiere lamano . fallitome poi sono trouato jnua | no.

a. 56 a.

Inuano firitroua . chiguardia nomfiprende . diquello che
difpende . jnchui lomette | febene lopiaga . chemfino como
non faproua . nomfai chegrato rende . fouente | Loratende . date
lomo chalbifongno nega ¶ Ancora cia piu dottanza . chali-
stretti | charnali . vegiando cheluomo chali . jmpocha dora
chethea aldifotto . ciafcuno | rifugie enontifa motto.

Mia canzone nondarepofa . va efitipalefa . pche fia
bene jntefa . pcomo figuardi | efappia meritare . di-
mia uita angofciofa . ofatta lunga atefa . nomftruoua difefa . |
efono rimafo comuomo rotto jnmare ¶ Sofrendo grande pe-
fanza . latempefta | mauolgie . enullomo mano miporgie .
euegionomi perire tuti miei amici . | amici nomatruouoli ne-
mici.

.clxxv.

Petri morouelli difirenze

Donna amorofa . fanza merzede . plamia fede . dime
chegiuchate . comomo | facie delofantino . chegioia
limofa . egioca eride . epoi cheuede . lauolon | tate .

(1) lo è anche cancellato.

longaia etrate ecamore fino ¶ Pura linoia lofa angosciare .
noliuole dare . | donna damare . poi malpare . lotroppo
fare . quante lomino.

Gjoco egioando . pemfero perire . male soferire . come
lastore . chempercamiso . | chenofie guardato . aquando
aquando . loua uedere . eptenere . lofuo fengnore . tro | uala
preffo (1) diffilato ¶ Dunqua madoña feuoì mamate . ormi
guardate . dime a | giate . bella bieltate . enonmilafciate .
tanto vbriato.

Seuoi madoña bene nemiuolete . como diciete . dicio
fono fello . chio puratendo . | boca parlando . bene
pare cheuoi uidolete . di me caute . come lozitello . che-
cola | fgiello . ua diletando ¶ fino chelauzide . tanto lotira .
epoi lomira . fortte fadira . | matofto gira . caifidellira . eua
giocando.

Doña auenente madoña mia . in quella dia . chemicia-
duffi . cotanti paffi . fono | jnauentura . uere chiuoi
uedere uolia . manoncredia . chio preffo foffe ? pla | fighura .
¶ Talfi pemfa scalfare . chesardi . epoi finardi . bene fiete
tardi . pero | fguardi . dadolzi fguardi . caldo efredura.

Lomeno me troppo doña ualente . ecanofciente . fame
donafte . ciochio difio . | p voi madoña rico faria . cha-
dio fto tuto jmfoco ardente . edinciendente . felo | fauefte .
come jnciendo io . auoi medefima nodoleria ¶ Merze ma-
doña chio nō | mora ardendo . mica noñafendo . auoi ue-
nendo . merze cherendo . donami gioco.

c. 56 b.


.clxxvj.

petri morovelli

SAlamia donna piaciefse . chio chediciiefse . lamore corale
chio alei portto . | alegro mifaciefse . femintendefse .
terialomi agrande comfortto ¶ chio fo co | momo che-
dallunga . laoue mestieri digire . congrande difire . fifforza
cha | portto giunga . cofi facieo checongiunga . conmadonna
lomeo dire . fichamartire . | mai lomio core nonpunga.

Tvtora mipungie anemico . amore camico . mestato lon-
tanamente . fiofoffe | comiera antico . loquanto jodico .
diria amadonna prefente ¶ Madubito jmpa | rllare . comomo
che paurofo . edubitofo . afengnore chesifa dottare . cofi
mifa du | bitare . amore cheme (2) *dubitoso* . difiofo . acio
nompofso . tempeffo ficcome mare.

Io nomfo dire euoria . lauolglia mia . contare plomio
parlamento . aquelli chema | jmballia . manomfo uia .

(1) Il punto ha qui la forma di  | (2) L'amanuense aveva prima scrit-
to una curva, come di una piccola c. | to chema, poi corresse l'a in e.

chio possa tenere dabento ¶ Chadicio cheme mestiere . | agio
fanno efosfrenza . Lanompotenza . mifa dolore jncoraio .
come quelli che pvaio . | tutora pde fua femenza . dibene
uolgienza . fimilmente ilmio danaio.

Laffo che pche sono ofui . amante achui . lascio didire
p paura . nomfono come coll | ui . che p altrui . fimette
nauentura ¶ Come temente fo follia . euengno amesteffo |
meno . tanto sono leno . didire motto chemiualglia . piu
temo il dire chebatalglia . | paura mitiene jnfreno . quantio
piu peno . cotanto piu mitraualglia.

Dvnque feldire me fofpetto . chepurafpetto . jfsembianti
temorofi . farolli conti p | detto . nonmaggiotto . de-
miei fofpiri amorofi ¶ Sicome picino fante . facontra alpa |
dre compianto . lauolglia atanto . chacio che brama da-
uante . cofi fpero io ilfimi | lgliante . fedi parlare sono afran-
to . fofero tanto quanto . piacie allei chui sono am | ante.

.clxxvij.

. (I)

Poi chauoi piacie amore . chio degia trouare . faronne
mia poffanza . chio ue | ngna acompimento . datagio
lomio core jnuoi madonna amare . (2) jnuoi ma | donna
amare . etuta mia speranza . jnuostro piagimento ¶ chio
nonmi par | tiragio . dauoi donna ualente . chio uarno dolze-
mente . epiacie auoi chio agia jn | tendimento . valimento .
midate donna fina . chelomeo core adeffo uoi finchina.

Sio inchino rafgioneagio . difi amoroso bene . chio fpero
jnuoi fperando . chan | cora credo auere . allegro ilmio
coragio . etuta lamia fpene . codata (3) jnuoi a | mando . ed-
inuostro piacere ¶ Cheuegio lifsembianti . diuoi chiarita
fpera . chafpero | gioia jntera . edofidanza nelomeo feruire .
edipiaciare . auoi chesfiete fiore . fo | ura laltre done aucte
piu ualore.

Valore fournalaltre aucte etuta canofcienza . chanullomo
poria . uostro pregio | contare . chetanto bella fiete .
fecondo mia credenza . none dona chesia . chagia | tante
belleze ¶ Netanto jnfengnamento . jnueruoi dona fourana .
lauoftra ciera | vmana . mida comfortamento . efaciemi alle-
grare . efco pregiare . uipoffo donna | fina . piu conto mi-
tengno tutauia.

(1) Il nome del poeta è abraso; si vede però che l'amanuense prima aveva scritto un nome, del quale si può ancora leggere il principio: Ser guilg....; poi, cancellato questo alla meglio, scrisse Messer Rinaldo daqui-

no; da ultimo anche questo nome fu abraso.

(2) Questo verso, erroneamente ripetuto, è nel ms. cancellato con un tratto di penna.

(3) La d è d'incerta lettura.

c. 57 a.

A tutora uegio efento . edonne grarafigione . chamore mi-
 confente . uoi gentile cri | atura . giamai noñio abento .
 uoftra bella fazone . cotanta ualimento . puo sono | fresco
 ongnora ¶ Alfole riguardo louoftro bello uifo . chema da-
 more prifo . eten || gnolmi jngrande bonauentura . pero atu-
 tora . chi albuono fengnore crede . pero | sono dato ala-
 uoftra merzede.

M erze pietofa agiate . dimeue gentile cofa . chetuto il-
 mio difio . eciertto bene faccate . | alente piu cherofa .
 checio chio piu colio . euoi uedere fouente . lauoftra dolce
 uifta . | achui sono ublicato . core ecorppo donato . alora
 chio uiuidi primamente . mantenēte | fui jnuoftro podere .
 che altra doña mai nonuoglio auere.

.clxxviii. Serguilglielmo beroardi

G rauofa dimoranza . chiofaccio lungiamente . mifa fo-
 uente . lomio core dolore . edo | nami pefanza . cha-
 louifo piagiente . delauenente . nompoffo uedere ¶
 Gioia | pare chemifaconda . temō nonmi comfonda . lopem-
 fare . edagliochi mabonda . lelagri | me comonda delomare.

P jangendo gliochi mei . mibangnano louifo . pchio diuifo .
 sono dalamorofa . lofuio | tenere mei . aue jlmio core
 afifo . empena mifo . fichemai nompofa ¶ Sio nontorno
 iloco . | laoue jnfollazo egio . dimoraua . ondio sono jntale
 foco . chetuto jngi (1) jnciendo ecoco . | fimigraua.

S amore minciende estringie (2) efaciemi languire . lomio
 difire . comfortta mia fpera . | chedentro alcore mipingie
 lagioia chedelmartire . almeo difire . lagioiofa ciera ¶ | Mi-
 dara diportando . quella achui micomando . notte edia .
 dolgliomi alegrando . trapo | rtomi aspetando . lagioia mia.

G joia delafourana . delifplendori uernicie . jmperadicie .
 afembra tante bella . aspetto | profimana . eficomomo
 dicie . delafenicie . chefirinouella ¶ Eo cofi faccio . chefiamo |
 enghiaccio . mirinouo . digioia canto epoi taccio . leuie da-
 more chio faccio . tute | prouo.

L eue damore sono tante . chelaonde uado ouengna . do-
 nami chjnsengna . dalegramēto . | nomfono mai como
 amante . pchelomo core tengna . quella jnchui rengna . tuto
 pia | cimento ¶ Dumqua fonetto fino . chantando jntuo la-
 tino . vanne jmflorenza . achimaue | jndimino . dichetutura
 jnchino . fua ualenza.

(1) jngi è cancellato.

(2) Il ri di estringie non è ben | chiaro, perché risulta dalla correzione

di un'altra lettera, che non si discerne.

.clxxviiiij. Serguilglielmo beroardi

MEmbrando cio chamore . mifa fofrire efento . delmarimento . ondio fono | almorire . chamando ifto jndolore . illutto empemfamento . dalmio tormen | to . nompoffo partire ¶ Chatura ardo eciendo . fofpirando piangiendo . chamo | re mifa languire . pquella chui marendo . dimerciede cherendo . enonmidengna adire.

Sono mortto cheminciende . lofiore chemparadifo . fue Sciome auifo . nata ondio nom | pofò . chatortto nondi-
ficiende . jnuerme poi maprifo . ello fuo bello uifo . dolcie edamorofo ¶ | Lifuoi dolci fembianti . dolci edauenanti . mif-
fanno tormentofo . iftare fouragialtri | amanti . jmfofpiri edim-
pianti . lomio core dolorofo.

Kondotto lamore maue . jndolglie edimpianto . digioia afranto . efono mifo jmpene . fono | rotto come naue . chepere plocanto . chefano tanto . dolze leferene ¶ Lomari-
naio | fobia . pde eua ptale uia . cheperire locomuene . cofi lamortte mia . quella chemae | jmballia . chefidura fitene.

Sifera nompensai . chefoffe nefidura . chelaſua altura . jn-
uerme noſciendeffe . laſperachio | amai . nechelaſua *al-* c. 57 b.
tura fighura . jntanta arfura . languire mifacieffe ¶ Maſſella
ke | ma jmbalgia . dichui fono ſanza falgia . tute belleze
meſſe . piu cheſtare jntraualgia . | pare cheſofrire miualgia .
odio chemiualleſſe.

Nouella canzone priega . quella cheſenza jntenza . tutora fagienza . digientili coſtumi . fo | rquella (r) damore ne-
gha . chellei rengna ualenza . eſoferenza . piu charena jm-
fumi ¶ | Kallei dolglia delmeo lutto . anzi cheo arda jntuto .
chelfuo amore micomfuma . delamoro | ſofrutto . anzi chifia
diſtrutto . micomfortte edalume.

.clxxx. jncontrino defabrucci difirenze

Pcontrado dibene . miconuiene male dire . auengna che-
/mifia graue pefanza . dicio | chemadiuene . chemi-
conuene partire . elafciare cortefia ebuona vſanza ¶
Bene | fera pefanza . auere jnubrianza . lobene dire elcon-
tare . eme conuene blaſmare . contan | do lomio jnganno .
chapurabiendo danno . nomſi puote uomo laudare.

Dunque blaſmare affai . mipoffo ongne ſtaſgione . mem-
brando uita dongne fino amâte . | cadilaudarſſi affai .

(1) La q ſembra eſpunta; e la | parte inferiore di una l che era ſtata
prima gamba dell' u è formata dalla | ſcritta per errore in ſua vece.

anno giusta chafgione . eme conuiene p contrado giere auante ¶ | Fortte nefono pefante . cadileale amante . nomfono difprefgiato . chio nomfono amato . | pero laudata dame nomfia nefuna . donna alchuna . fio nomfono ristorato.

Sjcome adamo loprimo . omo dadio criato . fue fodotto p angnolo malingno . fecondo | chenoi auemo . odo che fue jngannato . porgiendo adeba lopome delolengno ¶ Co | fie eo p difdengno . dauna p conuengno . ditale guifa *sciopito* . fchernito . chafio foffe | sciopito . noldoueria potere . foferire lofuo uolere . chinollauea fallito.

Gjanole minofprefi . p nefuna cafgione . chadio nonoferuaffe lofuo comandamēto . | fecondo chio jntefi data mifue jntenzone . pafua moffa edafuo comincamento ¶ Di da | rmi compimento . atuto ilmio talento . quando foffe rafgione . ormaleua cafgione . eportta | mi blatimo affai . giamunque nompemffai . chamaffe atradifgione.

Gjaumque noldpemffai . chedonna leale ardire . aueffe capfe laudare jnganaffe la | giente . edife conuenire affai . quello chenōuolzeffe fequire . emandarffī pferendo fifouēte ¶ | kabene kanofciente . quale dona fa prefente . lefue parole jnuano . onda chuore lo | ngitano . peffere piu laudata . matalora neblafmata . eportata jnmano jnmano.

.clxxxj. Serburnetto latini difirenze (1)

Seo fono diftretto jnamoratamente . emeffo jngraue affanno . affai piu chio | nompoffo foferire . nonmidifpero nefmago neiente . membrando chemi | danno . vna buona fperanza limartire ¶ Comeo degia guerire . che lobono foferente . | ricieue ufatamente . buono compimento delofuo difire.

Dumqua fio pene pargo (2) lungiamente . nolomitengno adanno . anzi mifforzo on | gnora diferuire . lobianco fiore aulifo pome aulente . chenoua cialfchuno anno . la | grande bieltate elogaio auenire ¶ Cofī mifa parere . fenicie ueramente . chello | fimilmente . efolo epoi rinoua fuo ualere.

Ptanto mifcomfortto coralemente . chenericiepo jnganno . fpoime lontano oueo nampo | ffo gire . mauolglio fequire locieuiu umilemente (3) . chepoi comquiffanno . achacca | tori

c. 58 a.

(1) Al posto del richiamo si legge, notato dal solito Postillatore: Dante lo nomina

(2) La lettura è assai incerta, perché le lettere *tg* risultano dalla cor-

rezione di altre lettere, che non si scoprono.

(3) La prima *m* corregge una *l* scritta in sua vece per errore.

ritorna p morire ¶ Edio uoglio riuenire . almiomare souente . ficha lofuò uidente . | ello magiuti oueiàmi perire.

O rmai minchino efono merze cherente . algliamadori chefanno . chimbalia maue | efaciemi languire . chel-mouano apietanza dolzemente . quando conello stanno . | chafe macolga efacciàmi gioire ¶ Chio nomposso champire . feprofimanamente . ello | chesue ferente . nonmirifana efa gioia fentire.

V atene chanzonetta mia piagiente . aquelli checanteranno . pietosamente delomeo | dolire . edi chemmare frango malamente . macontro atemppo spanno . chaldritto | porto nomposso tenere ¶ Pregagli chempiaciare . metano alauenente . chemidea | prestamente . confortto tale chemidegia ualere.

.clxxxij. Bondie dietaiuti difirenze.

A More quando mimembra . litemporali cheuaño . che-manno tenuto danno . già | nonne marauilglia fio scomfortto . pero chalora mifembra . ciaschuna gioia | affanno . elealtate jnganno . eciaschuna rasgione mipare tortto ¶ Eparemi | vedere . fera difmisuranza . chibuono ufo eleanza . uolglia almonddo giamai man | tenere . poichen-grande fopchianza . torna pme *fauere* . piacere . engrande follia | fauere . pchio sono stato lasso jngrande eranza.

M aloncharnato amore . diuoi chema diftretto . fidato amico alletto . mifforza chio | midegia rallegrare . dumqua mitrae derore . cheltuo ualore pfetto mida tan | to diletto . checontro auolglia aduciemi acantare ¶ Pero macomfortato . esto dibo | na uolglia . delonoiofo tempo jntre/befcato . matura chengioia facolglia . laffanno | coportato . guardando altuo trouato . amico chederanza midifpolglia.

M apare chaperufagio . auenga fpeffamente . como checanofciente . pmolto se | nno chagia ecortesia . chello prefgia nomfgio . cofi fimilemente . maue dite | valente . diftretto efagio enobile tutauia ¶ Chapiu chio nomfono dengno . enonnome | ritato . sono date prefgiato . onde digrande amore mafatto fengno . ecomo fenfe | ngnato . edotto dirico jngiengno . pchio allegro mitengno . uegiendo te digra | ndde fauere ornato.

L afalamandra ontefo . agiando uita jmfuoco . chefora uiua poco . fefiffi partiffe | tale fua natura . delpefcie sono aprefo . chenagua auita egioco . efepartte dilo | co . agio uifto chauita piciora ¶ Edongne altro aulimento . notrica unanimale . | cio ontefo loquale . fefenpartte cheuiene afini-

mento . cōfi tanto miuale lotuo jna | moramento . chemida
alegramento . efanzeffo dubierei auere male.

K anzonetta va inmanenente . aquelli chendispartte .
dimora jnaltra partte . ⁊ | demi ciahuno giorno pro-
fimano . edimprimieramente . salutato damia partte . | poi
digli chenompartte . lomeo core dallui poi sia lontano ¶ Dil-
gli chempemssa | fgione . mitiene enalegranza . tanto mida
baldanza . lomeo core chestato sua ma | fgione . chauui fē
adimoranza . pciertto jnistafgione . dumqua bene fa rasfgione .
poi | che suo ppio felguarda edauanza.

c. 58 b.

.clxxxiiij.

Bondie dietaiuti

M adonna me eauenuto similgliante . conde laspera ala-
scielletta uene . cheformōta | guardandola naltura .
epoi dichina laffa jnmantenente . plo dolzere chalo |
core leuene . efrangie jnterra tanto finamora ¶ Cōfi prime-
ramente cheo | guardai . louostro chiaro uisagio . chesplende
piu cheragio . distrettamente donna jn | amora.

E cōfi formontai donna uegiendo . chemidono amore lar-
dimento . diuoi amare | fourana dibieltate . mafospi-
rando laffo epiangiendo . sono dichinato poi ua jmpdi | men-
to . pme merze efrango jmpietate ¶ Mapiu magrada lamo-
roso foco . ouelmio co | re ardente . puoi uista piagiente .
chepvna altra auere folazo egioco.

E pero uadomando folamente . pdio chagiate agrado ilmio
feruire . poichio gra | disco lamoroso affaño . eseuolete
chio sia diparttente . dauoi amare conueneui partire . | da-
uoi lisguardi chellanguire missanno ¶ Epoi lodolze riso pchio
jncoro . ella bielta cha | uete . esequesto farete . forsse mi-
partto fedifamoro.

M adonna beno jnteso chelosmiro . auncide lobadalischio
alamprimera . diuoi fimi | lemente me auenuto . pvno
uedere ondio piango esospiro . chenmantenente malu | mo
laspera . onde coralemente sono feruto ¶ Oime chiaro miral-
glio edamoroso . | si ploprimo sguardo . uimaginaì ondardo .
nedelmio core nonfui mai poderoso.

P o canzone uadire adongne amante . chelouedere mipare
laprima cosa . pcomo piu si | namora p vfanza . auen-
gna chelpiaciere elafermante . ecio comferma enesso siripo-
sa . | adeffo cresce sanza dubitanza ¶ Esaccio bene chanon-
uaria neiente . uedere senomp | iaciesse . chamore senapref-
desse . madache piacie aprende tostamente.

.clxxxiiij.

Bondie dietaiuti

G Reue cofa mauene oltre mifura . poi chepforza vegio
miconuene . chan | tare contro atalento ondio mido-
lglio . p contare lamia pena elaranchu | ra . cheme
tornato (1) jngrande affanno ilbene . elarica allegranza cha-
uere folglio ¶ | Kiagio amato edamo coleanza . efui amato
edebe gioia jntera . orme tornata | fera . lamia donna forfal-
lanza.

D vmqua bene milamento condritura . laondio noño pe-
chato viuio jmpene . po | dicio comalbore miffolglio .
elio potesse contra fare natura . dela finicie chefar | de epoi
riuene . eo marfera p tornare daltro fcolglio ¶ Esurgieria
chiaman | do pietanza . forffe chetorneria cola douera . da-
more alamprimera . fichio | raquisteria lamia allegranza.

P o lamento digrandolgia edura . merze dimando achim-
ballia mitene . for | colppa nonmauzida porgolglio . ma-
breuemente tragami dardura . edela | ffanno chalmio core
fostene . champare p altra nompoffo neuolglio ¶ Dumqua le |
di che fa difmifuranza . fecontro aumilita miffesse fera . che-
mortte mifembre | ra . ongnaltra uita fima jmfua poffanza.

.clxxxv.

Bondie dietaiuti

c. 59 a.

S eo chanto dalegranza . jnamoratamente . uolendo ma-
gioremente . dimia | bona allegreza auere ciertanza .
auene p lasperanza . che mi fa stare gau | dentte . poi
credo ueramente . diuoi cioche mostrate p fembianza ¶ Ma-
fimile ma | diuene . come alomo che dottofo . dicio che piu
gioiofo . che teme diffallire . quanto | piutene . dicio fono
difiofo . dicio couifto aciertare lamia fpene.

D vmqua p jnoranza . diuoi donna ualente . priegoui dol-
ciemente . chauu degia | piacere pme pietanza . che
fia fuori dubitanza . diuoi propiamente . felacie | ra piagien-
te . efembianti chalcure fanno acordonza (2) ¶ Ecomfirando
ilbene . chio ne | spero fdubiofo . non credo mai stare dolglio-
fa . chamfina gioia mi conteria lepene . | cofi uifo amorofo .
che deo pvoi malegri ficonuene .

P che grande diletanza . midona amore fouente . pche jm-
primeramente . fue | il noftro amore dibona jnconinzan-
za . dauoi porttio lamanza . dibuono core franca | mente .

(1) La seconda t di tornato si legge
a stento.

(2) Così il ms., evidentemente per
acordonza

fichio fimilmente . auoi odatò il coremio jmpoffanza ¶ Dal-
bono inconinza | re uene . lofinire dilettofo . purche nomfia
grauofo . lungo aspettare chaffai affaño | foftene . cofi feguira
lufo . del noftro fino amore chemi mantene.

.clxxxvj. pacino diff filippo difirenze

Gjentile donna ualente . uoftro amorofo amore . jnfi-
grande allegrezza . mi man | tene . chio credo cierta-
mente . quala piu di dolzore . ver la mia diletanza .
fenta pene ¶ Sigioiofo mitene . uoftro (1) amorofo bene . mem-
brando chafio uamo sono amato . elmio | feruire ui piacìe
ede agrato . ondio orato piu daltro mi tengno . chel uoftro
ren | gno . madifua dengnita coronato.

Diragio jmquale guifa . uoi profedete rengno . ondio sono
coronato . al mio parere . | chalomio core auifa . non
cherema dengno . vi farebe dimperiato . mantenere ¶ | P lo-
uoftro fauere . etuto che podere . gientile donna direngno
nonagiato . voi pur | corona in tefta portate . jnueritate . da-
fai alto ualore . cioe donore . che tute laltre | donne nepaf-
fate.

Marauigliare mifate . donna quando uauifo . foferano
gliochi laueduta apena . | tante la claritate . chefcie del
uoftro uifo . chepaffa ognaltra bellezza terre | na ¶ Ke lo ue-
dere malena . edatuta edafrena . afomilgianza di fpera di-
fole . quando | mo piftafgione guardare lofole . dicio fidole .
lomio core chauolere . diuoi uedere . | eguardare quanto uole.

Qvando conuoi ftando . membrami chera afifo . congrande
temenza merze uichi | amai . piangendo elagrimanddo .
uoftro amorofo uifo . mi conciedette ciochio do | mandai ¶
Ondio nepemffo affai . fumque poteffe mai . meritare cofi
grande bene | nanza . macredo fiaueffe lapoffanza . dere di-
franza . elafua ballia . credo faria (2) . me | graue cofa far-
uene quetanza.

Qvando facieffe dono . me diuoftraamiftate . dicieffe temo
nondispiaccia adeo . | ondio credo pdono . nefara fuapie-
tate . accio chio uolglio lasciare ongnaltro reo ¶ | etuto fa-
ragio eo . dolze amore meo . quanto poragio chepiaciere
lifia . atuti | giorni delauita mia . egiao uia . quella comin-
zata . checomandata . mifue pvoi | donna mia.

(1) Il ms. votro con l' s aggiunta
alla meglio accanto alla t; l' o finale
è inoltre, come la prima lettera della
parola seguente, coperta in parte da

una macchia.

(2) Le prime due lettere della pa-
rola sono assai sbiadite.

A laualente che donna daunore . ma mia chanzone edi c. 59 b.
che sicomfortti . elealtate portti . | ame chelle sono
dritto feruidore.

.clxxxvij. pacino di ff fillippo

Qvale che pamore fallegri ocanti . p benenanza cha-
gia op piacere . jomila | mento lasso doloroso . che
miconuene p sospiri epianti . alamia uita maifem | pre
dolere . chio noni spero mai effere gioioso ¶ Poi lauenente dolze
donnamia . edal | secolo partita . efua amorosa ciera mortta
giacie . pchemorte fallacie . tipiaque | adolorare filamia uita .
chessere nampo chiomai alegro sia .

Laffo chespeffamente ilgiorno miro . alloco oue madonna
fuole parere . manolaue | gio sicome gia folglio . ondio
coralmente nefospiro . aciochedio nolagio mai aue | dere .
compiu ui guardo piu forte mi dolgio ¶ Manomposso gli
miei ochi ritrare | che nonguardino neloco . oue soleano
auere loro diletanza . tornato memfallanza . | quanto auere
folglio piu follazo egiooco . cotanto e forte piu lomio penare.

Troppo lamore diuoi charo acattai . gentile miadonna
e male uidi quella ora | chesui jnfieme conuoi aparlare .
chetanto tosto donna innamorai . chalaoustra | bielta puosi be-
nechura . efumi dato tuto jnuoi amare ¶ Epiu contento nera
lomeo | core . (1) assai chio nomso dire . chame pareo congna-
tra dispareffe . quante piu neuedesse . morte spieta | ta non
douei soffrire . didi partire . sitosto nostro amore.

Kome soffrire potesti crudele mortte . dentrare nelamia
donna amorosa . jnchui | regnaua tuto piacimento .
credo chesolo ti piaciesse forte . che sempre fosse | mia uita
dolgiosa . pero faciesti tanto fallimento ¶ Madio nolo douea
gia consen | tire . chetanta bielta fosse . pte mortte cosi tosto
guastata . poi chelauea criata . | pche si breuemente larimosse .
chemise illei formare tanto disio.

Diuina maesta fengnore ueracie . che pdonasti lagrande
fallisgione . chese lu | ngino secondo cagio audito agio .
pdona alamia donna setipiacie . funque jn | uersso te fecie
offessione . p giouaneza suo gentile coraggio ¶ Epiaciati che-
sua | dolze alma sia . acolta nel tuo rengno . eposta jlloco
di riposo edasgio . oue nomfia | disasgio . acio che lo suo
core edicio dengno . lo faccia tua pietosa sengnoria.

(1) Segue un segno di richiamo che | aggiunto il verso che segue: assai
riporta al margine sinistro, dove è | chio nomso dire .

.clxxxviiij. pallamideffe difirenze

Amore grande pecato . faciefti del mio core . dimeter-
llo jnferuagio . la | ouio nomfono amato . eamato
atutore . eftato auaffallagio ¶ Biafimo | amore tua
forza . chentale podere mai mifo . ondagio pduto rifo . fuoco |
jncienno famorza . mapurcrefcie edifforza cofi ma amore pofto .

Amore poiche ti piace . fatto fono falamandra . etutura
uiuo jnfoco . ecomel | cierbio facie . chefcie delamandra .
ua amorire agrido loco ¶ Similmente | mimpilglio . efono
uentato tigma . poi mortte mapigra . edillei fatto fpelgio .
jn | chui morire mifuelglio . tale mia uentura .

c. 6o a.

Poi nona pietanza . ema condotto amorte . greuemente
effalluto . benate | nuto vfanza . deloleone chetiene cor-
tte . chiglie jncolppa *g* chaduto ¶ Chelu || cide ediuora .
maumque amia paruenza . ate amore nomfe fallenza . mami-
fai tua na | mora . illei amare atutura . pero mai atale com-
dotto .

Gja nonaj pemfamento . dipotere fallire . pur compita tua
uolglia . quefa grande | fallimento . chi conducie almo-
rire . chillui ferue eda dolglia ¶ fa come aladonzella cha |
lunicorno prefo . chenfua ballia eaucifo . edemore pella .
cotanto fembio bella . dunque | ainome amarore .

Laffo me doloroso . tuto pieno di martiri . cheuentura
agio auuta . oi coremio tor | mentoso . anzi chamorte
tiri . dadite laueduta ¶ Emostrati agliamanti . chegran | cor-
dolglio auranno . dicio chete uedraño . che cimquanta leo-
fanti . nomportere | boro tanti . dolori quantinte rengna .

Alaguardia gioiofa . tenuta almio triftano . mia chanzone
dolorosa . edi che speran | vano . alei tofto uera .

Ecomio credo forffe . nauera dolglia epaura . chesuna
lonze foffe fipderia natura . | edauriane pietanza .

.clxxxviiiij. terino dacaftello fiorentino

VNo difio amoroso . chemaue adutto amore . diuoi
madoña mifa rallegrare . | emifa ftare gioiofo . ecre-
fcire jnualore . enuouamente muouere acantare ¶ |
diuoi pialtamanza . jnchui feruire fono dato . chemitengno
auanzato . folo cagio | speranza . chio nonuifpiacca diuoi na-
morato .

Alamore difioso . fono direnderè onore . poi chemafatto
fialto montare . che nō | nfono dubitoso . como difare

follore . alchuno mipaffa (1) adritto blasfame ¶ De | lauoftra jntendanza . dichui ma namorato . amore cheua donato . belleze forman | chanza . fenno eualore onde prefgio uedato .

Pero sono paurofo . jndire uoftro bellore . chenomfo da quale degia jncominzare . | cotanto elaziofo . uoftro uifo elcolore . chenombasterebe jnmio fenno acontare ¶ | Senon che pare fembianza . dalanatura dato . uoftro uifo elofato . ptragiere | deranza . chi dibelleze aueffe dubitato .

Kofi fate dottofo . cialfchuno bono ualidore . dinonnardire auanti uoi parllare . | cotate (2) e ualorofa . uoftro prefgio elualore . chetuti buoni ftanno alamemdare ¶ Do | nna di uoftra oranza . dumque poi cheferuire sono dato . jnuoi feruire orato . mite | ngno edo fperanza . chelmio feruire uidegia efere (3) agrato .

Kenonfera fpietofo . diconofcienza il fiore . pchio non uoglio alingua adimandare . | quello dondio sono uogliofo . mafia conofcidore . chemi degiate doña (4) meritate ¶ | Diuoftra benenanza . cagio cofportato . lomeo feruire cielato . chenonagio ardi | tanza . pur dimostrare chio fia namorato .

Pche dare ciertanza . dicio codifiato . deluoftro prefgiato . prefgio chefi (5) uauanza . | chenuoi amando (6) trovare mifono dato .

.clxxxx. terino dacastello fiorentino

c. 6o b.

Difi buono mouimento . amore mifa chantare . chetemo diffallare . tanta abbondanza | dallegreza sento . perhelmeo core mostrare . uoria ilgaio talento . eptemenza | pento . pemfando chelamore fide cielare ¶ Ma pche labondanza . dela mia gioia | etanta che *piacie* taciere . nomporia buonamente fio uoleffe . melglio mefare parere | cantando la mia gioia che fio meteffe . jncialfchuno rafgionandone fidanza .

Difedele portamento . oferuuto lamare . cheplungo penare . che mi donaffe nomfo par | timento . ondello pmeritare delofuo piacimento . midono compimento . quantera | ftato lo mio difiare ¶ pero la coftumanza . dela piu giente

(1) Oppure mipossa?

(2) Le parola è scritta con inchiostro più sbiadito e forse fu aggiunta posteriormente.

(3) L'è finale non è ben chiara, perché corretta sopra altra lettera.

(4) Questa parola e le prime lettere della seguente non sono molto chiare

per una macchia della pergamena.

(5) chesi nel ms. è cancellato.

(6) Dopo questa parola furono aggiunte, sembra più recentemente e con inchiostro assai più scialbo, alcune lettere che non si distinguono bene; forse in con un lungo c omma sull'i.

chefisa dolere . del male ciela | il bene quanto nauesse .
non mi piacie tenere . pche fare loda del bene como pren-
desse | epiu bel (1) chelcordoglio di pefanza (2).

Pefanza netormento . mainoncredea portare . pemfandomi
pagare . dicio coricie | puto jndonamento . matale il
formontare . delomeo jnamoramento . come lauanzamen | to.
del pouero uomō chedifia aquistare ¶ Poco pfua speranza .
maquando laue filuol (3) mante | nere . e do/plicare quello
poco sepoteffe . cofi prima dauere . non difiaua piu chamore
mideffe . ma poi doblai lamia difideranza.

.clxxxxj. terino dacastello fiorentino.

Eo temo dilaudare . lomio jncominciamento . digioia
epiulotemo di taciare . chenom | posso aciertare . bene
lomio pemfamento . chio laprendesse diuostro piacie-
re (4) ¶ pcio lotemo dire . edaltresi courire . lotemo magiore-
mente . acio chio non ui paia scanofci | ente . fio lagioia ciel-
lasse . dunqua fene contasse . madonna nomuifpiaccia (5) .
melglie cheldono | filodi che si tacca.

Dono di maggiore largheza . etenuto chesia . lasciarfi tollere
gioia che donare . cofi di | vostra alteza . presi madonna
mia . poco digioia che mifallegrare ¶ La quale uoglio
mo | ftrare . p ricagioia damore . accio cheuoi faccate .
quello chio fare dicompiuta amiftate | eprenderone fagio .
dal detto delomo fagio . debole (6) jncominciamento . aspetta
affai melgiore seguitamento.

Aspetto di seguire . lopiciolo cominzare . ficome si con-
uene euole amore . congiechito fer | uire . edumile aspe-
tare . isperandone buonomezo efine melgiore ¶ Epiu alle-
gro core . | odeffere compitore . delomio jntendimento . p
quellauia chepauenimento . dipiaciere puentura . che uale
melglio epiudura . prafgione aquistato . chenomfa peruen-
tura | guadagnato.

(1) *bel fu aggiunto nell'interlineo posteriormente e da altra mano, alla quale si debbono anche altri ritocchi in questa pagina.*

(2) *L'amanuense aveva scritto di-pietanza; ma la parola fu poi corretta per quanto si può giudicare dal colore dell'inchiostro e dal tratto greve e marcato dalla stessa mano suddetta, la quale rase la seconda i e trasformò la t in f; delle due lettere abrase rimangono tuttavia le tracce.*

(3) *Questa parola fu aggiunta su rasura dalla mano suddetta.*

(4) *Era stato scritto taciare; l'amanuense stesso raccontò poi la t in p ed aggiunse al di sopra la i.*

(5) *La prima i che era stata omessa fu dall'amanuense aggiunta alla meglio dinanzi alla s.*

(6) *Le ultime due sillabe furono aggiunte su rasura dalla suddetta mano più recente.*

T engno chaquisti affai . chifa bene mantenere . quello chaprimamente conquistato . ma | bene filodamai . chifa tanto ualere . chesi mantengna emelglia sua stato ¶ Edafine | laudato . mena suo cominciato . poi congne criatura . disidera suafine p *ventura* . natura . cosi disidereo . lo compimento meo . manone dacompiere . altro cheuoftra bene uolenza auere.

L auoftra (1) bene uolenza . uolgliendo io aquistare . nonmene puo fallire jntendimento . chesicò | mpio mia jntenza . diuoftra jnamorare . agio ditute gioie compimento ¶ Efe uoftra talen | to . daloncominzamento . madonna discordasse . feruiro tanto lamore chemitrasse . auoi | mia donna amare . chemifaro presgiare . forsse p lui feruire . che uale bene presgio quanto gioia compiere.

.clxxxxij. finffo delbuono guido neri difirenze c. 61 a.

S e longhufo mimena . che natura conuerthe . nomfono eo primo solo . e fac | conore mena . p amore co jnuerthe . monte achui mossolo ¶ Alfatore che | re pdono . dai tereni uo pdono . feo dico chestringne . lomo core solo | ftringne . tanto di ppia parte nonagio dibene parte.

S ebene nono aiferuo . dira lomo pche nai . tanto pocotitoca . pche matendo eoferuo . dipresgio piu chenai . chi doro nomfa toca ¶ Maffatto dime portto . di | male tanto me portto . comfiduro tormento . chedi bene tutormento . efurgoco | mancora . daffai bene che mancora.

T rametto pur dolori . tralemente membra euia . che puracresco ponddo . che | are fuori pur dolori . sebene tamembre uita . fatto giadire mal ponddo ¶ pe | rochibene fagio . euede bene fagio . chimette jmfoco stamppe . orato fero stamppe . | pemfando bene cherengna . ongnomo fiore (2) cherengna.

R egnatinfimal mante . chebene fato nel monte . che fue gia soma questa . ondal | tre dio malmanto . fonore nonai nelmonte . grauato fama questa ¶ Affai uede | mo efempro . nomfero dalloro afempro . machi piu fa ouede . facci affa ouede . che | darco frale che passa . maggiore che chamel (3) passa.

(1) Le ultime lettere furono raccontate alla meglio dalla mano suddetta, su rasura d'altre lettere.

(2) Le due lettere dopo la f sono scritte su rasura, dalla mano suddetta

e non si leggono chiaramente.

(3) Sopra l'a è tracciato un segno che potrebbe essere d'abbreviazione e forse si dovrà leggere chammel

Paffati sono glifiori . ondel giardino pareo . dibono frutto ualeffe . piacere jnme | nomfiori . pcheluno pareo di-buono frutto ualeffe ¶ Ecome conaringo . fisono da | ti naringo . ecredono dire saluagio . nompemfano delfaluagio . co emezo memente . | fine nono memente.

Kanzone muouiti rosta . va afirenze rosta . diche scordate elfono . vaglio mai pegio | fono . edi ciaschuno uolere . pfe lomo uolere.

Saluta chui tuuai . conuengnarfi lui uai . fense piacere trauale . volero metra | vale . fodetto grande ocorto . fomi tu dire cortto.

.clxxxiiij. finffo delbuono guido nero. (1)

Vostro amoroso dire . ma jntale guifa colto . mesere frate guitone . uoglio da | che du dire . maggiore nondi colto . nediuenire guitone ¶ Salute affai uim | ando . egraze uacomando . dadio del dire ornato . chenuoi presente ornato . onde | follazo aspetto . non cosa ondagia spetto.

Manto piacere mantene . ame lorato omo dotto . ondefagio diuengna . chimfua | legie mantene . elcore uauenda dotto . pianta bona uengna ¶ Plamano douene . | poi alfatore douene . difuo mangnomo jncortte . magioe nomfono lui cortte . cha | dotte glifono fouente . dondunque trasouente.

Kiprefgio jmfe ualbene . eloualore fuo monta . affai grande dire onde . pche mira | colo bene . cheu uinti limonta . edelmondodo ufo onde ¶ Kenondi ferri pungna . ma | che douremo pungna . tuti nelmondodo giente . chincio piu uale giente . malofo | ouefemo uolti . fino bono coraggio uolti.

Nonpeccato cipare . lonostro danno emortte . guasta uien fior losomo . dondongne | reo omo cipare . dire potemo dada mortte . chiui fureui sono ¶ Eci guardare onde . | fortuna chatale onde (2) che miracolgha j camppa . segia lomo tanta non camppa . | tanto difrangiere basta . nonuole punto ne basta.

c. 61 b.

Kinaltrui sebene guarda . efegue bonapartte . ptasapere nomfalla . anzi fenō ri | guarda . elcontraro dipartte . sebene seguire falla ¶ El fuo bello fedio onora . do | ue posfando onora . gioie follazo chanto . mirando jngnoue chanto . cheualglia o | ra puno trenta . apaffi dichuno trenta.

(1) Al posto del richiamo è notato | (2) La parola si legge con incertezza per una rasatura della pergamena.

.clxxxiiij. Sermonaldo de sofena

Gentile amore al atua gran merzede . tuto como mai
portto piacere ⁊ gio | ia . misembra affanno dispiaciere enoia . rispetto ciocorsegie nel mio core | *gio* (1).
che tanta ilaritate egioia siuede . che dubioso sono quando
bene poia . chio | sforzato non moia . fimi facie affollare
lo suo bondore ¶ Benagia ilmio coragio . che | fue uegien-
dete esagio . selsi formise jntale . chediualenza ostale . digientileza edi | compiuto piacere . ondo tanto ricore . dipiu
disiatore . nomsono tantagio gioco | oruegio bene cheiloco .
oue ricorore polomo bene richire.

Rico sono di sialto aquisato . che quale altro omo piu
aquista epdente . ede affañoso | quale piugioia sente .
guardando me chengioia pare nonatendo . esagio lun | go-
tempo tormentato . pdiuenire acio cora sono gaudente .
chauere tuto mebe | ne si doblamente . che pciaschuno male
mille beneprendo ¶ E molto farei stato . | pnto ediffaccato .
fauesse dilegiero . preso bene sialtero . echio il pdesse aurei |
giusta chagione . mapoi tanto dipena . ofosertto chapena .
misono tenuto auita . | p auere gioia compita . parmi cio
chagio piu di mia rasgione.

Setormentoso jnlontano disire . agio fofertto guasi disperato .
sidolzemente | ormamore apagato . coblito lagio edilletto
glazito . pche quanto omo piu | fofertto alanguire . poiche
albene tornato . elgli piu asauorato . edidolzore lo | bene piu
compito ¶ Ke tutora plomale . conoscie omo chelbeneuale .
ecio cheda | marore . fa parere lodolzore . achi logosta assai
piu fauoroso . elodolze amore meo . | mise gostare loreo .
nongia pmio affannare . maparmi rengnare . ne la sua |
gioia piu sempre gioioso.

Nonme oportto ormai dipchacciare . senondibene seruire
sialto aquisato . on | dio sono fori pari comome uisto .
sichio nombasso mai di tale podere . lo | quale seruire non
me possente affare . dumqua chefare deo disperero jnquistato . |
non chio agio beneuisto . apresso fatto lanimo ualere ¶ Ver-
chui lagio sipuro . | chaltro dio nonadora . nechiamo algrande
oportto . plui mitrouo scortto . libe | ro daffanno edigioia
aportato . dunque ragione agio . fellui cofomideo . onde |
gioia edilletto . misiegue fordifetto . fio bene tale nondegio
essere blasmato.

(1) *L'amanuense aveva scritto co- | le tre lettere seguenti.*
ragio poi trasformò l'a in e ed espunse |

c. 62 a.

O difiofi etormentati amanti . comfortto espelglio aluostro
buono sofrire . | fia lomeo fouraltorato gioire . achui
uenendo miguido sofrenza . chel | bono inconincio n fenonfe-
gue auanti . nomfacie adomo che diprefgio pare | re . ma
fola ilbene feruire . ecriatore diprefgiata ualenza ¶ pchio
menodaño | cofo . adomo ualorofo . ongni perilglio esgrato .
feguendo il coninzato . noñe | dacio lontofo dipartire . adum-
que uipenate . chepualore uengnate . dibaffo || jnalta altura .
noñe cofa fidura . nombene lafaccia fagia ouera fenire .

O rato caualiero meffere chacca . dichuifino prefgio cac-
cia . ongni diftretto . fico | me uo p piu speciale fen-
gnore . cofi delamelgliore . chanzone di mio podere uoi |
mando fritto .

.clxxxv. ff fillippo giraldi difirenze.

A more merze credendo altrui piacere . ancora puostro
erere . farmi cõ | vene laffo partimento . pzo uoi
amare nonmalento . maduno difire cha | vea orno-
ciento . pura auoi feruire ¶ Quale uifia jnuolere . oragiate
jnco | ragio . nondiuero faluagio . mai comfouerchio ufagio .
bene pemffo ftanchare . lauo | ftra grande fpietanza . elaltero
orgogliare . tanto mifapenare . cheuole fa | re . fperare me-
digioie .

G gentile amore pche tanta fpietate . ame uostro moſtra-
te . fagiamente uedete | auoftri onori . nonfi conuiene
noi due fegnori . mapiuduno uoftri ualori . ne | auere biel-
tate ¶ Dumqua faltra amiftate . chalamia fentifte . tanto di-
fprefgio auereſte . chabene loſentireſte . dongne parte el-
loco . pdeo ormitraete di | fimortale foco . datemi riſo egio-
co . che molto ſento poco . jnuita parte .

L ouostro amore tienmi indiftretto . credo anoioſo detto .
ditale che crudele piu | chelauiprera . diuostro onore
nonchura poi che pera . dunqua uipentete de | ſſere fera .
nonuolendo elmeo diſuio ¶ Amore chauoi neio . prefgio no-
ña nelode . mo | chi amorte mode . ſetale miuede edode .
euiene pietofo . deo laffo meuedere . fi | bello uiſo amoroſo .
molto neſono aſtofo . piu daltro eſſere gioioſo . credo allora .

S alegro mifacieſſe eſtare gioioſo . lopunto auenturoſo .
chedeſſemi damore co | mpimento . ame pene bene fora
allegiamento . mapura fauene chio agia | tormento . tormento
no magioia ¶ Poi ongni cofa noia . ame poi che uoi ſete |
cofi conſiderete . ſebene omale farete . damore nomparteria .
damare uoi ſio | partiffe . louiuere pderia . la ſpene cofalleria .
dumque fatto aueria . malaquiſto .

Donna credendo spiacerui meno . mio difire afreno . uo-
stra bielta uedere sto | lontano . acomfini dimoro epaio
strano . aiplusora pare chesiatornato jnuano . | Lomio puato
feruire ¶ quando laudo dire . languisco edolgio forte . cia-
schuno mem | bro famortte . pensando aquale forte . sono
diuinto gioco . mase demei (1) martiri pu | ruene dolesse umpo-
co . meno doleria lofoco (2) . oue jnciendo ecoco . piu che
nompere.

.clxxxvj. ff Alberto damaffa dimarema

Donna meo core jn partte . uoftra more adiuifo . non-
damare jn estato . voi chu | inoue jmpartte . diualore
diuifo . edauenire ostato ¶ Alchuna donna pari . no-
nie | lena dipari . nedamore ladea . dunque bene damare .
tale donna gia damare . cofa nō | na chedea.

Madonna purio sono . louostro amore fagio . seria bona- c. 62 b.
mente . changiato cheo nomfo | no . tanto charo nefagio .
chagia core nemente ¶ Che foura fosse dengno . neomo na |
to dengno . dare auoi conuenente . lumera dauenire . fe-
nolgli dauenire deo ptale con | venente.

Eo cheuamo fossenno . poiche nonuoso pare . adite chio
nesento . jo laudo che fuori senno . | pbuono diritto pa-
re . mache forza uicifento ¶ Delamore chemispinta . jnuoi
amare spinta | ma ciaschuna altra lucie . edaltro buono mi-
schura . ed ongne altra mischura tanta chia | ra nolucie.

Le pene cheo sostengno . dalamore donna fina . quella
ora nomfereno . che donaste | sostengno . al meo core
che fina . mostrandoli fereno ¶ Louostro uiso giente . onde
tu | tata lagiente . di claritate luma . elomeo core spera .
auere p sua spera . chaltra lucie | noi luma.

Cjo chemeo core amara . fauesse onde (3) talento . mipre-
sgiera perlo di . quello che | piu amara . chauere amio
talento . quantene entro alodi ¶ E piu charo faramo . qua-
to | lauro uerame . chesaria fuori diliuro . oue meo core esta-
gio . mache ditale stagio . | essere non uoria liuro.

Sicome nelaciera . quando talglio sipingie . cofi lauoftra
spetto . elamorosa ciera . amore jncore mipingie . onde
gioire aspetto ¶ Chesempre laueragio . quando mai laue |
ragio . atuto meo disio . como chespene portto . edauere
tale portto . altro mai non | disio.

(1) La d iniziale è poco visibile.

(2) Dapprima l'amanuense aveva
scritto seco; poi corresse l'e in o.

(3) La parola onde è assai sbiadita
e pare scritta dalla solita mano più
recente su rasura.

.clxxxxvij. Mastro franciesco difirenze.

Delegreui dolglie epene . chio pato puoi auenente . la-
speranza mimantene . | effami effere soferente ¶ p pe-
nare spero posa . come pilgliare lopruno pun | giente .
p colgliere poi larofa.

Ditute pene mapago . sperando me'ze trouare . egia damoi-
re nonismago . p troppo | vostro orgogliare ¶ Cheo (1)
ueo mante fiate . laira turbata tornare . tosta mente jn | cla-
ritate.

Trami uoftra grande bellezza . adamarui oltre misura . uo-
stro orgoglio nedure | za . giadamare nonmi spaura ¶
Cheo staro soferidore . chepiu dae diuiene fedura . | chi com-
batte uincitore.

Veduto p contaftare . aluento pcha potenza . prendere
lalbore eficare . ecadere | fanza difenza ¶ Lauetricie
chefinchina . mostra alluomo che soferenza . edorgoglio me-
dicina.

Donna chero pietate . chio languisco ongne stafgione .
sono inuoftra potestate . | dauere mortte eguerifgione ¶
Nomfate come truanno . chalferuire truova chesgio | ne . p
vciderllo adinganno.

Nonmi fate stare jmfoco . famore madiuoi forprefo . che-
sapete che uale poco . chiofen | de allomo cheprefo ¶
fate come regie bono . chalfuo feruo fa ofeso . jfforzafi di-
da | re pdono.

c. 63 a.

.clxxxxviii. frate vbertino

Puro fenno cleanza . alto fauere eplena ueritate . oue
dimora egrana chupiofa . nondotto | jnmia fallanza .
noriprensione ma buona fe faccate . jnuer di uoi ediffi
lauada grazio | fa ¶ Agio colori vmani efauere domo mor-
tale . maquanto il mio core uale . cocono | scie jndritta leal-
tate . voglio ufare atuto mio podere.

Del mio poco ualore . jmpocha chaonofcienza jo vfanza .
ma pla tortta uia ataftone uado . | mapzo che onore vraf (2)
vfare rafgione fanza alchuna eranza . jnquello che faccio
neal | tro nonme agrado ¶ Bona grazia nomfalla . p fallo
daltra giente . ma afina ualente . jo sobene | trare fanza uo-
stro fengno . enonna dritto a uoftra quintana.

(1) *L'e è poco visibile.*

| (2) *vras è cancellato.*

Me una cosa sola . costringie efforza eda chaldo efredore .
 efchalda efreda uertute eta | lento . egrande portta
 scola . efengnoregia omo tereno fengnore . edachui piacie
 da | gioia etormento ¶ quello chedifoura alcielo . colochio
 cordiale . locielestiale possa uedere . | nonmischiamo que cole
 cose vmane.

Vno fengnore tereno . comune jnongni rengno afengno-
 ria . lui ubidifcho eseruo dimia po | sanza . esua se portto
 jmseno . nullo sopra fengnore credo sia chenuer dillui nona-
 gia man | chanza ¶ Esto tereno fengnore dimoranza aue-
 rae . eppetuo starae . finche fiaro le cose terene . eche fara
 nouifimo die.

Gjudicare nomspuote . senza pueduta chanoscienza . ne-
 senza jntesa apta proferere . de | le chio fate note . ma-
 infesta sipuote auere intenza . chinonnintenda detto de ta-
 cierere ¶ | Pftto jmfengnamento . nomfa senza dottore . ne-
 senza core amore . giudicie senza legie . | sempreterna falla .
 formifura jmsua entenza (1).

.clxxxviii.

frate ubertino

Ingrande parole la pferta fama . einuocie comune fenno
 laudato . feseguita lafetto egran | virtute . fennolomo di-
 fauanza edimfama . lolaudamento aparagone puato . (2) |
 onore . elegrē apdute ¶ Vile metallo tale fiada edorato .
 eprende alto colore . epoco adiuua | lore . lachanna prende
 alteza dibeluana . laidi safiori enullo frutto grana.

Aprite gliochi ano auere fdingnanza . fateui auanti enom-
 ferate portte . uostro fauere | aprite achi lui chere . di-
 che uedere prendete jntendenza . nondiunate altro seno che
 apo | rtta . non tradfformate lechiarite spere ¶ Aleuimfi bil-
 cose deste fighura . lononsofianziato | facieste corporato . chal-
 do senza fredore nomposso usare . puedere siconuene alcon-
 filgliare.

Laplaneta maggiore digranpotenza . cheinterra fengnoregia
 luta giente . gienera ecrescie | assai diuerse cose . jn-
 molte corpora sta suaualenza . entute apare assai (3) splendente .
 folori | creante congran spine erose ¶ . Eatute da splendente
 lucie . condiuersfi splendori . jmsieme | operatori . jnmolte
 guise uaria chiliguarda . emolte uolte dabalgliare (4) nontarda.

(1) *Dapprima era stato scritto sen-
 tenza; l' s iniziale fu poi abrasa.*

(2) *Segue una lacuna occupata da
 una rasura.*

(3) *La prima a è assai sbiadita.*

(4) *L' r è appena visibile per una
 macchia della pergamena.*

Dolcie aueleno edamaro mele . treftizia congaudio jnfie-
me adora . languire congioia fo | lazo elamento . eta-
lora pietanza crudele . einuftato ferma nondimora . dole
edapianto | conalegramento ¶ Come le piacie timuta colore .
tirati ealletta . efuolgie eatalenta . e | ancora piu chedilletta
jmpene . euai atorno etieneti jncatene . (1)

c. 63 b.

.cc. chiaro dauanzati difirenze

Selalta difclezione diuoi michiama . paltrui uocie non-
pmio apuato . loda fepfagia | re noña falute . maquello
chio fia lomio core firichiama . puoftro onore fe | guire
efare agrato . diquanto piu aueffe jnme uertute ¶ Efono
ciertto chesie | tecolorato . dambra edimoschato . losapore
edongnaltro melgiore . onde falegra mia me | nte eftafana .
quando uadirizate amia quintana.

Kiuuole diualore fagie lufanza . leuie diuerita atute acort-
te . paltrui fallo fua grazia | nompere . equelli comuerfa
bene chia leanza . el comfettare rafgione nolli pare fortte . |
ma diletta chiufo tale mester ¶ Dumqua fagio planete
agrande altura . eciafchuna lo | fuo corppo formato . cieles-
ftiale nomato . fu pcieleftiale tereno ufare . pciafcheduno |
fifalua meo parllare.

Nonde lomo molto dire laoue lafcienza . chebreue detto
dimolti entendente . chelun | ghe aringhiere odo noio-
fe . fapore uene damara femenza . chaldo fredura tempe |
ratamente . chilmezo fegue agioia piufaporofa ¶ Pero chi-
pplaneta ficonducie . prenda | quale piulida chalori . maggiore
folualori . chidelofole ueraciemente jmbarda . jngie | nero
chalore bono fi tarda.

Digraza tempro jo nonmapello fiele . nedifapienza non-
migitto fora . nedicio den | gno fia dauere conuento .
manuerdiuoi jncrocie agio leuele . fefe (2) fighura jnterra | di-
mora . feguite quale piufchandaui talento ¶ Supcieleftiale dio
efengnore . jnfuo corppo | acontenta . chillui crede nompen-
ta . dumque tre sono li rengni oue foftene . corppo efuftaza |
emale ebene.

Affai uinarro femauete jntefo . onde locomffeffare uide pia-
ciere . chesenza jntefa non | nebono giudichato . auen-
gna chio pdono uoftro riprefo . efolo dibenenanza lotenere . |
pche fimile coftume uegio vfato ¶ Onde pemfate alprimo
ealfecondo . epoi dopolpenfiero . | nonfiate menzoniero . vfate
ppiamente ueritate . fefino prefgio uolete dibontate.

(1) *Nel margine inferiore l'ama-* se: decimo
nuense, numerando i quaderni, scris- (2) *Oppure fefe?*

.ccj.

chiaro dauanzati difirenze

Nouo fauere enouo jntendimento . nouello dimando
 enoua rispomfione . | anuouo fatto nuouo comitigliato .
 vertu nompere ppoco moſtrameto . | poco dimoſtro
 dagrande jntenzione . folle fa ſagio preſgio ꝑ blaſmato ¶
 Da | gua uene foco efoco ſenſpengne . tali coſe ſono laudate
 nomſono dengne . | chelpoco foco grande ſela diuora . chi
 troppo parlla credo jnuano lauora.

Ljgua che diparllare molto jmbiadata . pde ſemenza egie-
 nera maliza . | ſouente grana lolglio jnfua ricolta . chi
 nonuole preſgio nona nominata . | edomo largo nonama
 auariza . loneſto ſchiſa lopechare tale uolta ¶ ꝑ me lodico
 epuoi ueramente . chauemo gralibro fatto di neiente (1) . lauia
 defalli (2) ſe | mpre ſeguitando . ſaluata rima eſentenze fallando

Pdue raſgioni lecoſe jntendo chare . ꝑche ſono rade ouero
 ¶ ploro uertute . | madeſte due laloro uia nontenete . malo
 contrado ꝑ ciertto mipare . afare | metione onde ſcole terete .
 poi tralelode eſere uoi nonuolete ¶ Daurile edelora | fa
 grandiletto . poi uene lomagio chala loſuo aſetto . epde pla
 troppa ſouerchianza . || ꝑche dille etroppa abondanza.

c. 64 a.

Poi nonuintendo euoi nonmintendete . coſi conuene ſifalli
 largomento . dalu | na parte plaltra aciertire . jo ui di-
 moſtro ciochemi cherete . ormio el | fallo ouoſtre ilfallimento .
 coſi nomſo quale ſagia logradire ¶ Voſtro ſengnore affai |
 aue jmballia . chiſua uertute fugie fa follia . primo ſecondo
 fermo jntrinitate . | giuſto tiene partte jmpura deitate.

.ccij.

chiaro medefimo

Aſſai mera poſato . dinöuolere chantare . credendo ri-
 cielare . labenenäza | elamoroſo ſtato . pnoña dimo-
 ſtrare . laoue ſono tuto dato . nonmi ſo | ſſefurato .
 dalchuno maluaſgio plomio parllare ¶ Orma ſipreſo amo | re .
 che miſa diſuelgliare . lodolze membrare . chaio deloſapore .
 faro | chanzone diſina rinmembranza . poi chio ſono tuto
 nelafua poſanza.

Amore maue jmpodere . diſtretto jmfua ballia . alafua
 ſengnoria . piu chaltra | mempiaciere . noncredea pare
 auere . neche damore piu ſia . foſſe chio nauia | jnmio po-

(1) Tra di e neiente v'è nel ms. | dai reſti, me o nie.
 una raſura di due o tre lettere che : (2) Oppure defolli ?
 ſembrano, per quanto ſi può ſcorgere

dere ¶ Mapoi pseuerando . maffatto conofciente . chio lo-
credea neiente . | apo chio trouo amando . lo primo elmezo
fue neiente adire . apolafine tante lo | gradire.

Amore fedio ualeffe . quanto ualereuoria . otuta foffe
mia . later'a quanta fene | pofedeffe . neiente miparia .
fidallui nolaueffe . oplui lateneffe . tanto mipare | gioiofa
gientilia ¶ Calprimo quando amai difolle amore miprefe .
orfono damo | re cortefe . piu chio nonconinzai . edamo la-
mia doña jnueritate . almonddo fa | gia eferma jndietate.

Quatro fono laulimenta . congni animale mantene . edi-
nuita litene . onde cia | fchuno pfe uifacontenta . la-
talppa jnterra abene . aleche jnagua abenta . cha | lameone
diuenta . lafalamandra jmfoco fimantene ¶ Edio fono animale
dicio | uita nompreno . mapur damore feruendo crefcie
mio bene efale . chamore | elamia donna elocore mio . fono
vna cofa eaño vno difio.

Mja chanzone dubidenza . edigrande giechimento . va
laoue il piacimento | prefgio edaunore tuto uifagienza .
ed iui el compimento dituta lauailenza . fen | za nefuna jn-
tenza . laoue lamia donna fa dimoramento ¶ Dille chemi
pdoni fagio fallato jndire . chio nompoffo courire . chio dil-
lei noragioni . chamore z | deffa maffatto credente . chepiu
gioia cheilloro nomfia neiente.

.cciiij.

chiaro medefimo

Donna ciafchuno fa chanto . digioia peramore . mo-
frano bene che | lo core . troui merzede alquanto .
maio noño ualore . chadiffospiri | epianto . fouente
miramando . vegiando chauoi piacie il meo dolore ¶ Ma-
non | changio labore . che merimafo diuoi loguardare . fo
chenoia uipare . magia fu | rare . dame lamare . nompotete
chio nomfia feruidore.

Sio feruo euoi difpiacie . vegio bene chefollia . ma damare
elauia (1) . omo | difua ofefa rendere pacie . etuto cio
diuia . lomio core fauoi piacie . eco || moro jnfornacie . ciafina
tutauia . feuoi (2) pare uillania . dame uoi riciepere lo par |
lare eluedere . guardate alofauere . come ualere . puo donna
fanza cortesia.

Kortesia efofire . dolglia periftafgione . etuto cio uuole
rafgione . chapreffo ol | tra nafcie il difire . fio mifi
mia jntenzione . jnuoi pmelglio gradire . vegio che | ve lan-

c. 64 b.

(1) Non chiara l' e iniziale scritta
su rasura.

(2) Le due ultime lettere sono quasi
affatto coperte da una macchia.

guire . partire nompoffo lamia openione ¶ Ma questa elachafgione . chatu | to ciochio dico mariuato . jmbono ufato . che chie amato . fie blafmato . fenonamā | jmfallo firipone.

Ponefi jmfallimento . donna femza pietate . nomfauene po-
teftate . laoue argol | gliamento . lauoftro richitate .
ueffe jmdibaffamento . fe pvna jra ciento . ver | me bella mo-
strate ¶ Laclaritate . delauoftro belleza . ame daua chiareza .
chela | greue ch (1) fereza . fera dolceza . tio tengno lumili-
tate.

Lumilitate mi guida . auna dolze fperanza . chelo chiedere
pietanza . nefunamāte | iffida . euiftolo pvfanza . chelo-
leone p grida . crefcie jnuita erafida . lifilgli | fuoi dipiciola
poffanza ¶ Cofi illeanza (2) . porefte uoi dime bene allegran-
do . fio p ufando . merze chiamando . vno uoftro comando .
mi doneria poffanza.

.cciiij.

chiaro medefimo

LAmia uita poi fanza comfortto . forzatamente omifa
jmdifperanza . pche pieta | nza non miuale cherere .
tante logrande martiro chedio porto . congnal | tra
cofa tengno *jndifperanza* . jnobrianza . edincrucele pefan-
za . radoppio meo podere ¶ Pemsando chio fui rico oltre
mifura . eportai gioia comaltro amadore . poi | partio con-
dolore . elalegranza mitorna jnranchura . diuoi gientile mia
donna fui | gaudente . eprefi frutto jnuoftro dengnitate . edora
uerniquitate . senza ofenfione di farmene pdente.

Pdente nongia pmia comeffione . nomfui diuoi nedeffere
Inomporia . che tuta uia . | diquantio ualleffe . nomfia
diuoi afarui fubezione . difiderando (3) fouente ladia . | cha-
uoftro fengnoria . lome feruire piacieffe ¶ Comio follea laffo
dolorofo . prendere | partte deluoftro rengno . piuchio no-
nera dengno . fio uichapeffe ancora faria gioio | fo . pcio
magiore dolore degio (4) portare . perdere lacofa chagio po-
feduta . chesio | nolaueffe auuta . feria danno mano fidabla-
fmare.

Sio blaffimo auette gia pmio follore . nonmi doria dicio
chemincontraffe . efio | merze chiamaffe . pdere nedo-
ueria proua . poichio nomfia maleale feruido | re . nomfe-
ria fallo fio pieta trouaffe . eame fadumiliaffe . iluoftro core

(1) ch è cancellato.

(2) La prima a corregge una n
che era stata scritta in suo luogo.

(3) Corretto da disidirando

(4) La g nel cod. è scritta correg-
gendo un'altra lettera, che non si
distingue.

edamerze | fimuoua ¶ Sella nauera elvfuo (1) ritenete .
delloleone quande piu adirato . chetorna (2) vmiliato . achi
merze lichiere uoi ilfauete . eio nomfino uoi merze cheren-
dove (3) | eporia fucitare duna colglienza . diuoi me com-
piagienza . poi fineria lomio | dolore feruendo.

Servendo fineria gialamia dolglia . elopenare mi faria ale-
granza . fedio | fauere ciertanza . potesse delofesa . la-
quale nomfeci enomfaria mia uolglia . | ma piacie tanto auoftra
gientileza . dime dare agresteza . chio fto contento none |
fo difesa ¶ Elluso delfeghufcio uolgio seguire . quando il-
fengnore lobatte piu co | ciente . felchiama diprefente .
etorna emette jngioia lolanguire . fetale manera || ame tenere
nonuale . conuene amestefso efere nemico . poichio non-
truouo omo amico . | delemie mani farone micidiale.

Aime lasso chedira lagiente . felauoftra bellezza edispietata .
Afera pme blasmata . abi | endo pefgio di crudalitate .
dapoì (4) lamortte larma mia dolente . dicio ficredera z | ffere
dannata . pcio fia acomandata . auoi chauete jncio lalijber-
tate ¶ Chiodo dire cha | lpulichano diuene . chesucita lifuo
filgli dimortte . ecieritto nolglie forte . mafugie il | fuo do-
lore engioia riuene . cofi porefte furgiere eamendare . la-
mortte elfallo efaria | ui legiero . feplomio preghero . doue-
fte folo unora *adimorare* adumiliare.

.ccv.

chiaro medefimo

Lontanamente portai . miaferitta jnciellato . efui temente
didire mia dolglienza . | tuto jnme maginai . uoftro
prencipio ftato . credendo jnuoi champare p ubi-
denze ¶ Chelaualenza . diuoi donna altera . fuemepantera .
eprefemi damore . comedaulore . | deffa fiprende ongaltra-
fera . cofi diuoi miprefi jnamorando . mercie chiamando . |
iftato fonocherente . fefoffe auoi piacente . didare ancora
cioche mostro jnciera.

Accio chio piu cielare . nomposso il mio tormento . gientile
Adonna lodiciere miconuene . tanto mifforza amare .
chio noño sentimento . conofco cio chio che dauoi uene ¶ E |

(1) La v corregge un'a scritta prima in sua vece per errore.

(2) La t è quasi affatto coperta da una macchia d' inchiostro.

(3) Essendo guasta in questo punto la pergamena perché rosa dall' inchiostro di una iniziale che è nel recto

della carta, la lettura della sillaba finale è assai incerta; l' ultima lettera è pressoché invisibile e potrebbe anche leggersi vi

(4) Nel cod. era stato scritto djpoi ma l' i fu corretta in o e l' i finale espunta.

gioia epene . equanto dipoffanza . miueste amanza . piu chio nomfo dire . del mio agie | chire . conuene ormai auoi auere pietanza . chelmio penare ablasno nontornasse feo | piu ua dimandasse . detto nomfi pareffe cio chio portto . *perio* pero uoria fare portto . | del mio lontano ateso jmbene nanza.

Qvando pemffo edifguardo . lauoftra grande bieltate . jnciaschuno membro sento li | fospiri . cotanto noriguardo . delotardare chesate . nompdano cio ondatendono (1) di | firi ¶ Oidolzi smiri . ela gaia fazone . *maueno diuoi bella uegiendo* del parpalglione a | uere mi pare natura . chesimette alalrfura . p lochiarore delfoco alafafgione . cofi | mauene di uoi bella uegiendo . chemimoro temendo . che-
rendo auoi merzede edancora | comfede (2) . che midoniate fagio jnuoi rafgione.

Plungo atendimento . ongne frutto puene . ueracientemente . afua ftagione eloco . | al mio nafcimento . fimile nonauene . checompiau tardo piudimoro jmfoco ¶ Se | noña loco . jnuoi merze cherere . nonpo parere . jnme uita gioiofa . ma comfa lon | talofa . conuene chio facca agiufto mio podere . chalalbero ladoue piu costuma | fifi comfuma . plosuo dilletto . edio fimile aspetto . fenon midate nompoffo ualere.

Poi che pme non ualglio . fedauoi nompfegio . dunque fio prendo uoftre lafatura . | piaciaui ilmio traualglio . chequantio piu miuegio . sento lo core jmpiu cociente | arfura ¶ Edo paura . fenompuedete . moro cheuoi uolete . poi che diuoi nonagio . e | fendo jnuofiro omagio . edio mimoro epieta nonauete . bemfora ormai ftafgione | tanto fofertto . diuoi amare couertto . dauere alchuna gioia . a... (3) chadio mimoia . | poria champare feui mifocorette. (4)

.ccvj.

chiaro medefimo

c. 65 b.

ORuolglio chantare poi chantare mitene . chelmerito damore combenenāza . | jnallegianza . affanno metornato . mille mercie alamorofa bene . che di | fpieto uerme conorgolglianza . poi dumilianza . marico donato ¶ Atale | madato . chemifa parere . gioia lapena eltormento gio-

(1) *L'amanuense aveva prima cominciato a scrivere oni; poi corresse l'i in d.*

(2) *Nel cod. era stato scritto confede; l'n fu poi, con l'aggiunta di un'asta, corretta in m.*

(3) *La lettura è impedita da una rasura, ma in base ai resti, si può con certezza restituire anzi.*

(4) *Dopo questa canzone segue, in fondo alla pagina, uno spazio bianco per circa quattro righe.*

co . agiendio partte eloco . | nelsuo nobile fauere . chio gia
pme contare io nolfauria . lafua bieltade quante | poderofa .
chelaia tenebrofa . fapare faparere dinotte dia.

Dvmqua fio chanto benagio rafgione . membrando alafua
gaia porttatura . | ongne ranchura . auere degio nobrio .
fillargamente mena fatto mefione . chenū | volere congiunta
fua natura . meco fichio paura . nono dipdere mai lofuo di-
fire | fio ¶ Matengno jmfio . lappieta dellamia uita . pchio
congioia laprefi nomforzando . | mapura me'ze chiamando .
dengno didarmi lagioiofa compita . ondio sono rico da | llei
conofciendo .chel fuo ualore auanti ma coretto . delo di-
fpetto . douera penfan | do ritemendo.

Jo porttai mia feruta lungiamente . cielata chio nonuolli
adimoftrare . p nongra | uare . lafua ferma conofcienza . fe
comomo faluagio ueramente . quanda rio | temppo forza lo-
cantare . colofperare . chalbuono uengna chabaffi fua dol-
glienza ¶ | Cofi pura credenza . auea tutora nelsuo rico ua-
lore . chio nomfaria dalfuo bene | dipartito . fio lefteffe gie-
chito . ma auanzerei comaltro feruidore . ondelfuo pre | fgio
matuto donato . piuchemedefimo lei nondimandai . ondio
ringrazo ormai . | amore ellei elmio dolze aspetato.

Ringrazo uoi (1) difino core merze rendo . me'ze mia donna
ancora dengno nomfia . | fialta fengnoria . meaquiftare .
efio naueffe partte p uno giendo . ferebe (2) | altura digrande
gentilia . nonche ballia . diuoi fenzeffere pare ¶ Pzo lau-
dare . | miconueria manō sono fifeñato . cheluoftro prefgio
ame ficonueniffe . maco | mel fagio diffe . chinompotuto al-
quanto glie ferbato . pero prefgio ualore ⁊ | chaunofcienza .
jnuoi formata etuto acompimento . epiu bene pvno ciento .
chio | diuifare nomfo plamia fcienza. (3)

.ccvij.

chiaro medefimo

QVando mimembra laffa . ficome gia fui damore .
pemfando alore . bene | douria *morire* languire . ue-
giendo lomeo fire . menonguardare epaffa . eglio | chi
baffa . moftra chio fia dolore ¶ Maio noño ualore nullaltro
mapefanza . ue | giendo lamia amanza . dipartire . voriamo-
rire . oritornare alafua bene | nanza.

(1) *L'i finale è appena visibile per un taglio nella pergamena.*

(2) *La prima e è in parte coperta da una macchia.*

(3) *Tra questa e la canzone seguente nel ms. fu lasciato in bianco uno spazio da bastare per circa sei righe.*

Bene uoria ritornare . quantio piu potenza . emetere jnubidenza . acio chio | auere potesse cio chio solglio . nonmisaria cordolglio . madisio trouare . vo | gliendo comseruare . compiuta sua piagiencia ¶ Poi chedillui seruenza . nono | chedegio fare . piangiare efospirare . tutauia . olasua fengnoria . compiuta || raquistare.

c. 66 a.

E o raquistare nonposso . lassa giamai diletto . chio falli il suo precietto . | sono dengna dauere pena . piuche donna terena . pero elmeo fire mosso . | sifero uerme adosso . che nomchura meo detto ¶ Dumqua cheneraspetto do | lglia emaninconia . dapoi chema nobria . nomso chedegia fare . piangiare | fospirare . tanto chamenderagio lasollia.

L omio greue follore . lassame dolorosa . fu quando di spetosa . credea chegli | altra amasse . ochenuerme fallasse . losuo ueracie amore . sio nesento | dolore . rasgione poi chedio nefui uolgliosa ¶ Esio partto dolgliosa . noñe gia me | rauilglia . dumque sesafotilglia . didarmi malenanza . conuene (1) compietanza . | merze cherendo chenalzi lecilglia.

Colle mani giunte auanti . dolzel meo fire piangiendo . vmile mente cheren | do . del mio fallire pdono . esio colpata sono . oñe fospiri epianti . li | miei dolori sono tanti . chio tuta ardo edingiando ¶ Pero seuoi uegiendo . | comfolete nomfate . chemoro jnueritate . sio noritorno alo premcipio | stato . chio uagia jnamorato . vbriando lafera niquitate.

.ccviii.

chiaro medesimo

T Roppo agio fatto lungia dimoranza . lasso chio nonuidi . ladolze speme | achui mera dato . sonne smaruto euuone jmpesanza . oime chenonma | vidi . del folle fenno mio chemanganato ¶ Edallungiato . dalasuo comando . | pero edritto congni gioia minfrangna . poi chio malungo dala sua compan | gna . ecome piu meneuo alungiando . meno digioia epiu dolglio affannando.

Semia follia minganna emaucide . eda pena etormenti . bene rasgione che | nullo oño mipianga . chio sono bene come quelli (2) . che fluide . nelagua jmfino | adenti . emore difete temendo nolglia franga ¶ Ma norimanga . jo nelosco | lglio afranto . cosi agio p somilgliante eranza . jsmisurata lasua dolze spera | nza . eso sio pdo lei chui amo tanto . pduto me agioia eriso echanto.

(1) La seconda n par corregga tt.

niense aveva cominciato a scrivere

(2) Sopra la q si vede nel ms. il principio di altra lettera che l'ama-

per errore in sua vece.

Tantaio mine spreso feramente . chio non misao com filgla-
re . grande ra | sgione chio perischa atale forte . chio
faccio comel cieciro ciertamente . | chesi sforza achantare .
quando fisente apffimare lamorte ¶ Epiu meforte . | lapena
ouio sono dato . quando nonuegio quella dolce spera . che-
neloschuro | midono lumera . ome fio fosse vnanno morto
stato . fidouerei allei efere | tornato.

Sicome nom sipuo rileuare . dapoi chechade giuso . loleo-
fante che digra | nde possanza . mentre cheglialtri colo-
loro gridare . vengnono cheleuano | fuso . erendorlli jl com-
fortto elabaldanza ¶ Atale sembianza . chanzone uate | ne
jncorffo . adongne fino amante douunque sede . che degiano
pme gri | dare merzede . chese p loro non mefatto focorffo .
frai ternafini deldisperare sono corffo.

c. 66 b.

.ccviii.

chiaro medefimō

Grauosa dimoranza . faccio poi chedispartte . conuene-
mi contro auolgia | adimorare . metendo lasperanza .
laoue nonagio partte . altro chesola | mente tormen-
tare ¶ Dapoi nonuegio possasi partire . dame punto lan |
guire . piu disiendo la douaio spera . penando trouo fera .
pme pieta elamerici | e chalare.

Selodimoro cheo faccio . colpemsiero nonmalena . lamia
uita durare poco . | melgio elamorte auaccio . cheui-
uendo compena . forsse chalaltro monddo | auragio gioco ¶
Chelo tormento inesto monddo auere . eplaltro tenere . don-
gni | bono membrato . secondo chio uegio ufato . ma pme
lasso fo che tuto foco.

Dunque uoria partire . felmio core conciedesse . richano-
sciendo meo meglio | ramento (1) . maño miuale seguire .
tanta fue uolgie messe . jnaltro loco ondelfuo pia | cimen-
to ¶ Pero damore uoria fosse jnufanza . omo quanda pe-
fanza . che trouasse | lapieta jncharnata . quando fosse chia-
mata . seconddo opera che desse tormento.

Sendisperare dimoro . datutto meo disio . editornare no-
nagio libertate . delo | talento moro . chefanza locore
mio . nonposso dimorare alecontrate ¶ Ela | ualente jm-
chui messo agio jntenza . seo nonueio jmprefenza . nonpote
gioia aue | re gia lamia uita . madicrudele ferita . comuene
morire comfera niquitate.

(1) Corretto da meglieramento

Ordunque chanzonetta . poi dilontana uia . ticonuene
fare alauenente . dille | chaltro noñaspetta (1) la speranza
mia . solo chellei uedere dipresente ¶ Equesto z | cio laondio
riprendo gioia . delamia pena enoia . atendendo allei tosto
redire . | senon torna jmfallire . lomio pemfero alegro fouente.

.ccx.

chiaro medesimo

INuoi miadonna (2) mifi lomio core . bene more . damore .
eneiente loposso dipar | tire . jouiuo jngrade temenza
edintremore . tutore . uolore . nonagio chesen | to locore
partire ¶ Pere chicore nonaue . matroppo ecofa graue . adi-
sturbare | la morte . che fortte . chenolapo omo neiente
fugire . ferrato lamore aue . locore | confortte chiaue . eden-
tro dale portte . siffortte . che pvoi bella uolefi morire.

Selocore more morire jo nonuolglio . cordolglio . chio
nomfolglio . auere nona | veriane nulla pena . ma quanto
uiuo sanza core piu dolglio . effolglio . dorgolglio . | lamia
pfona checore nolamena ¶ Pero chenuoi lomifi . enoloned-
uifi . faccio | giusta uendetta piu diritta . chesio morisse che-
uiuo jncatena . nonma legrai (3) | nerifi . poi che locore asifi .
jnuoi bella codetta . piu st'etta . fia lamia uita dongn | altra
terena.

Indolglia comartiri ecompenare . istare . mi pare . poichio
pietate jnuoi dona | nontrouo . emprefo lamanera elcostu-
mare . damare . dottare . ciaschuna cosa | adumilta mi mo-
uo ¶ Jntalora cominza . giamai . auere noncredo abento .
torme | nto . edolglio seño puedete . dapoi chionamorai . di-
guai masvete fatto jl no | drimento . del compimento . nom-
facio donna chetalento auete.

Sio purmalegro etengno jnuoi speranza . pietanza . da-
manza . nomfadumilia | jnuerme uostro core . credo
cheplontana adimoranza . labenenanza . uene jmfa | lanza .
elagrangioia feniscie condolore ¶ Dumqua uedette . etene-
te . lauia delo | fauere . chauere . nompote donna presgio
lungiamente veramente . segaia || ebella fete . egia nompue-
dete . cio che ui fa ualere . edispiaciere . *b* pietate *ebietate* |
edumilitatete folamente.

c. 67 a.

Canzonetta dipresente tinuia jmcortesi . chia ballia . di-
comfilgliare amante di | samato . chepsua diletosa gien-

(1) L'afinale nel ms. è corretta da o.

(2) L'ì nel ms. è aggiunto nell'in-
terlineo.

(3) Le ultime lettere di questa pa-
rola si leggono a stento, perché co-
perte da una macchia.

tilia . gia me nobria . loro compangnia . nomabandoni |
 pchio sia afondato ¶ Ma pme umilmente . alauenente .
 chefi dispietofa . fiche gioiofa . | tornasse jnuerdime pfua pre-
 ghera . chesimalungiamente pdente . lamia uita do | lgiofa .
 etenebrofa . nomfosse sempre di cotale manera.

.ccxj.

chiaro medefimō

Qvando econtrado iltempo elastafigione . edomo apena
 contro afuo uolere . | colopemfere . adoppia fuo tor-
 mento . chel male fofrire eldritto paragone . | aque-
 che fagio quamdo lospiaciere . metere piacere . jnanzi aten-
 dimento ¶ Ebono | talento . auere che temppo uene . che
 torna jmbene . lograuofo affanno . emenoda | danno . fecom-
 fortto tene . chibona fpene . nōmette jninganno.

Ordumque fagio disfauere ornato . jnchui presgio edo-
 nore era eualenza . lafofere | nza . gientile core nodri-
 scie . mette nobria cio doua affannato . jmbona fpene me | tte
 jlcore epemza . chegraue jntenza . nondura erincrefcie ¶
 Ebene forifcie . chi | nel male confortta lafua uita . chio
 jnudita . chelpulichano fucita dimorte . e nol | glie forte .
 cofi lapena pouenire gioita . chinonniuita . pemfiero oltre-
 grato.

Beno fauere al fagio rimembrare . chadamo delomferno
 fipartio . efoferio . | lapena chamendo losuo d fallire .
 nondico cierto jmuoi fosse fallare . ma fāza | colppa giudi-
 cofi dio . eteñe jmfio . dal fuo fengnore lamorte fu difire ¶
 Mostro che | losofrire . doueffe fare ongnomo jmfuo dolore .
 equefto eloualore . chalmondo non | ne pena fi cociente .
 chenontorni piagiente . chimbuona fpene mette lo fuo core.

.ccxij.

chiaro medefimō

Oilaffo lomio patire . nompemssai che fosse dolglia .
 credea colamore gioi | re . edeffere tute alafua uol-
 glia ¶ Edio nefono alungato . nolopoffo uedere . |
 moragio difcomfortato . dituto il mio uolere.

Nonmi credea pchio giffe . effere condolglia pemfofo .
 chelomio core jsmariffe . | filofento dottofo ¶ Euiuo
 jmpiu difperanza . chesio fosse giudicato . leuato mela | le-
 granza (1) . chagio lamore mio lasciato.

(1) L'e è coperta da una macchia.

Ma queste lomio difio . cha plunga adimoranzare . vera jngioia louolere mio . | fichio poro alegrare ¶ Efaltro damore auene . nomfara prefio alamore . chi | afino ppene . achui sono feruidore .

Seruire con umiltate . achilfa diueñe gioiofo . compie lafua uolontate . dicio | cheftato pemfofo ¶ Maio nom- poffo feruire . tanto mifono alungato . chenomfo | deredire . amore uoi fia acomandato. (1)

.ccxiij.

chiaro medefimo.

c. 67 b.

Gentile donna fiochanto . nonui degia fpiaciere . che- lomni fa uolere . jluoftro (2) | adorno uifo ⁊ la bieltate . eloualore che tanto . congñaltro difpare . fate ta | nte ilpiaciere . congñi dolglienza jngioia ritornate ¶ Dunqua lomio chan | tare . nafcie ditanta altura . cheffio louoleffe amore nolouoria . fimi diftringie e | difia . che uuele chio canti fanza ricielare . comferuando lamare . vmilemente | fanza uillania.

Madonna rimembrando . oue credo auenire . nonme noia languire . madifiofa | uita ueramente . pero miuo ale- grando . fomo delodifire . chaio dipuenire . alador | neza chemuoi epiagiante ¶ Che laoue aufate . nampo parire le- biore . ma tuta cla | ritate ebenenanza . nonebe jnuoi man- chanza . matuta potefate . chelaltre ripa | rate . quando traefse fate dimoranza.

Gentile donna amorofa . il uoftro adornamente . atanto ualimento . cheffio nonual | glio fimi fa ualere . nom- pote ftare nafcofo . lamia uolglia el talento . pero fa fenti | mento . noncheo dimoftri quello chedatenere ¶ Machanto jnamorato come fedele | cagioia jfperando dipuenire dauanti . alidifiri cotanti . checomi amo fia dauoi | amato . chaltro nonme piungrato . fenolauoftra giera ebe fembianti.

Libelli fembianti elamorofa uifo . diuoi donna fourana . elocolore digrana . alegra | lamia mente colocore . don- gnaltra fono diuifo . puoi fiorifcie egrana . lamia | uita efta fana . chefenza uoi nomporia auere ualore ¶ Dumque agiate uolglienza . | come lamore congiunga . chaptropo tardare omo amarifcie . egrampena (3) pa | tifcie . chinona puedenza . fenuoi prefio fagienza . pietanza equello chauanti lono | rifcie.

(1) Dopo questa canzone segue, in fondo alla pagina, uno spazio bianco per circa quattro righe.

che non si può distinguere abba- stanza.

(2) L'1 corregge un'altra lettera

(3) La g corregge un'altra lettera che non si distingue bene.

Orata donna efagia . affai diciere poria . diuostra gien-
tilia . madotto che pdire | nomfi pareffe . famore non-
uincoragia . cheuita fia lamia . quando fera ladia . ca | le-
mie braccia stretta uiteneffe ¶ Solo plo pemfero . fomodengno
dauere . altro che | folo louoftro difio . bemfo chegia nobrio .
nonmitera louoftro uifo altero . mafecō | ndo meftero . demeo
feruire ricieueragio jmfio.

.ccxiij.

chiaro medefimo

Quantio piupemffo elpemfiero piu minciende . equando
iomi fogiorno | dipemfare . amore nōmi lafcia rechiare .
jnmantenente trami afe fimiprēde ¶ | Euuole chiofia .
feruo ancora chio franco fia . elungiamente jo fono state
fer | uente . dicrudeli pene umileefeferente . uolglio efo dife-
guire tuta fua uia.

Poi alfuu uolere acordai lotalento . ediparti quanto alo-
fuo piacere . ciofeci | jmquello pumto contro amio uo-
lere . ormi diftringie chio fia aferuimento ¶ | Nonma fichura
gia dimelgliore . edio nomfo quale mifia ilmilgliore . tral-
lui efe | guire edeffere feruitore . odinmia franchitate dimo-
rare.

Laffo fio franco metomi aferuagio . abiendo pena etutura
radopiando . cheme | nenafcie purdolore pemfando . efio
lofchufo fo contro acoragio ¶ Pero conuene | dame uenire
laiuto . chadimandare jo noñe fo comfilgio . peromaueo che-
qualum | que eo pilglio . gia nonmirende gioia nefaluto.

Ordumque felifagi eliuamenti . anno namore laloro uolgia
mifa . auendone *p* | *p* pena ñonduifa . mafeguitando
tuti afuoi argomenti ¶ Sefono jngañati edintrali || fagi fono .
uolglio dumque ueracie amore fequire . efio naquifto affanno
conmartire . | alchuno dira dipoi chio fia bono. (1)

c. 68 a.

.ccxv.

chiaro medefimo.

IOnompoffo cielare necourire cio chemaducie donna iluo-
ftro amore . edote | menza fio neso fentore . nonuidi-
fpiazza odoniui languire . pero fono dimerzede | cheri-
tore . chefio fallaffe fianuoi loparcire . cheluoftro alegro
uifo mifadire . | epoi chauete me elomio core ¶ Dumque
madonna felamore miftringie . edami dato | aluoftro ferui-
mento . bene degio tale fue locominciamento . chalegro

(1) Tra questa e la canzone se- | uno spazio all' incirca per cinque ri-
guente nel ms. fu lasciato in bianco | ghe.

degio gire | laoue mipingie . chemprima mi credea damore
vnome . mentre cheluifo uostro nò | mauimse . dauoi enato
quello che mi costrimse . bello direi mao dottanza come.

Madonna congrande temenza jncominzai . non credendo
chapere neluostro ren | gno . chio gia pme nonera
tanto dengno . maquello chiouidi acio misichurai . siche |
cio chio ualglio dauoi tengno . enon micredo dipartire gia-
mai . jntale guisa diuoi jn | amurai . che nel mio core pur-
festo edifengno ¶ Pche loncominzare sue gioioso . epoi | anno
seguito ibe sembianti . quandio passo vegiendoui dauanti .
locore sipartte auoi | uiene talentoso . didiciere cio chio
sento pamore . ame nontorna conuoi sidimora (1) . così con-
uoi potessio inuellora . efere jnterzo sanza uillanare.

Madonna bene falegra lamia mente . epartte dole edagreue
dottanza . nom | pda pla lunga dimoranza . chemolte
cose fallane presente . pero conuiene auoi | auere pietanza .
dime contutto chio nomfia cherende . nonuidispiacca tanto
sono | temente . chediciere nonuifo lamia pesanza ¶ Ma so
frame medesimo raggione . | seguerire tarda lauoftra bieltate .
enonauete dime pietate . chio moro sifortte | lacondizione .
pero gientile cortese donna esagia . nomfalli jl uostro dolce
jncomin | zare chetropo foria fortte il mio penare . sepieta
emerze non uincoragia.

Madonna ciochio dico egramde follore . chesigrande gioia
come diuoi atendo . | esialta cosa che miuaprendo .
chesoferirne mortte siaualore . matutauia fio uo | merze che-
rendo . sono comubidente feruitore . faccio psollenare lo-
grande | ardore . chio sento pamare laondio jnciendo ¶ Che-
mante fiate sono chio midi | spero . edico oillasso cheuite
lamia . chenonmi mouo euo aladonna mia . emoro | auanti
alosuo uifo altero . poimasichuro alauoftra ualenza . cheso
chetanta che | pieta naurete . merze donna setropo ilmi-
tenete . dipolamortte nonuifia acre | scienza.

Madonna souente diciere agio audito . assai filauda lo-
buono cominzato . ma pur | lasine facielo laudato .
losallo elpresgio laoue lomo salito . dunque louostro fu |
dolze aportato . quando damore misacieste lonuito . epoi
nelmezo auetelo seguito . | lobono fenire uide effere in-
grato ¶ chio gia pme nonnagio altro disio . fenon | chio
atendo lobono compimento . chesi congiunga iluostro piaci-
mento . jmfieme | or mente colo uolere mio . chetempo uene

(1) La seconda i corregge un'altra | rove in sua vece.
lettera, forse o, scritta prima per er-

c. 68 b.

madona como pote auere . gioia ese || smariscie iltemporale .
lotemppo passa suo presgio nonuale . se tempπό pdio fatemi |
gaudere.

.ccxvj.

chiaro medesimo

O Rota diualore dolze meo fire . alegra sono feluostro
gentile core . canta | delfino amore . uolgliendo il
mio comincio pfeguire . chaffai megioia auerui | aser-
uidore . equandio sento chagiate difire . obrio ongnemartire .
efolo dibene | nanza agio fauore ¶ caui mirando amore tuta
mauingie . fichio onobrio ongne | altro jntendimento . efe-
nomfosse blasmo chepauento . jo seguirei laoue lamore | mi
pingie . malo dolze sperare chagio delpome . loquale credo
compiere como ma | vimse . che quando cominciai tanto
mauimse . chepurtemppo aspetado (1) dico ome.

O Rota fire quanta jnamorai . deluostro grande ualore
diediui pengno . locore | meco nolotengno . conuoi
dimora poiche coninzai . edo temenza fio piu nanti ue |
ngno . nonio agia destati limiei guai . pchio gianonamai .
nedisfai sensu questo | mauengno ¶ Poragio dire chamore sia
poderoso . epoffame ficome gli altri amanti . | alegra fare
dichanti . edongne meospiro fare gioioso . pero fermeza
degia | te pilgliare . chaltra uolglienza gia piu nonmincora .
fenonchio atendo lora . co | mio uipoffa alegra gioia donare.

O Rota fire affai odo fouente (2) . comore noie fenonaue
dottanza . chinomfente | pefanza . nompo digrande ua-
lore essere tenente . chibene ama nonuolglia fouer | chianza .
mosostenere jngioia umilmente . cio chadamore presente .
etutura | afinando sua speranza ¶ Tutora cielando lasua ope-
nione . fugiendo blasimo e seguen | do umilitate . credo bene
chelofate . tante lauoftra nobile discrezione . edeo me | de-
defima auengna nomfia sagia . lonostro amore uolgliendo
ricielare . affai fen | to penare . temppo aspetando acio che-
mincoragia.

O rato fire dolze meo fengnore . confortate chio piu di-
uoi jnciando . negia | uita nomprendo . fenonfelo di-
puenire alore . comio vipoffa fodiffare gaudendo . | diquello
laondio fui cominciatore . piu diuoi nodolore . eframe stesfa
fospiro pia | ngiendo ¶ Efenomfosse chio nonmidispero . pem-
fando dela uoftra gientilia . chefo | chauete tanta cortesia .
chatendere temppo nonuifia guerero . Epoi direte ame | fio

(1) do finale è corretto da re.

(2) L'u è appena visibile per una macchia.

fo fallenza . eferma fichurta dime credete . chepiu chio
nomfono mia uostro | mauete . diquanto piu aueffe jnme
potenza.

Orato sire fio nonuo feruito . pnonuolere gia noño la-
sciato . eassai misora | jngrato . chelomio talento fossene
seguito . chio uamo edamero edagio amato . e | dongne altro
disio mesugito . louostro fino amore meliagradito . congne |
valore auetemi furato ¶ Pero conuiene sicomppia lodisio .
eseguiti lobono comin | ciamento . dicio prendete dame fer-
mamento . chesolamente equesto iluolere | mio . dipseguire
louostro piacere . enontardare gialungo temporale . pero |
vipriego fedime uichale . chebono .comfortto sia jnuostro
pemfiere. (1)

.ccxvij.

chiaro medesimo

c. 69 a.

Djchantare otalento . membrando ciochamore . maffatto
dimartiri ingioia | tornare . matutura pauento . sedio
faccio sentore . nompaià quello chio uo | rei cielare ¶
Maffio uolglio mostrare . delamia benenanza . chebene faria |
fallanza . sedio alquanto nonmiralegrasse . econgioia cantasse .
ricielando lamia dol | ze speranza . laonde nascie tale disio
menare.

Disio odialenza . quante lomio *penare* piacere . chesono
ruscito digrande ma | nentia . esono dato aseruanza .
laoue tuto ualere . presgio edonore largheza ecor | tesia ¶
Edimia grande follia ciertto sono conmendato . comoño
chadisiato . losuo grauio | so danno edisinore . poime cono-
scidore . ritorno aldritto stato . seguendo ilbene elo | fuo
male obria.

Obriare miconuene . lotemppo copduto . eumilemente fino
amore seguire . elogrand | mio bene chelo maconcie-
duto . giechitamente degiolo gradire ¶ Come uuole ubidire . |
fengnore ualente esagio . chauere direo paragio . eprendere
losuo frutto contrario | so . credo mo essere gioioso . radop-
pia il suo dañagio . ma chibene serue sempre na | disire.

Disiatagio jnuano . noñe fui conosciente . direo fengnore
la sua openione . era gie | chito eumano . come buono
soferente . noncredendo partire sanza chafgione ¶ OR sono |
alparagone . laondio maiegro echanto . elomio tormento
epianto . chagio po | rtato metero nobrio . mabuono fen-
gnore ofio . nomfauria dire loquanto . tanto | madato eda
piu cherafgione.

(1) Dopo questa canzone, in fondo | spazio per circa quattro righe.
alla pagina è lasciato in bianco uno |

Canzonetta miafina . ortinuia presente . alafourana jnchui
presgio dimora . quella | chemidimina . efami (1) gire gau-
dente . edongni reo sofrire matratto fora ¶ Sempre da | mare
mincora . losuo piagiente uifo . labocha edolze riso . lador-
neze compiute edara | fgioni . dille chemipdoni . falcantare
mifono mifo . chelfuo fino preso . mil fa tanto mi | nora.

.ccxviij.

chiaro medefimo

Kjprima disse amore . fallo veraciemente . chillui
crede presente . puonne di | re amarore . chilofegue
lofente . cioche mostra difore . noñe tale losapore . fi |
come locomincio primamente (2) ¶ Checompiagiente . ifguar-
do omo jnamora . cioche | mostra difora . giamai nolvuole
feguire . compene econmartire . lonodrifcie atuto | ra . lon-
tano digioia epresso difinire.

Amore amaro dico . guerra daffaño edira . affai fortte so-
spira . quelgli cheglie piu | amico . chicollui piu fismi-
ra . fadidolore notrico . pero micifatico . chelopera dillui
ria | micitira ¶ Chaffai abuoni tolle edamaluafigi dona . atali
mette corona . chenolli fa | veria . etale mette jnobria . efo-
uente jlcafigna . chefora dengno auere grande | fengnoria.

Amaro amore tormento . dolore dongne pefanza . primero
dipiacemento . epoitolle | allegranza . segue lotradimen-
to . jncio fermatalento . edongne riposo mette jn | obrianza ¶
Eficome losoco ecolorato . bello auedere vfato . chilotocha
ecociente . edi | uora presente . cio cheglie dimostrato . ela-
grande alegreza fa dolonte.

c. 69 b.

Amore ache chafgione . aquista liferuenti . credo pfare
dolenti . delafua openione . || aidio quanti ualenti . mor-
tta fanza chafgione . villano amore fellone . comaue acortto |
juenti ¶ Cabene puo dire chaffai lauori jnuano . quelli che
loferue umano . efenza gioia | lotene . nodrifcielo dipene .
maquelli fabene chi piulista lontano . echi lasua amista | te
poco tene.

Canzonetta agliamanti . dipresente tinuia . ciaschuno chem-
pene sia . lopartire faca | auanti . enomfeguano lasollia .
efalfsi sguardi tanti . ciaschuno daltro famanti . nonentri |
jmfua balia . camore nimferno dongne pena fortte . edolore
dongni mortte . chi | piului crede piu uifafatica . losuo danno
notricha . ongnomo dillui feruire ferri | leportte.

(1) La m è correzione di una r.

(2) Invece dell'i l'amanuense aveva

cominciato a scrivere un'a che poi
corresse.

.ccxviii.

chiaro medefimò

G Reue cofa elatendere . quello còmo andifia (1) . ira edanno emaninconia . aue chia | fperanza deffa prendere ¶ Chelluncha atefa obria difianza . emette jndifpe | ranza cio còmo crede aquiftare . libòni facie baffare . chipiu uale piu fente pe | fanza.

D vmque fie lontano oatefo . donna vofta jmpmeffa . tar-datame edimeffa . edinme | tormentofo foco aprefo ¶ Sichio fono piu cheprima dolorofo . dimpmeffa nomfono i difiofo . matutura lapauento . meforia p vno ciento . chio foffe comemprima chera | gioiofo.

D onna diuoi mauene . afimilglianza delofoco chemprima pare gioco . ma chiloto | cha apene ¶ Cofi diuoi quando prima guardai . conuoi parllai . erami jmpiacimeto . | fe-guendo poi tormento . affai no auuto eradoplai jguai.

N onne ueracie vfanza . donna nedritto onore . dare pene aferuidore . etorerlli | lafua grande benenanza ¶ Maficonuene adonna chabieltrate . modo diueritate . | aprefgio mantenere . pmetere eatenere . manontorerre edonare niquitate.

A uoi donna finuia . mia chanzonetta adeffo . chio nonagio altromeffo . loquale ui dica | lamia malatia ¶ Efe nonmi ristorate jo ciertto pero . effere dame guerero . uoftro ale | gro donato . piaccaui efiauiagrato . dipuedere jnuerffo me chio pero.

.ccxx.

chiaro medefimò

F Ami femblanza difigrande ardire . damarmi coralemente . la miadonna chui | mifono tuto dato . chepare chio nagia tuto il meo difire . ecredetelo giente . glori | fichando me jngrande ftato ¶ Fate ficome apone . lo-fauio formonando . chela ciera | guardando . louolere dentro fipuo giudichare . bene tuto rafgione . chetale chiaro | refpan-da . chenta chilami manda . pzoche naturale mente il defare.

N ome dire nonuale fenza podere . piu uale afcofto bene . chegran bene pregare | lomo chefimprenda . chifta nel-foco gia nonde uolere . chaltri dica eglia bene . | ecredalo enonque/gllo . chegliafenda ¶ Chaltri sentenza il mortto . nulluomò none jndo | vino . rafgione del mifchino . che-nonuole palefare lafua noia . delomo colmale apo | rtto .

(1) L' a finale corregge una o.

digrande giente venire . chetale lopo fentire . chelmale cha
lifa tornare | jngioia.

Prefgio diricheze chio nonoe . nonuo parere chio goda .
I dachelmio core dipena | nomfi partte . selamia donna
sembra chio dinoe . questo ciascheduno oda . che | dio illei
nonnebi anche partte ¶ Forffe che cio chio dico . noncredete
neiente . ma || chio nefia diciente . adatti ptoreruene cre-
denza . fenolcredete dico . che dongni gra | nde cosa . ve-
giendo lamorosa . jncharnata semblanza chemagienza.

Pemfando li sembianti (1) chemifacie . tanto fortte trual-
glio . checome matto uengno | difmaruto . sospiro piango
dico pchelfacie . gia plei chedio ualglio . enonmidona | quello
chagio seruuto ¶ Sentenzare uole foe . chelafua uista sembra .
chetute lesue me | mbra . siprese damore uerdime amare .
fenonmamasse foe . che pmia dilisgione . non | vorei fare cha-
sgione . chenepotesse blasimo aquisfare.

Sj come audite acotale sono condotto . cheuiuere nemorire .
Nedisperare non mipo | ffo . lo ralegrare elpriorare dotto .
chenomfia aluero dire . mipare datante pene dirillo | posso ¶
Nomfo chedio misacca . nechente ramo io prenda . chemeue
norisprenda . au | oi donne edonzelle nencrezca . tanto che-
doue (2) piacca . lamia dona pregate . cagia | dime pietate (3)
efesecondo raggione gioia macrefca.

.ccxxj.

chiaro medefimō

SEffere potesse . chio ilpotesse auere . anzi chegrande
auere . tanto uorei | fauere . madonna purunora . chio
scriuere sapeffe . quante pene ochio | jl mio core pin-
giere faueffe . conquante pene aueffe . jnguifa chepareffe .
chente il | male che tutora . p stare lontano diuoi dolze mio
bene ¶ Ezo chio dico auendo . fourano | miteria corasgione .
checolmio core nomprendo . altro difio chenuoi credere mi |
dolgia . ediquesto uoria . chipingere micoreffe casgione .
euoi lomanderia . efaria | rico di compiuta di uolgia.

Credere uolglio lomale co jngraza auere . contolmi on-
gnaltro auere . edio | facio fauere . nomfi se tale ancora .
chenauro gioia eusciero dipene . chiaueffe | ro emale faueffe .
guerire delmale chaueffe . ploro nomfaueffe . folle faria quel-
lora . | chetare nelore dardere none bene ¶ ORO edargieno
auendo . non mi toria mia do | lgia . dirasgione . ordumque

(1) *L'amanuense aveva cominciato
a scrivere sembra... corresse poi l'a
in i.*

(2) *L'o è corretto da e.*

(3) *Corretto da pietate.*

bene maprendo . dimandare lofanare dela mia dolglia . | giamai nomfaueria . bene p male cherere che chafgione . nela dimanderia . delpo | co diffi fi difcourire uolglia .

Vnore tale ilfenno nomfipuote auere . come pduto auere . elmi fantin fauere | chel fanti nofpese ora . chere uolare elprefgione pbene . cotali prieghi chi mol | ti naueffe achilfuo tempo aueffe . ematto nompareffe . foffi jmbuona memoria . co | nofciere dei fefa pefcaia bene ¶ Nonmuoue bene auendo . grandifiranza epene . la | rafgione . pzo nonmiriprendo . dizo chio chero pche ilmifa dolglia . nedaltri non | mauria (1) . diriprenderne dritta chafgione . condritto amenderia . cio cheglia po | che dolglia mendare uolglia .

A luento uofpañare chi pofauere . prendendo quello auere . chiopoffo elfauere . | metando uedere lora . edimorate jmfoco fenza pene . pemfare uolglia pur | comio dire faueffe . jnguisa (2) fichaueffe . lomio dire pareffe . frutto jnuoi chura . | quanto nel monddo fifembla dibene ¶ Affai pemfato auendo . tale frutto mipare | nondire mia rafgione . chente fadire laprendo . cofi mi vnol difpera lamia uolglia . | agio udito chauria . trouare toportta lachafgione . ene comanderia . pzo non | volglia difperare lamia uolglia .

I sperando cio chediffi auere . aquanto male chauere . mifa lonomfauere . checre || crediate chancora . locore mio ficome fa ppene . nonmirimembro che di bene fauefe . pe | rallegrare chaueffe . mio (3) core chegioia pareffe . poichio nonuiuidi ora . membro chio | agia nomfento bene ¶ purio grande male auendo . pfouramare pemfando lachafgione . | uegio chio puraprendo . fio dormo uelglia tutora sento dolglia . ezo pche aueria . ai | tando nonmi changiate chafgione . v (4) forffe chemanderia . pemfiero jnuane chiarmi | vofta uolglia .

c. 70 b.

.ccxxij. chiaro medefimo

A llegrofi chantari . molta merze uichero (5) . chemi facca dimoffa . fedelemie ui faccio | guerianza . cheffio lofo chaltari . diquesta guesa puero . altri laue comoffa . jn | me questa grande difauenturanza ¶ uoria bene pmio grato . fiorire jnaltro frutto . | mafimile difdotto . chelzezere fa

(1) L'u fu aggiunta nel ms. nel breve spazio fra a ed r.

(2) La g ricopre la terza asta di una m che era stata scritta in luogo dell' n.

(3) L'o non è ben chiara per una rasatura.

(4) v è cancellato.

(5) Questa parola fu sottolineata da mano più recente, in segno di richiamo al margine superiore della pagina, dove è aggiunto: chero sounte.

bernare . milfa edi chantare . comelgli terminare uolglio | lamia uita.

Esta ftagione nonuene . chemidoni comfortto . ditali chantari nomfino . come zigola | jmfino chemortte pua . malafenicie auene . chepmortte entra jimporto . molto gio | ioso efino . ezoe che fe tanto rinoua ¶ Ondio morire uoria fanza dimoramento . fio do | ueffe tenere fimilgliante natura . mado delauentura . pregho chemidea afauere lapoffa.

Sjo ferma credenza . chelomio nascimento . foffe jnmala pianeta . chelmi prego ten | gno naue afondata . elunga foferenza . digrauoso tormento . jncio credere maqueta . | poi che nulla noñe pdistinata ¶ Etuto bene uifta che graue pena fofero . machafgione fa | fero . foco delaqua ufcire . pzo nonme dadire . chio falli facotale ramo maprendo.

Bene lamia grande dolglia . chio nompoffo guerire . fequelli chemaferuto nonmi fana | compelleuff fua lanza . ediamante fua uolglia . paremene afentire . chalcore miftefa | laguto . chentro gliameffo lafua difianza ¶ Elomale cheme moffe . chome dufgiello che | foffe . lafua uita chazato . pero fono difperato . noncredo mai sentire gioia damore.

Noncredetti fuenire . comio fono fuenuto . tanto crudelmente . tantera alto plauer | tu damore . benera alobero dire fiorino doro uenuto . damore chui fono feruente | prendeua dillui tutora jl frutto elfolore (1) ¶ Cafimile mauene challuzefero legato . chetuto | il fuo graftato . pde nuno mouimento . deffo dire nō mallento . chento tale porto pui chilmi | dene.

.ccxxiij.

chiaro medefimo

Souente (2) il mio core pingo . adamore chella . pemffo nauere auento . credo jncar | nare eo pingo . noño uigore chella . cofi fono digioia auento ¶ Mando lo core | non torna . malocorppo ratorna . nonfi racorgie aloco . tanto li piaciello . cofi pdo | chefo . credo bene fare nomfo.

Colacredenza jnganno . lamiamente emeffo . credo parlare apocha . ficomelpa | fcie anganno . alamo prende feffo . cofi ilmio core jmboca ¶ Cio chamore lida . cre | dene auere non da . moſtrali gioco apunta . eprendelo etalglio epunta . fono chaduta . oramapilglia . neiente ecio chio pilglia.

(1) Una macchia d'inchiostro copre la prima o e la parte media dell'i, sì che potrebbe anche leggersi

folore.

(2) Souente è sottolineato da mano posteriore, con inchiostro assai scialbo.

V amia chanzone al fagio . chalnomo p contraro . dilli chio
sono turbato . pche di | valore fagio . jntenda dime il
contraro . ischiari lomio turbato ¶ Pcha ilpodere esa . |
dichane cio chefa . confilgli lamia grampena . che lasoften-
gno apena . fio miposi | ofogiorni . oui pda piu giorni.

.ccxxliij.

chiaro dauanzati

(1) c. 71 a.

A j dolze egaia terra fiorentina . fontana diualore edi-
piagienza . fiore delaltre | fiorenza . qualunque apiu
fauere titene reina . formata fue diroma tua sem | enza .
edadio solo data ladotrina . cheplucie diuina . lore fiorino
cispese | sua potenza ¶ Edebe jmsua seguenza . conti emar-
chesi prencipi ebaroni . | gientili daltre ralgioni . ciefati fuoro
dorgoglio euillania . misero loro baronia . | acio chesossi de-
laltre maggiore.

C omefosti ordinata primamente . dasei baroni chepiu auea-
no daltura . eciaschuno | puose chura . versua parte com-
fosse piu piacente . dasangiouanni auesti sua fighura . | ibe-
costumi dalfiore delagiente . dasaui il conuenente . jmplaneta
dileo piu fighura ¶ | Di uillania fuori pura . dipiacimento
edialore orata . jnfana aira ejngioia formata . | dilletto don-
gni bene edabondosa . gientile edamorosa . jmperadricie don-
gni cortesia.

A ime fiorenza che e rimembrare . logrande stato elatua (2)
franchitate . co | detta che jnuiltate . disposta edabaf-
fata edimpenare . someffa esotto posta jmfedalta | te . pli tuoi
figlii collorio portare . chepnompdonare . luno laltro tanno
messa jnba | sitate ¶ Aime lasso doue losauere . eloprefgio
eloualore elafrancheza . latua grande gie | ntileza . credo
chedorme egiacie jnmala parte . chimprima disse parte fra-
lituo fil | gli tormentato sia.

F iorenza nomposso dire chese sfiorita . neragionare chente
sia cortisia . chi chi nomfa | domilia . gia sua bontanom-
puote essere gradita . nomse piu tua neai lasengnoria . an | zi
fedisorata edaunita . edai pduta uita . chemessa ta ciaschuno
nischiauonia ¶ Da | luno tuo figlio due uolte donata . plal-
tro consumare edare dolore . eplaltro asengnore . | feora mai
edoneralgli il fio . nonuale chiedere adio . pte merze fiorenze
dolorosa.

(1) Al posto del richiamo è la nota
del solito Postillatore: Laudes Flo-
rentie

(2) Tra questa e la parola seguente
nel ms. è uno spazio per circa otto
lettere occupato da una rasatura.

Kee molti prichato jntua statura . asto enuidia noia estru-
gimento . orgogliosotalento . | auariza pigreza elofura .
eciafchuno chente apemfamento . estudia (1) sempre diuolere u |
fura . didio nonnaño paura . masiegueno sempre disiare tor-
mento ¶ Li piccoli limezani eli | maggiori . año altro jncore
che nommostrano difora . pcontrado lauora ..delsengnore (2) |
jdio pieno dipietate . psua nobilitate . tiriconduca alaueraci... (3)

.ccxxv.

chiaro medesimo

Qvando lamore tempesta . pnatura chegliene . delosuo
tempestare gitta londda . e | nquella guisa alpesta .
espeffo chegrandene . lachasgione chetempesta glia-
bondda ¶ | Vede londda gitare . giamai nonuede posa . jmfino
chequella cosa che lasa tempesta | re . nomfi parte dallui .
pche natura illui . dicosi fare quando gli giungie quellora.

Epnatura gietta . latempesta ilmaroso . dunque laoue jn-
chiudere nomfi pote . | dunque elli jnchui logietta . fiore
chetempestoso . eche gioie pistasgione menare pote ¶ | Eda-
che cosi ciertto . bene faria fallanza . chiponesse fallanza .
jnychio lometto spero . facies | se (4) jnychio purduna . guisa
comso malfona . chemale come tempesta londda butta.

Tanto mipare lodire . chagio fatto ciertano . chedi parllare
ancora noridotto quello che | mifa languire . ancora che-
lontano . massai dirollo come fia condotto ¶ Daco (5) natura
stino . | sicoma sua natura . ciaschuno criatura . ritraie jndi
gioie fino . aquella chio auea . tra | ea dache douea . eco-
me pefcie plomare staua.

Istando piu gioioso . nelomare dongni gioia . edunora cru-
dele comincioe . asarlo tempe | stoso . pura pme donare
noia . ondio fortte mortte tosto naueroe ¶ Che psuo tempesta-
re . || milascio smjsurato (6) . conunonda abutata . lungi ma
fuori delmare . eposto jntera du | ra . etratto dinatura . onde
lipefci chindi anno uita.

Veggiendo chedio sono . distare nelaqua fora . assai iibatuto
sono p ritornare . ma | tanto sbatuto sono . edancora
nomui fora . pciertto dentro mai nontornare ¶ Ondemia | vita

c. 71 b.

(1) L'e è appena visibile per una macchia.

(2) Prima di delfengnore è nel ms. la traccia di due lettere che non si scorgono.

(3) Le ultime tre o quattro lettere sono addirittura illeggibili, e nessuna

ricostruzione è permesso fare in base agli scarsi resti.

(4) L'a è quasi affatto cancellata.

(5) L' inchiostro assai scialbo rende incerta la lettura di questa parola.

(6) L'j corregge un' u scritta prima per errore.

ter'a . piu che nomfari jmparte . cob (1) comalbere chefiparte . quande uerde da ter'a | maprego fire deo . che quella guifa cheo . moro chi morire mifa . morire faccia.

.ccxxvj.

chiaro medesimo

Kunque altrui blasma . ptorto che lifacie . bene tide laudare . di chi lifa rafgione . | chelbene de stare come lomale jmparuenza . chi pur lotortto blasma . elbene | cielare lipiacie . bene fte dablasmare . duna falffa chagione . ficome il falffo pieno | difchanofcienza ¶ Ezo credendo lamia chanofcienza . pero chio sono blasmato . plufo | re fortte damore . parendomi jngannato . orcorafgione laudare me nenualglio | feguendo nelbene cio che nelmale folglio . edelamore chui feruo . graze fo dibuono | core . pale fando miferuo . fouralgialtri plungo mertato.

Nonuolglio fare comanno fatto . molti chesono efuoro . chesuto noi fpiaciere . ciento pia | cieri piagienti . anno someffi eriputati jnoia . tute dolglie jnaffatto . che pamore | mifuoro . conalegro (2) uolere . palefo a tute gienti . dimetta solo p vna gioia ¶ Nompote | rebe mia uita stare ficroia . chio miblafinasse mai . damore chai(3) tanto tengno . che | gioia madato omai . tuti limali passa jmbene chemadato . falmio chiedere mauesse | formontato . tanto alto nomfare . che cha piu bassa tengno . apresso mifarei (4) . para | domo essere nelo fomo loco.

Sedio fosse fichuro . direngnare quanto il monddo . nompoterei feruire . tanto ne ringra | zare . amore chel suo grandono nauanzasse . nompoffo stare fichuro ormai concore giuco | nddo . jnuerdamore fallire . tanto faria il fallare . coblafimo dime chalamore fallasse ¶ Na | nti uorei morire chio purpemfasse . distare damore diuifo . chamore loco mafatto neldo | lze paradiso . giungiendo bene miei rai comquelli del sole . donandomi aferuire . atale che | vuole . dichui ferui (5) mipiacie . dimorare jmtraffatto . feruendo laueracie . jntute pa'ti | tuto il mio podere.

Nonmi fue congrauenza . lodolze acordamento . chagio colamia donna . lo primo fguardo | fecie prese . comfortando me stare fuo amadore . nolmi fe mie belleze . negrande

(1) cob è cancellato.

(2) L' a fu scritta nel cod. utilizzando parte dell'ultima asta di una m scritta in luogo dell'n.

(3) Oppure choi?

(4) L' e corregge un' o.

(5) L' i finale avrebbe una forma assai strana ed insolita, sicché nasce il sospetto che sia piuttosto un' o di cui si sia perduta mezza curva a sinistra, o un segno d'abbreviazione, per esso insolito, per indicare seruir.

jñse | ngnamento . necortese fouronna . dame nomfi difese .
 asdengnando me psuo grande | valore ¶ Quanto dibene
 jtengno e dadamore . senza amare noñe bene . dallui quante
 di | sciende . pero chila nispene . mantengnalo sperando gui-
 derdono . nomprende seruo senza | darlli dono . ancora che-
 lamerchiede . alseruidore norende . fitosto come crede . cha-
 more | lofacie puando gliamanti.

Delglialbori efiori . euerdori deliprati . edelagua chiarore .
 elume dongni spera . qua | le che ma etiene psuo fe-
 ruente . tratta tuti glionori . deli piacenti stati . foma il | suo
 grande ualore . natura dipantera . lofuo dolze prende tuta
 lagiente ¶ Inperiale | corona ueramente . dituta labieltate .
 edeffere cortese saua conumiltate . alei jn | chma quante di-
 piaciare . cosi misasperare grande auere . faciendomi do-
 nare . se | mbianti mapalese . ditale gioia aquisitare . accompi-
 mento delomio difio.

Compimento difrutto . nonmi fa rallegrare . nesi lodare
 damore . pcio chedio nolagio . | ezo rimane pchio nomfo
 douene . chelfuo ualore jntutto . efermo zo medare . mara-
 legra || re il mio core . elodamore chemagio . pcha lasoma
 gioia maferma spene ¶ Chesae | guiderdonare lomo dibene .
 lamare quando saprende . aprenderfi ditale . caltri | noñe ri-
 prende . edamore nonegaua delparere . edio bene uorei tanto
 delfauere . | chio dio contare faueffe . quanto madonna uale .
 aquello chaltr ui pareffe che | zo auere grande dono mi-
 teria.

Qvante quello cheualere . chemadonna profiede . dire
 nomporia . nedistimare com | core . chella smifura come
 il cielo lostato . louolere losa parere . jngrande noia mirie-
 de | cosi si storberia . mio alegro uolere . acio chenomfi sturbi
 dauile lato ¶ Edo comfilglio | adongni namorato . che man-
 tiene difianza . che degia gire adanza . quello giorno che
 do | menicha sapella . domenicha ongni cosa rinouella . ficome
 primauera . cotale uertute | enella . tuta gioia comaltera .
 jndomenicha misue concieputa.

.ccxxvij.

chiaro medefi mo

DAche miconuene fare . cosa che dabiassmare . edatenere
 grande fallimento . doñe | edonzelle jmuito . chibene
 sia udito . agluomini chuo faro parlamento ¶ Euol-
 glio | fare difensione . delparlare uillano . chedime si faria .
 felagreue chafgione . chema dato il | core uano . ciellare do-
 ueste chepurloderia.

A more chesemblanza . difina namoranza . chilopartisse seria
sconosciente . ebene sipuo | ridire . chesoffe alouero
dire . oltre misura dicio fare fallente ¶ Ede cosi tenuto .
ferei jn | ongne partte . pnomfauere lociertto . canzi uorei
feruto . essere jnongni partte . chetale | bialimo jnme fosse
ciertto.

S icome altri amadori . chemetoro iloro cori . nelesemine
amare beneseruendo . cora | le mente misf lomio ne nol-
dimisi . jnuna donna allei nomfialendo ¶ Lungo temppo pas-
fatto . | ciertto amore mitenea . dongnomo pualtamente . edora
massallato . che del ppio chauea . | dife mida daltro fatto par-
tente.

L asso mia credenza . damare soma jntenza . altrui senten-
ziando melanzaua . ficomomo | nomfapiendete . deloro (1)
delfino oro luciente . faciea dilisfione piombo (2) auanzaua ¶
Era | simile diquelli . cheuede jlbusco altrui . enomsua grande
traue . parmi che nullomo molli . | non dedire sono collui .
che nona pari p grande stato chaue

S emauesse conmiato . dipartire donato . nomblasmerei poi
chessallasse . chemera benegran | dolglia . poiche fiore
esolglia . frutto dillei pilgliaffe ¶ Maella mi mostraua . dileale
mente | amare . nepartire nonuoalea . edaltro omo amaua .
nolo potea ciolare . chio (3) laudi che | ciolare louolea.

F ortte sono lamentato . pche mane fallato . domando se
jndelaltrui talento . anchora (4) | jnueritate . piu maggiore
falsitate massatta dablasmare ¶ (5) p vno ciento ¶ Altrome chie-
ra | data . jnvora (6) chemee . ase fecie uenire . diciendo
laspietata . mia uolglia noñee . pchio | collui midouesse
ferire.

C ome chaino primero . difare crudele esero . micidio fu
posso dire chesia . elaprima | chapare . disifgrande fallo
fare . jtale guisa sanza dire busgia ¶ Dumque saria ragione . |
che naira jmfoco . come chaino stesse . pche tradisfione .
jnciascheduno loco . similemete | palese stesse.

O ra auete audito . sicome sono tradito . dicio chio fac-
cio mai nonmincolpate . chio nom | poria fare quella .
che dengna nomfossella . agraueza dillei jnueritate ¶ Pero
che lamaua | eo . piu canche fosse amata . donna da ama-
dore . tuta gioia cha il core meo . daua alarine | gata . las-
fai chui piaciesse folglie nelmi core.

(1) deloro è cancellato.

(2) Nel cod. era stato scritto piom-
po ma poi fu dalla stessa mano cor-
retta la p in b.

(3) L' i sembra corregga un' a.

(4) L' n corregge un' a.

(5) Il segno ¶ è espunto.

(6) L' v è corretta da o.

c. 72 b.

Donne conore auete . donzelle cheluolete . jntrauoi rasgiolate zo codetto . efablasimate . | disigrande falsitata . che tenute niefiete p iscritto ¶ P nomblasmare lomale . molta | giente fiduole . g che gia nomfidoria . tal pemfero ancorfale . che lo male fare fole . che | blasimo vfato lone distoria .

.ccxxviiij.

chiaro dauanzati

ORa tornate jnufanza buona giente . diblasimare lo male quando si facie . feno il | monddo perira *foui* jmpresente . tanto abonda lagiente fallacie ¶ Chetutura | grana deli frutti rei . uostro focorfio fia fanza fallanza . acio che delomale fare fia dottan | za . che nomperifchano liboni p lirei .

Lobiafimo date come ficonuene . edintendete vna grande falffitare . chema fatto una doña | chui feruente . il mio core eftato jnmolta lealtate ¶ Mostrandomi damore piu domo nato . | fallito maue p altro amadore . ondio mi dorglio chemfuiano core . lungo temppo lomjo (1) amo | re odato .

Agiuda bene lapoffo afumilgliare . chebafciando jnganno nontro fengnore . mai neffuno | omo nomfi puo guardare . daquelli che uuole jngañare conamore ¶ Vergilio chera | tanto fapiente . p falffo amore fitrouo jngannato . cofi foffe ongne amante uendichato | come si uendicho delafallente .

Sema fallito nompoffo fare altro . jo nomfono lo primero chui auengna . falamone jn | gannato fue nonchaltro . chera del fenno la piu foma jnfengna ¶ Alagrande uendetta | mi richiamo . pchio fpero dauere grande comfortto . guiderdonato chima fatto tortto . | piu creuemente chenomfue adamo .

Tvtto zo chema fatto lamia jntenza . era ueduta cofa chesfarebe . pero quando ella | fecie fallenza . aloprimiero fengnore chedella ebe ¶ Nolconofcicia tantera compreso . | jngañomi lamore come fanfone . cheuide quello pmanente ftafgione . che potea bene . | credere come fue prefo .

.ccxxviiiij.

chiaro medefimo

Vno difio menato . damore tanto corale . chenompoffo altro chello . come fuoco | ftipato . tutora formonta efale . raprendendomi nella ¶ Orfono al paragone che |

(1) L'j corregge un'o.

famore prafgione . dona mortte pufo . j chiomora senza jn-
dufo . cofi forte minchama | dalbore fanza rama.

Seperafgione nondae . ne pufo amore mortte . mortte temo
zocherendo . cofilunada | rae . alcore diftretta forte . on-
dio moro morendo ¶ Dimortte nospauento . che morire |
jntormento eallegreza egioia . fecondo che grande noia .
aquello vomo morire . chaftato | digioire.

Gioia noño nespero . chamore mifa uolere . fanza lale
uolare . edintale loco altero . cha | verei prima podere .
defto monddo diffare ¶ Cofi noñe congabo (1) . fio dolglio
elmale dico | abo . chamore amare mifacie . tale che non mi
comfacie . tale chenagio dottanza . pur | difarlle fembianza.

Dotto edo paura . dimostrarle chadeo . lami come molto
daño . pero coltre mifura . fecon | ddo cheuegio eo .
ella fermonta damo ¶ Traledonne amiro . cofi quando la-
miro . meme | defimo difdengno . edico nomfono dengno .
difalto montare . nonui poria andare.

Asdengno me megieffe . jnuerlle fue alteze . marauigliano c. 73 a.
mene . chance pintura jn | gieffe . dicotante adorneze .
nomfi fecie nedene ¶ Alofole da chiarore . ongni fpera
spl | endore (2) . dallei quanta splende . ongni uertute ne
fciende . lamare ladoterina (3) . tanta difen | gnoria.

Cofi amore comanda . euuole purche lami io . ello fa
gramde pechato . fedello allei | nonmanda . nelocore di-
fio . damore bene jncarnato ¶ Checomio lamo mami . ep-
fem | bianza chiami . lomiocore ecomfortti . chedio amore
leportti . ocomaltri amadori . | come mia donna lanori.

Gliamadori tuti quanti . ledone eledonzelle . che damore
anno chura . comfofpiri | ecompianti . piuche nomfono
lestelle . affai oltre mifura ¶ Io fo priego dicore . che | prie-
ghino lamore . chemitrage deranza . edagiane pietanza . on-
dio agia chagione . | dallegrare jnchanzone.

.ccxxx.

chiaro medefimo

Molti lungo tempo anno . delamore nouellato . ediui-
fatamente . che amore e edon | da nafcimento .
edancora nonanno . ppio uerotrouato . merauigliio-
famente . dizo (4) | mifate loconofcimento ¶ Mouere mifacie
jntrouare chanzone . erro diloro cha | fgione . p diffinire ten-
zone . rafgione puando cio chedio dirone.

(1) La g ricopre l'ultima asta di
una m che era stata scritta in luogo
dell'n.

(2) L'l di splendore corregge una e.

(3) L'e è aggiunta sopra, nell'in-
terlineo.

(4) La z corregge una c.

Dicie louangielisto . chedio fue primamente . chello crio
quanto eie . congrande difide | ro damore . dunque
lamore q cristo . edallui euengnente . dache lamore none ie .
allui dato | paltro criatore ¶ Que sono daluero amore jna-
morati . chadio sono feruire dati . possono | essere chiamati .
naturalmente dalamore amanti.

Noñeste omo uero . sedomo none nato . nelamore no-
nefte . difirare fedalamore nonuene . | amore ppio eue-
ro . noñeste dipechato . edelo peccato este . vollere tale donna
che sua | sposa nolgliene ¶ Eglierati fidicono che amore .
trarlla di suo onore . eluno laltro ama | dore . azo disiderare
eapellatore.

Ongni disio charnale . ello etentamento . chedomonio
facie . ellomantene eua formo | tanno . esefauere nefale .
ebello portamento . edaltro assai chepiacie . suo giengno il
fa p | courire longanno ¶ Guai achi fidona atale difire .
laquisto del piacere . tornare lisa jlan | guire . comadamo
feri chempro miri.

Nonne razione nebene . chelmaistro sia leuato . delacha-
fera sua . eposto uommo che sanza | valere . achui esi-
conuene . loro de essere dato . elpiombo chipiu sua . noñe
dengno che | dea pfedere ¶ Amore pamore finantischa .
nompamore fiorischa . nedare presgio | gradischa . volere
donna checompechato seguischa.

.ccxxxj.

chiaro medesimo

MArauilgliomi forte . chagio trouato assai . chalamore
danno blasmo . chedicono che | damorte . crudele
piena diguai . chillamse beneblasmo ¶ Eforafigione
fanno lo | fallimento . chenone disciendente . dillui altro che
bene . fauo ecortese sanza noia uene . | chi dallui edistretto .
eque che rico facie dispendente . epagato sitiene . ecolli rei
novene | tuti glia jndispetto.

c. 73 b.

Amore fa chui distringie . parlare pemsatamente . edire
bono senza reo . edomo chedi || distringie . uolenterosa-
mente . ongne male fare tene' reo ¶ Esempre lalte cose
diliare . eloco | re vmiliare . eseruire sanza detto . edona
guiderdono . chedipo seruire famperiare . e | del guiderdo-
nare . alferuidore pfetto . nomfalla cotante leale enetto . sono
dituto bono .

Ledolglie alomo facie . piacenti portare . nedisperare nola-
scia . fino ualente facie . | chui stringie daquistare . e gia-
mai nomfalascia ¶ Cierttamente nomsente damore . que |
chegli pone follore . chamore dauita plagienza . che mai

dallui nomfi uuele fare parten | za . netanto nomfinae . come
p fongno ficrede speffe ore . farzo chenomfa fiore . blasmã |
do diffallenza . amore crede blasmare chui fanchrefcienza . di-
chui bono finaie.

Fa camare omo leale . emolto uertudiofo . ebuono prefgio
lidaie . fomonta antero fale . | che parlla jl contrariofo .
azo chelamore fae ¶ Amore pzo dalto loco nofciente .
nenomfi | ne difprende . nefuno buono amante . madalloro
eblasmato duramente . efalfo eaprouato . | cofi loro dire me-
defimo gliofende . pche bene noncomprende . che eadire
amante . | equello che amore fa poffiante . chetuto bene
puato.

Tante amore adire . quanto p fenza danno . dituto bene
fontana . chidicie efte lan | guire . edamanti fifanno .
nomfa ciafchuno fingano ¶ Che ciafcheduno amante fta
gioiofo . | damore difiderofo . enorifina mai . didire amore
piu mitieni chenonai . nelatua fengno | ria . chechi damore
nomfente fta dolglioso . fenza alchuno ripofò . afempre didire
mai . | dolze amore di te mi prendi affai . chio amante non-
tiftia.

Chi chi nonuolglie eblafmi . ilolodo edinuito . amore che-
mi comprenda . edife umana | mente mincarni . fichal-
tri nondimanni . nemai anullo dire . nonmirendo chemi uol-
glia | partire . dallui amore ueracie.

.ccxxxij.

chiaro dauanzati

OMe ua pciamino . etene uerffo leuante . p giungere
alponente . nonauera ri | fino . dandare (1) alfuò uiuan-
te . pche nomfia giungiente ¶ Pche quanto piu ua
uene | lontano . cofi grande chafgione . fembra affañando
fenontroua portto . cofi nondiuerebe p | fimano . nullo fenza
rafgione . aladritta fentenza dicomfortto.

Chinonentra p uia . chesia dritta giamai . nontrouera la-
more . nefaprebe chesia . | *non* cierchare potrebe affai .
euuiere jnerore ¶ Aleuere fcritture omo deue . ricor'ere | pfa-
uere . lediffinite fentenze elecofe . ploro fitruouano fonddo .
acio chee . fecondo loro | ualere . chellagio bene puero uer-
tudiofo.

Seconddo lafcritura . veracie amore edeo . edeo lamore
ene . vna ppia fighura . | feconddo cheuegio eo . ecome
ilp chabene ¶ Amore edeo fenza precipio fue . fichui | fe-

(1) La d iniziale è corretta da n.

dee filamore ueracie . amore epro edanche nomfue . douum-
que fta dafine . dongni | reo trae locore emette jmpacie.

Bene rafgione chiarita . conatura difefe . chamore edeo
umano . checofi fiuaita . lu | manita cheprefe . ppor-
gierne lamano ¶ Sequanto amore dallui jmfiori foffe . tantel-
lo | nomfaria . che di che nato foffe azo guerire (1) . dumque
pche amare damore fimoffe . | cofi dumque lauia . jmfialo.
core chi louole feruire.

Se p contraro nome . delobene lomale . edelo pde danno .
cofi uedicie come . nonma | lediffi carnale . logiufto amo-
re effanno ¶ Edio anome pieno dituto reo . difciefte da | pri-
mera . daluciefere delglie lonchedeffe . dimora efta eguale
loco femo . core dimale || meftero ficome deo . doue lamore
emeffo.

c. 74 a.

.ccxxxiiij.

chiaro medefimo

Qvanto che damia partte . diuoi mitengno amico . cre-
dendomi effere diuoi bene | changiato . edio pcio
fuori partte . conuerita uidico . laonde uoi tutora
fto | grauato ¶ Nompche dio matengna atal difio . ma p
buona amiftate fapiando . chao gia | va riputando . louo-
ftro male mio.

Delaouftro amiftate . nonuolglio troppo dire . dea fen-
tenza ilffatto nomparole . dico | auoi che membi'ate .
chenompari nanti ire . lociualiere chenantire nonuole ¶ Alo-
tor | neio uolgliendo chaulchare . adimordue ciualli ezoe
bene rafgione . checiafchuno | de auere fuo guidare.

Benefuori dirafgione . chiumque fare uoleffe . laqua jn-
uer del cielo piogiare . egrā | de lachafgione . fe pzo
como uoleffe . enompotendo afondaffe mare ¶ Greue blafimo
ata | le bene ficonuene . chezafchuno deuolere quello chauere
fipote . elafciare quello | chegiamai nonuene.

Seo me dablafimare . cheuouole cio chenondee . bene fente
dablafmare zo mifem | bra . cheuoi uolete ftare . papa
emperochee . contra rafgione edauenire tamēbra ¶ Prendete
luna dele due richeffe . epemfate chaufgiello . mai nona-
urebe pofa . uolan | do ello . femai nomfi poneffe.

Non dottate feruire . aquella fengnoria . chegrada uoi
pchaltra negraui . edi quello | chauenire . poffa profe-
teria . nomfate chepemfieri fono come naui ¶ Seguite fico-
me | va lauentura . feruendo lealmente . ladoue iluoftro core .
chellaui puo dare portto | foranchura.

(1) La prima r corregge una n.

.ccxxxiiij.

chiaro medesimo

Lj contrariosi temppi difortuna . il soferire affanno malamente . dimostrarlo lomo | faciente . euigorofo . chaloro sipare fa bontate alchuna . jnmetere lofuo core ela | sua mente . jmquello che sia piagiente . ecoragiofo ¶ Chesoferire omo gioia edalegra | nza . disouerchianza . noñe gia laudato . quelglie fagio puato . chene lepene fa sua | temperanza . emette jnubrianza . lorio temppo loquale uolglieste jngrato.

Chi nondole nomfa chesia allegrare . chelmale edelobene melglioramento . dunque | sentire tormento . alastafgione . ecrefcie delualentefuo presciare . felglia disoferenza | nodrimento . del compimento . elofuo paragone ¶ Che nostro padre dio difuo podere . | ne datenere p lunga soferenza . chi fauere ua penitenza . vmile mente sanza suo do | lere . deomo metere pemfere . nelbene cheuene edobriare dolglienza.

Giouane ditemppo fagio dicoftumi . nomfalli jmuoi lobono fauere vfato . mauifia ricor | dato . tutauia . cheluofro core di soferenza alumi . chel temppo nofta tutora nuno stato . | quantelglie piu turbato . jnchiarita finuia ¶ Dumque comfortti nostro gentile core . | dibono fauore . auanti puenire . epdere languire . chaffai uale melglio chi sofera do | lore . vene a piu ualore . chesedegli soferiffe purdifire.

Aideo merze quante piu faporoso . il bene chedipo ilmale afua uengnenza . eapura | credenza . difiando . cheffere allegro eauenire dolgliofo . epdita danoriauere femēza . ¶ malaualenza . efolo dibene fperando ¶ Po chi fi comfortta nel danagio . diciomo cabono | coragio ede fermo eualente . pero fiaui piacente . dicio bene mantenere (1) lodritto ufa | gio . enomfiate faluagio . dauere comfortto dibonairamente. (2)

c. 74 b.

.ccxxxv.

chiaro medesimo

TAlento agio didire . cio che cielare uoria . malamorosa uia . nolmilafcia courire . | chelomeo core difia . auoi dolze meo fire . fouente ore uenire . adire sua uitaria ¶ | Come lontana mente . jnuoi odifiato . fedele amore

(1) L'e finale è corretta da o.

(2) Dopo questa canzone con io spazio normale d'una riga l'amanuense aveva cominciato a scrivere ch, cioè le prime due lettere del titolo della

canzone seguente; in seguito, volendo lasciare uno spazio maggiore, ha abbandonate quelle due lettere e riscritto il titolo più sotto, lasciando uno spazio bianco per quattro o cinque righe.

portato . atutura ubidente . edi | cio che uolgliente . jnuoi nona trouato . pche fisia jncontrato . fauere nolpo neiente.

Meo core nampo fauere . fedole pche fauene . ecio chegliaue etene . jnuoi elopote | re . quando mirisouene . come c nampo chapere . jnuoi pfuo ualere . fespiri nagio epene ¶ | Che fo chefagio fiete . jnongne altra cofcienza . ma dela mia ubidenza . contraro uitenete | egia nompuedete . la mia fedele uolglienza . jncielato emparuenza . conuoi fempere mouete.

Avditagio nomare . chēgientile core amore . fafuo portto elocore . folo fi mantiene da | mare . equando al feruitore . piaciellgli meritare . noatende dimandare . chedesto ne | adongnore ¶ Enuoi egientileza . credo fenno emifura . dicio coregie edura . ongne (1) orata | richeza . fenuoi rengna fereza . parmi contra natura . omia difauentura . uaducie jn | tale aspreza.

Plungo temporale . fue lamia uita fpefa . jnuoi ferure jntesa . diquanto portta euale . | nomfe maluafgia jmprefa . nel fuo uizo corale . pcongne altro animale . oue fua ppia ate | fa ¶ Onde difio atende . eo simile lagio . neluofiro fengnoragio . fenōmifi contende . matropo | fidifende . dal mio fedele omagio . como noñe detto fagio . p chal-fuo feruo ofende (2).

Mia chanzonetta adeffo . tinuia almio fengnore . chesia comandatore . dicio codetto adeffo | elfuo nobile ualore . gia non mifia dimeffo . chio nonagio altro meffo . chete elomio core ¶ | Dolgli chio non mi dolglio . p uolglia dipartire . chio nonauria lardire . mafono fedele cō | folglio . efempre uolfi euolglio . compiuto fuo difire . fepmeue emfallire . dicio elmio cor | dolglio.

.ccxxxvj.

chiaro medefimo.

Donna lanamoranza chagio diuoi uegiendo . uami lo-core prendendo . difina namo | ranza . pzo merze cherendo . fono uoi conumilianza . chenagiate pietanza . chio nō | pda temendo ¶ Che fetarda lofino coninzamento . lotemppo passa ptardare nonuene . al | chuna cofa abene . mafero ifmarimento . mafe pfeuerato ilconinzare . pofi lafine jn | jngioia giudichare . ondio chefpere atendo compimento.

(1) La seconda n è ritoccata e non si legge chiaramente.

(2) L'o iniziale corregge un'altra lettera che non si distingue.

Sire feuoi atendete . dime alchuna cofa . sonne mera-
uilgliosa . fortte chelodiciete . che | poi chio fui uolglia-
fa . delo difio chauete . bemfo cheuoi fauete . chenonmera
noiosa ¶ Vo | ftra contifcia dauere . chaffai temppe chio la-
gio difiata . efue mia coninzata . damo | rofo uolere . elo-
dono chefto alprimo uidonai . volere gia diuoi non changiai .
madala | uoftra parte almio parere.

Donna lonamorate . natura aue delfoco . chalprimo pare
umpoco . poi crefcie jmbre | ve ftare . quando fui nelo-
co . landio atendea alegrare . prefui arifguardare . laondio ||
nengciendo ecoco ¶ Chefio uadimandai jmpartte nei . ma-
nongia ficomera mia credenza . pero | feci partenza . non
dalipenfieri mei . mafolamente . chamore minciendea . ean-
cora lo | grande dolore chauea . chio nonne prefì quando fola
uei.

c. 75 a.

Sire poi maquiftate . voi me jnunitate . dipura uolonta-
te . uoi nonmadimandate . ep | altre fiate . ameuè ri-
cordate . alquanto nepilgliafte . piaquemi jnueritate ¶ Se
alento | dauoftra partte amore . moftando chio ui foffe rin-
refciuta . faciefte dipartuta . non | dibuono feruitore . ormi
cheredte dimerze chio nagia . edio pcio nonui faro faluagia . |
quando fialtempo fequire uoftro core.

Donna fouente eufagio . chamore uiene nobria . efmari-
fcie laua . dillui lofolle elfagio . | che quanto omo piu
difia . fimette jmpiu feruagio . talora uiene jndañagio . chi
piu tiene | cortefia ¶ Chamore aufanza euene ditale manera .
chenullo nepote effere conofciente . | tale crede effere gau-
dente . chepde cio chefpera . efmarifcie p lungo tardato .
piacia | vi efiaui agrato . dipuedere lomio core chenompera.

Sire lomio core uole . eamore matalenta . chedame gioia
fenta . louoftro core fedole . | lamente cie comtenta .
affai piu chenomfole . egia amore nondifuole . gioia che
noab | enta ¶ Pero uicomfortate jmbona uolglia . edifperate
dime gioia tutora . prefente fia | quella ora . chio uitraro
didolglia . edingrande baldore faro redire . fouente alchu-
no | languire . elfrutto fequirà ilfiore elafolglia.

.ccxxxvij.

chiaro medefimo

LAgioia elalegranza . lauolglia elotalento . chemfra lo-
mio core fento . mameffo jn | difianza . difare comin-
zamento . edichantare moftanza . plagioia chauanza .
lal | tre dipiacimento ¶ Poi cheueduto lagio . lofuo rico bel-
lore . chelucie eda splendore . piu | chelfole dimagio . che-

tanto como lauede . nomporia male pemfare . nemai alchuno |
follore adoperare . euada (1) alei uedere chinolmicrede.

Inomporia aciertire intuta sua ualenza (2) . che dela sua pia-
gienza . millaltre naueriano | difire . chella oue fa apa-
renza . loschuro fa chiarire . efacie il sole venire . laouun-
que | emprefenza ¶ Li fuoi chauelli dorati . elicilgli neretti (3) .
euolti comarchetti . condue ochi | morati . lidenti minotetti .
diplle sono ferrati . labra uermilglia licolori rosati . chui |
mira pare chetute gioie faetti.

Killei nonua auedere . nomfa chegioia fia . chi damorosa
uia . vuole presgio mantene'e | cheladoue cortesia . adorne-
ze epiaciare . delabielta tenere . fourangnaltra chesia ¶ |
Dumque amorosi amanti . pche piu uitardate . pche nola
dorate . giorno enetti dauanti . | esempre rimirate . li fuoi
dolzi sembianti . gioiteui edalegrateui dichanti . sempre | le
sue belleze rinmembrate.

Bencredo dio uoleffe . quando lasse jmprimero . chelfuo
uifagio altero . fourongne altro | pareffe . equelli fosse
jmpero . chedillei fintendesse . faluo fallei piaciessse . lantefa
esuo me | stero ¶ Achui donasse amore . auessse lacorona .
edongne altra psona . teneffelo asengnore . | cheuale chi no-
rafgiona . sempre del suo ualore . poco chenon credo chagia
core . achui | nomette nisperanza bona.

Affai agio lasciato . diquello chinono detto . che nel mio
core lassetto . cha jmse donore | presgiato . magia nola-
dimetto . jmparte lo nar'ato . chio nomfono si assenato .
chemi | fosse concietto ¶ Di tanto sono gioioso . couisto losuo
uifo . elabocha eldolze riso . elparlare || amoroso . chedaltro
paradiso . nomfaria mai uolgioso . pero fedichantare ormai
ri | poso . faciolo chepemfare disua bielta fomiso.

.ccxxxviii.

chiaro medesimo

Lasso lomio partire . nompemssai chefosse dolglia . cre-
dea colamore gioire . edeffere | tuto asua (4) uolglia ¶
Edio nesono alungato . enolo posso uedere . moragio
discomfo | rtato . dituto jlmio piacere.

Non mi credea p chio gisse . effere condolglia pemsofo .
echelomio core smarisse . comio | losento dottofo ¶ Or

(1) *Sopra l' e in alto è uno svolazzo
come il principio di una l.*

(2) *La z è formata aggiungendo la
coda ad una t scritta per errore in
sua vece.*

(3) *neretti è corretto da moretti.*

(4) *L' u corregge un' altra lettera
che l' amanuense aveva cominciato a
scrivere in sua vece per errore.*

uiuio jmpiu disperanza . chesio fosse giudichato . leuatame |
lalegranza . chema lamore tralasciato.

Maquesto elmeo difio . che p lungo adimorare . vera
jngioia louolere mio . fiche | poro alegrare ¶ Salto
damare auene . nomfera presgio alamore . chio afino | p pene
achui sono feruidore.

Seruire conumiltate . achi losa auene gioiofo . compie la-
sua uolontate . dicio che | stato pemsofo ¶ Maio nomposso
feruire . tanto mi sono alungato . chenomfaccio de | redire .
amore auoi sia racomandato. (1)

.ccxxxviiiij.

chiaro medesimo

Madonna lungiamente agio portato . amore jncore
enollo discouertto . p | tema nomuifosse adispiaciere .
ecia schuno giorno me piu doplichato . | riguardando
louostro uiso aptto . chepassa ongne altro uiso dipiaciere ¶
Eaue piu | valere . emfengnamento . chenonebe morgona
netosfia . dauoi surgie lagioia | elcompimento . dunque bene
posso dire chemuoi sia . presgio edonore etuto uali | mento.

Cio chagio detto epiu chio nomfo dire . madonna enuoi
dinobile sembianza . | dunque nonmarauilglio fio dot-
tai . chelfino amore miprese etolffe ardire . mise | locore
eme jnuostra posanza . fichio mapello tuto uostro ormai ¶
Che talora jnco | ninzai . jnuoi amare . congnastra cosa mes-
sagio nobria . lamia vita efolo diuoi guar | dare . pero ma-
donna jnuostra fengnoria . dime feruente degiaui membrare.

Rjnmembranza donna ficonuene . dauoi auere dime uostro
feruente . acio chio | nomprisca jnuoi amando . chesì come
alo cieriuto madiuene . che ladoue feruto | jnmantenente . ri-
torna algrido chiloua chaccando ¶ Edio auoi amando . fo |
ritorno . chedinulla altra cosa agio ualenza . fenon uedere
louostro uiso adorno . | pero madonna agiate puedenza . de-
lograuofo affanno oueo fogiorno.

Madonna selamente masichura . adiciere cio chio dico
jmbe sembianti . eche | vi piacie chi sia amadore .
guardando uostra angelicha fighura . tenere amente | efendo
auoi dauanti ¶ Parlando asichurastemi damore ¶ Auendo uoi
tremore . che | guardata . fauete (2) edio uedendolo tutora .

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel ms. è uno spazio bianco
per due o tre righe.

(2) La prima e è d'assai incerta
lettura, per essere stata corretta su
un'altra lettera.

epero elamia gioia plungata . mano p | Lunghi piacciaui
advnora (1) . p me guerire uoi effere fichurata.

c. 76 a.

Bene ficonue ardire achi bene ama . eanti mortte adonna
auere pietate . acio | che fia laudata diualenza . cha-
more chetarda purdifia ebrama . emore dicōpiere || sua uolon-
tate . chipo donare etiene fafallenza (2) ¶ Ladoue conuenenza .
didonare . cheno | nedetto dono rendere uita . mafoma don-
gue buono adoperare . dumque ualente | fagia emorita . pia-
ciaui me dimortte fucitare.

.ccxl.

chiaro medefimo

DVna morosa uolglia mi conuene . chantare alegramente
rimembrando . co | mio partiui dala donna mia . cha-
dolze mente mi diciea abrazando . feuai | meo fire
nonagie no bria . tornare alamoroso nostro bene ¶ Marinmem-
bra lonostro | fino diporto . acio che ditornare agie uol-
glienza . prendi locore eme nela tua balglia . | fiche mi
portti auanti tua pefanza . pinta jncore comio sono nintalgia .
difimile uo | lere faragio portto.

Ejo abraciando lamorosa ciera . basgiando dolze mente
leparllai . gientile mia | gioia jnuoi elamia vita . altra
speranza nonauragio . mai . chesolamente dela mia | redita .
auoi chesiete del mio core lomeria ¶ Eella afe miftrinfie jn-
mantenente . dolze | meo fire adio fia acomandato . dami
tua fe presente ditornare . edio leldie pin | giendo alo comia-
to . difele amore meo nonti scomfortare . membra chela tor-
nata | fia presente.

Cosi partiui dalo mio diletto . chanto chemi fouiene
dela morosa . edolgio fortte | delo dipartire . p tanto
cheloso cheme grauosa . cosi fosse changiato avno redire .
che | fosse jmfichurta delo dispetto ¶ Ptanto mi fouerchia la-
legranza . membrandomi lagio | ia chauemo jmfembra . quan-
dio ueragio afimile difio . che dinulaltra cosa piu mi | mem-
bra . che ditornare cola donde partio (3) . chedigioie torni
doppio disperanza.

.ccxlj.

chiaro medefimo

LAmia fedele uolglienza . che nel mio core estata .
grande temppe adimorata . | ferma conubidenza . molto
lagio cielata . chagio auuto temenza . maffatta | pma-

(1) Corretto da adonora.

(2) L'e corregge un'a.

(3) L' o corregge un' altra lettera,
forse e.

nenza . lamore ongni fiata ¶ Nel mio uolglioso core . efouente jnuiato . auoi corona | eprefgio di bieltate . almio parere paffate . comerobino paffa diualore . ongnaltra | pietra euoi laltre damore . edelgli fempere conuoi fe dimorato.

Locore elpemsamento . ongne uertute mia . jnuoftra fenguoria . fatta dimoramento . | edio mai nonardia . moftrarui il mio talento . pche chauea pauento . darui mani | nconia ¶ Che di cortefe epuro . amore fempere vamai . edamo bella fenza uillania . che | vofta cortefia . mafatto come lantalofa facie . chelfuo diletto che tanto lepiacie . | laducie jmpartte eloco nonfichuro.

Sichuro mi rendea . madonna mante uolte . diuofte riche acolte . che dauoi bella auea . | fomi alungiate etolte . laouio leuede . nomfi come credea . ma dipiu rade uolte ¶ Di | cio piangie lamente . egliochi miei dolgliofi . pemsando delauoftra dipartenza . che | fue p mia dolglienza . maricomfortto aluoftra amonire . che diciefta uegiendomi lan | guire . fale edoli ffo fimile mente.

Similemente jo creo . madonna madiuene . come quelli che tene . dabuono fenguo | re jmfeo . che tanta bona fpene . che comfortta loreo . voi fiete lomideo . ondel baldore | miuene ¶ Ecredomi faluare . pquefta deitate . econmendare ongnaltro mio pechato . | madonna feuengrato . mia fe dalia jnuoftra rimembrare . nulaltra gioia auere mai || non mi pare .

c. 76 b.

Inuerita uoi fiete . madoña quella cofa . jnchui fempere ripofa . locore eme chauete . | tanto fiete pietofa . fobene che conofciete . lemie uolglie fagrete . conuoi vertudiofa ¶ | Nomfono p dirui oltragio . villania odisprefgio . mafacione oratoro efagrefia . cre | do chelalma mia . pora auere faluazione jnuoi fperando . poi lamia uertute racoman | ddo . poi nonui uegio aluoftra fengnoragio.

.ccxliij.

chiaro medefimo

Nongia p gioia chiagia . diletto locantare . ma p molto pemsare . chetanto mincoragia . | chemifa trauagliare . eda uita faluagia . efouente misagia . digrauoso penare ¶ | Volgliendo ricielare . dimio greue dolore . quello co dentro odifore . anullo altro nomba | re . conamorofo foco . dentro marde ediciende . madifore non displende . anti pare | chagia gioco . etale miprefgia cha vita gioiofa . chelfaufeue dicieria dolgliofa.

Lomale chemidimena . sole larimembranza . delamia difianza . altri (1) nagioia eio pena . | prendone abbondanza . edio lauegio apena . lachiarara ara ferena . p me endischuranza ¶ | Che quelli chella jmpossanza . napiu chenondifia . edio no charestia . elargo dipefanza . pero | fongne altra gioia . aueffe jnme presente . pemfando jncio neiente . prezeria piu che | noia . elafua dolce ciera riguardando . mi faria ricò vno folo motto parlando.

Ailaffo malaghuroso . benma dio giudichato . chalmio difio sposato . adaltro auenturo | fo . chel sitene abrazato . edio nesto dolglioso . maladetto fia sposo . fillo charo achatatato ¶ | Chella doue ilpresgio contato . diualore edibieltate . altri laue jmpotestate . ondio nemoro | trapemfato . enonmi credo fialto rengno . que chella auere lodouesse . dunque mai fadio | piaciessè . ditale gioia none dengno . chauere io folo dillei vmpiaciere . nonchurerei mai | daltro auere.

Qvando pemso meo languire . lira elamaninconia . fimafale gielosia . chio uorei quasi mo | rire . rimembrando che uero fia . tuto cio chiaudo dire . chaltri lagia jmfuo difire . quello | ondio charestia ¶ Chesio uoleffe nonauria . vnpelo difua roba cheueste . etute lesue gio | ie sono destè . dare china la fengnoria . cosi pme amore edio . feno diuenuti crudalta | te . edanno tuta la bieltate . aduno maluafigio data jmfio . edio nomposso vnsolo fguar | do . dallei auere tanta riguardo.

Pero fio dolglio folamente . lauerita mifa dolore . quando fo chaltri lampodere . lagioia | ondio sono fi uolgliente . chesenza lei auere lomonddo . rico gia nomiteria . pemfandio | chio fosse nobria . dalo suo uiso giuconddo . efolamente vnsuo guardare . poria dimor | tte me campare.

.ccxliij.

chiaro medesimo

Nouella gioia che portta . amante jmbene amare . none detto fauere . partire | p chafgione pene . che delamore portta . soffrire lecofe amare . pche facie fauere . | quello como soportta apena ¶ Chiaue gioia fale . magio piu chempresgio . chedonna | nonuole presgio . come lamore jmfale . machi bene ficompare . quelglie chedelasa | nno . alegra ciera fanno . elmale punto nompere.

Adunqua diciomo pde (2) . chi damore nomfalassa . eserue vmilmente . chinsegno || ria lo tene . dinullo bene

c. 77 a.

(1) La t di altri è coperta da una macchia d'inchiostro.

(2) L'amanuense aveva scritto

prende; espunse poi pren e sostituì nell'interlineo pro.

epde . chilo conuincie elassa . pero chemprima mente . amore | prende lotene ¶ Ede essere piu prefo . donare poi cha puato . acio chesia apuato . dibono | laudore apreesso . auengna che comferua . amore di pur feruire . che gia p disferuire . lo | milta nomfaferua.

Qvualumque (1) quelgli chama . difuo paragio donna . feruire piu liconuene . chesso allui di | mostrare . chamante locore jnchama . p poco se donna . che dallassai diuene . poco nō | po mostrare ¶ Lo core poi chelauolgia . chenomfaria amante . po tu chetamante . piu | presto sia tua uolgia . chequelgli edetto sagio . chengioe p fauere chape . cheuene dolze | piu chape . lofrutto poi chalsagio.

Qvelli chemprima amo . douria primero donare . pche primero sentio . damore la | sua traualgia . echì poi prese lamo . ancora si de adonare . dapoi che comsentio . vo | lere gioia p traualgia ¶ Dumque ladonna pare . lodono lesia piu chesto . chalomo nō | ne richesto . quello dono che nonapare . chelomo prende uita . ladona onore dona . chi | mprima auisa dona . piu gentile core lonuita.

Dipui mi resto dire . chelsagio quando membra . coregie bene lemembra . dicio chegli | ode dire . edio micredo sia . dibono fauere lonodo . chio di bono tanto nodo . congnaltro | vocha asia.

.ccxliij. (2)

chiaro medesimo

AMore jo non mi dolglio . p mie pene sentire . pchio uolgia partire . dauostra sen | gnoria . ne p che piu chio folglio . doppiato agia martiri . mauolglio alquanto di | re . mia crudele uita eria ¶ Chi ma contai dipria . auoi (3) di fino coragio . pfeuerando | magio . diuenire chio nonera . chafimile di pantera . facieste p vsagio . congnaltra fera | prende p olore . voi mi prendeste amore . locore eme uegiendo uoftra spera.

La spera chio guardai . amore diuoi primero . fu louisagio aitero . chio uidi alauenente . | dicio minamorai . chuspiro jnuerme fero . alcore mi die pemfero . ficongne membro | presemi elamente ¶ Efeciemi credente . chenone piu chamore . chafolo (4) p vno guardare . | lauita omantenuta .

(1) L'a è aggiunta nell'interlineo.

(2) La prima i è corretta da v.

(3) L'amanuense aveva scritto a-

di penna, scrivendo sopra in sostituzione auoi

(4) Della a si vedono appena le tracce.

orlafento ifmaruta . che lauegio cielare . euia piu lamia pena rim | dopiata . fela cofa aquifta . io la pdo cheseno laueffe auuta.

Laffo che cio chio ueo . mi pare contrara cofa . dapoi chelamorofa . micicla il fuo bello | vifo . morire conuemi creo . fepiu mi fta nafcofa . efenoñe pietofa . fono dongne gioia | diuifo ¶ Cheladouumque auifo . uedere lacreto laffo, alormouo la paffo (1) . ome dico fortte . | p che purtarde morte . gia fono uenuto alpaffo . che mi conuene morire jnamorato . | amore benfai pechato . feduno uedere primero nōmi comfortte.

Selmio core pareffe . difori figurato . come damore gra uato . nulloño credo fia . | dapoi chelouedeffe . che foffe fifpietato . cheuerllui vmiliato . nomfoffe alchona dia ¶ Euoi chelabalia . amore dillui auete . emorire louedete . efempre difpietate . eren | gna jnuoi pietate . nel punto che uolete . pche laffo adumque madiuene . chemi com | fumo jmpene . ne pmerze non chappio oue bieltate.

Laffo nonuegio quando . eo poffa gioia auere . che lo dolce uedere . chauea agio pduto . | pchui viuea alegrando . fanza dolore . tantera lopiaciere . ouio era uenuto ¶ Amo | re poi ue piaciuto . lamia greue dolglienza . ornonuiffa jncrefcienza . dime feruire || vnora . gite laoue dimora . valore econofcienza . elecontate chio p effa moro . fepiu facie | dimora . chio nolauegia dongni bene fono fora.

c. 77 b.

.ccxlv.

chiaro medefimo

MAdonna dicherere . merze nomfino mai . acio che fia ueritate . cherengna | jngientile core . nel core noña ualere . nepoco nedaffai . fenoña jmfe pieta | te ouolonta damore ¶ Enuoi elcore gentile . ualore epia cimento . diprefgio il co | mpimento . piu dinaltra viuente . dunqua fio fono cherente . merze auoi amorofa . | douete effere pietofa . chesina donna aiuto fuo feruente.

Madonna fio uichero . vmilemente merzede . ornompda jnuoi pua . fua nobele fen | gnoria . che pmerciade chspero (2) . cio chelcore mio crede . folo che pieta fimoua . | dauoftra gentilia ¶ primero chio periffe . chepoi nonmi varia . merze madonna mia . | agiate dime pietanza . chemuoi faria fallanza . lafciafemi perire . potendomi | guerire . edandomi alegranza.

(1) L' o finale è corretta da e.

| (2) L' f è corretta da e.

Madonna maggiore pena . nomfi trouanamare . chaten-
dere lomo dauere . lacofa | che difia . chemai nolgli
folena . uegiendola tardare . maradoppia dolore (1) . jngrande |
manenconia ¶ Edio che puratendo . come fedele amico .
fate comelnemico . chalafuo | feruo ofende . pche nomfi con-
tende . lida pena edolore . cofi fate almio core . che | diuoi
fempre grande gioia natende.

Plungo atendimento . madoña agio veduto . ongne frutto
auanzare . jmfua stagione | eloco . almio coninzamento .
cofi nonne auenuto . ma p contrario pare . nodrisciami | di
foco ¶ Credo jnora jnora . jngioia pvenire . edio sento lan-
guire . cialchuno giorno | piu fortte . piacieui lamia morte .
madonna diuedere . sono jnquefto piacere . le | vofre uol-
glie acortte.

Cotale vfanza tene . jnuoi meo core vmano . chemai piu
nondilletta . chauoi merze | chiamare . ame adiuene .
come alo chu erano . che pur penando aspetta . cio che |
vede alungiare ¶ Cofi jntrauaglio ueo . locore eme collui .
fenoñe pefa auoi . gi | romi comfumanddo . lauita terminan-
ddo . comelcieciere facie . chelamorttegli | piacie . fenifciela
chantanddo.

.ccxlvj.

chiaro medefimo

UAlere uoria fio mai fui validore . ofumque valffi p
fauere bene dire . chal | punto sono chello uorei fe-
guire . edimoftrare alingua cio chio jncore ¶ Ma |
dopo laufingnuolo afuo cantare . fileua lacornilglia afimil-
glianza . loprimo | loda efe pone jmbaffanza . ame ueruoftro
dire fimile pare . mafeguo lvfo (2) dique | chatalento . dipren-
dere chedife fa auanzamento.

Sjo uoglio valere enono ualimento . conuenemi laoue il-
fenno fare jnchino . e | io iluoglio auoi fare mastro are-
tino . guitone jnchui diprefgio elualimento ¶ Elo | nchinare
chiofo elubidenza . contalento diuoi fempre feruire . ma du-
bito noña | gia folle ardire . volere difi altero benuolglienza .
ma chi lopoco vuole molti | prichare . conuiene chempnti
efappiafi auanzare.

Selprefgio prefgia il nomprefgiato loco . que che lau-
data de auere dottanza . | vegiendodifefteffo tal (3) tale-
ranza . chelaffai gli domanda delfuo poco ¶ Chede | fare
dumque que che dimandato . quello che nona p fe nomp

(1) Corretto da volere.

| (3) tal è cancellato.

(2) L'v par corretta da e.

c. 78 a.

donare . mabona . || ciera elargo rafgionare . fempere dauere
uoria p vfato . edio p vfo chenomfo fauere . | nompoffo non-
mancha p volere.

Sio agio audito eodo diuoi fagio . chemia femenza degia
fare piu rada . editemi | chemolta giente bada . ondio
fornifcha tanto fermio ufagio ¶ Rifpondo chio nom | poffo
mauoria . potere acio chio foffe feruidore . chemia fortuna
fami cheri | tore . altrui ondio uorei auere cortelia . ma-
quello chio poffo faciolo volontieri . | chenoñe piu che par-
lare epemfieri. (1)

.ccxlvij.

chiaro medefimo.

Lomio dolglioso core . elangofciofa mente . mifa nouel-
lamente . piangiendo rifen | tire . membrando lodo-
lore ondio fono foferente . chaffai uoria fouente . piu |
uolontieri morire ¶ Pemfando cofmaruto . lopiù rico aqui-
ftrato . chanullo altroñio | nato . foffe mai concieduto . enol-
lagio ueduto . lungo temppo epaffato . ondel core ma | col-
pato . duere dardo feruto.

Sio piango vmile mente . odo uita dolgliosa . non credo
nulla cofa poffami ralle | grare . chelmio namoramento .
veñe dalamorosa . illei fोगiorna epofa . lamia | volglia elpe-
nare ¶ Dumque gia nomporea . p altra gioia auere . che-
folo dilei ue | dere era lauita mia . deo che ilmontraria .
noncredo ilfuo fauere . forffe chelnō | potere . cha alquanta
gielofia.

Laffo nonuegio come . champare poffa mai . core meo
pche nonuai . dauanti alaue | nente . domandala che
nome . aue lomale chedai . ofechampare porai . peffere |
buono feruente ¶ Che fe dallei nonuene . nompoi giamai
guerire . maticonuene pa' | tire . datute gioie ebene . ecom-
fumare jmpene . fenonti dengna audire . ortire | nda lar-
dire . chauei chelotitene.

Qvandomo aue jmpntato . cio chelglia jndifianza . aue-
ne che p vfanza . noncrede | mai dolere . poi feluene
fallato . maggiore lapefanza . chenomfu lalegranza . delo |
prencipio auere ¶ Dunque emagiore dolglienza . lagioia co-
fmaruta . chesio nolaue | ffe auuta . dauanti mia paruenza .
p ladolze acolglienza . chauea delaueduta . | pareami auere
tenuta . dongne mia bene uolglienza.

Ajme come feragio . morire conuemi laffo . cheuale chi
mi di laffo . jndire altra | rafgione . camppare eo nom-

(1) Segue dopo questa canzone uno spazio in bianco per circa due righe.

poragio . chamore adongne passo . chio fo verllui par | llaf-
fo . verla mia openione ¶ Alchuno dirami folle . pche da-
more tispero diro jtor | menti feri . amore p me liuolle .
lagioia chemiritolle . lifguardi piagienteri . pia | ciegli pur
chio peri . poi lami ciela estolle.

.ccxlviij.

chiaro medesimo.

LA mia grande benenanza elodifire . mistringie dichan-
tare alegramente . | membrando bella lauotra j biel-
tate . chenompote effiere dolglia nelanguire . | magio-
ia edalegranza veramente . jnquella parte laoue dimorate ¶
Edongne altra | passate . diualore . diuoi rifurgie euene la-
legranza . mirando uoi noñe figranpefa | uza . chenontorni
alegranza . combaldore . dunque uoi siete spera euiua lucie .
pchui || ongne adorneza siconducie.

c. 78 b.

Sjcome ilsole cheschiaira ongni nebiore . quando liragi
manda disua spera . formonta | jnallegreza ongni schu-
rato . cosi quando aparite alente fiore . jngioia ritorna on-
gne | turbataciera . ciaschuno viso fate jnamorato ¶ Aigiorno
auenturato . pieno digioia . | fue quando dis (1) dio formo
uoftra statura . chenonuolle chesimile figura . diclarita uer |
lauoftra sapia . mafola sanza para dadorneze . dongni ua-
lore orato edibelleze.

Gjentile donna assai poria laudare . enontanto chenuoi
piu bene nomfia . madotto | plaudare nomfi pareffe .
chelgrande ricore nompotomo ciellare . negioia damore | met-
tere jmobria . ma ciellare uoria fio potesse ¶ Acio como (2)
nonuedesse . ladouamo . ma | lagrangioia chediuoi corale .
almio pascore misa fare lanouale . quantio piu prendo |
diuoi piu nebramo . membrando bella chio diuoi sia amante .
eluoostro uiso fia pme di | amante.

Io non dolglio madonna lopartire . cheluostro fino amore
mafichura . chepiu gioiosa fia | laritornata . bello voria
chambiare aduno uenire . no chio ridotti nedagia paura . |
madisioso atendo lasiata ¶ Chio uegio namorato . edifiando .
quando auenire sipossa | nostro bene . chemi doniate iltemp-
po quando uene . dedolzi sguardi sefere puo parlando . | enon-
metete laltro nobrianza . marimembrate acio che chere
amanza. (3)

(1) dis è cancellato.

(2) La prima o è corretta da un'al-
tra lettera che non si distingue.(3) Tra questa e la canzone seguen-
te nel ms fu lasciato in bianco uno
spazio per circa quattro righe.

.ccxlviii.

chiaro medefimō

A Mare ma dato jntaloco aferuire . chedicontrado uiuere
micomuene . laoue fa | vene . gioia edalegranza . fi-
come il cieciere quande alperire . chetermina cha |
antando le fue pene . contaſi jmbene . quello cheglie pe-
fanza ¶ Atale ſperanza . | portto lamia vita . chedidolglienza.
fo nouello chantare . p dimoſtrare . chiagia gioia | *jmpia-
ciere* . jmparere (1) . malofperare . dauere . monodriſcie . come
agua peſcie . pre | ndone ui uanda . chamore comanda .
chio degia ſofrire .

S amore comanda chio degia ſofrire . epurcontarmi lo-
tormento jmbene . cio che | miuene . dunque ſole-
nanza . chequanto omo e piu forte ea piu ardire . alora
vmilta liſi | conuene . corgolglio tene . amore jnubrianza ¶
ORDunque amanza . tenere gioia laferita . | dachecio cha-
more dona ealegrare . eme ſipare . ornondegio dolore .
chebene auere . | talora altrui rincreſcie . dunque rieſcie . chi-
foſpiri manda . cola doue anda . ſuo core | agioire .

S eo mando locore eſpero digioire . atendendolo congioia
ſenoriuene . cheſicontene . di | fare dimoranza . piacieli
tanto che poi noña ardire . rimandami ſoſpiri ame non ue-
ne . | dico jmframene . ſchure mia poſſanza ¶ Pquale ſem-
bianza . fueme concieduta . gioia | p pene . ſomo dipefare .
chelomparare . delorſſo uiemi auere . che perira tenere . |
monta ecreſcie . eſſuo dir (2) driſcie . didolore quanda . jnme
fiſpanda . fimile nodri | re. (3)

c. 79 a.

.ccl.

chiaro dauanzati

N on gia p gioia chagia mi comfortto . ma pchio uegio
vnuomo mortto damore . pdrutto | amare edeffere ſer-
uidore . afuo podere didonna tutauia . cormai ledonne
chel | vedranno mortto . ciaſchuna piū pietanza auranno ju-
core . vegiando perafemp | lo dolore . delbuono amante
chil tene nobria ¶ Ciaſchuna credera ueracie mente . quello |
onde ſono ſtate miſcredente . che nullomo poſſa p amore
morire . coſi foſſe piaciuto ala | lto fire . cheladonna pchui
mortte lamante . foſſe mortta collui auante . pche cia | ſchuna
foſſe poi credente .

(1) Le ultime ſillabe di queſta pa-
rola ſi leggono a ſtento, per una ra-
ſura.

(2) di e il principio di un'altra

lettera, che ſembra una r, ſono can-
cellati.

(3) Segue, in fondo alla pagina,
uno ſpazio bianco per circa tre righe.

Intanto posso delamore mesdire . quanta mortto vno p
leale mente amare . enolla gia | voluto acompanguare .
chase fosse faria piu gioia lamortte . chalamante faria ma |
gire difire . sela dona collui altrapassare . desto secolo comelli
uedesse andare . gialo | morire nolgli faria sifortte ¶ Elglia-
madori chegioia vanno sperando . nonuiueriano | languendo
pur tardando . chelaltre donne nonauriano dottanza . emoue-
riano (1) loro | cori apiu pietanza . vegiando dagualglianza
jlguiderdone . deldanno elp laoue | amore lipone . ecredo
aloro uaria merze chiamando.

Ancora dunaltra cosa amore riprendo . dapoi due necon-
giungie jnuvno (2) piacere . | luno purtormenta efaciolo
dolere . elaltro non costringie diparagio . emolti nau | do uano
dicio dolendo . chenonacomppie mai loloro uolere . dapoi
che mortto cheual | opotere . cio cha sperato potomo dire
danagio ¶ Pero samore piacieffe crederia . | che piu ualore
epresgio glifaria . samendasse dicio chagio contato . ancora
chegie | ntile core lungo aspetato . nomdispera p lunga so-
ferenza . ma delamore micredo | piu valenza . fora il donare
laoue il mistiere purfia.

Alchuno porami dire folle cheffai . riprendi amore noia
conoscimento . rispondero | sia eualimento . chaucide
ealtoregia chui lipiacie . cheme fatta sentire delisui | guai .
ma aritenuto ase lopiacimiento . atale madato emesso jmferui-
mento . tardan | do affai languire fortte misacie ¶ Pero che
lungiare po mia vita . senomprouede | nanti che perita .
sia chemi uara poi pentere . gitto amio daño loparlare elue |
dere . efemia vita rengna pur languire . enonmidona me
foria fallire . felfuo ualore | digioia non minuita.

Va canzonetta a chisente damore . che degia dio pre-
gare p lamadore . chemortto | edesta vita etrapassato .
chaiuti luoi (3) lui edongni namorato . cale donne vmili loro
du | reza . chaloro amanti donino piu largheza . nomsempre
sia loro vita condolore.

.cclj.

chiaro medesimo

Tvto lassanno lapena elodolore . chio mai portai jnmia
vita passata . fue gaudi | mento lasso apo cora fento .
chanimamente uolontate ecore . ongne uertute | mia
econsumata . jndoppio piu che nomfu gia tormento ¶ Ispero

(1) *Corretto da emoreriano*(2) *Era stato scritto inuio; fu poi*

corretta l'o in v, senza espungere la u.

(3) *luoi è cancellato.*

pemfamento . diualere . | efio vmque ualfi maladico lora . p
quello congni vertute emia dolora . gli ochi dipian | giere
nompoffo tenere . pemfando cofornito altrui dichanto . eme
laffo di dolore ep | ianto.

Sempre ferui laffo me uolontieri . diquello poco podere
chiagio auuto . achui pia | cieffe ilmio adoperare . ta-
lento forza uolonta epemfieri . omeffo tuto jncio chagio (1) ||
potuto . achi loma voluto adimandare ¶ Pesami edole chio
vegio mentire . pmia | difaentura uno detto vfato . chemolti
fauì gia lanno apuato . chegia pduto mai | nomfu feruire .
edio p me lonego chefallacie . epme pdere fua vertu ve-
racie.

Non mio feruire laffo nonmi vale . lodiferuire jndoppia
parte a loco . chui feruo non | diletta mia amiftate .
aime chio nonuegio achui necale . po femai feruio elo | mio
foco . lodiferuire non me gia bontate ¶ Pero fofpiro edol-
glio forttemente . egie | tto jndisperanza lamia vita . che-
lavegio diforata edaunita . epquello chaltri auāza | fie pden-
te . dunque fe p feruire nona valore . pche poragio dunque
auere amore.

Alchuno dirami folle che ai detto . tu argomenti falfo
iltuo parlare . checio chedi | nampo vertu fequire . p-
diferuire non vene oño adafetto . nep villana cofa | jm-
buono prefciare . chauanza emonta efale pferuire ¶ Acio
rifpondero chame nō | naue *ue* ne . fauene altrui cotanto piu
dolgienza . ep quefte lamia maggiore temēza | chela donde
altri agioia edio nopene . pero dicio co detto nondifdico . p
chio p | me non truouo vndritto amico.

.cclij.

chiaro medefimo

Plagrande abundanza chio fento . digioia ealegranza
alcore venire . pnulla | guifa (2) poffo foferire (3) . che
dichantare nomfacca mouimento . ma dubito nō | mo
poffa fornire . jmprofere cio chio jmpemfamento . cheditale
partte loncomin | ciamento . chafauio oño nomferia legiere
didire ¶ Edio che nomfono fagio sono te | mente . fio laudo
nolmio laudo agia valore . edimfare lode fempere lomio core .
vol | gliofio ene costringie lamia mente . evuole chio laudi
lafiore dibieltate . quella | che folamente duno vedere . co-
mo dillei agia filofa pentere . dongni ria volglia do | nagli
vmiltate.

(1) *Nel margine inferiore l'ama-
nuense, numerando i quaderni, scris-
se: dodicesimo .*

(2) *Corretto da couisa*
(3) *Corretto da soferere*

Pmarauilglia fue jnterra formata . lagioia delmonddo
 congni gioia auanza . efola | lafacie dio p dimostranza .
 pche daboni fossene adorata . echi aueffe jmfe nulla | man-
 chanza . dipenitenza chaueffe fallata . vegiando lei camenda
 lepechata . p quello | vedere glie fatta pdonanza ¶ Edan-
 cora piu chequando omo lauede . giamai nōpo | pemfare
 dicofa ria . chenullo ne formato jntale refia . chenontornasse
 fermo nela | fede . chesua bielta etanta eloualore . loprefgio
 elopiaciere eladorneze . chese da | vanti aueffe ledureze . fa-
 riale tute adumiliare damore.

Adumque chi difia jntale loco . bene de fuo core jngioia
 ralegrare . elafua difianza | jnauanzare . fi che possa
 adaffai venire dipoco . p me lodico co mello jmpemfare . jn |
 difiare lofuo bello rifo egioico . egia mai altra fenguoria non-
 voco . chellei fimi compre | se duno guardare ¶ Auengna
 cio chio dicō fia follia . pemfando di mia piciola po | sanza .
 edauere fialta rimembranza . come lafua piagiente fengno-
 ria . machi mi | rende buona fichuranza . chela doue pia-
 ciere ecortesia . nontengiamai chesatta | villania . chi ferue
 non diletta fouerchianza.

Edio chediferuire sono uolgliofo . dilepretaffo opresa la-
 natura . chenelfuo core | gia noña paura . chilchiamia p
 amore difiofo . vene alepene eda dolglia eranchura (1) . || dizo
 chegli aue contalfigioiofo . none giamai lofuo core temo-
 rofo . chelfedele core | chaferua latichura ¶ Ondio chespero
 nondotto giamai . chafe natura omio diftino | voleffe . adu-
 ciarmi cola douio poteffe . parlare alei cofi comio guardai .
 non credo | chio dolglienza mai aueffe . cotanto jnamorato
 cominzai . chemai al mio viuente | nompemfai . chedime al-
 quanto alei rifoueniffe. (2)

c. 30 a.

.cclij.

chiaro medefimo

Lonamorato core . mēffere se pauenta . noñe dablaſima-
 re . chesino amore noñe | fanta temere . dapoi che-
 nato amore . nompere chelli comfenta . mai chel
 lui | pemfare . corimembranza difua gioia vedere ¶ Efforza
 diualere . che piacca afe | medefimo edaltrui . chamore dato
 altrui achui . acortesia aprefgio edapiaciere . | epmerze che-
 rere . paffare dureza ediuenire vmile . equeſte core gentile .
 fire meo | arendere uita a quelli che pere.

(1) La prima a è corretta da i. | spazio in bianco per due righe.

(2) Segue dopo questa canzone uno

Edio chenamorai . diuoi solo uegiendo . chefino amore
coftrimfe . locore elauer | tute elpemsamento . epcio co-
ninciai . adifiare temendo . che uoftra labia mauj | nfe (1) .
volle chio mimoueffe adardimento ¶ Ondio agio pauento .
che greue po lamo | re fare pmanenza . iloco dualenza . fe-
noñe daguaglianza il ualimento . louoftro | afultamento . ven-
gnente eghaio edimangna potenza . fenofña prouedenza . ver-
me | dumque deftai lomio tormento.

Tormento nepesanza . nondico cio chemifia . madonna
jnuoi amare . marimem | brare lamia ppia ftatura . che-
noñe dagualglianza . conuofta giouania . nedibil | ta nom-
pare . jmfimilglianza diuoftra *fta* fighura ¶ Adumque agio
paura . chio vamo | fire fi tenera mente . chauendoui pre-
fente . pemsando lopartire agio ranchura . | chamore locore
mifura . etuta lauertute elpemsamento . eguale il mio pa-
uento . | nonui *ma* fmarifcha ela mia morte dura.

Coma (2) locieruio auene . voria che maveniffe . che fuo
grande temporale . rinuo | va fecondo chagio audito
dire egiouane diuiene . lepene lifono dimeffe . p cibo cha |
lui vale . maio nompoffo quefte (3) il mio languire ¶ Chafolo
p voi feruire . voria valere piu | che p mia piagienza . cheauoi
elapotenza . dela mia mortte epena edel difire . nom | po-
ria auenire . aquefto monddo fialto ricore . fanza louoftro
amore . chemi piacieffe | offoffemi agradire.

Laspeme elodifio . chefi fedele vi portto . platemenza cha-
ue . cio cha diuolglia nomfa | pferere . madiuoi tiene
jmfo . quanta gioia *ediportto* ecomfortto . nedifua pena |
graua . nomfa moftanza tantaue difire (4) ¶ pero depuede-
re . voftra nobilita ver lamia | ciera . chencie alchuna fera .
che pur feruendo lei doni dolore . madi fugranda pote | re
contra natura . fa fuo porttamento . voftro grande piaci-
mento . tengnami afer | vo comio uo amefere.

.ccliiij.

chiaro medefimo

AMorofo meo core . deo quanta pemsamento . rime-
morando albene chai pfeduto . | efouenendo alore .
deltuo grande piacimento . tormenti edoli laoue sono
uenu | to ¶ Poi che fe filontano . dalatua gioia uedere .
nompui giamai piacere . nedeffera | fourano . fenoritorni

(1) L'j di maujnse è corretta da una n.

(2) L' a finale è corretta da e.

(3) ste è aggiunto nell' interlineo.

(4) L' amanuense aveva scritto di-
sio ¶; corresse poi la o in re; l' e
finale è scritta sotto il ¶.

afimile diletto . laſſo che ſono diſtretto . dinompoterui eſſere
pſi || mano.

c. 8o b.

Digioia edalegranza . comaltro jnamorato . ſoleua auere e-
graza abondoſa . aime quato | peſanza . quandagio
bene pemſato . chio ſono diſpartte dala piu amoroſa ¶ Jnchui
ſempre | dimora . valore echaonofcienza . bieltate comualen-
za . ongnaltra impare neſora . che | la douella apare . nom-
po (1) dolglienza auere . chenolauegio dongni gioia ſono fora.

Voria chemaueuiffe . comagio audito dire . delorſſo (2) ſi-
milgliante ſua natura . che pdol | gla caueſſe . op pene
olanguire . veniſſe uighuroſo p ranchura ¶ Manompoffo
neiente . | pemſando mi comſunio . elomio core allumo . pem-
ſando alauenente . chemiſolea jngioia | mantenere . ſolo dil-
lei uedere . edora cheno lauegio ſono dolente.

Lamia ſpene ediuifa . nongia dibene amare . madipaefe
chagio plungato . lamente el | core empifa . tuto lomio
pemfare . dauanti alauenente jnquello lato ¶ Cherendo le
me | rzeze . nonmetta nobria . ladolze namoria . dinoi poi
nonmiuede . chadue fini cori eſen | do jnamorati . pche
ſiano alungciati . nompартono macreſcono jmpiu fede.

Poi chio nompoffo auanti . dalamia gioia parllare . va
mia chanzone eumilemente lan | china . dille ſemouo
achanti . follo perimembrare . deſuo ualore che delaltre
eregina ¶ | che diſperando creio . nullomo ſia dritto amante .
pchio nomfia dauante . ſempre ue ilcore | meo . epchio tardi
ladolze ueduta . nomfia gioia ſmaruta . che riſtorare pora-
gio dongni | reo.

.cclv.

chiaro medefimo

LAmia diſideroſa edolze uita . madoña erimembrando
iluoftro viſo . elacompiuta | gioia diualenza . coricie-
puto cheme ſigradita . cheſono jnquella diſianza aſi-
fo . | volgioſo mai dacio nomfo partenza ¶ Fo comelepre-
taſſo odo che facie . chetragie achi | lapella pamore . tante
difedele core . cheua amorire eparelli veracie . eio ſoſpiro
epia | ngo egioia dimeno . p nonturbare lomeo male raſreno.

Nondico che locore mio ſenta male . jnuoi gentile mia
donna edamorofa . pcoſa cha | venire lipoteſſe . che-
compui pena tanto piu neuale . eſempre portta eaue jnſe
na | ſcoſa . laſua gioioſa gioia chenompareſſe ¶ Machilidole
lagrande abondanza . dela | ſagreta noſtra vita altera . che-

(1) no iniziale è corretto da m. | lettera che non si distingue.

(2) La d iniziale corregge un'altra |

glie fatta guerera . mostrando chellefia greue pe | sanza .
machimiricomfortta lodilletto . chelgrande fauere cheinuoi
noño dispetto.

Litemppi contrariosi sono venenti . onde dinoi loterzo fa
partire . dicio pemfando te | mo emiranchuro . edo
pemfieri chassai mi daño pauentj (1) . pcheloterzo mostrami
jmfuo | dire . noia masolo mauoi mirasichuro ¶ Cofi comfi
poria lochio leuare . chediuisasse piu | chuna fighura . cofi faria
fortura . dame partire louostro fino amare . chefenza voi |
gia vita nonauria . chelamia gioia enuoftra fengnoria.

Tante laspene elodisio chalentio . chelungia mente da-
moro portato . madoña apo co | rafento fue neiente .
pcio agio uia maggiore pauento . che quale piu ama teme
pe | rufato . dunque temenza delamore crescente ¶ Elmio
temere noñe che dauo uengna . | alchuna cosa chenefia da-
magio . ma chimi rende oltragio . almio temere chio noui-
sta | lascienza . chima feruuto efattomi gioiofo . mostra talento
difarmi gioiofo.

Madoña due congiunti jnuno volere . fune guer'ero jm-
pronta auere loro danno . | fermeza de traloro essere
piu fortte . cio cheluno vuole de laltro piacere . epar |
tano lobene come lassano ¶ nompo luno senza laltro sentire
mortte ¶ adunqua pche || il temppo econtrariofo . formonti
euengna fo chenuoi fermeza . onde nostra alecreza . | nom-
partira nelfino amore gioiofo . pero lamelegro echanto emi
comfortto . speran | do congioia essere aporto.

c. 81 a.

.cclvj.

chiaro medefimò

Dilungia partte aduciemi lamore . spesso gioia epena
rimembrando . chio sono | lontano datuto mio disio .
lamente noñe meco nelo core . che lauenente laue |
jmfuo comando . edio quantagio tengnolo dallei jmfio ¶ Di-
che dimeno gioia edalegrāza | rimembrando dela sua grande
bieltate . echele piacie chele sia feruente . edique | fto agio
dolglia compefanza . chio sono dispartte diquelle contrate .
cola doue dimora | lauenente.

Lauenente elmio core fanno compangnia . echiamano la-
mente elontelletto . cheuen | gnano auedere chi fengnore
nera . echì pamore prese la ballia . delpiu piagiente | enobile
dilletto . cheffosse mai jnullaltra riviera (2) ¶ Camanti sono
canno gioia ricie | puta . manonchēverlla mia fiano diparagio .

(1) L' j finale è corretta da o. | nale da e.

(2) La v è corretta da ci; l'a fi-

dicio piu doppia mente agio dolglienza . | chesenza pene misu
conciaduta . pvmilta nongia p oltragio . dalauenente jnchui
ren | gna valenza.

Pero dolglio nompoffo allegrare . che quanto piu sentio
dipiacemento . cotanto | piu midole ladimora . chio
sono dispartte sanza lei parllare . che dinulla altra cosa |
opemfamento . chelotornare quando fia quella ora ¶ Chio
raquisti lotemppo co per | duto . emetta nobrianza lemie
pene . chagio portate plei nonuedere . chesono dicio | pem-
fando diuenuto . naturale comelciero diuene . chetermina
chantando losp | iaciere.

Dolze riuiera ghaia edamorosa . diletto fouratute *lapifana*
lafourana . portto di | gioie ediualore orata (1) . dador-
namento edigraze aboundosa . gientile terra fourongne | altra
pisana ¶ oue loprefgio comppie sua giornata ¶ Pche prolun-
gato oime laffo . | elacieui lomeo core dimoranza . elauenente
dachui tengno vita . che chiamo lo | suo nome adongne pos-
so . eparche nefoleni mia pefanza . pemfando folamente la |
redita.

Dicio mi ricomfortto enomdispero . pemfando nelasua ri-
cha acolglienza . che | mi de fare tornandole dauanti (2) .
eladorneze delfuo uiso altero . fara redire jngio | ia lamia
dolglienza . elimartiri chagio auuti tanti ¶ po mia chanzo-
netta allei | tinuia . jnchinala esaluta doizemente . dille chio
credo jngioia ristorare . pre | sente che vedro sua fengnoria .
fourongni amante credo effere gaudente . on | de fratan-
to degia comfortare.

.cclvij.

chiaro medesimo

Dilontana riuiera . sospiri epemfamento . maducie amore
memblando ala | venente . delasua dolcie ciera . el-
fagio parlamento . chio nauea ondio nera | gauden-
te ¶ ORche sono alungato . dimoro sanza core . souente
traualgliando jn | mia pefanza . chedinulla alegranza . laffo
nonmisouene . fenontorna eriuene . la | mia bona uentura
al primo stato.

Salamia gioia nontorno . nompoffo gioia auere . nedale-
granza ondio alegrosia . || ecompiu fa soggiorno . piuo
greue dolore (3) . rimembrando lasua grande cortesia ¶ che |
non credo tisbia . alena nemorgana . aueffono dibielta tanto
ualore . chelfuo dolce | splendore . rifchiara ongni turbato .
efacie jnamorato . chiguarda omira jnuerlla | gioia mia.

c. 81 b.

(1) *Sopra la r lo svolazzo di una*
1 non continuata.

(2) *Corretto da dauante*

(3) *L'e finale corregge una o.*

Eo nompoffo guardare . colgliocchi corporali . macolcore
le fono femp̃re dauanti . | nomfo mai che penfare . li-
giorni quanti equali . auea digioia mirando jfuo fembianti ¶ |
La dolcie acolglienza . chemifaciea difibuonaira mente .
aime laffo dolente . come fa | raggio . perche viuo (1) adol-
tragio . dime medesimo ongnora . chelaoue dimora . lamia-
gio | ia nonagio . lecienza.

Sicome ilpescie prende . jnagua lasuavita . nemai nonvi-
ueria jnaltro loco . cofi la | more maciende . ealpensare
minvita . emi comprende damoroso foco ¶ Chedaltro | nom-
poria . lamia vita durare . chesolo rimembrare . delamorosa .
pero che quella cosa | ouio melfo tuto mio difio . eportto
etengno jmfio . cio chagio diuertu o fengnoria.

Vna dolce fperanza . pensando mi comfortta . eredemi
nalquanto vighuroso . che | quando omo apesanza . difuo
dolore che portta . poi chaue bene glifa piu faporofo ¶ |
Onde poria auenire . pciano lobene chio fpero . chemi poria
del mio male riftorare . | jmbreue ritornare . laondio fono
lontano . edefere pffimano . diquella jnchue (2) mio | difio.

.cclvijj.

chiaro medesimo

Madoña poi mauete . jnuoftra fengnoria . pche mi
tormentate . dapoi fono uo | ftro piu chio nomfono
mio . elocore conuoi tenete elafperanza mia . fenno-
ne | jnuoi pietate . tormento edico laffo como faccioio ¶ Ca-
uoi difiderando . madonna euoi | guardando . femp̃re ne
prefi vita . eora me fallita . la fperanza . cheladolze jm-
prome | ffa . chauea orme dimeffa . lamoroso fguardare .
chelo ueo cielare . ondo pesanza.

Pesanza me dolgliosa . madoña chio nonueo . uoftra amo-
rosa ciera . chemi folea | difino core rallegrare . p che
mi fta nafcosa . fifortte ne uano eo . che p nulla maniera . |
eo poffo lamia vita comfortare ¶ Ma faccio afimilglianza .
del cieciere pvsanza . che | cio chelidispiacie . dimoftra
chelipiacie . eua chantando . edio fimile mente . canto z |
fono dolente . chesanza voi uedere . gioia nompoffo auere .
nebene pensando.

Pensando laffo pero . pchesia diuenuto . chemi ftate cie-
lata . ma credo nagia colppa | jmai parlieri . onde merze
uichero . chamore nomfia fmaruto . nelaspene co data . |
auoi pche cifsiano fatti guerrieri ¶ Cafina doña deue . lamore

(1) La v è corretta da altra lettera
irriconoscibile.

(2) L' j iniziale corregge una c.

tenere jmfene . via | piu diftretamente . felamaluafigia giente .
nefflauella . chi chiamfe ricore . lociela | fouette ore . pero
fenuoi temenza . fallo uoftra plafenza . chefi bella.

Bella fourongni fete . madoña almio parere . epiu *four*
dongnaltra cofa . mifate fo | vrongnaltra rafgionare .
tute adorneze auete . efoma dipiaciere feño ffotte | pietofa .
fareftene ciaschuno marauigliare ¶ Como charchitate . eufa
fcharfitate . | diquello chaue aquiftato . cheñe forte blafmato .
malamente . edoña chabieltrate | fenona jmfe pietate . parche
nefia riprefa . onde di quella jntefa . uiftea amente.

Madonna difiando . voftro amorofo vifo . nompoffo fo-
ferire . lamia volglia dalqu | vanto dimoftrare . fela-
dico jnchantando (1) . nomfono pcio diuifo . deluoftro amore |
courire . chefempre lagio amente doferuare ¶ Mafiaui ricor-
dato . fioui fono feruo || dato . difaremi gioiofo . nonui paia
noiofo . meo chantare . nonagiate riguardo . da | darmi il
dolze fguardo . chio folea auere . chemi faciea ualere . e-
gioia menare.

c. 82 a.

.cclviiiij.

chiaro medefimo

NEfuna gioia creò . chenefto monddo fia . vercortefia .
oprefgio diualenza pro | federe . che perafempro veo .
chinomfi amifureia . comaeftria . chefina cha | no-
fcienza nampo auere ¶ Che uerita tenere . loco didanno eotta .
elomentire pnta . | euaie tale fiata . pero e piu laudata .
lagioia como aue jngrato . chelgiufto ado | perato . nõferue
cio cherichiede uolere.

Ove dimora epofa . cortefia eualore jngientile core . chal-
troue nompordia fare | dimoranza . chepiu e poderofa .
lafama difplendore . chedichalore . onde locore | gentile ne
prende f vfanza ¶ Che fa pfeueranza . piudiferuire eama .
chelopo | dere non chiama . ma stringielo mifura . laoue
nomforza dura . lopoco valore vale . | etale fiata fuale . fi-
come lumilita p orgolgianza.

Laoe pogia noranza . p cortefia mantene . emonta euene .
come p fiato rauiva | lofoco . epamifuranza . orgoglio
chala epene . emontan bene . difina gioia jnal | tura lopoco ¶
Chetale detto gioco . jnamorofa via . chaciende villania .
pero chi a | ma fenta . cio chelamore talenta . efefa come
lape . chep dolze chape . eptraffitta | chaciafi diloco.

Adumque valimento . vale p vbidenza . come femenza .
chedoplichia difrutto adopan | do . cofi diplacimento .

(1) Corretto da jnchantanto

amore nafcie edagienza . jnchanofcienza . chefanza cio | digioia ua alungiendo ¶ Chelagua fogottando . adura pietra tolle . epartela chemo | lle . cofi p foferire . fiprofiede difire felluna partte tacie . orgoglio vene jmpacie . p | fi eno fiva (1) contrariando.

Sicome p fredura . lagna djunghiaccia eprende . gia nomfarende . cotanto jn | dura p adimorare . edoue pchadura . fua durezza rinciende . fiche contende . ver | tu deluna elaltra p vfare ¶ Cofi auene damare . cherichiede gientileza . etalocō | pdeza . edonafi auiltate . china gientiltate . chamore vizi manda . fouerchio diuiuan | da . fecortesia eubidire non pare.

.cclx.

chiaro medefimo

Sjo mi partto dauoi donna maluafigia . nompartto dichantare . chefio iluole | ffe cielare . pariami foffe anoia cio chadafigia . chemolti año gioia epare | loro penare . ecio che li difafigia . dimenano grande rafgia . pererro op follia | damore amare ¶ Manomfono io difimilgliante erorre . chio fento chenamore . | euia meno danno chifi fa partire . chefeguire . lomaluafgio fengnore.

Pero maluafigia doña lapartenza . me grande gioia edificare . mami conuiene *par* | *tire* . maldire . dicio miduole edograue jncrefcienza . mafio chaffai epui uoftro fallire . | chelamia pferenza . pero no pciepenza . dimando congreo vefte jndifire ¶ Cha | p uendere altrui uoftra bieltate . affai viriparate . duncore ciento uoleri eciafchuno | reo . diquale peo . piu lo palefato.

c. 82 b.

Maluafgia doña bemfi conueria . elfolle gaftigare eltraditore dañare . camen || dare nomfi puo lafua follia . euelglia jntemppo egiouane jntrattare . mai non comenderia . | quetare mai ambieria . chaullo chabene jmprefo ditrotare ¶ Adumque mala uoftra co | ftumanza . fue femprepvfanza . magliochi traitj (2) elaciera elparlare . nompare . cio chal | core dimalenanza.

Maluafgia donna folle fui alprimero . chenuoi mifi talento . elobello portamento . mi | fecie talentofo (3) atale melftero . chelpuro omō mai nonguarda tradimento . malfaiſſo mē | nzonero . fimoftra piacientero . aldritto (4) amico epoi li da tormento ¶ Cofi me dimoftraſte | primamente . deſſere

(1) *La v è corretta forse da o.*(2) *L'j finale corregge un'a.*(3) *ta iniziale è corretto da m.*(4) *Corretto da altritto*

bene uolgliente . pfeuerando sono acompagnato . chaluo-
stro | vfato . gia nompuofi mente.

M aluasgia donna gia nomfinerete . senoncierchate comu-
no . siche nomfia ueruno . | chedicha daltra falssa quanto
fiete . quintana fiete doue fiere ciaschuno . cherici affai | te-
nete . cosi vinuechierete . acora sia bianco ilpelo uia piu
chebruno ¶ P troppo temppo | fiete rinbambita . credendo
parere zita . mali scherniti daño testimonanza . palesanza .
di | uoftra falssa uita.

E dio chenuoi lotemppo agio pduto . somiriconosciuto .
chio mi partto da dolglia edapefa | nza . enalegrande .
grande sono saluto.

.cclxj. ciaco delanguillaia difirenze.

G jema laziosa . adorna villanella . chese piu vertudiosa .
chenonfene fauella ¶ Plauertute | cai . plagraza del-
fengnore . aiutami chesai . chiofono tuo seruo amore.

A ssai sono gieme jnterra . edimfume edinmare . caño
vertute jnguerra . efaño altrui alegr | are ¶ Amico io
nomsono nessà . dique tre nefuna . altroue va pessa . ecier-
cha altra pfona.

M adonna troppe graue . lauoftra rispomfione . chadio
nonagio naue . nenō sono maragone ¶ | chio sappia
andare cercando . colaoue mi dite . plui prisco amando .
feno miso corete.

S eperire tidouesi . pquesto cierchamento . noncrederia
chaueffi . inte namoramento (1) ¶ Ma | stu credi morire .
nanzi chesca lanuo . pte fo messe dire . come altre donne
fanno.

O ivillanella adorna . fasi chio nomperisca . chelomo
mortto nontorna . pfare poi cantare | messa ¶ Diuoi
mi da comfortto . madoña nontardare . quandodi chifia mor-
tto . nomfare messacātare.

S emorire nonti credi molltai folle credenza . sequanto jn-
ter'a vedi trapassi p sentenza ¶ Ma | stu se dio tereni .
nonti posso scampare . guarda chelegie tieni . senoncredi
alaltare.

P altare mirichiamo . chadorano li cristiani . pero merze
uichiamo . poi sono jnuofre mani ¶ | pregoui jncorte-
fia . chemaitate pdio . pchio la vitamia . dauoi conoscha
jmfo.

(1) L'n iniziale è invisibile, per una | che ha guastato nella pagina seguente
macchia, causata dal reagente stesso | la canzone .cclxij.

Siffai chiedere merzede . conumilta piagiente . giouare
deti lafede . fiami corale mente ¶ | Ami tanto predi-
chata . efi faputo dire . chio mi fono acordata . dimi chente
jmpiaciare.

Madoña ame nompiacie . chafella nemonete . fatemi
fare la pacie . comquelli cheuifapete ¶ | queſto adi-
mando auoi efaccioui fenita . doña fiete dillui . edeglie la-
mia vita.

.cclxij.

Nonuoglio piu foferenza . chio nondegia cherere . zo
condiſio tante ſcomfortato . che | troppa ritenenza .
agio auuta jnondire . lomio aſpetare . miſe plun-
gato ¶ | Pzo didire cō | ſento . chenuociere vegio ſtando .
chemiſi puralunga . chenoño compimento . pemfare quan | do
fia quando . azo chio bramo giunga.

c. 83 a.

Lomo caſpetta enonuene . lacofa chandiſio . mai nulla
pena nolglie ſimilgliante . lomio || (1)..... mai nol-
lauria nobrio . tante lomio penſiere coralemente ¶ Dumque
e | neſtate jmdubitanza . pzo chemi | comfuma .
lomale che puo perire . noñe |ome quello che
faluma.

S..... nonagio jndiſperanzao . chelamadoña
... aſpetto . dique | cotale coragio tengno
.....brare ogne coſa | nom pote
ondengne parte como cheſirimane apa | loſuo
penſare.

P..... mio core ... pono che le ſua dauere gioia
ebene . ediquello | fate . altro piu miſolaza .
pſembianti chela mia doña tene ¶ Detagio femi |
fare comſente . oruolgio dire ſiagio . nomſo como mirega .
dizo diliura | men.....gio allegragio. (2)

.cclxiij.

Kotanta dura pena . noncredo como patiſſe . coſi me-
fera ſchura . pladolze alena . | chauita minpmiſſe .
nel ſuo ditto pura ¶ Pero tutora mavanza . lograuofò
tormeto | tanta compiacimento . ſichio noño poſanza . poi
co pduto lo bello piacimento.

(1) La lettura è impedita da una
grossa macchia, causata da un rea-
gente chimico; ed è talora impossibile

scoprire pure le tracce delle lettere.

(2) Segue dopo questa canzone uno
spazio in bianco per circa tre righe.

Beno ferma credenza . cāuerme buoni voleri . a suo cono-
scimento . malafua grande | temenza . mifa esto male
patire . ondio pdimento ¶ Eneltuto pdenza . poi chapta
me | rzedo . jnuerme noriuede . beme dura credenza . che-
tanto seño dallei si diuide.

Nomporea pemfare . core jnulla guisa . comio nesono
dolgioso . chamore mifa sparere . | emenami atale
guisa . cheme fortte grauoso ¶ Ebene voria potere . tornare
disamoroso . | che pdesse suo vfo . amore chema jmpodere .
mai atale tortto nomfaria comfuso.

Chipde sua potenza . efuo nome disciende . bene dadi-
sprefgiare . parmi discano | scienza . poi noña ferma-
mente . disaperlli guardare ¶ Chelmeo disamore . chame
cofi | pare . poi cheuerme tornare . fa il dolcie namarore .
folle chi pde p suo folle usare.

Pero dillui mi blasmo . chenonmifa rasgione . del mio
alto seruire . ciento uolte jl die | dispasmo . pemfando
cha difione . chemi conuene partire ¶ Casono fuori dispe-
ranza . | chemadoña sperare . mifa sanza fallare . dizo cha
prasgione . douria comquistare. (1)

.cclxiii.

Gjanonmera mestiere . chegliochi miei traditi . la do-
uefforo guardare . ne me far | lla uedere . poi lei
sono si giechiti . chemi faño penare ¶ Lomeo core
folea auere . orno | lagio jmpodere . gliichi ilmaño raputo .
messo ilmaño altrui jmpodere . daño mifaño ue | dere . on-
dio sono smaruto.

Ismaruto misento . eñomsono mio jntero . dame sono di-
partuti . congrande tradimēto | gliochi elcore puero .
jnaltra parte sono giūti ¶ Epoi ciaschuno fingiengna . dicio |
che piu misdengna . dimetermi jmpiaciere . selsenno nonmin-
fengna . ardente foco di || lengna . dime faraño vscire.

c. 83 b.

Senno chatuto uali . ate miracomando . sia mio auanti
parlieri . etrami desti | mali . chemanno messo imbando .
gliochi mei miscrederi ¶ Chenonmi credono neiēte . | el-
core coloro comfente . vna donna anno trouata . nomeste
amicha neiente . diloro | tre sono pdente . ciaschono collei
ealogota.

Alsenno mafidai . chemi douesse atare . ficome amanti
aiuta . equando mi cierchai . | nolo potti trouare . cor-
fsono jngrande pducta ¶ Chemaue abbandonato . eora este

(1) Segue anche qui uno spazio bianco per circa tre righe.

acor | dato . comquelli tre rubatori . chibene ena verato .
acio nomfia contato . fel suo seño | etraditore.

Poi limiei regimenti . manno pabandonato . mestiere
chio marena . aquella cha | splendenti . lo suo vf (1)
viso rofato . piu chelfole che rispenda ¶ Madoña chai gli-
chi el | core . elfenno mio atutore . magia pfuo feruente .
epiaccia alfuò valore . chemidoni | ilfuo amore . fichio ne-
fia gaudente.

.cclxv.

DElmeo difio fpietato . midolglia emilamento . del
fuo criminamento . ventu | ra menaiuti . chio mifono
tuto dato . p fuo comfentimento . alo namorameto |
diuoi doña chauete ¶ etenete . jlmio core . fidifretto damore .
chedolglia nefentore . | nolpo partire alite.

Lifchianti elofentore . mimfiamano duno volere . che-
mingiengnano partire . diuo | ftra namoranza . edicie
chenompore . ormai piu foferire . la dolglia *elolanguire* . |
elomartire . elagrande malenanza ¶ Lufanza . delfaluagio .
mafermo locoragio . | euivo jnalegranza . plabuona fperanza.

Qvaluomo enmare pgire . aprendere fuo uiagio . nom-
pogi poltragio . contro ade | lafortuna . chivuole amore
feguire . edicio viuere fagio . fadimetta ilcoragio . | etuta la-
pfona ¶ Aduna . difianza . chesara pamanza . merze chera
epietanza . non | dichu guiderdone.

Qvelglie damore afifo . chemeffo adubidere . nompfuò
bene feruire . nonuole al | trui jimperare . cofi fonio
foprifo . chatuto ilmio difire . omefso anon chalere . plal-
trui | feguitare ¶ Chenonmipare . chedeo . jmparlli come
meo . quello fedele ereo . chesfuo | le arbitare.

Chiporauì partire . bella lomio coragio . daluoftro chiaro
uifagio . chella cofi forprifo . | ifchianti ne martire . ne-
dolglia nedanagio . chequefte lopedagio . amore cio meste |
auifo ¶ Comquifo . nullomo dica . p foportare fatica . cha-
more non uole nemicha . fen | oñe forte afifo.

Sicome lauro alfuoco . afina pdurare . cofi de comferua-
re . ongni veracie amante . | ficheo nompda loco . pnon-
uolere puare . chargiento viuò pare . cofi none cofante ¶ |
Benchante . epde pua . chi fua doña rinoua . merze che
non mi moua . lap (2) lamorte | che pefante.

Sepdifio fono mortto . auanti chio acieufcha . noncredo
chabellifca . chitene il | mio core . chui aporagio iltor-

(1) vs è cancellato.

| (2) lap è cancellato.

tto . odiro chemiferischa . pchio damore perisca . | come
fino amadore ¶ Disfinore . faio elardura . dimia disaumentura .
daño chelfuo | nomchura . nolglie le tengno (1) onore.

.cclxvj.

c. 84 a.

PArtio michaualcaua . audiui vna donzella . forte fila-
mentaua . ediciea oimadre | bella ¶ Lungo temppe
epaffato . chio degio auere marito . etu nollo mai
dato . ch (2) | queste maluasgio jnuito . chio sofero tapinella.

Lavita desto monddo . nulla cosa mi pare . quandaltri
ride edagiucondo . mene mem | bra penare ¶ Nonagio
quello chio uolglio . ma pdo losollazo . spesso languisco edo-
lglio . | frame mene diffazo . membrando quello asare.

LAmadre lerisponde . filglia mia benedetta . selamore ti
comfonde . deladolcie faetta ¶ | bene ti puoi soferire .
tempo none passato . chetu porai auere . cio chai diside-
rato . | rauentene jndistretta.

Pparole mimene . tutora cosi diciendo . questo patto
nomfine . edio tuta ardo en | ciendo ¶ La uolglia mi
domanda . cosa chenomfuole . vna lucie che piu chiara chel-
fo | le pella uo languendo.

Oi filglia nompemfai . si fosse malatosa . chebene cono-
sco ormai . dichese goliosa ¶ | Chetanto mai parllato .
nomfauene apulciella . ch (3) credo chellai puato . fine fai |
lanovella . lascioti dolorosa.

Oi vecchia trenta chuoia . nonmistare jntenzone . seuuoli
chio muoia . opda lepfone ¶ | Chelocore misollaza .
membrando quella cosa . cheledonne sollaza . pchamore ne |
ripofa . edio nesto narfione.

Canzonetta novella . moueti euañe alopalese (4) . euañe ala
donzella . chesta nele | difese ¶ Asaragosa lamanda . eua
fedele mente . cantala adongni banda . plamia | rosa pia-
ciente . chio sia nel paese.

.cclxvij.

Sjofono montato jndolglia . chemi conuene foruolglia .
dimostrare . lomale | chengioia missolglia . etuto mi
rinuolglia . dipenare ¶ Selo mostro comfer | vo natura .

(1) La t iniziale è ritoccata.

(2) L' amanuense aveva cominciato
a scrivere l'ultimo verso di questa
strofa saltandone uno; poi s' avvide

dell' errore e cancellò le due lettere.

(3) ch è cancellato.

(4) Oppure alapalese?

chenatura (1) chelmalenontroui loco chelafconda . de parere come londa | p fortuna . vorelo potere ciolare . male chefi puo piatare . nonfafconda.

Chanto che mi diffacco . piu chenomfa loghiaccio . chalore forte . comel cie | ciere faccio . che chanta preffo alacco . delamortte ¶ Non chanto p gioia poi che | gioia echanto . op chauere lacrea . ma pche firicrea . lomio core . come ferito fi | ricree p pianto . chalmio core comfortto . chantare chema portto . lodolore.

Comomo chiadifiato . temppo lungo pafato . p fuo bono . corotto pturbato . preffo | aporto ariato . rottono ¶ Difiato auendo temppo lontatono . auere gioia damore . | dunalta donna fiore . dele doñe edaldio efendo pffimano . dallei fatto partenza . p | forza dipotenza . lasouene.

Lomale chaltri donaffe . altrui fetemppo vfaffe . nomfaria . cofa chaltrui pefaffe . da | llei laritorffe . laueria ¶ Epero lomale non dole (2) achi lofacie . molti nefentono | noia . chesentireboro gioia . loro coragio . dicio neuivo jmfoco peñacie . manõ p | che dicreza . achilmifa faueza . delmale chagio.

Tante crudele efero . que che mifacie fero . male soferire . cheneiente noncrero | chemifoffe friciero . allui dire ¶ Lomale chema donato po lotaccio . comomo falua | gio fare . uoglio edisperare . gioie ditormento . almio chantare . (3) ormai fine faccio . prego || temppo gioiofo . calmio core gioiofo . (4) dolgiofo . doni abento.

c. 84 b.

.cclxviii.

Madonna jofono uenuto . achiedere merzede . comomo facie afengnore . chauoi | midiate aiuto . nonminocca lafede . chio agio jnuoi elcore ¶ Chedauoi nomfi | muta . anzi vi purdimora . ebene gli pare dura . difare ladipartuta . nonmidate | feruta . laondio pata ranchura.

Comomo che aldifotto . ecrede fu montare . pfuo guadagnamento . come naue | fta rotto . nonuale fuo pchaccare . che pufta jmpdimento ¶ Madoña ilsimilgliante . | che fto tutora dauante . achiedereui aiuto . neiente me ualuto . dirne omoftrare | fembiante.

(1) Le prime tre lettere di natura sono ritoccate con inchiostro più nero.

(2) Dopo la e di dole è un'asta di cui non si capisce il significato.

(3) Sopra l'ultima sillaba di questa

parola v'è un segno di richiamo che riporta al margine destro dove è aggiunta dallo stesso amanuense la parola seguente: ormai

(4) gioioso . è cancellato.

M adonna affai fiate . jagio audito dire . chimerze va cherendo . congrande pietate . | bene lide valere (1) . bono core efede auendo ¶ Edio chenotte dia . louostro amore | dimando . emorone penando . diuoi madoña mia . adongne ora chesia . auoi mira | comando.

T ante la pena mia . chadio patisco ongnora . chacredo ciertamente . chadio ne | pereria plunga dimora . chesto ueracientemente ¶ Maquesta fichuranza . chio edauu | tagio . chelouostro coragio . aura dime pietanza . chio nompemisso fallanza . nediuo | stro danagio.

M ase iluostro core . uerne nomsi mouesse . chenom- fosse sialtero . pcutagio ilualore . | elsenno chadio auesse . etuto cio chio spero ¶ Enonmi brigheragio . mai ditale conue | nente . noftaro fralagiente . diuentero salua- gio . enonmi ralegreragio . mai almi | viuente.

.cclxviiiij.

Baldo dapasingnano

D onzella jlcore sospira . gliochi piangono souente . epiu come viuente . pato pena . | edo mestesso adira . vegiando veramente . chelcore crudele mente . amorte | afina ¶ Sicome jlchaciatore lotigro prende . quando lomiradore ala foresta . fessolo | vede mai champare nonosa . simile mente mai nomsi difende . nesuno amante che | dauanti uesta . quando viguarda alora preso ficosfa.

D onzella fio sguardai . vostro bello uiso adorno . nonmi credea chenquello giorno . | essere istagio . esio credesse mai . potere stare vngiorno . senza pensiero damor- no . | chvreragio ¶ Matanto forte amore sopreso mauue . chemi conuene seguire losuo tale | nto . pemfoso alegro vil- lano ecortese . euoi chesiete dongni gioia chiaue . potete- mi (2) | donare alegramento . etrarermi dimano achimi prese.

D onzella oruatalenti . disprefgiare me lasso . vegiando chatale passio . sono condotto | jmsi greui tormenti . chedongne onore abasso . elomio core atasso . acio non dot- to ¶ Sel | fate champero come leone . cheuede sua fighura mortanato . tanto losgrida chelofa | cie viuuo . edio chesono diquella openione . nompoffo fucitare fio apellato . nonfono | amore pchui amorte ariuuo. (3)

(1) La v iniziale corregge un'altra lettera che non si distingue.

(2) La seconda t è coperta da una macchia d'inchiostro.

(3) Segue in fondo alla pagina uno spazio in bianco per circa cinque righe.

c. 85 a.

.cclxx.

LAmia amorosa mente . quando voi bella fente . nom-
posso altro pemfare . senondi | voi piu giente . tanto
fiete auenente . edamoroso afare ¶ Pero bella mi
pare . cosi | vedere voi . come fosse vna gioi . tuta auoi
similgliante . chemi giochi dauanti.

Difio epemffamento . lamoroso talento . madobla litor-
mente . epoi chemadormeto | creomi auere abento .
rifuelgliami lamente ¶ Ediciemi oi dolente . dormente non |
dormire leuati eua auedere . chenullo amore faquista . seno
p dolce vista.

Rileuati jmflamato . chalfono fui tentato . damore che
mi foducie . epoi cheo fui jsue | lgliato . guardai jn-
quello lato . laonde venia labocie ¶ Eparfemi vna lucie .
chelucie | piu chestella . lamia mente era quella . chalfonno
mitentaua . diuoi bella chamaua.

Pduto lodormire . difiando uedere . bella louostro viso .
¶ dumqua posso benedire . | chemiasatto imfollire . amore
fima preso ¶ Epoi che dolce riso . quando voi misguar | da-
te . cosi maluminate . etornami jndolzore . lomale chagio
damore.

Cosi mitraie amore . lospirito elocore . madoña jnuoi
amando . jnuerllo mio fen | tore . gliochi mei difore .
mauzidono sguardando ¶ Adumqua dichio jntando . fon-
quelli | chelofeci . amore pche lodici . jo chetalluminai . orti
difenda mai.

.cclxxj.

Rosa aulente . spendiente . tuse lamia vita . pchuiui-
uo . piu pemfuo . chapdio romita . | dapaura . nom-
fichura . giamque *lasua vita* la ferita . chagio alcure .
deltuo amo | re . larma *nonmefallja* (1). Setu

nonmidoni . comfortto nedaiuto . pdo | cile pfone . come lomo
chempenduto . dunque ci pvedi piacente criatura . che-
bene | conosci euedi . chio cifono jnauentura.

Do-
nami comfortto . agielica | semblanza . chio nondiuengna
mortto . p latroppa dimoranza . tuse piu piagiente . | aulen-
te . fiore rosato . chenoñe ilsole lusciente . dalamatina poi
cheleuato . |

Fiore esolgia . latua uolgia . pdio
lumilia . loco ora dolgia . fiche tolgia lasperanza | mia .
latua ciera . dolce spera . chelocore mi conducie . misi fera .
fosse uera . mortte | alcure maducie.

La tua lu-

(1) *Corretto da fallata*

cie . che rilucie . fourongne altro splendore . gia consuma . |
 mechaluma . fimiftringie amore . fimapreso . ecomquiso . di-
 core tua benuolgienza . | cheniente . jmfalagiente . pare mia
 bene uolgienza.

Chimivede . dite | crede . cha-
 gia pemfagione . la fede . miconciede . chelgliagia rafgione .
 chelmio core . | ifta nerore . purdite pemfare . anullore . mi
 fa fentore fenondite amare . |

Io prego . senza
 nego . chenagie pietanza . teco lefgio . emeco ilprefgio .
 etuta mia spe | ranza . ete comfortti . eme chesportti . chera
 senza noia . nomportti . dicomfortti . | nelangore croia . gioia
 midoni chamore non mamortti.

.cclxxij.

I Osono ftato lungiamente . preso deltuo amore . negia-
 mai noluolglio vfcire . delatua | fengnoria . atutura credo
 ftare feruente . fanza locore . non mi posso dipartire .
 che | llai jntua balia .

Intua balia foftrato . merze
 nagio prechato chemai jntua | prefgione . efami tale rafgione .
 chio possa auere comfortto . eno ricieva tortto chebene | fio
 amato . chenefia meritato . fenon grande ripremfione ne fa-
 riano lepfone . femi | chufaille morto . pte gilglio dor-
 tto.

Fresco gilglio . damoroso piu cambra | omo-
 fcato . tua frescheza gia nompofa . epurmonta jnuerdura .
 fouragialtri marauì || gliofa . taue dio criato . dibiancha neue

c. 85 b.

fecie maffa . pfare tua fighura . | Tva fighura bella .
 rilucie piu chestella . quando losguardo emiro . juertro mira |
 miro . spechio nona lucieza (1) . quanta latua bellezza . dite fo
 chesauella . tuta giente | nouella . edio piango efofpiro .
 epato grande martiro . aspetanto alegreza . viuio | congrande
 graueza.

Ingraueza nonmitengno . tuto ilmale
 chio fento . | chio lagio pte piufino . chio mi cofo tuo feruo .
 econtento mitengno . nonaueria | tale tormento . poi che mai
 altuo dimino . cio chefai taferuo .

Aferuo tu | o
 adimando . comoio chemore amando . pemfamento nona-
 gio . dentro dalmio co | ragio . feio tuttora difare . fenonfai
 comandare . chanzonetta chio mando . dicheuo | chantan-
 do . ficome loio faluagio . chelo male temppo chagio . credo
 nompo durare . | chelbuono deritornare.

.cclxxiij.

F Refca ciera edamorosa . rendetemi pacie . nonmifiate fiar-
 golgliofa . doña fe | voi pacie . chelargolgio mete guer-
 ra . etuta giente sfacie . pero sono ala | voftraferèza . bella

(1) *Corretto da lucieze.*

amantando . dante tanta l'eternità . chiunque l'haute . cheu
 amore benedictione . poi spora cuore .

Così m'ode
 g' amare . | della guerra pace avere . ed unita far con
 nostra grande letizia . pace sem | pre age uole dire . ch
 vuol trarere del guato . l'eternità fa amore con | pace .
 alma tua . uigilia .

Puote dire . cheu
 d'alto uale | se . ch'age e chepa d'alto . d'alto poi uolente
 via gran odio padone . d'alto | giuocente . enonoria con
 tate l'eterna . d'alto l'eterna uolente . magis quare de | l'et
 na . d'alto l'eterna . cheuora l'eterna d'alto l'eterna . quare po
 tuente .

Puote d'alto parer . ch'agimante
 l'eterna l'eterna . d'alto d'alto l'eterna l'eterna . g | cheuora
 l'eterna . d'alto l'eterna l'eterna . ch'agimante l'eterna par
 ter . acce | l'eterna l'eterna uolente . d'alto gran pace l'eterna .

admiri .

Q Vanto fare uolga eterna . ch'agimante l'eterna .
 d'alto l'eterna uolente . d'alto . ch'agimante l'eterna
 na . ^a Egimante l'eterna uolente l'eterna l'eterna . uol
 te . l'eterna uolente ch'agimante . ch'agimante l'eterna uolente .
 ch'agimante l'eterna . | amantando . d'alto de uolente . uol
 l'eterna . l'eterna l'eterna .

E so ch'eterna amore uolente . ch'agimante l'eterna .
 chiunque l'eterna | l'eterna . ch'agimante l'eterna uolente .
 d'alto l'eterna uolente . l'eterna l'eterna l'eterna . | l'eterna . l'et
 uolente l'eterna . l'eterna l'eterna l'eterna . uolente l'eterna .
 l'eterna . | l'eterna l'eterna uolente l'eterna . se l'eterna
 uolente . ch'agimante l'eterna .

P o ch'eterna l'eterna . l'eterna l'eterna l'eterna .
 chiunque l'eterna | l'eterna . l'eterna l'eterna l'eterna .
 na . ^a Segimante l'eterna l'eterna . l'eterna l'eterna l'eterna .
 l'eterna l'eterna . l'eterna . ch'agimante l'eterna l'eterna . l'et
 na l'eterna . se | l'eterna l'eterna g' l'eterna l'eterna l'eterna . l'et
 d'alto . l'eterna l'eterna .

S o d'alto amore l'eterna l'eterna . ch'agimante l'eterna .
 poi l'eterna l'eterna l'eterna . l'eterna l'eterna l'eterna .
 l'eterna l'eterna l'eterna l'eterna . l'eterna l'eterna . | ch'agimante
 l'eterna l'eterna l'eterna . ch'agimante l'eterna l'eterna . l'eterna l'et
 na l'eterna . | l'eterna l'eterna l'eterna . l'eterna l'eterna .
 l'eterna l'eterna .

^a ^b ^c ^d ^e ^f ^g ^h ⁱ ^j ^k ^l ^m ⁿ ^o ^p ^q ^r ^s ^t ^u ^v ^w ^x ^y ^z ^{aa} ^{ab} ^{ac} ^{ad} ^{ae} ^{af} ^{ag} ^{ah} ^{ai} ^{aj} ^{ak} ^{al} ^{am} ^{an} ^{ao} ^{ap} ^{aq} ^{ar} ^{as} ^{at} ^{au} ^{av} ^{aw} ^{ax} ^{ay} ^{az} ^{ba} ^{bb} ^{bc} ^{bd} ^{be} ^{bf} ^{bg} ^{bh} ^{bi} ^{bj} ^{bk} ^{bl} ^{bm} ^{bn} ^{bo} ^{bp} ^{bq} ^{br} ^{bs} ^{bt} ^{bu} ^{bv} ^{bw} ^{bx} ^{by} ^{bz} ^{ca} ^{cb} ^{cc} ^{cd} ^{ce} ^{cf} ^{cg} ^{ch} ^{ci} ^{cj} ^{ck} ^{cl} ^{cm} ^{cn} ^{co} ^{cp} ^{cq} ^{cr} ^{cs} ^{ct} ^{cu} ^{cv} ^{cw} ^{cx} ^{cy} ^{cz} ^{da} ^{db} ^{dc} ^{dd} ^{de} ^{df} ^{dg} ^{dh} ^{di} ^{dj} ^{dk} ^{dl} ^{dm} ^{dn} ^{do} ^{dp} ^{dq} ^{dr} ^{ds} ^{dt} ^{du} ^{dv} ^{dw} ^{dx} ^{dy} ^{dz} ^{ea} ^{eb} ^{ec} ^{ed} ^{ee} ^{ef} ^{eg} ^{eh} ^{ei} ^{ej} ^{ek} ^{el} ^{em} ^{en} ^{eo} ^{ep} ^{eq} ^{er} ^{es} ^{et} ^{eu} ^{ev} ^{ew} ^{ex} ^{ey} ^{ez} ^{fa} ^{fb} ^{fc} ^{fd} ^{fe} ^{ff} ^{fg} ^{fh} ^{fi} ^{fj} ^{fk} ^{fl} ^{fm} ^{fn} ^{fo} ^{fp} ^{fq} ^{fr} ^{fs} ^{ft} ^{fu} ^{fv} ^{fw} ^{fx} ^{fy} ^{fz} ^{ga} ^{gb} ^{gc} ^{gd} ^{ge} ^{gf} ^{gg} ^{gh} ^{gi} ^{gj} ^{gk} ^{gl} ^{gm} ^{gn} ^{go} ^{gp} ^{gq} ^{gr} ^{gs} ^{gt} ^{gu} ^{gv} ^{gw} ^{gx} ^{gy} ^{gz} ^{ha} ^{hb} ^{hc} ^{hd} ^{he} ^{hf} ^{hg} ^{hh} ^{hi} ^{hj} ^{hk} ^{hl} ^{hm} ^{hn} ^{ho} ^{hp} ^{hq} ^{hr} ^{hs} ^{ht} ^{hu} ^{hv} ^{hw} ^{hx} ^{hy} ^{hz} ^{ia} ^{ib} ^{ic} ^{id} ^{ie} ^{if} ^{ig} ^{ih} ⁱⁱ ^{ij} ^{ik} ^{il} ^{im} ⁱⁿ ^{io} ^{ip} ^{iq} ^{ir} ^{is} ^{it} ^{iu} ^{iv} ^{iw} ^{ix} ^{iy} ^{iz} ^{ja} ^{jb} ^{jc} ^{jd} ^{je} ^{jf} ^{jj} ^{jh} ^{ji} ^{jj} ^{jk} ^{jl} ^{jm} ^{jn} ^{jo} ^{jp} ^{jq} ^{jr} ^{js} ^{jt} ^{ju} ^{jv} ^{jw} ^{jx} ^{ky} ^{kz} ^{la} ^{lb} ^{lc} ^{ld} ^{le} ^{lf} ^{lg} ^{lh} ^{li} ^{lj} ^{lk} ^{ll} ^{lm} ^{ln} ^{lo} ^{lp} ^{lq} ^{lr} ^{ls} ^{lt} ^{lu} ^{lv} ^{lw} ^{lx} ^{ly} ^{lz} ^{ma} ^{mb} ^{mc} ^{md} ^{me} ^{mf} ^{mg} ^{mh} ^{mi} ^{mj} ^{mk} ^{ml} ^{mm} ^{mn} ^{mo} ^{mp} ^{mq} ^{mr} ^{ms} ^{mt} ^{mu} ^{mv} ^{mw} ^{mx} ^{my} ^{mz} ^{na} ^{nb} ^{nc} nd ^{ne} ^{nf} ^{ng} ^{nh} ⁿⁱ ^{nj} ^{nk} ^{nl} ^{nm} ⁿⁿ ^{no} ^{np} ^{nq} ^{nr} ^{ns} ^{nt} ^{nu} ^{nv} ^{nw} ^{nx} ^{ny} ^{nz} ^{oa} ^{ob} ^{oc} ^{od} ^{oe} ^{of} ^{og} ^{oh} ^{oi} ^{oj} ^{ok} ^{ol} ^{om} ^{on} ^{oo} ^{op} ^{oq} ^{or} ^{os} ^{ot} ^{ou} ^{ov} ^{ow} ^{ox} ^{oy} ^{oz} ^{pa} ^{pb} ^{pc} ^{pd} ^{pe} ^{pf} ^{pg} ^{ph} ^{pi} ^{pj} ^{pk} ^{pl} ^{pm} ^{pn} ^{po} ^{pp} ^{pq} ^{pr} ^{ps} ^{pt} ^{pu} ^{pv} ^{pw} ^{px} ^{py} ^{pz} ^{qa} ^{qb} ^{qc} ^{qd} ^{qe} ^{qf} ^{qg} ^{qh} ^{qi} ^{qj} ^{qk} ^{ql} ^{qm} ^{qn} ^{qo} ^{qp} ^{qq} ^{qr} ^{qs} ^{qt} ^{qu} ^{qv} ^{qw} ^{qx} ^{qy} ^{qz} ^{ra} ^{rb} ^{rc} rd ^{re} ^{rf} ^{rg} ^{rh} ^{ri} ^{rj} ^{rk} ^{rl} ^{rm} ^{rn} ^{ro} ^{rp} ^{rq} ^{rr} ^{rs} ^{rt} ^{ru} ^{rv} ^{rw} ^{rx} ^{ry} ^{rz} ^{sa} ^{sb} ^{sc} ^{sd} ^{se} ^{sf} ^{sg} ^{sh} ^{si} ^{sj} ^{sk} ^{sl} sm ^{sn} ^{so} ^{sp} ^{sq} ^{sr} ^{ss} st ^{su} ^{sv} ^{sw} ^{sx} ^{sy} ^{sz} ^{ta} ^{tb} ^{tc} ^{td} ^{te} ^{tf} ^{tg} th ^{ti} ^{tj} ^{tk} ^{tl} tm ^{tn} ^{to} ^{tp} ^{tq} ^{tr} ^{ts} ^{tt} ^{tu} ^{tv} ^{tw} ^{tx} ^{ty} ^{tz} ^{ua} ^{ub} ^{uc} ^{ud} ^{ue} ^{uf} ^{ug} ^{uh} ^{ui} ^{uj} ^{uk} ^{ul} ^{um} ^{un} ^{uo} ^{up} ^{uq} ^{ur} ^{us} ^{ut} ^{uu} ^{uv} ^{uw} ^{ux} ^{uy} ^{uz} ^{va} ^{vb} ^{vc} ^{vd} ^{ve} ^{vf} ^{vg} ^{vh} ^{vi} ^{vj} ^{vk} ^{vl} ^{vm} ^{vn} ^{vo} ^{vp} ^{vq} ^{vr} ^{vs} ^{vt} ^{vu} ^{vv} ^{vw} ^{vx} ^{vy} ^{vz} ^{wa} ^{wb} ^{wc} ^{wd} ^{we} ^{wf} ^{wg} ^{wh} ^{wi} ^{wj} ^{wk} ^{wl} ^{wm} ^{wn} ^{wo} ^{wp} ^{wq} ^{wr} ^{ws} ^{wt} ^{wu} ^{wv} ^{ww} ^{wx} ^{wy} ^{wz} ^{xa} ^{xb} ^{xc} ^{xd} ^{xe} ^{xf} ^{yg} ^{yh} ^{yi} ^{yj} ^{yk} ^{yl} ^{ym} ^{yn} ^{yo} ^{yp} ^{yq} ^{yr} ^{ys} ^{yt} ^{yu} ^{yv} ^{yw} ^{yx} ^{yy} ^{yz} ^{za} ^{zb} ^{zc} ^{zd} ^{ze} ^{zf} ^{zg} ^{zh} ^{zi} ^{zj} ^{zk} ^{zl} ^{zm} ^{zn} ^{zo} ^{zp} ^{zq} ^{zr} ^{zs} ^{zt} ^{zu} ^{zv} ^{zw} ^{zx} ^{zy} ^{zz} ^{aa} ^{ab} ^{ac} ^{ad} ^{ae} ^{af} ^{ag} ^{ah} ^{ai} ^{aj} ^{ak} ^{al} ^{am} ^{an} ^{ao} ^{ap} ^{aq} ^{ar} ^{as} ^{at} ^{au} ^{av} ^{aw} ^{ax} ^{ay} ^{az} ^{ba} ^{bb} ^{bc} ^{bd} ^{be} ^{bf} ^{bg} ^{bh} ^{bi} ^{bj} ^{bk} ^{bl} ^{bm} ^{bn} ^{bo} ^{bp} ^{bq} ^{br} ^{bs} ^{bt} ^{bu} ^{bv} ^{bw} ^{bx} ^{by} ^{bz} ^{ca} ^{cb} ^{cc} ^{cd} ^{ce} ^{cf} ^{cg} ^{ch} ^{ci} ^{cj} ^{ck} ^{cl} ^{cm} ^{cn} ^{co} ^{cp} ^{cq} ^{cr} ^{cs} ^{ct} ^{cu} ^{cv} ^{cw} ^{cx} ^{cy} ^{cz} ^{da} ^{db} ^{dc} ^{dd} ^{de} ^{df} ^{dg} ^{dh} ^{di} ^{dj} ^{dk} ^{dl} ^{dm} ^{dn} ^{do} ^{dp} ^{dq} ^{dr} ^{ds} ^{dt} ^{du} ^{dv} ^{dw} ^{dx} ^{dy} ^{dz} ^{ea} ^{eb} ^{ec} ^{ed} ^{ee} ^{ef} ^{eg} ^{eh} ^{ei} ^{ej} ^{ek} ^{el} ^{em} ^{en} ^{eo} ^{ep} ^{eq} ^{er} ^{es} ^{et} ^{eu} ^{ev} ^{ew} ^{ex} ^{ey} ^{ez} ^{fa} ^{fb} ^{fc} ^{fd} ^{fe} ^{ff} ^{fg} ^{fh} ^{fi} ^{fj} ^{fk} ^{fl} ^{fm} ^{fn} ^{fo} ^{fp} ^{fq} ^{fr} ^{fs} ^{ft} ^{fu} ^{fv} ^{fw} ^{fx} ^{fy} ^{fz} ^{ga} ^{gb} ^{gc} ^{gd} ^{ge} ^{gf} ^{gg} ^{gh} ^{gi} ^{gj} ^{gk} ^{gl} ^{gm} ^{gn} ^{go} ^{gp} ^{gq} ^{gr} ^{gs} ^{gt} ^{gu} ^{gv} ^{gw} ^{gx} ^{gy} ^{gz} ^{ha} ^{hb} ^{hc} ^{hd} ^{he} ^{hf} ^{hg} ^{hh} ^{hi} ^{hj} ^{hk} ^{hl} ^{hm} ^{hn} ^{ho} ^{hp} ^{hq} ^{hr} ^{hs} ^{ht} ^{hu} ^{hv} ^{hw} ^{hx} ^{hy} ^{hz} ^{ia} ^{ib} ^{ic} ^{id} ^{ie} ^{if} ^{ig} ^{ih} ⁱⁱ ^{ij} ^{ik} ^{il} ^{im} ⁱⁿ ^{io} ^{ip} ^{iq} ^{ir} ^{is} ^{it} ^{iu} ^{iv} ^{iw} ^{ix} ^{iy} ^{iz} ^{ja} ^{jb} ^{jc} ^{jd} ^{je} ^{jf} ^{jj} ^{jh} ^{ji} ^{jj} ^{jk} ^{jl} ^{jm} ^{jn} ^{jo} ^{jp} ^{jq} ^{jr} ^{js} ^{jt} ^{ju} ^{jv} ^{jw} ^{jx} ^{ky} ^{kz} ^{la} ^{lb} ^{lc} ^{ld} ^{le} ^{lf} ^{lg} ^{lh} ^{li} ^{lj} ^{lk} ^{ll} ^{lm} ^{ln} ^{lo} ^{lp} ^{lq} ^{lr} ^{ls} ^{lt} ^{lu} ^{lv} ^{lw} ^{lx} ^{ly} ^{lz} ^{ma} ^{mb} ^{mc} ^{md} ^{me} ^{mf} ^{mg} ^{mh} ^{mi} ^{mj} ^{mk} ^{ml} ^{mm} ^{mn} ^{mo} ^{mp} ^{mq} ^{mr} ^{ms} ^{mt} ^{mu} ^{mv} ^{mw} ^{mx} ^{my} ^{mz} ^{na} ^{nb} ^{nc} nd ^{ne} ^{nf} ^{ng} ^{nh} ⁿⁱ ^{nj} ^{nk} ^{nl} ^{nm} ⁿⁿ ^{no} ^{np} ^{nq} ^{nr} ^{ns} ^{nt} ^{nu} ^{nv} ^{nw} ^{nx} ^{ny} ^{nz} ^{oa} ^{ob} ^{oc} ^{od} ^{oe} ^{of} ^{og} ^{oh} ^{oi} ^{oj} ^{ok} ^{ol} ^{om} ^{on} ^{oo} ^{op} ^{oq} ^{or} ^{os} ^{ot} ^{ou} ^{ov} ^{ow} ^{ox} ^{oy} ^{oz} ^{pa} ^{pb} ^{pc} ^{pd} ^{pe} ^{pf} ^{pg} ^{ph} ^{pi} ^{pj} ^{pk} ^{pl} ^{pm} ^{pn} ^{po} ^{pp} ^{pq} ^{pr} ^{ps} ^{pt} ^{pu} ^{pv} ^{pw} ^{px} ^{py} ^{pz} ^{qa} ^{qb} ^{qc} ^{qd} ^{qe} ^{qf} ^{qg} ^{qh} ^{qi} ^{qj} ^{qk} ^{ql} ^{qm} ^{qn} ^{qo} ^{qp} ^{qq} ^{qr} ^{qs} ^{qt} ^{qu} ^{qv} ^{qw} ^{qx} ^{qy} ^{qz} ^{ra} ^{rb} ^{rc} rd ^{re} ^{rf} ^{rg} ^{rh} ^{ri} ^{rj} ^{rk} ^{rl} ^{rm} ^{rn} ^{ro} ^{rp} ^{rq} ^{rr} ^{rs} ^{rt} ^{ru} ^{rv} ^{rw} ^{rx} ^{ry} ^{rz} ^{sa} ^{sb} ^{sc} ^{sd} ^{se} ^{sf} ^{sg} ^{sh} ^{si} ^{sj} ^{sk} ^{sl} sm ^{sn} ^{so} ^{sp} ^{sq} ^{sr} ^{ss} st ^{su} ^{sv} ^{sw} ^{sx} ^{sy} ^{sz} ^{ta} ^{tb} ^{tc} ^{td} ^{te} ^{tf} ^{tg} th ^{ti} ^{tj} ^{tk} ^{tl} tm ^{tn} ^{to} ^{tp} ^{tq} ^{tr} ^{ts} ^{tt} ^{tu} ^{tv} ^{tw} ^{tx} ^{ty} ^{tz} ^{ua} ^{ub} ^{uc} ^{ud} ^{ue} ^{uf} ^{ug} ^{uh} ^{ui} ^{uj} ^{uk} ^{ul} ^{um} ^{un} ^{uo} ^{up} ^{uq} ^{ur} ^{us} ^{ut} ^{uu} ^{uv} ^{uw} ^{ux} ^{uy} ^{uz} ^{va} ^{vb} ^{vc} ^{vd} ^{ve} ^{vf} ^{vg} ^{vh} ^{vi} ^{vj} ^{vk} ^{vl} ^{vm} ^{vn} ^{vo} ^{vp} ^{vq} ^{vr} ^{vs} ^{vt} ^{vu} ^{vv} ^{vw} ^{vx} ^{vy} ^{vz} ^{wa} ^{wb} ^{wc} ^{wd} ^{we} ^{wf} ^{wg} ^{wh} ^{wi} ^{wj} ^{wk} ^{wl} ^{wm} ^{wn} ^{wo} ^{wp} ^{wq} ^{wr} ^{ws} ^{wt} ^{wu} ^{wv} ^{ww} ^{wx} ^{wy} ^{wz} ^{xa} ^{xb} ^{xc} ^{xd} ^{xe} ^{xf} ^{yg} ^{yh} ^{yi} ^{yj} ^{yk} ^{yl} ^{ym} ^{yn} ^{yo} ^{yp} ^{yq} ^{yr} ^{ys} ^{yt} ^{yu} ^{yv} ^{yw} ^{yx} ^{yy} ^{yz} ^{za} ^{zb} ^{zc} ^{zd} ^{ze} ^{zf} ^{zg} ^{zh} ^{zi} ^{zj} ^{zk} ^{zl} ^{zm} ^{zn} ^{zo} ^{zp} ^{zq} ^{zr} ^{zs} ^{zt} ^{zu} ^{zv} ^{zw} ^{zx} ^{zy} ^{zz}

^a ^b ^c ^d ^e ^f ^g ^h ⁱ ^j ^k ^l ^m ⁿ ^o ^p ^q ^r ^s ^t ^u ^v ^w ^x ^y ^z ^{aa} ^{ab} ^{ac} ^{ad} ^{ae} ^{af} ^{ag} ^{ah} ^{ai} ^{aj} ^{ak} ^{al} ^{am} ^{an} ^{ao} ^{ap} ^{aq} ^{ar} ^{as} ^{at} ^{au} ^{av} ^{aw} ^{ax} ^{ay} ^{az} ^{ba} ^{bb} ^{bc} ^{bd} ^{be} ^{bf} ^{bg} ^{bh} ^{bi} ^{bj} ^{bk} ^{bl} ^{bm} ^{bn} ^{bo} ^{bp} ^{bq} ^{br} ^{bs} ^{bt} ^{bu} ^{bv} ^{bw} ^{bx} ^{by} ^{bz} ^{ca} ^{cb} ^{cc} ^{cd} ^{ce} ^{cf} ^{cg} ^{ch} ^{ci} ^{cj} ^{ck} ^{cl} ^{cm} ^{cn} ^{co} ^{cp} ^{cq} ^{cr} ^{cs} ^{ct} ^{cu} ^{cv} ^{cw} ^{cx} ^{cy} ^{cz} ^{da} ^{db} ^{dc} ^{dd} ^{de} ^{df} ^{dg} ^{dh} ^{di} ^{dj} ^{dk} ^{dl} ^{dm} ^{dn} ^{do} ^{dp} ^{dq} ^{dr} ^{ds} ^{dt} ^{du} ^{dv} ^{dw} ^{dx} ^{dy} ^{dz} ^{ea} ^{eb} ^{ec} ^{ed} ^{ee} ^{ef} ^{eg} ^{eh} ^{ei} ^{ej} ^{ek} ^{el} ^{em} ^{en} ^{eo} ^{ep} ^{eq} ^{er} ^{es} ^{et} ^{eu} ^{ev} ^{ew} ^{ex} ^{ey} ^{ez} ^{fa} ^{fb} ^{fc} ^{fd} ^{fe} ^{ff} ^{fg} ^{fh} ^{fi} ^{fj} ^{fk} ^{fl} ^{fm} ^{fn} ^{fo} ^{fp} ^{fq} ^{fr} ^{fs} ^{ft} ^{fu} ^{fv} ^{fw} ^{fx} ^{fy} ^{fz} ^{ga} ^{gb} ^{gc} ^{gd} ^{ge} ^{gf} ^{gg} ^{gh} ^{gi} ^{gj} ^{gk} ^{gl} ^{gm} ^{gn} ^{go} ^{gp} ^{gq} ^{gr} ^{gs} ^{gt} ^{gu} ^{gv} ^{gw} ^{gx} ^{gy} ^{gz} ^{ha} ^{hb} ^{hc} ^{hd} ^{he} ^{hf} ^{hg} ^{hh} ^{hi} ^{hj} ^{hk} ^{hl} ^{hm} ^{hn} ^{ho} ^{hp} ^{hq} ^{hr} ^{hs} ^{ht} ^{hu} ^{hv} ^{hw} ^{hx} ^{hy} ^{hz} ^{ia} ^{ib} ^{ic} ^{id} ^{ie} ^{if} ^{ig} ^{ih} ⁱⁱ ^{ij} ^{ik} ^{il} ^{im} ⁱⁿ ^{io} ^{ip} ^{iq} ^{ir} ^{is} ^{it} ^{iu} ^{iv} ^{iw} ^{ix} ^{iy} ^{iz} ^{ja} ^{jb} ^{jc} ^{jd} ^{je} ^{jf} ^{jj} ^{jh} ^{ji} ^{jj} ^{jk} ^{jl} ^{jm} ^{jn} ^{jo} ^{jp} <

.cclxxv.

L Amoroſo confortto . elodiſdotto . chemadonna mi
mandao ſouente . tor | nato lo ma impianto edinco-
rotto . chema fallito deloſuo conuente ¶ Si | grande
dolglienza naue lomeo core . chegliocchi mei nepiangiono
damore . | edarde piu chelfoco lamia mente.

Molto neſono peſante e cordolgiſo . penſando chema tol-
ta laſperanza . | chenonuegio loſuo uiſo amoroſo ¶
Penſoſo e ſoſpirando dipeſanza ¶ Oilaſſo lo | mio core nom-
po ſentire . come madona potea ſoſerire . chemi ſalaſſe p
nu | lla dottanza.

Nonni degla fallire la piu cortefe . nemetere indottanza
loſuo core . chetubia | p prima ſifauciſe . elafciauſi
perire pamore ¶ Adumqua bene poria madonnamia . | vm-
poco tormentare incortefia . p confortare loſuo fino amore.

Nomſo lami conforti omidiſperi . poi chamore non mila-
ſcia diſperare . chemolte | volte ouisto due guerieri . (1)
tornare impacie elgliamici gueriare ¶ Dumque mirito | rno
ala mia ſpene . chetropo miſariano graueſe pene . partire
lanima elcorppo | penare. (2)

.cclxxvj.

DVna alegra raſgione . comincio lomio chanto . elſine
alegro elſuo buono da | gradire . alegra elafraſgione .
eo alegro tanto . chedalegreza (3) nomporia par | tire ¶
Eſi palegrare . chivuole tenere damare . ecomquiſtare onore .
opreſgio dala | udare . dumqua chilſuo amare vuole chagia
ualore . pinto portti alocore . cio chio di | co jnchantare.

Almio parere amore . continuo apenſiero . eda placiere
ſimoue prima mente . | enel momento alore . alcore
prende ſuo ſtero . ſecondo che natura licomſente ¶ | Eſello
troua jmbene . diſpoſta edordinata . formonta ongne ſiata .
amore jnue | ra ſpene . ecoſi creſcie euene temenza jmprima
nata . dongne altra noi dotata . | chamore jmſe ritene.

Dapoi chamore enato . nelcore delamante . alegro ſtea
ſanza vanitate . ezo | tengna cielato . pditto ep ſem-
biante . eleale ſerua comolta oneſtate ¶ Eſia bono | ſeruente
ſamore lidonaſſe . pena chello puafſe . ſamaſſe lealmente .

(1) *Sopra il punto fu ſcritto e poi* spazio in bianco per circa due righe.
cancellato il ſegno ¶ .

(2) *Segue dopo queſta canzone uno* non ſi capisce il ſignificato.

(3) *Tra l'e e la g è un'asta, di cui*

c. 86 b.

ecredo cie | rtamente . chesua gioia nonfalfasse . aquello che trouasse . fedele ouero fer | vente.

Questo puato ueuero . chepena nullo sente . lassagio amante camore fa seruire . cha | lasperanza altero . lo-tene elo comfente . dipuenire gioiofo al suo disire ¶ Efe-con | tra natura . crudele pena patisse . nonuoria sipartisse (1) . amore tanto nechura . | dunque dolze ranchura . chamorda achil seruiffe . ma chiluna sentisse . pariali | amara edura.

Pongne parte truouo . checiaschuno buono amato . sen-donna pone amore di | valimento . cotale amante puo . cherico emeritato . poi chaldilire auesse manca | mento ¶ Chedella allui fa uenire . adritto pde esagio . edonali cora-gie . difino pre | fgio tenere . ecofi ilfa salire . jnalto sen-gnoragio . edigientile paragio . cotanto | vale seruire.

Vnpunto cio chegira . noño detto damore . maquesto poco portta . affai chibene po | ne mente . esia ciaschu-no faciente . dauerlli mente acortta

.cclxxiij. (2) .cclxxvij.

VMilemente uo merze cherendo . edibono core ecom-pura leanza . magia (3) | pietanza . nontruouo neiente . alamia donna achui tuto mirendo . chenō | maucida sindismisfuranza . fanza fallanza . auoi sono vbidente ¶ Ebuo-no seruente . | atuto mio podere . jmfatti edinuolere . magia placiere . nompape chelesia . lasso | lauita mia . nomfo pche-maue.

Pche mauene nompoffo fauere . pfallimento chagia jn-me trouato . noño fa | llato . chedegia auere pena . ptanto non mi deue fidolere . chiagio audito la | more che affannato . epiu laudato . epoi lomale alena ¶ Elbene ra-fina . pero nō | mi dispero . chelamore quande piu fero . epoi manero . felglie bene seguito . pur | chello fia amonito . dubidire fuo sengnore.

Pvbidere gia nonmiffia guerrera . checiaschuno giorno missorzo jndoppie gui | fa . mallei jntesa . non mi den-gna adire . ondio nebiafmo mia uentura fera . che | tale pena nelmio core amisa . nomfa diuifa . dame lolanguire ¶ Pene emartire . | jnme tuto riposa . aideo come effere ofa . chum-poco posa . nompoffo trouare . mo | romj (4) pamore . sella noña merzede.

(1) La prima i è corretta da e.

(2) Il primo numero è cancellato.

(3) La prima asta della m iniziale

è abrassa.

(4) L'j finale corregge una o.

Merciede jnulla guifa illei nontrouo . ondio nepoffa auere
alchuno comfortto . | cioe grantortto . poi auoi ma-
rendo . maquefto fo dipianto mirinou . chaltro ar | gomento
nono piu acortto . fio foffe mortto . gia non mi difendo ¶
Maubidendo . | ifto coralemente . giamai almio viuente .
che bono feruente . pchagia ran | chura . nonde auere pau-
ra . chenomfia meritato.

Seo meritato foffe jmbuona vifta . piu dinullo omo mite-
ria auanzato . ebene | pagato . mai ala vita mia . ma
meo laboro dineiente aquifta . quanto piu feruo | meno fono
amato . jmalora fuj (1) nato . tormento ongni dia ¶ Me-
mifaria . fio mo | ro p amore . chauere tale dolglia alcore .
chente uoi fiore . mifate foferire . | chegia nomfaccio dire .
lofecolo ouifta. (2)

.cclxxviiij.

M ò

(3) c. 87 a.

Ajdeo merze chefia dime amore . chio nompoffo neu-
vere ne morire . etornami na | fanno ilbene feruire .
efono lontano datuto ilmio diletto . edemascofo la-
morofa ua | lore . eparchio pera tanto fto languire . eda-
nullagioia nompoffo auenire . afofe | rendo pene fono di-
ftretto ¶ Dite medefimo amore mirichiamo cha fedio bene
amo . effor | zo jncio tuta mia poffanza . valgliami jmpietanza .
chio nomprendo difenfa . mabe | ne uoria contrafare fenicie .
chamore milifmifura . conomfaciendo ofefa . ditute pene |
meffo ma radicie.

Amore chemai etenemi jmprefgione . edami ditale chatena
legghato . chadio p me | nompoffo effere atato . tantagio
iloco mia vita dolgliofa . elomio core tempefta | ongne ftagio-
ne . jmifera fortuna eaportato . ep forza damore fo'montato (4) .
jndifio | onde giamai nompofa ¶ Edancore jmpiaciere chema
portta . lo quale che portta . delo | ncharnato amore ualo-
rofo . ondo locore pemfofo . nedacio nomfi parte . amifi
pre | fo chefo comel cieruo . cheuerlo chaccatore . quando
ode ilfuo romore . allui ua | jmquella parte . ondegli amorte
edi cotale uia feruo.

Matanto amore lamia mortte epiu graue . chagio on-
gnora mortte emantengno | vita . edeluedere nomfo

(1) L'j finale corregge una e.

(2) Segue in fondo alla pagina uno spazio in bianco per circa tre righe.

(3) Al posto del richiamo una ma-
no moderna scrisse: stamp.(4) Era stato scritto sormortato;
poi pare che la seconda r sia stata
corretta in n; ma la correzione non
si vede chiaramente.

lamia fenita . cosi amore condotto ma areo passo . edinmare |
tempestoso messo mauē . chemitrae asse come fer'o chalamita .
onde lagioia damore | me smarita . malotramento no lauun-
que ipasso ¶ Merzede amore intanto penando . | chio nompera
amando . chamfi perigliofo foco mai condotto . che ne fiore
nefrutto . | pme nompere nefolgia . masto jndispartite dala-
luciente spera . epur sofrango jmpene . | delamoroso bene .
amore tuto mi spolgia . dentro nedifori nompere esimi fera .

Simai feruto amore ecomquifo . capoco apoco comsumare
miuegio enōmiuale poi | merze chegio . piu daltro aman-
te faimi doloroso . uoleffe dio chio fosse anzi aucifo . cha |
nonteria chemifosse pegio . tante sono lepene chio possedio .
ne delpartire nonsono | poderoso ¶ Dumque amore se pme
spieiato . poismai lochato . checiaschunora mimā | teni jm-
foco . lamia vita eloco . senza nullo diporto . edel grauoso
male damore ol | manto . efio ilmostrasse jnuista . faria gia
bene fitrista . chufarami ongnomo mortto . | p miracolo fa-
ria guardato jntanto .

Dapoi tagrada amore purdarmi affaño . ordisti (1) mali chio
sofero tanti . nanti uo | pera limostri dauanti . verdi-
quelli sono fermi damare . chalora p fermo lomio detto | au-
raño . enonmi credo sofono mai amanti . fifano feri uederlli
jmsembianti . uora | ciaschuno lamore ubriare ¶ Maorti moui
mia chanzone nouella . eua esi ta pella (2) jn | frali boni amanti
eloro conta . lepene chemonta . plamore ciaschunora . ma di-
nō | metto lamore nobria . po chanfengnoragio . me elomio
coragio . cosi nefoffio fora . | cotante perigliosa fengnoria .

.cclxxviiiij.

M o

NElcore agio unfoco loquale me comsuma . tenemj jmte-
pestanza . trami fuori | dongni (3) gioco . dapoi chen-
talesuma . jofaccio dimoranza ¶ Chenisperanza . ui |
vere misacie losino amore . tanto mauanza . cio chemispiacie
atute lore . pchelmeo (4) || core . sospira epiangie . esidiff'an-
gie . selalto deo . alocore meo . noli rende valore .

Atute lore pero . chepiu chelpescie alamo . amore ma
jmbalia . landio midispero . | poi chaltro nombramo .
etotora man dispero edinobria ¶ Pzo uoria . che tostamē |

c. 87 b.

(1) Oppure ordesti? Una rasura impedisce di legger chiaramente questa parola.

(2) ta pella non chiaro per una rasura.

(3) Della seconda n fu scritta soltanto una parte.

(4) In fondo alla pagina l'amanuense, numerando i quaderni, scrisse: tredicesimmo

nte . mortte midonasse . poi fuori faria . delfoco arzente .
fetanto mamasse . checotale | dolglia (1) . fariam i nuolglia .
plegrampene . chelmio core tene . chinvpunto (2) fallasse .

E mimortte apiaciere . ptante pene chagio . chelemi teria
jnuita . dachio delmio | volere . fonfora enel coragio .
madata tale ferita ¶ Congnora fenita voria auaccio . poi | fi-
sono priso . jmfortte edoloroso laccio . nomfono tosto auci-
fo . ondio mi diffaccio . chelco | re migraua . quando pem-
faua . auere gioia jntera . sono jndispera . efori difolaccio .

Cosi sono jmfiamato . damore spesamente . chemisa tor-
mentare . poi chio sono alun | giato . enomposso guar-
dare . voi donna mia valente ¶ Nonmi posso ralegrare . p
bene | amare . amor me schuro . sono alperire . comomo che-
fichuro . ua mare ede alperire . pero | nonchuro mortte ora
auere . chagrande tortto . amorma mortto . nonmafichura .
sto ran | chura . poi feci lopartire .

P dutagio diporto . egioia edalegranza . comomo chenmare
afondo . fenonagio comfo | rtto . dalamia dolcie inten-
danza . amore uiso giuconddo ¶ Ptropo ponddo . co di-
dolglienza . | ongni stafgione . posso dire sanza fallenza .
copdizione . poi chio feci partenza . dachite | ne ilmio core
jmpresgione . chela piu bella . gioia nouella . chesia nata .
felamia tornata . | nomfia tosto moio arafgione .

.cclxxx.

M 5

(3)

O jdolze amore . chelomio core . atute lore . aisi namo-
rato chio (4) ditale manero . chio | bene mispero .
chese lompero . ame fosse dato ¶ sanza te noluoria .
amore viso lucie | nte . chanonmi crederia . efferene mai
gaudente .

Voti pregare . merze chiamare . champene stare . non-
misfacie tanto . chio nelgiardino . | avlente efino . dalo-
matino . istesse dalunchanto ¶ laoue quello dolze fiore . fre-
sco edamo | roso . chatutura pamore . ame fastare gioioso .

Sono fuori dipene . engioia mitene . quando uene . chio
sono jnquello loco . dicoui | come . manonpnome (5) .
cheua vmpome . loquale mitene jngioco ¶ Edonami com-
fortto | tante fresco epiagiente . lopome diquello ortto . che
piu chelfole lucente .

(1) Corretto da volglia

si discorda

(2) La v corregge un'altra lettera,
forse o.

(4) chio è cancellato.

(3) Al posto del richiamo è notato
di mano del solito Postillatore: vide(5) Le ultime lettere di questa pa-
rola sono riloccate.

Dami (1) valore . lo suo splendore . tante il dolzore . chem-
quello pome rengna . piu me apia | ciere . talpome
auere . almio uolere . altro il micore nondengna ¶ Sempre
sto jmpensame | nto . quando dal giardino mipartto . tante lo-
godimento . chedentro ue dispartto.

Compiu lo sguardo . via piu nembardo . manciendo edar-
do . logiorno chio noluegio . | che posso dire . sanza fal-
lire . chalomorire . farami poco pegio ¶ Dapoi chamore
mapreso . | comfi forte chatena . chio moro sedifeso . nom-
fono ditale chatena.

Chegioia pdo . landio marendo . nonmi difendo . damore
chemampregione . masifa | ragio . comomo saluagio .
chaspeteragio . temppo edi (2) stafgione ¶ Auerllo al mio ta-
lento . | lofiore chuitantaño . edio delmio tormento . alui
merze nechiaño

Chagia pietanza . erimenbranza . sanza falanza . dime
nanti chio pera . nōsia diuifo . *dal* | *paradiso* ne com-
quiso dalparadiso . che delmio core lumera ¶ Par che gioia
mifascondida . | di quello giardino fourano . temño non mi
comfondida . poi tanto nesto jnuano.

c. 88 a.

Infra lomare . altempestare . sono pamare . *edio* cofimi-
tengno amorte . senonmaita . quelli | chemia vita . cofi
fenita . faro credele esorte ¶ Ma non mispero jntuto . cha-
gio bona cre | denza . dicofi dolce frutto . aura dime pue-
denza.

Poi chio mapilglio . atale gilglio . chemarauilglio . faria
senonmataffe . chel piu giucondo . | che sia nel mon-
ddo . ede lofondo . del bene cheluomo trouasse ¶ Dillui
fichuro mirendo . | chemidara ualore . dapoi chedio mapren-
do . sempre allui feruidore.

.cclxxxj.

Mō.

(3)

Aj doloroso lasso piu non posso . cielare necourire lomor-
tale (4) dolore . lepene elaffaño cha | nno colore . di-
loro vertu medate jnciaschuno membro . larma elo-
core ve com | preso emosso . vmfelo punto non posso me
ritrarne . tante il sopchio conuene di | mostrne . jnmia chan-
zone poi nomfono cio chasembro ¶ Difuariato sono dongnal-
tro | corppo fuori dinatura sono dongne animale . efolo

(1) Oppure Domi?

(2) Oppure odi? La lettera ini-
ziale è di assai incerta lettura.

(3) Nel margine destro, di mano

moderna, la stessa della identica nota
alla canzone .cclxxvij. è segnato:
stamp.

(4) L'm corregge una r.

amore ma condotto atale . chen | sua ppia natura tuto resta .
lomio affanno edami dato vesta dise uedete oimai chen | tef-
fere po.

Poisi compreso ma chemene nascie . jntuto oue onore
uale mi disuaro . falchuno bene | disio olcontraro . lo-
uolere oue lagio fiore nonchape . chi dire uoleffe amore di-
che | tipascie . risponddo didolori edimartiri . dipemfieri eda
fanni edi sospiri . tenemi jmsò | co . conardenti vape ¶ Ma-
ninconia ira contutigui . tempesta pena vnora non mi la |
fcia . dicotali gioie amore tuto misafcia . siche mifa parere
lauita mortte . edancora | pegio si tormento forte . credere
mifa nonauere fine mai.

Chi dicieffe chenonti partte folle . noño ilpodere chamore
mitiene riposto . emfera | sengnoria mauè aposto . p chaf-
fai pegio sono ciertto che guasto . conoscienza sauere | tuta
mitolle . lasengnoria che p forza seguisco . ma questo fo di-
pianto minodrisco . | chaltro argomento non maueria basto ¶
Piu cheo nondico sono ciertto amalpasso . | chubidire seruire
tale miconuene . nonauere pegio seriano forte pene . etuta |
giente parmi mostri adito . così sono disorato edaunito . pte
amore simai condotto | oilasso.

Conosco bene areo passo ouefono . ma si come agio detto
disoura . podere forza nō | nagio nedoura . jnme chio
possa auere uita larga . po fa fallo chi dime portta sono . |
jndispreigio vegiando il male chabo . maquesto pagamento
netorabo . diseguirelo | puerbio che dabarga ¶ Chegia nom-
posso contradiare nullomō . ma chi uedesse co | me sono
condotto . contradime nomparlerebe motto . non mi farebe
si crudele ne | mico . che dele ciento partti luna nondico .
de dolorosi mali ouio consumo.

Kinociere uole me nabene grande champpo . poi tute
dengnita p me sono uote . | faciami male ciaschuno
omō quanto pote . camore vuole chio nesia ormento (1) etom-
ba . | jntale sentenza sono mai noniscamppo . disì mortale
guisà amore ma colmo . chegia | trajboco chene uiene loscol-
mo . enmolte partti gia ilsuono nerimbomba ¶ Poi de | sta
morte faccio come il nibio . chi mesentenza ciertto fa male
troppo . che contro | amore gia nonuale rintoppo . che con
chui sstringie compiu sicontende . piu forte | sotto se lolega
eprende . doloroso manto adosso glienafibio.

Meo lamento moui effai chui parlla . alinoiofi riprendi-
tori atortto . diche naue talora | poi giunta aporto .

(1) La m è coperta da una macchia d'inchiostro.

c. 88 b. (1)

digrantempesta pere eua afonddo . cōfi damore poriano aue-
re || lo pōddo . nompechino piu ditale sentenza darlla.

Pero tema ciaschuno chamore noleggi . desuoi perilgli
alquantofoui cierna . nel passo | oue conducie chui go-
uerna . maffio dicieffe cio chame neferbo . gia nomfaria
nullomō | ver me fiacierbo . pieta nol mouesse afare dime
prieghi.

.cclxxxij. Mess tomaso dafaenza rispouose.

A(2) Moroso . uolere ma conmoſso . anompotere cielare
lalingua ilcore . poi figliabondda | pfererllo fore . cio
chellui emaginato miramembro . chemanti sono chan-
no loro | jntenta epoffo . messo jmesdire damore emale ri-
trarne . fouerchiamente ifforzano dipar | lerne . daloro sen-
tenza partto emi difembro ¶ Damore fanno jnuenenato scorp-
po . ppieta | diuerſa ilnaturale . nome chebene puote piu
euale . cheſua natura gia noñe moleſta . cha | more amante
trae dongni tempeſta . vedete tanto mai nullo valorppo.

Pnaturale rafgione amore enaſcie . nauegia aguifa dibono
marinaro . ſetroua loco di | ſioſo echaro . ſogiorno aſua
ſtaſgione prendere ſape . cōfi amore jncore polito adaſcie . |
gientile pieno damoroſo diſire . poneſi fermo enonvuole par-
tire . poi lodifira come tima | lape ¶ Dumque grande ſcha-
noſcienza faño affai . chamſinta di blaſmare amore ſengra-
ſcia . | ecore elingua jmfolletate laſcia . tanto auantire che
pare cheſiano amortte . tute uertu | che peramore ſono
portte . matu meo core atali talglia nomfai.

Parte diuiſe datale giente folle . chenompo ſoferire da-
more locoſto . diſuo dolzore auere | non debono goſto .
diuiſta faño non diſentire taſto . chalprimo .puo damore ſi-
diſtolle . quā | do ilſuo foco ſente apreſo illiſco . jnmante-
nente dicie ora languiſco . parttome nanti uoſtare | ſempre
caſto ¶ Mai nomporia nullomō aduno paſſo . ſalire iloco
oue ſia ſourano bene . nonde | blaſmare ſengnori chillui a-
ſpene . ne p compianto moſtrarſſi jſmarito . che uana mente
aqui | ſta folle ardito . che perafgina torna ſpene jnchaffo.

Ploro ſcredenza amale portto lipono . poi mi conuene
cheloro meſdire diſcoura . ſi ſente | loro ualore eforza
pouera . lorferma jntenza jmbene damore non uarga . come
che dicō | pianti faño tale tono . che ſamore nondiſpare ſen-
gno farabo . edali mai parlieri mi tornera | bo . tanto fo-

(1) Nel margine superiore il solito
Postillatore ha notato a sinistra: su-
pra; e a destra: Nō se tenzone .

(2) Nel margine il Postillatore ha
ripetuto sup^a.

fiene chesia loro uocie larga ¶ Chamore puo dire ciaschuno amante alumo . efèza | lui dicheo nomferia frutto . efemale sento uincielo vngioi tuto . sedamoroso bene agio vno | sola mico . m (1) come foruincie ambra mirra espico . difino odore cosa uentata afumo .

Folle ciaschuno chenonauisa stampo . laoue moneta jmforma sipchuote . nontochi corda | chi nomfa lenote . chanolauora dritto chimale piomba . chinone tale chatenda damore sca | mppo . core nolglielpemffi nelgliel dica ilpolmo . uolere salire poi che jnuischato lolmo . | chamore diuifco ciaschuno ramo abomba ¶ Chanolgli uale poi che preso loscibio . netortta | fare ondabia (2) jngrido scioppo . coma talgluola distiemfi lotoppo . epoi cheuede cheloro | male inciende . ela potenza damore nomfa rende . bene sia folli tale amante sembia .

A mante dunque morbio figastighi . nondica damore fallo enolo sperna . auanti chesapil | gli allui dicierna . sua costumanza enoliftea fopbio . contrallui euile argolglio (3) come | cierbio . core none chamore noluincha epieghes .

Mase dire uolgliono contranuea effarla . verlli noiolfi colloro arma portto . chespeffo | tolno difino amore comfortto . giente noiola pvoi nonmascondo . ma coli fini amanti | aloro fecondo . acore disua ualenza non contralla (4) .

.cclxxxiiij.

Mò rispouose

c. 89 a.

Ajmifero tapino ora scopchio . euolgllo ciernire lasfine elmezo elchapo . deuiziofi ma | li ouio li fapo . che no stea piu nerore lagiente manca . p diritta razione diro | nondisopchio . pdifemfione quale vuole prenda loschudo . trouerallo il mio cō | lppo ongnora jngnudo . si come giente jmbatalglia stanca ¶ Cio comanda razione | edio nolniegha . chi prende iltortto dura alquanto temppo . malafine otardi optemppo . | esi palese chegia noña loco . venesi comsumando apoco apoco . cosi ongni cosa purnela | fine piega .

Gjente derore come alchuno lauda . louizioso amore cosi nolchiamo . mortte lapello | cheldiritto ramo . edancora pegio sepegio fitroua . orodi loprencipio come fraudas . | brami edifiri conuita fiagra . quando auere credi allora piu magra . troui tua opra | queste prima pua ¶ Poi nelmezo

(1) m è cancellato.

(2) L' i è aggiunta nell' interlineo tra la b e l' a.

(3) Oppure orgolglio?

(4) Nel ms. è un segno incerto sopra la prima a.

tuto il male aradoppia . quando ladetta mortte qui | ti-
tarppa . prendi vndifio poi fititarppa . chedongne rafgionale
uertu fati mendico . | chedio tifpare edongne altro amico .
tuti rei vizi portti teco jncoppia.

Ancora aducie lomezo elpincipio . dubidire molti eser-
uire fanza jmfinta . congni | noranza ep loro fpinta .
lodifinore quanto ciaschuno puo scopre . epurconuene che-
fia | fedele depio . mortali nemici cheluomo abia . onde mor-
tale prefgione piu chedi | gabia . achui conuene jncio fequire
fuopre ¶ Magiore jngaño jncio uene mostro . chie | fipreso
ciaschuno omo lipare orbo . meno chura il difinore chelo
corbo . aime lasso | come auita mortta . chie condotto afi-
greue fortta . chedongni bene neuota il corppo | nostro.

Orponiamo cio codetto fidorma . ciaschuno chapitolo
fosse fourano bene . la | fine oue ticonducie esoftiene
iloco tifa parere locielo teghia . editale tonicha tico | pre la-
forma . nominanza didifinore ongnora ticrefcie . equale cosa
fengnori piu ra | belifcie . viuere orato loño chedorme eue-
ghia ¶ Oranza auere nompo china pur | lombra . fegioie
vuoli dire alchuno eporgie . quelle vmpunto poi oue tiguida
escorgie . | tanto ladonna dife nonda odama . elcore jnquel-
lora piu nondifiri ebrama . compiu | prendi piu quello uolere
tingombra.

Dve cose diuertu deloño sono fpechio . labona nominanza
elaprima . liberta | ecapo emezo ecima . dituto cio
conore vuole ecomanda . chi qui nomfi mantene | gio-
uane euechio . riputare fipuo p corppo mortto . amore chui
dico mortte aquesto | portto . chuia preso jntuto fuori nel
manda ¶ Cofi prafgione temporale uedete . cõ | gni fomato
bene amore iftrugie . pladiuina tanto luomo nomfugie . cha-
lafine | larma nompchuota . jninferno quiui grauella enuota .
sempre mai foferendo | fame efete.

Qvale uole dire chamore litiene p . dalluna partte puo
ftare nelmondfo folo . efenza | lale prendere puote uolo .
feftato fosse figura jncharnata . nelmondfo vnora nõ | fareb-
be ftata . mafi diftrutta nonde faria afemp.

Pofate folli voi chedate lodo . alacofa congni lume ala-
nima fpengne elcorppo vci | de dele cose dengne . fa-
uere neforzo giamai noraquifta . cio chefi pde plamortte |
trifta . equefte futo diquanto tempo jodo.

c. 89 b.

.cclxxxiiij.

M o

Pju foferire nompoffo chio nondicha . lomio greue epe-
rilglifio ftato . auengna jm | partte nogia dimoftrato .
jnuifta edimparlare adritta pua . quanto quale mo-

stra | to enemicha . dicontrado uerdiquello che pffegio . chesi
mortale sono ciertto che | pegio . nomporea auere che gia-
mai nomfitruoua ¶ Tante lostato pericoloso . etā | nto sono
jmfera fortuna . chese jmpiaciere domo cosa alchuna . opaf-
fasi sperare alchu | no riposo . pur solo vnora jnme nomfa ri-
paro . matuti mali ritengnio edaparo . che | diuifare nomfi
poriano pomo . chapnatura fatto sono (1) loro domo . edanco
fonte do | ngni doloroso.

A jme taipino chevite mio corffo . ecome sono jmforte
pianeta . quante tormento | so lo pme fireta . dongni
pericolo fatto sono fagrestia . jmbene sperare nompoffo solo |
vmforfo . oue gioia allegrezza edilletto . oue piacere diporto
cor'etto . oue letiza z | dalchuno bene chesia ¶ Risponddo
come sono dituti jngnudo . pemfero pena ango | scia eran-
chura . trestiza noia allanno adismifura . iscomfortto escia-
gura oneloschudo . | dolore spiaciere tuti martiri . manincon-
nia pianto guai esofpiri . tormento ira male | tuto e traua-
lglio . ancora sono diciaschuno loro amiralglio . tale tesoro
jmia fagre | stia chiudo.

L affo lasso chauiā peggiore posta . chio nondiuifo tristo sono
condotto . esichuro sono | tallagio lobotto . nomfia pme
giamai alchuno schamppo . purfola vnora ame non | danno
po soffa . tuti mali cierchando inongni membro . corppo
core arma coloro jm | sembro . sono naturali chumpunto
noñe champpo ¶ Poriano dire manti como fosti | eni vita .
essere cotanto male dite gouerno . rispondo (2) chesono fatto
nimferno . del | monddo pnoña auere ora fenita . come si truoua
delaltro enabisso . sauera fine | ilmonddo allora isso . chesia
pme edalquanto uidubio . tante crudele etormentoso | ebu-
bio . dime lostato pchio nospero aita.

O R uoglio dire come essere pote . chelamia vita sia
jncotale tempesta . ecome | tuto bene fuori dime resta .
piu pvno ciento chio non dico adoppio . disotto sono com |
ffitto nelerote . polifichato sono dongne tesoro . jngnudo tuto
sono dargiento edoro . | ancora damici chemagiore scop-
pio ¶ Ora chio sono comio vidico raso . dongnumque | cosa
chaue jnme vertute . fosse jnme senno tute bonta conciedute .
rengnasse jnme | vertute jnongne chaso . variami no masi
vidico come . delpouero vuomo fuo affetto | enome . efua

(1) La lettera iniziale è forse una *principio di un'altra lettera incomin-*
f con il tratto trasversale allungato *ciata a scrivere per errore invece*
troppo per una scorsa di penna. *della o.*

(2) Sulla o è un segno, forse il .

bonta e nel tuto spenta . nullo amico ditale ficontenta .
sempre sicrede | nolgli lasci il naso.

Ben puo ciaschuno vedere jnaptto . chelmonddo tuto
econdotto atale . chequanto a | vere aluomo tanto vale .
sesoffe dibonta tuto mendico . esanza fallo dire posso p | ciert-
to . fa tesoro rubare chiefe espedali . dufura furto falsita
corali . ditradimēto | dituto male dico ¶ quello cotale ete-
nuto jdonio . fel suo tesoro troppo nomgli duole . pa | renti
amici grandeza aquanta vuole . aciaschuno piacie moneta
di suo conio . | encio poria ciernire affai asempro . maora
nonuolgio chumpoco mitempro . | mafi consilgio congruono
pchacci auere . equanto puo mantenerllo apodere . | chinolfa
piu nodiato eche domonio.

Kil suo p sua sciaghura ismanouiscie . chilpur conoscie
nompere mai chesi fazi . di | farne quanto puote beffe
estrazi . ficome pazo eptuti aunito . qual piu suo amico |
glie piu glirincrefcie . sia quanto vuole efuto digrande opra .
ciaschuno loteme cō || mio diffi disopra . notolla jlnaso ela-
mano eldito ¶ Oruedete come bello fanciulletto . chi | si con-
ducie dauere nelo streño . chepuradietro sempre ilguida
suo remo . metendolo fuori | dongne fourano diletto . epur
dimale jmpegno fidiporta . puo bene sua vita riputare | p
mortta . sia nomo cortesia elargheza . tuta bonta senno
egientileza . dico chespenda | felgie dauere netto.

Disauentura piu chinondico miguida . quanti sono mali
vnfola punto nolascio . fiche di | me nomfi poria fare
fascio . sipiccolo como obestia ilsoferisse . edelafoma chente
faria | no lestrida . chesuderiano jguai bene dala lunga . ta-
leltesoro chio portto jnmia pun | ga . purauederlla credo
como morisse ¶ Oime oime ongnora mille uolte . dico tali
gio | ie mi notrico epasco . marauilgliomi pur chedio non
chasco . ale sentenze sopra sonmi | sciolte . ciascheduno mem-
bro tuto apezo apezo . ma che cio fosse ciertto sono alda-
fezo . | poi fossio tuto quanto sodiffatto . faria numpunto *tu*
solo tuto riffatto . pchessere non | mi puo lepene tolte.

Poria dire omo speri alchuno rimedio . nō chesto tor-
mento dato memteruiuo . nōmori | re posso come ar-
giento uiuo (1) . cosi sono souratuti nalto sedio . efio lamento
edoloroso | piango . nonmarauilglia vegiando chio rimango .
como detto del monddo nimfernojo (2) . | epoi dongne contra-
dio dicere mio . cotale adosso postome lasedio.

(1) *Sopra l'o è un segno, forse il principio di un'altra lettera ch'era stata cominciata a scrivere per errore* | invece della o.
(2) *j è corretta da i.*

Meo cordolgio tufe dime lospechio . mirimiri bene chi
piu pfe sape . chi nomuale pfe | giamai non chape .
jntendendolo ciaschuno giouane euechio . jlloco doue sia
piaciere | obene . malocontrado loforniscie etene . pemssi cia-
schuno chesi paragona . coro z | dargiento edelomo corona .
chiluero asempre neuole echio.

Algientile omo efagio mio cordolgio . tenva aforaino
achelospiega . equanto puoi | giechita mente ilpriega .
cheuegia bene fio aragione midolgio . etamendi eco | regha
fenolgie pena . efuuole siaui lamico da fofena . chetanto
frutta bene uofra | *sentenz* semenza . nomfia chalongna poi
nelafentenza . pche magrada tale sentèza | euolglio.

.cclxxxv. chiaro dauanzati rispoufe

ASangiouanni amonte mia chanzone . tinuia jnmante-
nente enomfare resta . dichio | glimpianto enesto .
alfuo stato comfortto jnmio sermone . fenudienza en-
tendere | edesto . losauio dicie ede uero paragone . omo
jmifua passione . membrare lo | schampo come sia presto ¶
Chemale pmale no alega che maggiore . aluma foco edar-
dore . | ep fourabondanza . trasnatura . seño emifura . reo
facie peggiore . machi nelmale com | fortta sua natura . audo
chemeno lidura . chesofere almonddo omo ricore . chau-
nosci | dore . noñe sanza ranchura.

Ditre richeze jntendo lomo compiuto . chile possiede jn-
teramente edaue . noli deue | effere graue . nompiu
auere cheledue sono saluto (1) . giouantute santa eporto ena-
ue . | libertta diciaschuna elualuto . nomfu omo veduto . com-
perare potesse luna pcio chaue ¶ | Dumque gliconta chele
due pfiede . pche povertta crede . feliberta pfua vilta li-
mancha . | checio lofrancha . fedauanti uede . chelualidore
ualese nostancha . nelmale pogiare || labrancha . enelobene
auere speranza efede . chi bene puede dibruna fa biancha.

c. 90 b.

Isuelgli logientile buono costumato . volglia se non gittare
jntrali lassì . ispani sua vita | epassi lobene chauto pemssi
auere fongnato . metta speranza come piu noñabassi che |
gnudo fue primera mente nato . pchui solo aleuato . plo
potente dio chui gia nonlassì ¶ | jlui merze merze sempre che-
rere . fermi speranza auere . chapresso ilmale sia lobene ue |
nente . allegramente ifforzi diualere . chanullo cofa cie com-
piuta mente . adesto mon | ddo uiuente . chelalto abassa
euegiolo chadere . elopoco ualere . efare potente.

(1) *Sembra corretto da salute*

P emffa glidi cheno alletti dolglienza . chetanto lungia mente la chiamata . che la fa | auicinata . dunque li- porta dio bene uolglienza . orchiami vita egioia melgiorata . en | bene nanza metta sua sperienza . forsse p sua cherenza . glifia come ladolglia aprefenta | ta ¶ Nompui villano ase chesuto altrui . didio locore sia lui . pilgli dadamo edeua (1) fempro emiri . | digran martiri . jngioia fuoro trambonduj (2) . metendo namendare solo difiri . obriando | sospiri . chedio laue pmeffo adonne echui . nefono nefui . giamai senza comfiri .

M entre omo euiuo nomfi de sperare . chuno buono gior- no mille mali riftora . vno reo puto | edora . tolle lontana gioia edalegrare . chilcredo edagiolo visto plusora . vna chandela mor | tta raviuare . p poco dimenare . eloma- lato fanare . fi che nomplora (3) ¶ Chelmonddo aduna | rotta afimilglianza . che uolghes p vfanza . chelbaffo monta elalto chade giuso . eplunghu | so . nonaue manchanza . etale fi- ffata ecrede effere comfuso . chedigioia uene fuso . dunqua | nullo figitti jndisperanza . chesempre auanza . chi deffa fa fchuso .

O rpaia chi giamai fue sia (4) vighuroso . enomfia ne- ghietoso . chefranco core pote aquisfare | tesoro . che- nompote oro . fare lui uighuroso . valoroso . po nonde lomo fare troppo dimoro . | jnmaie ostale laboro . chequellgli ede lo presgio difioso . chelfifa sposo . nondicie io dolore .

.cclxxxvj.

Mō Rispuose

O Re nelchampo entrato tele campione . jmio fo- corfo che dire posso que | sto . locontrado cheue- sto (5) . jmfua sentenza nompo auere quistione . cono | scienza fauere nona jmpresto . che le pfiede bene jmfua masgione . echì parlla men | zone . dicho chenamen- dare (6) lui erichesto ¶ Epoi cheñome dato dalfatore . chenme sia | poco ofiore . difodiffare chianme fede pura . difauentura . edime guidatore . afarme | graze temo edo paura . pero che gra paga sechura . traliferuifgi nulla etale pagatore . | sia amendatore . delamia vita dura .

S o che pmolti fisa ede creduto . dele uertu delmonddo elachiaue . ancora portto | foaue . diciaschuna ilpotere

(1) edeua è aggiunto nel margine interno con un segno di richiamo dopo dadamo

(2) L'j finale è corretta da e.

(3) La l è aggiunta nell'interlineo tra la p e l' o.

(4) sia è cancellato.

(5) La prima e è ritoccata e non si legge chiaramente.

(6) namen si legge a stento perché l'inchiostro è assai sbiadito.

fa saputo . efaciernire non chelbusco latraue (1) . che te | fauro
diquanto tempo efuto . chui none concieduto . diragio bene
ache poſta fara | ve ¶ Diciamo como ſia ditute bonta rede .
fano dalchapo alpede . libero giouane da | federe jimpancha .
tuto loſfrancha . edico anulla riede . ſedircore efuori epegio
an | cha . congne coſa vene mancha . ſuo affetto elabore ea-
merciede . efempre fede . colco | ntrado abancha.

B emſai amico che nelmonddo ufato . chifi pchaccia che-
ricore amaſſi . folli graditi | jpaſſi . ualere puo ſe dalcure
ſeguitato . qualimbonta tidico piu trapaſſa (2) . ſeconofciēza |
nolla vbriato . aſi mortale iſtato . chequanti ſono libeni p lui
ſono chaſſi ¶ Salmortale || colpo dipdere auere . poiuedi
chelpotere . diciaſchuna vertu fa bene ciernente . ede ne |
iente . bonta ſericore pere . ai come gnudo jnodiato da-
giente . chie dauere pdente . che | nompo pvenire jntale
podere . uendetta vedere . poſſa dillui nociente.

c. 91 a.

D apoi chamico dime laſentenza . micredo ate facieſſe ſua
giornata . ſo chellai apuata (3) . | chenme focorſſo nomſia
neguerenza . piu chio nondiſviſai lonme formata . nompemſi |
come vita anme potenza . poi chagio chanofcienza . alquanta
delautita chenme data ¶ Eſeo | lamento agio fatto pluī . dico
cheſolo nomfui . omo chediuanitate ſadiri . maora meo
ſire . | ſono ſi neltuto giui . conuene purlo contraro ame
tiri . laoue uolga ogiri . adiſperanza | auere nomſono colui .
maſono ſolo chui . ſono litormenti ſmiri.

L emie trauerſſe nomporia diuiſare . ſiſono ſpento pur
conuene chemora . ſeme ſoſſe di (4) | ſecie dimora . ver-
tute alchuna dame rallegrare . dongni focorſſo ſono ſi nel-
tuto ſo | ra . che quale mapreſo piu agiudichare . voleſſemi
moſtrare . ſono ciertto naueriano pie | tate ancora ¶ Com-
fortto nompo auere jnme poſſanza . chetanto dabondanza .
dicontra | do piu chio meo dire nonuſo . ſolo michuſo .
nonmai auere ſperanza . amico meo iloco | ſono rinchiuſo .
chio cotanto machuſo . chuiera lamia vita ſopchianza . uede
uegianza . | da ſentenzare uiuſo.

C hiaro jnte chiaritate ſaripoſo . el tuo dire prezioſo . da-
gradire aquanti omini viuoro . | tanto parlli poro . ſer-
mo ediletoſo . maiolaſſo ſolo chenuita moro . pchio tanto
miſcoro . | lo tuo comſiglio fiore ſeguire nonoſo . ſono fuen-
turoſo . diquanti ſono oforo.

(1) tra di traue ſi legge a ſleno tra lettera.
ſotto una macchia.

(2) La p è ricorretta ſopra un'al-

(3) L' a finale è corretta da o.

(4) ſoſſe di è cancellato.

Intendi amico sedio sono bene corffo . chequi nona forffo .
emi rimafo che lauolontate . e | potestate . diconosciere
mio corffo . epuo lalingua dire chalibertate . quefte laueri-
tate . | orchimi pote fare ormai focorffo . noño vmforffo .
deleuertu contate.

.cclxxxvij.

Mō

(1).

Tanto mabonda materia difopchio . tanto costringie core
lingua ebocha . didire | ancora cio chesente etocha .
cielare nompoffo chio locore nonsegua . lamarauil |
glia epur che lo copchio . elouafello (2) oue ilcore dimora .
noñe spezato tanto | fifbatte ongnora . pli colppi mortali che-
nodaño triegua ¶ Seo nelmeo dire adismifura | verffo .
acio chio sento nonde parere diuerffo . fo comagua cheuiene
potente elarga . cō | vene pforza chefi mostri esparga . con-
tradiare nolla pote nulla cosa . efio p molti riprefo | nefono .
nechegio neuolglio nedimando pdono . maprego chui lipia-
cie faccia amenda . fio | rafgione feuuoole mi difenda . chio
purdiro felcore nonmi da pofa.

Ora vidico diciernire louero . come tefauo delomo co-
rona . come pereffo ciafchuno | fiparagona . jnuizo odi-
nuertute como pfeda . qualomo ediricore bene altero . tro-
uati | amici parenti feruiziali . alfuo piacere sono tanti equali .
quanti nefa uolere purchè | cheda ¶ Sedenonna auariza
emiferffa . onore loguida adife libertta . nominanza bona |
dillui fa frutto . feuuoole del prefgio efengnore jntuto . re-
giendofi comfeno econ mifura . | queffa fentenza eneltuto no-
ftra . che tefauo delomo edritta mostra . edancora piu cha |
ffai uizi ricopre . quante nomo sono uertudiofe opre . año
colore fino chericore li | dura.

Sono nongia pochi madico molti . channo bocie dipfe-
dere richeza . efono auari pieni | dichupideza . mifiri
pigri eneltuto fcharffi . quelli cotali dali beni sono tolti .
loro cofe || paino loro neltuto ftreme . nompote frutto bo-
no auere loro feme . nelanimo dilali | fiore pagarffi ¶ Efono
erichi no chenoñe loro . maffotto | pofti sono chamaffaro oro .
efoñe | ferbatori eguardiani . epoi chesono fi nel tuto fra-
ni . chesolo del tefauo nanno lugie . | fitruouano molti
sono diloro feguafgi . eliuicini chesono neloro afgi . loro

c. 91 b.

(1) Nel margine destro, di mano
moderna, come alle canzoni .cclxxvij.
e .cclxxxj. è notato: stamp.

(2) Segue una rasura per circa
undici lettere, delle quali si vede an-
cora l'ultima, una e espunta.

amista sono | vaghi eparentado . chenonauene chinbonta
enalto grado . fenolfegue m (1) ricore congno | mo ilfugie .

Lauera lucie elatramontana . edritta guida delimarinari .
chetropo forano loro vi (2) | agi amari . fedessa lauertute
nolgliaita . cosi dela gienerazione vmana . elume portto | via
eritengno . esa ciaschuno dritto puro edengno . edanco piu
chepresta etolle uita 9 | Che ricore equeste plofermo .
edichui noñe neltuto schermò . che fenno chelibertta che |
gientile . chelargo che cortese che vmile . che seglia ditute
bonta couertta . gliuale | epoi ricore illui nonchape . nefu
nede nefia omo chelosape . diuifi quanto vole omo epro |
vegia . chidibonta raccolglie maggiore gregia . sia diricore
fuori tuta ediferitta .

Questo pfermo ptuti sisappia . chenelmonddo asolo
vno mortale colpo . chaltro chelo | contraro guerire
nolppo . elepiu volte bonta lapalefa . quale chui pouertta
bene acha | lappia . chequale fara dicotale colpo lieuo .
dico chesia pllii tardi irilieuo . queste fen | tenza danompo-
tere contesa 9 Chetale colpo filcore delomo squatra . dire
nomspuote | bene cotale latra . chelsuo laboro efempre pur
indarno . col (3) comelmolino e cheneua p | arno . uolgliono
ipiu purchedeu nela pila . sapouertta ricore fa focorffo .
diecie milia | p vno emquesto corffo . chui pouertta abene
neltuto jnuolta . nompo mai diricorefare ri | colta . cosi
lipiu foterra edauilia .

Kuj fere pouertade defuoi dardi . come losuoco quando
bene auamppa . cosi lospen | gne chesiore nolgli champ-
pa . diuertudiofo bene onde sapaghi . qualpiu vuole co | rra
che nongiunga tardi . nel focorffo sepouertta langrembo .
edico piu dichui asolo | illembo . fuore dise ededi!letti ua-
ghi 9 Bemfa ciaschuno laoue fintriga . nel monddo | guerra
elite ebriga . sole p fare ditefauro aquisito . chene pdente
piu nompuote | effere tristo . chilpsiede donore eprefgio al-
manto . qualsaui quale largo quale di | bonta compiuto .
chifa podere dico chetenuto . chi bestia chi sgraziato chi
cha | tiuo . chiscioco chinodiato sempre euiuo . chi abassa
daure fecondo ilquanto .

Pjv cheo nonvidiuisa (4) so chaluma . tute equante quali ver-
tute jnomo . sono dagradi | re delequali enomo . chui po-
uertate dise bene infgombia (5) . cosi neltuto spen | gne ecom-

(1) m è cancellato.

(2) La v è ricorretta da u.

(3) col è cancellato.

(4) Sopra l'ultima i è un segno,
come il principio dello svolazzo di

una l.

(5) La g è scritta così a ridosso
dell's da sembrare quasi che l'ama-
nuense abbia voluto sostituire l'una
lettera all'altra.

fuma . chente (1) quale quanto uolorppo . effere dengno afare uiuo corppo | abiendo solo dipouertta lombra ¶ Oruedete come lomo gouerna . come diuizo 2 | diuertu fa cierna . comornamento e dicio conore uole . come atute cose da co | lore etole . secondo cherichiede euuole lomonddo . che laoue uertute diricheza | epofa . epoi uedete comel contrado cofa . jnche ftato uentura lomo forma . jn | cialchuno chaufo . secondo lorma . dico tefauo ilpone alto edafonddo.

Chie nel (2) dipouertta neltuto magro . fo chafpro gli para ilmio dire edagro . faccia | chi vuole ditefauro grarafpo . e come chi grande pefo colla adafpo . che fue lafatica | chulogolla (3) . epoi chelpeso ebene collato alto . dico numpunto fa difotto ilfalto . felte | nitore p sua difalta ilafcia . miri cialchuno chene fouerchi iflafcia . oue conducie | chui pouerta tolle.

c. 92 a.

Sono molti difauentura fitempefta . quantaño vita pouerta coloro refta . f (4) cotale uita | crudele mortte latengno . maquella vita oue nona ritengno . chimpouerta uene diri | core champrima . ora falchuno la mia chanzone coregie . daluna partte ladiuina legie . | pongaro pero chedio nelfa nomparlo . che fe cio foffe poriano il mio detto (5) iffarllo . ma (6) | feconddo il corffo del monddo meffo rima.

Quale metallo alparagone fifrega . fua ppieta lociernifcie puro . cofi fono dite mia ca | nzone fichuro . chene fia fatto dritto epuro fagio . poi chapalamideffe fai uiagio . folo | alfuo (7) paragone tifagi il prega.

.cclxxxviii.

M o

Ancora didire nomfino p che . la rota difortuna ma congiunto . non mai effere digiũto | dalbaffo ftato eperilglifo punto . dongni tempefta . alargata / la foga . dirfiporia | folle chepurcierche . afeguire cio effere nompoi pago (8) . nedel tuo ftato fmago . rifpondo | p chencio dire fono uago . chalora alquanto mia volonta fiffoga ¶ Comel fantino quanda | contrado epiangna . che pare felangna . feconddo uifta puraffai ligiou . edomo digre | ve malatia truoui . parlare pote chalquanto fifodiffa . pero non diffa . fua malatia | mapare lui glialeni . efio pur dico altrui nomparlo

(1) La t corregge un'altra lettera | che non si scorge.

(2) nel è cancellato.

(3) Oppure chilogolla?

(4) f è cancellato.

(5) La e è ricorretta da i.

(6) ma è cancellato.

(7) La s è ricorretta da una t.

(8) La o finale fu corretta sopra un'originaria e.

jncontra . chibene contra cio | cora irima aconccio escriuo .
p che uera sentenza ora uariuo . dicio che fa lomo al | to
ebasso . ecome chasso . dongne vertu ediualore tereni . non-
chio sfreni . nentale | rasgione dire mai fosse lasso.

Inpero regie prencipe educa . marche se conte ciaschuno
lenomo . loro ppieta ecomio . | p razionale rasgione ongnuno
eomo . ecio volle il fattore chefecie ilprimo . vuole | che pe-
ruomo tuto siconduca . lomonddo equanto esso profede .
dipari nomfi conciede . | falcuno jndegnita maggiore siuede .
cherota diuentura ilpone alcimo ¶ Vome delan | gienerazione
vmana . echi non uana . puotessere ciertto che chie jntale
rengno . louico | ducie mantene esa dengno . che tesauo jn-
chui nona riparo . chechui echaro . ualere | nompo ne pve-
nire iloco . felo stato dalchuno emolto nobile . congrande
mobile . podero | so jntuto quanto onore guida . abassando
dauere conuene chucida . sua dengnita edo | ve il conducie .
chemai nolucie . masi lospengne econducie al poco . come
nel foco . condi | morando chi lengne uaducie.

Lvmana giente disciese dadamo . ligrandi limezani lipiu
vili . uentura poi partili . | chesa dalquanti diciere gien-
tili . edanno dengnita che pare cio mostra . diragio | pchen-
tale condizione siamo . chalmonddo sono tute equali cose .
chesonu uertudiose . | edancora cheffere possano graziose . jn-
tralumana gienerazione nostra ¶ Sono state eso | no partite
jngrado jngrado . equi nombado . chipseduto abene p anti-
co . richeze dite | fauro ora vidico . seconddo jlquanto digie-
tileza anome . eciertto ilcome . seuede (1) tuto | p isperienza .
chegia tesoro dic (2) chi dinouo aquista . nontanto auista .
chese difua nazone | diuile basseza . chesia gentile p cotale
richeza . tale piu filauda chegientile pouro . | chegia ri-
couro . truoua tardi chui pouertta sentenza . enoncia jn-
tenza . chauere nel | monddo fa lomo fouro.

Diuifate scienze sono emolte . jngiengni arte conopera-
zione . ede corezione . e || conmolta enobile discrezio-
ne . partitamente ciaschuna jmfuafetto . p gluomini essere |
possono raccolte . fenuno piu chaltro desse fanno riposo . edi-
uiene ualoroso . sapete fenon | fosse poderoso . ditesauro
jncio nomfora coretto ¶ Vuole messione dauere chincio core |
gie . nombene firegie . ne chape illui alchuno beneficio .
chinascie almonddo comquesto | giudicio . chesuo tesauo
sia lapouertta . rasgione aptta . siuede chel cotale ecorppo

c. 92 b.

(1) La d fu corretta dalla stessa
mano sopra un'altra lettera che pare
una r.

(2) La parola non ancora finita di
scrivere fu cancellata con un tratto
di penna dallo stesso amanuense.

mortto . | parlato digrado ingrado diuene papa . pchello
fapa . fuertudioso ilfa solo tesoro . bene | effere puote vomo
ditale laboro . chengiengnofo uiene fanza maestro . echilfa
destro . | emantene epalefa cio chellui porto . cheualgia
acortto . fecontesauo ventura il | mena adestro .

Detagio sicome tesauo facie . domo re efengnore daltra
guifa . chibene auifa . co | me digientileza fa diuifa .
disauere euertu dona frutto . cosi dico che pouerta tuto di |
ffacie . quale piu alto seglida lostofcio . odesi bene loscro-
scio . fie mortale ilcolppo ecio | conoscio . nonua rimedio
filospengne tutto ¶ Jfuti efono dibasso tornaro alto . greue |
tale salto . chepiu nelprimo stato nomfono mai . sengnori
sapete oue sono liguai . | chenocitori jmpouertta sono tanti .
chedonano pianti . dirado nistato uenire sipote . de | mil-
le luno fare sene possa uendetta . oime chitaspetta . dolorosa
pouertta otariposto . enolo | vcide mortte come tosto . nolafi-
prende colesuo mani stesso . che pte messo juciento mila |
mortti giorno enote . efempre uote . dituto onore edi pia-
ciere conesso .

Nomporia dire come pouertta traripa . bene folle chile
po stare dalunga . diguifa | che nolphunga . epur con-
ducie se cheffa logiunga . puiere poi alaltrui mercie .
fer | ve deserui chicosi fiscipa . sua volonta seguiscie pura-
dietro . nolfoferia sampietro . | diamante altrui ongnuomo
allui uetro . valere nombo plui frutto diquercie ¶ Elpiu |
charnato nonchaltri tischifa . giamai nontifa . piacere ocofa
alchuno che tagradi . | p pazo semostrato quando vadi . di-
parlare conuene cheseri ilabro . ed ongnuomo fabro . | sifa
pmartellare te anchudine . poi vedi tuoi pari eminori adorni .
andare ligior | ni . combelli caualli edaconci drappi .
vita aloro posta tu conuene charappi . misera | mente cio che-
tabifongna . congrande uergongna . sempre tristo del disfi-
nore codine . | quante richradine . deldifinore che nontifi-
lungna .

Ladritta cierna delbene falcontradio . china pua lasen-
tenza liconciedio . laoue | nona rimedio . nonsagi cio
chui ventura jmfuo sedio . tardi saquista cio che numputo |
corre . chenoi uedemo delmonddo elo caudio . riposo diuita
paga diuobonta . ancora sem | pre formonta . dituto dengno
bene chesiconta . chui vuole tesauo jmfengnoria sua po |
rre ¶ Echui dara lapouertta dipilglio . nelchuore lartil-
glio . glimettesi che giamai nom | si moue . malo coregie
esoftiene doue . afedalta ede piaceri fuoi fori . nompiu do-
lori . | almonddo sono che pouertta porgie . chumpunto il-
giorno dicio como diletta . mai no | saspetta . eciertto dico

chui pouertate aserra . dirnomfi puote bene come ilfot-
terra . | jnchui ventura ditesauro chapra . giamai nomfa-
pra . contradio ase seuile core no (1) no | loscorgie . chi-
bene sa corgie . nel monddo euomio jnchui ricchezza sapra .

Delacofa como aue jmse ppia (2) . puo bene dare copia .
icio faccio poi chedisauentura . ma conuertito tuto
jmsua natura . esi nelbasso chepiu nompisso giu . mai nom-
fugiu . p | che lo stato mio emeno chenulla . credo chaf-
fai loro para lomeo dire troppo . mancio cha | groppo . pi-
ciole il tanto dire enombasta . ma se sentenza orima alchuna
ogualta . ocagia || iluero jnalchuno loco sconco . jspero
jncio . cheda chui uai tipulifca etolla . via dongni | solla .
puro nefacca edritto raconccio.

c. 93 a.

Alchiaro jnchui chiarita ciariscie . laoue apariscie . dubio-
fa (3) jschuritate alchuna . edinchui on | gne pffetta e-
buona . secondo cherichiede euuole ralgione tuta stafgione .
sentenza vera | fanza alchuno fallo cape . temia chanzone
jnuio tuta ase . sefallo auesse . p cortesia la | oue tiricomp-
pia . esenoldengna seuuole te romppia . che piu nospero
ualglie chello dicie . | p che radicie . delinobeli dottori co-
mo sape . dare come lape . puo dolze edamaro la | oue
dificie.

.cclxxxviiiij.

M o

Ajme lasso pche afighura domo . fui fatto poi jnme
nomfi ritrova . mafem | pre aretro ua . tuto altro
efetto como uero comppie . non mai me comppie .
di | fauentura jntale loco ma fermio . costale jntuto sono nel
meo domo . diquanto dire | sipuo challuomo e contra . che
quale chui pegio contra . dongne sua volonta lanimo | paga .
di tale tesauro paga . che pur formonto jncio noie dif fer-
mio ¶ Enonmimiri | neguardi alchuno lassacca . p cheuera
sentenza jncio nom faccia . cheldritto dipo | fetaro e locore .
jnchui alberga sempre efa locore . quanto contrado p vomio
fidiuifa . | epoi locore neda partte alemembra . el quale jmse
lomeno na membra . nonuita so | feriane salamandra . ne-
bestie quale maggiore nefa lamandra . cosi ilmeo male don |
gnaltro si diuifa.

Ajme lasso compiu miro edispero . nelamortale fortuna
doue sono . pegio mitengno | efono . chentrali mortti

(1) no è cancellato.

(2) L'i è aggiunta sopra fra la p
e l'a.(3) La parola fu aggiunta con un
richiamo nel margine laterale di de-
stra dallo stesso amanuense.

mortto jlmio corppo . eficome an corppo . difuacua (1) dire poſſo | lamifura . chofì delomio male efe diſpero . rafgione ecio chemievertute danna . che | quale lopiù danna . euincitore fi congñi vizo abatte . difaudentura batte . me conom | finando mai adifmifura ¶ Che non comomo macomaltro animale . micoregie fortu | na adongni male . libero nomfono dime logiorno vnora . fuori fanza riparo dicio | conora . lauita jmfio tengno ſolo da mercie . limiei parlari ſono aprouati falſi . | jnciaſchuno bene me nulla falſi . chedifire euolonta affai puro . elaoue pago ſone | netto epuro . dongni merchatò cotale leuo lemercie .

Ajme laſſo beno chedire ome . piangiare elamentare affai mi poſſo . poi chetu | tto mio poſſo . doue ualere poria jntuto e ſpento . efio ſono mortto eſpento . loco | rſſo dimia vita ora ne proua . chetuto quanto dire ſipuote ome . cheſia fuori di | piacere aduoſmo viuò . editale guiſa viuò . pieta nauria chi più mamſuo puerbio . | chio ſolo ſiegua il puerbio . dabarga tuto quanto ſene pua ¶ Sicrudele emortale | ſentenza ſoma . chenemieì mali fare nomſi puo ſoma . nemai alchuno rimedio nōua . | che ciaſchuno giorno dolore mi ſi nōua . pſeguitandolo ongni mortale pena . coſì | mauiene come tempeſtata naue . congñi uento lencontro compiu naue . euegio cha | louiſo ſono p fascia . achi più doueria portare mie fascia . difarmi jncontro cia | ſcheduno ſipena .

Ajme laſſo pche fui mai al monddo . poi che pſiede quanto biſongna avita . me ſine | porgie envita . che tocare noſe poſſo ſolo punto . maditale dardo punto . che mai || nomſana ſimortale el colppo . chio ſono jntuto puliſchato emonddo . diquanto eſſere mipo | teſſe jngrado . ſono condotto jngrado . quale ilpiù baſſo corona din pero . eſolo pche nō | pero . che non vuole morte chui ora nem colppo ¶ Chemidiſdengna pchio nefacca il | giorno . mille ediſiſa eda giorno . orſue mai oſmo aſi crudele poſta . dime mortta pa | ura ongnora ma poſta . mapurio lo ſcomſſitta emeſſa jmpiega . diguiſa che nompo dñ | me auere camppo . coſi diqueta malafciato ilcamppo . mafividico chio ſono loſcomſſitto . | chenelachacca locore mi fue comſſitto . pche pegio chemortte meſſo jmpiega .

Ajme laſſo quanto gira il ſole . comio noſe doloroſa fighura . chequale bene ma | fighura . colaſentenza checio vero ſono giunto . plaquale ſono di giunto . datuto |

c. 93 b.

(1) *Era ſtato ſcritto diſuacu poi | j o nell' aſta di una g, e ſi completò ſi correſſe il primo tratto dell' u in | la parola.*

bene pchio tanto dolore . epoffo dire che queſto jnme ſolle . chequanti ſono channo | pene o trauaglio . jntale ſonno trauaglio . chequale ſara chebene miguardi e mira . | ſo che ciaſchuno mira . ſeguendo del comfortto che dolore ¶ Sie mortale ilmale che | me cielo . ſo chanimale nonne ſotto il cielo . chunora vita ſola ſoſeriffe . comeo diſaue | ntura ſoſeriffe . edio p piu fare mortti jnuita rengno . cheſi crudele adoffo o logiu | dicio . checredo chediqui aldie del giudicio . limiei tormenti nonaueranno fine . aime | vita troppo tipaio fine . poi uedi ſono demali jmpero e rengno.

Ajme laſſo p molti ſono ripreſo . dicensollegiati pura manti . dipene edolori | manti . conmiſerta chetitiene eportta . effai chenonti portta . ſeguendo cio che- mai | foſſe dilibro . riſponddo chechaciando (1) fui ripreſo . echimidie dipilglio miſe doue . jn | quello loco done . quanto pvomo fidiuſario . eſolo chene rio . cheſpemſſe tute uertu | dimio libro ¶ Efuori dime quanto ſono e ualglio . eſicomaqua ſiritiene jn valglio . | coſi dime qualpiu mide auere fede . edi colppi mortali ciaſchuno miſede . non | dire ſipuo lomale chencio monta . chiuole uera ſentenza dime orna . penſando | tuto cio cheſrefcia eorna . aſfare ualere omoeore alcolmo . edongne uertu | dioſo bene colmo . nel contrado pme ongnora ſimonta.

Aime laſſo chepuraffai midanno . jmparole comſortto dicensolle . pchetipura | ſolle . ſeuertute ai alchuna pte fatomba . emoftri chala- tomba . tigitti jntrali mo | rtti anzi temppo . nomſento tali cio chemidanno . eſpemſeſi como detto dauanti . che | quale piu ſi dauanti . ſecio ilſeriffe ſo bene chene foſſe . chegia fora alefoſſe . locor | ppo mortto nontardi ptemppo ¶ Qvel piu auaccio chepiu emagiore . pero chalmondo | de colppi emagiore . chui pouertade dico chello fera . chelpiu delore atale parere | fera . crudele mortte lauita ſanza fallo . poi dime colppo tale punto non for . dime | tapino che eſſere fora . jſcamppono cheſi aſpre lauia . nonmai ſaquiſta cio che nuno- ra | va via . ſipouertta luomo mortto eſpento fallo.

Sio portto doloroſa vita edemppia (2) . pme neghienza euil- tate ademppia . laboro diſcre | zione jnmenolucie . p me ongni uertu ſpenta pare lucie . ciernito iluero jno for | volontate . apoterſene fare marauilglia ochi . dapoichequanto uegio comiei ochi . | contra mia volontate la oueſta . di-

(1) Oppure chaccando? La secon-
da c della parola è corretta da i.

(2) La sillaba de di edemppia è
corretta da m.

quanto spiacie ame portto laueſta . dime noñ ſe | ño quanto volonta.

Pſetto ſauio diſcreto daſofena (1) . ſermonaldo ilquale jnme ſofena . tenuio alaſua cor | tte mia achuſa . p fallo conto faltro jnme chuſa . ſempartta cora iluero gle dotto . | epriegolo cora bene miri eriguardi . gianpiaciere nencortefia nō guardi . del | vero ciernire quale ore ilfocorſſo . oſe p ciertto . neltuto ſono corſſo . dipſetta ſente | nza auere nō dotto.

c. 94 a.

.cclxxxx.

Pgioioſa baldanza . lomeo core torna auita . edimſalita . ditutto placimento . | camore mida fidanza . diſamare mia ferita . epiu (2) minuita . abuon com | fortamento ¶ Dondio degio allegrare . edubriare . litormenti elonore ele | grampene . comoñ ſenza ſſañare . gia auanzare . nomporia dalte gioie nedi | grambene.

Lomeo bene adaportto . vegio tuttora fallire . pochelmar-tire . lontano ſtato ſia . fo | lle chidiſcomfortto . prende delbuom ſeruire . pche gradire . nolſacca tutta via ¶ Caſſuo loco ongni coſa . torna eripoſa . pchelo vuole miſura eueritate . dumqua vita | gioioſa . delangofcioſa . chiſerue adiritura edalealtate.

Allealta ſeruiragio . amadoña atutura . epiumincora . laſua benuolenza . iſtando | amal ſeruagio . grauami la-dimora . chenoncolora . jnmoſtrarmi plagienza ¶ Dondeo fugia perito . ediſmarito . ſenonfoſſe lamore chemaſichura . delſuamorofa | jnuito . chemaredito . jnſollazo eadolzore diſua figura.

Diſua figura olfiore . delapiurica ſpera . eplagientera . chemai auelſe amante . | noñſento piudolore . diſenicie omanera . chenuita altera . torno alſomilgliante ¶ Eſono uiuvt jnfoco . apoco apoco . anzi madoco jngioia enalegreza . delarſura ſono | jngioco . enonpoco . ditanta agreſteza.

Nondico carſura agia . nemai poteſſauere . almio parere . uegiendo ritornare . lagio | ia chemincoragia . eſa tutto ualere . cheneltenere . miporia pſerare ¶ Ebreue il | moſtreragio . cheſifaragio . comſecie lanccallotto vermorgana . quando iltenea jnfal | vagio . delbeluiſagio . chetorno pco-rotto lacatena vana.

(1) L'o è ritoccata e non si legge
chiaramente.

(2) L'è iniziale è ritoccata e non
ben chiara.

V anamente pensaua . chimifecie alontare . edubriare .
 alamia fengnoria . chefeo | dismisuraua . jnuermadoña
 amare . fu mio furare . delamorosa uia ¶ Pero tanto | pa-
 tuto . coconosciuto . lodiritto cauea tuttora uerella . chefeo
 sono pueduto . en | gioia saluto . bene contare nolporia dal-
 alta stella.

A lastella piagiente . canzone giente . contuta reuerenza
 miracomanda . di congni | suo seruente . ista gaudente .
 poi cheformonta eagienza sua ghirllanda.

.cclxxxj.

K ome p diletanza . vaño gliaufgielli arota . emontano
 naltura . quande iltempo | jnchiarezza . cosi palle-
 granza . miportto poi larota . chegira lauentura .
 mimena | jmsua alteza ¶ Plabella chemiro . chemirende lo-
 sguardo . disifina sembianza . capcie | rtanza . auere mipare
 damore . enondona martiro . lonamorato dardo . chetragie |
 pamanza . malantendanza . afina jmfralocore.

P vrifichami (1) jlcore . lasua uista amorosa . ficome fa la-
 spera . delsole lamargherita . | chegia noña splendore .
 nede uertudiosa . jmfino chelalumera . delsole nolla ferita ¶
 Così se | ruto efendo . del suo chiaro sguardo . chepare
 chellucie espanda comalaranda . delgiorno || lastella uertu da-
 mare neprendo . poi delonamorare . amorosa ghirllanda .
 amore comada . | chio agia perella.

c. 94 b.

S io sono sorpreso della . chestando allei asente . tutta mia
 miradura . sembra lei magi | nata . fica credere fabella .
 lospirito elamente . chesia ppia figura . ficomelle jncarnata ¶ |
 Esi gliochi neformo . ecome (2) oño alospelglio . fiuede afig-
 gurato . cosi il suo stato . paremi | uedere . eancora quando
 dormo . ciertto piu collei velglio . chunaltro jnamorato .
 noita | fuelgliato . comolto piacere.

S edilletto epiaciere . ofolo delaueduta . tanto chediui-
 fare . core doño nolporia . nelingua | pffere . come di-
 gioia compiuta . mauria dallegrare . lobene quanto faria ¶
 Piu alegro egio | condo . faria chebene cilestro . noñe il-
 giorno almatino . quande sereno . jmpartte diauriète . | eca-
 ualcare lomondo . elcielo menare adestro . potrei salto efino .
 e il suo dimino . ediuertu possente.

A more fengnore possente . puostru uertu fia . cheo placca
 alasourana . como lei jmplaci | mento . chenaturale-

(1) L' ultima parte di questa parola
 fichami è scritta su rasura.

(2) L' e iniziale è appena visibile.

mente . didue piaceri ficria . lagioia cheflora egrana . de-
lonamora | mento ¶ Edeo cio difiando (1) . meo core jm-
quella partte . piu fouente mitira . chenomtigira . | lago aca-
lamita . mafiane alfuò comando . caffai nagio grampartte .
quando dengnare | mimira . fidillei fpira . diletosa uita.

.cclxxxij.

Affai mipiacieria . fecio foffe camore . aueffe jmfefen-
tore . dintendere edaudire . chioliri | membreria .
comefa ilferuidore . pfiate afuo fengnore . meo lon-
tano feruire ¶ Efariali | affauere . lomale dichio nonmofo
lamantare . diquella chelmicore nompo vbriare . lamore
nō | vegio edio lasso temente . pche nelmale cadeffe piu
pungiente.

Lamore fempere miuede . edami jmfuo podere . eo nom-
posso uedere . fua ppia figura . mafò | bene atale fede .
poi camoroso edire . chelli poffa guerire . fecondo fua na-
tura ¶ Cioe che | mafichura . pchio midono alafua uolontate .
come cierbio cacciato mante fiate . che | quando lomo lo-
grida piu forte . torna uerllui non dubitando morte.

Nondouerìa dottare . damare ueracientemente . poi leale
edubidente . lifui diquello giorno . che | mifeppe mo-
strare . lagioia che fempramente . chema diftrettamente .
tutto legato jntorno ¶ | Come fa lunjcorno . vna donzella
uergine dorata . chedalicacciatori eamaeftrata . laquale | dol-
zemente lonamora . fichelolega equalgli nondechura.

Poi chemebe legato . colgliochi forife . ficamorte mi-
mife . come ilbadalifcho . chucide che | gliedato . colgliochi
mocife . lamiamorte cortefe . chemoro epoi riuifco ¶
Odio cheforte | vifco . mipare chefiano miffe alemiale . che-
uiuere nemorire nonmiuale . comomo chen | mare . vedefi
perire . ecamperia poteffe jnterra gire.

Entrare mifarianporto . diuita efichuranza . emercie con-
dottanza . miriftorna efamuto ma | pchifui acorto . da-
more chenomauanza che plungaftetanza ealo guideo pduto ¶
Maffio non | nagio aiuto . damore chemitene jmquefta pre-
gione . nomfo checorte mitengna rafgione efara | gio come
penetenziale . chefperabene foferendo male.

c. 95 a.

.cclxxxij. ff bonagiunta dalluca

Infraligioi piagienti . confiderando fono . aciafchuno ama-
dore . lidolzi jntendimenti . la | onde fimoue ildono .
chemerita lamore ¶ Edio nagio locore . fitemente . diuoi

(1) La seconda i è aggiunta sopra all'a nell' interlineo.

che fralagie | nte . sete comel diamante preziofo . fralaltre
gieme tanto (1) graziofo.

Sigrauofo pare . alamia pceipenza . lagioia chelcore fpera .
S deo comfiderare . comfenno | ecomplagienza . ficomeo-
lagia jntera ¶ dinoncangiare manera . chesia laudata . p me
cheftra | niata . cotante lamorofo jntendimento . cheo nol-
pozo cielare comeo lofento.

Sentomi figioiofo . quando mipèffo bene . lagioia chedeo
auere . chenefto coragiofo . edal | core menauene . un-
fifero uolere ¶ Chemitolle ilfauere . elantendanza . cotante
labondanza . du | namorofo focochemaprende . membrando
lagrangioia chelcore atende.

Atendo dicompieri . euomi fogiornando . diquefto meo
uiagio . male ptofto gire . poteffe come | ftando . com-
piere lomio coragio ¶ Faria quefto paffagio . jntalmanera .
chefalcone diriuiera . | non crederia chedauanti migiffe . jmfìn
chelouiagio ficompieffe.

.cclxxxiiij. ff bonagiunta dalluca (2)

AVengna chepartenza . meo core facie sentire . egrauofo
tormenti foportare . nolafcie | ragio fenza . dolze can-
tare (3) edire . vna cofi grangioia trapaffare ¶ Erale-
grare . (4) altrui | cofifaragio . delmeo greue dañagio . ppianto
nalegrenza . conuertire . come fa labalena . | checio cheprende
mena . lapartte oue dimora fagioire.

Lagioia chipderlaffo . miftrugie emicomfuma . come can-
dela (5) cafoco faprende . efono ftanco z | laffo . meo
foco nomfaluma . equanto piu ciaffaño meno faciende ¶ Eno-
rifplende alchuna mea | vertude (6) . auanti ficonclude . come
lara quando ua d tardando . ecome lagua viuua . (7) alore
mortta | epriua . quando fiua p corffo difuiando.

Difuioim fi chebene . ame sentore nōnagio . nomfaccio
como viuua figrauofo . edeo (8) chenon | mauene . coma
leone faluagio . che tutto temppo viuue poderofo ¶ Eodiofo .
fanza pietate . acio | chenueritate . lomio greue dolore mo-

(1) Oppure tante?

(2) Sopra l'a finale è un segno, come d'abbreviatura.

(3) L'e finale nel ms. fu completa-
mente abrasa.

(4) Il punto è appena visibile.

(5) La l corregge una n.

(6) La d corregge una t.

(7) Il punto e quel che segue fino

alla fine della riga, è assai sbiadito ed appena visibile: lo stesso accade in tutte le altre righe di questa pagina.

(8) Oppure odeo? Dopo l'o finale si scorge come il principio di un'asta, di cui non riesco a comprendere il valore.

frare potesse . elamia pena agresta peropera ma | njesta (1) .
acio chepoi lagiente lomicredeffe.

Credo cio nomfaræ . lontana dimoranza . locorppo meo
chetanta pena dura . ementre | viueræ . staragio jn-
dispietanza . dauere giamai follazo neuentura ¶ Efenatu.. (2) .
cheña lo | podere . nauesse louolere . apena miporia donare
comfortto . come lausgiello chepia . (3) lomeo | core piancie
ecria . plamaluafigia gente chemamortto.

Mortto fosseo ptanto . onato nomfosseo . ononsentisse cio
cheuegio esento . elomeo dolze..... | amarme torna reo .
edineranza lonamoramento ¶ Elotalento . cagio elcore gio-
ioso . ega.. (4) e | damoroso . come lauliua noncagia uer-
dura . noncangio prafgione . difina jntenzione . an | cor
mifia cangiata lasigura. (5)

c. 95 b.

.cclxxxv.

Neri

CRudele affaño eptta . calomeo core giunto . catutto
jnomfolo punto . cio chegia lun | giamente auea aqui-
stato . diro jncanzone aptta . comora nefono pdente .
erima | so alneiente . delagioia edelbene ouio sono stato ¶
Edora me plonghato . ondio fospi | ro elamento . lasso tal-
dolgla fento . chemi consuma amorte sostenendo vita . ai-
deo cru | dele peccato . pchema atale condotto . chesono
rimaso rotto piu chenaue jntempesta la | mia vita.

Dipianti edifospiri . egiamai noriffino . fino rio (6) jndimino .
lagioia cauere solea fo diportto . | egia sanza martiri .
dinotte nedigiorno . nomporia fare soggiorno . macrudele fuoco
esia | ma nelcorportto ¶ Esono senza comfortto . atale sem-
bianza euita . piacieffe adio fallita . mi | fosse anzi stasgione
delmio morire . capoi chio viuuo mortto . tale vita mai nul-
lomo . nonudi | dire pnoño . portasse ecime purconuene
gradire.

Oapoi (7) chencnmi vale . casse macolga mortte . epurim-
pena forte . conuiene chio viua ordu | nique chesara-
gio . comfortero ilminale . corimembrando ilbene . chelamia

(1) nj corretto da m.

(2) Seguono due lettere assoluta-
mente illeggibili; ma si può facilmente
ricostruire: natura.

(3) Quantunque la lezione data sia
abbastanza giustificata dai resti, av-
verto che la c iniziale e la p sono
pressochè invisibili.

(4) Seguono due lettere invisibili;

è facile restituire gaio, tanto più che
dell'i resta ancora il comma.

(5) Segue in fondo alla pagina uno
spazio in bianco per circa quattro
righe.

(6) Oppure ro con lo svolazzo della
r così sviluppato da sembrare una i?

(7) L'a è aggiunta nell'interlineo
ed è di incerta lettura.

bona spene . | madata congrande gioia delmio seruagio ¶ Cofì
credo scampragio . effollenare lofoco . che | marde apoco
apoco . cioe amore chema jnfua fengnoria . lassome chenoña-
gio . natura di | fenicie . forffe fongne radicie . ardesse rino-
uando natura muteria.

Prendere nedia peccato . aciaschuno chelontende . esal-
chuno miriprende . noncredo | chegia faccia camore fìa .
chionōno fispietato . nemico necrudele . chepiu dolce cheme |
lenoncreda diuenuto (1) uerme fìa ¶ Vinciendolo cortesia .
conuertu dipietate . piu chedi | crudaltate . veggendo (2)
ilmale chio portto nelcore mio . cauifome chesia . fonte del-
glianimali . | laffo uenturo tali . (3) codisperato memedefimo
edio.

Sio viuo disperato (4) . noñe gia merauilglia . camore mipu-
rimpilglia . jndare tormento . | mai nōrifinando (5) . ben-
credo colufato . delcierbio ciertamente . chelaoue lagiente . gri-
da . | co're aloco eua fperando ¶ Agioco effere chiamato .
dicio fingaña emore . fimile io pamore . | credo morire poi
fono alfuio richiamo (6) . fedio nomfono aiutato . foldalapiu
amorosa . founon | gnaltra gioiosa . chegiamai altro nōdi-
fio (7) nebrafio.

Kio nonualglia neiente . fanza uoi auenente . mauita
dolorosa . fiche giamai nompofa . foften | gno epene
tante . credo fuieofante . codo chepurdunoſſo . ſelaueſſe
adoſſo . ſifrangierebe (8) | tutto . atale fonio condotto . p
amore folamente.

.cclxxxvj. lapuccio belfradelli.

Donna senza pietanza . poi diuoi namorai . lungia-
mente porttai . lomio amore jm | priuanza . cheno-
nefe ſemblanza . tanto mene cielai . mapoi jndiſmifu-
ranza . da | more piu formontai . alquanto nemoſtrai . piſchian-
cire peſanza . cheueniua abon | danza . merze uidomandai ¶
Edallora vitrouai . diſidolze maniera . chegioa compiuta |
entera . credea auere forffallanza . mapoi viriprouai . tra-
uauai aſai piu fera . chedol | ze alamprimera . piena didiſden-
gnanza.

(1) lenoncreda diuenuto è ritoccato
da mano più recente, e forse dal solito
Postillatore.

(2) veggendo ritoccato come sopra.

(3) tali ritoccato come sopra.

(4) disperato ritoccato come sopra.

(5) mai nonrifi ritoccato come so-
pra.

(6) L'o finale ritoccato come sopra.

(7) Il segno d' abbreviazione sull' o
ritoccato come sopra.

(8) La g corretta su c.

c. 96 a.

Doña lodisdengnare . chedime fate tanto . piacere uide-
 gia alquanto . delacafgione mo | ftrare . fio sono stato
 jmfallare . epoi midate schianto . esenuer uoi pecare . nono
 colppa | loplanto . che nel core agio manto . p uoi me jn-
 giengnare . doña merze tornare . fatel || mi jndolze canto ¶
 Che nonde essere afranto . leale feruo vbidente . fanza fal-
 lire neiente . cio | me auiso epare . chedispregiato uanto .
 nedato jmfralagiente . chigraua fuo feruente . | forfallimento
 fare.

Doña p intendenza . fouente odo fallire . nonde doña ne (1)
 ferire . giamai dicouenenza . pche faria | pdenza . di-
 noranza nodrire . pero lapuedenza . degia ciaschuno gradire .
 difare fermo ilfuo | dire . secondo mia paruenza . cheguarda
 altrui dintenza . dondecreda mesdire ¶ Epero me cierti | re .
 pemfate . agaleotto . dicio calācalotto . pmise jmfua uol-
 glienza . chenouolle mentire . poi | chebe dato il botto (2) .
 adartu re dumotto . lifidiede jmferuenza .

Doña neldire meo . merze fede pongnate . elmio prego
 jntendiate . chegiusto fare locreo . | cosi piaciefse adeo .
 diuoi dare vmiltate . prego ui solo chereo . nonuifia netar-
 diate . dida | rmi libertate . delagioia cauere deo . laquale
 mimpmeteo . lauoftra maefate ¶ Euolglio | chefacciate .
 doña cheltardare . mameffo jntale penare . chemorte nōne
 reo . chesono | jntempeftate . piu fera chedimare . nomposso
 argomentare . p loperire ueo .

Donna poi miconuene . perire nouoglio chesia . nulloomo
 chedime dia . vilmente mortto ene . | cheno argomento
 bene . chescampato faria . fetosto nonmiuene . dauoi comfortto
 mia . nō | tarderagio dia . paleferagio chene . lomale jnche
 mitene . lauoftra fengnoria ¶ Siche fal | chunomo fia . che-
 lidoglia delmale . chio damore mortale . chefacca lemie pene .
 cosi forffe po | ria . trouare pietanza jntale . chemedicina
 quale . mestiere misoffe aurene .

.cclxxxvij. ff poolo zoppo dabolongna

LAgran nobilitate . chenuoi doña otrouata . mifforza
 ongni fiata . editrouare donami | ardimento . pero
 conumiltate . noua canzone trouata . p uoi presgiata .
 fourongni al | tra dimelgrioramento ¶ Euolgliola cantare efare
 cantare altrui . gientile doña p voi ficō | me ausgliello che
 p lagran uerdura . chesidilletta jndolzi soni chepiacie .

(1) ne aggiunto nell'interlineo. | (2) La b corretta da m.

Io canto emicomfortto . sperando bene auere . comoio .
 I cagrande auere . checamppa dipe | rilgioso loco . edore
 giunto aporto tutto suo uolere . pemfando chelnociere .
 litorneria | jngran follazo egiooco ¶ Cofi meste auenuto . ame
 chesono stato . jnuono mare tempestato . | orsono aporto egit-
 tato paroma . conancone chenomfo mai laiciare.

Madoña poi vipiacie . chio dica aptamente . lomio core
 elamente . dimorano conuoi ongni | fiate . lifino amore
 ueracie . allui sono vidente . mafa diuoi (1) prefente . chio
 uitengna di | stretta edabbraccata ¶ Benmipare cio chio dica .
 ma non cheluero fia . chio nonuolglio dire bu | fgia . maf-
 faccio como falfantino . checrede quando songna effere gran
 ueritate. (2)

.cclxxxviiij.

c. 96 b.

Dolgio membrando jlpartire . che fecie dame lauenente .
 giorno enotte isto ilanguire . epiango | efospiro fo-
 uente ¶ ede tale lamia pena forte . chequafi mime-
 na alamortte . membrando miue | gio atale forte . che pdo
 locore elamente.

Lamente elocore pduto agio . chesono dalomio amore
 lontano . fero come lomio faluagio . checan | ta p lo
 temppo strano ¶ aspetando il buono temppo cheuengna .
 cotale natura illui rengna . questo | asempro echeminfengna .
 ralegrare lomio core feuana.

Seuana ilmio core dipemfare . nonuana losuo jndimoranza .
 vfata cofa elafpetare . qualomo dal | trui apesanza ¶ Cofi
 confumo aspetando . compianto ecomfospiro stando . bene
 credo morire | difiando . membrando lontana speranza.

VA mio lamento afiorenza . dame tipartti efaluta . collei
 jnchui rengna ualenza . p chui lomeo co | re nomfa-
 futa ¶ Nemai noncrede astutare . nealtra mai fiamare . bene
 mi douria rimembrare . | delagrangioia chedilei oauuta. (3)

.cclxxxviiiij.

Pochio partio amorofa . dalauoftra fina amanza . la-
 sciaui molto pemfofa (4) . edio rimafi jmpe | fanza ¶
 Che nonuabo alente rofa . speffo come solea . ptanto
 mene morea . giamai lomi core nō | pofa.

(1) L'i di di corretto sopra a.

(2) Il resto della pagina, di circa
 nove righe, è lasciato in bianco.

(3) Segue uno spazio in bianco per
 circa cinque righe.

(4) L'a, in parte abrassa, pare un'o.

Gjaneiente noño abento . tanto mene fouene . chelatenea
apiacimento . edora nepato pene ¶ | ealoncomincia-
mento . pero nestetti jmpaura . gielofo nera adongnora .
nomfacieffe fallimëto.

Tanto nauea follazo ebene . quanto conuoi bella miftaua .
pareami effere fuori (1) dipene . tato | dibuono core ua-
maua ¶ Orfono jmparte lontana . chionompoſſo requiare .
alchuno ripofo trouare . | pemfando tanto mamaua.

Va canzonetta mia nouella . faluta lapiu amorofa . quella
rofa tenerella . chio nondiſio altra | coſa ¶ ſenolaſua
boca bella . baſgiandola tutelore . chio lagiamaata dibon-
core . quella gienti | le damiſgiella. (2)

.ccc.

LA grangioia diſioſa . lungiamente aſpetata . laſſo no-
nuene acompiere . troppo fa grandi | mora . lamia
vita eangofcioſa . pemfando poi me data . cotale
doña aſeruire . chedime noña chu | ra ¶ Acio nomſcoragio .
feruendo dibono core . dapoi chefino amore . miua moſtrando
p com | fortamento . loſuo chiaro viſagio . piagiente p ſem-
bianti . come limſanti . chelomo lingaña p | lomſingamento.

Riſo eciera amorofa . fouente mamoftrata . contutto bello
volere . lapiu gentile criatura . | labona auenturoſa .
ſepalchuna fiata . ladimando plagiere . dino riſponde on-
gnora ¶ Dum | qua como faragio . poi ſimingiengna amore .
metendemi jnerore . chenomſo doue dea mio | jntendimento .
poi mi comforteragio . palegri ſembianti . chemiſa uolere
manti . emiteragio | aloro parlamento.

Laparola noioſa . onde madoña euſata . tuttauia diſcon-
dire . mimette jngrampaura . ¶ malauifta gioioſa . la-
piagiente trouata . partte mida tenere . dauermila ſichura ¶
Pchio nō | dotteragio . le noioſe parole . prendendo lomel-
gliore . ſicome pare alomeo conoſcimento . | loſuo gran ſen-
gnoragio . feruiro purinanti . cheli ſguardi framanti . miuaño
dato gran | comforttamento. (3)

.cccj.

Neri deuifdomini

Pccio chelcore ſidole . mimouo affare lamento . equello
dolore crefcie enomſatuta . affai | piu chenomſole .
ſauanza il mio tormento . chela pietate pme eſma-

(1) Segue l'asta di una p.

(2) Segue uno ſpazio in bianco per
circa tre righe.

(3) Segue uno ſpazio in bianco per
circa ſei righe.

ruta ¶ Credo chel | meo distino . e la fortte ventura . ricon-
tri alapietanza . comagua freda localore delfocò (1) . | norifinai
nenonrifino . feruire conmente pura . eamare coleāza . etruo-
uola guer'era | jnciaschuno loco.

O illasso comferagio . chisto purintempesta . enontrouo
chimi dengni comsolare . nato fo | ssio saluagio . eui-
ueffe jnforesta . pur noñaueffio conosciuto amare ¶ Affai
melglia misora . che | taldolgia soffrire . ocauere tale uentura .
calchuna gioia nospero dauere . fortte fue | quella ora .
che nelmondo venire . misecie lauentura . poichio nompoffo
viuere nemorire.

P oi chemerze cherere . neiente nonmiuale . lomeo core
delcorppo vfcire potesse . edauanti | gire . aqueila
catale . lacondotto el suo male conosciessse . comelgli ela-
cierato . p greue male | soffrire . epgraue durezza . uedef-
felo lomia doña piagiente . chema innamorato emeffoma |
almorire . comfue graue fereze . egia nomisfouene lasso
dolente. (2)

.cccij.

I Namoroso pemfare . edingrandiffianza . p uoi bello sono
miso . si chio nompoffo po | ft fare . tantagio tempe-
stanza . uostra more che maprifo ¶ Alocore tanto cora-
leme | nte . midiftringie emitene . *alocore tanto coralemente*
lauolgia elaspene . edo | nami martire . fichio nomporia
dire . come mauete preso forte mente.

F ortte mente minauanza . ecrefcie tuttaua . lomio namo-
ramento . fichio ne uiuo jne | ranza . ormai alauita mia .
noño comforttamento ¶ Senonduoi piagiente criatura . che |
fiete fualente . egaia edauenente . achui misono donato .
distretto edabbracciato . | cadifono tuttora vostro edim-
quellora.

I nquellora chio viuidi . danzare gioiosamente . edio co-
nuoi danzando . dottando il mio *cr* core | crede . cotanto
breue mente . more (3) purdisiando ¶ Lomio core me medef-
fimo riprende . | agiatene pietanza . esenza dimoranza . ca
chi benuole fare . nondouerìa tardare . omo | chetempo
aspetta tempo perde. (4)

c. 97 b.

(1) La prima o sembra corretta
sopra e.

(2) Segue uno spazio in bianco per
circa otto righe.

(3) Oppure moro?

(4) Segue uno spazio in bianco per
circa sei righe.

.ccciij.

Monte

(I)

Donna diuoi firanchura . chipiu uama afede pura . conore diuoi norilucie nefplende . | mirate cio cauenire . pote diuostro schernire . edellerore chenuoi tanto pende ¶ Poi | chelauoftra potenza . jnciaschuna ualenza . diffformata rafgione . quale fera lacafgione . di | tanta crudelleza . corgolglio uidebia po're nalteza.

Donna pemfate cultura . jnciaschuno causo mifura vole fecondo loftato qual prende . che | troppo epiu dagradire . ben fostenendo ilperire . chiornamento diuita difende ¶ Prouegia | uoftra fcienza . jntatā (2) differenza . chefiuede illeone . chefua potenza pone . efua grande fereza | jmbaffo p vmiliata pntenza.

Doña jnuano labora . jnchui noñe diritura . fartale fementa gia frutto norende . chelaqui | ftato dardire . puote piu tofto fallire . chelaoue uera rafgione raciende ¶ Dumqua chia p | vedenza . adiritta jntenza . dicio chefa ilpaone . p poca fallifgione . catanta dibelleza . | nondiffformata ter'a sua grandeza.

Donna jmfentenza dura . trafnaturata natura . fete nodrita poi nomfi contende . edico chi | va afeguire . fara (3) fe euoi partire . daonore edaccio cheffo atende ¶ Chenullo auria difen | za . maintutto pdenza . jncontro alodragone . feduno oppenione . ediuera arditeza . fofforo | letefte tantauria forteza.

Doña talora lauentura . partte laoue piu fichura . corgolglio forza mai nolariprende . fo | pbia jgnuda uoi dire . p vita mortte sentire . laoue rengna taluizo fintende ¶ Che felgia | vfgielli antemenza . emostrano dolglienza . del falco rudione . noñe p tradifgione . ne per | sua uileza . ma naturale uertu neffa cierteza.

Donna bene dapaura . cheuoftra gentile figura . abaffi dapoi chemfe tanto ofende . | cangiolo uolgliendo fallire illocō danomfoferire . fede jmpartte oue piu noni sciende ¶ Pē | ffi uoftra fapienza . fauete conofcienza . qualfera diffenfione . quellora chelparagone . | fara dritta cierneza . moftando bene uoftra uana allegreza.

(1) Al posto del richiamo leggesi la seguente nota del solito Postillatore: andrea da firenze nello reale . 31 .

(2) tā aggiunto nell'interlineo sopra al ta finale.

(3) La parola è appena visibile e d'incerta lettura.

Doña uoftra mantadura . enobile adifmifura . mapurconuene cheuoi ftiate (1) alamende . fe | temppo uifa fentire . chenulla vale fiorire . perdendo frutto tanto temppo ftende ¶ Ora | agiate fofrenza . dorgolglio far partenza . chetroia ando jmpdizione . mirllino efala | mone . pero nomfa mateza . chifiegue delcaftoro fua prodeza.

Sepur tarda fentenza . chibene prouede epenza . digrande c. 98 a.
offenfione . nontrapaffa ftagio | ne . dapoi chebene diueza . laoue vendetta . apare tanta dolcezza.

.ccciij.

Ajmeue laffo lopenziero ma uinto . emaue afifo jntutta mia dolglienza . chequafi matto jnfra | lagiente renngno . epur diuengno . jncio moltiplicando . chempena tanta locore meo fofpin | to . faciendo lalma non dalui partenza . chumpunto pme il corppo nomfoftengno . ebene mitengno . | quafi mortto jmbando ¶ Mafi come finmante trouo . chefurgie il cieciere didolore cantare . veden | dofi vermortte aprefimare . ditalafifa trouare canzone mouo.

Movo canzone alamerze fallacie . chemaue abbandonato compietanza . efolo pmeuefo chelo | ro vertute . año pdute . eprefo ongne maluafigio . elocomfortto pme mortto giacie . edo fma | ruta tutta benenanza . laonde legioie fono dame partute . econciedute . jntutto meo difafgio ¶ Caudivi lacalandra chenofguarda . verllo malato fedeue perire . maluafigio amore che piaque | tefeguire . parllarmi gioia giofiofa pufarda.

Selado eblasimo tua potenza amore . peffimo domonio viuio jncarnato . chetua virtu come | tti purindaño . edinafaño . diciafchuno ripofa . parmi nomfallo mafeguo dritore . echilconta | fta eo fono aparilgliato . cadifcourire teppeffimo tiranno . fichediranno . piu cheo nonti cofa ¶ Che fimile ai nazione dibadalifchio . chepurconcedi male egia nombene . femil fare fitene | ilmondo jmpene . chento nel core meo coftrette arifchio.

Amore cabando moftando talento . farne gaudente fongnaltra vita . alafpietata die | mi aferuidore . chefenza core . mifacie dimorare . epbene lecitare me lotormento . tragiendo | meue jnanti alapartita . funuloco laouera atuttore . nonconamore . mifecie riparare ¶ Chel | giucolare

(1) La i aggiunta nell' interlineo sopra all' a.

che nulloco difia . p benenanza op diportto gire . nonuera-
mente lideue (1) gradire . | chinela giunta limoftra lauia.

Tva fengnoria amore agio vbriata . epiu noſpero jnte ne-
credo mai . nenchui mideſti fe | dele feruidore . edagio
jncore . ſolo dillei ſpagire . nopche ſtata ſia uerme ſpietata .
map | moſtranza eſfembianti gai . cheuanamente midaua
jtinore . poi ueñe lore . eciertti fa (2) uolere ¶ | cheſpero
difauere noñe blaſmato . quello tale chepartte daſengnore
feruire (3) . che guardi lui di | mortte meritire . campito ſono
dimortte giudicato.

Vamia canzone dichui gia fui feruente . cora gia neente
maue jmfua potenza . echele pla | gie ameue jndiſpla-
gienza . echele noia ame forte ſabono . partitagio dillei mia
fachulta | te . ficome lalma dideo dal domono.

.cccv. Meſſ guido delecolone dimeſina (4)

AMore chelungiamente mai menato . afreno ſtretto fanza
ripoſanza . alarga letue redine | jmpietanza . cheſouer-
chianza . ma vinto eſtancato . copiu durato . chio-
nono poſſanza . p | voi madonna jnchui portto leanza . piu-
chenomſa aſeſſino aſorcotato . cheſi laſcia morire . pſua | cre-
danza ¶ Beneſte aſſaño ediletoſo amare . edolze pena ben-
ſipuo chiamare . mauoi madoña | dela mia traualgia . coſi
miſqualgia . prenda uoi merzede . chebene dolze jlmale ſe-
noma | uzide.

Ojdolze ciera coſguardo ſoaue . piu bella daltra cheſia
jnuoſtra terra . traete lomio core | ormai diguerra .
chepuoi erra . egrantraualgiondaue . keſi grantraue poco
ferro ferra . | epoca piogia grande uento aterra . po madoña
nonuin creſca graue . ſamore uiſforza || congni coſa jn-
ferra ¶ Ecieritto nolgie troppo diſinore . quandomo euinto
daumſuo melgiore . etato | piu damore che uincie tutto .
pcio nondotto . camore nondiſmoua (5) . ſagio guerrero uincie
guerra | eproua.

Nondico calauoſtra gran belleza . orgolglio nonconuengna
eſteau bene . cabella doña orgol | gli bene conuene .
cheſimantene . jmpreſcio edingrandeza . troppa alteza . equella

c. 98 b.

(1) Prima di gradire si vede una g seguita da due altre lettere che non si distinguono bene, forse giu, cioè il principio della parola giunta che segue poco dopo; le tre lettere sono cancellate.

(2) fa appena visibile e d'assai incerta lettura.

(3) La parola non è ben chiara nel ms.

(4) Al posto del richiamo fu notato dal Postillatore: Dante cita questa p^o. l^o. de vulgari eloquio. Sopra le parole Dante cita è il numero lllj, d'incerta lettura.

(5) L'i corretto sopra a.

che ficoue | ne . digrande orgoglio mai bene nonauene ¶ Po
madoña lauoftra durezza . conuertafi jmpie | tanza esirimfreni .
nomfi distenda (1) tanta chio nepera . losole ealto efacie lume-
ra . etanto | piu quanto naltura pare . pzo (2) vostrargol-
gliore . euofstre alteze . facami pro etornimi jndolcieze.

Elamo dentro efforzo jmfare semblanza . dinomoftrare zo
chelmio core fente . oiquante dura | pena alcore dolente .
eftare taciente . enomfare dimoftranza . chela pefanza . ala-
ciera cofete . | efaño vifta diloro portamente . cofi sono vo-
lontieri nacordanza ¶ gliochi colcore jmfembre mē | te ¶ forza
difeño equella chesouerchia . ardire dicore asconde edincouer-
chia . bene gran feño | chilopote fare . fauere cielare . edef-
fere fengnore . delofuo core quandefte nerore.

Amore fa difuiare lipiu fagi . echi piu ama mena jmfe
mifura . amore non chura . difare | fuo dañagi . cali-
coragi mette talcalura . chenompo rafredare p fredura . glio-
chi alcore sono | gli meffagi . deloro comincianti puen-
tura ¶ Dumqua madoña gliochi elomio core . aucte | jnuo-
ftra mano dentro edificore . camore jnuiuere elatte . edime
combatte . come naue uento | jnonda . uofiete il mio penello
chenoña afonda.

(3) Panuccio delbagno

Nonpoffo proferire quāto ouollienza . dite femp̄re fũire mia gentil coza
Pcio cappena po penfar miantenza . quāto tuamore ī me p̄nde poza
Amor fe priſo in me ſoura potenza . z ſua uirtu che pare forſi naſcoza
aLa figura ditua gran piagienza . formata nel mi core ſi gratioza
Cheſſel ſol pare ouero cheſſia naſcozo
ſe curo v (4) pozo ouonque io ſemp̄ ſia . tua forma nel mi cor piagēte ſguardo
Et quādo te ueder laſſo no ozo
neueder poſſo miro infede mia . dentro al meo core oue io te pōto z guādo .

panuccio d'lbagno

Amor fa il meo uolere miſo di	>	foura	<	nō falla giamai nō	} diuizo
cheſſua uirtu dame ſia pūto	>	fouro	<	ſi forte loparere	
elalma auita ognora ſepoſo o	>	fouro	<	e dame nōmai pūtoe	
tucto nōcomellie tanto	>	parte	<	dame aſteñe ſaetta	} da- di-
et quella amore ī me chetāta	>	parte	<	e doñe uirtu n̄ ſol di	
ī che penſando benenanza	>	parte	<	ſentir dalei me doñe	
				[cui nō mai lei tāto	
				[di ben di ſe uero incui	> tegna (5)

(1) La t corregge un'altra lettera, forse d.

(2) perzo aggiunto nell'interlineo.

(3) Quello che ſegue nel reſto di queſta pa-
gina e nella ſeguente è ſcritto con inchiostro

più ſbiadito.

(4) v d'incerta lettura.

(5) Oppure regna?

c. 99 a.

Panuccio d'l bagno

Veroe cheftato fono manta ftagione . fenfa damafa alcuno far prendimēto . potendo elegimēto . dital fare | incui uero bene foffe adppriſo . eo fedel uercio miſa intentione . fauere penſero . nōlento et prouedenza | ne mai feci predenza . ptanto cauto incio fatto diuiſo . pcio chede diuiſo . del mi cor fermo ſemp̄ ogne | uolere . che nō ſolo piagiare . come nellialtri in me cōfermi amāza . maſi ſemp̄ poſſanza . dipia-
gim̄to . gen | tileſſa et bene . p cio che nō diſuene . meigen-
tilli uirtu fanſa fallanza.

Nonfei pndenza damāza indefire . pcio choue otrouato eſſer piagienza . nō trouato o potenza . daltre | uirtu che ſon ſoura maggiore . ma or lo priſo accio caggio ſentire . ditale incui piacere z uirtu trouo . | et nō ſolo io laprouo . maſuoie opatione . ſuo grā ualore . che eo quaſi vncolore . cerno diſuoi uirtu | quāto aſembianza . cheſſe far dimoſtranza . uoleſſe indire delſuo gran valimēto . daria conoſcimēto . | acia-
fcun chiaro dilei fermamēte . pcio cheueramēte . altra noa uerlei mai parimēto.

Come alaſoura ſua cara valenſa . nōpote altra auer mai ſi-
millianza . cuſi ſenza fallanza . nō po mio | amore alcuno altro ſemblare . cheo noo ſolo in lei damor uollien-
za . che inaltrui voler cō ſeco hombene . | ma mia vollien-
za ebene . in ſuo piacer lomio ſemp̄ diffare . eccio dea certo fare . chella ma fatto | quel che in me nō ſono . che p ſuo caro dono . delſuo remiro tanto virtuoso . maſatto gratiozo | in ſua potenſa nelmio cor paſſando . oue miſe formādo . del-
ſuo degno ſentir fermo ripoſo

Preſo aripoſo inme ſuo pēſamēto . etlalma forma diſua ſi-
millianza . laqual dato a mutanza . alo | fuſcato mio pri-
mero ſtato . pſuo gran virtuoso opamento . che miſo adignita nel cor non | degno . elſuo valor ſi degno . a leſſer mio nelſuo gia traſſormato . che pmio vero grato . z ſua | virtu ſon facto vnaltro lei . veroe chella nō mei . pche puo fare affai piu chio nō poſſo . | caccio cheoſon cōmoſſo . ouerar ſemp̄ enſua magna virtute . poi chemidie ſalute del ſuo | ſen-
tire affai piu chendir moſſo.

Non moſtro indire quāto incor ripoſa . ſua ben uollien-
za z ſuo caro penſero . pcio cheſſeria fero . | poterlo alingua alcuno ſidiuizare . chel cor nō po penſar tātō grauola . che quādo accio penſare | prouando intende certo adeſſe ilcomprende . iſmarimēto chelſa ſvariare et ſenſe uole (1) | tor-

(1) uole d'incerta lettura.

nare . cōuene che fola ftia tanto alſentire . ⁊ quel po ſofferire .
pche tal ſentimento e | virtuoſo . chelſuo vero ripozo . adal-
legreza inſe ſpiriti viui . liquai ſonfi gradiui . | cheſſaño in
tucto mio eſſer gioiozo .

Va mia noua cāſone . tucto quāto cōuene nō forſe degna .
aquella in cui cor regna . | quāto fiſa dibene piu diuiſare .
entende allei moſtrare . come ſua gran virtu ſua gran | careſſa
maño dato fermeſſa . diſua amanza che ſenza auer pare .

panuccio d'l bagno .

foura piagiente mia gioia gioioza . et noua uita ſenſa cui ſon morto .
Paſſato olmare dimia vita angofcioza . ⁊ te electa ſola o permio porto .
Eo fermato inte tutta mia poza . ⁊ ſe tucto dilecto ⁊ mio diporto .
Eo partito teco ogne mia coza . ſenſalmicor cai tu chi gia nol porto .
Quel che teco o partito e la mia uita
che dato ote dimio uiuer leſſenſa . ⁊ me tenuto ſi lo agio il parare
Vnde tāto pme certo e gradito .
quāto gradiſce ate magenza chio altro nono piu cheltuo uolere

.cccvj.

dante

c. 99 b.

Donne chauete intelletto damore . iuo chonuoi dela-
mia donna dire . non perchicreda ſua | laude finire |
marragionare . perifoghare lamente . idicho chepen-
fando il ſu ualore . amore | ſidolce miſi fa ſentire . cheſio
allora non perdeſſe ardire . farei parlando innamorare lagie |
nte . edio nonuo parlare ſialtamente . chidiueniſſe pertemenza
uile . ma trattero del ſuo | ſtato gentile . arrispetto dilei
leggiaramente . donne ⁊ donzelle amorofe chonuoi chenō
ne | choſa da parlarne altrui .

Angielo clama diuino intelletto . edice ſire nelmondo ſiue-
de . marauigla nellatto che procede . | dunanima chen-
fin quaſſu riſplende . locielo che nonnaue altro diſetto . che
dauer lei alſuſe | gnior lachiede . eciaſcun ſanto negrida
merciède . ſola pieta noſtra parte difende . che | parla idio
che dimia donna intende . diletti miei orſofferite inpace . che-
uoſtra ſpene ſia quā | to mepiace . laue alchuno che perder
lei fattende . ecche dira nelonferno omalnati . iuidi la | ſpe-
rança debeati .

Madonna ediſiata inſomō cielo . oruo diſua uertu farui
ſauere . dicho qualuol gentil donna | parere . uada
chollei che quando ua peruia . gitta nechor uillani amore

vngielo . fichonne | lor penfero aghiaccia epere . equal soffrisse distarlaudere . diuerria nobil cofa offi morria . | equando troua alchuno che dengno fia . diueder lei que proua fua uertute . chegliauen cio | cheli donanfalute . effilumilia chonne ofesa vblia . anchor ladio per magior graçia dato . che | nōpo mal finir chilla parlato.

Canzone ifo chettu girai parlando . chondonne affai quando tauro auanzata . ortamonifco poi | chito alleuata . per figluola damore giouane z piana . chellaue giungni tu dichì preghando infe | gnatemi gir chi fon mandata . aquella dichui laude ifo adornata . effe non uuoli andar fi | come vana . non riftar laue fia giente uillana . ingiengnati fepuoi deffer palefe . folo condonna | ochonomo chortefe . chettimerranno là peruia toftana . tu troueraj amore choneffolei . raccho (1) | mandamallui chometudei.

Dice dilei amore chofa mortale . chomeffer puo fiadorna effipura . poi lariguarda efrasse fteffo giu | ra chedio nentenda difar chofa noua . cholor diperla aquafi informa quale . chonuene adonna | auere nonformifura . elle quanto dibene puo far natura . per efempio dilei bielta fiproua . de | gli occhi fuoi chome chella limoua . effcono fpirti damore aflammati . eferongliocchi aquale | challor laguati . epaffanfi chelcor ciafcun ritroua . uoi leuedete amore pinto neluifo . laue | nōpote alchun mirarla fifo.

.cccvij.

Benaggia lamorofa z dolce chore . cheuol noi donne ditanto feruire . cheffua dolce ragiōne | neface audire . laqual epiena dipiacer piagente . cheben eftato bon chonoscidore . poi que | lla douefermo lodifire . noftro per donna volerla feguire . perche dinoi ciafcuna fafaciente . | acchonosciuta fiperfettamente . enclinatofallei cholchore humile . ficche dinoi chatuna | ildritto iftile . terra preghando ongnora dolcemente . lei chui fedato quādo fia chonoi . chabia mente dilui cogliatti fuoi .—

Aideo chomaue auançatol fudetto . partendolo dannoi innalta fede . ecchomauensua laude | dolce fede . cheben acchominçato emeglio prende . torto feria tal homo effer diftretto omalme || nato di quellalchui pede . ifta inclino effi perfetto crede . dicensi fi pietoso enonchontende . | maddolci motti parla ficchacciende . lichori damore tutti edolci

c. 100 a.

(1) L' o può parere anche una c.

face . ficche dinoi neffuna | donna tace . ma pregha amore
chequella acchui farrende . fia allui humiliata intutti lati .
do | uudira lifuoi fofpir gittati .—

Perla uertu cheparla dritto hostelo . chonoscer puo cia-
fcun che dipiacere . chentutto vole quella | laude com-
piere . chacchominçata per fua chortefia . chunqua vifta
neuoce fottun uelo . flier | tudiofa chomelfuo cherere . nonfu
nede perche dehom tenere . per nobil chofa cio chedir di-
fia . che | chonofciuta egliala dritta uia . ficche lefue parole
fon chonpiute . noi donne fendicio innachordo effute . che-
dipiacere la nofta donna tria . effi lauemo pertale inna-
morato . chamor pre | ghiamo perlui inciafchun lato.

Audite anchor quante dipregio euale . chenfar parlare
amore fifiafichura . checchonti labielta | ben adrittura .
dalei douel fuchore vol cheffi foua . benfene porta comom
naturale . nelfommo ben | difia eda fua chura . neinnaltra
uifta crede neinpintura . nenonnattende neuento neploua .
pche | faria granbene fua donna poua . tanta dife guardare
ai fuoi ftati poi che deglie infraglinna | morati . quel chen-
perfetto amare paffa z piu gioua . noi donne il metteremmo
inparadifo . vden | doldire dilei challui chonquifo .—

Io andero nenongia migha inbando . intale guifa fono ac-
chompangnata . cheffi mifento bene | affichurata . chi-
fpero andare erredir tutta fana . foncierta bene dinonirmi
ifuando . mainmol | ti luoghi faro arreftata . pregherolli di-
quello chemai pregata . finche digiungnero alafonta | na .
dinfegnamento tua donna fourana . nonfo fio miftaro fem-
mana omefe . offeleuie mi farà | no chontefe . giro altu piacere
preffo z lontana . madefferui gia giunta io amerei . percha-
damo | re tiracchomanderei .—

.cccviij.

Amore perdeo piu nonpoffo fofrire . tanto grauofa iftato .
chalmen non muti lato . indimo | ftrare mia graue pena
z dire . auengna bene chenonfi pocho fiato . chamio
mifento ardire . doue | ueffe indifcourire . cio donde molto
piu ferianghonbrato . mappoi chettormentato fontanto fo |
ferendo . creffcer louo diciendo . cheperagion fidee rinno-
uellare . edio fola pertanto rinnouo | mio penare . inpietoso
pianto . cheuoi donna fourana . ormai fiate ciertana . che-
fença voftro | aiuto . fonalmorire tantel dolore creffciuto .—

Benuoggio amore z fentomi fi forte . grauato adifmifura .
chefol uoftra fighura . veder pietofa | mi puo tor la-

morte . echaladrio (1) uoi fete amia natura . chifon chaduto inforte . chotali inuo | ftra chorte . malato piu chaltromo emia uentura . pero gentil criatura . merçe uichero | aggate . folo uermefguardate . landio terro dauoi mia uita indono . cheffi donna dau | nore . chomio mifento effono . nelperigliofo ardore . feñomi prouedete . fimilmente potete . | cholamorofa uifta . farmi digioi gioiofa fare aquifta .—

Como gentil mia donna puote auere . inuoi tantadureçça . ueggiendo mia graueçça . et | chinonchero chofa dafpiacere . necche gia pregio baffi auoftralteçça . macrefcere eualere . tuttor | amio podere . louo chofi chon perme lallegreçça . nealmondo grandeçça . neffuna chotantamo . | chome feruir uoi bramo . folcolauoftra bona uolontate . laquale conumil chore domando | perpietate . temente atutte lore . chenuoi purtrouo orghoglio . landio forte midolgio . etor | nomamerçede . chamolti ifuenturati gioi concede .—

c. 200 b.

Donna daunore perdio merçe uiprenda . dime poi chonofcete . chauoftronor potete . medar chon | forto z appieta difcenda . louoftro chor chennalto lophonete . poi chapieta intenda . nenon miui di | fenda . gentil donna ragion poi benfapete . che gia far nondouete . chontra dolce merçede . poi tan | to uamo infede . chella dipon quel che merçede auança . auengna chemmio ftato . trouar dourei | pietança . intutte parti ellato . chemerçede z ragione . inbuona oppenione . vidoueriano dare . cor | euolere di farmi allegro iftare .—

.cccviij.

Lagiouendonna chui appello amore . chede fouraciafcunaltra bieltate . conpiuta dipiacere z du | miltate . fomma dalto fauere z diualore . vole z chomanda ame fufeuridore . chichanti emi di | porti alefiate . per dimoftrar lopregio elabontate . diciasfun chaue infe punto donore . lande pero | sacchoncia ilmifin chore . indiuiſar dilei primieramente ficchomelle miraglio atutta giente che | uol che la ſua uita aggia fauore . diguiſa cha quel che innamorado . chellaldimoftra ongnor quaſi in | charnato .—

Nonne facciente nepuote ualere . chi non rimira bene z guarda afatto . delſuo piacente viſo ilno | bilatto . cheffa rider lochor perlouedere . chuom afatto dilei z delpiacere . naſce vnpenſero che qua | ſi pare vn patto . chelluom faccia damore che dica ratto . purtieni il mio fin chor nel

(1) Oppure Echaladriō?

tuo podere . chio | aggio quanto chifauria cherere . poi sono
acchoncio nel mirar di quella . cheguida glamadori cho | me
lastella . face lanaue z de almio parere . piu dritta lasua
guida z naturale . dappoi che dela donna chepiu uale .:—

Cofi siparte lomo allei dauanti . eportane nelchore lasua
fighura . massa vdita anchora | la parla dura . ben pare
allora chelchore glifischianti . chedeliparte z difospiri manti .
sifa | conpangnio tale elua natura . chepiangie hom solo cha-
uuta area ventura . chedenolla vedu | ta assai innanti . chac-
chonci sene parton tutti quanti . lasciando ciaschedun uiçio
edifetto . | pensando poi chatuno diuiuerretto . acio checcha-
per possa tragliamanti . chefon piu dengni di | bielta uedere .
chenofon laltre gienti almi parere.

.cccx.

Auoi gentile amore . talento dimostrare . lodolce di-
fiare . doue elomichor miso . chettaciendo tutto | re .
poriami chonsumare . potendon poi blasmare . solome
cio me auiso . cheffono assiso choluolo | re zdamo (1) . uoi
dolce amore z merçede uenclamo . dicio cheffauoi sembla
fia fallire perchortesia | mil deggiate soffrire .:—

Pertanto midouete . nelmidir fostenere . chelforçato uo-
lere . amore asengnorla in me chui uoi te | nete . nelo
uostro podere . benchio vnque assapere . nolui facesse dia .
che tuttauia sostato soffidente . | mirando latto elobellore
souente diuoi mannonninguisa chomonato . potesse incio
sapere di | mio istato .:—

Maffora cholchor umile . amore prendo ardimento . di-
dirui mio talento nonui deue esser graue . che | quei
cheseengnorile . edona chonpimento . ditutto piacimento . in-
cio forçato maue . mostrandomi | soaue chiuidicha . chome
tuttora il michor si notricha . nel uostro dolce amore loqual
disio . sicchon | naltro pensare p quellublio .:—

Epoi che amor uole . dime checchosi sia . chomincio uita
mia . dicio adiuisare . chele dolci parole . pie | ne di
chortesia . elumil gentilia . chenuoi tuttora pare . elriguar-
dare delallegra bieltate . chola | morosa uista cheuoi fate .
allor chi ui rimiro lomeo chore . ten chomo detto incho-
tanto | dolçore.

Poi tanta gioia prendo . amore inuoi uedere . chomio
uifo parere . merçede humil uichero . | chelopiu chio
attendo . per questo profferere . mideggia inuoi ualere . chosi

c. 101 a.

(1) zdamo d' incerta lettura.

chomio uispero . | chepur diuero misenbra chennaurete . bona
pieta ueggiendo che facete . inuer dime piacente | edamo-
rofa . lauiſta dondelmeo corſiripoſa.

.cccxj.

Poi chadamore piace . euol chifia gioioſo . perloben
chemmifa ora ſentire . chede tanto uerace . | chebene
auenturoſo . dicio clamar mipoſſo nelmeo dire . deg-
giomi riſbaldire ⁊ gioimoſtra | re . laſſando lopenfare . douio
ſon dimorato doloroſo . che tuttauolta ilchore . dee del uo-
ler damo | re . aſſuo poder ſempre eſſer diſioſo.

Se homo vnquadifio . fermo ebbe diuolere . fare adamore
quanto liſoſſe ingrato . ſiſono vndi | queglio . chemai
non ſeppi auere . inme fallença pur ſol di penſato . chab-
bandonato / tuttauolta | ſono . allui facciendo dono . dime
ticcomeſtato ilſupiacere . eppoi chaggio ubidito . nel reo
tempo | fallito . bendegior eſſer ſeruo almpirare . :.—

Equando ioragione . inſieme choltalento . dir poſſo bene
checcio forte magrata . chelamia pen | ſagione . talor
daua pauento . alodiſio douera etal fiata . giua per la con-
trata lietamente . che | ralmi cor dolente . ma pur uiuea
dela dolceſperança . ladoue ciaſcunora . fatto ſeruo dimora
don | dor miueggio intanta benenança . :.—

Nela uita gioioſa . doua lomichor miſo . chomidiuiſo .
amor che ſengnorile . inciaſcheduna cho | ſa . doue
piacere aſſiſo . ſiatuttore ⁊ dopera gientile . ſonſatto humile
⁊ dolcemente humano . per | chio dimoſtro piano . aciaſchuno
che damore nulbene attende . che per ſua chortefia . nullor
graue liſia . | loſoferire donde poi talgioi prende . :.—

Iſono per ſoferença . nenon per altra choſa . del midifio
venuto adolce porto . edo ferma creden | ça . cheuita gra-
çioſa . nonpuote alchuno auere nedichonſorto . chemi....di....
ēacchorto (1) | ſoffren | do . nenon tuttor uoglendo . eſſer ſen-
gnor diuincer leſue proue . verel.....aue diſemedefmo |
clauē . Epogirla doueluoler lomoue . :.— (2)

c. 101 b. (3) .cccxij.

Et donali conforto fete chiace . pulçella ate lodico
oalocore cha pte amore ſouente | liſace morte ſentire
p tua diſiança.

(1) Una macchia della pergamena nasconde la fine di questa riga e buona parte della seguente.

(2) Il rimanente della pagina, po-

co meno della metà, è lasciato in bianco.

(3) Questa pagina è scritta da altra mano.

¶ Et donali conforto conta pulçella p tua cortesia aquillo
chetaporto . tucto fo core z | meſſo intua balia . doralà
quaſi morto lofoco oue loteni nocte z dia ragione aibene | ſe
dilui aipietate . cō tuoi ſenbianti guardandol naſcoſo uenne
amoroſo dela tua | amiſtate alora che traſſi teco aladança.

¶ Changoſco p mia fede quando tiuide arota lomprimeri z
ſtu nonai merçede meglo | liſora eſſertornato areri . cha
ſiſorte loſeri tuo fero core damore ſenpre ſcāneri (1) | che intale
ſtato ī neſſulloco abenta peccato fai ſenpiu foco loteni po ſaſreni
cio chelo | tormenta (2) dituo honore fai chiu che fallança.

¶ S etti ricorda bene z ſecortefe quanto credo z ſagia como
gli deſti iſpeme detagli | gioia ſenō ſerai ſeluagia ale-
uarlo dipene che ſpera auere buonporto z ſurge | ī piagia
duol piu chaltro aſſannato ditormēto pero tide darcore hu-
mile z chiano | quāto laſtrano ī far ſuo piaci-mēto aqueche-
tama icōſeruar leança.

¶ Per lotuo gran piacere z p lacera ſouaue louiſo giamai
fero uolere nō douerria (1) | el tuo coreſiſo anti
tide piacere diſimiglare lotuo core alouiſo . chemai | ppria
pintura none bene . ſeno ſimigla tucta p ragione ecor ſel-
lone apiacere | diſconuene dunqua dimēbra tuo core dargo-
glança. (3)

¶ Mia noua dança alomio mor uerace ſalutal damia pte
actucte fore di chederore uerra aferma pace mano gli-
grauī troppo latardança.

¶ V actenda alacui gente che p ſuo more mitrange ī ſuo
loco . z di chelamia | mente tuctala preſa damoroſo
foco . fachesia ſoferente chel bon ſoſſrire vince | apocho apo-
cho donagli da mia parte eſta girlanda che dele trecçe mee |
lagio leuata z ſema amata orma iſuo comāda p ritornar ſua
pena ī alle | grānça.

.cccxiij.

.ciucio.

c. 102 a. (4)

D uno fermo pēſero / chelo piaci-e mātene / de-
ſiāça miuene / | onde locore ſente força da-
more.

¶ S eloſuo naſcimēto / faēme dericta mēte / ſichomeo audo
chenatura chede / cioe che piaci-mēto / nō da ueraciemēte /
ſenō laduue ſemeliā | ça uede . ſirimo duno core eſede . cha
p ſemili raigione . la ſe | meliāça pone . donna piaci-e ēuoi
cho ēme lore.

(1) *La i corretta su e.*(2) *D'incerta lettura.*(3) *Tra questa stanza e la seguente**una riga in bianco.*(4) *La pagina è scritta da una
terza mano.*

¶ Nō dico lebelletçe / nel ualor for mesura / vostro semelli
mio piccio | lo ftato . Macredo chenfatetçe / enacto ut
enatura / etranoi fia | alchuni femilj locato . chamore nō forea
nato . altra guifa fī forte / | chegia tema demorte / ne lōta-
nāça nolmoue decore.

¶ Tre cose sono chefanno / p lor força strainero / locore vma-
no da | vertu damore . cioe cōtraro afanno / briga dal-
cuno mesterio . cō | lorofa giūgie dureçça decore . Tucte noña
ualore . uerme chē | sua poſança / maducie defiaça . e delor
fegnioria tragieme fore.

¶ Al gran forço damore . chē fuo dericto tene . ōni uer-
tude mia . p | qualche chaigione fia recomādo lauita
mia chemore.

.C. gobola.

Lolontano eperillioſo afanno / aue cōdocto filomio defire /
ſenpre efua | vſata . cheuoſtre noue gioie nō me fanno /
coralemente ancor | gaufore ſentire / pchenatura edata .
auoler departire demalenāça / | che liaue data vſança / e nō
ſenbli uoi coſa troppo noua che ſouēte | ſetroua / ptroppo
vſare coſa prēde ſtatura / enomo aguifa de pro | pia natura .

.C.

Desua graue peſança . ſento legiare locore / puoi cheuoi
ſtrēgie | amore . ſemilemēte.

¶ Tuctalapena chio ſentia damāça / meraportaua lo uoſtro
cielare . | cheo nō conoſciea ēuoi nulla ſē blāça / cumi-
liaſſe uerlomio penare / oruegio che damarę era pēſoſo ōdeo
neſo gioioſo ētera | mente.

¶ Apreſa malamēte dedolçore . lumilita chemoſtrate parlādo . |
e fame fī giachito ſeruidore / chelſpirto nolporra durare /
moſ | trādo . tāto gira forçādo . lauollia lapoſança . chetornera
ē | mächāça ſpeſſa mēte.

¶ D amor poi la uertude che dona onni valliēça / ēforçira |
potēça / mātenēte.

c. 102 b. (1) .cccxiij.

czucio

D onna eo forçiragio lopodere / contando mio renouato
deſi | re / tucto ēuoſtra laude / locieruio en uechieça
ſerpe (2) | chere / poila māgia to be ço audo dire / p

(1) Questa pagina e parte della
seguinte sono scritte da una quarta
mano.

(2) serpe è aggiunto nell'interlineo
sopra la parola cieruio a questo punto
erroneamente ripetuta e cancellata.

tema dela fraude / | del ueneno fiche puoi renouella / femili
mète equella / uof | tra dolçe acollieça che for pefe / z mā-
tenête stêse / en | me lapena deuoftra ueduta / quādo p re-
nouare fiei ! la uenuta.

¶ C ofa che tracta fore defua natura / p uertu dargomêto | po-
deroso / colaigua p lo foco / torna tosto anaturale sta |
tura / ciefato largo mêtō alei noioso / fichede poi nō poco / |
mōta natura piu chēprima effença . Cufi lanō prefença / donna
deuoi quāfi damor me tresse / p sua uertu | che stesse / mapoi
che melafo eritornato / lomeo defire en uoi troppo mōtato.

¶ M adonna uolōtieri nōmoueria / uerso la uoftra alteçça |
mio laufore / da poi veso donato (1) . che no gia ueri-
fimile parria / che omo solo | fosse decio factore / chē posibile
edato / aciascheduno | ěcomunitate / dōqua cō ueritate / uo-
ftra aparēça de | uoi tucto spāda / cio che raigione comāda /
chepafate | natura sī enço fare / come enneffere laudata ço |
mepare.

¶ A udito recōtare perueritate / che laquila mirādo nello |
sole / dilecta p natura / fiche ciaducie eisilli p fiate /
z quale piu uolōtieri mirare cieuoole / ěcului mette cu | ra .
Cufi lamore me auiso cheliamāti / enducha tucti | quāti / uerso
laclarita deloro amāça / equale piu | cō leança / limira como
piacie aldecto amore / quello | ritene / p suo fino feruidore.

.cccxv.

.C. medesimo.

B ene me pensaua core / trarte defegnioria / da-
mor | ma labailia / sento che none ěme nelo
podere : —

¶ C ore poicheo todato / ěcotale fegnioria / lo matecōue | ne
soferire elbene / cheo no aueria pefato / mai alauì | ta
mia / dauere sipicciola posança entene / cheoso | stato ěgrāde
pene / p trarte for damāça / mala mia defiança / mena tolta
laforça elopodere : —

¶ L ogrāde mio defire / che fegnioria forte / onni altra | mia
uertude corporale . quado penso elpartire / uolme | con-
dure a morte / neforça alcuna nēgiēgnio meuale | poi me
cōducie atale / congni mio pensamêto / nō po | auer talêto /
senō defatiffare alſuo uolere : —

c. 103 a.

¶ P uoi chel mio defiare / mette en uoftra posança / giētil |
madonna onni mio ualimêto / molto porria mächare / |
poi lauoftra onorāça / fesenpre elmeritaste detor | mêtō / cheo

(1) da poi veso donato *aggiunto nell'interlineo.*

nouollio fare lamēto / del grauoso martire / | cheo audo speffo
dire / che pvno bene grade noia tōna | enpiaciere : —

¶ **A** mor che fentj oltra coragio vmano / puoi chētua no-
bile ma | no / fedele mēte fo dato / prego chēnalcuno
lato / facci stu | tare lomio grauoso ardore : — (1)

(2) **T** u fai de me lamento p chio fia (3) gentileta señomi
uegi tresta solo dite mi conteno epoi mi fai uiuere
fança cōfforto : —

S io mi sono gentileta dibella legiadria nō dei p gelosia
teneri | si distreta epoi fança ragione batermj atorto : —

S e p amore altrui miuuole tutel suo bene . nonecuro |
diluj cheno misiconuene quando ilueggio abasso medi-
porto

E marito meo geloso me fostu morto .: . — .: . — .: . —
.: . — .: . — (4)

c. 103 b. (5) .cccxvj. Nieri del pauesaio dareçço.

S tato son lungiamēte / dalo gran forço damore affannato .
et io mison mostrato / | sempre contra dilui fero e selua-
gio . tucto suo signoraggio . par chaggia messo et |
metta tutor mencontra . deo p checio mincontra . che da
nessuna parte aggio foccor | fo . affai miuolgho e giro .
equanto piu madiro . tuttor contra dilui men posso | ouaglo .
dunqua como trauaglo in far defesa . che non mi par con-
tesa . faggia a hom | basso contralto signore.

M a natura pur sdegna / efugge forte piu dinullo male .
ogni cosa laquale . liface | signoria tante sdegnosa . edio
non trouo posa / che lamente elocore piange et | dole . e oua
la nonuole / troppo legraua feruente afforçato . Amor poichio
nō | uoglo / perche tuo grande argoglo / par che pur peni
di uolermi aferuo . certo bene o superbo il tu uolere . ma
nol tengho fauere / uoler lom feruidore contra | talento.

C ontra uogla me tanto / amore tu oltraggiosa signoria . cha
certo io non poria / inal | cun modo con teco auere (6)
accordo . ma però non menordo / pero che tu mi mostri
ogni | ora auanti . lamorosi sembianti / in quella chui tu

(1) Segue uno spazio in bianco per o nove righe, è vuoto.
un cinque righe.

(2) Di una quinta mano.

(3) Tu - sia appena leggibili.

(4) Il resto della pagina, per otto

(5) La pagina è scritta da una
sesta mano.

(6) La prima e corretta da a.

speri auermi afreno . ma se | pur uincer credi / affai cogno-
sci e uedi / chio nō disio ne credo esser perdente . per ef-
fere men possente nō disspero / chauenir po leggero / chun
picciol sforço contēde | grande argoglio.

Pero non mi dispero / e non uiuo temente cho ragione .
ma tu forte fellone / ache | gran torto mi fai soper
chiança . che none tua speranza / che lamor tuo amaro piu |
magradi . che piacer tuoi son radi / e sempre dai dintorno
dolor mille . dolorosi | o pungenti / pur contormenti / ade-
ricto et a torto . et io pero conforto et nō | mi rendo / et
credo combattendo / tu signoraggio fuggir fino a morte.

Va mia noua canzone / a ciascun che disia essere amante .
e di che miri auante / | che lom che seruo none suo
podere . et poi fermil uolere / fa pur talento di seruire |
amore . che non e mai signore sicrudele / che pere stare lui
seruēte / torrali core | emente e tucto bene / du (1) et sem-
pre ilfarai impene dasomare / dunqua chi | uole amare / ami
chio parto oramai dessere amante.

(2) .cccxvij. Bartolo Loffi di Firenze

c. 104 a.

Lalto valor diuoi donna piacente . / trage micor souen-
te . / | aragionar delloco laue fui . / tolto dolente pdi-
fetto altrui . /

Pdendo lamorosa mia speranza . / laqualteneua mia ui-
ta | . / ina legranza fuor dongni tormento . /

Ora dimoro intanta pefanza . / pero chamor minuita . / |
Amorte perdolor graue chifento . /

Ma se pieta pieghasse ilvostro chore . / vegiando mio |
langhore . / fare dimagior priegio voi dauante . / |
pche midaua lor vostro fenbiente . /

(3) Nacchio dipachio

Amicho mio chemi mitasti acena . diquesta cena tiri |
ngrazio molto . hauemo bendacena echiaro uolto . che-
val | se piu che tutta laltra mena . ¶ mase paghar douef-
fi | una chatena . quelchancheue nonuotrouare sciolto | chen-
uerdime fimoftra tanto folto . chenella ghan | ba nesento anchor
pena . ¶ Maenonfupro ilmorfo | tale che possendo ongni fera
fighoderè inone soferissi | unaltretale . ¶ Masemai mirata cho
achotalpasso | daongnj man chredo portare unbuo fasso. (4)

(1) du è cancellato.

(2) Di una settimana mano.

(3) Di una ottava mano.

(4) Nella riga seguente leggesi di

pugno del Postillatore Altretale e
buono . j . grande . Il resto della
pagina, per lo spazio di circa sei
righe, è lasciato in bianco.

(1)

c. 104 b.

Not° giacomo da lentino fol . 1 . 2 . 3 . 4 . (2) 5 . 6 . 7 .

8 . 9 . 18 Sonetti folio. (3) 103 . 104 . 106 . 110

Rugieri damici 4 | 17

Thomafo di falso di mefina . 5 . | 20 . 21 .

Giudice Guido dele coloñe di mefina . 5 . 98 (4) 22 . 23 . 305 .

M' lore giouaani . 6 | 24

M' odo dele coloñe di mesina . 6 | 25 . 26

M' Rinaldo daquino 7 . 8 . 9 . 56 | . 27 . 28 . 29 . 30 .

31 . 32 . 33343 . 177 (5)

Notaio arigo testa da lentino . 9 . | 35

Paganino da Serezano . 9 . | 36

Piero dele Vigne . 10 . 11 . | 37 . 38 . 40

Ser Stefano di pnto notaio di Mefina 10 | 39

Jacopo daquino . 11 . | 41

M' Jacopo Mostacci . 11 . 12 . 13 . | 42 . 43 . 44 . 45 . 46 . 47

Re federigo . 13 | 48

Rugeroni di palermo . 13 . | 49 . 50 .

Imperadore federigo 14 . 51

< Cielo 54 (6)

Giacomo pulgliese . 16 . 17 . 18 | 55 . 57 . 58 (7) . 59 . LX . 61 . 62 .

Rugieri apulgliese . 18 . 19 . 20 . 21 . 22 . 63

Mazeo dirico di Mefina . 23 . | 80 . (8) 78 . (9)

Mazeo di rico et la moglie 23 . 24 | 79 . (10) 80 . 81 . 82 . 83

Lo re enzo (11) 24 . | 84

Meffer preziualle do . re . 25 || 85 . 86

Compagnetto da prato 25 | 87 . 88 .

Meff osmano . 26 . | 89 (12) (13) landino nel 17 . dl paradiso. c. 105 a.

Neri di Visdomini 26 . 27 . 28 . 95 . 97 | 90 . 91 . 92 .

295 . 301 (14).

(1) Quest' indice è di mano del Po-
stillatore. I numeri dopo | e || sono
scritti con inchiostro più nero.

(2) I numeri seguenti, 5-18, sono
scritti sopra il rigo.

(3) Sonetti folio è aggiunto sopra il
rigo e rinchiuso, co' numeri 103-110,
entro un tratto di penna circolare.

(4) I numeri seguenti sono aggiunti
nell'interlineo superiore ed uniti con
un tratto di penna a' precedenti.

(5) 177 è riportato sotto il rigo;
il 3 che precede sembra cancellato.

(6) Cielo 54 aggiunto nell'interlineo.

(7) 55 . 57 . 58 corretti da 65 .
67 . 68.

(8) 80 è cancellato.

(9) 78 è corretto da 79.

(10) I numeri seguenti sono scritti
un po' sopra il rigo.

(11) Nel margine esterno: rex na-
uarre Dante.

(12) 89 scritto più in alto.

(13) La nota seguente è unita con
un tratto di penna al nome di Neri
di Visdomini.

(14) 301 sotto il rigo.

- Neri poponi 28 . 29 || 97 . 98
 Messer Guido di Guinizello di bologna . 31 . 118 . 148 (1) ||
 104 . 105 . 106
 Ser nascimbene di Bologna . 32 || 107 .
 Messer tomafo da faenza 32 . 88 (2) 108 . 109 . dante lo noia
 Messer Tiberto Galliziani da pisa . 33 | 111
 Ghalletto di pisa 33 | 112
 Leonardo del Guallacò di pisa 33 || 113
 Betto Mettifuoco di pisa . 34 || 114
 Ciolo de la barba di pisa . 34 || 115
 Messer folcalchieri di Siena 34 Dante lo noia | 116
 Bartolomeo Mocari di Siena 34 | 117
 Cacca di Siena 35 | 118
 Ser bonagiunta dalluca 35 . 36 . 37 . 38 . 99 . 119 (3) 119 .
 120 . 121 . 122 . 123 . 124 . 125 . 126 . 127 . 148
 Guitone del Viua darezo 39 . 50 . 41 . 42 . 43 . 44 . 45 .
 46 . 47 . 48 . 49 . 50 . 111 . 112 . 113 . 114 . 115 . 116 .
 117 . 118 . 119 . 140 . 141 . 140 . (4) 132 . 133 . 134 .
 135 . 136 . 137 . 138 . 139 . 140 . 141 . 142 . 143 . 144 .
 145 . (5) 147 . 150 . 151 . 152 . 153 . 154 . 155 . 156 .
 157 (6) . 158 . 159 . 160 . 161 . 162 . 163 . 164 .
 Frate Guitone . 50 . 51 . 52 (7)
 Don Arigo (8) 53 || 166
 Messer folco di Calaura . 54 | 168
 Charnino Ghiberti di firenza 55 . || 171 . 172 . 173 . 174 .
 Petri Morouelli di firenza 56 || 175 . 176
 Ser Guglielmo beroardi 57 || 178 . 179
 Incontrino de fabrucci di firenze . 57 || 180
 Ser burnetto latini . 181 . 182 . 183 . 184 . 185 (9)
 Bondie dietaiuti di firenze 58 . 59 . 1.... 132
 Pacino di fer philippo di firenze 59 . 132 . 137 . 149 || 186 . 187
 Ser brunetto (10) latini di firenze 58 Dante ne parla nel

(1) Il resto è aggiunto nell'interlineo superiore.

(2) 108 . 109 nell'interlineo inferiore, collegati a' numeri precedenti con un tratto di penna.

(3) I sgg. numeri 119-127 scritti nell'interlineo sopra ser bonagiunta con inchiostro più nero. Un tratto di penna li separa dalla riga precedente. Nel margine interno, accanto al nome, la nota: dante 24 del purgat. 148 nell'interlineo, con segno di riferimento alla serie 35-119.

(4) I numeri 132-145 sono scritti nell'interlineo sopra il nome del poeta

con inchiostro più nero.

(5) I numeri seguenti sono scritti a lato del nome del poeta nel margine interno.

(6) 157 corretto da 132.

(7) Tutto ciò che riguarda Guittone, compresa questa riga, è chiuso fra due linee orizzontali che si estendono per tutta la larghezza della pagina.

(8) Nel margine interno, accanto al nome, la nota: fr' regis hispan.

(9) Tutto questo è aggiunto con inchiostro più nero nel margine interno.

(10) brunetto sottolineato.

- Pallamidesse di firenza 59 (1) . 138 . 139 . || 188
 Terino da Castello fiorentino 60 . 137 || 189 . 190 . 191
 Finffo del buono Guido nero di firenza 61 . (2) 192 . 193
 Ser Monaldo de fofena 61 . 87 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 .
 94 . 118 (3) 123 . 124 . 130 . 131 . 133 . 134 . 135 . 136 .
 138 . 139 . 146 . 147 . 148 . 150 . 151 . 156 . 157 . (4)
 158 . 159 . 160 . 161 . 163
 Ser filippo Giral di firenza 62 . || 195
 Ser Alberto da Massa di Marema . 62 | 196 .
 Mastro francesco di firenza 62 . 120 || 197
 Frate Ubertino . 63 . || 198 . 199
 Chiaro dauanzati di firenze 62 . 63 . 64 . 65 . 66 . 67 .
 68 . 69 . 70 . 71 . 72 . 73 . 74 . 75 . 76 . 77 . 78 . 79 .
 80 . 81 . 82 . 90 . 105 . 106 . 108 . 125 . 126 . 127 .
 128 . 129 . 133 . 136 . 137 . 142 . 141 . 143 . (5) 144 .
 145 . 146 . 147 . 149 . 158 . (6) 133 . 134 . 135 . 136 .
 138 . 139 . 146 . 147 . 148 . 150 . 151 . 156 . 157 . (7)
 200 isin ad 224 . 285
 Ciaco dellanguillaia firenze (8) 82 . 83 | 261
 Baldo da pasingnano 84 . 86 | 269
 Neri 95 . 1 (9)
 Lapuccio beltradelli 95 || 292
 Ser poolo zoppo da bologna 96 . 139 || 297
 Neri di Vifdomini 97 || 295 . 301
 Monte 97 Monte Andrea . 303 (10) Mō . 278 . 279 . 280 .
 281 . 282 . 283 . 286 | 287 | 288 . 289 .
 Panuccio del bagno 98 . 99 || 304 . 305 . 306
 Dante 99 || 306
 Ciucio 102 313 . 314
 C. Cobola 102 . 114 315
 Nieri del pauesaio darezo 103 || 317
 Bartholo loffi di firenze 104 || 317 (11) 318

(1) 59 è corretto da 69.

(2) I due numeri seguenti sono scritti con inchiostro più nero.

(3) I numeri 123-157 sono aggiunti in quattro piccole righe marginali, allato a Ser Filippo-Frate Ubertino.

(4) I numeri seguenti sono aggiunti un po' sopra il rigo.

(5) I numeri 144-158 sono aggiunti in due piccole righe marginali accanto alle righe susseguenti di Ciaco e Baldo.

(6) I numeri 133-157 sono scritti in quattro piccole righe nel margine

interno, allato a quelli di Ser Alberto da Massa, Mastro Francesco e Frate Ubertino .

(7) Quel che segue è scritto nel margine esterno accanto a Chiaro.

(8) firenze è aggiunto sopra.

(9) Questa riga è cancellata.

(10) Monte Andrea 303 scritto con inchiostro più nero. Dopo il numero 303 è una linea orizzontale che continua nella pagina 106^a, vuota, dove è scritto quanto segue.

(11) 318 è aggiunto al di sotto.

- Nacchio di pacchio 104
 Labate di Tiboli 103
 Vgo di maffa di Siena 104
 Meff migliore degli abati 104
 Balduccio darezo 109
 Ser Iacopo dalle oua 118
 Ser Mino da Colle 118 . 148
 Maft.^o Torisgiano di firenze 119
 Maft.^o Rinucino 120 . 121 . 132 . 134
 La Compiuta donzella di firenze 121 . 161
 Guido Orlandi 121
 Ser Cione 122 . 138 . 139 . 147 . 156 . 158
 Orladuccio Orafo 123 . 139
 Bartolino palmeri 123
 Giano 130
 Rustico filippi . 132 . 151 . 152 . 153 . 154 . 155 . 162 . 163
 Schiatta di messer Albizo pallauillani (2) 134 . 135 . 136 . 147
 Francesco da Camerino 139
 M' Ubertino giouaffi del bianco darezo 150
 Minotto di naldo da Colle 156
 Ser beroardo notaio 158
 Federico gualteroni 158
 M' Lambertuccio frescobaldi 158 . 159
 M' piero Asino . 160
 Ser Iacopo da leoni 160 . 161
 Lapo del rosso 161
 Malglio 163
 puccio belodi 150 (3)

c. 106 b. (1)

(1) La pagina 106^a fu lasciata in bianco; vi è scritta solo l'aggiunta del Postillatore a Monte Andrea, per la quale v. qui sopra la n. 10 della pagina precedente. Nella pagina 106^b non occorrono le aggiunte d'inchostro più nero che si veggono nelle precedenti.

(2) pallauillani è aggiunto al di sopra del rigo.

(3) Le carte seguenti 107 a e b, 108 a e b, 109 a e b, 110 a e b sono in bianco. A c. 110 b in alto si vede la segnatura di un quaderno, capovolta: (AX). A c. 111 a cominciano i sonetti.

tenzone v.

[326]

labate ditiboli

Ojdeo damore ate faccio preghera . caminteniata fio chero
 razone . | cadio sono tutto fatto atuo manera . cauelli
 ebarba agio atua fazone . | edongni parte aio uiso eciera .
 efegio in quattro ferppi ongne stalgione . | elalingua agiornata
 me legiera . pero fui fatto aquesta mispresfregione.

¶ Esono montato p le quattro scale . esomafiso edato mai
 feruto . | delo dardo delauro ondo gran male . Epmerzedo
 locore mia partuto . | di quello delo pimbo so altretale . aquella
 p chui questo me auenuto.

[327]

Notaro giacomo

Feruto sono isuariatamente . amore mia feruto opche
 cofa . | cadio degia dire lo conuenente . di quelli che
 ditrouare nonano posa . | cadicono neloro detti fermamente .
 camore adeita jmse richiosa . | edio lodico chenone neiente .
 cadio damore sia odesfere ofa.

¶ Echi meneuoleffe contaftare . jgliene mostreria rasgione
 auati . | cadio none seno nuna deitate . Edio jnuanita non-
 uolglio piu stare . | voi chetrouate noui detti tanti . posatelo
 didire cheuoi pechate.

[328]

labate ditiboli.

Qvalomo altrui riprende speffa mente . are rampongue
 viene tale liate . | atelo dico amico jmprimamente .
 canoncredo caleale mente amiate . | famore taueffe feruto
 corale mente . nonparlerefti p diuinitate . | nanti credereffe
 ciertamente . camore auesse jmse gran potestate.

¶ Amore amolto schura canoscienza . finadiuene come duna
 batalglia . (2) | chifta uedere riprende chi combatte . Quella
 riprefa non tengno a ualienza (2) . | chia catta lomerato fa
 cheualglia . chi lieue sente piu che quello che batte. (2)

(1) Da questa carta sino a c. 172, numerazione salta dal num. 126 al 128 prima che la presente, era stata segnata un'altra numerazione che andava da 103 a 163. La nuova numerazione fu scritta talora correggendo la prima, talora a lato di questa. La differenza delle due numerazioni è di 8 fino alla c. 126/134, diventa di 9 con la c. 128/137, perché la prima

numerazione salta dal num. 126 al 128 senza segnare il num. 127 in nessuna delle due carte intermedie che ora sono le carte 135 e 136.
 (2) Lezione non ben sicura perché nella fine delle righe di questa pagina lo scritto è in parte o completamente abraso.

9 con la c. 128/137, perché la prima

[329] : Notaro giacomo

Cotale gioco mai nomfue ueduto . cagio uercongna di-
dir[e cio cheffento .] (1) | edottoui chenonmifia creduto .
per congno mo neuie ascal[trimento .] | puruno poco fia da-
more feruto . sifiragienza efa fuo par[lamento .] | edicie donna
finono iltuo aiuto . jmende moro efoñe faramento.

¶ Grande noia mifaño jmenzoneri . finpronta mente dico
[no la menzongna .] | maio louero dicolo uolontieri . Mata-
ciolmi cheno mifia uergongna . | cadongni partte amoro
pemfieri . edentra meue comagua [inspongna (2).]

[330] labate ditiboli

Conuostro onore faccoui vnonuito . fergiacomo valente
..... (3) | Louostro amore uoria fermo ecompito . ep
uostro amore benamo lentino . | Louostro detto poi chio lagio
adito . piu mirifchiara chelaira sereno . | magio jmfrali mesi
el piu alorito . p dolzi fiori che fpande egliel piu fino.

¶ Ordumque amagio afimilgliato fiete . chespanдете (4)
edamorofi . | piu dinullo altro amadore como facca . Edio
uamo piu che non credete . | fen uer diuoi trouai detti noiofi .
ripofomende alora caui piacca . (5).

c. III b.

[331] tenzone ij.

Nontruouo chimidica chifia amore . oue dimori odi che
cofa enato . | pphenalagiente ilchiama p fengnore .
amore nōne fe nonunome ufato . | pero lagiente netutta
nerore . p congno mo perllui edotato . | jllui noñe neforza
neualore . mostrare uiuolglio come auete errato.

¶ Tre cofe fono jnuna concordanza . chetengnono lo corppo
iloro podere . | lequali fengnoregiano locore . piacere epem-
fare edifianza . | deftre tre cofe nafcie vuo uolere . laonde
lagiente dicie chesia amore.

(1) Ciò che è tra parentesi è quasi par si possa con ragione leggere:
completamente abraso nel ms. ed è acbuj ... chino .
stato ricostruito in base ai resti e (4) Le lettere abrase ed illeggibili
alle tracce delle lettere. sono qui sette od otto. Di esse non

(2) Lezione non ben sicura.

si scorgono che le tracce d'una z.

(3) Qui anche le tracce ci soccor-
rono poco, perché sopra la rasura
c'è uno strato di grasso; tuttavia

(5) In fondo alla carta l'amanuense
scrisse .xviii.; e accanto una mano
posteriore segnò .1.

[332]

Io nolodico auoi sentenziando . ne non mi vanto ditanto fauere . | caseo miparillo conuoi raglionando . dicouii parte delomio uolere . | epoi rispondo alo uostro dimando . cantefi cheuolete uoi fauere . | che este amore edi che nascie equando . equale parte delomo pomfi asedere.

¶ Amore noñe fenon come credeo . cosa como possa vedere netocare . | mafono molti chelapellano deo . sono inganati edaño vano pemfare . | casedeo fosse nomfaciera reo . can-deitate etutto dengno asare.

[333]

notaro giacomo

Logilglio quande colto toste passo . dapoi lasua natura lui noe giunta . | edio daquanche sono partuto vno passo . dauoi mia donna dolemi ongni giuta . | pche damare ongni amadore passo . jntante alteze lomio core giunta . | cosi misere amore laumque passo . comaghila quanda lacacca egiunta (1).

¶ Oilassome chenato fui jntale punto . sumque noamasse fenonuoi chiu gente . | questo sacca madonna da mia parte . jmprima cheuiuidi nefuo punto . | feruiui edinorau i atutta gente . dauoi bella lomio core nom parte.

[334]

Notaro giacomo

Sicome ilsole chemanda lasua spera . epassa plouetro senolo parte . | elaltro uetro chele done spera . chepassa gliochi eua dalaltra parte . | cosi lamore fere laoue spera . emandaui lodardo da sua parte . | fere jntale loco chelomo nō spera . epassa p gliochi elocore diparte.

¶ Lodardo delamore laoue giungie . dapoi cheda feruta sisaprende . | difoco carde dentro esuori nompere . Edue cori jmsieme ora li giungie . | delarte delamore filglia prende . esa cheluno elaltro damore pare.

[335]

notaro giacomo

ORcome pote figrandona entrare . pgliochi mei che si picioi sone (2) . | enelmio core come pote stare . che- nentresso laportto laonque juone (2) . | loco laonde entra gia nompere . ondio grande merauilglia menedone . | mauolglio lei alumera asomigliare . egliochi mei aluetro ouesi pone.

(1) Oppure: gionta?

| (2) e finale è corretta da o.

¶ Lofoco jnchiufo poi passa difore . lofuo loftrore fanza fare rotura . | cofi pgliochi mi passa locore . Nola psona mala fua fighura . | Rinouellare mi uoglio damore . poi porto jmfengna dital criatura.

C. 112 a.

[336]

notaro giacomo

Molti amadori laloro malatia . portano jncore chemuista nompate . | edio nompoffo ficielare lamia . chella nompata p lomio penare . | pero chesono sotto altrui fengnoria . nedimeue noño neiente affare . | fenon quanto madonna mia voria . chella mi pote morte euita dare.

¶ Sue lo core efuo fono tutto quanto . echinona comfoglio dafuo core . | noniue jmfra la giente como deue . cadio nomfono mio ne piu ne tato . | fenon quanto madonna uedemi difore . eduno poco difpirito chenmeue.

[337]

Dalcore fimoue vfpirito jnuedere . dinochi nochi difemina edomō . | ploquale ficoncra vno piacere . loquale piacere mo uidico como . | enafciene vmbeniuolo uolere . loquale amore chiamate p nomo . | dentro dalcore fi pone afedere . canomporia jmpiu fichuro domo.

¶ Nafcie difangue netto purcalcore . chelanimo delomo tene nalegrāza . | efengnoregia ciafchuno altro omore . Efallo ftare inquella difianza . | quello puo dire omo chesia amore . amore cofa congrande dubitanza.

[338]

Fina more difino core uene diualenza . edificiente jnaltro core fimigliate . | efa didue uoleri vna uolglienza . laquale forte piu ca lo diamante . | legandoli conamorofa lenza . chenomfiromppe nefciolglie lamante . | edumque chi fua donna perdere penza . gia difino amadore noña fembiente.

¶ Chefino amore nontiene fofpecioone . enomporia cangiare lafuantendāza . | chi fente forza damorofa fpone . edicio portta la testi monanza . | triftano edifaotta coragione . che-nompartiro giamai diloru amanza.

[339]

Vgo dimaffa difiena

Inongni membro vno fpirito menato . edintelletto namorato core . | efono tutto damore jnflamato . vmpunto folo dicarne none fore . | edongne partte amore piu di-

uifato . jntrao me canomfo locolore . | chelospirito meo
quando lofiato . lo sento bene che ua piangiendo amore.

¶ Amore etanto jameue combenuto . cheda fatto vno ipero
ondello uao . | cofi eftretto nampo partire ftando . Apartte
apartte fora per aiuto . | egittando langofcia chello nao .
cofi campo dimorte argomentando.

[340]

Vgo dimaffa difiena

A more fue jnuifibole criato . pero jnuifibole uene lana
moraza . | chenullomo lofente prime nato . quando
fiprende tanta fotilglanza . | chenmeue fede euene difimile
lato . macio chedetto caue jmfe poanza . | nato licomfente
edelgli dato . come lochiore cofi efichuranza.

¶ Odeo cheinuifibole lofaciefti . ditanto me nolipiacieffe
jngrato . | che quanto ofende ofendere lipoteffe . Difigrande
fengnoria chelidefti . | catornaffe diuifibole jncarnato . che-
fomo locolpiffe che fentiffe.

(1) [341]

c. 112 b.

Tvte lecofe como nompote auere . pare cheleuolglia
edagiale jntalento . | quello como lafcia pertenerere .
quello che nona per folle pemfamento . | cofi lomo perde
p poco fauere . edelaltrui nomfa auanza mento (2) . | maio
nomfono difi folle uolere . chio lafci gioia perauere tormento.

¶ Chequelgli chelafcia cio che pfuo tene . p auere altro
chenolglia compangna . | fede nolla bene fa tutta perdanza .
Madio nonuolglia lafciaie lomio bene . | per nullo pemfa-
mento chemi uengna . dunque tero lamia cara jntendanza.

[342]

MAdonna poi mauete fi comquifo . enonui piacie chio
uidegia amare . | cielate lebelleze delo uifo . fenole-
uegio ancora credo fchampare . | quando leuegio tengonmi
fiprifo . nulaltra donna milafciate amare . | noncaltro locore
mauete diuifo . dame chenolo lafcate tornare.

¶ Mafelocore aueffe jnmia ballia . enonui piacieffe piu lamia
amiffate . | derimanere latino (3) vene poria . Mafate tanta
dinobilitate . | rendetemi locore jncortefia . epoi lamore
jntutto mi vietate.

(1) *Nel margine superiore, di pu-*
gno del Postillatore: non ce e il che.

(2) *La o è corretta da e.*

(3) *ti è ritoccato e d' incerta let-*
tura; potrebbe sembrare n, ma il
comma assicura la presenza d' una i.

[343]

VNo piacere dalcòre fimoue . ediuedere gliochi lofen-
tenza . | enafciene vmpemfiero cherimoue . jnmolte
guife alcòre da jntèza . | tante lobene chefene conmoue .
jngiudicare locore noña (1) potenza . | chedamore feruto edimi
doue . dentro dalcòrppo oue lacanofcienza.

¶ Pero nullo uiuale canofcimento . poi che feruto ficrude-
lemente . | diquello foco carde enomfi fpengne . Dumque
locore efempre giudicato . | dagliochi chegli moſtrano lopia-
ciere . onde lomèna etene ediftringne.

[344]

Nonne fallo magrande caonofcienza . chinomfadaſtia
aloncomincamèto . | calabatalglia quando finconinza .
lopiu valente nomfacie ardimento . | allora edalaudare ſua
ualenza . quando alafine fa buono porttamento . | edagialo
madonna jmprouedenza . enondifpreſgi poco parlamento.

¶ Quale amadore eprede eualente . nomfi diletta jntroppe
coſe dire . | mae tutora alamore vbi dente . Camelglie affai
fare epoco dire . | camolto dire enomfare neiente . prego
pero madonna nomfadire.

[345] *Meſſ melgliore delgliabati*

Sicome ilbuono arcieri alabataglia . chefa diguerra bene
uenire apòrto . | chetragie larco emoſtra chelgli calglia .
ditale ferire chenolgliſta comfortto . | egira mano e poi fere
jntraulglia . atale chedelarciere none acorto . | edeo per
lanoioſa jndiuinalglia . dela mia donna fimile miportto.

¶ Che faccio uiſta damare efembianti . emoſtro jntale loco
benuolglienza . | chegiamai nonuifcieſe jlmio coraggio . Pli-
noioſi falſi mai parlanti . | chenfrali finamanti dano jntenza .
nomfàno onde moue il mio alegraggio.

c. 113 a. (2) [346]

Nefuno teſauro jnterra noña pare . deli perffetti amici
aleſiate . | che tali perilgli novifti paſſare . chenon
uaria (3) ricore nepoteſtate . | maquando lafortuna fuole

(1) *Oppure noño?*(2) *Sotto 113, di mano più recen-**te, ri.*(3) *Segue una m cancellata.*

gridare . pauenta quelli chenoña *au'e'filate* fermitate . | pero
come lanaue proua ilmare . cofi proua lamico auerfitate.

¶ Comelmalato almedico fa porto . che fpera auere uera-
cie medicina . | edificuo grande dolore effere ftorto . Cofi
lamia fperanza jnte afina . | cai balia dime donare comfortto .
chelamia gioia tieni jntua faffina.

[347]

Q vando gliaufingluoli elglialtri afgielli . cantaro aliu-
zieri uerffi damore . | efono liprati elgligliardini nouelli .
elaira dolze echiara ilfuo colore . | donne ecaualieri eli don-
zelli . ghirlande jntesta portano dongnifiore . | efbernano dolzi
canti egai ebelli . eda damore chitiene prefgio eualore.

¶ Edeo chengiorni plango p amanza . camore matolto efal-
lami il giorire . | chemidonaua comolta alegranza . Ondio
mimoro chanon midengna audire . | pche degio fofrire tale
male nanza . caplungie piu canullo altro martire (1).

[348]

M Elglio ualdire cio como antalento . cauiuere penando
iftando muto . | folo che dagia tale cominzamento .
che dipoldire non uengna pentuto . | che bene pote omo fare
talemouimento . chefelglia purafgione nonentenduto . | pzo
didiri agia auegiatamento . chenomfi blafimi delofuo creduto.

¶ Mapemfando camolti ediuenuo . zo candetto nona loco
neiente . | afempro diloro deomo auere fpera . Che folle-
giando anzo chedaño uoluto . | nomperfauere ne pereffere
temente . chi cofi facie ciertto benfinera.

[349]

V ORia caldio damore achui fono dato . piacieffe darmi
tanta dibalia . | chio uifapeffe dire comen carnato .
del uoftramore fono dolze doña mia . | equanto fono bella
namorato . auoi contare deffemi lauia . | chetofto delamore
faria cangiato . felo fauefte fiore dicortesia.

¶ Chetanto fono uoftro fedelemente . locore elarma etuto
lopenzero . | chenomfono meo fenon quanto uolete . Adum-
que prego voi vmilemete . | cheui rimembri dime uifo clero .
che fempre lomio core conuoi tenete.

(1) Corretto d'altra mano da martiri

[350]

chiaro dauanzati

Q valunque madimanda p amore . comelglie fagio uo chi
lirispondda . | erende altrui giustiza delocore . zne com-
martiri piu gia noncomfondda | chemolto uale losofrire dolo-
re . ma fie melglio achui lobene abondda . | chia donato elui
meffo ilfuo ualore . di picciolo fiume uiene talora grande ondda.

¶ Damore auene ficome delsole . quando fileua lucie jn-
gnongne partte . | epoi fitorna laonde leuato . cosi ua amore
chaendo chi louole . | chui troua bono dise lidona partte .
conalegreza jnalzo losfuo stato.

c. 113 b.

[351]

chiaro dauanzati

L amore alanatura delofoco . calprimo pare (1) dipiciola
possança . | formonta esale jngrande altura ilpoco .
jnmatenente fa gioia dipefanza . | etali pene pascielo con-
gioco . chetutto temppo nonaño follenanza . | abita nelo
core esa suo loco . sospiri epianti rende perufanza.

¶ Euene delouedere edudienza . edipemfiero edancora disa-
giare . | efermasi quando uene lopiaciare . Dumque nona
riparo sua potenza | pero conuene ciaschuno aumiliare . estare
gie chito diquanta potere.

[352]

chiaro medefimo

R jngrazo amore delauenturosa . | gioia edallegreza chema
data . | chemi dono aseruire lapiu amorosa . chenomfue
tifbia omorgana lasata . | chelasua bocca auliscie piu che-
rosa . viso amoroso egola morganata . | p chemisturba
lagiente noiosa . me fanno guerra eloro nonne montata.

¶ Maprego quella achui merze ifono . chenomfi debia
smagare neizjente . | plaria gente chemetoro loro guarda .
Mas tea comeco ilfuo core abandono . | eguardi si comio
lesono feruente . dallei presente lauita agio jnguarda.

[353]

chiaro

D atuti miei pemfieri misono diuifo . esolo jnuno misono
miso eda colto . | edinquesto pcaccio esono piu fiso .
chelo presgione dipene esere sciolto . | chemai nonchura solazo
neriso . mentre chequello dolore nolglie tolto . | cosi sonio
nesto pemfiero miso . perlui feruire edongnaltro sono volto.

(1) Segue l' asta d' una p espunta.

¶ Fo come quelli che molte gioie anguarda . epoi nelluna mette fuo piacere . | elascia laltre edessa sicomprende . Eda follazo lofuo core non tarda . | percagia pena afina loferuire . ecortesia fouente lodifende.

[354]

chiaro

Cofi diuene ame fimilmente . coma lasciello cheua eno-
riue . | pla pastura chetroua piagiante . dimera illoco
edessa sicontene . | cofi ilmeo core auoi donna auenente .
mando pcheui conti lemie pene . | conuoi kimane edio nefono
pdente . tanto lipiacie nomchura altro bene.

¶ Ondio uiprego dachelotenete . cherimembiate delaltra
persona . | come sanzeffo possa dimorare . Bemfo chetanta
canofcienza auete . | se peruoi pere senza gioia alchuna . chesia
dispregio al nostro finamare.

[355]

chiaro

Iaggio cominciato euo fare guerra . chimenonama faccia
difensione . | ecredo gueriano aquistare terra . pchio
fuori tutto sono senza cagione . | echi ma fende metero jn-
tale ferra . chedelamore mi rendera raggione . | chio nom-
faro sicome que chenerra . cap lofinghe torna alastaggione.

¶ Calamia vita edinatura dorffo . quando omo lobatte ete-
nelo jmpaura . | allora jngraffa ediuene piu fortte . cofi ago
jngueriare focorffo . | ecredo chemaiuta lauentura . achui
mipiacie posso donare morte.

[356]

chiaro

c. 114 a.

Sicome il cieruio chetorna amorire . laoue feruto ficora-
lemente . | elocieruio comincia arispaldire . quando la-
morte uenire fifente . | cofi faccio cheritorno aferuire . auoi
madonna femi uale neiente . | edicoui feruendo vo morire .
purchemi diate lamorte fouente.

¶ Eflo nollo fo comomo faluagio . canel cantare tanto si-
rimbalglia . | quanda rio temppo catende lobono . Auoi mia
donna lomio core ingagio . | chelotengnate nodate traualgia .
chedauoi tengno laltra vita jndonno.

[337]

chiaro

Istale pemfiero omiso lomio core . chena moroso foco
ardo edinciendo . | duna fifrefca edaulorita fiore . che-
quantio piu laguardo piu miprende . | belleze edumilta frefco

colore . illei tutte bielta chiariscie esprlende . | aillaffo bene moragio pfuo amore . se sua pieta jnuerme nondi sciende.

¶ Chequandio guardo losuo chiaro uifo . fome alparpalglione alalumera . | cheua morire persua claritate . Edio mirando losuo gioco erifo . | fo come quelli chemira laspera . delfole sua lucie noña claritate

[358]

Nomfaccio ache coninzi lomeo dire . disfigrante gioia facie mouimento . | caperuno ciento delo meo feruire . ori- cieuvto doppio pagamento . | apena pote ilmio core fose- rire (1) . tanto gliabondda fino piacimento . | adimostrare como ilmeo disfire . aditutta alegreza compimento.

¶ Etanto jnanzi dire nompria . quanto mitengno fourame- ritato . | membrando ilgioro chio uebi jmbalia . Ediui presi cio che mi fu agrato . | abraciando ebasciando doña mia . Louostro chiaro uifo jnamorato

[359]

Nonmene marauilglio doña fina . sentralaltre miparete ilfiore . | ose ciaschuna bieltate dichina . jftando presso deluostro ualore . | calastella capare lamatina . mirafomilglia louostro colore . | compiu uisguardo piu mirafina . louostro dritto naturale colore.

¶ Ondio credente sono ongni fiata . chio bene auiso uostra claritate . | cheuoi nomfate femina jncarnata . Mapemffo chediuna maestate . | asemilglianza dangielo formata . agia percierto lauostrabieltate.

[360]

Donzella (1) gaia esagia ecanosciente . jnchui dimora tutora edauanza . | bonta eseno eualore valente . ebielta tanta chio credo jnciertanza . | chedio colesuo mani propiamente . formasse uoi dangieli sembianza . | chenonfitruoua tra lumana gente . bielta nefuna auostra fomilglianza.

¶ Equale quella chepiu bella pare . iftando diuoi presso chi cio uele . | mirabile cosa sembra fidispare . Ondio sono tutto jnuofra merzede . | potendo uostro seruo dimorare . piu para- difo lomio core noncrede.

(1) rire *finale scritto su rasura d'altra mano.*

[361]

c. 114 b.

Lofolle ardimento ma comquiso . chemitramise adaffere
feruente . | diuoi auenente eda uoroso uiso . perchui so-
spiro edolgljo speffamete . | vbriare nonui posso ciome auiso .
fima uostro bellore fatto vbidente . | cosi auoi misono dato
edopriso . perforza dibelleze ueramente.

Che simile mente uostra gram bieltate . seguire mi facie la-
folle natura . | delparpalgione chesere losoco . cheuede illui
figrante chiaritate . | che girando simette nauentura . oua
morire credendo auere gioco.

[362]

Gjentile sagia donzella amorosa . inchui etutto bono
jmfeuguamento . | lauoftra ciera angelica gioiosa .
esoma dasinato compimento . | adunque bene cierto dengna
cosa . dapoi caute ongnaltro ualimento . | cheuerdime nom-
fiate disdengnoia . merciede agiate delomio tormento.

Csicheo nompera dolze amore meo . chenedibasseria louo-
stro stato | jmquesto monddo edancora apodeo . Ecierto
prendere ue ne de peccato . | che faracino nonono ne giudeo .
Mauostro fedele seruo dimorato.

[363]

Qualunque donna aprefgio dibieltate . comfiglio che-
daui bella figuarde . | chenonuengna aloloco laoue
fiate . cafeciue ne nomfia chi lasguarde (1) . | come candela api-
ciola chiaritate . agramumera quando apresso larde . | cosi laltre
uifono afomilgiate . pero distarui apresso sono codarde.

CQualunque bella donna uicortea . so bene chenona presgio
laoue sete . | manomfi puo tenere chenon viuca . Ledonne
comegljo mini ferite . | euoi medesima fere jnamorea . lau-
oftra ciera quando lauedete.

[364]

Tanto sono temente euergongoso . atutte lore chio visto
dauantj (2) . | chenondico laondio sono disioso . enonmar-
disco pur difare sembiantj (2) . | afai fiate mimouo coragioso .
didirui come dicono glialtre amanti . | poi chio sono nanti
auoi viso amoroso . Limiei pemfieri diparlare sono afranti.

(1) *La e è corvella su a e pare più sbiadito.*
d'altra mano, certo con inchiostro

(2) *La j corregge una e.*

¶ Cotante latemenza chema bondda . diuoi (1) madonna chio nonui dispiacca . | chemiritengno enondico neiente . Elotenere pare chemi comfondda . | cassai piu temo lauoftra minacca . chelaltrui ferita duramente.

[365]

Notaro giacomo

Donna uoftri fembianti mi mostrarò . isperanza damore ebenuolenza | edio fourongni gioia lono caro . louoftro amore efare uoftra piagienza . | or uimoftrate irata dunque raro . fenza chio pechi darmi penitenza . | efattauete dela penna caro . come nochiere ca falffa canofcienza.

¶ Disconofcienza (2) benmipare chesia . laconofcienza che- noña fermeze | chefirimuta perongni volere . Dunque nom- fiete voi jnuoftra balia . | neinnaltrui caia ferme prodeze . enonaurete bono fine algioire.

c. 115 a.

[366]

Eo posso bene dire camore veraciemēte . madato vna feruta che maucide . | che mitormenta ficrudele mente . chemille fiate ilgiorno miconquide . | epiangiēre mifacie estare dolente . alastagione chemolta giente ride . | frame medesimo dico ispeffamente . morto mauesse chimprima miuide.

¶ Ciertto lamortte mifaria apiaciēre . forffe che lacompangna deualenti . | micologara alalto giefso cristo . Edisperando poteria gaudere . | edubriare tutti miei tormenti . epuringioia fare lomio aquisito.

[367]

(3)

Seo pato pena edagio gran martire . ciertto nomfaccio comi agia guerēza | chelmale chio agio nolardisco adire . anzi locielo faltri lonconenza . | emolte uolte mimouo adardire . euado aquella chemaue jmpotenza . | perdere chemi- degia fouenire . eaciertole tutta mia ualenza.

¶ Epoi chefono giunto jmsua posanza (4) . non mardisco folo vmotto fare . | anzi mafollisco come muto . Maspero cauera tanta canofcienza . | madoña chedel meo male aura pietate . efenza dire fodarame aiuto.

(1) Prima di madonna era scritto di e' il principio di una u; ma fu cancellato.

(2) Segue un'asta, forse il principio di una p che s'era cominciata a scrivere in luogo della b che segue

e che è rimasta senza espungere o cancellare.

(3) Al posto del richiamo è una rasura che ha forse tolto il nome del poeta.

(4) La o corregge una e.

[368]

C hio cora aueffe mi potea laudare . auanti chediui fosse amorofo . | ore fatto p uostro auastare . chediui amo fero edargolgliofo . | esubitora mifa ifuariare . dighiaccio jnfoco dardente gielofo . | tutora magreua jmprefondo pefare . **chio fembro (1) viuio mortte ua nascofo.**

¶ Nascofa mortte portto jnmia posanza . pertale nimistate agio colcore . | che sempre dibatalgia miminacca . Echine uuole auere ferma ciertaza | riguardimi chio sono legiere damore . chio portto mortte scritta jnmia facca.

[369]

S anza locore uiuere mi conuene . comio loposso fare belofaute . | dentro alouostro contutta mia spene . equantagio uolere uoi lotenete . | mia conoscienze fame noriuene . chebreue mente donna mauzidete . | potenza auete ditenermi jmpene . edarmi gioia ficome volete.

¶ Pcio donna ualente agiate chura . dime chesono nela uostra potenza . | chadio nonpera cosi malamente . Donatemi lauotra benuolgienza . | elcore traetemi diranchura . g chiara fighura efatemi gaudente.

[370]

S elomeo core jnuoi madona jntende . jncontro alamia uolgia ebenfaccate . | elamia conoscienza miriprende . edicie chedetroppo alta amistate . | fellomo laoue nongiungie sistende . faciegliete fare semplicitate . | malomio (2) core forte fidifende . efici mostra bella vtilitate.

¶ Edicie chegran senno enomfolia . conosciere echerere lacosa bona . | che prode cipuo auere enondanagio . Ebene latiene propria pazia . | amare omo eseruire tale persona . cheselaquista apouero uantagio

[371]

c. 115 b.

I o no nomfapea checosa fosse amore . senon che fete uoiciera amorosa . | diciami omo chera grande dolore . elauita souente jnamore posa . | eo folle nera fatto gabatore . diprima cheo non cono sciea lacosa . | orlagio preio conaffai martore . dime uirifouengna alente rosa.

¶ Pcio nullomo fide ralegrare . nefare gioia delaltrui dolore . | checiertto nolgie posto jngranualenza . Dunque rasgione

(1) Della p espunta era stata scritta solo l'asta e parte dell'occhio.

(2) La e corretta dall' amanuense su o.

chio degia penare . | chera fatto delamore gabattore . edicio delomo fare penitenza.

[372]

Pcio nondico cio co jnuolglienza . chedo credenza . cheuoi lofaccate . | jncio madonna agiate prouedenza . seconoscienza . fo chelouegiate . | tanto miftringie uoftra benuolglienza . nonmen plagienza (1). nualtra miftate . | edio madoña faccio foferenza . perco temenza . che uoi louolgliate.

¶ Caeo mafichuraffe auoi didire . lomio uolere . come sono jnamorato . | edauoi dato bella jmfengnoragio . Noncredo mifaciefte foferire . | tanti martiri . quanti p uoi pato . cadientato sono comomo faluagio.

[373]

Seciaschuo altro passa ilmio dolore . nomfene marauilgli chi lontende . | poi me cauinto pur combatte amore . enondiftringie lei chefi contende . | epuro altero tene lofuo core . neda merze lodichina nedifciende . | ondio mortto faria gia mille ore . nomfoffe chesperanza mi difende.

¶ Chequando pemffo bene doña ualente . louoftro naturale fauere acortto . | comfortami ecredo ciertamente . cheuoi nomfotereste tanto tortto . | caldie ferano jo foffe perdente . difi corale amore comio uiportto.

[374]

Comio fortte amo voi uifo amoroso . cosi diuoi sono fortte temente . | didomandare merze sono dottofo . chio nonardifco defferene cherete (2) . | ma bene fapete piu graziofo . epiu affai lodato dalagiente . | lodono chefatto alpouero uergongnofo . caque chelchere affacata mente.

¶ Edio mipoffo pouero chiamare . deluoftro amore cheneiente nagio . | mapouero nomfono diuoi amare . Temenza non mide effere danagio . | poi che corale amore mifa dottare . accio puegia iluoftro fengnoragio.

[375]

Io noncredetti ciertto fallo fare . logiorno chio merzede adimandai . | voi chui fedele credo dimorare . edubidente tutto temppo mai . | mafe fue fallo me merze chiamare .

(1) Tra l' a e la g in alto è stata ricalcare il segno molto lieve che già aggiunta d' altra mano una f. esisteva e del quale par di scorgere

(2) Il segno d' abbreviazione è d' al- le tracce.
tra mano, che forse non ha fatto che

mare . chero perdono chio gia nolpenssai . | fimi diftrimffe
uostro jnamorare . jmquello puntto chedio viparllai.

¶ Ecio fue colppa nonmia madamore . edancora dele uostre
gram belleze . | che cio dire issoraro lomio core . Ma-
tutto tengna bene dicolppa fore . | oime chefforzata mente
fo mateze . purcheroui merze puostro onore.

[376]

c. 116 a.

A lprimo chio viuidi amore miprese . edauoi sotto pose
lomio core . | elmeo uolere dacio nomfi diuife . masue
contento dessere feruidore . | diuoi amare sifortte faciese .
chenciafchuno membro neportto dolore . | nomfosse chepie-
tate jnuoi disciese . credo mortto saria gia mille ore.

¶ Orposso dire camore mabene cagiato . fumque portare
mifecie tormeto . | aciento doppi loma meritato . Pero ma-
legro chelgrande piacimento . | chio lontana mente difiato .
amore me nadato compimento.

[377]

A ilaffo di che sono io blasimato . edetto me chedio feci
falanza (1) . | dicofa chio nonaueria pemfato . tanto
difallo fare alamia māza . | epoi catortto nesono jncol-
poto (2) . riprendone villana vicinanza . | chesenza colppa
manno casgionato . odio uergongna neportto edottāza.

¶ Epiu ne porteria ma mi comfortto . chio faccio bene
chenon puo durare . | biasimo dato asipiuuico tortto . Enon
mi credo chesalfso parllare . | mitolga diuenire aldritto portto .
falachuno viuene per cotale amare.

[378]

chiaro dauanzati.

V Nsole siuede congni luminare . dispare . perlogrande
sprendore cherēde . | eperlirazi chemanda perlare .
dinamorare . alchuno nonfi difende . | edelegioie souralaltre
pare . colfuo mirare . ciaschuno core jaciende (3) . | dimortto
uiuio fa rifucitare . colfuo auifare . tanto bene risplende.

¶ Fighurato elo sole odo parllato . semaginato . jnuostro
core ualente . | allegramente . destare perufato . Enulla
pena ide parere cociente . | masoferente . dumile aspetato .
chi fa laudato . amore lobuono feruēte.

(1) L' a media corregge una c. | lettera.

(2) La o finale corregge un' altra | (3) L' a corretta su n.

[379]

chiaro medefimo

Simidiftringie il dolcie pensamento . diuoi gientile mia
 doña rimembrando . | chesouentore locore elotalento .
 nomposso ritenere digioia cantando . | epoi pauto sifo mo-
 stramento . perli maluasgi cheuaño parlando . | matanta dale-
 greza edigioia sento . chemi conuene mostrare auoi parlando .
 ¶ chelgrande ricore nompotomo cielare . chenoñe facca
 alquanto dimostrāza . | cotanto uene difino core lamare .
 Onde feo canto follo perimenbranza . | como parti dauoi
 conalegrare . deritornare ouia magio alegranza .

[380]

chiaro medefimo

IO uoglio stare foura laudare lamore . ebiafimare laria
 giente noiosa . | bene agia chileanza tiene tutto .
 equale nora sua donna amorosa . | edio scomfouda chie stur-
 batore . anullo amante che damare si cosa . | camore si prende
 e uiene di forzale core . edio uimostro come dolze cosa .
 ¶ Echinamore intende jngioia sadorna . edi bene dire auanza
 suo coraggio . | p che sia magio jnora suo minore . Souente
 portta cortesia efogiorna . | alegramente cauuta perufagio .
 mostrato uagio epiu vimostro ancora .

c. 116 b.

[381]

FRancheza difino core naturale . quando comincia nom-
 fina giamai . | maquelli che perforza metono ale . vere
 chuntempo montano purasai . | lachui alteza sciende quanto
 fale . sefosse nalto quante delfole lorai . | p cio chenullo
 prescio accidentale (1) . fa perseueranza sanza guai .
 ¶ Dumque madonna seferlauentura . louostro prescio che
 cotanto stato . | edauanzato stando uoi pulzella . Nonauan-
 zasse chebene dinatura . | poria drittamente essere blasmato .
 che piu enanti donna che donzella .

[382]

VNalegreza miuene dalcure . contanto gaudio chemi disna-
 tura . | pzo camato sono dala migliore . chesoma epiu
 gientile criatura | enonuoglio foura stare jmsuo laudore .
 fesi sforzasse dio comsua natura . | nolaporia fare pare ne-
 magiore . jncarni ne intaglio nempintura .
 ¶ Nomfu nede nenomfara giamai . sibella nesi sagia nesi
 fina . | nesi cortese jmpartite oue fauene . Sua bielta lucie

(1) *La d corregge una t.*

piu chelfole affai . | rifembra taunoro dio diuina . radicie
emezo ecima edongni bene.

[383]

V Narafgione (1) laquale non facio chero onde che ferro p
ferro filima . (1) enatura diuena oditempero . odimol-
leza di quello che fa zima . cresce odiscresce acoromppe
ofantero . odafua natura comera diprima . | piu parlerei
latino nomfosse chio spero . chetutto fa chie dottore dirima.
¶ Sentenza aipetto daessa nonmifido . equesto prouerei
perargomento . | chesenko naturale nomfalla . Datutte larti
dalchimistro mifido . | edauomo chemuti parllari p artti .
nontra p fenno alfoco lafarfalla.

[384]

A Simile tiparlllo semintendi . cio cheuolglio dire isguarda
latigura . | cioe difemsa me cheturiprendi . seguarderai
ladiuina scrittura . | fecio che fosti senomse che contendi .
comfortami larota diuentura . | poi che gastighi so che
sempre ofendi . naratai fengno delalteza schura.

¶ Soperbia nuda edifordinata . Lalta potenza diuina ne
mostra . | compiu alte piu creue lacaduta . Delcieruio lana-
tura sene mostra . | p giouentute loferpente gioftra . nuda
donzella jmsul cierbio ueduta

[385]

E o sono affiso emano fogota tengno . epemffio forte enomfo
di/visare . | ecolocore affai festo edifengno . diquiftione
chempofiuole mipare . | euegio chemi fpiacie efilofdengno . |
epurmi forza mia uolglia damare . | ormai jmpotestate altrui
mitengno . fel mio piacere dime nō posso fare.

¶ Adeo conuolontieri fauere uoria . onde minafcie che fforza
locore . | eoue fede jume tale fengnoria (1) . Cheo noli
credo deita namore . | chili conciede fi fera balia . cheda
etolle ala giente vallore.

[386]

c. 117 a.

N Aturale mente animali eplanti . fanno tuti loro ope-
razione . | come natura chere enoñauanti . chenulli
fano usare discrezione . | malomo adue mutori jnfatti manti .
natura edintelletto corafgione . | natura vuole amare pero
sono tanti . chesolle mente faño fudozione.

(1) La seconda n corregge un' altra lettera.

¶ Esono feguafgi delauolontate . nondiciernando lomale chenuene . | ecofi pere peruolgia rafgione . Mallontelletto fta condeitate . | econtastare vuole chi nomfa bene . pero alomo diuerffo openione.

[387]

Balducio darezo

E ofono lomarinaro benarafgione . edunque ilmare nonuidialmi fciète . | edagio ladiritta fperafgione . canno limarinari comune mente . | fenza laquale giriano ataftorie . aguifa chefa lorbo mifcredente . | chedauanti fiportta lo**p**baftone (1) . eua epere noncrede alagiente.

¶ Simile mente lo marinaro nongira . fenonadaffe aguida delafella . | molto acatteria caro louiagio . Dumque laftella ladiritta fpera . | edio ueracie mente fpero nella . efono lomarinaio che detto agio.

[388]

O Ngno mo cama de amare lofuo onore . edeladoña cheprende adamare . | efolle chi noñe conofcidore . che lanatura delomo ifforzare . | enonde dire cio chelgliaue jncore . chelaparola nonpo ritornare . | edalagiente ne tenuto milgiore . chia mifura nelofuo parlare.

¶ Dumque madoña miuolglio fofrire . difare fembianti ala uoftra contrata . | chelagiente fiforza dimale dire . Pero lodico nomfiate blafmata . | chelagiente fidiletta piu di dire . lomale chelobene tale fiata.

[389]

A llaira chiaraouifta plogia dare . edalo fchuro rendere chiarore . | efoco arzente ghiaccia diuentare . efreda neuere rendere calore . | edolze cofe molto amareare . edelamare rendere (2) dolzore . | edue guerieri jmfina pacie ftare . entradue amici nofcere ciorore.

¶ Edo uifta damore cofa piu fortte . chera feruto efanomi ferendo . | Lofoco donde ardea ftuto comfoco . Lauita chemidie fue lamia morte . | lofoco chemiftinffe ora nenciendo . damore mitrafse emifemi jmfu loco.

[390]

O j auenente donna di grande ualgia . giamai dauoi non miuoria partire . | louoftro amore pare chemafalgia . quanto piu fichuro pemffo gire . | amore che dibuona jnco-

(1) La p fu espunta prima che fosse compila.

(2) La seconda r corregge un'altra lettera, forse b.

minzalglia . emeglio per fenita deue auere . | enone cosa che
lamore ualgia . achi cielato losa **man**tenere.

¶ None rasgione madiritta mente . como deia contare lepene
altrui . | seno leconta quelli che lesente . Eo sono uenuto
percontarlle auoi . | chio uamo tanto dona mia valente .
quanto limei ochi emolto plui.

[391]

c. 117 b.

I Odolglio camo . enomfono amante . fourongne amante . pene
fento elamo . | emerze clamo enomfono clamante . dichì
clamante . me già nomì clamo . | sono preso adamo . fcomo
adamante . enomfue amante . chi gradiui adamo . | euivo jn-
tamo . jmpene tamante . dichì tamante . eme giame nontamo.
¶ Atale ramo . chui ferue me fere . caperfere . dentro (1)
almio core portto . | enullo portto . trouo nelamare . che-
senza ramo . enontiene fere . | matiene efere . laoue nona
portto . ondenme portto fuoco nelamare.

[392]

A llegromi ditrouare lamano distesa . abuono amico eda-
gientile sengnore . | eperasgione sesosse bene atesa .
douria donare chiemprometitore . | piu vale loprefgio chelo-
dono nompesa . compiu sitarda tanta meno valore . | chedim-
promessa nascie spene aciesa . edaspetando sale esciende emore.
¶ Masenauene che tardi ecanosciente . p compemfiare lo-
temppo trappaffato . | Radobla lampromessa libra mente .
Vergongna elchiedere elnodonare blasinato . | elargo dona-
tore sagio eualente . jnanti dona chesia dimandato.

[393]

L Ogrande ualore diuoi dona fourana . Locore misana .
dongne pemfameto . guardando uoftra ciera vmile epia-
na . colore digrana . piena daulimento . | piu mi rilucie che
stella diana . auoi fotana . etuto valimento . | neblanzi filore
ne isaotta morgana . nonebero quanto voi diapiacimeto (3)
¶ Imquesto mondo nomporia omo trouare . almio parere
fibella criatura . | come sete voi donna dibelleze . Chenullo
amante siporia vanare . | damare voi similgliante figura .
ondio sono ricò (4) ditutte allegreze.

(1) Sopra l' e è uno svolazzo, cioè
il principio d' un'altra lettera l. o h
cominciata a scrivere per errore.

(2) La l corregge la prima asta di
una m.

(3) La m corregge un'altra lettera.

che non è ben chiara.

(4) È incerto se il segno che è so-
pra questa parola debba interpretarsi
come abbreviazione o come comma
dell' i. Quest' ultima soluzione sem-
brerebbe peraltro più probabile.

[394]

D Altro amadore piu degio allegrare . chegioia sento piu
dinullo amâte . enullo damore miporia auanzare . neda-
damare effere dime simigliante . | chiamo quella chefa allegro
stare . ciaschuno chellei sguarda uechio efante . | efono amato
fi che di pemfare . dallei sono fuoro eftongioco dauante.

¶ Edagio ilmio difire co di fiato . dauere jnmia ballia lon-
tana mente . | efono gaio diço chera noiofo . Del mio
feruire sono piu meritato . | che nonuaria fefoffe ilualfente .
diciento tanti deluifo amorofo.

[395]

S Atortto uolgio gliochi giudicare . jnuerdiloro nonaio
dritta fede . | chelcore equello chemifacie amare . eprouo
alcore cheglieque cheluède . | elgliochi accio neiente ano
chefare . fenon quanto locore loro conciede . | chedio non-
poffo alcore erbito dare . algliochi contro afe chilo crede.

¶ Edio nodifca lirei configliatori . cheparlano pmala jndi
uinalglia . | efono jncontro amiei riprenditori . equelli sono
delgliochi blafmatori . | cheuanno difarmati ala batalglia .
dio miguardi ditali *compang* amadori.

c. 118 a.

[396]

bondie diètaiuti

G lochi colcore stanno jntenza mento . edicono comquifi
canno ilcore . | elocore rifponde con tormento . nong-
ciaio peca nanti fue lamore . | euoi uedeste cofa apiacimento .
onde nofiamo jmpena edindolore . | rifponde amore con-
grande ardimento . feda befamo buono giudicatore.

¶ Eofacco bene che nefaria fchufato . chio *di* mi fendo
p cofa comune . | *pche* da ciascheduno sono formato ¶ .
Malcore che fengnore delamafgione . | costringie agliochi
auedere lopecato . ecolppa chui lipiacie epone casgione.

[397]

L oparpalglione guardando alalumera . colofuo auento fa-
ciesi perire . | ele preftaffo uola periuera . quandomo
lapella lasciasi chadere . | eluni corno cola fresca ciera . ala-
donzella lasciasi tradire . | elpefcie pilglia lamo agrande fpera .
poi chelaprefo nomfi puo partire.

¶ Come pantera viuio fpeffamente . emolte volte come
falamandra . | chespeffamente fi conducie alfoco . quefte

nature onjume (1) ueramente . | caperlo buono bernare la (2) calandra . speffe volte dimora jbuon luoco.

[398]

Lamia vita epiudura edangofciofa . che dinullomo di-
 quello paeſe . | pero cheſuo fengnore diqueila coſa .
 perchui mirinouello dongne meſe . | quando ueni alpartire
 dela coſa . jolalaſciai chegrandemerze michieſe . | ritornai
 verlla giema amorofa . quella midiffe troppo ſe corteſe.

Ricorditi chemaueſti jmbalia . edimiti moſtrai coſi agie-
 chita . | nonmi douea laſciare per corteſia . douea penſare
 chio none romita . | ochi del capo edolze ſpeme mia . non-
 miciacolgli (3) mai alatua vita.

[399]

Laſſome chio nonuegio jlchiaro ſole . nomſo p che ca-
 ſione miſe ncontrato . | enorilucie inuerme come ſole .
 enorifcalda tanto rafredato . membrando mi dilei forte
 midole . enolauegio ſicomera viato . | credo bene cheldio
 damore louole . didarmi pena enoncio pecato.

Dacheui piace didarmi tormento . edio lopato congran
 pacienza . tanto caura uerne conoſcimento . Ecredo canſe
 tanta canoſcienza . cheſio lauero fatto fallimento . ilpero
 chemidea buona ſentenza.

[400]

notaro giacomo

Iomagio poſto jncore adio ſeruire . comio poteſſe gire
 jmparadiſo . | alſanto (4) loco cagio audito dire oue
 ſimantiene ſollazo gioco eriſo . | ſanza lamia donna nonui
 voria gire . quella ca lablondda teſta elclaro uiſo . | che
 ſanza lei nonporzeria gaudera . eſtando dala mia doña diuiſo.

Manolodico atale jntendimento . perchio pecato ciuel-
 leſſe fare . | ſenouedere loſuo bello portamento . Elobello
 viſo elmorbido ſguardare . | chelomi teria jngrande comfo-
 lameto vegiando lamia doña jnghiora ſtare

[401]

Bondie dietaiuti

c. 115 b.

Qvando laira riſchiara (5) erimſerena . jlmonddo torna
 jngrande diletanza . | elagua ſurgie chiara delauena .
 elerba uiene fiorita perſembianza . egliauſgilletti ripren-

(1) La lettura di questa parola è lettera.
 incertissima.

(2) La l corregge una c.

(3) La prima l corregge un'altra rasura.

(4) La l corregge un'altra lettera.

(5) Le prime tre parole sono su

dono loro lena . efanno dolzi uerfi iloro vfanza . | ciafchuna
mante grande gioia nemena . perlo foaue temppo chefaufanza.
¶ Edio languifco edo uita dolgliofa . comaltra mante nom-
poffo gioire . | chelamia doña me tanto orgolgliofa . Enon
miuale amare nebene feruire . | pero laltrui alegreza me
noiofa . enoiامي chio uegio rinuerdire.

[402]

Q Valomo uede molte gioe piagiente . cagiano diuifato
lo colore . | bene ua ciercando qualpiu gliatalente .
dottando chenolafci lamigliore . | chofi diueñe agliochi pri-
mamente . cherano dongne doñe fguardatore . | ringrazione
uoi mia doña ualente . cauete prefo gliochi elo mio core.
¶ Pchio nompoffo altra donna feruire . ledoñe meneten-
gnono uilano . | pche nomfaño come amore mapilglia .
Maffelleno poteterfero fauere . | chome uoi mitenete jnuoftra
mano . gia nomfene fareboro marauilglia.

[403]

S Edeltuo amore giunta ame nondai . diqua fperanza mai-
finamorato . | camì puridi edaltro nonmidai . perneiente
fipuo cangiare efto mercato . | letuo mpromeffe nomfiano
purincrai . cauerllaufgiello farefti afomilgliato . | prouedici
madonna orchedirai . lotuo rifo nomfiafalffo aprouato.
¶ Senolo vuoi fare negalo jntutto . camelglio me morire (1)
nanti lora . | canora nora aspetando uita epena . Orponi
mente acio chemai comdutto . | perche lofai amore enoñai
chura . chefai mentire lamorofa ciera.

[404]

C hi giudica lopome nelofiore . enomfa diche albore fena-
to . | nomfa chelape dinanti adolzore . portta didietro
lago auelenato . | neche lofoco aia jmfe calore . uedendolo
luciente edifmerato . | mafe tocato aueffe lofuò ardore . (2)
belli paria deluifo tracangiato.
¶ Simile mente quelli chemprimero . p bella fimilglianza
difse amore . | nomfeppe qualefifoffe jlcompimento . Mafe
prouato aueffe come fero . | aurebe detto chefoffe amarore .
enefuno fiore foffe fanza aulimento.

(1) rire è ritoccato pare d'altra
mano.

(2) Segue un' asta, forse il princi-
pio d'una p espunta.

[405]

I O confilgio ciaschuno chebene ama . chefidebia guardare
dalaprima . | edebiafi guardare daria fama . chenone cola
chelamore piutema . | dicolo pme chera jmsfununa rama .
credendo cogliere frutto delacima . | epoi uene vnuento
disigran fama . chemene mife jnterra perapina.

C Mapoi chesono tratti molto uento . selacima nomfi vuole
adalzare . | Jo laueragio attuto ilmio talento . Mafella pur
giucando uolandare . | jnonuifalgo anzi mene ripento . jni-
fulla (1) prima chelaprefi adamare.

[406]

Guittone deluiua darezo

c. 119 a.

M epiacie dire conio sento damore . apro diquelli che-
meno sano dimene . | secondo cio chepone alchuno
atore . amore vno desiderio danimo ene . | disiderando dessere
tenetore . delacosa che piu piacieli bene . | laquale piacere
adeffo ecriatore . ecosa casua guida loritene.

C Pemfero lauanza elocrescie erinoua . euallo sempre jmsua
ragione fermando . | efalli fare edire cio cheuole proua .
Sauere loua compiu puo menzonando . | natura iltene enon-
uole gia che moua . p cosa alchuna delosuo dimando.

[407]

Guittone medesimo

E sto amore none tutti comunale . p chenomsono duna
compresione . | chetale chenonmai dicio lichale . etale
chemsua chura altro nom pone . | ecieritto sono che da-
diuiene chetale . fiata chelomo ama etale chenone . | etale
ama tale nondettai chuguale . sumiglierano disua condizione.

C Dureza briga contrado accidente . adimorare loño fa
senza amore . | amore fa core uago ecore uertente . Ora-
mare orno eduno tinore . | istare due chuno ama elaltre
nente . reo accidente jquale none fattore.

[408]

/ Guittone medesimo

E sua natura esuo podere damore . ciertto affai mera-
uigliosa cosa . chelopodere tale caltro ualore . noña
loco uerllui oue ilbene posa . | esua natura fa ilconosci-
dore . disconosciente eda laida rispota . | elmolta leale falso
edraditore . elpresciato diuiene uillana cosa.

(1) L' u è puramente congetturale, rasure.
poiché la lettura è impedita da alcune

¶ Efa tutto ilcontrado bene doblamente . egioia edolo me-
scelatamēte rende . | enomporia gia dire quanto souente . Ora
eonomsono p dire cio chenesciende . | ma purlomodo solo fem-
priciemente . como poi (1) faccia chi damore senprende.

[409]

Guittone darezo

L omodo delamante effere dia . tale cauanti chescoura
il suo coragio . | faccia che conto dela dōna sia . ouero
domo alchuno di suo lengnagio . | chencasgione dipartire lui
compangnia . possa presso dilei tenere vsagio . | eche p lui
allei ritratto sia . quandello facie alchuno bono uassalagio.

¶ Edello peni fifarillo souente . chequelli odaltro possa af-
fai ritrare . auanti lei dillui presgio ualente . poi caconcio
aueffi sifuo afare . | mostri libene come suo bene uolgliente .
emiri fenuista lei piacie odifpare.

[410]

Guittone medefimo

P che diuerffi caufi sono conuene . vsare uercio diuerffa
operazione . | chefele piacie alegro stare uole bene .
epurpenare compiu piacca aragione . | efese spare pur conche-
re merzene . eco mostrare tormento jmfua fazione . | faciendo
cio callei piacere ptene . dimorare lei amare tutta stagione.

¶ Souraqualunque desti caufi rengna . procieda si comio
glio diuifato . | edintorno dicio quello che sauengna . Che
pme nolipuo effere mostrato . | jmsi piciola parte onguni-
que jmfengna . jmfare endire fia dase asseñato (2).

c. 119 b.

[411]

guitone medefimo

M eo nonmicredo gia calchuno amante . sipossa delafua
dōna dolore . | cantutto ilmeno nosia libene stante .
chenuista alchuna mostrali benuolere . | ecio chechere farebe
iltiligliante . selfi potesse fare combello parere . | orfenon-
dicie ofa dife fembiante . deucla lomo pero falsa tenere.

¶ Nonciertto gia sedonna dibuono presgio . chedicie no p
che nonuol mostrare . | cagia talento poi nonda podere . Che
fenza frutto auere nonuole dispresgio . | fembiante fa p che
degia sperare . chedonare uole fetemppo efa cherere.

(1) La i di poi è svanita.

(2) Nel margine inferiore è il nu-
mero del quaderno: xvliij; e accantocon inchiostro diverso e d'altra mano
è segnato: 11.

[412]

Guittone medefiño

O Ra dira lomo gia chelopodere . ciafchuna doña abene
poi chele piacie . | epuote bene ftare tanto ilpiaciere .
cheuero dici etanto chefallacie . | capo ca uolglia egranienno
uedere . nompo podere fare cio checomfacie . | efa granuol-
glia epiccolo fauere . loco epodere affai uede ueracie .

¶ Dunque chiama peni aualere tanto . chenubrianza metta
lofauiere . | ecrefca uolglia fedilei uole uanto . Plagranforza
dimerze cherere . | lauolonta dicio li dona manto . checon-
tra cio nompo pianza tenere .

[413]

Guitone medefiño

O Rtorno adire chelamante aue afare . dapoi che p fem-
bianti affai puato . | entendre dia callei poffa parllare .
jnalcuno loco palefe ocielato . | prenda loco fepuo fardi-
mandare . fenondimandi cagione daltro lato . | cap ingiengna
ep forza moftrare . uole ladona cheuengna tale mercato .

¶ Efeciellato iloco oue leconta . bafci edabbracci efe comfen-
timento . | leuede alcuno prenda cio chepiu monta . Mafe
nompo dife fare parlameto | parlli ptale chefia priuata econ-
ta . efa fua pare feuuoale diualimento .

[414]

Guittone medefiño

O Rche dira ouero chefaradire . dapoi chauene chedaloco
eftafgione . | femagio opare ominore dipodere . ladona
feuuoli guardi p rafgione . | eguale elle diloco edifauere .
eguale datto eguale di condizione . | p che diuerffa uia fiuuole
tenere . cola doua diuerffa operazione .

¶ Chetale uole minacca etale prieghera . etale cortefe dire
etale uilano . | etale parola vmile etale fera . Etale che dire
comfortte amale fano . | etale chenone buona efaialtera .
efalfuo core uerde lamante ftrano .

[415]

Guittone medefiño

E denciafchuno volfi conto efagio . ciafchuno caufu guar-
dando come equando . | male piu volte effere cortefe
efagio . efeuuole propiamente cominzando . | epiu uerde
ladona che de magio . cheuerffo delapare diritto vfando . |
verffo dela pare uuole tale vfagio . cheuero dela minore
uolglia ecomando .

¶ Quale pare quale magio quale minore . mipo lomo dire
edio rifpondo bene . | quella chen conuenente altro ema-

giore . Efoura foura magio quello chene . | enaltro paregio
magiore forzore . equella cheminore pare fimile uene

C. 120 a.

[416] Guittone medefimō

Dica odire facca alei cheformagio ene . che sembiante bene
uole pietoso . | chelpiaciente piacere chenuifotene .
elgran belloredelfuo stato amoroso . | elpresgio fino calsuo
ualore conuene . ildire elfare dillei sia grazioso . | etutto ciò
che dona aue dibene . chelei troua omo che dinatura eufo.
¶ Lafa piacere fidolze mente chello . ellei corale mente
fedele quanto . | efolo perubidire ciò chele bello . Echeme-
rito dicio uuole solo tanto . | chelei piacca che suo senza
rubello . sia mentre uiue almeritato manto.

[417] Guitone medefimō

Verlamagio siuuole quafitenere . simile modo ficomo
laudare . | etanto dire efare emantenere . sape dibene
uerdiciafchuno afare . | etanto grazioso ilsuo piacere . chesuo
fedele compiu lei possa amare . | euuole sempre essere del
corppo edel podere . seuuole dire comio diffi odirefare.
¶ Epoi chese fillei tutto donato . piacca diseruare lei tanto
pietosa . | chelle doni sua grazia efuo buono grato . Almeno
che dire edisembrare gioiosa . | lifiano tefi fibene foura mer-
tato . epachifi chemai nombrama (1) cofa.

[418] Guittone medefimō

Ellei chedefi pari comagio detto . delomo ciertto reue-
renza fare . | como nompo secondo ilmio jntelletto .
verffo dalchuna troppo umiliare . | p condurre lobene suo
diletto . chumilta fa core umile fare . | elauda lefa prendere
buono rispetto . etollele dilaida rispofione fare.
¶ Dumque vmile mente laudando lei facca . dire ouero dica
quato puo piu bene . | come suo tutto jmfare ciò kellei
piacca . Epregando pdeo ep merzene . | ritengnalo bafciando
jmfra sua bracca . che ciò etutta sua uolgia efua spene.

[419] Guittone medefimō

Modo cie ankedaltra condizione . loquale tengnomō bene
pffetta mente . | cioe fauere fidire che lacafgione . possa
auere dadire altro paruente . | chese tutto ladonna auera-
fgione . euolgia ditenerllo abene uolente . | siuergongna
dirffi fela quiftione . le posta p lopropio conuenente.

(1) La prima a corregge una i.

¶ Doña uole sempre nondire esifare . chefi fare uole che-
fia conofciente . | euuole daltra (1) parte dimoſtrare . Che-
delpemſiero delomo facca niente . | etutto cio che fa uerquello
afare . enſingiere dinofarlo adifciente.

[420]

Guittone medefimo

Simile mente uole como ſimſingia . dinonuedere euegia
Sogni fuſtato . | euole cheſia ſagio p che prouegia .
eſenta ſuo uolere efuo pemſato . | edi tale modo ſiconduca
eregia . echegia ſuo uolere ſicolorato . | checaſgione poſſa
auere che nomſauegia . neſacca diuenire jntale lato.

¶ Che p ferme cio chio diſſi diſſoura . cheladona p forza
cp jngano . | uole moſtrare cheuengnatale oura . Dumque
procaccia quelli talora ſuo dano ; cheſa opera lei che ſi pu
ſcoura . cheuergongnando poi tello inafaño

[421]

Guitone medefimo

c. 120. b.

Inchemodo polomo ſidire efare . comomeſtere jntale coſa
I ſae | ſeconto ſi callei poſſa parlare . cheuale piu compiu
conto leſtae . | dira calchuna volta euuole moſtrare . coſa
chellei conoſcie eſae . | chelaida ſi che troppo lediſpare . ca-
mendare nepora ſe uorae.

¶ Eſedicie dillora elli puo dire . checoſa adimoſtrare rimo-
tamete . | ſella nomſene uole diſabellire . Ladona poi ſe-
pemſſa elſatto ſente . | eſe p altra guiſa ede auere . pero
liauene acio chelglie piagiente.

[422]

Guittone medefimo

Kjnone conto deſare altro uiagio . machi p alchuno modo
Keffere pone . | facca cheſia ſiſara come ſagio . chepur-
puo fallo ſebene metteſi acoe . | cheſelomo daprima ellei
ſaluagio . ecio po piu ſaluati cheza pone . | ſeuergongnando
parllali doltragio . p chetarda dillei bene ſua raſgione.

¶ Maſelglie conto jnoſo endire enfare . edella jnaſcoltare
enconſentire . | edano piu aſgio afare ciaſchuno afare . ſiche-
graue lipuo gioia fallire . | matutta uia ſiuolglio eo dimo-
ſtrare . modo altro quello ſacio nō ſauenire.

[423]

Guittone medefimo

Quando ladona anofte (2) onaltro lato . marito opadre ofuo
Qprocano parente . | facca lamante come liſia ſtato . poi

(1) L'a finale si confonde quasi con o, che par d'altra mano, e che ad ogni modo non si può interpretare come

(2) Sulla prima a e un gran segno un segno d'abbreviazione.

torni emandi lei dire jnmantenente . | madoña cotale voñmo
fietornato . achui tale vostramico vno conuenente . | jmpose
chedicieffe auoi jncielato . filui uorebe dire feue piacente.
¶ Sella fauede dicie este faciente . chelmesso non uole facca
iluolere cae . | edio posso mostrare nomfacca niente . Sefarillo
degia orno matera afae . | fenomfauede almeno loco com-
fente . eue lei parlle eforffe pi glifae.

[424]

Guittone medefimò

Anche sipuo ladoña jnamicare . didoña eduomò chesuo
conto fia . | etanto dipiaciere deali fare . cheuolontieri
jnseruire (1) lui fidia . | edapoi cio fara dego mostrare .
quello chelocore fuo uole edifia . | equanto fauera meglio
pregare . come dicio atato essere uoria.

¶ Efeladoña olomo chesia uole bene . acompimento adeffo
jlfato tengno . | chese conuento acio cheuuole nouene . fila
conduca aloco p jngiengno . | oa conuento daforza pur con-
uene . fare cio che uola mante foritengno.

[425]

Guittone medefimò

Mepare auere bene dimostrata uia . chechi lasa com-
piutamente vfare . | che p necifita quasi ladia . chui
dura affai corale mente damare . | ma deffa come lomo uo
labalia . ecome lagia nomspena guare . | feno laparte efaccio
chereftia . ecompoco procaccio daquistare.

¶ Come detalomo doña concherere . chesedouria mai fem-
pre blasmare . | quella chelacolgliesse jnfuo piacere . Molto
uale uomò ca doña possa stare . | cadifensione poi como bella
rechere . elifacco cope uerquello afare.

C. 121 a.

[426]

Guitone medefimò

Comprego ecōmerze ecomseruire . ecompietanza econu-
militate . | econessere piagiente jmfare endire . verllei
euerciaschuno disua amiftate . | euer ciaschuna cosa onda
uenire . passa jmbuono pregio delegienti orate . | lacondura p
forza jmfua piacere . che contracio nompo auere potestate.

¶ Mae talora che ladoña ama diuolglia . vedendo loño
dise bene disiofo . | fifi comfortta euerdillui forgolgia . Allora
ualbene uerllei farffiorgoglioso . | ede/mostrare chedelamore
fitolgia . edi migliore dilei farffi amoroso.

(1) Sopra P' si vede lo svolazzo ; a scrivere per errore.
di una l od h che s'era cominciata :

[427]

Guittone medesimo

Aldire ealdire fare ealcherere . fiuole guardare loco
estafigione . | elostato dillei sicheluolere . cabuono possa
fare buona rasgione . | chenonafigio talora fa/sostenere .
cosa caltri adifare uolgia ecafigione . | edafigio lesa fasare cio
chencalere . noña ueria p nulla condizione.

E Loco seuole doue auene uol sia . allui didire allei dascol-
tare . | estafigione quando sta fori compagnia . Elofuo stato
alegro el suo pemfare . | echurocioso p che fatto sia . p suo
marito alchuno noioso afare.

[428]

Guittone medesimo

E vuole efere lomo so ferente bene . vertutta noia che
dicio gliauengna . | equanto piu ladonna orgoglio tene .
piu vmile fare lasua parola edengna . | egrande promettitore
starllo conuene . efare chelomo abocie ladare lotengna . |
elargo uerlla dona ouesua spene . enarme auanzatore dela-
sua jmsengna.

Eli conuene bene effere conosciente . deluolere de ladona
edi che fare . | dica sempre edinche punto edinparuente .
Efenomfa p se de consilgiare . | conomo chesia dico bene
faciente . edanche aquello che dettagio mirare.

[429]

Guittone medesimo

SEmpre poria lomo dire nesta parte . trouando assai che
diciere dibono . | entante guise dipartite sparte . lepartti
dessa elcondizioni sono . | pero dacio mi si faccio disparte .
conquello codetto auengna checiaschuno . | me piacie chencio
prenda pigiengno edartte . cugia auanti piu cheo nolifono.

E Tracheo so poco edo picciolo aiuto . loco edafigio didire
tanto atfare . | so che lodetto meo noña compiuto . Matut-
tauia po non midispare . | purefere nompore calchuno aiuto .
nondoni altrui che nostori ilpenare.

[430]

Guittone medesimo

SEo tale fosse chio potesse stare . sanza riprendere me
riprenditore . | credo farebi alchuno amendare . ciertto
almio pare dulaido errore . | che quando vuole lasua dona
laudare . ledicie che debella come fiore | eche digiema ouer-
distella pare . echenuiso digrana aue colore.

¶ Ortale prefgio p doña auanzare . chedaraſgione magio edlongni coſa . | chelomo pote uedere ottocare . Chenatura fare pote neofa . | fatura alchuna nemagiore nepare . fori che dalquanto loño magiore ficofa.

c. 121 b.

[431]

Guittone medefimo

E o nomfono quello chechera eſſere amato . tanto comamo bene comaltro facie . | mapurchero damare ſi dibono grato . eſi coralemente eſiueueracie . | come madonna mama eſora orato . jo pago jncio che piu forte mipiacie . | enone piu deſuo uolere grauato . alchuno d cheo delmio ſono fimi diſpiacie.

¶ Chetropo graue meuedere amare . apiaciente oño talora doña nombella . | enonamare lui malediſpare . Etrouome chenonguari amo quella . | chemama forte eche piagiente pare . jntutte coſe oue bielta ſapella.

[432]

Guittone medefimo

D eo che male agia emia fede emio amore . elamia giouentute elmic piacere . | emalagia mia forza emio valore . emia arte emio jngiegno emio ſauere . | emalagia mia cortefia emio onore . emio detto emio fatto emio podere . | emia canzone mallagia emio clamore . emio feruire emia merze cherere.

¶ Poi calmagiore meſtiere caueſſe mai . ocredo auere nonma ualuto fiore . | aicomale laſſo iloro mi confiſdai . Caſdanza diloro delmeo ualoro . | vinciente ſenza fallo eſſere pemſai . dicio cheo ſono uenchuto adifinore.

[433]

Guittone medefimo

A Ncora poteſſeo diſamare ſiforte . chome forte amo voi doña orgogliofa | capoi che peramore midiate morte . p diſamore miſareſte amorofa . | caltreſi come buono diritto forte . luno come laltro edeſſere oſa . | poi digrande tortto cheme uoſtra corte . fatto mauегieria dalchuna coſa.

¶ Tortto etale nolouidi anco pare . nonuſare me piacere cio che piacente . | edeſſere odiato p amare . Malgrado uoſtro emio ſono bene uolente . | eſero chio nonpoſſo vmque altro fare . eſa meſtiere chio puruengnauinciente.

[434]

Guittone medefimo

A Ncora midole uedere omo ualente . iſtare miſaſgiato epouero dauere . | elmaluaſgio eluile eſſere manente . rengnare abenenanza edapiaciere . | edonna pro cortefe

ecanosciente . chelaidasi che uiue jndisparere . | equella cabielta dolze epiagiente . villana edorgogliosa for saure.

¶ Malo dolore diuoi dona mamorta . chebella efella affai piu caltra siete . | epiu diuoi mitiene prode edanagio . Pche malagia ildi cheuifue porta . | si grambielta caltrui ne comfondete . tante fellone eduro uostro coragio.

[435] Guittone medesimo

A jcome bello podere quello dimerzede . ecome piu donagnaltro grazioso . | chemercie uincie orgoglio elodiciende . emerze fa crudele core pietoso . | ragione eforza uegio chedi crede . canompo lei contradire nestaro oso . | di piano fa piu talora ecio fuede . chetutto ilmo nddo p forza orgoglio.

¶ Edio loprouo pladonna mia . chesatta bene piu dongne altra pietosa . | dipiu crudele che mai fosse nesia . feciela dio merze sigraziosa . | jndisemfia dipiciola balia . edingue-reza dicrudele cofa.

[436] Guittone medesimo

c. 122 a.

I Nfede mia che namore grande aiuto . mifora chio fosse orbo tale fiata . | etale chio fosse fordo etale che muto . ediro come adesso achui agrata . | orbo pero che meglio che laue duto . p schuro loco emeo pemfero cheuada . | efordo p che quando alchunomo muto . sentalo stando ouelmi core piu bada.

¶ Temendo caltri sia prendo paura . epdo auere sollazo edangoscia agio . | che gauderia sio fosse fordo allora . Emuto p che quando il suo coragio . | dimostrami madonna p figura . delantenzione deffa jo fosse fagio.

[437] Guittone medesimo

A More merzede pdio merze merzede . delgran tortto chepiu uamo chemene . | lasso morte p dona op merzede . aquello che dimorire seruito abene . | enone core crudele fiche merzede . nolfacca vmano tale che pieta ritene . | euincie deo p sua uerttu merzede . ecosa altra che uoi nolifitene.

¶ Maciertto gia nomporete orgogliando . montare tanto chepiu sempre ionfia . | conmerze cherere umiliando . Epura conuene chelalta vmilta mia . | vada forza orgoglio uostro abaffando . efaccaui dumana fengnoria,

[438]

Guittone medefimo

Q Vantio piu dico piu otalento dire . gioia diuoi deltutto amore gioiofa . | enontanto pero che diferuire . ofempre lalma mia difiderofa . | quanto p uostro alto uolere chegire . vegio amonte montando ongne altra cofa . | chedonna coronata auoi tenere . nomfi puo pare che perafgione noiofa.

¶ Poireina ditutto alto ualore . edibielta compiuta jmprefgio dengno . | contutto cio chere euuole onore . Siete fibene comalta edifuo rengno . | echi uale molto apoco di-ricore . cheuarebe adaffai moſtra ben fengno.

[439]

Guittone medefimo

A More egioia ebella gioia fento . tanta alocore che didol-zore mauzide . efentirene bene piu p vno ciento . feño chedime ſteſſo agio merzede . | chetemendo morire noli com-fento . maſo come dime iltropo diuide . | cheſpeſſa mente ſono digioia ſiuento . caforza campo ſi nomi conguide.

¶ Pche damore meo pare eſſere noiofa . caſe conte aue di-conteſſa amanza . | ore direina ecio piciola cofa . Mae grande quandoio baſſa amiſtanza . | auene dileale donna egrazioſa . como diuoi donna ſanza mancanza.

[440]

Guittone medefimo

G gentile donna nomſo chio faccia odica . ſitrouo jnuoi diuerſſo openione . | cortefe edolze edamorofa amica vegio ſempre uerme uoſtra fazone . | elalingua (1) contrada edenemica. efempre faſſi piu tutta ſtafgione . | como piu damare preudo fatica . elafazone piu didolglienza pone.

¶ Ede ſtafgione chelfembiaute nombello . edaltra chela-lingua nouilana . | pchio nō moſo alegrare neſtare ſello . Congne partte mauzide emirifana . | ſiſono ſmaruto chio nonuegio quello . che fare degia ueraſgione ſi ſtrana.

c. 122 b.

[441]

Guittone medefimo

A idolcie cofa amaro adopo meo . p che taipino jnuoi tanto dottare . | orſſo nomſono neleone pardeo . ma-coſa che nompo neſamala fare . | maſeſte vndragone (2) che

(1) e iniziale *par* corretta da o. | (2) *Corretto* da oncragone

nompemffo eo . cheui farebe unangielo tornare . | locore beningno elagramfede cheo . agio locata emiffa jnuoi amare.

¶ Nonchio uifento euicofo tale . fefoffeui mortale mente nemico . | voi me nonuferefte uolere male . Tante louofstro core cortefe amico . | damore dolze pietofa enaturale . pchio miricomforto edidire dico.

[442]

Guittone medefimo

N omfia dottofo alchu nomo pcheguardi . adona onde litengna gielofia . | cauiffa fo cadiciafehuna jmbardi . mano po cheo louoleffe amia . | chellei chema feruto comfuo dardi . nonguardo mai fi che pareuole fia . | chesolo po cheloco ouomo figuardi . jntutte partti amore fa familia.

¶ Ordira lomo nombene tife guardato . credendo ticourire moſtratai via . | comomo aprenda tuo fagreto ſtato . Pchio diragio vmpoco diffolia . | chio mifento uercio tanto aſenato . che quale piu po piu me nociente fia

[443]

Guittone medefimo

B Ene marauilglio comomo canoſciente . ouero omo (1) chedama p amore . | po uerchui ama ſtare croio eſpiciente . ofarffe aſuo podere noia edolore . | pche dalchuno modo lui paruente . fia quella dona ouelglie jnte nditore . | poi fo che cio gliauiene forzata mente . p campodere damore lalma elcore.

¶ Dumque faria merze ecortefia . ep ladonna ep ſe fauere magio . | couririo edarlliaſtagione aſgio euia . Cheſello purguardare uolapaffagio . | elomo digire ſofrire nompo follia . ligiocafi che monta onte edanagio.

[444]

Guittone medefimo

V oi chepenate difauere locore . diquelli cheferuono lamorofa fede . | partiteti dacio p uoſtro onore . congni peccato enuerdiquello merzede . | como jnudo edelloſenno fore . ormira come facie omo chelo fede . | cotale quelli chui bene diſtringie amore . che dochi nedi core punto uouede.

¶ Jnudo ſta enomfi puo courire . adimoſtrare laſua granmalatia . | alei che puote lui dicio guerire . Onde chiluede jmſe cielare lodia . | econta ſtarllo achiluolleſſe dire . pſtare cortefe efugire uillania.

(1) omo è aggiunto sopra la parola ouero da mano diversa.

[445] Guittone medefimo

Gentile mia doña orsetutto chio fia . nemico auoi come
uostra credenza . | Gia vimprometto esta nimista mia .
cortese mente economile paruenza . | euoi melaffo co purcon-
uillania . econorgoglio mostrate male uolgienza . | maciertto
jnimista vuole cortesia . elesta bello piu chebene uolenza .

¶ Chufando cortesia pollomo dare mortte . erendere uita
affai uillanamete . | adumqua fiete menemica fortte . Emau-
zidete amore cortese mente . | epiaciemi nonmenochefeme-
fortte . auita amista uile nescono sciente .

c. 123 a.

[446] Guittone medefimo

Odala donna mia jncomandamento . chio ricomfortti
ongni buono feruidore . | chediscomfortato eda tor-
mento . pche jnuerllui sua doña afero core . | euuole chio
dica allui calchuno spauento . nonagia cheffere de puruinci-
tore . | came mostro pria chelospremento . cauia piu caltro
amaro oro dolzore .

¶ Jncontro amore eferuire merzede (1) . edumiltate epreghero
esofrenza . | chi pocampo tenere nullo ficrede . tanto
fotile edalto eloro potenza . | cheuincie deo dumque pche
dicrede . alchuno difua doña año temenza .

[447] Guittone medefimo

Ajmala donna male uidoni deo . chemale diciante aforza
esse misate . | onde ciaschuno pcortesia richeo . chel-
mi pdoni poi che foruolontate . | maluafigia donna poi lo-
ffatto meo . vispiacie pche amore midimostrate . belle ilsem-
blante elo parllare reo . mestere chelluno fia difalfitate .

¶ Orno ofi mostrate mi souente . partire nestare noño so
jnuostro amore . | nemoro neuivo tale jlconuenente . ai mala
donna fiate ne fengnore . | adire orno ofi bene fermamente .
cheo partta jntutto ouistea feruidore .

[448] Guittone medefimo

Poi c nonui piacie cheouami eameragio . ui dumque
aforza nōpiacca vmquedeo . | malagia chi tiene donna
jntale vsagio . damarlla poi chesa dire chelle reo . | cosi lisa

(1) Sull'e finale è un frego di stro, e non ha, pare, significato al-
mano diversa, come indica l'inchio- cuno.

parere dufare oltragio . eda colgliere orgoglio efengnore
reo . | maeo uoglio chemi prendiate adagradagio . edichiate
bene uengna amico meo.

[Efiore uantagio jncio uoi nomfaroe . cheuostro pro fo
chemagio chemeo . | emagio omo chedona earafgione .
Etutto chelprencipio fosse reo . | fimilgliería lauoftra con-
dizione . feciafchuno fare uoleffe ficome eo.

[449] Guittone medefimo

A fare meo portto cante parte cheo . adire fagio conto
coma pare . | afare meo portto cante portte cheo .
adire fagio conto coma pare . | amore digioia chefatto mi-
deo . contare efto core pienofi damare . | amore digioia
chefatto mi deo . contare efto core pienofi damare.

[Penetro che modo canaportto . coragio mando dipre-
fgione fofrango . | amare (1) ofero amante oreftei colaffo .
Penetro chemodo can aporto . | coragio mando diprefgione
fofrango . amare (1) ofero amante oreftei laffo.

[450] Guittone medefimo

N ongia magreue fa damore lafalma . melfere bandino
fifu norato fomo | matutta via magrata ebelme falma .
ecorno diflogato efrancò fomo . | tuto fedica como damore
falma . ongni contrado uene dalpede alfomo . | rafgione
fenedire pro enfalma . onde filfento bene tutto fo/mo.

[Cafgiata mente jnme sciende falmo . vera gioia che diuero
bene difoma . | ondio mipago affai fepaga afalmo . Bendi-
ritto encio fequire foma . | voi chenon credo piacca orefto
falmo . fequita amare onque ilmale noua foma.

[451] Guittone medefimo

c. 123 b.

A icchera (2) . donna diualore al fomo pchefera . melfi
laffo uoftra alma . | piu chera affai uoftro fedele fomo .
finomfiera . nefe cosa alchuna alma . | chechera . uoftro pre-
fgio orato fomo . non mi fera . piu mai lingua che calma . |
conchera voftra grandeza fomo . fi cafera . aportare figrande
falma.

[Conchero . fichelalmo dibene foma . felofero . diuoi torna
dolze almo . | chefere . me fiforte ilmale mafomi . ben-

(1) L'r corregge una t.

(2) Le due c sono unite da una | macchia; e la prima di esse non si
vede perciò chiaramente.

chero . tantamore ralgione foma . | ma fofero . feuoi pia-
cieffe almo . chefere . fengnore sono fortte fomi

[452]

Guittone medefimo

Dj corale mente *amore* amore mai nōdimagra . lauolgia
mi nediferuire faretra . | lei uerchui ladeza ongnaltra
magra . pcheciaschuno uerme fementa jmpetra . | camore
digioia micorona efagra . ondo dibene piu caltro omo piu
che metra . | dunque ragiono diferuire lei madagra . poi
sono damore amagiore dono chemetra.

¶ Chemanto no purchi vuole nagia jnuilia . eme nefia cia-
schuno noiofo jncontra . | calmio volere nomfacca efesta
euilia . Merze dillei chenonmifono ne mi contra . | verchui
bastarda fue farna jmfobilia (1) . pchui tutto me bene deffa
ma contra.

[453]

Guittone medefimo

Ajcome bene delmio stato mipare . merzede mia chenoñe
fallo paro . | chemostro amore jmpartte chemispare .
eladoue amo quasi ondio sono paro . | edemi greue cio ma-
purcampare . vo danoiofi edaloro noia miparo . | adauere
dilei chebielta pare . noli fue alena quella camo paro

¶ Ornomfo pchemai cosa paraffe . fenoña paro acourire
somo nompata . | pche mauzideria quando paraffe . Maca-
ualiere quandarme siparaffe . | si comeo faccio jncio fempere
campara . fanza cosa cheneiente liparaffe.

[454]

Guittone medefimo

Pjagiente doña voi chui gioia apello . acio cheluostro
nome eo dire nonofo . | poiche ditanto pareuole chello .
mipoterebe adio tornare noiofo . | cameue nompate propio
nebello . fecondo ilfare diuoi tanto amoroso . | pero soffrite
chio vidica quello . cheue diritto nome ede nasoso.

¶ Loco estagione donatemi fouente . euedi riposo bene cio
copo mae . | ma pur noldico giasifotile mente . Enondi
fprefgio camore lomilfae . | orpoi sifiete jntutte cose gente .
datemi jncio ardimento efichurtae

(1) *La l scritta sopra una c.*

[455]

Guittone medesimo

Compagno ed amico nonto fouetare . cosa chenponi mete bene stante . | dico chenondei marauigliare . fenontenuto se leale amante . | cheuerita damico jnte nonpare . madinemico mostri ongnisfemiante . | sicome puoi jnapertto prouare . felo sauere tuo metiti auante.

¶ Amico lamore tuo vale pegio chira . epegio torna lei cheseltuo core . | ladisamasse comamare lacrede . Masela voli amare ora tigira . | etorna lamore odio elodio amore . esifarai diuero amico fede.

[456]

Guittone medesimo

c. 124 a.

Amico caro meo uetare nonoso . nedubidire degio iltuo comando . | cheltuo affare metanto amoroso . congni preghero chesai prendo jncomando (1) . | edi chedi pdono sono coragioso . piu pdisubidire chedire fallando . | perchio daro comfiglio nonoso . pcheti parte jntutto lei amando.

¶ Dici chetua donzella ate gioia donata . laquale pdiritto noia conto . | nola laudo potessere blasmato . Ese parti dilei non dolere punto . | chelonore elpro tuo cresce edagrata . sedalfollore dilei fate digiunto

[457]

Guittone medesimo

Amore mapreso adincarnato tutto . edalo core dise fa posanza . | ediciafchuno membro tragie frutto . dapoi capreso tanta sotilglanza . | dolglia onta edanno ame condotto . edelmale mio misa auere disianza . | edelbene dillei dispietato tutto . simaue eciafchuno cama adisdengnaza.

¶ Jspeffa mente lochiamo edico amore . chita dato dime tale fengnoragio . | cai comquiso mio fenno emio ualore . Eo prego chetifacie meo messagio . | eche uade auante altuo fengnore . edesti conuenenti jlfacie saggio.

[458]

Gvittone medesimo

Eosono sordo emuto edorbo fatto . pvno acierbo amore chemapriso . | edarasgione iluidiro jo matto . chesfordo sono quando lisono aluiso . | emuto alei parllare eno bet-

(1) Forse jncomando ma la prima iniziale, asta dell'm è quasi coperta dall'j

to . lingua nepolfo sifono comquifo . | edorbo (1) quando
lauegio sono trafatto . chenoncredo cheme uegia neluifo.

¶ Aideo pchema mortto amore . cauivere ame medesimo
enoia . | epare chespiacca ala doña mia . Chunora ildie mi-
fora gran gioia . | vedere lei chema jmfegnoria . chemeue
aghiacca efiama locore.

[459]

Guittone medesimo

A More merze jntendi fio rafgione . chero auanti latua
fegnoria . | chesfori mai miso dimia pemfafgione . emef-
fo jnquella dela doña mia . | efempre micombatti ongni
ftafgione . pchelo fai poi sono atua balia . | chenomferi
quella checontra tipone . suo seño efuo talento etegueria.

¶ Mostra chenomse comune fegnore . fellei riguardi eme
uoli fare morire . | ouero cheñonai tanto ualore . bene credo
laueresti jntuo feruire . | mase nompuoi dime tuo feruidore .
ornonti piacca chio degia morire.

[460]

Guittone medesimo

S pietata doña fera orti prenda . dime cordolgio poi mo-
rire miuedi . | chetanta pieta dite discienda . chenalchuna
misura mene fidi . | chelotuo fero orgoglio non mafenda .
fetengna dumque chelo nō mauzidi . | elatua ciera alegra
misfenda . solo vna fiata emolto mi prouedi.

¶ Eguiderdone deltutto mio feruire . chelotuo sguardo jn-
guerisgione mipone . | elo purdisdengnare fami perire .
Ormira quale te piu riprensione . | odesdengnare pfarme
morire . oguardare pche torni aguerisgione.

c. 124 b.

[461]

Guittone medesimo

P ieta dime pdio uiprenda amore . poisimauete forte jna-
morato . | dame parte lauita agran dolore . septempo
dauoi nomfono atato . | caltri dime guerire noña ualore .
come quelli che daltigro auelenato . | cheneffo eloueleno
elodolore . euoi amore fiaute uerme mostrato.

¶ Chetanto didolore miuedi mante . camortti loueleno fenō
mauzide . | pchio marena jnuoftra fedaltate . Elame'ze
congnora pme figrida . | didolze edipietosa vmilitate . piac-
caui lorgoglio uostro comquida.

(1) La prima o si confonde con a.

[462]

Guittone medesimo

Sedio maiuti amore pecato fate . feuallegrate . delomale
meo . | comio piu chero merze piu misdengnate . enò-
trouate . amore pche pardeo . | forchio dimia amorosa (1) fè-
daltate . lamaestate . uostra amore richeo . | noncredo che-
pero ralsione abiate . chemauzidiate . amore core dizudeo .
¶ nonueo amore checosa uimancasse . fenuoi dengnasse .
fiore ualere mezede . | checio diciede . orgoglio cheuista
bene . Souiemi tanto cheo merze trouasse . | chemai falsasse .
piu pme fede . chedimerzede . pmeze merzene .

[463]

Guittone medesimo

Deo chebenagio locore mio chesibello . asaputo logare
fuo jntendi mento . | checore ebetanto nesciente ofello .
chendonà laida ouile mette talento . | esconosciente ma none
jimeo quello . etale chebella ecara esagiasento . | piu caltra
delmonddo elualore dello . pcama diseguire suo piacimento .
¶ Siche lossorzo mio sempre elsauere . illei feruire opera
fanza jminta . | forguiderdone omerito alchuno cherere .
Siadime quello chelei piu atalanta . | cheloco oua cono-
scienza epodere . noncredo mai chedi feruire sipenta .

[464]

Guittone medesimo

Poi purdiferuo . stare fermo eluolere . voria misoffe plei
comandato . | maseruifgio non chesto epiunpiaciere .
achi ricieue elseruo epiu laudato . | esta aseruente male sarffi
cherere . elsengnore delacheita cassannato . | alfuo edalsen-
gnore tanta nispiaciere fimilemente merito oadimandato .
¶ Cheldimandare affaña esalla ilseruo . elosengnore jnoia
epare forzato . | fiche nonguari adimeritare onore . anonche-
dere nefare chiedere miseruo . | fèra ildanagio tale noncredo
essere blasmato . delamia donà jmfe spero ilmilgiore .

[465]

Guittone medesimo

Jntale guifa sono rimafo amante . edisioso diuolere ama-
re . | fichelocore meo tutto elsembiante . agio locato jcio
dire sempre esare . | chelosauere meo mettemi auante . chio
degia lamia alma na morare (2) . | dillei camo bene piu di-
tutte quante . laltre delmonddo epiu mi piacie epare .

(1) In alto fra le due parole è un segno di mano posteriore, del quale su una sfilatura della pergamena, la quale occupa anche lo spazio tra la non comprendo il significato. | prima sillaba e il resto della parola,

(2) Forse nai morare ; ai è scritto e non si vede punto bene.

¶ Matutta uia lamore equafi niente. uerquello chiofo cada-
ma dore (1) ptene. | cheprendere edonare vuole giufta mente.
Macomo jmferro piu chēciera tena. | euale jntalglia uera
fimile mente. amore eme piu chenaltro fiuene.

c. 125 a.

[466] Guittone medefimō

Miri cheo dico (2) chie feruidore. talenta stare pauanzare
fuo ftato. | due cofe fono cheuole auere fengnore.
acio chelferuo fuo fia meritato. | conofcienza epodere fenō
nefore. difeño diamerito efefperato. | come trafenō po co-
nofciedore. nefconofciente rico oltra fuo grato.

¶ Pche fengnore mio tale doña oprefa. checonofcienza tiella
jmfuο podere. | echediritta tutta mia difefa. chio nondifio
darichire dauere. | madigioia chellei difigran guifa. nomfa-
ueria pemfare piu ne uolere.

[467] Guittone medefimō

Qvalumque bonadoña ae amadore. chemette opera efede
illei feruire. | Leale mente atuto ilfuo ualore. enon-
dimanda cio cheuole auere. | chefacie come bono feruido-
re. cheferue gia noña balia dicherere. | madiferuire ediftare
ifperadore. quini prouegia chi dea prouedere.

¶ Mafario fallo felo fa fperare. enonatendere cio che aue
jndifire. | chotale feruo deue ladoña amare. Maquello che
pouero diferuire. | edifiofo dimerze chiamare. nulla bona
donna ildei gradire.

[468] Guittone medefimō

Bella jmpodere elatiene canofcienza. come degia edifia (3)
madoña mia. | chefenza chiedere lei cio chemagienza.
maue donato emeffo me jmbalia. | edi merze ciertto jnmia
paruenza. troua buono feruo buona fengnorìa. | chenme
nellei noñe ftata fallenza. dicofa alchuna conueneuole fia.

¶ Pchio fono proua cabo reo fengnore. nea bona dona
nompō lomo feruire. | quanto lomerita efacieli donore.
Dumque chi vuole damore fempre gioire. | conuiene chen-
tenda jndoña diualore. chepouero loco noñe pote arichire.

[469] Guittone medefimō

Sicome ciafchuno omo emfingidore. ora maggiore mente
affai chiamante. | foftato uerllei dibielta fiore. etanto

(1) L' o par corretta da u.

di poſto dell' i che precede.

(2) Parrebbe dieò; ma il ſegno che
ſi vede ſull' o è forſe il comma fuori

(3) La e corretta ſu o.

giunto eifono dietro edauante . | comprego econmerze econamore . faciando dipfetto amore fembiante . | chomimpromife loco jmfuo dolzore . adeffo chella foffe beniftante.

¶ Eo pemfando lamia gran malualgia . elagran fede ⁽¹⁾ illei dolceie epietofa . | fipiamfi dipieta p fede mia . Efermai me dilei nomprendere cofa . | alchuna mai fenza mertalla pria . abiendo fortte ebella larma amorofa.

[470] Guittone medefimo

E poi lomeo pemfiero fue fiformato . ciertto lifeci tutto jlconuenente . | ficome edileale eragli ftato . ecome promifi effere me giente . | riconofciente fui delmio peccato . efermami dilei nonpchenente . | fiche nolmeritaua pria ficonorato . foffe jlprendere eldare cōpitamente.

¶ Eprego che pdeo nomfi fdengnaffe . ma deffe me dife piena fidanza . | datendere mefino chio dicore lamaffe . Edella deffe me chemia poffanza . fera mifa chefora via uietaffe . lomio piacere chetornaria pofanza

[471] Frate (2) Guittone deluiua darezo

c. 125 b.

A icome matto ebene fanzaquiftione . omo chemette fua uolglia namare . | chetutti fuo mestieri jnobria epone etanto lo diftringie jncio pemfare . | chedolglia edaño fempresalui ftagione . chen mante guife lo facie maltrare . | atutte gioe chencio amore opone . mester pur che noia degia finire.

¶ Poi tale aquifto faciene perilglio . edio chello prouato eracomando . | adunque che fauere guidalo quello . Chedamare fipena eua forzando . | echi ello piacie chio sono r lui rubello . merze dillui camaiuizi lungnando.

[472] frate guittone

A iche uilano eche fellone follore . fue rubellare mete beningno dio . ! orno laffo facio che criatore . elaluatore eredentore fe mio . | enonchetu dongni meo fatore . euero fanatore dongni meo rio . | enon come dongni fengnore fengnore . re dongni re ebono deltutto epio . | enoncheme chieri fare pofeditore . dongni tuo bene fifortte ame jndifio.

¶ Edio purdefdengnando epfeguendo . come tu reo omeo grande auerfaro | echeo nonpotea piu fempredolendo . Etu tradolze meo bono fengnore caro . | purpacie jnte efempre me cherendo . ficome fortte io tefia necieffaro.

(1) *Del trattolino che distingue l'f* *rebbe* *sed*
dall'f non è rimasta che una piccola (2) *L'f corregge un'altra lettera,*
parte a sinistra dell'asta, sicché par- *forse a.*

[473]

frate guittone

O voi detti fengnori ditemi doue . auete fengnoragio opur francheza . chio gia nolfo jnuenire maprufor.pue . alcontradio diuoi mido fermeza . | che gia non vu (1) bifdicie vno tranoue . lachui vbidienza eui vagheza . | edifubidente vno noia piu moue . nonfaño vbiditori mille alegreza . | auoftra guifa non uenta ne pious . neda piacere cialchuno gia neguerenza.

¶ Daltra parte poffero affaño (2) epena . fupbia chupideza euidia eira . | ecialchuno vizo afua guifa vimena . Lonompodere diuoi faferma etira . | podere diuofiro auerfaro uincatena . bene fa cialchuno fe bene fufato mira.

[474]

frate guittone

Miri miri cialchuno achui bifongna . ecolfuo buono fauere regia fedritto . enongia prenda nitengna rampongna . cio chedepropio afalute fua fritto . | ami nel drappo fuo cardo nomfungna . palmare aunto oua palmare trafitto . felaoe fungie adaoro amici elungna . prefgi poi poco elo podere elfitto . | dicio che quanto eldi montare piu pungna . magiore mente nelbaffo editto afitto.

¶ Chefe podere fa foldo euolere liuera . pchemeno fipaga epui aquifta . | magauide ilmonddo edio chesfengnore fagio . Chedefua vita edaltrui fideliuera | fua vizi afpengne efuo uertu auifta . edife edelfuo lofengnoragio.

[475]

frate guittone

FRancheza fengnoria feño ericore . piu checofa altra mai chiama catuno . | ediritto bene ciertto etale amore . folo lantenzione fia fondata jmbono . | chenomfranco e chifolo fegue fucore . ne de fengnore chiregie vngran comuno . | nefagio poeta bono ne dottore . nerico gia chimolto auro aragiono.

¶ Mafranco equelgli lachui uolglia eragione . echui noa podere alchuo temore . | enongia dio ollegie allui jmpone . Echi melglia feregie epui fengnore . | efagio piu chi piu dio fa fipone . erico piu chi piu fifaricore.

(1) La v copre in parte una n amanuense.
 anteriormente scritta dallo stesso (2) L' o è rasa.

[476]

frate guittone

c. 126 a.

Aiquanto siadime forte sanando . tudolcie edamica mia
bona coscienza . | non dal meo core latua uerga cie-
fando . ferendo adesta chi pensa falenza . | ecome omo
pcauallo sponando . pte domande uinto edispiacienza . |
lomale mipafci piu chel mel goitando . falchuna ora mimouo
ata piacienza .

¶ Ofreno discienza edonefca sperone . euerga digiustizia amica
mia . | oigibo diquanto dio uertu compone . Piu caltra cosa
mai prafgiare tidia . | chetutto ilmonddo jnmeparte bene
nōpone . quai quai enquello achui nōnai balia .

[477]

frate guitone

Aiche buono me uedere benepiaciente . omo dangostia
edidolore grauato . | emanfuetto ebene umile possente .
epouero puro enelfuo poco agiato . | emondano omo tenere
inciellamente . echerico alfuio mestiere bene concordato . |
efrate alchui disio solo jndio sente . edolcie egiusto sagio epro
parllato .

¶ Mache malgrada forte anco piu via . giouane corppo dili-
cato efano . | checasto dipemfiero editalento . Ongni guerra
legieraio imofia . | jnuerdiquella edongni auere faluano .
pcheluentore piu caltro ompiacimento .

[478]

frate guitone

Oitu lasso omo chedami pamore . comeputu fituo
daño abellire . | chebene de altri sostenere labore .
presgio aquistando oricore apiaciare . | matu ditutto cio metti
fore . enel contradio tepeni dauenire . legiere digioia egraue
didolore . teneti sempre jltuo falle disire .

¶ Efeuallesse acondizione damare . jnciaschuna uertu com-
piutamente . | quanto alefandro re ualfie jndonare . Siti di
sprefgierebe jlcanosciente . | onde ilmale troppo efalchuno
bene napare . vegio chetorna agran male finalmente .

[479]

frate guitone

Dilletto caro oimio nouo ualore . che nouo ebono amo-
re . anouamēte jnuoi odocriata . | nouella edolcie adu-
cie jnme dolzore . chenouel dami core . nel qual nouo

cantarcriarmagrata . | amemora delnouo uostro uigore . ere-
nouando ardore . etanto noua difianza orata . | nouo por-
giendo sempre jnuoi onore . chenouella dolzore . verenoui
lamēte onūque fiata.

¶ Renoui enuoi renoui vfo etalento . econouo stormento .
nouo canto cātato (1) jnouo amore . | dinouello bono fen-
gnore . ondebenouo euolglio anascimento.

¶ Enouo euellio lui fiate tutore . nouello buono feruitore .
pche lanoua sua vita ouefēto | nouo empie piacimento . uèn-
duca denouo defanto omo laufore.

[480]

frate guittone

O fomo bono edibono fomo atore . editutto ricore . edo-
nore datore edipiaciere . | ouita jnchui viuendo alchuno
nōmore . forchui mortte tutore . chi maggiore migliortiē-
uitauere . | oi dolcieza dachui ongni dolzore . enchui dolce
dolzore . dichui fore langore ongni gaudere . | quando quan-
do omeo caro fēgnore . aciendi enelmecore . tuto ardore
damore jntecherere.

¶ Merze merze ouital vita mia . ongnaltro eme nobria .
esolo fia chenuia nelmi piaciare . | volere teco esuolere . edo-
lere epiaciere tume benefia.

¶ Oifimai locormio degi omfauere . amortte posedere .
agaudere dauere talmanentia . | fia amore fia . cortesia men-
dia dite ualere.

c. 126 b.

[481]

ff Jacopo daleona

S Engnori udite strano malificio . chefa ilbarbuto lanno di-
ricolta . | cheuerfso laia rizatale dificio . chetrafiritto
chenomfalla volta . | ornoñe questo bene strano giudicio .
cacomsumare aflagiente tolta . | chilgliauerebe dato questo
vficio . cadongnoñmo ua pongnendo dazoecolta.

¶ Nongioua chelamolglie lamoniscie . diciendo chenompemfi
diquestetue fanciulle . | fenon che purfopra tipurmiri eliscie .
Querisponde pche nole strastulle . | toñe acompangni nonmi
compariscie . carimedire nomposso purlle chulle.

[482]

ff Jacopo medefimo

A More mauzide pche pchio amo . chui labella enoñe ella
fagia . | fie benefai dumque altro nombramo . fenō che
fenollei fa fichelagia . | como ferui eo feruo emerze lechia-
mo . nontiuale nō dumque ella saluagia . | noñe chee nola
fere ancora lamo . doue alcure sedamore loco afagia.

(1) La vocale finale è d'incerta lettura.

¶ Varami fibene ome troppo tarda . nontarda nō chelle
gia riprefa . | dichui dite altro lomio core nonguarda . Rico
fe come pfare luncatesa . | cheno labella prima vuole chio
arda . nonuole comelfai nomfa piu difesa

[483] Mess Guido guinizelli dibolongna

J volgio deluero lamia (1) doña laudare . edafembrarlli larofa
ellogiglio . | piu chestella diana (2) splende epare . ecio che-
bello alei afomiglio . | verde riuera lei sembro elare . tuti
colori il fiore giallo euermiglio . | oro edazur'o riche gioie
pdare . medesimo amore plei afina meliglio.

¶ Passa peruia adorna efigientile . cabatte orgoglio achui
dona salute . | efal dinoftra fe fenolacrede . Nollesi puo
aprefiare omo chesia uile . | edancora vidiro capiu vertute .
nefuno puo male pemfare quando lauede

[484] ff monaldo dasofena

O ve contrado none dapiaciere . seño euertu nompiu uale
chemateza . | etutto omo agia jmfes molto fauere .
senzesso adoperare poco fipreza . | chesolo loura fua fa lomo
ualere . esoura monta fua prefionalteza . | adumque deue
lomo fagio uolere . ase talefiata traualgio egrameza.

¶ Azo chesauere possa adoperare . emoftrare fua uertute
afuo posagio . | poi che plagiere nomfi puobene triare .
Comfortta dumque amico ed amendare . | ifforzati ppreagio
tuo danagio . chedanno fugie doue preagio apare.

[485] ff mino dacolle.

A buona fe condotto fer chiauello . fetu fauelli apofa di-
durazo . | mafarloti conuiene che chiauello . portta
dongnomo chedifeno edurazo (3) . | defte parole efo chio
ta chiauello . rifponda lotuo fenno non durazo . | che altre-
tanto na ciertto chiauello . norazera lotuo cauallo durazo.

¶ Pzo chetufe conofciuto amico . dapro edaualenti frale
euano . | fiche tu nomfarai chirlanda amico . Tuuiui euai
ficome molti uano . | dici cheami etu ecierito tuamico . omo
diuento enō po dire uano.

(1) Una mano posteriore ha ag- chiara; par risulti da una corre-
giunto uno svolazzo all'ultima gamba zione; ma potrebbe anche leggersi, e
della m e un comma sull'i. | forse con più ragione, divina

(2) La prima a è tutt'altro che (3) La z non è ben chiara.

c. 127 a.

[486]

Mastro torisgiano difirenze.

Chinomfapesse bene laueritate . come lamore fia deo ora lontenda . | diquante cose nefono nominate . perquesto nome deo primera aprenda . | dette anatura deo lamaestate . edalaforma pare chel nome penda . etale pergraza etale ppotestate . fichiama dio perfimile uicienda.

¶ Egia lamente dellomo noripilglia . chetre eduno deò lamore fia . | fenon quandomo songnasse marauilglia . Maperla forza eplafengnoria . | chauerlamante di colui fapilglia . fichiama dio perquella familia.

[487]

Maestro torisgiano

NEuolontieri lodico nelotaccio . quale cosa fia lamore chedio sapella . caseo lodico laltrui detto iffaccio . chepiacie piu delmeo forffe edabella . | efeto lotaciesse loueleno noncacco . della buscia chetanto fifauella . | ecioemagiore daño (1) emeno procacco . edio pero ne canto esta nouella.

¶ Lamore dichui lagiente canta egrida . euno difio delarma chepemfosa . | latizene jngioia damore oue fida . Equeste delamore lapropia cosa . | che puralfuo timone larma figuida . percio ciahchuno amante dio locosa.

[488]

Mastro torigiano

AMore feo partto ilcore sipartte eduole . euuol difamolare edinamora . | tanto guardato aragio delosole . checio chio guardo pare difua natura . | Locore zo cauvoluto non difuuole . elouolere mauzide fimi dura . | tante lalegreza cauere sole . congnaltra vita mortte mispaura.

¶ Lasso chenone gioia damore . anefuno omo chedibonocore ama . | chenonnagia piu dolglia chedolzorè . Elconinzare edolglia achi lobrama . | elosenire edolglia piu delore . elmezo (2) confortto edolglia fichiama

[489]

•Mastro torisgiano

Essere donzella ditrouare dotta . figrande merauilglia parantendre . | cafegineura fosse odisaotta . verloro dillei fene poria contendre . | edeone fo aquesta marauilglia motta . cheneuoria dauoi cierteza aprendre . | cafelglie uero cauallo fonare larotta . bemfi poria lanatura riprendre.

(1) L'a è corretta da o.

| (2) La z è corretta da n.

¶ Mafedifendere uoglio lanatura . diro chesiate diuina fibilla . | venuta perauere delmondo chura . Edeo netengno dimelgliore lauilla . | ecredo checi melgliora uentura . checie aparita figrande merauilla.

[490]

Mastro torisgiano

S Vna donzella ditrouare fingiengna . edongni rico fauere safotilglia . | poi chesso pare chegrade uolte auengna . adritto sene fa lomo merauilglia . | chelsauio pare lafemina semplicie tengna capnatura seno illei nō piglia . | laprima femina fue dicio lansengna . chella fu semplicie ondongnaltra fomilglia.

¶ Dumque selloño dicieffe ala donzella . chefornatura il suo seno pareffe . | ame fembrara chelle faria gralode . casomo ppadre malnato sapella . | etralingnaffesi cassai ualeffe . atutta giente piacie piu chelode (1).

[491]

Maestro torisgiano.

(2) c. 127 b.

M erze pdeo fenomto fato fallo . pche nonmife diseruire piu largo . | dinulla cosa giamai nontifallo . senquesta cortte misai stare alargo . | maguarda nomfi perda ilgiocho a fallo . chisaccio bene chelontare elargo . | dapoi nai forza tosta mente fallo . chenaltra guisa viuere nonti largo.

¶ Latendere emagiore pena como senta . landio moragio seperte nomcamppo . | figrande pentiero nescresce alo coragio . Dumque fasi che madonna consenta . | casa scomfitta leuasse lo camppo . lauita elarma perderia coragio.

[492]

Mastro torisgiano

(2)

V Orei chemi facieffe cio che conte . enommirispondeffi adongne volta . | pme feruire nondei parlare acontè . āzi euna folglia cauento si uolta . | maseo nonauesse tuo parole conte . bene credo chemi metereffi jn volta . | cosi le porgieresti acortte econte . chefrangieriano terazo emura evolta.

¶ Eguarda pur che piu non misia agrado . pche fosse camfato lotalento . | mase questai ancora nomse bene dotto . Chelamore ciaschunora cresce ungrado . | pero esta folglia tocala con uento . catu lauolgierai bene non vi dotto.

(1) A piè di pagina di mano dell'amanuense il numero xx.

(2) Al posto del richiamo in margine il Postillatore nota: equivoci

[493]

(1)

L Obene fare eloferuire eme jn contra . edongne partte
sono feruto epunto . | efio fauello simi parlla jn contra .
quella co feruita adongne punto . | laoue giui eueñe io legiui
jn contra . coma fengnore feruo bene apunto . | aquale amante
taluentura jncôtra . chemfino amo nonuale ci altro punto.

¶ Amore eouo feruito ancora ui feruo . ora mimeritate jn-
quale che partte . | non maucidete chelamortte dura . che
buono fengnore merita suo feruo . | euallo difendendo jnon-
gne partte (2) . epieta piu dorgoglio dura.

[494]

ff bona giunta dalluca

N elamoroso foco molti stanno . agrandenganno . plaua-
nitate . | perliamorosi detti loro che fanno . enulla
fanno . dela veritate . | emolti sono chenondicono ne daño .
emolti stanno . sanza pietate . | edio sono desti molti cacio
vanno . congranda faño . econdiuerfitate.

¶ Esono perseuerato jnquesto ardore . confermo core .
enomfono meritato . | chelungu fato . ma fatto natura . Ma-
bene farebe cortesia damore . | felelgrande calore . ondio
sono alumato . fosse jncarnato . ficomenfigura.

[495]

ff bonagiunta dalluca

(4)

P fino amore . lofiore . delfiore . auragio . percalusagio .
cagio . ficonuene . | delgran dolzore . sentore calco-
re . chedagio . jufengnoragio . fagio . miritiene . | del meo
calore . splendore . defore . nontragio . señe uatagio . per-
lengnagio . uene . | rendo aunore . laudore . jncore . enui-
fagio . pertale coragio . noncangio . dispene.

¶ Cofi lobene . uene . jnacrescienza . presgie ualenza . jncao-
noscienza . rengna . | difuia sdengna . spengna . fende orgol-
glio . Lafede spene . tene . perplagienza . | valenza . penza .
chelausefore latengna . chiuiue angiengna . pera dicordoglio.

c. 128 a.

[496]

Mastro franciesco

A lostetare none simile pena . quando lamante gioia da-
moratende . | cheltene jnfoco chegiamai nomfalena .
pudi pensare ilcore elalmanciède . | alora amore perforza

(1) Al posto del richiamo in mar-
gine il Postillatore nota: equivoci

(2) L' a è corretta da u.

(3) Da mano del Postillatore è
scritto, al posto del richiamo: vide

| si ediscorda

ilpingie emena . iloco oue festesso siriprende . | chenolotiene
feralglio ne catena . nefenno ne paura nol contende.

¶ Chequando amore tene omo jmsua balia . tolgili fauere
ecaonoscienza . | pero lomoue affare ongne follia . Dunque
madonna agiate prouedenza . | chelondusgiare chesate piu
nomfia . fenoñio uengno sanza piu tengnenza.

[497]

Mastro franciesco

S Enomfi moue dongni parte amore . fidalamato come da-
lamante . | nompuo molto durare losuo ualore . chemezo
amore neferme nestante . | chedi partire sifforza lamatore .
fenontruoua parte similgliante . | masefi sente amato dibono
core . lamore sta fermo epurfale nauante.

¶ Pero camore sie lalucie . delfole checrefcie felocorppo
alumato . | jnise latiene endietro loriducie . Cofi lamore fe
lamante amato . | acrefcie efinotrica eficonducie . edora
enora elomo piu namorato.

[498]

Mastro franciesco

M adonna iluostro amore duna feruta . feruto ma locore
gia lungiamente . | laquale dal core non misirimuta .
nenomfi parte macrefcie fouente . | ede tanto montata eda
crefcuita . che ciaschuno membro gia dolglia nefete . | neper-
dolore chesenta nomfatuta . locore damare enomfene ripente.

¶ Che perlo fiore auere prendo lortica . eprendo ilpruno
pcolgliere larofa . | ebene sperando nomfugie omo fatica .
Cofi lomeo core che damare nompofa . | didolglia editor-
mento finotrica . sperando poi dauere gioia amorofa.

[499]

Mastro franciesco

L Ouostro partimento dolze spene . jndolglia engrampem-
fiero malafciato . | congnora lomeo core auoi neuene .
edami lasso tutto abandonato . | pero chelalegreza elomio
bene . conuoi jmsemble uene jnongne lato . | dunque con-
uene chiagia dolgle epene . dauoi madoña ftando scompan-
gnato.

¶ Cofi come loferro nōsta loco . partito etratto dala cha-
lamita . | fadeffa nomfagiungie eda compangna . Cofi/7 feo
fto partito affai opoco . | dauoi logioco perdone elauita .
econuoi ftando nomfento mai langna.

[500]

Maestro franciesco

Dolze mia donna louostro partimento . matolto gioco
 edimpensiero mamiso . | pzo chetutto ilmio dille-
 tamento . edi uedere louostro adorno viso . | elo piagiente
 uostro auenimento . elamorosa ciera eldolze riso . | edi par-
 tendo sto jmpene entormeto . trouandomi dauoi bella diuifo.
 ¶ Chequando eo parto dauoi amorosa . dolgliosa mortte
 parmi soferire . | chel corppo partte elarma sta conuoi . Elo-
 morire none altra cosa *d* . | chelanima dal corppo dipartire
 cheuita gianone sanzambo dui.

c. 128 b.

[501]

Maestro franciesco

Grauosa mente fecie grande follore . amore poi chemi-
 mise anamorare . | tu chelanguendo vati delamore .
 perche lossai nontene puoi blasfame . | fiposso bene catale
 feruidore . donna mai miso nonmi dengna amare . | vuoi
 ticonfiglia sia buono soferidore . chidura aquista nel suo
 difiare . | nomposso piu soffrire casente ilcore . tale pena
 edolgia nampo comportare (1) . | cosi diuene alouano ama-
 tore . pero namare nomporea formontare . | dunque bene
 uegio tale fenguore . femaucideffe ilmi conuene dottare . |
 fedottilo uedratu jngrande ualore . enamorosa bene nanza
 iftare.

¶ Come camore elotraitto viandante . cabene uolglienza
 mostra alpellegirino . | pche safidi poi lomette jmpresgione .
 Nondire canzi elo paragone damante . | chelsagia come loro
 felglie fino . poi come iltruoua lotiene arafgione.

¶ Questa rasgione damore bene posso dire . chipiu loferue
 piu dafano troua . | eciaschunora piu sente pirliglioso . Oro-
 dime sedolze asoferire . | lomale damore defini amanti epro-
 ua . nonuoria difamare tante gioiosa.

[502]

Maestro franciesco

Molti lamore apellano dietate . pcomo uisibile mente
 locomprende . | eperche sua uertute apotestate . piu
 cheterena sengnoria si stende . | che sengnoregia amore lau-
 lontate . chedafengnore tereno ben fidifende . | camore sia
 deo none laueritate . chedeo perbene gia male norende.

(1) L' r fu corretta sopra un'originaria le dallo stesso amanuense.

C Machè sia amore eo diciero louero . quandomo diuene
felicito epenoso . | vegièndo vno bello viso epiacientero .
amantenente amore jncore rinchioso . | camore euno conti-
nouo pemfero . diquella cosa ondomo edizioso.

[503] **Maestro rinucino**

D amore abièndo gioia jnteramente . lasso nonaio jnaltro
jntendimento . | ne che partisse locore nelamente . dal-
primo loco laonde auea abento . | mafeci comellomo checom-
fente . molte fiate contro asuo talento . | traduto mano li-
sguardi chesouente . misono mostrati emesso jngrantormeto.
C Sicome ilmarinaro laferena . calodifuià colo dolce canto . |
epoi lida tempesta peringanno . Così lagioia me cangiata
jmpena . | eriso lasso me tornato jmpianto . p mia follia ora-
dopiato ildanno.

[504] **Mastro rinucino**

M Erzede agiate donna prouedenza . dime chenomperisca
disperando . | casio feci fallire ala sentenza . bella
diuoi ritorno lagrimando . | epoi che delfallo openitenza .
louostro amore cauea uiradomando . | giamai nonameragio
naltrantenza . mafempre fermo faro voi amando.

C Pdeo non guardate fallimento . dapoi coralemente sono
feruto . | lamore misacie dengno alo pdono . Chelfallo non-
uole piu chepentimeto . | edio forte midolglgio fo fallato .
cherendo perdonanza pergran dono.

[505] **Maestro rinucino**

c. 129 a.

N Onè largheza dare almio paruente (1) . ne nonè detto
largo lomo pdare . | maquelli chendonare ecanofciente .
colargo core senza jndusgiare . | eda chiamare largo dengna
mente . pero cheldono fiuende pertardare . | chidona epente
jntuto nepdente . ese medesimo ofende jnsuo donare.

C Pte lodico amico chelontende . chenoadimori jntroppo
tardamento . | cadoppio uale lodono chenomfatende . Echim-
promete poco *sa* temppo stende . | losuo seruire mette jm-
perdimento . egia nondona ma conoia vende.

(1) Questa parola fu sottolineata dal Postillatore.

[506]

Maestro rinucino

A More anascimento efolgia efiore . efrutto aguifa dalbore
piantato . | fermata sua radicie nelo core . auengna
chedifcienda jnmaginato . | p lui fimanofesta lodolzore .
edolgia concolore trafigurato . | chesono due degliafetti de-
lamore . chedifouente alomo namorato.

¶ Ilfiore damore elprimo nafcimento . delo difio chepoſto
naſcoſo . | lafolgia deldifio calarga emonta . Poi uene lofrutto
eguarda compimento . | diquello onde locore edifioſo . fi-
come ilfrutto cheperſole formonta.

[507]

Maſtro rinucino

V Eracientemente amore afimilglianza . dilucie cheriſplende
edalumera . | coſi toſto che aprefa finauanza . eſpande
pernatura laſua ſpera . | poi quando uene iloco ouagia ſtan-
za . moltiprica eſormonta ſua maniera . | pero cheri fedire
leda baldanza . quando leuene loragio p riuera.

¶ Coſi lamore aprendeſi alo core . moltiprica jmpemfare
edinuedere . | edimpiaciare che lo porta elconducie . Magia
neiente none uero amore . | ſeli due cori nontiene jnuno
volere . ecoriſguardi jntragliamanti lucie.

[508]

Maestro rinucino

A guifa domo chedalta tempeſtate . ariuua aporſto ondera
diſioſo . | chenmantenente obria lauerſitate . eſa ritorno
iloco tempeſtoſo . | coſi mi conducie amorofa *tem* poteſtate .
ſiche nompoſſo ſtare diſamorofa . | jngioia miconto lepene
codurate . ritorno uerllamore freſco egioioſo.

¶ Dolcie potenza equella delamore . erica gioia cheſpande
tralglamanti . | chemette nubrianza tanto aſſaño . Capiu for-
monta jnalegreza vno core . | vno piacere damore chenom-
faño mātī . afañi noñe diſauanzare jndaño.

[509]

Maestro rinucino (1)

F Onſe caſenni ilmare diſenno fonte . Rimare nonuidi mai
re ſi abonddo . | monte chenalto ſali eo uegio monte .
ſauere perquale ſauere tirisponddo . | ponte digrande ualenza

(1) *Al poſto del richiamo il Poſtillatore nota: artificioſo*

ilmicore ponte . ſeño ſenno neiente delo monddo . | conte
 letue parole uoria conte . auere piu cauere auro ſemfonddo.
 ¶ Naue dichui lomare ſoſpetto naue . graue ſentenza uoſtra
 gran ſentenza . | dichanoſcienza achianoſcienza pare . agrado
 ficalto grado piu nonaue . | ſoco dilume elume dopeſcienza .
 diſimile uertu cheuertu pare.

[510] lacompiuta donzella di firenze

c. 129 b.

A laſtaſgione chelmonddo ſolgia eſiora . acreſcie gioia
 atuti fina manti . | vanno jnſieme aligiardini alora . chel-
 gliaufcielletti fanno dolzicanti . | laſranca giente tutta ſinamo-
 ra . ediferuire ciaſchuno tragieſi nanti . | edongni damiſgiella
 jngioia (1) dimora . eme nabondano marimenti epianti.

¶ Calomio padre ma meſſa nerore . etenemi ſouente jnſortite
 dolglia . | dinare miuole amia forza ſengnore . edio dicio
 nono diſio neuolgia . | engrande tormento viuio atutte lore .
 pero non mi ralegra fiore nefolgia.

[511] lacompiuta medeſima

L Aſciare uoria lomonddo edio ſeruire . edipartirmi don-
 gne uanitate . | pero cheuegio creſciere eſalire . mateza
 euillania eſalſitate . | edancora ſenno ecortefia morire . elo-
 fino preſgio etutta labontate . | ondio marito nonuoria neſire .
 neſtare almonddo permia uolontate.

¶ Membrandomi congnoſco dimale ſadorna . diciaſcheduno
 ſono forte diſdengnoſa . | euerſſo dio lamia pſona torna .
 Lopradre mio miſa ſtare pemfoſa . | cadiferuire acriſto mi
 diſtorna (2) . nonfaccio achui mi uole dare periſpoſa.

[512] Guido orlandi

T Roppo ſeruire tiene danno ſpeſſamente . edamare for-
 miſura egran folloro . | enonde lomo gradire vno con-
 uenente . tanto cheſinde penta nelfuo core . | eſempre de
 ſeruare nela ſua mente . dinolaudare loſrutto perlofiore . |
 cheuiſtagia che poteſſere fallente . perfredo cheformonta eper-
 calore.

(1) La parola jngioia è sottolineata
 dal Poſtillatore.

(2) La parola diſtorna è sottoli-
 neata dal Poſtillatore.

¶ Auengna chio nomfacca perchemfallo . misia tornato il-
fiore chiadoraj . | comfortto naueria fio losaueffe . Jngreue
trefca metornato ilballo . | contra lobene medata pena ssai .
poi non misono tenute lempromesse.

[513]

Guido orlandi

C hife medesimo jngaña p neghienza . jmpari didanno suo
sauere aciertta . | poi che disalamone dritta setenza .
bene senepuo riprefa fare apertta . | pero lodico doña con-
temenza . camore jnuoi nomfia rasgione couertta . | careo
talento torna aben uolgienza . senomfi poregie jldono onde
pfertta.

¶ Pero chelodonare edipiaciere . almeo parere nato edagio
vldito . | capiu laudato eldono chericiepere . Eprolungare
lodono none gradito . | chepare cofa sforzata pcherere . achi
nonuole tenere delgiocouito.

[514]

Guido orlandi

L Egrandi belleze caudo jnuoi contare . pfolo audire da-
mare uoi mincoragia . | talentami difino namorare .
logrande presgio chenuoi conta fagia . | alegrami ecomforta
dicantare . dico jmframe bene folle chi fagia . | si (1) forte
ramo ase uolere tirare . chenaltrui balia sifruti edingagia.

¶ Pero congrande temenza sono venuto . atale difio come
pari uenne . | amando alena tanto dolce mente . Eperafem-
pro chiagio ueduto . | dotto peramore poi che non tenne .
Medea seño jnesa ueracie mente.

c. 130 a.

[515]

ff cione

J Namorato sono esio vollesse . cielare nomporia canuifo il
portto . | efono diquella chelfiore dibelleffe . come digioia
loparadiso portto . | faria mirato songnomo ilsaueffe . sime-
neguarda chene pare acortto . | dicio sentenza omo nedona
spesse . jngioia lomi tengno edin comfortto.

¶ Pche namare mimfiamano louolere . epermerze mio core
alei finchina . | difare quello chelesia apiaciere . pieta che-
rendo mia lingua nomfina . | allei chesi maue jmfuo podere .
chenomfono mio quanto pungieffe spina.

(1) Era stato scritto so; poi dallo stesso amanuense sulla o fu tracciata la i.

[516]

ff cione

Molto fauene achi apotestate . conofcimento efenno difauere . | omo dimandare comfìlglio allefiate . diquello che bifongna diuolere . | enulla cofa paregia lealtate . omo ladeue pero mantenere . | etenefi perdere laueritate . nome nacrefcie alomo dipiu ualere.

Edio comfìlglio dimando auoi piu fagio . eprego cheui piacca farmi ciertto . | cale cagione facie omo pufagio . femblanza diuolere cancore couertto . | ecome fciemi lauolgia grande cagio . damore chui amo moſtratelmi auertto.

[517]

ff cione

Damore gliochi fono laprima portta . cheporgono piacere douomo atende . | efono dentrare vfcio fpìralglio eportta . edentramento ladondomo tende . | mantenemento dondomo fidi portta . efimantene quando quini atende . | efaccio peſo nullomo figraue portta . come damore quando accio contende.

Dunque prende amore louedere deluiſo . che porgie alomo piacere jntale punto . | camore fimette laoue nonera meſſo . Etutto prende chene ne fa diuiſo . | dicio chelgliaue nomfene chura vmpunto . purlouedere damore eciertto meſſo.

[518]

ff cione

Ate piaciante . camarlingo conte . per mia . ſcritura ſalute tiſiano portte . | tutta lagiente . dotta diſtare conte . ptua figura . uedere cheſi bene portte . | vmilemente . tue paraule conte . ſanza ranchura . perte ſibene fono portte . | enmantenente . tiſono tutte conte . lecoſe elaltura . cheuengnono frale portte.

Meue aportte . tanta legreza jncore . chapemſſonore . comi ſia dite ſeruo . | acio comferuo . edaltro gia non dotto . efio permotto . piacciate can core . | ſengnore . non audiui foſſetanto dotto . chemi do tutto neiente dime ſeruo.

[519]

ff cione

Peramore amaro pedetene jntana . efmonta amante di bono bene nõchura . | cara neuile vole jmpena talimpana . chenmore jnnare dimortte dira dura . | ireo loco lologa efacie uena vana . tramale mole matto fimette etura . |

tira apegio pogia dimale menemana . efrutto afretta direo fauoro fauora.

¶ Sauero auere vole fuo core caro . loloco laco cheriaparti aporti . | neforza jmforza altrui pengno sempungna . diuolere ualore uolca lofero faro . | eguada sebene guida jmbona forte forti . felascia luscio damore nonfengni afongna.

c. 130 b.

[520]

ff cione

S ongnomo faueffe comeste amore pumgiente . nontaneria chiama suo volere . | chetale neride edillui eschernente . chepiu vile mente pone ilfuo fauere . | pero emale omo ripigliare lagiente . cheprende quello chellaue jndifire . | talora glie uergongna efine soferente . dachelo stringie euinciolo placiere.

¶ Echi damore prende cheli piacie . faltro lotene eluila concieduto . | poñe allegrare fedeloco apacie Siche damore pero nomfia feruto . | echilo fere forffe chebene nomfacie . che molto temppo ne postare combatuto.

[521]

ff cione

S io rido ocanto ofollazo ala stagione . nondoueria percio effere ripreso . | esio nollesse fugieria rasgione . comomo che alegro lodimoftra (1) iriso . | chenullo bene emale sanza casgione . nompo auenire equeste vero diuso . | perchello rengna dentro atale masgione . chequando apare escie dimeluiso.

¶ Intale masgione che quello cherengna . ellalegrare chedimora jncore . | chenelefaccie line pare jmfengna . Allomo chui distringie uero amore . | difollazo egiooco fare noñe didengna . talora ne portta ghirlanda comfiore.

[522]

ff cione

D ifauentura edime guidatore . come dinaue lobono marinaro . | edelibeni mauene comalogiucatore . che piu fimette cali fa mestero . | diraqui stare onde perditore . compiu mi prouo piu midicie fero . | dunque qualomo apena edolore . comeco uengna chesono gomfalonero.

¶ Logomfalone volgio chesipongna . jlunga partte chelodifinore . | nonaquisti fi greue uergongna . Depegiore partte

(1) Dopo dimostra segue jnuiso | quello del testo.
cancellato con inchiostro identico a |

prendere lamilgliore . | fecio faremo tallotera menzongna .
chene farebe piu greue romore.

[523]

ff cione

Comomo saluagio . spesso rido ecanto . colomale tempo
caspetto lomelgliore . | vemi dalcorage . pero soltanto .
permantenermi efarmi dibono core . | follo perufagio . che
uoria loguanto . delauentura chemi faciesse onore . | chio
duno fagio . mideffe louanto . fio laueffe poi seria fengnore.

¶ Bona uentura aspetto metengna . puruno fieme ficome
naltro omo . | ofolo vnora chemifacca jmfengna . Nonchedio
uegia laua coño . | dame fifura edio purgrido uengna . come
garzoni cheuaño alfanto doño.

[524]

ff cione

Selo presgio como aue perparole . nomfa doproua pero-
pera veracie . | nonpare cheualglia nerafgione noluale .
como parlla spesso como piacie . | edica cofa case stello dole .
eper piacerne altrui talora lofacie . | ecio siblasma ebasimare
fi fuole . edio loblasimo acio chemi dispiacie.

¶ Pero chitacie nonuolere prouare . chofa chenomfacca bene
palefe . | parmi che conosca come fagio . chemolte cose uole
omo aciertare . | chemprima emezo sono affai riprese . don-
gni cofa lafina eproualfagio.

[525]

Orlanducio orafo

c. 131 a.

Alparagone delloro fisa proua . cosi alabifongna delami-
co . | ede presgiato poi sefino fitroua . jo miro me
epemffo pcheldico . | efebene guardo dolglia mifi noua .
tanta cheditormento minotrico . | pemfando acio chepare
chafirimoua . eubriato nostro amore antico.

¶ Masolo duna cofa mi comfortto . chio agio ueduto loño
checade mare . | jmprima chelnochiere giungere aporto .
Edio sono ora caduto jntempestare . | difulanaue mi guar-
date tortto . maso dinuoto ecredomi scampare.

[526]

bartolino (1) palmieri

Ovoi calegri gite eme dolore . vene dongni partte come
piogia aterra . | pemfiero afaño eira jnuano labore .

(1) Dov' è il b era stato scritto p.

mischiato adaño mai me nondiferra . | rifo gioia demeo canto
edamore . gioco bene fare edire tutto emeguerra . | efono
tanto errengnato jnquesto erore . congne tormento ame fu
capo ferra.

¶ Efi conuerte jnme natura strana . ditemi fedi bestia ofu-
milglianza . | checiaschunaño me tonduta lana . comafino
talora camello fauanza . | forffe nonagio lafigura vmana .
perchio mipartiro danoftra vfanza.

[527]

m ò

L arma elocore elomeo difio . elamia fpene etutto ilmio
valore . | agio perduta fichemai noncrio . auere diportto
tantel mio dolore . | ditutti mali lansengna porttio . nomo-
stro jnuista ficomilgioncore . | credo jimperpeto dati sonmi
jmio . gienerale mente jperilgli damore . | cosi mortale mente
mi colpio . ficheo tutto delmeo piacere fono fore.

¶ Chimidicieffe ilbene damore falo . posso dire no madel-
contradio fie . | chi non menpartto masto fermo alpalo .
Sempre lauita mia ua purinmalo . | encio formonto nomfo
caltro fie . egia mai folo vnora nonne chalo.

[528]

m ò

T Rista lauita mia piu dinullo omo . fono doloroso ondeo
pmerauiglia . | faria guardato fio mostraffe como . lo
foco chedentro alomi core fapilglia . | nongni membro encar-
nato ondio comfomo . difigrauofo afaño amore mipilglia . |
quelle lofoco chedetto pno . amore chendolore mi fomil-
glia . | pergrandimoro venuto fone domo . ditali dolori pchio
fono folo chilglia.

¶ Singienerati fonotutti mali . dentro dalmio core ondo pe-
gio . | ongnora chemortte tale uita sostengno . editale foco
giamai nonispengno . | cotale loualore chio profegio . edaltre
cose cheno mifono guali.

[529]

m o

O jme dolente piu dinullo affanno . amore mifa soffrire
ondio comquifo . | mitengno pemfando lomio danno .
chesto datutte gioie ongnora diuifo . | martiro edolglie affai
comeco ftaño . dipemfieri mi notrico ciome auifo . | equesto
male rinouami fi ongne año . Dipegio jmpegno ondi mitengno
aucifo . | ma non fenisco fima adinganno . amore nelafua
forza tutto prifo.

¶ Edami messo delo suo danagio . capo eportto elbene mi contraria . | ne mai diquesto male fuori nomferagio . Pche dime nonaio fengnoragio . | ondio sono tristo dela vita mia . vegiendomi jncosi mortale danagio.

[530]

M o

c. 131 b.

O idoloroso jndolore consumato . egiudicato . sempre nisciagura . | sonio dolente dolente apenato . isuenturato . confortte ventura . | jnche male punto fui nel mondo nato . chenme criato . tutto ilmale dura . | ditale guisa uegio sono malato . cheme cielato . tutto . ilbene eschura.

¶ Sichio nomfaccio come mai raquistò . delmio core tristo . jnulla guisa faccia . | ferendo ilcaccia . amore chela comquistò . jntutto sono dalmeo uolere diuiso . | nonsono asiso . onde pare chemiffaccia . ferendo ilcaca . amore chela comquistò . | (1) p forza amore ma locore furato . onda fannato . iltiene adifmifura.

[531]

M o

L affome tristo ciaschunora mi dolglio . delamia vita tanto aliano portto . | ne mali damori ongnora frutto esolglio . fichio posso dime diciere loro portto . | jnquale partte siano ilgli raccolglio . dicotali gioie amore mi da comfortto . | posso bene dire jnali damore iglio . edongne altro ualore eperme morto . | ediquanto amo edisio ouolglio . somfora edelcontradio ofatto portto.

¶ Ecomfumando vomi apoco apoco . queste lomio dolore chio nonfenisco . | ma purafino come auro nel foco . Dafaño edi pensiero mi nodrisco . lomio | core apenato ditale gioco . chentagio detto ongnora loguernisco.

[532]

M o

S E peramore nullomo portta pena . orsene posi chio ciaschuno nematto . | camore legato ma ditale catena . congualtro amante nagio deroretrato . | ficome ilferro sipuliscie amena . cosi pulificato no loro affatto . | demali damore chio sono que cheli mena . siano laoue uolgliono chi pur liracatto . | altro cafaño amore mai nomisipena . didarmi cota gioie ongnor combatto.

(1) Secondo un richiamo marginale, questi due ultimi versi vanno

premessi al primo terzetto,

¶ Delmeo uolere jntutto sono jngnudo . edelcontrado portto edagio ilmantto . | oilassome che bello ne loschudo . Calo meo core nonua piangiendo tanto . | chio possa auere dalamore aiudo . di solo vmbene giamai non meneuato.

[533]

M ò

Seo doloroso ciaschuo giorno uado . opemso odolglio od isto jntrestiza . | miracolo noñe ma chio mortto noncada . verdel mio male ongnaltre letiza . | cosi condotto sono amalmio grado . onde pme ditutto ilbene cariza . | enomci uegio perme passo neguado . chemi ualeffe almale ondo diuiza . | falso ladro micidiale etrado . reo uerffo didio dituta maliza.
¶ Inme guernito fosse edancora pegio . tal penitenza pato forafanto . | forte disaufentura chio posségio . Sicome laira comprende tutto quanto . | lomonddo sifacieo ouado oregio . afaño dolore tutto ilmale epianto.

[534]

M ò

Seo portai mai dolore funeiente . apoldolore chemo tanto mitene . | casi compreso ame jncarnata mente chi me uedeffe ilcrederia gia bene . | case partito fosse jnfralagiente . lomio dolore ciaschuno mortto farene . | jpuro vita lassò me dolente . perlo peggiore dime fochemauene . | amortte odio me corale mente . uegiendomi condotto jntante pene.
¶ Seo uado ouengno osto jnalchuno loco . delo meo male aciendoui vna parte . | chesi spande dime fio parllo vmpoco . Cofilepene chen me sono spartte . | auanzano tutte laltre comel foco . ongnaltro calore chellui nona parte.

c. 132 a.

[535]

M ò

Aj come spento sono oime lassò . datutto bene ediquantondisio . | ciertto condotto sono uia piu nel basso . enel contraro acieso codettoio . | edesto male como nontrapasso . perlo soperchio che uifono riftio . | epiacie amore quechemamasso . siasempre tormentato jntutto rio . | lobene perme uuele chesia vano ecasso . dolore damortte chemi prefe ecolpio.

¶ Quellora chio prima jmquesto mondo ueñi aichimprima miuide compecō . | lasciareme vita tali dolori riteni . Edo portato eportto sempremeco . | ciento milia cotanti chio uafeñi . pero mestando jnuita nefono cieco.

[536]

Mo

Dolente me sono mortto ed agio vita . non posso prendere mai consuma mento . | sempre core corppo larme guernita . didolorosi mali stando jutormento . | nonuegio mai chio possa auere senita . pero dime morire ua contento . | poi dal corppo larma fosse partita . fora faria ditanto strugimento . | ma ditale guisa oquesta ferita . nonfaro dadolore mai partimento.

¶ Matutta via purdimale jmpegno . ongnora formonto deo come nescampo . | chenon senisco tanto male profegio . Verso dime apreso tanto campo . | lomale damore casio uado oregio . sono preso duno foco ondi si auampo.

[537]

Mo

Sima legato amore quanto piu tiro . piu si distringie eraserma il nodo . | sono ala colla epato tale martiro . chetutti nulla fuoro diquanti jonodo . | emquale parte jo mi uolgo egiro . vno dolore mi comprende ditale modo . | chemi da morte epoi torno esospiro . eguardo chi colpito ma fiso . | nonuegio chilmisa tanto nonmiro . lassome tristo tale ilbene chio godo.

¶ Ai pegio chemortto sono fini guida . amore chema distretto jmsua catena . | so li chedria merze pur che mauzida . Poi fossio mortto faria fuori dipena . | vuole pur tormenti pero non maida . conuene chio vada laoue mi mena.

[538]

Mo

LAssome chio nonuegio mai difesa . potesse [auere nesto mondo stando . | cosimiamata olarma edaciesa . dundoloroso foco consumando . | etutta laperfona no compresa . diguisa perchi si ivo tormentando . | morte misetanto conteste . solo perchio piu uada storiando . | so bene cheferafgione misosse atesa . morto faria delmale chiuo portando.

¶ Ai come giudicato sono ome . diguisa amai noneffere socorso . | poi si apenato sono chesia dime . Conuiene chio uada purp questo corso . | morte nelariano tutte lanime . delmondo feloro fosse questo concorso.

[539]

Mo

AMore chesia dime poi argomento . alchuno nontrouo verla mia malatia . | tanto formonta gia ilconoscimento . agio perduto trista lauita mia . | per che amore mai cosi

dispento . sempre uolere chio tormentato fia . | a mi condotto jntanto strugimento . caper me vita lamortte faria . | fauere potesse finale consumamēto . piu ditale uita affai mi pagheria.

¶ Poi nompoffo morire camore pfagio . di se mostrare macriato efatto . | Epelgliamanti loro tenere danagio . Sobene chunora neleuero vntratto . | jntendete cadio purmi moragio . macredo quando ilmondo fia diffatto.

c. 132 b.

[540]

M o

I Nme profede fengnoria fifera . chenone fera . alchuna fispietata . | nondauesse pieta alamprimera . di cio mpri-
mera . fora tracangiata . | adimostrando lodolore chespera .
elucie spera . jnme ongni fiata . | di guifa che neportto la-
manera . dital manera . che mortte magrata . | chidire uo-
lesse cielare comfi potera . la pena jntera . chilla fincarnata.

¶ Rispondo ueo pme cheno la cielo . ma comel cielo . ve-
dere nomfi pote . | cofi dire pote . ciaschuno delmeo male.
Mauolglio ciertto dire cheno ntrapelo . | guardare alpelo .
fono opere uote . comfiglio vote . acio chiedere femi uale.

[541]

M o

D jme fimarauilglia molta giente . perchel pungiente . meo
dolore nōsaño . | nel periglioso male foco co ciente .
cheme no ciente . tutora jnafanno . | tene locore eciaschuno
membro il sente . larma ua sente . fi compresa laño . | echi
vole effere dime cono sciente . almi sciente . tuto ilfaue-
ranno . | abiendo tutto ilmale damore tenente . chenontene-
nente . jnaltra parttedaño.

¶ Chenme tapino che nefono figura . chi mafigura . daltra
guifa fiore . | lofrutto elfiore . non conofcie di me . Epiu
cheo non vidico nauentura . | emia ventura . non mi uale
clamore . chi faccio amore . che ma formato ome.

[542]

M o

N omseppi mai che fosse alchuno sospiro . neuolgia ne-
piaciere camorifstringie . | fenonno chencio mi uolgo
egiro . diguifa tale chegia mai nomfi spingie . | vmfolo punto
dime fuori none tiro . cofi damore lomanto mi ravingie . |
cotanto le belleze mi gradiro . dela morosa donna ca gi
cio mipingie . | che quando lei bene guardo eramiro . dico
jmframe adio como dipingie.

¶ Formando tale criatura jncarnata . che fa sparere quale velle dauanti . | cotante dibelleze coronata . Merze peruoi dona tragati nanti . | versio dime feno lamia giornata . faria compiuta dimortte edi pianti.

[543]

Mo

Q Vale jnpodere damore elo distringie . gia nampo dire dife agia fiore . | difi fuariati colori jncore lipingie . conuene chempartte fene mostri fore . | del suo intelletto camore gia nomfinsingie . laoue compreso mostra suo ualore . | auengna chesia bono oreo lauingie . diguifa chetrapaffa ongne labore . | equi sono fermo che gia mai nomfispingie . quale damore lopiu fu uilcolore.

¶ Mapochi sono chesi siano colorati . malsono elgrido di molti siporgie . | di si rei uizi sono acompagnati . Eoui uodire per che bene nonfiscorgie . | liquali sono delamore cosincarnati . perli difuari modi diloro forgie.

[544]

Mo

E o non mi credo sia alchuno amante . dicio chedama fiatanto gioiofo . | abraciando baciando lei dauante . istando chenomfia disideroso . | lauolontate jncio pur tralo nante . equanto prende piu nesta gielofo . | alchuno dolore mi credo simigliante . auere locore distretto edamorofo . | nona podere dise efente tante . penc edolore nontroua mai riposo.

¶ Eda diuene solo pcheuoria . uedere se maginato jnfigura . | lacosa cama epoi sapagheria . Poi cio nona diuiene nauentura . | dimortte sta chie jntale sengnoria . sentendo pena edolglia egraranchura.

[545]

chiaro dauanzati

c. 133 a.

L aspene elodifio elpemsamento . locore elauertute equanto iagio . | jnsengnoria damore tutto sento . edinuolglienza disefele omagio . | euo ciercando solo dipiacimento . gridando amore fourongni cosa magio . | sifono alegro nulla dolglia sento . cotante disiofo ilsengnoragio.

¶ Rimembrando chio sia fedele donato . delepiu rica gioia edaunenente . | chumque mai fosse nullo namorato . Epiacie lei chedi lesia feruente . | ondio sono rico jmsi dolze pemfato . chepasso glialtri caño damore neente.

[546]

chiaro medefimō

Volete vdire jmquante ore delgiorno . amore mi uolgie
 egira alfuο talento . | calprimo chio mimouo miro jn-
 torno . delamia gioia fedio lafento . | affettomi nuloco emi-
 fogiorno . piango efospiro edo greue tormento . | epoi rimiro
 per louifo adorno . seluegio canto edo grā fbaldimento.

¶ Epoi quando fipartte lamia gioia . locore mifura etutta
 lauertute . | jmquello punto mifta auifo chio mora . Sefi-
 nauede mandami falute . | jnmantenente oblione ongni noia .
 cofi lore del giorno ocompartute.

[547]

chiaro medefimo

Lodifiofo core ela fperanza . codiuoi fina donna edamo-
 rofa . | mifa dicanto edigrambenenanza . rinouellare la-
 mia vita gioiofa . | poi chediui nonuegio fimilglanza . ne-
 pari di bielta fi graziofa . | chifotta netifbia perfembianza .
 nefuna jngioia fue fipoderofa.

¶ Comeuoi bella fiete dadorneze . edi ualore compiuta edi-
 fauere . | ver uoi ongnaltra pare cagia baffeze . Adumque
 fpero pmēze cherere . | capere jmpartte perleuofte altezze .
 nelo diletto ondio agio volere.

[548]

chiaro medefimo

Gvardando bella iluoftro alegro uifo . locore dalcorppo
 mio tofto fipartte . | ela oue fiete fi dimora afifo . del-
 monddo mai nonnuole piu gioia ne partte . | cofi dallui lo-
 corppo fta diuifo . piaciēgli ildimorare cofi jndifpartte . |
 ondio neperdo gioco ecanto erifo . enonuifo parlare mai
 che pcartte.

¶ Epereffe odottanza tutta via . nonui difpiacca tanto fono
 temente . | chetaccio cio che diciere voria . Onde madoña
 fio nomfono cherente . | prouedete quale lauita mia . fe-
 nomfete p ciera canofciente.

[549]

chiaro medefimo

Ggentile mia doña poi chio namorai . deluoftro adorno
 vifo (1) riguardando . | di nefuna altra cofa nompemfai .

(1) L's corregge una r.

fenondubidire louostro comando . (1) | efempre jnmaginata
viportai . come uoi fiete nelmi core pemfando . | efi dottosa
mente jnconinzai . cadongni passo (2) mouo fofpirando.

¶ Pche fimangna ediletosa gioia . nomfaueria adomo di-
mio paragio . | edeolconofco enompolfo partire . Amore (3)
minuia acio cheuole chio moia . | miami ficura iluostro
fengnoragio . che per pieta non mi fara morire.

[550]

chiaro medesimo

c. 133 b.

P Artire conuienmi lasso doloroso . dequella gioia chenuita
mimantene . | egire jnaltra parte oime pemfoso . lasso
perche lamorte non miuene . | credo perfempre mai viuere
noiofo . adontta dime stello congrampene . | cheo lascio il-
dolze viso edamoroso . delauenente emorire mi conuene.

¶ Seo non camppo peruno solo membrare . chemidicie com-
forttati amor mio . | eagi rimembranza ditornare . locore
tuo lascia eporttine lomio . | perquesto solo credomi camp-
pare . mafimi duole quando lediro adio.

[551]

chiaro medesimo

T Vtta lapena chio agio portata . dona dauoi standoui
lontana . | grazia diuoi chengioia meritornata . da-
poi chio vifono fatto profimana . | caseo dolea perlunga di-
morata . tornato sono digioia uia piu fourana . | eor cono-
fco chepiu namorata . lacosa como aquista perafanno.

¶ Affano nomfoferffio mai neiente . jnuoi amare madifiosa
vita . | canti fui rico poi tifui feruente . Mafio midolffi plun-
ga partita . | orche tornato sono fongaudente . tanto maue
nalzato laredita.

[552]

chiaro medesimo

A illasso jnquante guife sono dolente . nela dolgliosa mia
vita pemfando . | chio purdifio edamo lauenente . edella
fempre ilmio amore ua cieffando . | echerò lernerze vmile
mente . cole mani giunte auanti lei ftando . | edella nomfi
chura jncio neiente . cofi conuiene chio pera difiando.

¶ Sio auesse dorffo lanatura . poria campare feure quella
vfanza . | chengrassa per tenere jmfe ranchura . Manondi-

(1) Accanto a questa riga, nel mar-
gine è scritto da mano diversa da
quella dell'amanuense e del Postilla-
tore: belo

(2) Segue ne cancellato.

(3) L' r corregge una j.

uene ame cadi pefanza . | agio lamortte eueiola jmfigura .
verme uenire enontrouo pietanza.

[553] chiaro medefimo

Gentile mia doña fagia edauanate . dime feruente agiate
rimembranza . | quandio passo ladoue fiete auante .
mostratemi per uista eper fembianza . | cheui piaccia chio
fiauoftro amante . operuoi fiegua lamorofa vfanza . | che-
nulla cofa metanto poffante . come dicio auerne fichuranza.
¶ Chio fono uoftro eperuoi portto vita . efolamente voi di-
fio edamo . | ecredo alegra gioia profedere . Pero mia mente
ecore pur uinuita . | cheuallegriate chio altro nombramo
chemimoftrate chi uifia jmpiaciere.

[554] chiaro medefimo

IOnomfono dengno donna dicherere . auoi lacofa ondio
agio talento . | chefo chenonne me tanto ualere . chelu-
ftro core fteffeui contento . | efio lotaccio greue agio dolore .
edolo dire grande agio pauento . | mafi miftringie amore
jmfuo podere . cheppenare faragione ardimeto.
¶ Cherendoui dauanti pdonanza . Sedio fallaffe jncio dal-
chuna cofa . | chelmifarebe dire greue pefanza . Lauoftra dol-
cie boca edamorofa . | duno bafciare midette fichuranza . poi
lamia vita nefara gioiofa.

c. 134 a.

[555] chiaro medefimo

Cofi gioiofo egaio elomio core . chenolfauria colingua
diuifare . | arimembrando chelmeo dolze amore . eri-
tornato chenauea penare . | fonne montato jmfigrande bal-
dore . chenonmi credo digioia auerepare . | chelaunente el-
fuo dolze splendore . fourongni amante mifa rallegrare.
¶ Riguardando lofuo amorofa vifo . chepaffa dibieltate almio
parere . | ongnaltra donna cagia jmfe ualore . Sono ftato
jndolglia chenera diuifo . | ormetornata ladolglia jmpiaciere .
vegiendo ritornato ilfuo bello uifo.

[556] chiaro medefimo

Vamio fonetto effai conchui rafgiona . colamorofa calnome
difiore . | quella chedibieltate ala corona . loprefgio
eladorneze el oualore . | quando lefedauanti afua perfona .

salutala per me suo seruidore . | dille chedaltra cofa nora-
fziona . lomio jntelletto (1) chedelfuo amore.

¶ Eperchio fia lontano dilei uedere . locore afeco cheleſta
dauantj (2) . | enole fina dimerze cherere . Ondio leracomando
perinanti . | jnſino chi torni alſuo dolze piacere . cheldimo-
rare mida ſoſpiri epianti.

[557]

chiaro medefimo

Molti omini vanno raſgionando . dicensi chelamore
edengna cofa . | efacie ilfolle affai gire amendendo .
lo ſcarſſo largo congraza copioſa . | loneſcie bene faciente
fermonando . louile pro elanoia gioioſa . | edio neltutto que-
ſto vo negando . camore ecofa tutta copioſa.

¶ Enona jmſe neſenno nemifura . necoſa como poſſala lau-
dare . | madoppio e ditorto ediranchura . Chi piu lo-
ferue piu loſa penare . | egia dimeritare non mette chura .
dumque etutto diſolle adoperare.

[558]

chiaro medefimo

Delafenicie jmpreſo agio natura . cheſarde ſemedefima
pvenire (3) . | giouane efreſca enongagia figura . pe-
rauere gioia ſoſera languire . | ondio medefimo duna gran-
chura . credo campare p lungo ſoſerire . | eſpero jmſichurta
dela paura perubidenza jngrangioia redire .

¶ Cheſoſerendo grampene edaſano . lobene nedicio piu fa-
uoroſo . | epare chempoco tempo meno didano . Ondio ſono
fatto jncio auenturoſo . | emiei uoleri come ſenici vanno .
cheuo alepene pereſſere gioioſo.

[559]

chiaro medefimo

Ilparpalgione cheſere alalumera . perlo ſplendore cheſi
bella glipare . | ſauenta adeſſa perlagranſde ſpera . tanto
cheſi conducie adiuampare . | coſi faccio mirando uoſtra cie-
ra . madona eluoſtro dolcie raſgionare . | chedilletando ſtrugo
come ciera . enompoſſo lauolglia rimſrenare.

¶ Coſi ſono diuenuto parpalgione . chemore alſoco perlaſua
claritate . | eper natura anſe quella caſgione . Edio madonna

(1) Nella parola intelletto dopo jnte | bito, ben chiaro, illetto
è uno spazio bianco in cui si scorge | (2) Corretto da dauante
traccia di lle abraso e poi segue su- | (3) Incerta la lettura.

p vostra bieltate . | mirandola comfumo jmpemfagione . feper
merze nontrouo jnuoi pietate.

c. 134 b.

[560]

chiaro medefimo

Come narciffi jmfua fpera mirando . finamorao per om-
bra alafontana . | vegiengo femedefimo pemfando . fe-
riffi ilcore elafua mente vana . | gittouifi entro per lombria
pilgliando . diquello amore loprefe mortte ftrana . | edio uo-
ftra bielta rimembrando . lora chiouidi uoi donna fourana.

¶ Inamorato fono fi feramente . chepoi chio uolgia nom-
poria partire . | fima lamore comprefo frettamente . Tor-
mentami logiorno efa languire . | coma narcifi parami pia-
giente . vegiengo voi lamortte foferire.

[561]

chiaro medefimo

Come loluni corno chefi prende . ala donzella peruergi-
nitate . | eua ala mortte gia nomfi contende . dallei
poi chenolglufa ueritate . | quando laprefo alcacciatore lo-
rende . edello nefacie lafua volontate . | cofi amore li fuoi
amanti raprende . duno difiofo foco alefiate.

¶ Chemoftra loro piacere edifianza . edonagli aledone jn-
tenditori . | quelle loro danno tormento epefanza . Quando
lifente bene fermi amadori . | lepene danno loro peralegran-
za . fanoli dimorare fempre jndolori.

[562]

chiaro medefimo

Lafalamandra viue nelo foco . edongni altro animale ne-
perifcie . | edallei fola pare follazo egio . efola mente
dentro fino drifcie . | edio nefento pur damore vmpoco .
delfuo jnciendore tanto mi gradifcie . | chenon mauamppa
malo core coco . difiderando deffo mi guerifcie.

¶ Cofi fono falamandra diuenuto . checio como (1) ficonta
perdanagio . | mi pare ame per gioia concieduto . Como fu-
gie fengnoria poltragio . | edio miconto per effa arichuto .
epurdilletto ftare auaffallagio.

[563]

chiaro medefimo

Sj come la pantera peralore . comprende laltre fiere di
plagienza . | vrlando lei uitragono aromore . edella li-

(1) *La c di como corregge una n.*

comprende dincrefcienza . | afimilglianza poſſio dire amore .
caprende jſuoi conamorosa lenza . | moſtrando belli ſembianti
ſouentore . epoi litiene jllunga penitenza.

¶ Eſacielgli angofciare diſiando . enona comppie mai lo-
loro piacere . | mali nodriſcie dipene aſpetando . Etale ſi-
crede proſimano auere . | chelungiamente dole eua penando .
ame loſecie laſſo aſuo podere.

[564]

chiaro medefimo

Come latigra nelſuo gran dolore . ſolena nelo ſpelglio
riguardando . | euede figurato locolore . deliſuoi filgli
chelaua ciercando . | perquello diletto obria locaccatore .
dimora iloco nolua ſeguitando . | coſi chie compreſo bene
amore . aue lavita ſua donna mirando.

¶ Chene ſolena ſua greue dolglienza . jntanto chelamira ſta
gioioſo . | credendo uinciare lei perubidenza . Ladonna nona
loſuo core pietoſo . | paſſa logiorno eſalla cio che penza .
ame diuene laſſo doloroſo.

[565]

chiaro medefimo

c. 135 a.

Come il caſtoro quando eglie caccato . vegiando chenom-
pote piuſcamppare . | Laſcia diquello cheglie piuncar-
nato . etutto il fa ppiu jnuita rengnare . | locaccatore pre-
ſente latrouato . jnmantenente laſcia locaccare . | coſi faccio
cheſono jnamorato . chelaſcio ongnaltra coſa per amare.

¶ Malamore po chio ubrio ongnaltre coſe . nolasciame ma-
tienemi diſioſo . | delaunenente dolce doña mia . Chemiporgie
legioie dilettoſe . | eſono caſtoro fatto argomentoſo . caper
campare diletto ſengnorìa.

[566]

chiaro medefimo

LAsplendente lucie quando apare . jnongne ſchura parte
da chiarore . | cotanta diuertute ilſuo guardare . che-
fouratutti glialtri elſuo ſplendore . | coſi madonna mia facie
alegrare . mirando lei chi aueſſe alchuno dolore . | adeſſo
loſa jngioia ritornare . tanto ſormonta epaſſa ilſuo ualore.

¶ Elaltre done fanno di lei bandiera . jmperadricie dongni
coſtumanza . | per che ditutte quante lalumera . Eli pintori
lamirano peruſanza . | petrare aſempre diſi bella ciera . pſar-
ne alaltre gienti dimo ſtranza.

[567]

chiaro medefimo

IO nompoffo madonna ritenere . lauolgia chemiftringie
elotalento . | chio nolui moſtri alquanto jnprofere . auen-
gna chetutura no pauento . | non dica cofa cheui ſia ſpia-
ciere . diqueſto dotto edonne pemfamento . | maraſi (1) churo
cheluoſtro fauere . almio follore fara perdonamento.

¶ Equello ondio agio ſigrandifianza . madonna eſolamente
chio poteſſe . | permia merzede trouare jnuoi pietanza . E-
pmia ciera louoſtro core credeſſe . | cio chelomio ſente di-
peſanza . ſiche lamore comio vi diſtringieſſe.

[568]

chiaro medefimo

TVtte lepene chio giamai portai . jnuer quelle chio ſento
fuoro neiente . | cheſimilgliante gia noleprouai nele
prouo neſuno altromo viuente . | chenevno ſolo punto cio
chiaquiſtai . agio perduto oime laſſo dolente . | neraquiſtare
no lo poragio mai . dumqua come uiueragio jmſralagiente.

¶ Chio perduta donna edamiſtate . edauere egaudimento
ebenenanza . | contigia deualenti emia bontate . Eſono ue-
nuto jndolgia edipeſanza . | lamortte ſaria vita jnueritate .
e credo miſaria piu comſolanza.

[569]

chiaro medefimo

MAdonna ſimaue diuoi pemſando . come quelli che
jimperilglioſo mare . | euede latempeſta formontando .
enomſiturbata tanta diſiare . | laoua ilſuo diletto memorando .
obria perlaſpene deltornare . | tutte lepene caue traualglian-
do . tanto cheuene aporto diſcampare.

¶ Sapeli poi lobene ca piu gioioſo . edio pemſando jnuoi
bella aquiſtare . | delmale chio agio noñe ſono dottoſo .
Cheuivo niſperanza melgiorare . | cheluoſtro gentile core
fara pietoſo . ondio poragio jngioia dimorare.

c. 135 b.

[570]

chiaro medefimo

JOſo chinono tanta dipo tenza . chio meritare poteſſe lo-
donato . | coricieuuto dauoſtra ualenza . ſanza penare chio
nonagio puato . | maquanto ualglio jnuoſtrariuerenza . di-

(1) L'i è correzione di una e

dimoro sempre ediferuiruogliato . | pero nonuenefaccio pferenza . pchio sono tutto uostro doni cato.

¶ Chelaltrui nonde lomo pferere . ma delo suo feruire faue ualore . | ela uia dubidenza mantenere . Ondio madonna fonui feruidore . | chel uostro onore efialto piacere . chio presi uita euoi donaste onore.

[571]

chiaro medesimo

Digraze fare madonna mai nomfino . nediferuire stanco non ueria . | pemfando ildiletoso giorno efino . chio presi frutto jnuoftra fengnoria . | chetanta gioa presi jnquello matino . chenonfentiro mai jnuita mia . | euolglio sempre puoi essere affefino . jntutto cio cheluostro core difia.

¶ Pcio madona non uifia pefauza . fio canto omi comfortto ogio dimeno . | pemfando co damore fialta manza . Calmio parere passo ongnaltro tereno . | onde fio canto etanta labaldanza . che per nefuna cofa mirafreno.

[572]

chiaro medesimo

Nonuo che temi tanto neltuo core . chediparlare perdi jntendimento . | cheftato nomfe tanto fallatore . chio nonti poffa fare perdonamento . | pero domanda noña ueretemore . chegia pdire nomfentira tormento . | mafetacieffi tifaria peggiore . edio nauria percio piu penfamento.

¶ Cafemi placera lotuo dimando . jnefarò cio capiaciere tifia . | efemi fpacie logiro fchufando . Chelo cherere forzare nò miporia . | perdomandare nongire dottando . donna nomfere altrui p dicieria.

[573]

chiaro medesimo

MAdonna jotemo tanto auoi uenire . pemfando tante forte laminacca . | chemi ui pare ue dere sempre ferire . colimi ochi auanti dela faccia . | enoncredo miualgia lofchermire . tanto uoftra fereza mi difacca . | delauenuta elmelglio soferire . chequelli falla chelofuo male fauacca.

¶ Auengna fela fchufa mafcoltate . euolete laschufa riciepere . | jo laui fo feui misichurate . Non chio comieffi colpa almio podere . | feui fosse uendetta nepilgliate . madela morte uo fidannza auere.

[574]

chiaro medefimo

Chinonteme nompo efere amante . chedelamore temēza elotemere . | fficome cortesia efimilgliante . cheficoregie permifura auere . | ondio temente nonuardifco auante . auoi gientile mia doña dicherere . | fe ubidenza opera efembiante . auoi fequire non cangio acio uolere.

¶ Pchio tema credo melgio amare . auengna nomfia tanto mi valore . | chio midoueffe auoi bella acontare . Maſego lufo dumile feruidore . | perlagranfede chellaue indomandare . prende arditanza delofuo fengnore.

c. 136 a.

[575]

chiaro medefimo

JO portto cio che portta me pemſando . etengno chimitiene jmfengnoria . | echimi cierca uo dillui ciercando . dillunga parte compartto lauia . | echimi mena uodi collui parlando . etengno jmbalgia chimaue jmbalia . | fogiorno iloco euo ſempre fugando . efono alegro edo maninconia.

¶ Pemſſo chedipemſiero fengnore nera . diquella gioia chedigioia paſſa . | ongnaltra bella ca bielta neiente . Eſto jndiſpartte efono nelariuera . | ladoue laſcio ilcore chenon mi laſſa . enonuegiendo uegio lauenente.

[576]

chiaro medefimo

Diuoi amare madonna ſono temente . chenomſono denigno auere ſialtantefa . | neditale fengnoria efere feruente . efedio ſono faccio ſolle jmprefa . | ma lamore midiftringie feramente . enonmiuale jnuerllui fare contefa . | che molti aſempri donami ſouente . comomo aquifſta perlontana atefa.

¶ Pcongni coſa vuole cominciamēto . chelpoco uene jngran moltiplicare . | aquelli cheſa fare auanzamento . Onde pero miui conuene amare . | fedio nefaccio jncio ſolle ardimēto . perdio lomi degiate perdonare.

[577]

chiaro medefimo

Lodragone rengnando purauamppa . negreue jntenza alchuna nolglie punta . | verlla ſpoſata poſſa quaſi giunta . diuerſſo jntendimento congnota lamma . | manto fauere perargomento camppa . eperlungo auifare che pare digiunta . |

peraltrui uolglia alegri coregiunta . agio etemppo altero loco uaramppa.

¶ Madritto ilpeldicorno lonore portta . etiene fermo poi suo contrari fugiendo . | eladiuina possia noua cortta . Echui neduole ua ilcore pungiendo . | perche latama il gran foco famortta . alaperfetta profezia giugnendo.

[578]

chiaro medesimo

Molto diletto epiaciemi vedere . agiouane possente ualidore . | dolze parole cumile pferere (1) . edi po la parola bene fatore . | largo edoue faue ne tenere . emantenere amico eferuidore . | eperche serua non degia dolore . necorimproccio porga suo ualore.

¶ E fimi piacie dillui dilettere . jmbella donna jutendere chiuamente . | ecagia bella ciera conufare . Eriuierica ciaschuno valente . | edorgolglioso partirssi damare . el suo costume chesia conosciente.

[579]

chiaro medesimo

Molto mi piacie uedere caualiero . cortese esauio esia bene costumato . | leale epuro efermo ueritero . jntutto faccia bono operamento (2) . | nontropo parlli ochesia menzonero . ossorzi altrui persuo rico aquisitato . | ma be sembianti efacca uiso clero . jnuergli amici emostrissi jnuogliato.

¶ Ancora mi piacie piu dillui uedere . di quello chemprende seu (3) buono pungnatore . | prendendo larafigione faccia ualere . Eche dilletti diuolere honore . | ecamì dio elprossimo uedere . edel comune suo difenditore.

[580]

chiaro medesimo

c. 136 b.

JO mi didico chio noñe (4) tuo core . esio lauesse io loti renderia . | mapoi nollo richerilo adamore . achui lodesti per latua follia . | efemi se oferto feruidore . jonontiuolglia permia villania . | maquando fosse jmferuifigio donore . sono ciertta chedassai mipiacieria.

¶ Matu mi chieri cosa chio nonuolglia . etu medesimo so bene chelocredi . | dunque lamenda solo jndisfuolere . Eduno

(1) Nel posto di p era scritto so

mano posteriore.

(2) Le due sillabe finali sono leggermente punteggiate al di sotto da

(3) Oppure sea?

(4) Oppure noñe?

esempre diciere (1) tiuolglio . | sese sentito pemfalo eprouedi .
chefeze nombo amore sanza piacere.

[581] chiaro medefimo

M Adonna alamore piace edildiletto . difianza damore
fedelemente . | edumque jndisperanza non mi gitto .
chio visto duna pietra sola mente . | cominciare ponte eue-
nire adaffetto . eduno uolgliofo basso essere potente . | ondio
medefimo gioia mimprometto . nedisperare gia non mi uo
neiente.

¶ Chequando piogia jltempo nuuolofo . jmpoca dora ue-
giolo schiarare . | ediuenire umile ladiroso . Pero nonuoglio
partire dauoi amare . | camore louostro core po fare pietoso .
ficome amesso jlmio jndifiare.

[582] chiaro medefimo

L omo pote auere jmfe tale difianza . caffaña tutto tempno
nonuauene . | efaria melgio fauessa temperanza . alpri-
mo chegiungnessa nele pene . | onde latua mipare uana spe-
ranza . volere lacosa chenonta pertene . | chechia iltorto
lochiedere pdonanza . pnulla guisa nollu si conuene.

¶ Ondio nondegio ilmio sengnore fallire . pnualtro apia-
ciare ofara grato . | masempre mai losuo onore seguire . Setu
morissi noñe (2) mio ilpecato . | mae grancolppa del tuo folle
ardire . chemsi maluafgio loco ta ariuato.

[583] chiaro medefimo

M Adonna jo nonudiui diciere mai . chelamerze fallisse
adomo ancora . | edio comcore lachiamo ela chiamai .
nonmenegietto jndisperanza fora . | cheselamore peco edio
pecai . locore emesso che sempre ua dora . | cherendoui per-
dono sedio fallai . chepieta so che conuoi dimora.

¶ Chela doue (3) bieltate epiacimento . presgio edonore
emodo disfauere . | bene de merze trouarui vmile talento .
Ondio cheuamo difedele uolere . | piaciaui chio non mora
jntale tormento . chio pda ilcorppo elarma elo piacere.

(1) Segue una d espunta.

(2) Segue una j espunta.

(3) Dopo doue è l'asta d'una p
espunta.

[584] chiaro medesimo

Podiffare lotuo folle ardimento . tiuolgio alquanto da-
reti speranza . | nongia perche mipiaccia ofiantalento .
ma pquetare latua gran malenanza . | equello chio tilargi-
feo eda comfento . echio tidono alquanta didottanza . | che
fare potresti bente tale partimento . cheltuo mestiere miseria
difianza.

¶ Pero propemssa acio chetibifongna . chepmercie amore
fvra locore . | edentraui ficomagua inspungna . Machi si sco-
ure none detto amore . | che facie ficomequelli chesongna .
checrede possedere losuo ricore.

[585] chiaro medesimo

c. 137 a.

ANcora mipiacie uelgio canosciente . dicio cheglia fal-
lato ripentuto . | eritornare adio vnile mente . erimem-
brare lotempo oue uenuto . | eche dea belli asempri atuta
giente . enonconti lomale cheglia ueduto . | emeriti chilglie
stato seruente . edamendi ilpecato oue caduto.

¶ Ancora mipiacie suo figlio riprenda . dimale adoperare
edime ntire . | echelfuo auere jnuanita nospenda . Eda chui
deue sforzi diseruire . | eferua laoue deue efracienda . jnuo-
lere pregio peronore gradire.

[586] chiaro medesimo

ANcora mipiacie uedere mercatante . aduno solo motto
uendere sumercato . | dilealtate fermo adoperante . edi-
studioso edesto edispaccato . | comfermo viso nonmolto par-
lante . enondiletti lomale jmfamato . | egiorno enotti uechi
esia pemfante . jmquale guisa possa essere laudato.

¶ Ancora mipiacie arteficie sentito . difuarte pemfare ar-
gomentoso . | fattore elo lauoro suo pulito . Misurato enom-
fia neghietoso . | equando altempo desto edamonito . efacca
suo oueriene bene uigorofo.

[587] chiaro medesimo

EPiaciemi ediletto ciertto affai . vedere fergiente desto di-
seruire . | fattore chenomsi uegia stanco mai . diuolonta
compresa dubidire . | nongharitore nepianga lisuoi guai . pia-
giente edamoroso condifire . | equando omo ladomanda doue
uai . cortese mente porga losu dire.

¶ Ancora mipiacie fengnore podere . chetale feruente fappia mantenere . | eche dimeritarllo bene uolgliofo . Epiaciemi donzello chepuo ualere . | cheualglia (1) efempre fia difiderofo . difoferenza eprefgio dipiaciere.

[588]

chiaro medefimo

E Simi piacie uedere pulzella . piana edumile ecombello regimento . | baffare gliochi fuoi quando fauella . poche parole nongrande parlameto . | efimi piacie affai fortte edabella . fabe costumi emfe buono sentimento . | equando ode dife bona nouella . cadopplichì lobono jmpemffamento.

¶ Epiaciemi ancora adiffmifura . abella doña fauio rafgiornare . | ecagia jmfe auenante portatura . Ecio cama ilmarito degia mare . | efenandando fa bella andatura . edauenante mente falutare.

[589]

chiaro medefimo

A Ncora mipiacie auedoua pemfare . come fuoi figli poffa mantenere . | jmbelli costumi edelmale gaffigare eche mantengna bene loloro podere . | echenompessi mai dimaritare . mafolamente loro pefofo (2) auere . | lorgiouantute fappia comportare . perfe medefima caftita uolere.

¶ Epiaciemi figlio cheriuerifca . cotale madre edilletto lofuono . | eli comandamenti fuoi vbidifca . chefimpronti dauere lofuono amore . | ediferuirlli giamai norincrefca . materalafini fempre feruidore.

c. 137 b.

[590]

chiaro medefimo

E fimi piacie padre argomentofo . jnmantenere fuo figlio costumato . | dibelli costumi efaccialo temorofo . eche laprenda fi chefia laudato . | eche lonuui efacialo studiofo . dibuoni afempri fempre amaeftrato . | edamare ediferuire fia uolgliofo . adio edalgliamici faccia agrato.

¶ Epiaciemi gli dea jnuuamento . onde fua uita poffa mantenere . | congiuftiza enonconfalli mento . Eueritate jmfe degia tenere . | efempre jnodi efacci tradimeto . ecopurezza jmprontifi dauere.

(1) Al posto della prima l era stata scritta n.

giunta sopra, tra p ed s, dalla stessa mano.

(2) La prima o di pesposo è ag-

[591]

chiaro medesimo

A Ncora mipiacie chisuo padre jnora . enasgialo dicio
chelglie piagiente . | efemfua ubidenza bene dimora .
emostrafi dillui feruire uolgliente . | ese perllui feruire sempre
lauora . azo chel uesta etengna oreuole mente . | epiacemi
didio lidica ongnora . come loferua esia beni uolgliente.

¶ Eche gli dea lecienzia dibene fare . eno ladiri matengnalo
gioiofo . | etutta uia lodegia comfortare . Comfue parole
far llo baldanzofo . | acio chepoffa lanima faluare . elcorppo
fuo tenere difiderofo.

[592]

chiaro medesimo

E Piaciemi uedere rilegiofo . cafto eda manito dibene fa-
re . | eche nomfia legiadro euiziofo . edela mortte fem-
pre ricordare . | esia damare dio difiderofo . eftare gichitta
mente fouraltare . | epaia jntralagiente uergongnofo . eumi-
le mente porga fuo parlare.

¶ Epiaciemi quande acomeffione . chenon guardi nel uifo
chiglie auati . | echedilletti gioftiza erafigione . Echenom-
faccia uifta nefembianti . | cheloneriprendefforo leperfone .
esuoi peccati fiano nelcore fuo pianti.

[593]

chiaro medesimo

P Allamideffe amico ongni uertu . fecondo louerare delomo
cierne . | fauere emaeftria affai gouerne . dumque per-
cafigione fallitu . | bemfai chemangno prefgio fue dardu . egra-
lumera cielare p lanterne . | dipola ftate pemffa cauerne
primeri camici fulgli comantu.

¶ Chedifio corona auere dal chimia . p tufperanza amici
lascio aretro . | epemffo lamanera delaftimia . Senonmintendi
bene pchio timpetro . | pemffa chenone fipiciola rimia . che-
nompoffa ualere dauanti oretro.

[594]

chiaro medesimo

K Intende jntenda cio chencarta jmpetro . chelben damor
mipiacie enomadagra . | elofperare mauanza enonmare-
tro . mapurdattendere micorono efagro . | etutura miramiro
damore uetro . echinecrefcie chio purnedimagro . | talcon-
dizione nolfoferia fampetro . famore larga altrui me epu-
ragro.

¶ Ordumque amico quale lacoretta . damore jngioia ubriando
lepene . | chesia dillui donata piu concietta . Lotuo fauere
fo checono scie bene . | colouedere amore ifuoi ralletta . etale
uede camore nolifaue ne.

c. 138 a.

[595]

chiaro medesimo

L Amore aue lanatura delofoco . calprimo pare dipiciola
poffanza . | formonta efale jngrande altura ilpoco . jman-
tenente fagioia dipefaza . | etali pene pasciele congioco . che-
tutto temppo nonaño sole nanza . | abita nelo core efa fuo
loco . fofpiri epianti rende perufanza.

¶ Euene delouedere edudienza . delo pemfiero edancora di-
fagiare . | efermafì quando uene lopiaciare . Dumque noña
riparo fua potenza . | pero conuene ciafchuno aumiliare .
eftare giechito diquanta podere.

[596]

chiaro medesimo

Q Vandomo aquifta damore nulla cofa . molte granfenno
febē lamantene . | chefe lalascia ripilgliare noñe ofa .
altrui chefe chenonfarebe (1) bene . | ondio ripilglio me che-
fui jmpofa . edaquiftai perpoco fenono pene . | edei lopruno
enon colfi larofa . ela bonta caudiui gia non uene.

¶ Po ciafchuno ca gioia aquiftata . nola dipartta dase p pa-
role . | anzi nepilgli tutto ilfuo piacere . Nonfaccia ficomio
chebi priuata . | lanamorata gioia chel core vuole . enoñe
prefi fila lasciai gire.

[597]

chiaro medesimo

A dimorando niftrano paefe . diuoi mia donna atutura
pemfaua . | chemi pareia fallire dipalefe . chedime no-
uelle nonui mandaua . | edongni giorno miparea vmeſe .
pemfandomi ladoue adimoraua . | enel pemfare dime faciea
marchefe . efchiauo tanto falia emōtaua.

¶ Matuttauia rimembiando latornata . chedio uenia afi gran
diportto . | lasciaua pene egrande pemfamento . Edifciendea
membiando lapemfata . | chio auea fatta digire atale portto .
cheuenia jmfallo erimanea jntormēto.

(1) sarebe *corretto da saria*

[598]

chiaro medefimo

Kosi mauene compallauffo fua lanza . cadelfuo colpo non potea omo guerire . | mentre chunaltro afimile fembianza . vnaltra fiata nomfi faciea ferire . | cosi dichio diuoi donna ileanza . checio chio prefì mi torna ilanguire . | fefumilgliante nonagio lufanza . djprefente uedretemi morire.

¶ Chenonne merauilglia fio moriffe . pemfando alalta gioia chedio presa . | caltre fiata piu non ui ve niffe . Chelafiamadapoi chebene apresa . | dardi falfuta mentre purmeteffe . cosi corale mente uegio aciefa.

[599]

chiaro medefimo

Poi fo chio fallo pertroppo uolere . ficomeilpronto chetragie altengnente . | etalora ua eprende percherere . cosi delmio conincio fimile me nte . | chetanto uolglia daffai proferere . chelabondanza mitorna ane iente . | ficome quelli cagioia jmfuo podere . edotta tutta fora defere pdente.

¶ Cofi diuoi amore poi naquiftai . tenere amente louo ftro ricore . | nelamia mente diftretto portai . Dumque ferio manco fallatore . | feo uiuedeffe jngrande operafai . fio nonui ramentaffe cio che onore . | Nonca me ficonuengna . tanta uoftra fcrezione . dime picolanfengna . afialto barone.

[600]

chiaro medefimo

c. 138 b.

JNongni cofa vuole fenno emifura . pche ualore jmfengnato fengna fare . | chenone lomo laudato perichura . maperiforzo dibene costumare . | entutte cofe ficonuene paura . perche glie fortte cofa ilconinzare . | chelmale comincio tardi ueio dura . però conuiene dinanti lomo pemfare.

¶ Machi fimoue bene tardi fipente . fedaltrui odafe ecomfigliato . | enegranfatti non uiffa corente . Chello diritto fenò fie blafmato . | perdio cagiate chura uoi ualente . congnomo richiere lobono costumato.

¶ Pero fecartta jmpetro . pdio orintendete . feconuoi efampero . alfuò detto credette.

[601]

chiaro medefimo

Nondico fia fallo chilfuo difende . ochi deldritto fa bona pofanza . | chelarafigione fentenza dritto atende . encio conuene chelomo agia fperàza . | edi mostrare franchifgia chil-

contende . misurato difenno cole anza . | que ilualore che
loualente prende . manon conuene figitti jndisperanza.

¶ Escorra perardore digniquitate . efacca tortto diquello
carafgione . | chio lodo blasimare perlesiate . Cheluano asalto
facie jlparpalgione . | bassare alume perla chiaritate . cofi
diuiene diquello openione.

[602]

chiaro medesimo

C omfortte uita edolorosa lassò . pate chie naltrui forza
eballia . | chetutto suo pensiero ritorna jnassò . efacie
mille mortti notte edia . | perme lodico chesono asimile passò .
fedele schiauo jnaltrui fenguoria . | fichio lamortte chero adon-
gne passò . esio lauesse fo chelmeglio faria.

¶ Chisengnorea nollauso nomare . che piu vilta faria dime
ancora . | nedio soffrire nonposso necieffare . Adio piacie
chelmio fengnore labora . | edio noncredo possasi saluare .
chia cio chio cofi nefossio fora.

¶ Tanto difuentura . credo pmio peccato . cheladiuina al-
tura . uera pme spietato.

[603]

Giano

L omio aporitto loquale jndisio . malungo temppo fuori di-
gioia tenuto . | edinafanno dongne modo chio . fauere
potea cacio fosse ualuto . | orpiu chemai euercio restio . lo-
mio jintelletto chema confonduto . | si chio miposo stanco
euoi jnuio . jscritto ilfatto encherò ui daiuto.

¶ Amore misacie mestero emasembra . ediuenire acio posso
neiente . | chelomio afare dinullo amore rifembra . Puoi fa-
uere uoria cierta mente . | vsare laua che contro amore di-
sembra . edongne onore mi teria poi manète.

[604]

Giano

L Assò cheuolglia chesi traualgia . ditale chemsalgia .
nompote fallare . | chaperismanza eperindi uinalgia .
conuene cheualglia . losentenziare . | masi audiui calchuno
aue jmbalgia . fichenagualglia . noe ciascuno pare . | pero
sio locierno nonuo chemasalgia . lomale chemalgia . efran-
giesi nō pare.

¶ Cioe ilcontraro como apella amore . edinmio core . lo-
tengno jmfertade . | achiui cade . fitardi necamppa . Espeffo
manca ecrede auere ualore . | cotale onore . naue chi se trade
me chedisfada . ricieueffe stanppa.

[605]

Giano

c. 139 a.

Difiosa uita . miconuene durare . ferimembrare uodela
partita . | cheselpedita . perme tormentare . chelcon-
fortare . uercio nomaita . | tante jmfieuolita . lagioia che-
menare folglie du fare . col contraro minuita . | sia aban-
dita . chesi vbriare . volglio ciofare . nomfono fitrafita.

¶ Encio lauolglia chelmicore tene . Masio spene . ditrallro
didolglia . | purchesso uolglia . comaltro suo bene . Malsuo
male uene . dasengnore chesfolglia . | frutto ecordolglia .
comperiglio se pene . ongnora softene . cota gioie acolglia.

[606]

Mo

Lontana mente donna feruidore . uisoltato esaragio almio
viuente . | nondimostrando quanto uiportto amore .
pbiasimo ditanta mala gente . | tanto riguardo nelo uostro
onore . chenueruoi vista nomfacco neiente . | pertema caio
chenomfossere erore . messo jntranoi ondio fosse pdente . |
mauo cheuoi faccate chelmi core . jnuofra sengnoria eciertta
mente.

¶ Eciaschuno membro mia diuoi jncarnato . lodio damore
chemiportta emena . | enamorosa uolglia miconducie . Diuoi
chesiete delmio core lalucie . | merze chela mia vita pura-
lena . emoro fedauoi sono vbriato.

[607]

Mo

Sengnore dio come pote uenire . almonddo fiangielica
figura . | permarauilglia ciaschuo auedere . lauano edi-
cono queste dismisura . | dibelleze onde ciaschuno morire .
jmquello punto uorebe finamora . | negia mai nullo nomfi
sapartire . vegiando fiangielica criatura . | tutto ilpiaciere
delmondo posso dire . cafelotiene edongnaltro dischura.

¶ Edio uegiendo figran merauilglia . jnmantenente mebe
ilcore furato . | elarma elauita ase litene . Ondio formonto
jnamoroso bene . | etengnomi fourongne altro beato . pem-
fando dital gioia amore mapilglia.

[608]

Mo

Poi chio sono sotto uofra sengnoria . doña emauete jm-
potestate . | merze chelamia mortte nomfia . daluostro
amore uoi nōmì prulunghate . | chio nondilletto mai cosa

chafia . fenon folo lauoftra amiftate . | jntutto uoi mauete
jmprefgionia . femau cidefte faria gran uiltate . | macotale
mortte afai mipiacieria . auengna cauoi foffe jnuolontate.

¶ Voi mortte euita mipotete dare . fauoi piacieffe pero chio
fono uoftro . | mafpero chedime aurete pietanza . Merze che-
nonua lunghi dimoranza . | ancora checomio uamo nol di j
moftro . pergran temenza cagio diffallare.

[609]

Mo

Senomfi moue dauoi pietanza . doña benueio piu noñe
lamia vita . | merze nonmi metete jnubrianza . calcore
mifento fimortale ferita . | fegioia damore peruoi nomfauanza .
jnuerdime dalmondo fopartita . | mafeuorete ufare leanza .
almio a fanno voi darete aita . | perchio fono tutto jnuoftra
poffanza . quando uipiacie poffa auere fenita.

¶ Orfoferete doña chio fipera . vegiengo cofi uoftro fe-
ruente . | caltro cheuoi lomio core noſpera . Euoi purfiete
delmio core lumera . | efcienda jnuoi pietate dolze mente .
deluoftro amore non mifiate fera.

c. 139 b.

[610]

Mo

Eo vegio doña jnuoi tanta ualenza . cagio credenza . che-
nulla mendare . | cio chenuoi pare . poteffe pfua ſcienza .
quandom benpenza . auoi nōtrouā pare . | chi bene guar-
dare . viuole partēza . nompo fare ſenza . diuoi jnamorare . |
feta rengnare . poi caueten potenza . enuoi ſagienza . lebel-
leze epare . | fate ſchurare . ongnaltra valenza . ondo fer-
menza . chedio uoi formare.

¶ Cheſolo umpunto jnuoi noſi difficie . edongno mo dicie .
queſte marauilglia . | ciaſchuno ſapilglia . cangiola uoiſia .
Sanza falſia . fete diualore uernicie . | cio cheſi fecie . jn
uoi nonſi ripilglia . tantofotilglia . mento mai nomfia.

[611]

Mo

Radicie epome fontana amorofa . pchui ſauanza ongni
nobilitate . | laſoma delvalore inuoi ſipofa . belleze cor-
teſia fenno ebontate . | eſa fोगiorno ſourongne altra coſa .
ſomatamente tutta labieltate . | neſu neſia nedeffere mai
nonofa . piu belleze chenuoi fono formate . | adimoſtrato
jnuoi lauertudioſa . ſua grazia ladiuina maefstate.

¶ Sichefe fallo foffe ſtato alchuno . uegiengo uoi ſeñe fuori
deranza . | cheſiete ilpropio amendo diciaſchuno . Merze ui-

chero dime agiate pietaza . | dapoi chenaturalmente sono .
corppo core uita jnuoftra pofanza.

[612]

Mo

Alo fedele lobono fengnore pdona . poi chesi pente ellui
chere merzede . | merze uichero auoi gentile corona .
agiate pieta dime poi chepsiete . | tuto ilualore nelauoftra
pfona . merze cherendo minchino aluoftro pede . | felaiuto
diuoi mabandona . sono mortto del dolore calcore mi fede . |
felamia mortte uoi pareffe bona . mapiaceria mal cor merze
pur chede.

¶ Auoi chesiete dillui guidatore . comeco none gia conuoi
fogiorna . | edinuoftra presgione atutelore . Prenda uene pieta
delomio core . | plogran male chesente ame non torna . fe
puoi nomfaiuta tosto more.

[613]

Mo

Vlungo temppo softato indifio . sperando auere diuoi
gioia amorosa . | efolo vnora giamai nompartio . amare
uoi dona fourongnaltra cosa . | chosi nel core amore mi col-
pio . emincarno diuoi gioia gioiosa . | conu milta merze che-
rendo uio . piaqueui dona essere uerme pietosa . | sedisiai
omai soferfii rio . oruegio jngioia damore misiriposa.

¶ Eformontato sono jntale altura . fourongne amante digioia
rico mitengno . | edo trouato tuta mia uentura . Voi dona
chesiete dime softengno . | ancora vmpo temo edo paura .
guardando aluoftro aonore auoi no uengno.

[614]

Mo

OMo difuariato tengno ilquale . gianonunquale . auere
eprendere uolo . | euizo cio nenomonta nefale . coma-
gua jntale . talouera polo . | elauirtu pbuono ministro uale .
dumqua che uale . lomo p se solo . | edio seguire nonuol-
glio cotale . po atale . maestro mene dolo . | chemitriate
duno erore mortale . camore tale . altro sauer nongolo.

¶ Eo naciertisco auoi dritto maestro . chenamaestro (1) . me
lonome amaro . | di quanto amaro . neporto lamfengna .
Lagioia capreso ilcore ela etengna . | conue ne softengna .
cio cagioie ilcontraro . comencontraro . si lega esto capestro.

(1) L'r è aggiunto nell'interlineo dalla stessa mano.

c. 140 a.

[615]

Mo

A idoloroso lasso pcui samortta . cortesia seño dritta cano-
 scienza . | presgio onore ebontate acortta . edancora
 cio chebuono ualore agiēza | pchu eo micredea chefosse portta .
 tutta uertu tal mi paria suantenza . | qui sono (1) fermo chela
 bonta piu cortta . affai chenonera mia credenza . | echi p
 troppo uolontate sportta . mai adirritto nomfrutta sua semenza .
 ¶ Nostette nestara giamai couertto . louiziofo fallo chiue
 prefo . | poi che p ciascheduno nomfia apto . Fallo jncie-
 lato piu uale eportta peso . | delo contrado delbene nefono
 ciertto . neuizi vfare noñe fia vomo difeso .

[616]

Mō

S enno eualore jnuoi tuto giacie . elofino presgio meffo ua
 corona . | dicortesia fiete fonte ueracie . gentile don-
 zella mai non uabandona . | vostre belleze chiuede sitacie .
 negiamai daltra parlla nerafgiona . | gran meravilgia cia-
 schuno fenefacie . dela bielta portta uostra psona . | ficome
 lauro afina jmformacie . tengno afinato chi uoi tutto fidona .
 ¶ Edio mitengno fourongnaltro fino . cap uno dolze sguardo
 edamoroso | mi dono voi chui fedele min chino . Altro che-
 uoi nampo fare me gioiofo . | logrande presgio cauete jndi-
 mino . fara uerme louostro core pietoso .

[617]

Mo

G entile mia doña compiu guardo erimiro . piu euera-
 cie enobile uostrafetto . | lacorona diquanto delmondo
 ilgiro . sifaria uoi sanza alchuno rispetto . | dapoi chenuoi
 tutte bielta gradiro . fauere epresgio ep voi coretto . | se
 puoi ofoferitto alchuno martiro . jngioia ilmi conto tante mo
 lodiletto . | amore mi stringie edio pme uitiro . amare uoi
 doña chui feruire sono distretto .
 ¶ Ditale colore amore ma dato manto . cioe diuoi gentile
 dona amorosa . | son uerdime laltrui gioie quasi pianto . Voi
 chetenete lauia amorosa . | comfiglioui soferiate piu etanto .
 piacie adamore chui contaftare nōfofa .

(1) *Sopra l' n un segno d' abbreviazione cancellato.*

[618]

M o

EO nomfono quelli chechera pdono . sedio nalcuna guifa
 agio falito . | madritta uendetta pricieuere sono . esia
 purtale congno mo mi mostradito . | poi chio nonagio
 fatto fallo alchuno . p chesono cosi forte mente aunito . |
 cheuegio chi maucide lipare bono . enonmi uale p chio sto
 purgiechito . | efio tormento allei pare fia gran dono . cosi
 sono lasso amorte ferito.

¶ Pche amore mifare si fero tortto . senza colppa faimi pena
 patire . | edi fortuna metermi delporto . Efequesto uide pu-
 ragradire . | chedio purfia cosi nel tutto mortto . conu milti
 foneo per ubi dire.

[619]

M o

Alamprimera doña chio guardai . uoftra foura piagiente
 gaia figura . | ficorale mente donna jnamorai . emi com-
 presi tutto jmfede pura . | caltro volere jnme nomfu giamai .
 chubidire uoftra gentile criatura . | sinuoftra fengnoria mi
 donai . caltro cheuoi uedere mi da ranchura . | efeli mai
 parlieri chesono affai . uimetono gielofia epaura.

¶ Dime chenuerui faciesse fallire . oime lasso chio anzi
 uoria . | che farui fallo didolore norire . pero diuifi uoftra
 fengnoria . | cio cauoi piacie sono pubidire . adonta dela-
 falffa gente eria.

[620]

M o

c. 140 b.

Sj come imarinari guida lastella . cheplei ciaschuno prende
 suo uiagio . | echi p sua follia siparte della . radoppia
 tosta mente suo danagio . | lamia dritta lumera quale quella .
 cheguida jnterra me elmi coragio . | voi gentile edamorosa
 pulzella . dichui mameffa amore jmfengnoragio . | che troppo
 efchura lamia via efella . agire feuooftra lumera nonagio.

¶ Laquale fa disparere ongnaltra lucie . chelaoue apare uo-
 stro angielico uifo . | altro sprendore giamai non uirilucie .
 Pulzella poi mauete si comquiso . | chesolo puoi mia vita fi-
 conducie . merze daluostro amore nonfia diuifo.

[621]

M o

Meo fire cangiato uegioti iltalento . ondio blasfmare ti-
 posso almio parere . | madonna nomfia uostro jntendi-

mento . caltra cofa cheuoi agia jmpiaciere . | laffa come puoi dire tale fallimento . cha pvista efembianti ilfa uedere . | anzi fofrire uoria ongni tormento . laoue credete fofse ilmio uolere . | fono ciertta noñe fai tale porttameto . chencio tu pofse alchuna fchufa auere . | ma doña fio fo alchuno riguardamento . follo folo puoftro onore mantenere . | meo fire come jnte tanto ardimento . cofi lauerita uolere taciere . | feuoi uolete jo nefe faramento . chenuoi omifo quantagio jmpodere.

¶ Secio chedi (1) efofse ueritate . lanimo tuo come ilfoferia . | jnaltra partte mostrare uolontate . Ciertto madonna affai mi pagheria . | ormai difatto lanoftra miftate . pnoi fapaleffaffe qualechedia.

¶ Meo fire tutto louolere chiagio . efolo chio conte faccia dimoro . | iloco oue fapaghi iltuo coragio . Diuoi fono come chi guardiano edoro . | ma di tocarllo noña fengnoragio . dico tale guifa fiete mio teforo.

[622]

Mo

Meo fire troppo uincieui (2) volontate . lonoftro amore uolere tanto fcourire . | poffo bene dire madonna jnueritate . chio piu nolpoffo cielare ne courire . | almio parere gia neiente ilcielate . cofi palefe mente lodo dire . | credo chel dicie chi vuole noftra miftate . gentile mia doña nellutto partire . | come chenui (3) fta tutto ildi mostrate . fenalchuno loco mi uedete gire . | fio uegio donna lauoftra bieltate . cielandome poria tofto morire . | cofi meo fire par chemi difamiate . volgliendo puruoftro animo (4) fequire . | Mercie doña or mi comfilgliate . chio faccia chio p uoi fono ubidire.

¶ Meo fire locomfilglio chio uaportto . nomfi palefi iloco iluoftro amore . | caldi poi nepdiamo noftra diportto . Tale comfilglio fequire uolglia atutore . | ma piacciaui non me dare fcomfortto . palchuno falfo ereo parlladore.

¶ Meo fire lafciamo parlare lama lagiente . febene terore lamorofa via . | feguiro uoi como uifeo piacente . Madoña quefto dico jmfedia . | fempre (5) giamai uoi effere ubidente . p tale fedele mido jnuoftra balia.

(1) Dopo di finale segue una lettera abrasa, illeggibile.

(2) cie d'incerta lettura per la rasura della pergamena.

(3) La lettura dell'u non è sicura

per la scrostatura dell'inchiostro.

(4) Corretto da aninzo

(5) La terza asta dell'm è allungata, sicché potrebbe anche leggersi senppre

[623]

Rustico filippi

tenzone ij c. 141 a.

DVe cauallieri ualenti duno paragio . amano dicore vna donna ualente . | ciaschuno lama tutto insuo coragio . chedauanzare damare faria neiente . | lunc cortese edinfegnato efagio . largo jndonare edintutto auenente . | laltro eprode edigrande uassallagio . fiero edardito edottato dagiente.

¶ Quale desti due epui dengno dauere . dalasua donna cio chenedisia . | tra quelli camfe cortesia esauere . Elaltro dar-me molta valentia . | ormene conta tutto iltuo volere . fio fosse doña bene fo quale uoria. (1)

[624]

Bondie dietaiuti

Dacheti piacie chio degia contare . lomio uolere dicio cai dimandato . | diragiotene quello came ne pare . quale desti due de essere piu amato . | auengna checiaschuno sia dadottara . dalta uentura caciaschuno edato . | ma pur la-donna epui (2) dengna damare . quelli che cortese efagio edinfegnato.

¶ Quelli ca fino presgio diprodeza . tengno bene chegrande onore lifia . | masimi pare cagia maggiore richeza . Quelli caimse fauere ecortesia . | perche comprende tutta gienti-leza . fio fosse donna aquello maprenderia.

[625]

Maestro rinucino

tenzone viij

SAmore fosse formato jndietate . sicome andetti manti tro-uadori . | euerli amanti auesse potestate . dimettere noue uolghe neli cori . | vno prego glifaria conumiltate . con-gnomo damore ferisse chinesori . | acio chesi cangiasse lami-ftate . chespeffe fiate eposto jndue colori.

¶ Questo faria vno giusto fengnoragio . chelomo camasse fosse tanto amato . | quantama si chesteffe jmpar gradagio . Echelamore creciesse diparagio . | si chedamore fosse lomo cangiato . epari fossoro gliamori nel coragio.

[626]

Pacino di ff fillippo angiulieri

AMore casengnoria elibertate . ama dinamorare finama-dori . | enonguarda paragio nebieltate . nepefanza co-

(1) Nel margine, a destra, il Po-
stillatore nota que

(2) Corretto da epur

mo agia nericori . | fongnomo aueffe damore uolontate .
etutti fofforo boni glintenditori . | faria oferuato loprego che-
fate . eforano cangiati delgliamori.

¶ Matalomo e couertto jnfalfo ufagio . chedicie cheleale
eleruagrato . | caliboni feruitori fa danagio . Maquando amore
na ueracie fagio . | ditanta benenanza emeritato . lobono
feruente ca fempre alegragio.

[627]

Maestro rinucino

Elprego chio faciea aldeo damore . fendeita rengnaffe
amico jntendi . | guarda nonti fare riprenditore . cafora
fe diquello che contendi . | calmeo preghero porgiea jntale
tenore . vedere porai catoritto miriprendi . | dapoi timofstre-
ragio iltuo erore . fepoi *d* tiprego iltuo detto difendi.

¶ Samore giufto deo adrittamanti . bene tengno fia dritta
fentenza . | chedoni jnqualitate gioco epianti . Si chentra-
fuoi fia quefta conuenēza . | chempari grado uada lamore
nanti . elomo chedama jnchui mette fuantenza. (1)

c. 141 b.

[628]

Maestro rinucino

AMore fi come credo afengnoria . eforza epotefate
jnuerlla giente . | enon chura ricore negientilia . ne-
uaffallagio nefengnore potente . | edongnomo tene compara-
gio jmfua balia . quefte damore lopropio conuenēte . | pur
chedamore cominci lomo lauia . compuritate efia vidente.

¶ Egia nonnera lomio jntendimento . camore guardaffe
ricore ne potefate . | canon uole piu chelcore jnamorato .
Ma compari grado fteffe lotalento . | dedue amanti compura
amifate . dique ildeo damore auea precato (2).

[629]

Pacino di ff fillippo

NEluoftro dire amico amia paruenza . ciertto mauete a-
tortto riprefo . | calmeo rifpofo fue ditale sentenza .
daomo fegio cheradamore prefpo . | facciate chenchui rengna
canofcienza . fecio codetto bene auete jntefo . | cadio no-
nui riprefi difalenza . madifemffa damore mera aprefo.

¶ Senuoi riprendere foffe dellerato . riprefo uaueria jntale
locho . | ouerauate tutto difarmato . Adire congnonno foffe

(1) In mezzo al margine inferiore
della carta è segnata la numerazione
del quaderno: xxij.

(2) La c è stata corretta in g da
mano posteriore.

jnamorato . | jnanti fosse tuttòl mondòdo afoco . equanto este
jnabiffò p fondato.

[630] Pacino di ff filippo

A More cheuisto efagio ecanofciente . trali boni feruidori
aquesto ufato . | ficomomo loferue leale mente . fe-
condòdo fperi deffere meritato . | ciaschuno nòferue tutto jga-
lemente . pero nonano iguali gioco egrato . | cadiuifati sono
fimile mente . congnoño cafuo nouo ftato.

¶ Machie buono feruente fia gioiofo . nomfi fperi nep pena
nep noia . | comomo faluagio viuà (1) uolontòfo . Tanto li-
para ilbene amorofo . | caura penando aquiftata gioia . cofi
linepara piu diletòfo.

[631] Maftro Rinucino

A guifa domò chegiungie ala batalglia . efalla nelo primo
auenimèto . | epare di colpire nogli calglia . poi mo-
fta dirinouare afalimento . | lo uoftro dire nouello fitrauilglio .
diquello chufafte alon coninciamèto . | menafte ilgioco
chiufò ala fbaralgia . poi ue piaciuto aprile lontendimèto . |

¶ E difcourire nouella ripremtione . dicio chechiufe loprimero
meffagio . | indiuifato modo di parlare . Mamquefto fermo
mio openione . | chelaprima ferita fa bene magio . delorim-
balzo adoppio ciomipare.

[632] Maefthro rinucino

E o nomfono quelli cheporga mi preghero . aldeo damore
congnoño damor feriffe . | cazo preghero faria vano
penzero . checiaschuno oño digioia damore fentiffe . | perzo
chemanti sono cheloro meftero . pernome solo auanti feguif-
fe . | egia nonuolle elmeo detto primero . camore fua uia
atuta giente apriffe.

¶ Mafi feci alamore cotale chefta . congnoño damore fe-
riffè chefta mato . | fichenullomo amaffe fanza frutto . Che-
lamore damore firinuefta . | pero feguio chefòffe lomo can-
giato . quefto diftrimffe lomeo preghero tutto.

[633] Chiaro dauanzati tenzone xiiij. c. 142 a.

D ipiciolo albero grande frutto atendo . edimbona fpe-
ranza miripofa . | chio sono jnguerra epur pacie con-

(1) Segue lon espunto.

tendo . eguerra fare neiente me noiofa . | dal meo guerrero
colppo nondifendo . perchio uegio delpruno ufciare larofa . |
tante lo mio martoro chio marendo . auengna chelaguerra
me gioiofa.

¶ Pero comfiglio auoi monte dimando . famore peraftio g
crefcie jnulla guifa . | op pemfare o feferuire eme gliore .
Ofelufare amore collui ftando . | guerra talora fene fa diuifa .
oquale aferma precipale amore.

[634]

M o

D i quello frutto onde fai atendo . felconquidi p guerra
fai grancofa . | pero camore glida perdifendo . cal-
truidalpruno eda fe tiene larofa . | fetu ricieui il colppo
noriprendo . cotante lauia damore perilglia . | foferire ticon-
uiene mortte uegiendo . echiue prefo ancora neffapofa . |
enonti uale amico fare arendo . conuiene tipaia fua guerra
gioiofa.

¶ Etu mafatto delamore domando . lo primo nafcimento
camore auifa . | elouedere equello concria amore . Malfer-
mamento e lopiaciere ufando | enomfi ferma amore jnaltra
guifa . equetto moue adamare locore.

[635]

M o

Q Vefto faria amico ilmio comfiglio . jnuerlamore ftare
pur dalalarga . | non uolgio tifacca dicio marauilgio .
pero chelefue pene adoppio uarga . | ditutte laltre fa ma-
giore apilgio . folo peruno bene ciento mali tilarga . | vo-
rebbe effere mafro piu cheuolpilgio . achui amore moftaffe
fua uia larga . | cioe digioie diche amore ripilgio . tengnol-
mortto jnchui amore fi fparga.

¶ Ptanta gielofia oue formonta . edolglie epene conuno
foco aciefio . | cofi guernifcie amore eda pemfiero . Euo tu-
credi quefto p louero . | pero che j defti mali ifono aprefo .
nonabie uolglia delamorfare mōta.

[636]

chiaro dauanzati

S Eperonore auoi graze rendeffe . porialo bene fare pcio
chiuegio efento . | miferia fallo felouero tacieffe . eolodo
femia loda ecrefcimento . | dotto canonintefa ua premdeffe .
almio domando fare rifpondimento . | febene auifo jo creo
chedicieffe . famore crefciea p poco daftiamento.

¶ O fegradire fa guerra guardare . o fa montare feruente

uerfengnore . | jnquesto tengno cio chio domandai . Pemfate
non uinganni lorimare . | calamendare dapoi (1) bonatore .
dicio damendo jo nonarico mai.

[637] chiaro dauanzati

Bono sparuerio nonprende sanza artigliio . echi bene caccia
prender nosilarga . | chi dona ilcore peruno leuare di
cilglio . euno puerbio chufano quelli dabarga . | guandamo
per nom fare guerra engran perilglio . jngran bonaca jno-
ui (2) are alarga . | ca p tempesta lutimo comfìlglio . fide
ferbare elfenno jmbene fìsbarga.

¶ Pzo chitroua nolfitengna adotta . jnulla guifa fefoffe ri-
preso . | percongnomo parlla perlofuo pemfero . che molti
fono chesentenza non conta . | fenon di conciare loro dire
jnciefo . aufciello dibuono ailare nòne lanero.

[638] M o

c. 142 b.

Afare onore qualomo faprendeffe . lofuo prefgio deftare
jnmonta meto | enonmi piacie chilfallo couriffe . ditale
guifa fora ilfali mento . | azo cheluoftro detto jo tendeffe .
diquale guifa era jlnafcimento | eo nonmi portto chio iluero
nondicieffe . diquello chechiufe jluoftro finimeto . | enon-
miganò rima chio uedeffe . nomfia ri/preso sanza ilfali-
mento.

¶ Maorti piacie altro dimandare . che chiude iluoftro detto
jntal tenore . | chentale sentenza ancora nò mi fermai . Pem-
fando fidiuifato ela mare . | p aftio ep fare guerra me elpe-
giore . gialtri amanti jo nomfentenzò mai.

[639] M o

LOmo poria prima cierecare tutto ilmondò . chel chuo-
re dunuomo aquello chesatende . | fedel fuo affanno
amore tena mondò . edifua gioia neltutto taprende . | lo-
mio comfìlglio metti lo jmp fondò . chio timoftraua quello
oueme ftende . | per farti fagio del fuo greue pondò . cofi
dife medefimo lomo ofende . | dapoi che dela more tutieni
lofondò . tengnolo folle chi teco contende.

(1) Dopo dapoi è un'asta che pare nella pergamena, tra ui e are sono due
il principio di una p. o tre lettere illeggibili.

(2) Per un buco sottostante al rigo

¶ Matengno fia lamia gran marauilglia . chefofero dela more pur lopegio . | cameffo ma jndue uie etiemmi fermo . Delodetto prouerbio affai fo fchermo . | dumque fe perforza damore mi regio . fa tortto qualamante miri pilglia.

[640]

chiaro dauanzati

O Mo cauene abene epofauere . quantai dire chiaro chiaro jntuo core fagio . | como fiuene emene lociafcire . jncanto chefuaro laro peroltragio . | como napene mene elofpiaciere . canto cafaro jnparo adure paffagio . | pono dipene ene cioe adire . pianto feparo taro gire puragio.

¶ Jtrouo chui facie pacie poche fente . partte jnma le quale (1) nōpropone . | amore ma prefo mefo pura fcolglio . Voftro core facie efacie megaudente . | leuoftre cartte jnartte lantenzione . fepur dirifo diuifo macolglio.

[641]

chiaro dauanzati

L Opemfamento fa falire amore . come lofoco caciende lofiato . | elufamento lida gran ualore . chetene jrimembranza quello gioco . | edaftiā mento jlbene mette nerore . efa piu caro affai vile loco . | ogradimento fa piacere fengnore . eauanza ea doppia tofto lpoco.

¶ Afrare pemffa membrare tiene mēbranza . gradire astringie guerra faguardare . | etutte uanno eperfe ciafcheduna . Lamore jntale guifa finauanza | omai diciete cio cauoi nepare . calmio domando piu gioe noña alchuna.

[642]

Mo

D Elouino creco leuatagio fagio . malo parlare nonagio ancora conto . | pero rifpofa amico nomfaragio . perche digrande altura fattai smonto . | cherino (2) uato mai nouello linguaggio . bene tipuoi rimanere ditale sconto . | femora caduto ondio tauea p fagio . chemi credea iltu dire aueffe monto . | eltuo dimando eo pernulla agio . nelo fenire perdi nelbuono punto.

¶ Chelafci ilpieno edai prefa lacrofta . cofi aiportto iltuo parlare jnuano . | dicio calo dirieto mi mandafci . cadi nulla fentenza nonufafci . | nonuidi mai cofi detto ftrano . didiui-fata couertta fatta rofta.

(1) segue loi cancellato.

pergamena.

(2) Tra no e uato è un buco nella

[643]

Maestro rinucino

c. 143 a.

A More anafcimento eflore efolgia . poi uene lofrutto che lungo aspetato . | piacere glida efenza fiore indolgia . edinoiofi affanni poi chenato . | conguerra pacie pare che-
neffo acolgia . elmezo dalafine euariato . | perzo chiuiue
namorofa volgia . didue contrari ueste perufato.

¶ Amore compacie uene ecrefcie inguerra . come peragua
freda monta foco . | ma lamorofa guerra vuole mifura . Dum-
que fela mia mente nonerra | amore digueregiare atempo
eloco . ma inpiaciere rittorna p natura.

[644]

Maestro rinucino

S Elnero nomfoffe ilbianco nomfaria . nelbene pmale nom-
perde benenanza . | macio chelluno alaltro contraria .
ciafchuno necrefcie jnforza perufanza . | fombra nomfoffe il-
fole nolucieria . nedisplendore nonaueriano acordanza . |
dunque jcontradi tengno no quefta via . capreffo pofti crefcie
loro baldanza.

¶ Percio lamore piacere enoia portta . cafi nodrifcie eferma
jmpiacemento . | mafedinoia faciende piu gradifcie . Adum-
qua uedi perafgione acortta . | perche namore fano acorda-
mento . piacere enoia eluno elaltro fequifcie.

[645]

Maestro rinucino

T Vche diguerra colppo nonatendi . euiui pura adamorofa
fpene . | quefto comfilglio feti piacie jntendi . cadon-
gni dritto amante ficonuene . | lomale elbene conubidenza
prendi . piacere edispiaciene enoia epene . | epur confefe-
renza tidifendi . lofchudo leua quando ilcolppo uene.

¶ Checontro afino amore nonuale difefa . neguernifgione
alchuna neforteza . | caffuoi colppi nonano prouedenza . pero
felamorofa uia aiprefa . | lumilitate tipora nalteza . edauerai
damore dritta fentenza.

[646]

Jfchiatta dimeff Albizo tenzone xxiiij

D Vno conuenente tiuolgllo domandare . euo chemicide-
bie dare comfilglio . | perchio tiuegio cofi fmemorare .
ispeffa mente mene marauilglio . | molte uolte tiuegio pemfare .
Dico jmframe quelgli a core di conlglio . | pertanto nonfe
fe da blafimare . chetuai fatto cierto vmbuono apilglio.

¶ Setuai fenno pemssa cio chefai . chemolto potrai essere dolente . | quando da fezo loti pemferai . Eciertto gran dolore auere porai . | uergongnofo nefarai cierta mente . quando rimprouerare lotiuedrai.

[647]

Mo

Dicio cheprendi amico adimandare . faroti fagio chedime ripilglio . | abuona rasgione nompoterai fare . nedelmio dolore farti marauilglio . | camore mapreso neltutto acomfumare . edentro nelocore tenmi lartilglio . | edemi guida chadio noño chefare . dime solo quante vno leuare dicilglio . | ami condotto iloco me dimembrare . voria uedere o fare dimortte apilglio.

¶ Laffome tristo cadelimiei guai . noñe alchuno chenefia canofciente . | onde ripreso fo chesono affai . Eoprego te amico cogi mai . | fia mia couertta jnfrala tua giente . cauedi atortto blasimato mai.

c. 143 b.

[648]

fchiatta dimeff albizo

Conofciente nefono bene lep sone . edicio nompouoi fare ricielamento . | epero tene posta ripremfione . perche tuai fiano jntendimento . | adirnemale ongnuomo tacasgione . p che tuai fatto figran falli mento . | voria facieffi come lolarone . dicio ch efura fifa ascondimento.

¶ Caciertto pteteria via melglio lamortte . cheftartu jncosi bruta rasgione . | (1) come quella ete nuta dala giente . Edio pme tene ripilglio forte . | pchemi pare cheuolglie dare casgione . come fedite noffo cono sciente.

[649]

M ò

Kjdime conofciente e arafgione . piu caristotolo fenno lui comfento . | ochëmerllino ochenfalamone . nonredo fial chuno tale señomëto . | potomo uaneare tutta stafgione . ditale chilfa affai mem piacimento . | eseripreso sono ciertto campone . p chesia trane tu lon ten dimento . | po chio mostrato to mia difemfione . senò micredi fotti ilfaramento.

¶ Eque caño preso dime tenere cortte . jndirne male molto mepiaciëte . | chelgliano bene jncio larghe leportte . Sobene cap morire faria uinciëte . | dime conofciere poco amorte (2) . uegio ondeltuo biasimo operneiente.

(1) Prima di come v'è un qu can-
cellato.

(2) Il taglio della t è prolungato in
modo che poteva servire ad un altro t.

[650]

Mo

Molto magrada ciertto efami bello . cio che pte amico
eme portto . | poi cagio audito lotuo dire nouello .
affai piacie egralode tempotto . | lo mo nudo chilfere dicol-
tello . dipiciolo colppo puo diuenire mortto . | edio nomfono
que cheratembri quello . didare tal colppo cauerei iltortto . |
chio sono lanchudine dongni martello . purfia qual uole del-
pichiare acortto.

Capegio auere nompoteria chiagio . elomi o male gia
none conofciuto . | perche tapino uiuo afi grande oltragio .
Oi forte punto cheme concieduto . | ondio alegro gia mai
nomfaragio . tengnomi nani ma edi corpo pduto.

[651]

fchiatta medefimo

Eo nomfono aristotole neplatone . nedimerlino nono
lontendimento . | nelo fauere nono difalamone . nefe-
naca non diede ame conuento . | mafono vmfolle chesacio
quiftione . jnuerdiuoi dalchuno riprendimento . | cheregi-
mento fate ale pfone . bene ma nofta delo peramento . |
poco era laforza difamfone . enominanza era abandimento.

Cunque poco vifta cheua portta . colifembianti facie omo
credente . | cauo fra mente fia daltrui pfortta . Efio ui bla-
fimo amore mifa corente . | calamico fide moftiare acortta .
lauia camortta fuo prefgio ualente.

[652]

Mo

Galomeo dire amico uoi nompone . dalchuno fifolafo
auere fegnamento . | porgieaui uerlauoftra mefione .
dauere dime cofi ilcanofcimento . | tale qual uoi fiate nonui
tengno fellone . ma no bile econueracie argometo . | alalarga
dime aciafchuno done . elbando fia palefe p vno ciento . |
chelauo fermo mio openione . palchuno detto nonua no ci-
mento.

Chenuercio fatto feralgli eportta . nòfi facia dime alchuno
conofciente . | p fembianti o p viftachel tortta . Siate fermo
dime nono neiente . | blafmate amore female mitraportta .
voichefiete dillui cofi manente.

[653]

Mō

c. 144 a.

Qvanta nel mondodo figure dicarne . foffe comeffo ilmeo
male tuto quanto . | sono ciertto faria mēedi diffarne .

operuenire afine poco ftanto . | nedio tapino nompoffo meritrane . neprendere mortte ondio mi dolglio tanto . | folo criome amore dife moſtrarne . efalchunò dolore me tiene p manto . | chepiu noñe ſenon quanto me parne . afaño dolore penſiero treſtiza epiato.

¶ Chiofono dicio formato oime laſſo . core corppo arma ciaſchuno membro . | folo vmpunto dime fuori noñe caſſo . Egia nomfono quello chi rafembro . | chime uedeſſe como ſono are paſſo . nonſoferia diſtare purmeco jmfembro.

[654]

fchiatta medefimō

D J credere edisperare egrande andazo . emolte volte laſperanza jngaña . | co mo nol colppo damore ma lo ſprazo . ſouento jnteſochel glia manti daña . | ebona fama fa dolze lolazo . echi bene fiede nomſaprende acanna . | quale p ſua more ſimoſtra pazo . jnquello punto ilſeño noni ſpaña.

¶ Po chelaltrui detto amfronde dolmo . elſuo auanza edaltro aretra . | molto di folle amore mi pare che colmo . Dumque amico chilſuo dire uinpetra . | noñe diſenno ſuo coragio ſcolmo . buone laudire edinouello euetra.

[655]

fchiatta medefimo

P Oi cheui piace chio degia treguare . edio mipoſo dache ua bellifcie . | chelfolle alſagio amolto reo moſtrare . chioſo che uſanza caſauio rincreſcie . | mantanto era ludireui ripilgliare . chio mapreſi coldire comamo ilpeſcie . | ediffi jmfede oruegio cheuiſpare . edio ſo punto epiu motto noneſcie.

¶ E pregoui cheſenelmio diro oſſallato . chepdonato dauoi miſia . | percortefia camore mi ciancolpato . Cheluano dire mimife neſta via . | ficome ania apriamo laudato . cauciſe lui perſſe fecie follia.

[656]

Mō

A J come laſſo affai brigo etramazo . jloco empartte encofe chemaſſaño . | echui pareſſe ilmale da more ſolazo . chiue preſo jpurtengno ilmalaño . | loſalſſo dire amico dame loſparzo (1) . chelopera dalchuno gia noncondanna . | chi prende aſare ditale ouera mazo . gia non magrada loquale me lamaña . | ſono molti ſaño daltrui graſchiamazo . lode p ſauì cotale dire noña fanna.

(1) Sopra l' r è una piccola lineetta.

¶ Aprendete dime chesono folmo . ese *j* mostrasse iluero
ciafchuno faretra . | perdubio caueria nomparia jnpolmo .
Molte folle chi trare crede aqua dipetra . | chio sono sevra
dique daterra alcolmo . sicome detto uo ne portto me tra.

[657]

Mo

A Me nompiacie ditale triega fare . enorifiuto mai chiamo
mescie . | porgiendo cosa chesia dapilgliare . me pura-
grada chelmeo dire monta ecrescie . | equelli canno preso
dipur follegiare . larghialla loro cheme pur norincrescie . |
sentenza datenere ame mimpare . chie sibestia chesuori del-
feno escie . | presi jmparlando conuoi agabare . cosi partire
troppo faria gianescie.

¶ Chiosse sanza colppa condanato . parmi chetropo gran
male faria . | p uoi fisa chencio siete assenato . Auoi amico
mido tutto jmbalia . | mauolglio checrediate almiscritto man-
dato . chiospero purdiuoi gran cortesia.

[658]

Mo

c. 144 b.

T Anto follegiare alchuno compote . delaltrui doni esene
mostri largo . | paiono ame bene cortesie uote . chitale
messione fa bene lotengno pargo . | dimostrare nomfi puo
giorno pernote . bocie dauere jndire ongnaltro uargo . |
jluero stafermo ilno pote aue note . vntempo poi ritorna
jnuero spargo . | chiuole ame medesimo dire tote . edio
percio jnche ualore nefargo.

¶ Molto piamciemi loulgare delnjbio (1) . elocontraro
achui agrada ilfabia . | cadio jntutto ilmio volere ne ffbio .
Amolti faria melgio stare nuna gabia . | cheuolestare contale
vfanza altribio . efarne facca emostrare buona labia.

[659]

schiatta dimeff albizo.

P Oi nonui piacie stare meco arafgione . edio dauoi jn-
tutto mirubello . | ediciere male altrui sanza calgione .
alpostutto uidico nonme bello . | auofra guisa fate riprem-
sione . nomfidistringie pero iluostro frenello . | tutto suo detto
torna jmfaligione . chi porgie altrui per cappa mantello.

¶ Pero chilaltrui detto aperneiente . ispeffamente trouafi
jnggranderra . | ordumque iluostro dire none piagiente . Siate

(1) *L'j corregge una e*

ciertto diquesto ueramente . | cheneiente nonchuro uoftra guerra . perche didire misento cofi manente.

[660]

Mo

Certto vidico nouoglio fare partifgione . dalarafgione chetropo faria fello . | parme parliate ficomegarzone . cotale cagione . prendete ora dinouello . | chio dica male nomconosciete pione . Ripremfione . diuoi pernulla apello . | fe conosciefte iluero dicio dettone . ptale quiftione . no ftarefte rubello . | aper natura jlfalco rudione . laoue fi pone . cade ongnaltro aufgiello.

[Setale natura auefte jmfra la giente . p neiente . uolere dourefte guerra . | mafot cheuerra . jlnonualere neiente . Comfilglioui nonnandiate p latera . | congno mo diferra . dira uoi mantenente . fiate corente . iloco chi va ferra.

[661]

Jfchiata

SJononuo feruuto ficome uipare . fiuolgio che pdonare lomi degiate . | cadio fono tutta uia per amendare . manomeuoi tanto villanegiate . | piu cortesia credetti jnuoi trouare . ecauefte cheuoi non dimoftrate . | auoftro fenno potete follegiare . manon cheme voi rafgione agiate.

[Matutta via chie folle fifaldanno . fppecialmente achui lofeno erichefto . | aquiftare noie puo altro chenganno . Checome ftarna fipilglia acapano . | perche delfenno fete molto difchefto . focauete trauaglio ebriga edano.

[662]

Mo

LOferuifgio chilfape bene fare . comfenno econmifura uontendiate . | nonui cade perdono edadottare . per buono feruifgio affai monta amiftate . | fono molti chefifanno male portare . falgli corenti (1) vana volontate . | enonui calglia mai diripilgliare . cofa onde conosciente voi nomfiate . | chio uillanegi fo percauoi pare . chio dico iluero diuoftra falfitate.

[Como ffaccati affai fono chefi fano . chelaltrui detto fano loro protefto . | fete uoi quelli che ui date tala fano . Dite pvoi chetropo egran malano . | nonui paia follia fiuama efto . delgliargomenti rei conuoi ftanno.

(1) L' e corregge una r

[663]

fchiatta dimeff albizo

C. 145 a.

DAche dinibio fate lifembianti . sono ciertto chenuoi norengha ualenza . | dunque perche uidate figrandi uanti . edafezo perdede lafentenza . | edinuoi uegio folli detti tanti . chebuoni contro arei nonnanno potenza . | dicio auerete alcore dolglie fchianti . quando dafezo faurete lantenza .
¶ Epero iluostro jntedimento euano . ebene palefe atutta lagiente . | perche uauete si scorffa lamano . Madelfeno uitruouo filo ntano . | chene fete partito ueramente . perche duno folle fiete troppo pano .

[664]

M o

SEntomi alcore dolorosi fchianti . vegiengo ifolli nonaño temenza . | paionomi apariti montoni belanti . caringano enonanno canofcienza . | ondio micredo cadio coli fanti . litiene almonddo solo per dispiacienza . | fifollegiare uoi uitraiete nanti . ficogimai piu nompuo stare credenza . | euoi blafmare me ciento cotanti . magrada che laloda epiu magienza .

¶ Sobene chelmeo detto uipare sfrano . pche toco nel uero ciertamente . | prezo louostro dire meno chumpifano . Ondio uilafcio ilfollegiare dipiano . | fibene dicio fiete rico emanente . chelabandiera ne portate jnmano .

[665]

fchiatta dimeff albizo

Affai ciertto mi parete jmbrigato . fimantenete vno maluasgio afaño . | eluostro detto molto aue fallato . sebene ponete mente aloco jmpanno . | madafezo trouerete falsato . dache ui fentirete briga edanno . | molto a vi chiamerete malenato . quando alpartire fauerete longanno .

¶ Neluostro detto rafembrate matto . sebene uimantenete jmquellia . | credete auere fenno piu chesalamone . auete trouato vnuostro fauere efatto . | elquale norichiede altro chesollia . dumque uipdete permala casgione .

[666]

M o

KJe fciolto jo noltengno legato . nelfolle fagio nelo prode danno . | locontradio peruoi parmi afermato . auete p nemici que che faño . | bene mi parete nel tutto iffrenato . difeni edifaueri chefuori uoi ftaño . | nel uostro dire affai

fono ripilgliato . ciertto ame piacie enonmiparegaño . | chel-
uostro colppo fa fano lomalato . tanti rei uizi acompangnati
uaño.

¶ Pero deluero nonui chiamate matto . auete orgoglio pla-
gran malatia . | conuoi foggiora esta tutta stafgione . Ebene
uidico chio uifo vmpatto . | chefoura me abiate fengnoria .
fichuro poco uoftra (1) ripremfione.

[667]

M o

Follia edorgoglio quanto jnuoi pfiede . fanza conofci-
mèto auere nonfiore . | cortesia fenno pietate emerzede .
etutto ilbene diuoi mipare fore . | ciertto locolppo uostro la-
oue fede . gia non danegia mafa uoi difinore . | felochauallo
chiauato nomfirichiede . formonta ongnora piu lofuo dolo-
re . | molto aquifta poco chiprociede . iloco oue rengni tanto
difollore.

¶ Ondio ame medefimo uolglio male . chemi conuiene jm-
partte ufare follia . | cio che prendete adire poco uiuale .
Jnuerla uoftra greue malatia . | pento mi tanto uiftetti leale .
dinompalefe fare uoftra falfia.

c. 145 b.

[668]

M o

AJdio che fosse cio chelomo aue . dentro dal core pa-
refse neluifagio . | sono molti canno loro uita foaue .
credendofi ualere anno fengnoragio . | loro fornimenti ne-
iente faraue . fora partito bene dalfolle ilfagio . | vegiando
quelli calvifo sono pertraue . apalefato loro falffo coragio . |
sono ciertto cheperme faria affai graue . marico miteria di-
tale danagio.

¶ Poi nonauene chesia lamia chefta . affai defolli sono efa-
ranno . | malpagamento ancora diloro norefta . Auengna ca-
desia purgrande jngaño . | nel monddo ftarlli cadio nolitem-
pefta . queche delfenno tanto fuori ftanno.

[669]

M o

Affai mi pefa chio cofi mimfango . conuoi ftare atenzione
belouidico . | ogimai jntutto jlmio volere nesprango .
cheue chi dicie iluero mortale nemico . | molto mipiacie
poi vinto rimango . fecondo jluostro dire nol prezo vmfi-

(1) *Dopo uoftra v'è un sen can-* | *cipio di una g.*
cellato, che dopo la n mostra il prin-

co . | abene pensare didolore sofrango . auoi porgiendo il-
uero ficomadamico . | come sono folle jn tale loco spango .
epdo parole ondio sono bene antico.

¶ Auoi lasciarmi piacie questa giostra . vincitore siate don-
gni mala parte . | chencio elauentura tutta uostra . jſchi
ſo ormai piu scritte uostre cartte . | cadel meo dire piu non-
faro mostra . dorgoglio ediffollia nom poi ritrarte.

[670] Chiaro dauanzati tenzoni viiij.

L Alta discrezione elaualenza . diuoi ualente faciami vol-
glioſo . | auengna chio coninzi contemenza . canonui
paia ilmio chedere . (1) noioſo . | ma vſo e alſauio cheſpande
femenza . nel folle p cauengna argomentoso . | edio comaltri
sono adifferenza . vdendo dire allomo quande amo roſo.

¶ Aideo damore merze agie epietate dele ſuo penē ciaſchuno
ſirichiama . | aciertando chedio lamore ſia . Edio uenadi-
mando veritate . | ſelglie ono coſi como ſi chiama . chela
cierteza jncio ſauere uoria.

[671] pacino di ſt filippo angiulieri

C Orteſe mente ſate proſerenza . deluoſtro dire piacente
edamoroſo . | ondio malegro ſiſorte magienza . chefor-
temente ſono ſtato penſoſo . | edeueracie eciertta mia cre-
denza . edineiente none ſono dottoſo . | chenuoi rengna ſa-
uere ecanofcienza . pero alquanto ſono marauilglioſo.

¶ Delodimando amico chemi ſate . poi tralagiente ne apertta
fama . | chedio damore nona ſengnoria . Edio uidico lamia
volontate . | chequale amante piu corale mente ama . nedi-
ciere cio necredere nondouria.

[672] chiaro dauanzati

V oſtro comſiglio caudo aſai ma bella . cheſo chemſede
loma uete dato . | ſecondo chio uidiffi lanouella . per
comſilgliarmi comſotile penſato . | ma laſentenza noni ſpero
nella . perchio ridotto nonuoi ſiate errato . | comel nochiere
cheſmarifcie laſtella . nauica contemenza altempeſtato.

¶ Coſi credo chelerro ſimilgliante . ſianato perifmarimen-
to . | daltro penſiero cheuiſtringie auante . Camore edio edio
eſermamento . | dumque chi crede ſue uertute tante . chi-
chiama dio damore nona pauento.

(1) L'h corregge una r

c. 146 a.

[673] pacino diff filippo

BEne trae afengno lauoftra marella . comomo caltre volte
ne vfato . | tutora apreude chi comuoi fauella . fi fiete
diparlare ama efrato . | feluero vfare dauoi firubella . fo
chelfoperchio damore va jngannato . | chequale dio damore
crede odapella . parmi daueritate fuariato.

¶ Encio nonerro maerra lamante . quale quelli cheda-
gia jntendimento . | cadio damore fia fengnore ftante . O
che fua forza agia valimento . | caffelli foffe dio uero pofante .
illui noñauerebe fallimento.

[674] chiaro (1) dauanzati

QVando larciere auifa fuo guardare . fallo perbene col-
ppire dirittamēte . | poi felli falla noñe dalaudare . fel
colppo noña giungie veramente . | cofi delfagio pertroppo
parlare . auene cadiritto noñe conofciente . | poi fi ritorna
ilfenno anomprefigiare . fi cal dipoi parlane lagiente.

¶ Cofi valente lopemfiero vifara . damore fua fengnoria
entendimento . | camare edio etutta vna figura . Secio nom-
foffe nomfaria faluamento | amare conuiene chi ualentia uole
pura . dumque damore dio fue nafcimēto.

[675] pacino diff filippo

LArciere cauifa perpiu diritto trare . jlnelodo affai nela
mia mente . | poi che purfalli noñe dablafmare . come
quelli cheffafretta p neiente . | eperafgione deomo fperare .
chequelli chentrare etroppo corente . | piu tofto falla laoue
crede dare . credo cauene voi fimi lemente.

¶ Tutto chefiate difagia natura . errare uifacie lonompem-
famento . | chedio ueracie afua propria ftatura . Ede dicia-
schuno bene il compimēto . | magia deluano amore nonmette
chura . capiu difama cami p vno ciento.

[676] chiaro dauanzati

Affai vo detto edico tutta via . femintendete nomfacco
neiente . | camore edio edio elafua via . euoi vene mo-
ftrate difcredente . | amore jmfengna altrui la cortefia . echi

(1) Prima di chiaro è scritta una p | cinge al disotto il nome di ciascun attraversata dalla linea curva che | poeta.

nonuale filofa valente . : dase dipartte orgoglio euillania .
chie donato afino amore feruete.

¶ Dumque fengnore contanta libertate . chellomo fengnore-
gia edona prefgio . | fi potemo dire illui edeitate . Locom-
fettare ame nomie difprefgio . | chequelgli efagio chufa ve-
ritate . oprouedete bene cio che ualefagio.

[677]

pacino diff filippo

I Ofo bene ciertto chesipuotrouare . jndeita amore ueracie
euero . | pero cherengna illui fanza mancare . p fetta-
mente fecondo chifpero . | magia condio nonaue chefare .
quello uano amorechel uostro penzero . | cagiungere nomfi
puo fanza pecare . pche uolere dicarnale mesterio.

¶ Edunque come uostro intendimento . cherengni jnde ita
fimile amore . | chegienerato dicarnale talento . Tacietelo
didire p vostro aonore . | caluostro prefgio egran dibassa-
mento . trouarfi jnuoi fia pertto erore.

¶ Partire uoglio ormai diquefto gioco . poi chio uo detto
affai del mio parere.

¶ Entefo fagio dauoi iluostro uolere . lauerita rimangnafi
jmfu loco

[678]

chiaro dauanzati

c. 146 b.

D Ache fauete amico jndiuinare . cio chedio pemffo den-
tro dalmio core . | tutto mauete fatto trapemfare . ca-
dio nomfacca ouoi nefiete fore . | cheuanita gia nompote
rengnare . jmquella partte oua bita lamore . | mifura efenno
ecofa daprefgiare . orgoglio euillania rendengli ardore.

¶ Chelpradre mife prima amore nel figlio . epoi gli diede
deita amando . | diua nita glidiffe nomfare pilglio . Equelli
feguo perfetto ilfuo comando . | el guangnelifta diciene com-
figlio . camore edio fono nuloco ftando.

¶ Rifpondo aritornello . chemfu logo rafgione . lafentenza
no apello . mauada fagoza.

[679]

tenzone iiij

K Jgiudica lopome nelo fiore . onomfa diche alboro fe-
nato . | nomfa chelape dinanzi adolzore . edietro portta
lago auelenato . | neche lofoco agia jmfe calore . uegiendolo
luciente edifmerato . | chefe prouato auesse lofuo ardore .
belli paria neluifo tracangiato.

¶ Simile mente auiene chimprimero . pdifleale fimilgianza
disseamore . | nomseppe quale fosse alcompimento . Case
prouato aueffe come fero . | aurebe detto chefosse amarore .
edongni fiore sanza aulimento.

[680]

chiaro dauāzati (1)

D Jfidero lopome nello fiore . checonosco lalbore onde
nato . | enoña semblanza daper fino amore . nona ue-
lena lomo namorato . | enoñaue lofoco jmse dolzore . come
lamore chullai afimilgliato . | tuai openione digrande rore .
ficome mostra lasempre cai dato.

¶ Chinoña delamore speranza . gia delamore briga nomfi
dea . | ecomfini amadore noñagia jntenza . Chentute partti
ilpiato pderia . | enomporia apellare delasentenza . senedo-
mandi priamo etifbia.

[681]

C onosco ilfrutte elfiore delamore . efaccio sua natura e-
dondenato . epoffo giu dicare lopome elfiore . chesono
jntale natura naturato . | effaccio bene che elamoroso dol-
zore . noñascie danimale auelenato . | edolcie mente jncien-
de jlfuo calore . perzo lodico chellagio prouato.

¶ Molte contrariosa fimilgianza . daquello chedolze rendere
fanza maro . | quello ca diciafchuna mifticanza . Acatta lo-
mercato molto caro . | lomo chedimercatare noña jnten-
danza . caplodoze compera lamaro.

[682]

chiaro dauāzati (1)

D J penne dipaone edaltre affai . viftita lacornilglia acorte
andau (2) . | magia no lasciaua percio locrai . eari-
guardo fempres corinilgliau . | gliaufcjelli chela fguardar mol-
tosplai . deleloro peñe cheffa lifurau . | lofurto leritorna
fcherne eguai . checiaschuno (3) difua pena laspoglau.

¶ Pte lodico nouo canzonero . chetieufte lepeñe delnota-
ro . | euai furando lodetto ftranero . Sicolgliafgielli lacornil-
glia fpolgliaro . | fpolglieriati perfalfso menzonero . sefosse
uiuo jacopo notaio

(1) Il nome è di mano diversa da lettera che non si distingue.
quella dell' amanuense.

(3) La n è sovrapposta a una o

(2) La u è corretta da un'altra scritta prima.

[683] terino daca stello fiorentino. tenzone ij. c. 147 a.

Nonta donato amore piciola partte . di questo monddo fi
tameffo a monte . | che nomfi puo trouare inesta partte .
ditalia fengnoria cotanto monte . | quanto fa quella chela-
more nompartte . date chedato ta jimperiale monte . | dum-
qua tigura da non ui dica partte . alchuno che teco diuideffe
monte.

¶ Catufai bene canoncouene vrenguo . adue pfone chene
puo nafciere briga . | perzo tigura da nonefia fora meffo .
Edio chencastello fiorentino rengno . | emeco uante chetuo
amico briga . voria lolibro tuo perquesto meffo.

[684] **Mo**

Bene ma meffo amore jngran partte . piu dinullo chesia
diqua damonte . | cioe daffanno chedame nolpartte .
purfola vnora cosi sonio amonte . | elo mio core amore jn-
due partte . delegioie diciaschuna mesmonte . | nonuolglio
tucredi aleparole fpartte . cio checontato to solo uemonte.

¶ Echi chufasse partte jntale rengno . aueria uolgia diman-
tenere briga . | cadio perforza cifono condotto emeffo . P
chenualore ciertto poco rengno . | pegio chemortto iltengno
chi cio briga . nonti mando libro caltri chio nemeffo.

[685] **Mo** ————— **tenzone iij**

NEfu nede nefia omo uiuente . jncarnata mente . jnal-
trui balia . | ficome eo laffo echi mil consente . lamore
potente . cacio fare minuia . | corppo arma ciaschun membro
ifente . coralemente . questa fengnoria . | fichedime afare
noño neiente purfola mente . quanto vmpunto fia . | voi
chemaute poi sono vidente . fiate sofrente . non metermi
nobria.

¶ Se peruoi fia . gientile miadoña amata . alchuna fiata .
rafgione ocanofcienza . | quella fentenza . chespero fia me
data . perchenueruoi mai nom feci fallēza . | voſtra potenza .
ofempre dottata . epurchiamata . merze conu bidenza.

[686] **ff cione notaio**

NEfuno pote amare coralemente . feglia neiente . jmſe
camore nomfia . | efeue tutto amore dillui etenente .
perche potente . eda lafengnoria . | neuole chedamore fia ſola

mente . matengna mente . tutto cio chenuia . | louero amante
eselglie foferente . chuie feruente . giamai nolo bria.

¶ Grande vmilia . mimonta ongne fiata . enamorata . ra-
gione fimagienza . | lagrande ualenza . chedite edata . Pur-
date amata . uolglio essere sanzamenza . | altro nom penza .
micore edo bliata . edifmagata . dongnaltro edo sentenza.

[687]

Mo

D Amore sono preso fiche me ritrarne . nomposso mai fe-
non como uipiacie . | felo meo core potesse se mo-
trarne . comencarnato damore puro eueracie . | direste con-
gni figura di carne . jndritta more uerme fosse fallacie . | lo-
male elbene como uipiacie darne . verffo dime tutto ricieuo
jmpacie . | seguire amore mai non credo diffarne . ongnora
afino comauro imfornacie (1).

¶ Diuoi amare poi chesiete quella . chedi fino prefgio por-
tate la corona . | ancora dicio oue bielta fapella . Pmepiu
ua le ancora cheui fa bona . | chio uami gentile doña eua
bella . damore milaudò tale gioia midona.

c. 147 b.

[688]

pallamidesse belindote tenzone ij.

L Apena cagio crescie enonmenoua . come diuerno fa la-
gua nelpo . | piu o dolore cherena jnmare digienoua .
dolgia tanta cauartire nompo . | mortte chiama ilmio core
e la noua . cofi viuò languendo emale temppo . | dentro dal
corppo vnfuoco ardendoua . difori nompate edentro di-
uamppo.

¶ Tempesta dangofcia posare me nolarga . encalciami come
falco colomba . | cofi manto diguaio adoffo mafibio . Desti
martiri gia dio alchuno nosparga . | fede nom piacie allei
jinchui valore piomba . difare astore dime chesono lonibio.

[689]

Mo

(2)

L Adolorosa vita che si proua . diuoi che proua . dicio
fare fempo . | che si difuia lomo cacio comoua . eco-
moua . nonmai puia nencamppo . | si del podere dife fuori
fitroua . caretroua . fempre mai tutto temppo . | edargomento

(1) Per uno strappo nella perga-
mena sulla fine del rigo, cioè finale è
un po' staccato da jmforna ed è stato
scritto di nuovo nell'interlineo, sopra

il na, da altra mano.

(2) Al posto del richiamo il Postil-
latore nota: Risposta

alchuno acio nogioua . cheta gioua . mefora starempo . |
aciertitemi diuoi cofa piu noua . feme noua . pericieuere
scampo.

¶ Chemagradiscie diuoi uita larga . pero dalalarga . voi
euoftra tomba . | damortale tomba . fate uostro tribio . Laoue
ilpodere damore fimoftra osparga . | conuiene cheporga .
talfuone fua trôba . chiui tromba . nampo dire comelnibio.

[690] chiaro dauanzati. tenzone ij.

B Enai memora efciencia diuina . atele corfio amico fe co-
retto . | che molto eda laudare tua dotrina . talargo-
mento portti fra lo petto . | cheuoi prenda damore lauia
latina . ecieffare mortte verffo fuo pçietto . | chinone nato
afimile diftina . fipare chesuari dicotale /detto.

¶ Calprimo nafcimento como uene . dipianto condo lglienza
fafentore . | edi preffo atendo mo alegrare . Lacara cofa acqui-
ftafi compene . | fentrale care fipuo dire amore . dunque
ualenza fua pena portare.

[691] Mo (1)

L Auoftra lauda chenuerme tanto fina . auoi graze rendere
mai nondimetto . | lomeo laboro coregie pungiente fpi-
na . pche del uostro comilglgio fon fuorinetto . | mal corpo
elcore elarma mia tapina . jntutte fuori dongni ueracie af-
fetto . | echui diftringie amore jmquefto jnchina . tenere fua
via nonua altro diletto . | ciertto noncredo fia mai pju roina .
chedelamore chui abene diftretto.

¶ Poi che nato pur formonta etene . Gielofia affaño emor-
tale p dolore . | dalprencipio ala fine quefto apare . Caro
acatta chinfu tale punto uene . | fuore dife equanto uale
onore . perdengna cofa noñe dagiu dicare.

[692] Mo (2) tenzone iij

D ifuariato colore portto uefta . ladouefta . comprende
mio efetto . | vno folo punto dime fuori nonefta . jnfi
onefta . vita fono coretto . | portto ditutti mali che come fta .
echome fta . che gia mai nodimetto . | lapotenza dime tutta
jncio refta . di tale uefta fono legato efretto . | del meo
laboro elagioia quefta . douunquefta . bena emio diletto.

(1) *Al posto del richiamo è la nota* (2) *Dopo Mo è tracciata un'asti-*
del Postillatore: Risposta *del cina simile a un i.*

¶ E chi mi guida ofimaue condotto . nomfo lcondotto . fio
lepena mare . | piu che da mare . mia tempefte forte . Edan-
cora pegio chemifchi fa morte . | pco rtesia amorete . prego
jnhui pare . feño enofpare . mena ciertifca ilmotto.

c. 148 a.

[693]

ff po olo zoppo dibolongna

(1)

A Me difpiace amico tale vefta . ladoue fta . tuttor e tale
fetto . | difuaria colore cheno nefta . jno nefta . mabenè
ne fono coretto . | checiaschuno pemfamento che come fta .
nel core mefta . enel uifoldimetto . | eperafgione laoue effo
refta . fiferefta . emantinuifi jftretto . | pero tidico bene chen-
dende quefta . nota quefta . cheuia p diletto.

¶ Epoi farai oue fperi condotto . percondotto . passa omo
lo mare . | compiu amare . echuruzato forte . Amore chi
nomfi guarda dona mortte . | quelle mortte quando nomo
apare . chefe pare . jnamorato motto.

[694]

M ò

P fetto amico uoftro comfìlglio tengno . dritto fof tengno .
del male fidolorofo . | mancio fequire laffo nomfono
dengno . fimandi fdengno . amore fichio nonofo . | courire ne
cielare lomortale fengno . compiu di fengno . fono meno
poderofa . | lofoco che mi ftipa acio viuengno . noña fouen-
gno . potere ftare nafcofo . | cofi dime chefono ftipa eren-
gno . femprie jncio rengno . jntutto il male ripofa.

¶ Seo moftro fiamma delmale fima prefo . nomfia riprefo .
caltro effere nompo . | come nompo . tenere chenomfi uegia .
Lomeo tormento nonme dato apefo . | anze tale pefo . per-
fouerchio fcamppo . comortte camppo . uerme nona nefegia.

[695]

franciefco da camerino

tenzone iij.

K Jinuer lamore fuo pemfero afente . nompere cami ne
uolglia libertate . | cheglie fengnore chilgli fi comfente .
chedelgli toglie erbato (2) euolontate . | enubidenza chi piu
glie feruente . femprie piuorgolglia jmpotefate . | dunque
tale fengnore fca no fciente . cafemprie orgolglia chilglia vmi-
litate.

¶ Ezo po dire chie namorato . chemfe noña neforza nebal-
lia . | ma ferue delauolglia edelamore . Efaciolo perciertto

(1) Al posto del richiamo il Postil-
latore ha scritto: Risposta

(2) Sul margine destro della riga
il Postillatore nota: arbitro

chio lo prouato . | chedefifforzi se fa chemai nomfia . venire
afengnoria ditale fengnore.

[696]

ff cione notaio

A Mico rafgionando vmilmente . quello cheotidico afi-
churtate . | chemi comendi fedio sono fallente . arifpon-
dendo diquello che parlate . | che chi namore lofuo pemfiere
afente . nompate camì neuolgia libertate . | ediferuire chil-
glie vidente . piu lorgolgia fempere potestate.

Epoi dichate fie jnaltra lato . chechinamore meffofa no-
bria . | fi chemfe neforza neualore . Eparmi cheuoi agiate
fallato . | delglialtri dicitori partite uia . euoi nedico chio
nefento core.

[697]

ff cione notaio

Colingua dico chelocore fente . chequanto lomo piu aia
jmbontate . | nonmi pare (1) cheualgia neiente . viuendo
fola afua libertate . | equanto lofengnore epìu pofente . piul-
deue lomo feruire comfua miftate . | ca p feruire omo uene
fagio eualente . poi namo chedeferua ale/altate.

Pemfate voi caute amore blaifmato . che chi namore ufa
cortefia . | checiafchuno altro facie fuo fengnore . Emai p fe
nonufa villania . | manamarlla da forza eualore . eperamore
lomo diuene aftato. (2)

[698]

orlanducio orafo

tenzone ij. c. 148 b.

O I tu chefe erante caualiero . delarme fero . edelamente
fagio . | caualca piano edicierotti jluero . dicio chio
fpero . el acierteza jndagio . | v nuouo re uedrai alo fcha-
chiero . colbuono guerero . chetanta uafallagio . | ciafchuno
perffe uora effere jmpero . malopenzero . nomfera diparagio.

Edauera jntraloro fera batalgia . efia femfalgia . tale
chemolta giente . | fara dolente . chi chi nabia gioia . Emanti
buoni diftrieri couertti amalgia . | jnquella talgia farano p
neiente . qualfia perdente . allora conuene chemoia.

(1) L'r risulta dalla correzione di | carta, verso destra, il Postillatore
un'asta di p. ha scritto: Due risposte

(2) Nel margine inferiore della

[699]

pallamideffe

(1)

P Oi ilnome cai tifa ilcoragio altero . pure mesterò . casspetti stormo magio . | epero sperì chuno nuouo re stranero . albaistastero . uengua agran branagio (2) . | orlega vnaltra facca delfaltero . feseño antero . nomfara tale uiagio . | dela batalgia col campione sampero . omo difuo ftero . naleuato fagio.

¶ Masegli auiene capur al campo falgia . mai ditraualgia . nomfara pendente . | sedio comfente auinciare la mongioia . Checарllo crede casua spada gliualgia . | ecadio calgia . fiche fia vinciente . edipresente . comquidere chilo nodia.

[700]

M o

tenzone iij

P Ermolta gente parbene chesi dica . care dispangna uolglia lacorona . | elbuono riciardo re uisafatica . nepertema dalchuno nola bandona . | federigo distuffo gia nemica . pare chesiceli secondo chesi suona . | questa nouella ancor cipare antica . re dibueme coloro uenire rasgiona . | edicio molta gente finotrica . ciaschuno viuendone asperanza bona.

¶ Dilorò uenuta fo bene lagiente ciertta . fin che dio falua locampione sampiero . | fara aciaschuno bene radoppiare lofertta . Afai piu cal seconddo ealomprimerò . | cauera fine esia tutta difertta . lagiente che fara jntale mesterò.

[702]

S Efederigo jlterzo ere riciardo . colore dibueme peratare . | jntendono nela corona gia bastardo . nefuno diloro delomo pcio chiamare . | chedi ciaschuno fuo anti cieforo non tardo . dauere fengnore edinalto montare . | edio per caldo dipartte si nonardo . chetutto iluero nonuolglia mentoare.

¶ Sere dispangna nela corona jntende . laquale cosa fo bene checiertto fatto . | ciaschuno faralgi onore come maggiore . Eso bene care carllo nonatende . | chesi credeffe auere collui baratto . manpulgia crede stare come minore.

[702]

M o

D ela romana chiesa ilfuo pastore . contutto ilfuo consiglio comfentio . | delore carllo essere difenditore . diloro

(1) Al posto del richiamo il Postillatore scrive: Risposta

(2) L' n di branagio non è ben chiara.

echiloro da ciemffo efio (1) . | edelomperiato guardatore .
perche fue ede spengni tore dongue rio . | gia mai none po-
teffere pinto fore . fala postolico nompiacie odadio . | jlten-
gno bene fino bele fengnore . difarlli incontro onguno nefia
riftio. (2)

¶ Chenofi ciela achi litiene damagio . ma diprefente lone
fa pentere . | pche fourongni fengnore emagio . Maio non
blafimo chia alto uolere . | folle chintende jntale fengnora-
gio . chene perda lofuo propio podere.

[703] guitone deluiua darezo tenzone xij c. 149 a.

P Romiti dire diro gioia gioiofa . ecredo piaciauoi darmi
vdienza . | edacio como mentire edire dirofa . forproua
nofta giate jnme credenza . | dico cheuamo fi congni altra
cofa . odio jnueruoi di corale maluolgienza . | eno ne pena
tanto dolorofa . chio nomfofriffe jnfare uoftra piagienza.

¶ Eme elmio ecio chio polfo eualglio . voi dono chui fedele
piu ftare mi piacie . | cheffere ditutto efto monddo amiral-
glio . Volglio dauoi folo chelportiate jmpacie . | chefo cio
pemfando fia tutto mifqualglio . delgran dolzere chentro alo
core mifacie.

[704] Guidttone.

A Vdito tabo etirifponderagio . pero cheuolontieri nomfono
villana . | ma non comaitri fano gia poltragio . mafolo
perafgione cortefe epiana . | dici chemami forte abuono co-
ragio . ormira bene fela parola efana . | ca peramore amore
tirenderagio . edelcontraro cio cherafgione ciertana.

¶ Ete eltuo voli me fedele dare . ormira come crefci fengno
ragio . | quale fedele tutale volimi ftare . Comfilgliami co-
momo leale efagio . | chio degia uerdeltuo dimando fare .
che daleale comfilglio nomparragio.

[705] Guitone medefimo

G Raze emerze voi gentile doña orata . deludienza ede-
riipofa giente . | chio nonudio maidire altra fiata . che-
donna parlaffe fi dibonaira mente . | chelno fidite perparola
ornata . | chenonmofa quafi efere difpiacente . | elfi fiche
tale gioia alcore ma data . chemai non credo fia me noia
nociente.

(1) Dopo i è un'asticina espunta. | (2) Segue una riga in bianco.

¶ Amofolo quello cheue prode edoranza . fedelefono p vbi-
dire uostro comando . | tale fedele credo etale amore vauan-
za . Comfilglioui chetofito enontardando | dimia amore edimia
fe fidanza . prendiatefi come uostro comando.

[706]

Guitone medefimo

E O nontegno gia quello perbuono fedele . che falffo com-
figlio doni alfuio fengnore | euoleli donare tofco per-
mele . efare parere lafua vergongna onore . | matengnolo
nemico affai crudele . chegrandi fembianti amfe duomo tra-
ditore . | rece pelopaflore chefanza fele . lupo chepoi dan-
gnello prendere colore.

¶ Manonti puoi verme fi colorare . chio nonti conofca bene
aperta mente . | auengna chio percio nonuolglia lasciare .
Chio nontiricieua abenuolgliente . | fecondo ilmodo delotuo
parllare . jntendendolo pur femplicie mente.

[707]

Guitone medefimo

L Odolore nela dolglia delmio coragio . nonuiporia bona
donna moftare . | chedoloro cheme dongnaltro magio .
cheuoi pureo uoletemi pemfare . | gioio dicio chemio amore
emio omagio . vipiacie elmodo delo mio parlare. (1)

¶ Pchio vipriego permerze cafgio . eloco datemi du piena-
mente . | dimoftri voi fio fono buono omaluafgio . efe buono
fono piaciaui bonamente . | efio fono reo fofrire pene emi-
fafgio . Volglia tutto como vifia piagiente . | ma nonui tor-
nera gia negradagio . feuoi perfino nompoſſo uaprouare. (2)

c. 149 b. [708]

Guittone medefimo

D Eo condomandi tu cio cheo to dato . echempofibolete
fempre adauare . | nonai tu loco edafgio edifcoltato .
edi legiente mente jltuo uolere . | ofolle ofagio cagiati tro-
uato . riſpofo tagio fempre apiano parere . | dimoftra fera-
fgione ai daltro lato . eofono preſta diprenderlla jmpiaciere.

¶ Maſe domandi me loco naſcofo . proue chelaraſgione tua
none bella . | pche nemo nemai dare nontilofo . Orti parti

(1) Nel margine ſiniſtro del rigo ſeguente è il ſegno ¶, ripetuto, come richiamo, nel margine ſiniſtro dell'ultimo rigo della pagina, dove ſono aggiunti i due verſi che erano

ſtati omessi: ma nonui tornera ecc.

(2) Nel margine inferiore della pagina l'amanuense, numerando i quaderni, ſcriſſe: .xxiij.

ormai desta nouella . | checonosciuto ai bene nelmio rispofo .
chetropo me alcore crudele fella.

[709] Guittone medesimo

O Me chedite amore merze perdeo . cheo nonaúo vie-
tare uostro comando . | enolposso vbidire mentre cheo
ueo . vostro piacere fima distretto amando . | adumqua las-
fome chefare deo . gianolfaccio uedere moro pefando . | per-
merze eper cortesia recheo . fouracio vostro comfiglio di-
mando.

¶ Bene uegio chedipartire potenza . darmi potete feui pia-
cie bene . | solo jndisabellire uostra piagiienza . Endire em-
fare cio calpiaciare p tene . | ma sepotete enol fate eparuen-
za . cheui piaccia cheomora jnuostra spene.

[710] Guittone medesimo

C omfiglioti chepartte esel podere . di chenoñai credere nol
aúo fiore . | chio so camore nonta troppo atene .
anzi se falso amante emfigidore . | edicimi cheo pona adi-
spiaciere . solo perpare dinamorato core . | copo nonte nom-
fono ditale piaciare . chio faciesse dime alchuno amadore.

¶ Partiti efamare vuoi ama cotale . chede piu bella troppo
ede tua pare . | nonme chelaida sono enonti uale . Efappiati
cheo douesse amare . | eo nonameria te nolabia amale .
tutto sia tu daffai nobile affare.

[711] Guittone medesimo

L Aſso nomſiete ladouio tormento . piangiendo eſoſpirando
amore pvoi . | chebene viparia piu peruno ciento . chio
non uidico jnamorato poi . | ma non uo me prouiate fori
ſpremento . eſebene fino amante ſono eſui . | aconcifi uerme
uoſtro talento . eſenomſono poi mi dite ama altrui.

¶ Eſe bella nomſiete edio uitengno . piu bella affai perccio
prouate . | camore mi ſtringie piu cheo non uafengno . Enon-
chero gia che come pari mamiate . | ma comere ama vm baſ-
ſo omo diſuo rengno . acio noncredo me ſidengnare degiate.

[712] Guittone medesimo

C Ertto tu ſe bene omo chegrauemente . teſi difenderia
difollegiare . | vna donna nombene guarì ſacciente .
ſiſotile mente altrui ſa predicare . | ornon uolglio dire chio

sagia neiente . maquale chio sono tu me nō puoi jngien-
gnare . | chenefu nefara tale conuenente . jnmio piacere
giamai pernullo affare.

¶ E poichesi conosci iluolere meo . nonmi fare corociare
partiti ormai . | chio tifarei parere lostato reo . Tutto fiatu
detre luno camo affai . | piu che cosa altra fe chedegio adeo .
manondi quello amore chepemerai.

c. 150 a.

[713]

Guittone medesimo

A J como me crudele fortte enoiosa . ciaschuna cosa jl-
partire elostare . | come mipartiro damare uoi cosa .
sola jmpotere megioia donare . | efete si piaciante edamo-
rosa . cheui fareste aduno jmperio amare . | istare comosa
poi piacere nonuosa . maditeme cauoi noioso pare.

¶ Euostra noia me noiosamente . cheo uoria mille fiate anzi
morire . | chesare odire ueruoi cosa spiaciante . Mafeui spiac-
cio lasso p feruire . | faro perdiferuire lasso piaciante . cierto
meglio me mortte soferire.

[714]

Guittone medesimo.

M Epefa affai fesi greue el tuo itato . efedouesse dare cio
cheme cheri . | contu prendere lodia tosto ascoltato .
farocio permia partte euolontieri . | ma perche dare nolde-
gio agiol (1) uietato . pregando chene parti jtuo penzeri . |
esi comitigli deo me nongne lato . come fattagio te nesti
mestieri.

¶ Dumque micredi efedi chenompoi . mutare lauolonta del-
tuo coragio . | come mutare dumque credi laltrui . Orpemissa
ditenere altro viaggio . | chefaccie bene questa volta elapoi .
cheo desto fatto ormai tiparleragio.

[715]

Guittone medesimo

E deo mipartito lasso almeno didire . edifarne sembianti
alchuno paruente . | eguardiromi almeo podere digire .
jloco oue uedere possai neiente . | epiaciaui perdio diuoi
sofrire . chemai uada neuengna almio uiuente . | chemorto
ma lodolentofo audire . elosguardare uostra fazone piagiante.

¶ Maseo nonuado neuengno nemembro . logran piacere
piagiante amore diuoi . | cangiolo didio sembrate jnciaschun

(1) Tra l'a e la g, in alto, si vede il principio d'un'asta.

membro . Forffe eomi partto entendero (1) naltrui . | chema-
uera perfifino comio fembro . efemi uale pemfatagio dichui.

[716] Guittone medesimo tenzone vj.

Villana doña nonmiti disdire . volendomi sprouare fina-
madore . | chio fino nomfono uerffo talento dire . ne-
dessere uoria tantai ladore . | caperauerti atutto meo disire .
eo nonta mara vngiorno pamore . | ma cheftato volendoti
courire . chepiu volere teriami disinore.

¶ Chetufe laida jmfembianti euillana . egecroia direi fare
tutta stafgione . | efelegiadra edoltazofa efrana . Chente no-
iofa noia eciertta mente . | donna laida chelegiadra feuana .
ecroia che daltero openione.

[717] Guittone medesimo

Nonmi disdico villano parlladore . aquello jntendimento
chedetta . | orcomo crederia chente ualore . disino
amante amore foffegiamai . | congnaotra fina cofa edite fore .
elacontrara perte cirengna affai . | madisdicomi acio cheme
dolore . crudele damortte jldomandare cheffai.

¶ Cioe chio tami orcome amare poria . cofa cheditutto edi-
fpiciente . | come tufe ma deo rafgione tidea . Odiare amortte
edilfo coralemente . | tu po mi disprefgi jnuillania . midicie
affai tua boca che mente.

[718] Guittone medesimo

c. 150 b.

Certo mala donna mala catto . farebe lomo distare teco
atenzone . | tantai villano parllare acortto adatto . etanto
pieno ditutta rea rafgione . | per chio micredo chesouente
affatto . doñe disinorare contuo fermone . | emanti vomini
mefsi jnmale baratto . edaltro nompate cagie openione.

¶ Seuoli chio dica iluero ficomeo lofaccia . perche disdetta
fe diragiobene . | chetupemfando cai laida lafaccia . Efe croia
euillana alcure titene . | paura forte chegaba nomfaccia .
pero disdici ecio fare ticonuene.

[719] Guittone medesimo

Cofitidoni dio malauentura . contu menzongna di adi-
fciente . | credendo chio marena perpaura . ditua
maluasgia lingua misdiciente . | maeo soferia prima ongne

(1) La prima e par corregga una o.

brutura . emortte chedite deffemiti neiente . | chio fora den-
gna difforire arfura . comequella calabestia ficomfente.

¶ Efecioe cheme nontengna niente . bona nebella te quale
credi tengna . | epur lopegiore ditutti elpiu spiaciente .
Egramfastidio me fomo tidisdengna . | per dispiacienza etuti
tieni figente . chetale pemfieri aicredi chediungna.

[720]

Guittone medefimo

A Jdeo chiuide mai onna (1) vezata . direo parlare ri-
tratta dimala artte . | chome tufe chemeco arafgione
stata . euegio cadelgiuoco nonai partte . | pero partto uin-
ciuto efimagrata . poisia vinciente dongne mala partte . | non-
campi perciò tua malufata . chio nonuoria dimaluafgia
ritrartte.

¶ Chedio male tedeia come se dengna . etollati lauita accio che-
danno . | nomfosse piu ditua maluifgia jmfengna . chetutto
uizo reo edinganno . | edi te nato etuo pemfiero no rengna .
jnaltro checriare uergongna edano.

[721]

Guittone medefimo

O Rfono maestra diuillano parlare . pche faccia dite dire
uillania . | cheuillano dire edispiacieuole fare . fi troua
jnte ciafchuna dia . | chuno picioło mamollo neporia ritrare .
piu chefatto nonagio jmfedemia . | chequello chedetto ne-
iente pare . jmuersso delatua gran malatia.

¶ Maio uorebi laffa effere mortta . quando conomo chio lo
disdengnato . | come tufe quale tenzone fattagio . Bene puoi
ormai tenere lalingua acortta . | edire cio chetipiacie estare
fidato . chenalchuno modo norisponderagio.

[722]

chiaro dauanzati

tenzone xv.

M Adonna p cauengna nouitate . jnopera odinuista e-
dimfembianti . | non cangio ilcore dauoftra fedaltate .
mafaciolo perare piu jnoranza . | chesempre portto jncore uo-
fra bieltate . edinullaltra metto mia speranza . | manerafino
melglio jnuolontate . quanto delaltre piu prendo acontanza.

¶ Cheuoi fiete delmio core tramontana . chenomfimuta da-
uoi lamia vita . | euoi amando lamentemifana . Edemi fi

(1) Jdeo chiuide mai o è scritto *abbia un' appendice in alto, si che
su rasura e in qualche punto è d' in-* | *potrebbe anche leggersi d,
certa lettura; l'o di onna sembra*

uoftra bielta gradita . | chemai nompартto fimi pare fourana .
macor'e acio comferro acalamita.

[723] chiaro medefimo (1)

c. 151 a.

V Ostra merze mēfiere femamate . chiamo voi atutta mia
poſſanza . | edagio amato eſo chelopemſate . ediqueſto
ſono ciertta perleanza . | maora chonuieue cheuoi dacio mu-
tiate . lamente elcore elauoſtra ſperanza . | edaltra donna a-
giate libertate . edella jnuoi veracie diſianza.

¶ Econuieue cheſia amore ſanza partire . edio non mene
dolglio nulla guiſa . | enolo conto uoſtro lo fallire . Manoftra
gioia conuieue cheſia diuſa . | mo non dala mia partte lo di-
fire . ma dal diletto laondiera preſa.

[724] chiaro medefimo

M Adonna jagio audito ſouentore . chenulla coſa dipar-
tire poria . | vno perſetto edincarnato amore . nela-
ſua gioia mettere jnobria . | edio cheuagio amato aſedele co-
re . edamo bella piu caltra cheſia . | dache potrebe naſciere
queſto erore . chio mutafſe dauoi laſpenemia.

¶ Nongia percoſa cauēnire poteſſe . chedongni bella aprendo
aſempro emiro . | para diuoi non uegio al mio parere . Pero
non credo daltra mai premdeſſe . | epercio nongitatene (2)
foſpiro . chedauoi nomporia cangiare uolere.

[725] chiaro medefimo

M Effere omo vole coſa tale fiata . chenoñe lauolglien-
za dalaudare . | ma tralagiente ne forte blaſmata . edipo
ilbiaſimo nomſi puo amendare . | onde lauoſtra gioia etanto
ſtata . chela potemo ormai fare ripoſare . | eſaraſgione che-
mai nomfoſſe ſtata . ſenondi belli ſembianti conguardare.

¶ Cormai auete donna edio ſengnore . noñe piu dengna
coſa diuolere . | jntranoi due amare diſolle amore . Madi
cortefe puro edi piaciere . | ma coſa chetornafſe adifinore .
non uolglio chemai pemſiate poſſedere.

[726] chiaro medefimo

M Adonna ſio credeſſe ueramente . cio cheuoi dite meco
raſgionando . | che foſſe verita ueracie mente . jcredo

(1) Al poſto del richiamo il Po-
ſtillatore ha ſcritto: Riſpoſta

(2) Segue ſp. eſpunto e cancel-
lato.

chio maucideria pemfando . | cheuoi dame cangiafte core omente . orfino amore dauoi giffe calando . | jpartiria dadonna edaltra giente . egire delmonddo nonuoria parlando.
 [Map che mildiciate nolocreo . epero nonmispero perlo- dire . | mauolglio piu dauanti comfortare . Efeuolete partta jluolere meo . | diprendere donna chemi tengna fire . jnanti chio pdeffe jluostro amare.

[727]

chiaro medefimo

Eo nomj piacie fire lapartenza . dauostra fina donna edamorofa . | ma piaciemi lestiate adubidenza . sicome buono fengnore defara sposa . | ecio cheuole sia uoftra uol- glienza . elanonuolonta uifia noiofa . | ediquefto mifate gram- pracienza . efaltro foffe nefaria cruciofa.

[Madipartiamo iluano jintendimento . cheftato franoi due aoperando . | chefi congiunffe dicarnale talento . Lauostra dona fempere gite amando . | edio lomio fengnore apiaci- mento . edolzi motti trauoi due parlando.

c. 151 b.

[728]

chiaro mefimo

MAdonna oruegio chepoco vicale . dime cheuostro feruo fono ftato . | fi diletate fortte lomio male . come ne- mico foffe ui colpito . | chelamia vita fanza voi nonuale . dumque femi fallite fono paffato . | di quefto monddo uegio fono mortale . dapoi chepiacie auoi fone jnuolgliato.

[Ma auanti chio didonna ma pilgliaffe . fauete donna chio ua dimandai . | feluostro amore percio mifallaffe . Dicieste crefcierane piu chemai . | edi quella (1) credenza non dot- taffe . preffi dumque comfoglio demiei guai.

[729]

chiaro medefimo

JOvagio amato fire euolglio amare . edumque non can- giai dicio talento . | eperinanzi nolocredo fare . nedicio nonnagate pemfamento . | chepiu mi fa dibuono uostro par- lare . chedalchuno altro auere feruimento . | dachemi piacie degiafi pofare . lofrutto delo uostro piagimento.

[Enonuolglio chepemfiate chio diletto . voftro traualglio opena jnulla guifa . | nedisperiate gia perlimiei detti . Nechio faccia dauoi finale diuifa . | ma uolglio cheluostro core firaf- fetti . damare ladonna che auate prifa.

(1) *Segue dot cancellato.*

[730]

chiaro medefimo

M Adonna io lameragio fagiamente . jntutto cio cadonna
ficonuene . eferuiro allei gichitamente . diquello
piaciere onde lamore mantene . | fi chella credo mitera aseruente .
fi come cosa cassai lapertene . | ma non chio cangi
mio core neimene . dal uostro amore chemifaria (1) granpene.

¶ Mauo dillei femana emefi fare . ediuoi pasqua egiorno
dalegranza . | come lagioia del monddo sanza pare . Edique-
sto mi date sichuranza . | madonna ondio mipossa rallegrare
edinuoi sempre auere buona speranza.

[731]

chiaro medefimo

J N vno rengno conuenefi vmsengnore . esepiu venauesse
edifnorato . | secondo cagio vdito souente ore . ede da-
fauì lungo asempro dato . | chequelli cama eserue damore .
dalo propinquo cama fia amato . | ese peraltro muta mente
ocore . dipartefi dalamoroso vfato.

¶ Adumque sire nomfi conueria . cheuoi aueste donna di-
spofata . | emante neste amica jmsengnoria . Mafi conuene
chelasposa fiamata . | elopera dinoi messa nobria . eamista
cortese rafermata.

[732]

chiaro medefimo

A Jme lasso dolente chefaragio . madonna poi lamia morte
uipiacie . | etalentate chio viuua adoltragio . dime edelo
uostro core ueracie . | equanto piu vifo fedele omaggio . di-
mia preghera tanto piu vispiacie . | nomfi rimembra louostro
coragio . lapena elotraualglio chemi facie.

¶ Diciendo chio dipartta lomio core . daluostro amore che-
nuita mimantene . | esegua daltra perauere dolore . Masenza
voi nefuna gioia miuene . | voi siete quella chui sono serui-
dore . onde rinascie esurgie lomi bene.

[733]

chiaro medefimo

c. 152 a.

J O sono ciertta messere cheuoi mamaste . dipura edincar-
nata benuolgienza . | ofoura tutte cose disiafte . ame ser-
uire estare adubi denza . | edio amai voi edel mio amare
pilgliafte . jntutto cio chefu uoftra plagienza . | enulla cosa
credo riferbaste . chio noladefse nelauoftra potenza.

(1) Sopra l'a finale par sia un se-; è altro che il comma dell'i che pre-
gno d'abbreviazione; ma forse non cede.

¶ Edora caute daltra fengnoria . nonmidispiacie cierto matalenta . | cheluostro onore nacrescie tutta uia . Malomio core nompate chema comfenta . | chio uami piu pnulla vilania . diquello chesuto nonuole chio mi penta.

[734]

chiaro medefimo

M Adonna orprouedete aduna cosa . chelungiamente lagio vdito dire . | chebuono amore nomfu nedefferè ofa . fumque giamai dallui naque partire . | onde seuoi dime foste amorosa . edio diuoi eprefine difire . | greue pena cōmorte dolorosa . volete quella gioia conuenire.

¶ Calprimo caltra donna disposasse . richiesine primieri uoftra legcienza (1) . | diffi cheluostro core bella pemfasse . Mostraсте chenonui fosse aspiagienza . | parue pcio lomio safichurasse . pero fio peco fue uoftra fallenza.

[735]

chiaro medefimo

J O nondico messere cheuoi pechiate . peruoftra donna amare eriuere . | neuamonisco che dame partiate . louostro amore mafolo lodifire . | del frutto che piu auere nolo pemfate . perchio fallare piu uolgia alo mio fire . | neuoi auoftra donna lealtate . ma buono amore cortese dagradire.

¶ Etanto uo damarui jntendimento . che daltro non mi piacie efere amata . | esenon daluostro dolce piacimento . Eporia essere calchuna fiata . | il nostro amore auria congiungimento . secondo nostra amanza ricielata.

[736]

chiaro medefimo

G Raze emerze madonna sempre sia . aluostro dolce edamoroso core . | cafatta rallegrare lamente mia . chera montata jmsi fero dolore . | orma chiarito uoftra cortesia . diquella cosa ondio era nerorre . | vologlio vbidire lauoftra fengnoria . diquanto piacie emadomanda amore.

¶ Euologlio cielare edire eritenere . quanto disia euuole uoftra mente . | fin che ui piacie chio degia taciere . Erinouarmi auoi doña feruente . | chemai noncredo p altra ualere . fenomadofia puoi sola mente.

[737]

chiaro medefimo

tenzone ij.

G Jentile mia gioia jnchui messo miantenza . jnchui renagna bielta ecortesia . | che fourongne altra uale uoftra ualenza . epiu mipare cagiate fengnoria . | onde falegra mi

(1) La c corregge una lettera che non si distingue.

core ed agienza . pensando chi uostro seruente sia . | sio dotto
di uedere uostra presenza . veracie amore nono messo nobria.
¶ Mapiu chemai fedele uifono vidente . di quanto piu a-
ueffe jme ualore . | chel fino amore dicio mifa uolgliente .
Auengna che auete altro sengnore . | p temenza cauoi nomfia
spiaciente . jsono temente piu difare sentore.

[738]

chiaro medesimo (1)

c. 152 b.

Dolze meo sire assai me gran placienza . pensando chedi
uagia jmi balia . | ed altro chedi uoi lomeo core nom-
penza . alegra sono seo viuegio ladia . | pero non uifia noia
nen crescienza . come solete opiu seguire lauia . | enolasciate
percaltra temenza . mitengna jmbalgia ed agia jmsengnorìa.
¶ Chenone cosa ondio sia piu volgliente . che conuo solo
conuerfare damore . | prendere fauore cauoi sia piagiente .
Pero neprego voi euostro core . | che uoi degiate ame uenire
souente . come diprima mente seruidore.

[739]

chiaro medesimo

tenzone iij

Assai agio cielato ericouerto . madonna ilmio talento di-
mostrare . | epertemenza menefono soferitto . nonuostro
core facieffene grauare . | masi forte mistringie edole forte .
chio nolo posso lasso piu celare . | chio nolo dica auoi da-
uanti aperto . perdio uipiacca al fallo pdonare.

¶ Chesi mi stringie emi combatte amore . chepoi chio uol-
glia nol posso taciere . | pero uichero come seruidore . Che-
midoniate bella vno piacere . | cioe tanta arditanza nelmio
core . cheui possa contare losuo uolere.

[740]

chiaro medesimo

Sericelato lungo temppo siete . sire dinomstrare uostro
talento . | se contro amio onore cierto faciete . sicome
l'agio ca buono sentimento . | chi nonteme noñama bene sa-
uete . onde temenza damore fermamento . | pero credo cio
chemi diciete . uengna da fino amore lonascimento (2).

¶ Epcio uostro dono adimandato . dolloui damia parte vo-
lontieri . | quando agia temppo eloco nomblafmato . Eche
guardiate delimai parlieri . | che souente ore lamore jnarrato .
procaciamfi didare tormenti feri.

(1) Al posto del richiamo il Postil- | breuiazione; ma forse non è che il
latore ha scritto: Risposta | comma dell'i che precede; la c è ri-

(2) Sull' m è un segno come d' ab- | loccata.

[741] chiaro medefimo

IO nompoffo madonna ritenere . quando cipaffo chedio
non vi miri . | chel core mi batte eda tanto uolere . che
fa bangnare gliochi difoffiri . | fio nolgli nalzo auoi bella ue-
dere . ongni mio membro pare cadolglia tiri . | epiangono (1)
contanto difpiaciere . checiafchuno uerlaltro pare fadiri.

¶ E catuno pare fpirito jncarnato . conintelletto chemeco
fauelli . | edica guarda louifo dilicato . Allora mipare chel-
core mitempelli . | Riguardo laoue fiete jnquello lato . demai
parlieri dottando fempre delli.

[742] chiaro medefimo tenzone xvj.

Aguifa ditemente jncominzai . vofta amorofa ciera riguar-
dando . | madonna tanto chio minamorai . ondio fono
prefo poi perfeuerando . | lafempro delatigra nonguardai .
canelofpelglio mira trapaffando . | erifta alquanto ubria lifuoi
guai . lo caccatore jntanto uafugando.

¶ E fcamppa p ingiengno emaeftria . edalatigra lascia il-
male dolglifo . | onde poffiede quello chedifia . Voifiete jl-
caccatore uighurofo . | latigra eamore eio fono la follia .
cheuo ciercando ilmale che perilglifo.

c. 153 a.

[743] chiaro medefimo

Folle chi folle mente fi procacca . echi pemfiero mette
jmfuo danagio . | efe bene fede felli jmprende caccia .
laquale non crede giungere apaffagio . | eperde quanto jm-
pronta edauacca . edelafpene noña fengnoragio . | perte lo-
dico poi fe tratto illacca . p vno guardare dimora alfuio
feruagio.

¶ Chenom faciefti come fagio amante . chepone fpene iloco
digualglianza . | ediui jmpronta quanto puote auante . Matu
nomfeguitafti quella vfanza . | volefti jngrande altura effere
pofante . Ragione chenefenti malenanza.

[744] chiaro medefimo

MAdonna amore non chiede gentileza . negrande maffa
como agia dauere . | maponefi cola doua bellezza . jm-
baffo enalto fegue lopiaciere . | enoñi fchifa domo fua pico-

(1) D' incerta lettura per alcune rasure della pergamena.

leza . pero chenelo core lofuo podere . | chetale difori nompare camfe francheza . largo cortefe pieno dibuono uolere.

¶ Euegio chui uentura volatare . chembreue temppo ua nalto gioiofo . | fefape jlpoco ca moltiplicare . Chedagua uegio ilfoco uighoroso (1) . | edodo che contro anatura pare . cofi poria auenire fio fono uolgiofo.

[745] chiaro medesimo

L Auolgia cai nonuene difagio loco . chesolle chifimpronta diuolere . | laltera cofa sotto porre alpoco . edimfua propieta ferma tenere . | chechi nondole nomfa chesia gioco . machi difpiacie fente lopiaciere . | chi purguardaffe enontocaffe ilfoco . noncredereia poteffegli nociere.

¶ Onde tu cheguardando jnamorasti . prendesti ilfoco nanti alofprendore . | fengciendi ebene rafgione fenompemfasti . Sio fono amanza daltero ualore . | etufe baffo male timpigliasti . credendo me comquidere peramore.

[746] chiaro medesimo

M Adonna alprimo fui bene conofciente . cadengna cofa ame gia nomfaria . | chio diparagio amare foffe credente . odiuoi fermamente auere ballia . | ma perferuire edefere ubi dente . gichitamente auoftra fengnoria . | credetti mi tenefte p feruente . ecredo ancora peruooftra cortesia.

¶ Sio fe follia amore micifoduffe . enomfonio lo primo namorato . | achui amore lefuo uertute aduffe . Laoue alteza elprefgio filocato . | nompo durare fe pieta nol conduffe . jo p merze poria effere jnganato.

[747] chiaro medesimo

N On mi bifongna netalenta tanto . lotuo meftiere chio nefia uolgiofa . | che per cherere merze micolga acanto . ondio fralaltre foffe uergongnofa . | non credo chedime tidoni vanto . fralglialtre chio dite foffe amorofa . | ne che diuio piacere poffi fare manto . digioia cheti foffe talentofa.

¶ Chequelli cama nonuole difinore . diquella partte doua lontendi mento . | mafempre fi procaca delonore . Onde lotuo euano jintendimento . | credendo tu auermi p amore . edariuarmi atanto abaffamento.

(1) *Corretto da uighuroso*

c. 153 b.

[748]

chiaro medefimmo

M Adonna jagio audito speffa mente . chiferue vno baffo chene piu laudato . | chefe feruiffe vnalto potente . digran ualore apofto jnalto lato . | che delaltero diciene la-giente . chelfa per che nefia tofto cangiato . | ouero perche dillui fiane temente . ficheridotta delfuo mangno ftato.

¶ Machi focorre vmbaffo bifongnofo . aquifta lui aferuo edane onore . | ela giente lotiene piu graziofo . Chiagio udito diciere fouente ore . | melglie fare bene aumpouero uergongnofo . caquelli chelo chere pongne ore.

[749]

chiaro medefimo

E fono feruifgi che bene dengna cofa . chelbifongnofo fiane proueduto . | chi perdio chiere eda lingua pietofa . alegramente deue effere udito . | egientile cafua vita bifongnofa . chi pote lidouria donare aiuto . | malatua chefta efolle edorgolgliofo . pemfando cio che chiedere auoluto.

¶ Efomi marauilglia camorefia . fidibafato cherengni jntuo core . | che dicie omo caue tanta gientilia . Ede foftene jnfe tanto follore . | cheuuole che tu domandi fengnoria . p vno tuo fguardo dituto mio onore.

[750]

chiaro medefimo

J luoftro onore non chero dibaffando . madoña p mia volonta feguire . | mafolo perfengnore ladomando . edio come vidente perferuire . | edaltra cofa nonuo difiando . chefolamente voi bella vbidire . | chi fino amore miprefe voi mirando . fichio nompoffo poi uolglia partire.

¶ Adumque mi conuene merze cherendo . cole mani giunte auoftra fengnoria . | fempre ualente donna dimandare . Chio moro amando voi bella vegiando . | edelmio core nonagio labalia . caui laute ame nonuole tornare.

[751]

chiaro medefimo

S Edeltuo core noña fengnoria . dumque come lomio po-refti auere . | checio chetu talenti contraria . ame edineiente ocio uolere . | fequello cheteni nonai jmbalia . credi dumque laltrui p forza auere . | nonciertto chegrande tortto faria . edumque adio gia non douria piacere.

¶ Pero tipartti dicotale uolglienza . caquiftare nonci puoi alchuna cofa . | chio dibaffare uonuolglio mia ualenza . Etua forza noñe fipoderofa . | chedio ladotti odagiane temenza . ne p amore gia noñe fono uolgliofa.

[752]

chiaro medesimo

M Adonna vmque p forza nondimando . vostra gentile
psona afengnoragio . | ma permerze tutora auoi chia-
mando . edio fedele sempre aluostro omagio . | cafe lamore
miprese riguardando . jo nompoffo quietare lofuo folagio . |
eche (1) mife ilcore eme jnuostro comando . dunque fio peco
noñe mio loltragio.

¶ Masolamente amor nencolpate . chemidiftringie acio uo-
lere . | edami meffo jnuoftra potestade . Nonui talenta de-
giaui piacere . | chelomio core uoi miridoniate . forffe mi-
rimaro dipiu cherere.

c. 154 a.

[753]

chiaro medesimo

J midifidico chinono tuo core . efio laueffe io lotirende-
ria . | ma poi nollo richerilo adamore . achui lodefti p
latua follia . | efemi se oferto feruidore . jo nonti uolgio
p mia villania . | maquando fosse jmferuifgio donore . jfono
ciertta caffai mipiacieria.

¶ Matu mi cheri cofa chio non uolgio . etu medesimo fo
bene chelo credi . | dunque lamenda folo jldifuolere . Eduno
esempio diciere tiuolgio . | fefe sentito pemfalo eprouedi .
chessere nomp amore fanza piacere.

[754]

chiaro medesimo

M Adonna alamore piacie edildilletto . difianza damore
fedelemente . | edunque jndisperanza nonmi gietto .
chio uifto duna pietra sola mente . | cominciare ponte eue-
nire adaffetto . edomio uolglofo baffo effere potente . | ondio
medesimo gioia mimprometto . nedisperare gia non mi uo
neiente.

¶ Chequando piogia eltemppo ennuolofo . jmpoca dora ue-
gio lofchiarare . | ediuenire vmile ladirofo . Pero nonuolgio
partire dauoi amare . | camore louostro core po fare pietoso .
ficome amesso ilmio jndifiare.

[755]

chiaro medesimo

L omo pote jnfe auere tale difianza . caffaña tutto temppo
enon uauiene . | eforia melgio faueffe temperanza . al-

(1) Segue la traccia dell'asta superiore d'una s

primo chegiungieffe nelepene . | onde latua mipare uana
speranza . volere lacosa chenonta pertene . | che chialtortto
lochiedere p donanza . jnulla guifa nollì fi conuene.

¶ Ondio nondegio ilmio fengnore fallire . p nullo altra pia-
ciere (1) ofara grato . | mafempre mai lofuo onore seguire .
Setu moriffi noñe mio ilpecato . | mae gran colppa delo tuo
folle ardire . chemfì maluafigio loco tariuato.

[756]

chiaro medefimo

M Adonna jo nōnudiui diciere mai . chelamerze falliffè
adomo ancora . | edio concore lachiamo ela chiamai .
nonmene gitto jndisperanza fora . | cheselamore peco edi pe-
cai . locore emeffo chesempre uadora . | cherendoui perdono
fedio fallai . chepieta fo che conuoi dimora.

¶ Chella doue bieltate epiacimento . prefgio edonore emo-
do difauere . | bene de merze trouarui m (2) vmile talento .
Ondio cheuamo difedele uolere . | piaciaui chio nonmora jn-
tale tormento . chio pda ilcorppo elarma elo piacere.

[757]

chiaro medefimo

P fo diffare lotuo folle ardimento . tiuolglio alquanto da-
t reti speranza . | nongia perche mipiacca ofiantalento .
mapquetare latua gran malenanza . | equello chio tilargifco
eda comfento . echio tidono alquanta dintendenza . | chefare
potrestì bene tal portamento . cheltuo mistiere miseria jndi-
fianza.

¶ Pero propemfa acio cheti bifongna . chep mercie amore
fura locore . | edentraui ficome aguanispungna . Machi fi
fcoure noñe detto amore . | chefacie ficome quelli chefon-
gna . checrede poffedere lofuo ricore.

c. 154 b.

[758]

chiaro medefimo

tenzone iiij

V Ostro piagiente uifo edamoroso . madoña madife fina-
morato . | chegiorno enotte sono dicio pemfoso . esin-
traualglio chio nontrouo lato . | ouio dicio trouare poffa ri-
pofò . fedauoi bella nomfono aiutato . | chemi facciate duno
piaciere gioiofo . dunbello fembiente chemifia moſtrato.

¶ cheui piaccia tenermi aferuidore . vmile fanza villania
volere . | amando uoi dicortefe amore . Equeſta vita piu

(1) L'asta della p copre un'altra
lettera scritta prima, che pare o.

(2) La m è anche cancellata.

fiam apiaciere . | che fedelmonddo foffene fengnore . credendo
acio nomfenteria dolore.

[759] chiaro medesimo

S Imabeliscie uostro parlamento . deladimando fire che-
faciete . | chebuona mente ciagio lotalento . jnaferuare
quello chediciete . | mafolo duna cosa agio pauento . nomfia
vertate cio che preferete . | damore fanza villano jntendi-
mento . chefelglie uero ciertto mi piaciete.

¶ Euolglioui tenere jnamistate . jnquanto piacca auoi che-
sia mio onore . | dicio prendete dame fichurtate . Saluo che-
nonuifia villano amore . | efeuifosse fiue ne cieffate . enondi-
letate lomeo difinore.

[760] chiaro medesimo

I Vostro dilfinore jo nol diletto . enolo diletta al mio vi-
uente . | equesto euerita beneuimprometto . chefempre de-
lonore fui uolgliente . | ne quello volere giamai nondimento .
mafempre diferuare sono uolgliente . | ned altra gioia mai piu
noia spetto . cafolo diuoi feruire umile mente.

¶ Equesto jncortesia vidomando . madonna chio sia uo-
stro donicato . i enulla altra speranza uo ciercando . Edique-
sto mi pare auere fallato . | fialta chefta fare auoi parlando .
nomporia perme effere meritato.

[761] chiaro medesimo

A fiai mipiacie fire tua acontanza . edamola edifio forte
mente . | fiporgi lotuo dire congran pietanza . chemai
deltuo uoleresatta uolgliente . | euoglio chetu ne prende
fichuranza . chio tidiletto edamo perferuente . | edameragio
compura leanza . solo chetu guardi albiatimo dela gente.

¶ Chesonente ore uanno jndouinando . laltrui talento p-
noia dosare . | aquelli chefamano diueracie amore . Quello
chenone uerta uano parlando . | ondio tipriego degieti guar-
dare . fichio uegia auanzare lotuo ualore.

[762] (1) tenzone iiij

D Olcie mio drudo molto vmilemete . cherotimerzedo
compietate . | chio sono tutta giechita edubidente . afare

(1) Al posto del nome dell'autore | asta, forse il principio d'una n, can-
si legge te, seguito da una piccola | cellato da un tratto di penna.

tutta latua uolontate . | enomfara giamai almio uiuente . chedio dauoi mistolla jnueritate . | edora volete chedioftea dolente . quando miditechel partire faccate.

¶ P cio ui chiamo merze quanto posso . chelandata degia rimanere . | quando possa essere pernulla casgione . Tofto fapragio chefarete moffo . | mai nomfaragio altro che languire . erimaragio amala condizione.

c. 155 a.

[763]

Mo

G Jentile mia doña fagia e canofciente . jnchui rengna tuta nobilitate . | merze uechero fiate soferente . delmio partire cheuoi lobriate . | fapiendo uoi quefto ciertanamente . cadio fono tutto jnuo fra potestate . | negiamai altra doña almio viuente . nompo dime auere libertate . | equanto fono donore piu pofente . uoi dei gradirefebene uipemfate.

¶ Pero delo partire nomfono rimoffo . pchiouo jmpartte daonore falire . | epiu potenza auere elacafgione . quante maggiore loferuo eda piu posso . | cotanto de piu alfengnore (1) gradire . chedelfengnore lalauda erafgione.

[764]

S eo dormo ouelglio ame fempemfiero . cotanto elbuono amore chi tiporto . | efono prefa fifortte entale manera . chenesuno (2) omo mi podare comfortto . | fenon tu cheti uolglio fiuolontero . tumi dai ira perchefai chil comportto . | matu non midouerefti essere tanto fero . chetu dite non midesse di porto.

¶ Epeftafgione dourei dite sentire . ondetto onfatto omquale tuti uoleffe . | chesai chedate nomposso (3) partire . Pongnaño chedime tu nomsentiffe . | pura pieta cidouerefti uenire . perche tanto buono amore nomfi partiffe.

[765]

Mo

P Jagiente doña colouifo clero . auoi fedele tutto mifono porto . | altro nonuolglio nedamo nechero . dauoi ualente rofa fresca dortto . | cheuoi diciate chio uifia stranero . echio uidea tanto difcomfortto . | ciertto nolfo peruoi essere guerero . dubio perli parlieri noiofi atoritto . | chelindouinaro dinofstro meftero . cofi ciafhuno noiofo fosse mortto.

(1) La s è sovrapposta ad una e.

(3) Tra l' m e la p in alto è il

(2) Segue un altro no espunto e principio d' un' asta, cancellato.

¶ Edio perme uorei anzi morire . chepme biafimo alchuno
omo uideffe . | cotanto vamo donna alouerdire . Siate ciertta
felmio uolere feguiſſe . | chio non mi partirei dauì ſegure .
edi fare ſempre cio cheui gradiffe.

[766] Guittone darezo (1) tenzone ij.

A te montuccio edalgialtri jichui nomo . uongia uolon-
tieri molto agio nobrio . | achui jntendo cheſauoro almi
pomo . chemena ilpi cioletto alboſciello mio . | non dira-
gio ora gia quanto ecomo . diſioſo diuoi agio diſio . | madico
tanto bene chenel meo domo . conuoi ſouente gioie prendo
ericrio.

¶ Epoidepomi miei prendere uipiacie . pdio dauenenofi
orui guardate . | liquali eo ritrattai come mortali . Maquelli
chetriaca io ſo ueracie . | contraeffi (2) econtrongne ueleno
vſate . acio chenuita voi ſiate eternali.

[767] Mo

Poi nomfono ſagio ſi chelpreſcio eluomo . diuoi poteſſe
dire tione reſtio . | pero cauanza quello diciaſchuno omo .
cheſia almonddo odarenduto adio . | chediate logo me ne-
luoſtro domo . adio nompiacca ſian voi tanto rio . | ſiſuariato
colore porto mo . deluo ſtro aſſetto tutto mi diſuio . | ebene
conofco chemaprendo al fomo . poi chenelmonddo elodil-
letto mio.

¶ Efono condotto aqueſta fornacie . comomo chedi ſe noia
libertate . | prendo ilmio volo comafgiello ſanzali . equeſto
ſallo chenme tanto giacie . | riprendete chiuembe jmpote-
ſtate . chenerro mette tutti glanimali.

[768] Mo (3) tenzone ij. c. 155 b.

SJcome ciaſchuno omo puo ſua figura . uedere loquale
neloſpelglio ſimira . | ſimilmente uoria capernatura .
dongnoſmo laoue ſua opera tira . | ombene omale ſi cierniſſe
pura . guardando jnuifo poi ſaria fuori dira . | chechi ripren-
de falſo adismifura . efendo cio toſto ſene partira . | dachel-
contradio purnel ſeolo dura . uada jimperfonddo quanto il-
mondo gira.

(1) *Prima di Guittone e ſcritto
Guido cancellato; dopo l'o si vede
anche il principio di una n.*

(2) *L'i finale è corretta da e.*

(3) *Prima di tenzone è una M
cancellata.*

¶ Cadio non ci conosco piu rimedio . poi castio enuidia edorgoglio emale . | chi piu vafina quegli enmagiore fedio . Mantar ficrede jmfengnoria reale . | cosi fosse ogi cio chedio conciedio . el cieltenesse lauia altretale.

[769] chiaro dauanzati (1)

C omel fantino canelo spelglio mira . euede appieta sua figura . | filglia beliscie dipresente gira . partte perquello uedere dase ranchura . | vole pilgliare p trareffi dira . non uale ne iente acontastare paura . | prende lospelglio efrangielo perira . allora adoppia piu edane arfura.

¶ Ecio diuenechel conciedette dio . ediene tutte cose jntemporale . | enoi dallui lopro sediamo jmfio . Dumque chi vole contro adanimale . | chefu ede efia como dirio . fara blasmato rimprociando jlmale.

[770] Mo tenzone iij.

L Onomo cap contradio fimo stra . adritta mostra . seconddo chiodo . | volglio maciertire dela potenza uoftra . fedelglie jnuoftra . guida tanto lodo . | jnuanitate jlfolle speffo gioftra . soprendo gioftra . eo ditale modo . | legienerazione vmana noftra . natura noftra . chelfolle fa nodo . | legha se eturba comara loftra . poi traloftra . le ilfagio chedifnodo.

¶ Così cialchuno conuene chemaestro abia . ualpoco labia . dibietate cagia . | chello non cagia . cio no lamaestra . Vno uolere enme chemo madestra . | fauere cadestra . fino presgio elo fagia . fauere uafagia . che dicio miscabia.

[771] Mo

S O uolonta mi portta fio follegio . epoco fenno chene sono dischesto (2) . | edancora molto male chio posségio . ma chilfenna collui erichesto . | cheperufanza amico tutora uegio . chechi nomfa firiducie abuono maestro . | edio pme ditale uolere miregio . edaprendeami auoi disauere questo . | quello che formonta emantene jmfegio . fino presgio edacio valere siaresto.

¶ Dama efrarmi jncio nonue agradito . loqual micredo fia fol p didengno . | pensando uoi chi fia neltutto aunito . Ma-

(1) Il Postillatore nel margine sinistro, unendo con un tratto di penna gli ultimi versi del sonetto precedente | con i primi di questo, nota: trasmuta le rime

(2) La prima s corregge una c.

chi possiede infialto rengno . | comfate uoi seconddo cagio
audito . noldegcielare (1) ma dirisponderdengno.

[772] chiaro dauanzati.

C Jertto chio uidico jmpura ueritate . chio feci jmpiuta
mète lambasciata . | laquale mi deste ediffigli jmbontate .
diquella chefta delaltra fiata . | mostro talento diuo fra ami
state . ma dirispondere fatta sua giornata . | donoui presgio
digrari chitate . digramfauere cauete perufata.

¶ Malfuo ricore tiene ancora amassato . Jnaño inañò dona
jntemporale . | etene euale tutto suo trouato . Mano minanza
auere non uole corale . | quello chedi cie uole tenere ciela-
to . dotta chel uostro fauere losuo fale.

[773] chiaro dauanzati tenzone ... (2) c. 156 a.

I O uo fanza portare achimi portta . eportto amore edio
nomfono portato . | nondico nulla edo lalingua acortta .
fio dico nulla fisono ripigliato . | edo ilcore uiuo ela per-
sona mortta . enomfono preso etrouomi legato . | anzi chio
moua grido esto alaportta . enon uegiendo sono jnamorato.

¶ Esono menato esto tutora iloco . eseruo sono damore ue-
racie mente . | euo parlando comquelli chemi mena . Esono
nelaqua edardo tutto jmfoco . | etio guadagno trouomi p
dente . feruguicione uedete felglie pena.

[774] ff cione notaio

A ltempestoso mare lobuono comfortto . conducie loma-
rinaro alasperanza . | chemante fiate elomo ario portto .
cheshigotifcie equeste laperdanza . | chi perlopemfiero epreso
emortto . labuona vdienza donali alegranza . | peruoi lodico
dottori chetortto . came nondate jnuostro dire baldanza.

¶ chequesto elfagio presgio edinfegnato . chie naltura e-
nora suo minore . | pare chesimoua dagientile coragio . Ela-
legie lomostra jmfuo ditato . | lacofa chenondanna efa ua-
lore . nullo pemfiero uide essere saluagio.

(1) Dopo la g espunta, c'è il prin-
cipio d' un' asta, forse d' una i.

(2) Il numero della tenzone, eviden-

temente v, non si legge perché por-
tato via dalla raffilatura della per-
gamena.

[775]

ff cione

G Raza edalegreza jmfieme ormente . foma digraricore ano potestate . | farne due partti lamelgliore ueramente . nomfo qualfia cagia piu bontate . | cauere omo alegreza jncore emente . ciertto latengno grande richitate . | edeffere jngrazato jmfralagiente . molte grancofa edanche jndietate . ¶ Jnerro fono diquefte due uertute . fefono partute eloprimo ratento . | elotalento auria efferne cierto . Ele chulode fono melgliore tenute . | ofono credute piu perfapimento . dimandamento nefo chine piu aptto .

[776]

chiaro dauanzati

L Opemfamento fa fallire amore . come lofiato caciende lofoco . | elufamento lida gran ualore . chetene jrimembranza quello goco . | adaftia mento ilbene mette nerore . efa piu caro affai vile loco . | agradimento fa piacere fengnore . edauanza eda doppia fempre ilpoco . ¶ Pemfare ufare menbiare tien menbjanza . Gradire ftringie eguerra faguardare . | uano tutte epfe ciafche duna . Cofi fale lamore efinauanza . | edio pilglio quello chepiu mi pare . feruire agrado emelglio dicofa alchuna .

[777]

ff cione.

C omfiglio bene chifi da adamare . guardi prima acio chelli fauene . | enomfadiri prima chellpenare . formonti illui obiafimi lepene . | chelira efolle perifcomfortare . equalgie amante chedolgia fofcene . | perumilta fipuo amore aquiftare . colamercie vnque altro non conuene . ¶ Senoneffere umile edifiofo . edaftetare conmolta dubitanza . | efare piacere chiunque lodomanda . Cofi potomo diuenire gioiofo . | Camore none fenompur difianza . daque che amato lamadore lomanda .

c. 156 b.

[778]

Mo

tenzone v.

N Onisperate ghebellini focorffo . p lalezione chefatta nelamangna . | ortienci amico fi neltutto corffo . chel mondo jntutto cofi cifafrangna . | ciertto fi cheperlo fermo orffo . uerte afine echiuifi aco mpangna . (1) | tuerri troppo che-

(1) *Nel margine destro, accanto a questa riga, il Postillatore nota: doppia*

qui noña forffo . fia delompero ora tutta la campangna . |
gia delangnello nomfi teme morffo . chefuo mordere neiente
gia nõsangna . | epara pegio cheleone odorffo . chui mor-
dera chegiamai noriftangna . | fe purconuene carllo piluchi
iltorffo . vderanfi jguai piula chenifpangna . | ciertto alom-
pero gli para vnforffo . aconquidere chi fiore dilui filangna.

¶ Giente folle dichui fate tale fefta . ornomfapete come
carllo paga . | jnuno punto chilglie jncontro orintoppa .
Amico ortilega aldito quefta . | lanoftra giente edi combattere
uaga . fiche detuoi aurafio folo lagroppa.

¶ Mepare millañi pur chefiano alcamppo . chebene aurete
ghebellini tascoppio . : Giamai dalchuno nomfirano da pezo .
Sono ciertto corffia tutto ilnoftro fcamppo . | di chui auemo
danno fia pagato adoppio . cauemo fengnore cacarllo mu-
tra uezo.

[779] Schiatta dimeff albizo pallauillani

N Nonuale fauere achui fortuna afcorffo . conuiene p forza
jmfuò core dolglia mangna . | fauto contro anoi largo
fuo corffo . ventura encontra ortutta pare lafrangna . | echi
madato pena fermo orffo . chetofio fia dillui mortte com-
pangna . | fanza comfìlglio fia chi colfuo forffo (1) . conta-
ftera talpie meffia jncampangna . | quelli che fue detto an-
gnello chinaura morffo . jnongne partte pena ilferefan-
gna (2) . | percheuedemo chellui ameffio adorffo . contro ado-
ngnaltro fia fua potenza ftangna . | da che dio lui conciede
ore ilcorffo . ecierti fiemo alegra fianc fpangna . | chie ftato
dritto alompero fia forffo . poi fia comquifo chiglia data
langna.

¶ Jlnofro core diritto jntale fefta . nepertemenza danoi fi-
diipaga . | eciertti fiemo uoftra fia laloppa . Vofta fperanza
bene uedemo quefta . | jntutto trouerafi aldietro ildiuagha .
delgioco jnanzi rimarete jngroppa.

¶ Tofta mente fia langnello jncamppo . nompiacieraui molto
catale coppo . | conuene congne altro nericieua fpezo . Da-
tale potenza nullo fiaui fcamppo . | pegiore prefa parui af-
fai adoppio . jmfi dolgliosa mortte carllo uezo.

[780]

M o

S Econuiene carllo fuo teforo elgliapra . efua potenza mo-
ftri chifa derppe . | quello cotale nitalia noncapra . fe

(1) L' i corregge una c.

corretto da mano posteriore, pare

(2) Il re non è ben chiaro, perchè in ne

piu cielato noſta chela ſerppe . | chiora ſi moſtra ditale guiſa
ildiuapra . chio non daria dalchuno pur ſolo vmperppe . |
contra leone chenta potenza capra . coſi uercarillo ſengnore
nontenerppe . | Checio ſia uero ſeſaputo eſapra . coſi nel-
tutto jſuoi nemici ſcierppe.

¶ Lopagamento vſato carllo ſerba . ſeſanpolo (1) cia cheuol-
glia eſere jncontra . | pur ſiano alcamppo chegia nolgli ſchi-
fa . Maſi neltutto ſpengne lamalerba . | giamai p ſuo ne-
mico omo nonſi contra . Rengni ſengnore chetanto bene cifa.

c. 157 a.

[781]

tenzone ij.

E Oſo bene como nomporia trouare ſagio . ſicome uoi
maeſtro bonagiuta . | pero delmeo ſauere leuate ſagio .
elaoue biſongnaſſe fate giunta . | permale parlare perdela
tale chio ſagio . pari di belleze nolauede omo giuta . |
damore mimeritaua ordite ſagio . | vita tenebroſa neſta
giunta.

¶ Comſilglio chero aluoſtro granſauere . chemi dichiate ſeſi
puo ſauere . | como mi degia partire deſto amare . P que-
ſto aportatore miſate dire . | percortefia comio lemandi a-
dire . ta motti chella torni ame amare.

[782]

ff bonagiunta dalluca.

P Ero cheſete paragone diſagio . edongni caonoſcienza
ſina giunta . | auoi miracomando nomper ſagio . neper-
maeſtro ma perbonagiunta . | eprego dio chelmio frutto agia
ſagio . cheuita (2) lenti nelaprima giunta . | louoſtro detto
nobile nomſagio . cheononuidi umque coſa ſibene giunta.

¶ E nonmi ſi conuene tanto ſauere . chio comſilgli louo-
ſtra gram ſauere . | dicofe che cotanto ſono amare . Madi-
coui chiagio audito dire . | caſino amante nonuincie perdere .
maſerue etacie aquindi creſcie amare.

[783]

tenzone ij.

P oi ditutte bonta bemſe diſpari . tu bona giunta dinoia
rimonddo . | di fare piacere alibuoni tutti pari . eſalo
fare mecomo ſia eſto monddo . | diciauire motti ſolchetto
tupari . nomfu ne piero uidale nelbuono diſmonddo . | pero

(1) Tra la ſeconda s e l'a ſeguente
è tracciata una c da mano diuerſa.

(2) Sull'i un ſegno d'abbreviazione

di mano diuerſa da quella dell'ama-
nuenſe.

minchino ate sicome fe pari . auenuf laducheffa diloromonddo.

¶ Eprego cheltuo presgio cheleale . miso nalti chelaunque uolo . | lontendo dapresgiati chebene fallo . vmcomfiglio mida cheffa leale . | duña donna camo egran bene uolo . fileldiro or no canco nonsallo.

[784] ff bona giunta dalluca

L ogrande presgio diuoi fiuola pari . chefa dispari . adongni altro delmonddo . | qualunque quelli cauanti auoifipari . epari . comerame aloro monddo . | pero chi uole ualere dauoi jm pari . glia pari . che delmale fa lomo rimonddo . | chenuoi commendano lidue chesono pari . mapiu chepari folchetto nefmonddo.

¶ Eluostro prescio equello che leale . miso jnalti eano fatto grande volo . | fiche grampartte deli buoni fallo . Epero dico condotto leale . | chedichiate comsenno enon conuolo . camore none samburo parti nō fallo.

[785] ff bona giunta dalluca. tenzone ij.

V oi caute mutata lamanera . delgliamorosi detti delamore . | dela forma delleffere ladouera . perauanzare onгна trouadore . | auete fatto come lalumera . cheloschuro partuto adispredore . | manonquiui doue lucie lalta spera . pero chepassa dilucie edialore.

¶ Euoi passate ongnomo disotilgianza . chenomsitroua alchun che benispongna . | tante ischura uoftra parladura . Ede tenuta grande disimilgianza . | ancora chelsenno uengna dabolongna . trare canzone per forza discritura. (1)

[786] Mess Guido Guinizelli dibolongna.

c. 157 b.

O mo chesagio nonchorre legiero . mapassa egrada como vuole misura . | poi ca pemfato ritene suo penzero . jnfino atanto chelo uero lasichura . | nomi deomo tenere troppo altero . mariguardare suo stato esua natura . | folle chi crede solo uedere louero . fenompemssa caltri uiporgi chura. ¶ Volano peraire ausgielli distrane guise . caño diuerffi loro operamenti . | netuti en duno uolere eduno ardire . Dio enatura lomonddo jngradimise . | ese dispari seni entendimenti . pero cio como penza nonde dire.

(1) In mezzo al margine inferiore è il numero del quaderno: xxiiij.

[787] ff monaldo dafofena. tenzone ij.

S Ermino meo troppo mi dai jn costa . percai veduto che-
poco ti costa . | mafugi pur perquale uuoli ripao costa .
chio nonti giunga feuenire de costa . | edel corppo ritrarò
vna costa . epoi dirai alituoì amici *comcosta* . costa . |
diranno male perte ma noi non costa . questa briga per chio
uegio costa.

¶ Diuerai atale che perderai lauita . fedio tiscamppla bal-
damente uita . | dibere giamai ienzaqua vino diuita . Deo
coruedessio pur qual casgione uita . | comosso atanto male
fare tinuita . maoraurai comelacosa vita.

[788] ff mino dacolle.

O iff monaldo percontraro auento . tuse jmfollito egitti
penne auento . | epuoi bendire sicontraffatta vento . jn-
detto emffatto chio noñagiavento . | ormidi pertuo gridare
auento . bene chesai come fa lorssa auento . | quando miuol-
glio buono moljno (1) auento . eforza tale chete disotto auento.

¶ Segrandi strette mie braccatidaño chesfaro purfomilglianti
aquelle daño | noñe fia altro piangierati ildanno . Chetuoì
parenti ed amici chendaño . | dite rincrescimento dicono da-
ño . nona speta'tu male ondio tidaño.

[789] tenzone ij.

R oca forzofa benagioguardato . jnquale guisa tipoffa
aquistare . | perforza sicomomo disperato . dite pian-
giendo misimi apenzare . | eper forza tiuidi jntale stato . che-
meri forte edura percampare . | orto comquifa tantagio guar-
dato . sanza lontana mente gueriare.

¶ Roca fumata se dintorno jntorno . duno forte fiume
che molto repente . | pero iltuo pensamento firubella . Mam-
questo fiume faragio fोगiorno . | ete comqui stero prestana-
mente . conuna bene guernita naui ciella.

[790]

N onchura naue laroca damore . nefalsamante chesi la-
guerea . | tale castellano cista difenditore . nonchura
chimparlare la danea . | enonchura batalglia neromore . ne-

(1) L'j corregge un'altra lettera
che non si distingue.

(2) La g corregge un'altra lettera
che non si scopre.

lungo afezio chen torno uiftea . | che chi uora montare jntal
forzore . conuene chumile edubidente ftea.

¶ Pchelcomanda amore euuole chesia . chi finframette di-
uolere amare . | chemolta umilitate agia jmbalia . jnaltra
guifa nompria durare . | chi uole porgoglio fengnoria . jn-
mante guife pegiora ilfuo afare.

[791] chiaro dauanzati tenzone ij. c. 158 a.

J Nparo . me p uenire alamore . amore . mi pingie fi che-
dio nom paro . | jmparo . gietto fio pemfo lamore . a-
more . miprende comalena paro . | faparo . noritengno per-
camore . damore . nafcie fio bebene fparo . | raparo . ala-
contrada laoue amore . amore mifcacca fi chio *mo* nōparo.

¶ Vorei no amare ne potere dire jamo . cadamo . fun-
gañato p amare . | me fono amare . tutte gioie fe amo .
Come pefcie adamo . odomo rotto amare . | damare . lafor-
tuna dichui amo . fino amo . ualente chetempare.

[792] pacino diff filippo angulieri.

J Nparo . fempre condizioni damore . damore . fompriu chedi
uifta nomprio . | nomprio . credo auere feruo damore .
damore . amare jmpuro fono foriparo . | eparo . dicolore
mitene amore . camore tormenta fenza alchuno riparo (1) . |
gia paro . nomfo contro adelamore . famore . mi colppa
purlo fchudo paro.

¶ Epuramare uo quella chuiamo . cadamo . maue fi prefo
lamare . | piu caltro amare . lei diletto edamo . Poi chedio
amo . voi dibono anare . | damare . comfìlglio chembochiate
lamō . jncamo . detto uo quello che mi pare.

[793] tenzoni iiij.

L onome auoi fifacie fèrpacino . cauete emelgliorare nomfi
poria . | chenoi uedemo jlmonddo andare alchino . pche-
lapacie noña fengnoria . | jngranbocie uenuto elghebellino .
onde laterra nabiffare nedrouria . | chemortto ediuorato aŋo
ilgiardino . dapoi cheueñe nelaloro ballia.

¶ Colte nefono leroſe eleuiuoie . edeui nata cota ecore-
giuola . | ciertto bene credo vipaia pecato . Marauilglia mifo
fenonui duole . | diquelli cheuiuono dimbolio difuola . edaño
fatto ciafchuno difecaſato.

(1) La prima r corregge una p.

[794]

(1)

Avdito dire chemante perfone . credono ueracie mente
aldiftinato . | p chio rinuouo mia jntenzione . dicio calo
prencipio fue formato . | chio nontrouo jncontro alaralgione .
pchelode/tto loro nōfia apuato . | ame medefimo nate vna
cagione . chio fo p ciertto chio nomfono erato.

¶ Edunque fargomento alchuno auete . checontro aldifti-
nato uoiglia dire . | jo sono aparechiato ala difefa . Jlmio
nome pſcritto nonvedete . | capertemenza noluiſo ſentire .
ſendouinatelo tene telo credenza.

[795]

Pacino diff filippo

Lomio riſpoſo jnuio alo camino . ladoue fiete perladritta
via . | auoi caſumilglanza del merlino . parlate fagio
alafcienza mia . | ecredo graze delfengnore diuino . auete di-
trouare emaeſtria . | Saciate camore maue ſindimino . con-
gnaltra coſa no meſſa jnobria.

¶ Dipartte nontraualglio chenōuoule . amore chema nodrito
alafua ſcola . | caſſai neporia dire p lungo ſtato . Edelpaſ-
fato temppo cheffere ſuole . | edelpreſente locore miſimbola .
quando didire mi ueniſſe jn (2) grato.

c. 158 b.

[796]

(3)

pacino diff filippo

Poi chio ſono tutto alagiudizione . damore achui fogietto
ſono donato . | ellui nompiacie facca riſponſione . acio
cheuoi mauete adimandato . | volgio cheuipiaccia chediſſini-
fgione . nefacca vno daltro jnchericato . | calloro ſiconuene
eſtatenzone . cadio nomfono dicio amaeſtrato.

¶ Maſono dato ſicomo jntendete . emeſſo tutto jnamore
feruire . | corppo core ſenno edifcienza . Eſentrametere ten-
zone mi uolete . damore cheſa liſuoi amanti gioire . chiu-
dete jnuno ſonetto uoſtra jntenza.

(1) Al poſto del titolo ſi vedono
le tracce del nome di Pacino di ſer
Filippo, abraſo.

(2) Tra in e grato è un piccolo
ſtrappo della pergamena ricucito.

(3) Al poſto del richiamo il Poſtil-
latore nota: ſupra Nel margine ſi-
niſtro poi, all'altezza del titolo ſcrive
C e più ſotto 1).

[797]

tenzone ij.

T Apina jnme camaua vno sparuerò . amaualo tanto chio
menemoria . | alorichiamo bene mera manero . edum-
que troppo / pasciere nol douia . | ore montato efalito fial-
tero . afai piu alto chesfare nomfolia . | ede afiso dentro auno
uerzero . vnaltra doña lotene jm balia.

¶ Jsparuero mio chio tauera nodrito . sonalglio doro tifa-
ciea portare . | p che delluciellare fosse piu ardito . Orse
falito sicome lomare . | edarotti ligieti ese fugito . quando eri
fermo neltuo vciellare.

[798]

D ifamorosa angelica eclero . jnchui rengna fauere ecor-
tesia . | nonuapellate ditapino mestero . p credere cosa
chesere nomporia . | chio dipartisse dauoi core epenzero .
jnanti fossio mortto quella dio . | chio altra gioia non uoglio
nespero . seno lauoftra gaia fengnorìa.

¶ Ebene comfesso sono alti falito . pensando che cangiato
sono damare | dauoi chui sono fedele egiechito . Chialtro
uifa credere openfare . | edisfeale larone etraito . cheuuole
lano fra gioia distur bare.

[799]

(1)

tenzone ij.

A More masiunto ericreduto . chebene nomfo chesia del-
giorno vnora . | eficorale mente ma feruto . chechilfa-
ueffe naueria ranchura . | edami jmquesto tanto tenuto . ca-
contare faria vna smifura . | auuto noño dallui altro aiuto .
fenoncio chio viconto pescritura.

¶ Ondio uorei comfiglio aquesto fatto . date pacie amico
cofapiente . | emandalomi adire adongni patto . Diquella
cosa chemesi cociente . | chedalagiente sono tenuto matto .
sedio mi partto ofia purlui tenente.

[800]

pacino diff fillippi

J O uagio jnteso poi cheue piaciuto . acio cauete detto epo-
sto chura . | Rispondoui poi chene sono tenuto . secondo
che conoscie mianatura . | dicio chelamore aconciaduto .

¹¹ Verso la metà del rigo l'ama- zone ha tracciato te che ha poi la-
nuense, cominciando a scrivere ten- sciato senza espungere e cancellare.

affui amanti pena forte edura . | p maggioremente merito compiuto . dare acollui cabene fede pura.

¶ Edumque quelli che *de* ferue aquesto patto . nonde sentire chesia pena neiēte . | ate (1) ndendo difare firico acatto . Pcio comfiglio chesiate vidente . | damore seruire (2) nomfaliato tratto . cheguiderdone naurete ciertamente.

c. 159 a.

[801]

Pucio belondi

tenzone ij (3).

Tenere uolete deldragone manera . cafette teste duna fimiglianza . | chetanto fora traferocie fera . feluna alaltra portafero jnoranza . | chesongne giente fosse jnuna schiera . contro dillui nonauerebono bastanza . | maluna alaltra simostranera . sicheldragone pde sua possanza.

¶ Tenere uogliate dicore deleone . conunuolere chepunga / pungiente . | comaltre pietre pungono lidiamanti . Calo neiente giungie lodragone . | dicio che molto poria stare tenente (4) . p cheleteste nomfono acordanti.

[802]

Mo

Larma diciaschuno omo tanto jmpera . colcore chespera . Ljncio non va dottanza . | none omo vile si chedegli non chera . euolgia jntera . tutta lanoranza . | questa natura enoi tanto vera . nopera enciera . sene fa mostranza . | fongno teneffe dritta sua statera . ciochene pera . nonuaeria acordanza . | seria jntranoi sempre questa fiera . lostato chera . ala diritta vfanza.

¶ Etu amico checiasengni rasgione . diguerisgione . laoue fiemo falente . | nomfi comfente p cio detto nanti . Edancora lasperanza del campione . | chepdizione . adato edapresente . aquella giente . fono dinoi scordanti.

[803]

Meff vbertino giouani delbianco darezo tenzone x.

Voleffe dio crudele mia donna efella . cauete damerze locore diuifo . | chequanto fiete buona foste bella . erispondeu alocore louifo . | cheuotra villania nomfora quel-

(1) Tra l'e e l'n è uno spazio occupato da una cucitura della pergamena.

(2) damore seruire è scritto sulla cucitura e non si legge bene.

(3) La prima asta del numero ij manca per uno strappo della pergamena.

(4) stare tenente è sottolineato pare di mano del Postillatore.

la . chemaueffe damore locore diuifo . | chio daltra donna
mai nedi donzella . nondiffaffe gioia gioco nerifo.

¶ Pche malagia ilgioro elora elpunto . chenuoi fu meffo
alchuno piacere piaciète | ochebello vifo afellone^{re} core
fu giunto . Macome jncore fiate gaia efaciente . | cofi louifo
lofacieffe conto . chefofte poi tutta bene fpiacente.

[804] Melf vbertino medefimo

A fiai sotilgli tuo fellone coragio . etua ria lingua acorgi
jmfua vfata . | jndire dime uillania edoltragio . nomfo
jnche fallo mitagie trouata . | orfonio fella ofalffa omale fat-
tagio . feo p orgoglio ate non mifono data . | opurdimale
fcome ai p vfiagio . quanto tipiacie ormai chio fono fidata.

¶ chedime pegio nompui nefai dire . enuolgliendo dime
dire tutto male . | lasciando ongni uergongna difallire . Nol-
fai dire emppio tanto nemortale . | chedelbene nonuifia pche-
fofire . louolglio ormai epoco me necale.

[805] Melf vbertino medefimo

O Rpara mala dona feo male dire . fauro (1) diuoi jnchui
tutto male rengna . | chedi fpiacièe difpreigio difallire .
edi legiadro orgoglio portate jmfengna . | euillano fate edi-
fpiaciente dire . etutto cio checortefia difdengna . | etanto
jnuoi edilfaro fentire . chedi uillana morte fiete dengna.

¶ forffe cauetè quefta fichuranza . chenuoi fia tanto dilaido
edi brutto . | como noñe facca fare jnconinzaña . Mamala
dona eo ui ifido jmpoftutto . | didire deluoftro male afmifu-
ranza . ancora che dire omo nolpoteffe tutto.

[806] Melf vbertino medefimo

c. 159 ii.

E deo mifido ancora chemi difpiacie . chesal monddo e
ofu ofera mai . | omo chen male dire pronteza auette
ofacie . chefe quello omo chedi uantagonai . | ora fipara fel-
male dire te piacie . chedi fpiaciente equanto dici efai . | ma-
fedi quefta guerra mai apacie . norechi qualora pegio ne-
dirai.

¶ Cotanto piu alegra alora feragio . chetufi puoi lomio
preigio auanzare . | quando loblafima omo dituo paragio .
Como poria talora forffe baffare . | felo blafmaffe omo cortefe
efagio . oche giente fapeffe odire ofare.

(1) Oppure faura?

[807] Meff vbertino medefimo

Cjerto mala donna jo penzero . diuoftra guerra poco onore auere . | made lapacie eo noia edaño fpero . pero lafugo efuolgio amio podere . | ecredo bene caffai vifia legiero . lomio blafimo elaltrui p che taciere . | douria diuoi legiadra etutto jntero . deuoi ritrare ormai lomio uolere .

¶ Edipartire dauoi ocore (1) euolgia . poi daffallire nonifate altra difefa . | fenonquale fa dalouento lafolgia . edin tale doña uo logare miantefa . | chelmeno del mio feruire nomfi dolgia . tutto nomfia jngradrilo troppa aciefa

[808] Meff ubertino

Aiquanto tifaro pare pefante . diliberato efauio ilmouimento . | quale fattagio ondai parale tante . fatte sentire jnmio diforameto . | orpemffa bene fetornerai amante . pentuto euergongnofo (2) vmil taleto | folcheo tifacca vmpoco difemiante . difodiffare altuo jntendimeto.

¶ Ordumque pemffa ormai quello cheuodire . chelaida cofa fecondo ragione . | aquello chelomo rinunza poi redire . Odumque femi biafimi ala ftafgione . | poi che damene non tifai partire . molto fedengno diripremfione.

[809] Meff ubertino

AJmala doña finale tormento . vidoni dio faciando me focorffo . | cafolo p uofiro grande orgolgia mento . jndire follia diuerita mocrffo . | cheo nomfono fori fi diconofcimento . nedimemora (3) mifento fifcorffo . | chedeluofiro edelmeo coruciameto . nomfenta bene fedaño op nemborffo.

¶ Efacco bene forgolgio nonuiuincieffe . chesoura prefgio efoura ualore fiete . | ne manca bene jnuoi como dire fapeffe . Efourongni piacere altrui piaciete . | folche merzede alquanto uipia cieffe . loprefgio eloualore doppiato aute.

[810] Meff ubertino

Qvanteo piumiro (4) emiro nel tuo fatto . emifotilgio jnuolerlo fauere . | edio mifento meno chenomfa tatto . qualuomo rimprocca ppoco ualere . | edeo conofco te che-

(1) Segue oi cancellato.

tra lettera che non si distingue.

(2) L' e iniziale par corretta in o.

(4) Il ro finale è aggiunto nel-

(3) La seconda m corregge un' al-

l' interlineo dalla stessa mano.

quasi matto . sediuenuo cio mi pare uedere . | p che sco-
 urire ormai uo questo gatto . edire dite qualtu miti fai tenere.
 ¶ Cheuo chesia ormai bene tua speranza . chedeo mesono
 pensata mente adertta | pconta stare latua misleanza . Ne-
 mai non midirai cosa si ciertta . | giurando quella come ai
 pufanza . cheo nola tengna p menzone apta

[811]

M o

c. 160 a.

S ourongnaltra eamore latua podesta . chi contesta . dise
 nona podere . | congni forzoso ualore jnte resta . quale
 maesta . puo piu damore ualere . | jlmale elbene disuo co-
 lore dauesta . sanzarichesta . come il suo piacere . | forzo
 fauere orgoglio chiuerllui desta . nol contesta . nonue figran
 uolere . | aicome potente sengnoria equesta . chedona epre-
 sta . sicoma jngradire.

¶ Damolta giente eapellato dio . manomsonio . jntalerisia
 aposto . | ancora chelcosto . damore mitene afreno . Machui
 comprende amore puo dire simio . | chifente rio . idio lapella
 tosto . chie nebene riposto . nol crede meno.

[812]

M o

Q vi sono fermo chelgientile core elargo . disua potenza
 amore e la portta . | chetali uertu jncore no stano alar-
 go . samore p se noleguida eda portta . | chesolo vmpunto
 amore mai nō largo . gientile core cortese sempre il portta . |
 chelcore camore comprende bene alargo . fa bene palese
 cheta uertu glia portta . | elaoe amore dise sta da largo .
 mostra ilcontrado chelcielare nom portta.

¶ Macredo bene che molti sono co lingua . porgono (1) camore
 aloro preso locore . | chegia dillui non uederañ solo lombra .
 Talerore noſtea piu noſtra lingua . | chencore gientile cor-
 tese fa locore . sempre lamore equini jncarna ed ombra.

[813]

Rustico fillippi

L afaño elgrande dolore chio meco portto . mi doueria
 mille fiate auere auciso . | ma p ladismisura nomsono
 mortto . chemeno dolore mauria mortto ecomquiso . | chio
 sono delgli smaruti capo eportto . sicome dongni gioia para-
 diso . | dunque chia pena ediscomfortto . comeco jnullo logo
 sia conmisio.

¶ Pchio uolgio essere delaltrui male miro . euolgio acia
 scheduno dare guerisgione . | vegiengo lomio pianto esospiro .

(1) Oppure porgano?

Nonaueraño mai dolo ne pemfagione . | tante lomale chio
come cõ tiro . pche deme morire noñe ftagione.

[814]

Rusticõ medefimõ

Tvte ledone chio audo laudare . parmi cheloro nonagiano
bieltate . | quando posso lamia donna membrare . sono
neiente lelaude chesono date . | ma cheuria camortanto
jmplare . mi desse grazia chio conueritate . | fauesse atutta
giente adimoftrare . come foma delaltre done nate.

¶ Deo chemarauilglia sembreria . adire tanta smifura dibel-
leze . | quante sono quelle dimadonna mia . Pchio nomppoffo
dire legrandalteze . | jo nomfo femaue ne p gielofia . chio
noñso nomare lesue adorneze.

[815]

Rusticõ medefimõ

Come pote lagiente soferire . donna amorosa standoui
lontana . | chiuiue como sipuo partire . dalauoftra gio-
iosa ciera vmana . | bemene marauilglia alouerdire . chede-
done fiete lafourana . come fitroua illoro tanto fallire . che-
dalloro nonistate profimana.

¶ Eo noldico madoña chemidolglia . diquesto fallo chela-
giente facie . | paremi cosi grande marauilglia . Eso bene
chenom fora uoftra uolglia . | eme difmifurata mente piacie .
tanta digielofia lamore mapilglia.

c. 160 b.

[816]

Rusticõ medefimõ

VNqua p pene chio patisca amando . lasso gia nonuoria
difamorate . | ome che perauere difiderando . cio chio
softengno nomporia mostrare . | chesolo pur lelagime chio
spando . fouente faño mi marauilgliare . | equanto piu lan-
guifco euo penando . allora fiferma ilcore meo piu damare.

¶ Esio ardisse dincolpare amore . eo dicieria cauesse dime
tortto . | dapoi chesuori dime noñe dolore . Senon chespero
ancora dauere comfortto . | ladoue gramprefgio egran ualor-
e . fole colppa damore fio pene portto.

[817]

Rusticõ medefimõ

TAnto dicore ueracie efino amante . jfono (1) madona
jnuerdiuoi stato . | chequando fosse auoi core me da-

(1) *L's corregge una n.*

uante . eonompemfaua defferui incolpato . | efio faciea da-
uanti altrui fembiente . gia non credea dinulla effere guar-
dato | ondio dolglie ne portto epene tante . che mortte
vita mifarebe jngrato.

¶ Qualuomo ama dicore p fetta mente . nona mai cono-
fcienza nemifura . | tante lofoco delamore ardente . Efe p
nulla cangiafi natura . | fifa p gliamadori ueraciemente .
tante loro condizione dolglia edura.

[818] Rustico medesimo

A More onde uiene laqua chelocore . agli occhi (1) fenza
mai rifinare manda . | faria ptuo comandamento amore .
eo credo bene chemoua atuadimanda . | epare ame chesurgia
didolore . econuiene che conduolo delgliochi spanda . |
chefe dalgliochi nonusciffe fore . locore moria amore nolo
comanda.

¶ Amore nonvole chio moia moia malanguendo . viuua con-
cortefe fengnoria . | mifaca amore pochio non mi difendo .
Jnquefte tutta lafperanza mia . | chetanto lefaro merze che-
rendo . chesia pietofa piu fua fengnoria.

[819] Rustico medesimo

O Ro pduta tutta mia fperanza . enonatendo mai gioia
nediporto . | poi chemadona chera ilmio comfortto .
cangiata ma lafua bella fembianza . | efatta colamore fua
acordanza . chio viuua edagio affai pegio chemortto . | aidol-
cie dona mia pemffa chetortto . aidimia greue edura male-
nanza.

¶ Oigientile dona come faragioeo . dapoi cheuerdime can-
giata fiete . | giamai nulla alleggranza nonifpero . Malfino
amore chio portto uifo clero . | jngioia mitornera come fo-
lete . farete pietofa amore meo.

[820] Rustico medesimo

A nefuno omo adiuene giamai . camore premdeffe altrui
fanza ueduta . | ameue eadiuenuto nompemfai . cafi
forte pungieffe fua feruta . | chemi tormenta edona pena
affai . femadona amorofa nonmaiuta . | chema jnbalia edio
medesimo ilfai . chello donato ilcore fanza partuta.

(1) La parola occhi è aggiunta nell'interlineo da mano diversa.

¶ Dumque mi de campare edarafgione . qualumque buono fengnore afuo feruēte . | chellui amessa tutta fua jntenzione . Nonde fofrire chemoia dineiente . | chelli farabe grande ripremfione . queſto fedele fonio doña ualente.

c. 161 a.

[821]

Ruſtico medefimō (1)

T Ante locore meo pieno didolore . etante forte ladolglia cheo ſento . | caſe delamia pena milamento . lalingua jldicieſi chepare dolzore . | ame foria (2) miſtiere chelomio core . parlaſſe chemoſtraſſe ilfuo tormento . | eo credo ciertto ſanza fallimento . cadi pīeta nepiangierebe amore.

¶ Oicore meo eochi chefarete . core come ſoferai dolore cotanto . | edochi voi cheſiſpeſſo piangiete . Amore merze caleni lomio pianto . | euoi p dio madonna prouedete . che- lodolore delcore ritorni jncanto.

[822]

Ruſtico medefimō

D Ouumque eouo ouengno ouolgo ogiro . auoi ſono doña mia tutora dauanti . | eſeo colgliochi altroue guardo omiro . locore nonue poi chio faccio iſembianti . | eſpeſſe uolte ſiforte ſoſpiro . chepare chelcore dal corppo miſi ſchianti . | allora piango elamento enonmadiro . ma limei ochi bangno tutti quanti.

¶ Edolze mente faccio mio cordolglia . tutora (3) mia doña auoi merze chiamando . | vmile mente piu quanteo piu dolglia . Durare nompoſſo piu diſiderando . | nonagio diuoi quello cauere ſolglia . moro p voi piangiendo eſoſpirando.

[823]

Ruſtico medefimō

M Adoña quando eo uoi nonuegio jnuifo . tante forte edolgliaſa lamia pena . | chemſu lamorte mi conduce emena . nonmaucide etenemi comquiſo . | equando eoſto dauoi bella diuiſo . languiſco ſelamore non mirimena . | el- uoſtro bello riguardo mida lena . emiritiene chio nonmiſono aucifo.

¶ Volete audire amore gientile penzero . pchio donare ame morte nōuolglia . | chedico conuedrei poi louiſo clero .

(1) Nel margine deſtro una mano diſtinta da quella del ſolito Poſtillatore ha notato: fino et

(2) Oppure foraf? Quel che ſem-

bra una i potrebbe anche eſſere lo ſvolazzo della r, che anche altre volte ſi preſenta ſotto queſta forma.

(3) Segue una v cancellata.

Efedio noluedesse comio folglio . | come faria pero nõ mi
dispero . amore merze chetanto agio dorgoglio.

[824]

Ruftico medefimo

A More poi chedelmio male nõ uidole . piufiete jnuer-
dime fero chefera . | amore guardate jnuerlle mie pa-
role . fagio fallato piaciau chio pera . | efio nono mancato
come fole . lomio core ritornate aquella spera . | chetanto (1)
quanto guarda ogira ilfole . piu dolglioso dime merze non-
chera.

¶ Oimorte chi tapella duramorte . nomfiente cio chedio
patifco efento . | che femi vuoi aucidere mi confortte . Che-
lamia vita passa ongni tormento . | oimorte pche larnia none
portte . efalla fare dalsecolo partimento.

[825]

Ruftico medefimo

I Agio jnteso chesanza locore . nampo lomio uiuere ne du-
rare neiente . | (2) edio uiuo sanzeffo elo colore . pero
nomperdo nefauere nemente . | mafolo pla forza delfengnore .
chelna portato chetanto potente . | lodi parti dalcorppo cio
fue amore . elamiso jmbalia delauenente.

¶ Locore quando dalcorppo sipartio . disse 3) adamore sen-
gnore jnquele parte . | mimeni eque rispofe altuo difio .
Jntale loco echegia mai nompartte . | jnfieme fta ilmeo core
eldifiremio . cofiufoffe ilcorppo jnterza parte.

[826]

Ruftico medefimo

c. 161 b.

S Jmile mente lanotte comelgiorno . jo dormo epofe edo
follazo egiooco . | efimile mi uolgo egiro jntorno . esto
fenza pemfiero dolglioso poco . | efpeffe uolte apiangiare mi
ritorno . equindi bango lamoroso foco . | elo pemfiero el-
pianto elmio fogiorno . oilaffo chetutto ardo engciendo ecoco.

¶ Enefuno foco mai cangia calore . oche faccia languire
otortmentare . | pciertto nõ confa ilfoco damore . Chelnatu-
rale tifa poco durare . | maquelgli auita capiu tosto more .
achui nonuole amore alegro fare.

(1) La prima t è corretta da c.

(2) Nel margine sinistro di questo rigo e del seguente, una mano che par diversa da quella del solito Postillatore scrisse: corona | disonetto

(3) L'ì copre il principio d'un'altra lettera, forse a, che s'era cominciata a scrivere per errore in sua vece.

[827] Rusticō medefimō

L Ouostro dolze edumile (1) comfortto . mida souente gioia edalegranza . | ondio pero lauita jncore portto . eperauere diuoi ferma speranza . | marea fortuna nonmilascia jmportto . sitosto giugnere como disianza . | ma tosto canderà via iltempo tortto . miritera madoña jnsua posanza.

¶ Dache madoña dole quandio agio dolglia . douria piu soferente efere delmale . | poi chelmio nesaria bene p sua uolglia . Ede bene ficortese etanto uale . | chespeffo filamenta efi cordolglia . eda dolore dimia pena mortale.

[828] Rusticō medefimō

A More auoi domando pdonanza . sicomo fino seruente alfuio sengnore . | feo dico cosa cheuifia pefanza . che soferire nampo ladolglia ilcore . | faccate che sengnore sanzà pietanza . tanto non uale consa pietoso ilcore . | oime chediffi forsse chesallanza . tera chenuerdillui detagia amore.

¶ Vegianza sefallato agio neprenda . chelapena mincalca eda comfortto . | chiodica epoco pemssa chio misprenda . Pero p dono douria trouare deltortto . | ma prego larafigione chemi difenda . elalteza miconduca aportto.

[829] Rustico medefimō

O Jamoroso emio fedele amante . amato piu dinullaltro amadore . | fetutidoli jagio pene tante . cardo tutta edinciendo pamore . | efelo core meo fosse diamante . nondouerìa auere forza neualore . | efe didolglia jnciera fai sembante . eo sono eo quella chelaportto jncore.

¶ Amore meo chui piu corale mente . amo camasse giamai doña fuo seruente . | eche nomfecie tilbia priamo . Latendere nontifia disauenente . | chedio tanto delcore disio ebraimo . che picolo temppe amore serai atendente.

[830] Rustico medefimō

G Raza emerze auoi mirendo . doña chio pneiente non sono dengno . | lamoroso consilglio uostro prendo . sperando venire neluostro rengno . | efio agio fallato aluostro amendo . sono diuoi doña mio core esostengno . | efio la-

(1) edumile *su rasura*.

mento edolgljo enonattendo . ormai dipiu dolore muto di-
uengno.

¶ Lauoftra dolglia fia ladolglia mia . elamia dolglia metto
nubrianza . | piu pene fofero chio nomfofria . Manonmia doña
che paia fembianza . | Gientile edamorofa piu chesia . auoi
rendo merze defta jnoranza.

[831]

Ruftico medefimo

c. 162 a.

A ffaifonono couertto amore meo . oi laffo me piu nom-
poffo foferire . | cotanto forte damore fono prefo eo .
chio nonagio potenza omedidire . | chio noñamo netemo
tanto deo . quanto te amorofa edolze fire . | euo bene che-
tufaccie epenzi cheo . condotta fono pte preffo (1) almorire.

¶ Efecolgliochi piangi oti lamente . efono quella chenon
trouo ripofa . | lodi chio nontuegio amore piagiente . Efe
due giorni otre miffesse afcofo . | jo nanderei piangiendo
jmfalagiente . cherendo te meo fire difiderofa

[832]

Ruftico medefimo

G gentile edamorofa edauenente . cortefe efagia congaia
fembianza . | benagia ilgiorno cheuoftra feruente .
amore mife diuoi chefimilglanza . | nonauete nepare almio
paruente . comfortto edolglia me uoftra pefanza . | pemfando
me camore ueracientemente . viftringa dolcie doña p amanza.

¶ Dicio prendo comfortto nelcoragio . edolemi feui dolglia
portate . | chequando uoi dolete jo gioia nonagio . Mafedime
uipefa ofemamate . | amore ringrazo chemfuo fengnoragio .
mitene euoi madoña jmpotefate.

[833]

Ruftico medefimo

P oi cheuoi piacie chio moftri alegranza . madoña edil
faragio uolontiera . | meo fire etuta mia difideranza .
alegra lotuo core elatua ciera . | odoña mia merze epietanza .
dimando femoftrato dolglia fera . | meo fire feralegri tua fem-
bianza . gia mai non cangiero difio nefpera.

¶ Merzede amore chio nomfacco chedire . verlla mia doña
tanto me gioiofa . | tufe ilmio core amore elmeo difire . Oia-
madore difino core lamorofa . | leale mente ama fenza mai
fallire . pero chellama te fourongni cofa

(1) La r corregge il principio di cominciata a scrivere, per errore, in un'altra lettera, forse e, che s'era sua veee.

[834]

Ruftico medefiño

Si tofto condauoi bella partuto . fono mantenenente ritor-
nare uoria . | efentome mortale mente feruto . perdo la-
conofcienza ella balia . | mafi nomperdo chio noſperi aiuto .
diuoi gientile piu caltra chemaifia . | chio fono fedele damore
tanto uivuto . alaſperanza diuoi doña mia.

¶ Sicome ilpartimento midanoia . amorofa egientile doña
piagiente . | cofi eritornare foma digioia . Efenomfoſſe la-
noiofa giente . | laquale difia chedolorofo moia . eo uiueria
puoi alegramente.

[835]

Ruftico medefiño

IO nonaufo rizare chiarita ſpera . jnueroi gliochi tanto
gieloſia . | eferemi neluiſo uoſtra ſpera . egliochi abaffo
enomfo lauoe ſia . | oiamorofa edauenante ciera . non mi
tardate laſperanza mia . | cadonta delagiente malparliera .
miriterete jnuoſtra ſengnoria.

¶ Deo come fono lontani dame pemſieri . lifalſſi elinoioſi
maldigienti . | chela nonuolgo larco oueo neſero . Matuta-
uia miſaño ſofrire tormēti . | cheſpeſſo lamoroſo viſo clero .
faſconde plifalſſi parlamenti.

c. 162 b.

[836]

Ruftico medefiño

MErze madoña nonmi abandonate . enonui piacca chio
ſteſſi maucida . | poi cheuene dauoi queſta amiſtate .
douetemi eſſere doña portto eguida . | durare nompoſſo piu
ſemitardate . conuene p bene lamortte ſiconquida . | oiamo-
roſa ſoma dibieltate . piaccaui chio diporti egiochi erida.

¶ Jnuoi elamia mortte elamia vita . oidonna mia traetemi
dipene . | ſenolfate lauita amortte gita . Eſedime madonna
auoi ſouene . | lamia facca dolgliofa eſcolorita . ritornera
niſtato digran bene.

[837]

Ruftico medefiño

Tvtto logiorno jntorno uo fugiendo . credendo mi cam-
pare dauanti amore . | efio trouo neſuno fortte pian-
giendo . loprego chemi cieli almio ſengnore . | oilaſſo con-
grande pene ſoferendo . condotto ome medefiño jmqueſto
erore . | chequando ifono aſſai gito languendo . jo trouo
amore cheme dentro dalcere.

¶ Cosilapena co mimena echacca . chemisa soferire lamore amaro . | chespeffo ilgiorno ilcore marde edaghiacca . Enonmi manca pena chedio sacca . | lomale me uile elbene me troppo caro . amore merze chio nomfo chio misacca.

[838] Rustico medesimo (1)

A More fa nelmio core fermo fogiorno . equindi nomfi parte ne ua forj (2) . | mamanda lisuo messi speffo jntorno . | cercando eprouedendo glia madori . | entente lerasgioni ciascheduno giorno . atale da gioia atale dona dolori . | malmeo fengnore ame jntale loco adorno . chio passo tutti glialtri jntenditori.

¶ Oicore orato piu dinefuno core . p camì lamelgliore elapiu gente . | orato poi chetorna teco amore . Cortese edamoroso meo fengnore . dichui micredo stare leale seruente . nonuifo/ grazie fare ditanto onore.

[839] Rustico medesimo

I Speffe uolte uoi uengno auedere . pfodiffare agliocchi e dalocore . | maquandeo partto simi stringie amore . chio nomfaccio cheuia degiatenere . | editornare missorza louolere . simanfiamato amore delfuo calore . | epoi quando mi partto lodolore . allora ritorna epartessi ilpiaciere.

¶ Adunque lasso como degio fare . chio nonposso tutora madoña mia . | vedere colgliocchi elcore fare alegrare . Gientile edamorosa piu chesia | esai jnche guisa tu mi puoi campare . nompera sanza gioia chio nòdouria.

[840] Rustico medesimo

Q Vantio uerffo lamore piu mumilio . ame piu mostra fera fengnoria . | epiu monta ecrescie ilmeo disio . epiu mitiene dolgioso notte edia . | adunque lasso como faragio io . senonmisocorete donna mia . | semitardate bella locore mio . durare nampo piu vita anziuavia.

¶ Ciaschuno miguarda jnuiso esa dimando . vegiendomi cangiato louifagio . | edio cielo ladolgia mia jmparlando . Enonardisco dire lomeo coragio . | pchiolo dalama donna jncomando . oime lasso catendendo mi moragio.

(1) Il nome è stato abraso e quindi
scritto di nuovo da altra mano.

(2) Corretto da fore

c. 163 a.

[841]

Ruftico medefimō

Sv donna giemā cola farinata . ecolbuono vino echoluoua
 ricienti . | chelanuta pvoi fia argomentata . chio uegio
 bene chella alegati jdenti . | nonuedete comelle sottigliata .
 marauilgliare nefate tute legienti . | donna fillippa affai ne
 biasimata . datutti ifuoi amici edaparenti.

¶ Oraciendete jlfoco efi cociete . cofa chespeffo jmboca si-
 metta . | fenompciertto morire lafarete . *G* che lagonella
 chesi lera stretta . | fene poriano fare due bellouedete . cofi
 efatta magra efotilletta.

[842]

Ruftico medefimō

Senolatate fate uillania . pero chio dubbio nomfia jntifi-
 chita . | dibelle tortellette lefaria . cheuedete chenofia
 delauita . | oilaffome comelle gita via . perdio pemfate come
 fia guerita . | chenon caui ame nencrefciera . piu rangola
 doureste auere dinita.

¶ Edifpiate quale foffe lacafgione . ondella fipduto ilmani-
 care . | chesifuole fiatare pficazione . Equando foffe sopra
 aluendemiare . | nomfi tenea lemani sotto ilgherone . edora
 fe filafciata dimagrarē.

[843]

Ruftico medefimō

Volete udire vendetta smifurata . caffatta difua doña la-
 cierbuzo . | labarba lunga vnmeſe na *p* portata . o-
 rando chedouea fare giouanuzo . | dio combene leſtette ala-
 ſciaghurata . quandella foſeria cofi grampuzo . | *p* quella via
 neuada lacongnata . faltra uendetta nōne dicambiuzo.

¶ Dumque benenandera pquella via . chenmantenente fue
 pafato ilduolo . | chela difottero pche putia . Almeno facca
 uendetta del filgluolo . | ma pquello chio neſpero chenefia .
 p vno fiorino uolglio eſſere cauilgluolo.

[844]

Ruftico medefimō

Noriconoſciereſte voi lacierbo . ancora cheuoi iluedeſte
 molto aſera . | ſifareſte (1) chenomfue dauiterbo . nōne
 ancora vna femana jntera . | del compangno noldico chelmi-

(1) *La ſi corregge un'altra lettera, che non ſi diſtingue.*

ferbo . chetropo arofferebe nela ciera . | jmpaſto iltengno
etutta via lonerbo . cheuera ora conuia magiore ſchiera.

¶ Nonchio uapriſſe mona leoneſſa . (1) diſigralezo uiviene
p laquintana . | caltri auera quella peuerada ſpeſſa . Molto
uimoſtrauate piemontana . | fatta ſiete reina dicomteſſa .
friano uaſpetta diqueſta altra ſemana.

[845]

Ruſtico medefimo

D ve donzelli nuoui aogi jmqueſta terra . caño ſiuinti cia-
ſchuno fiorentino . | che piu nompoſſoro ſoſſrire laguer-
ra . lue lacierbo elaltro (2) egua dangnino . | queſti due ciaño
meſſi aſigran ſerra . cheneripiacie molto (3) bomfantino . |
equinci firacorga falchuno cierra . chemacine nomfono gia
dimolino.

¶ Chelle nonaño fonddo maſtraneza . año dipeſo ſi che-
lopalmiento . | nandria giu jmp fonddo pgraueza . Chedi-
piombo eciaſchun loro regimento . | chigli beſtemia molto
abia alegreza . echino figli baſti eſto tormento

[846]

Ruſtico medefimo

c. 163 b.

O Idolcie miomarito aldobrandino . rimanda ormai il-
farſſo ſuo apilletto . | chelglie tanto corteſe ſante efino .
che credere nondei cio chetene detto . | enoniſtare tralagiente
acapo chino . che nomſe boza (4) efotine diſietto . | maſi come
amoreuole vicino . chonoi venne adormire nelnoſtro letto.

¶ Rimanda ilfarſſo ormai piu noiltenero . chemai nonciuera
oltre tua uolgia . | poi chena conoſciuto iltuo volere . Nel-
noſtro letto giamai nomſi ſpolgia . | tu non douei gridare
anzi taciere . came nomſecie coſa ondio midolgia.

[847]

Ruſtico medefimo

A lmio parere teruccio none graue . maſcarſſo jltengno ifmi-
ſuratamente . | ebene cauſa delamano ſoauo . quando
dauere utolita neſente . | econtale uſa euanno jmlieme naue .
chebocije gliene corſſa dimordente . | nomſo ſeſſa malſuo
ſiferra achiaue . chelmedefimo chentorre eſiſaciente.

(1) Segue dig cancellato.

(2) L' o si vede solo in parte.

(3) La lettera finale è tutt' altro
che chiara. Tutto questo sonetto e
in parte il precedente, nell' ultimaparte delle righe verso il margine
destro è di difficile lettura, perché
l' inchiostro è in gran parte svanito.

(4) Oppure baza?

¶ Noncredo chedelfuo poteffe auere . chenquesto efermo
ilfuo jntendimento . | delfuo non dare altrui torre apodere .
Ese prima fosse ilfuo lamento . | denuoui danni chestima da-
uere . follazi naueremo ilgiorno ciento.

[848] *Rustico medesimo*

V Na bestiuola ouista molto fera . armata forte duna
nuoua guerra . | achui rifiede si lacierueliera . chede-
lengnagio pare disalinguerra . | semfino lomento auesse lagor-
giera . conquisterebe ilmare nonchelattera . | echi pauenta
edotta sua uifera . almio parere none folle ne derra.

¶ Laida laciera eperilgliofo alpiglio . eburffa spesso aguifa
dileone . | tenetelo (1) tinto achui desse dipiglio . Elgliochi ar-
denti auia piucheleone . | defuoi nemici afai mimarauilglio .
fedenonmuoiono solo dipemsafigione.

[849] *Rustico medesimo*

M Effere bertuccio adritto vomo vicafigiona . chesazo nō-
guardate delueleno . | eciaschuno fiorentino dicio ra-
figiona . chenonua bene sichuro apallafreno . | vngrande
diftriere diprefgio ae achermona . chemille liuere ildicie jn-
tutto lmeno . | fate cheuengna plasua pfona . nomfiate scarisso
jmfua guardia neleno.

¶ Equesto dico euo chesia sentenza . credendo ilmelglio
diuoi diciere p uero . | Messere bertuccio ilguardi p fiorenza .
Chedelongiengno fuo fta caualiero . | elchiociolo glidegia
fare credenza . non chio ne dotti tanta iluifo fero.

[850] *petri morouelli*

C omelarciento uivo fugie jlfoco . cosi mifa deluifo loco-
lore . | quando uifono dauanti jnesu loco . pdomandarui
bella gioia damore . | vegiengo uoi ardimento si poco .
chiononui posso dire lomio core . | cosi taciengo pdo dauere
gioco . seuoi nomfate come ilbuono fengnore.

¶ Chenanti como chera senauede . cotanta jmse dibona ca-
noscienza . | lande loferuidore none pdente . Lodimandare (2)
nocie achi benecrede . | edelchiedere alingua agio temenza .
matutura colocore sono cherente.

(1) Oppure teretelo? Anche qui
l'inchiostro è quasi del tutto svanito.

(2) Oppure Ladimandare?

[851]

Rustico medesimo

c. 164 a.

A voi cheuene andaste ppaura . fichuramente potete tornare . | dachecie dirizata lauentura . ormai potete guerra incontinzare . | epui nonuibifongna stare adura . dachenone . chiui scomunicare . | ma bene louitenete nisciaghura . cheno-
nauete piu cagione chedare.

¶ Maso bene fecarlllo fosse morto . cheuoi citrouereste ancora cagione . | pero delppapa nōno grande comforto . Maio nonuolglio conuoi stare atezone . | callungo temppe chio nefui acorto . chelghibellino aueste pergarzone.

[852]

Rustico medesimo

Chi messere vgolino biasimaoriprende . pchenōna fermeza nemifura . | ep chesua promessa nona tente . nonne cortese chella danatura . | ma fa grande cortesia chilne difende . chesi gentile chenone mette chura . | epoco pemissa semanca odofende . cseuuole bene pemfare poco uidura.

¶ Mai so bene chesefosse leale . chelglie disigrande presgio illuo ualore . | chemeno seneporia dire bene chemale . Edama lasua partte dibono core . | fenoncapunti bene nolgliene cale . ebene non core aposta disingnore.

[853]

Rustico medesimo

Collui chepuose nome almacinella . almio parere nomfue strolago fino . | chedico questo auoi nompernouella . chelglil douea ferbare perferlano . | chequale cauallo jlporta jmsu lafella . nonuuole essere puledro neronzino . | cheuela gliochi efigrale fauella . chelmare passo pereffere faracino.

¶ Chedelgli auanza epaffa ongnaltrograua . chesoffe ofia opoffa essere almonddo . | edicco portta bene feco lachiaue . Edaciene vno chenona ilcapo pionddo . | chenmare uoria chesoffe collui jnaue . pcambendue nandasfero jmpfonddo.

[854]

Rustico medesimo

A voi messere Jacopo comare . rustico uisa comanda fedele mente . | edicie feuendetta auete afare . chelafara di-
buono chuore leale mēte . | mapiacierialgli fortte chelparlare . eridere uostro fosse meno fouente . | chemale perdere vomo cheguadangnare . fuole schifate piu lamala giete.

¶ Efortte ficruca dimadoña nefe . quando fonette udi dilei nouello (1) . | e credelo dimoftrare /z tofto jmpalefe . Matroppo fiente conto difaftello . | jmfino atanto chelglia danari dafefe . onde ficrede bene effere donzello.

[855]

Ruftico medefimo

I Ofo bene boto adio feghigo foffe . fercierbiolino chellai tanto lodato . | ppillicione diquella calefoffe . nomfircalderia tante gielato . | nonuedi chedimezo luglio toffe . elguarnello tiene di sotto foderato . | ediciemi chefuoco anche nol coffe . epare filgluolo dibonella jmpiombato.

¶ Chetutto ilgiorno folo feco fifiede . ondenbiecare affatte molte panche . | fenon camanicare jncafariede . Marauilglia chenolgli caskaro lanche . | chefe grande bifongno norichiede . dalafua cafa nomfipartio anche.

c. 164 b.

[856]

Ruftico medefimo

Q Vando dio meffere mefferino fecie . bene ficredette fare grandemarauilglia . | chuciello ebestia eduomo nefodiffecie . caciascheduna natura fapilglia . | chenelgozo anigrottolo contrafecie . enelereni giraffa ma fomilglia . | eduomo fembia fecondo chedidicie . nela piagiente fua ciera uermilglia.

¶ Ancora rifembra corbo nelcantare . ede diritta bestia nelfauere . | eduomo efumilgliato alueftimento . Quando dio ilfecie poco auea chefare . | mauolle dimoftrare lofuò potere . fiftrana cofa fare ebe jntalento.

[857]

Ruftico medefimo

L Emie fanciulle gridano puraviuanda . enomfinaro fera nematino . | eftanno tutte fpeffo jmfare domanda . ornone viuò meffere vgolino . | pero ciaschuna auoi tira comanda . edinifchiera ve lippo ecantino . | chenontemono cheloro botte fifpanda . chefanno delpane ilpozo eloro vicino.

¶ Ondio uipriego ancora chelasperanza . daria permèno didue fiorini loftaio . | malempromette atendo adabondanza . Came penna nonuale nechalamaio . | neme uenire neffare fare ricordanza . nedeffere rico piu che mindicaio.

(1) *Parrebbe nouella; ma forse si tratta di uno dei soliti o mal formati.*

[858]

Rustico medesimo

S Etu fia lieto dimadonna tana . azuccio dimi fio uerita tidico . | efetu no lauegi ancora putana . nonciguardare parente nedamico . | chio metto lasentenza jntua mano piana . edineiente nola contradico . | pchio sono ciertto chelladarai ciertana . none darei delaltra parte vnico.

¶ Chelglie piu fredo chedetto nonagio . nonuedi comel naso ilma nofesta . | cheredire nomfaprebe dicafagio . Efpesse molte duolegli latesta . | credo chefesse abalia nerimagio . tante saluagio pare vna tempesta

[859]

Rustico medesimo

F Astello messere fastidio delacaza . dibassa ighebellini adismifura . | etutto ilgiorno aringa jmfulapiazza . edicie chelgli tiene nauentura . | echilcontende neluifo glispraza . veleno cheue mischiato altrafozura . | esilanotte comeldi schiamaza . ordio cimenouasse quella sciagura.

¶ Ondio loti fo sapere dinanzi assai . camano uengni detuo nemici guelfi . | fetenpe seuendetta none fai . Matu naurai merze quando iluedrai . | fami cotanto tolgigli montelfi . cosi diduolo morire tosto iluedrai.

[860]

Rustico medesimo

N Elastia mipareffere colleone . quando alutieri sono presso adun migliaio . | chepute piu chemfermo vomo diprefgione . oche nefuno carname ohecarnaio . | lifuo cauelgli fariano fine bulgione . elachuffia faria rico vno liaio . | elidraffi delino bene arafgione . fariano perfare panelli di quello massao.

¶ Efente tanto diuiuarra fiato . edileonza edaltro assai fragore . | mai nefuno netrouai fismifurato . Edefcielgli disopra untale sudore . | chepare ueleno edolio mescolato . Larongna compie samancanza fiore

[861]

C. 125 A.

C ome fontana quando lagua spande . cheuerffa dongne parte tanto abondda . | cosi faccieo palegreza grande . versifolafore enono oue lascondda . | edongni membro dicie fora uande . dimostra lagrangioia cai giocondda | elomeo core cio chefente fande . canto gioioso come aufgiello jmfrondda.

¶ Plogrande bene camore mifa sentire . delamia donna chemafi auanzato . | dilei amare ondio viuio gioiofo . Chio nagio compimento emeo difire . | efono fi dalegreza formontato . pchelmeo canto nompo ftare rinchiufo (1)

[862] Minotto dinaldo dacolle (2)

Q valumque equelli cama prefgio edaonore . nondubi difalire jngaburano . | jmquello castello ladoue lafiore . ditutto quefto jnperio romano . | camfe largheze efino prefgio eualore . lafpra montangna fa altrui parere piano . | atale donna ongnomo fia feruidore . chelbene malato fa diuenire fano.

¶ Diquella malatia chiñe malato . cio auareza epoca canofcienza . | chelei nompo auere prefgio nedaonore . Edamadoña ilfuo piacente ftato . | camfe largheza efino prefgio eualenza . alei minchino p fuo feruidore.

[863] ff cione notaio

V Enuto ebocie dilontano paefe . diciendo chesengnore etale chiamato . | congrande ifforzo mettefi adarnefe . placorona de lomperiato . | efelachiefa lofuo braccio mife . vuole larafgione che dallei fia atato . | forffe conuera che lofranzefe . lafci altedefco onde uacante ftato.

¶ Mafaquiftato ilcrede prafgione . nollauera didono lafpada larga . | chegrandifemffa nomfacca lofpuntone . prima conuera fangue fifparga . | amico qualme facca nolo fone . mala fine luno fia quello dabarga.

[864] M o

I baroni dalemangna amfatto jnperio . ecomquistarlo credono arafgione . | feuenire uogliono amico atale meftero . nomfaccano dala chiefa partifgione . | eo fono bene ciertto cheloloro penzero . elouera tutta embona condizione . | lofpechio abene ciascheduno ftranero . dinoñauere falffo openione . | or uoti dica amico tutto iluero . conuiene nafetto (3) uengna lalezione . | jnelaudio dio emeff fampero . chedela chiefa ancora cie locampione . | jo nonmicredo uolgla effere

(1) L' s corregge un' altra lettera, che non si scopre.

(2) Il titolo è d' altra mano.

(3) L' a è ritoccato e non si legge chiaramente.

guerero . dichì uuole lafua ppia procieffione . | io ueduto
omo comperare oftero . efuo vicino lamortto agran cafgione.

¶ Amico oruuoli uiredritta fentenza . nefuno orfacca con-
tro alacorona . | chetofto naueria gran penitenza . Sai
chetidico chifì paragona . | conuene bene chesia lafua gran
potenza . fedeltempo paffato berafgiona.

¶ larota nonè comfitta amico meo . chepurconuene cora
fia nouo ftato . | pero fìa fagio chiuene albatafteo . Locam-
pione ebene aparechiato . | fì chesara parere loftato reo .
chififia folle collui uengna amercato.

[865]

Mo

c. 165 b.

Kjbene riguarda dona noftre alteze . elcabelleze . delo-
uoftri uifo . | elegientili angeliche fateze . ladorneze .
colamorofo rifo . | elogaio portamento egientileze . piace-
uoleze cheuoi ano fiprifo . | aciafcheduno pare auere cierte
ze . uofte grandeze . fiano di paradifo . | ragione donate loro
edalegreze . damore fermeze . ciafchuno (2) conquifo

¶ Dauoi diuifo . fta ongne ualore . volle ilfengnore . dio la-
fua pofanza . | farne moftanza . quando uiformone . tanto
uamone . efecieui donore . | chesiete ilfiore . diquanto dona
auanza . dangielfembianza . jnuoi nō mancone.

[866]

Mo

Come ilfole fengnoregia ongnifplendore . eafparere cia-
fchuna claritate . | cofì dona iluoftro nobile colore . elo-
gaio portamento elabieltate . | eladorneze diuoi elualore .
quante fono done nefengnoregiate . | fichelagiente ne tutta
nerore . cheterena figura effere poffiate . | qui fiferma cia-
fchuno conofcidore . guardando bene uoftra nobilitate.

¶ Oangiola fiate . didiuna altura . ochedio uolle moftare
fua pofanza . | delebelleze jnuoftra fighura . Chenomfì puo
trouare jnuoi mancanza . | chiuiuede mai nomfente ranchura .
mafempre uiue jngioia enalegranza

[867]

Mō

Tvtta giente fatemarauiigliare . mirando donna lauoftra
beleza . | elogaio portamento elofguardare . diuoi che-
fiete fomā dadorneza . | chenomfì puote jnuoi putto trouare .

(1) L' o finale par corretta in c.

altro chetutta nobile gentileza . | vostro angelico viso laoue
apare . chiluede sempre agioia edalegreza . | nomfi poria co-
lingua diuifare . gentile mia doña quante uoftra alteza.

¶ Edio mirando doña iluostro uifo . alamprimeramincar-
naste jncore . | fiche dongni altro uolere madiuifo . Efi-
mauete neltutto comquifo . | diuoi mia donna amare dipuro
amore . chemai nospero naltro paradifo.

[868]

Mo

G janomporia colalingua dire . come damore sono corppo
alma ecore . | ecome fermo sono lui seguire . diquanto-
emia potenza emio ualore . | questo mauene tale fengnore
gradire . chema condotto jnuno fero erore . | catale madato
chio degia ubidire . semificiela me mortale dolore . | equan-
do fua bielta uegio aparire . locore maghiacca efugiemi
ilcolore.

¶ Ondio nomfacco quale parte imitengna . chelouedere
mida uolglia edifio . | jntutto cio came pare chemi fdengna .
Pnouedere gia nonmetto nobrio . | cosi mortale uita jnme
rengna . cadime punto nonpoffo diciere mio.

[869]

Mo

A lamprimera mente chio guardai . uoftra soura piagiente
gaia figura . | corale mente tutto midonai . auoftra vbi-
dienza jmfede pura . | dicio seguire partire nòdegio mai . ne-
nomporia mentre uita midura . | conumilta merze tanto chia-
mai . dauanti uoi gentile criatura . | chepietate jnuoi tanta
trouai . chemeue jmfularota diuentura.

¶ Intale alteza coronare dengnaste . pchio fourongnamante
fui gioiofo . | fi amorosa gioia mi donaste . Ordelarota sono
neltutto giofo . | mia vita emorte femi desdengnaste (1) . chio
nontornasse iloco fiamorofo

c. 166 a.

[870]

Mo

tenzone xij

Sedio potesse adimostrarllo fore . ocolalingua dirillo apta-
mente . | alpasso oue condotto lomio core . eciafchuno
membro jncarnatamēte . | eo faccoc hepieta naurebe amore .
fi chegiria dauanti alauenente . | esi leconterlia ilmortale do-
lore . elagrampena che p me fifente . | pchemisdengna lo-
fuo gran ualore . nefidichina uerdime neente.

(1) La prima f par corregga una n.

¶ Poi cio nonposso amore come faragio . catu solo mai
condotto jntale loco . | fenonmaiuti fai bene chio moragio .
Amore merze dime pur solo vnpoco . | callei chui dato mai
auassallagio . lapregghi chemitraga desto foco.

[871]

Mo

A Mante se cai bene folle ardire . diciendo me chio fosse
tuo mesagio . | aquella pchui di cheftai ilanguire .
egrantormento portti nelcoragio . | oreredi folle chedio uada
adire . figranmenzongna come udita tagio . | fapiendo chio
conofco tuo fallire . ecome dritto nontieni mio uiagio . | di-
cio neiente nonti puoi courire . ne piu cielare dame tuo
faffo ufagio.

¶ Setu vuoi dire pme condotto fia . afoferire alchuno tor-
mento opene . | dico chefalli cheffere nonporia . Chequale
amante jmfua balia mitene . | enomfi parte dalamorofa via .
fempre formonta jngioia lafua fpene.

[872]

Mo

C jerto amore jo nomfo lacafgione . pche uolere fimet-
termi nobrio . | diciendo chio noño putto rafgione . che-
dinamare agia uolgla odifio . | orcomo trouo jnte tanta men-
zone . chedime diciere puoitutto mio . | negiamai nonti feci
fallifgione . chequanto ualglio date solo tengno jmfio . | pte
guidato sono tutta ftasgione . date seguire vnora mai nom-
partio.

¶ Efemai meffo jmfengnoria ditale . chemidifdengna laffo
chefare deo (1) . | chubidire nemerze gianonmivale . Efono
amore uerte tutto leale . | neiente churi deltormento meo .
dumque dire posso mia vita emortale.

[873]

Mo

A mante no madifamante dico . edicio tene uolglio
ciernire louero . | cadio comfello bene ficome amico .
ate midiedi emolto volontero . | efedite (2) seguire ora mi di-
fdico . gia nonti debo parere menzonzonero . | poi mife fatto
affai crudele nemico . ediuifarti uolglio inche miftero . | fattai
palefe dinuouo edantico . lamare oue conduffi jntuo penzero.

(1) Dell'o finale si vedono le trac- coprendo il punto che segue.
ce; ma pare aggiunta d'altra mano, | (2) La d è corretta da t.

¶ Sichenefai parlare troppo lagiente . fanza colppa aidato lei disprefgio . | conifformarti auoloutata mente . Epurvuo dire came fia vbidente . | efolo procacci quanto puoi loprefgio . lei torre eme queſto fo (1) ciertamète.

[874]

Mō

Ajme tapino chetodo contare . amorchefe uerme coſi ſpietato . | cheſſai maimiſo atale donna amare . cheſolo dūſguardo dallei nōſono cangiato . | edio purcomfoſſire econchiamare . me'zede allei tuttora agio oferuato . | credendo tutta via chumiliare . uerme uolleſſe ſuo crudele ſtato . | ſi che condotto ma jntanto penare . congni tormento alcore me radoblato.

¶ Dapoi amore chenomiuale ſofrenza . elopiaciere dilei fiore non milarga . | vedi chedai uerme falſſa ſentenza . Chio fo comagua quando uiene belarga . | conuiene p forza chelaſua potenza . jnmolte parti fidimoſtri eſparga.

c. 166 b.

[875]

Mō

A Mante ſetua ſchuſa tiualeſſe . affai laporgi comſolle ardimento . | chio ſacco bene ſetanto tipiacieſſe . ladoña dichui fai ſifero lamēto | jo nonmicredo ſitidiſpiacieſſe . plei ſoſſire aſanno otormento . | ſono ciertto ſedallei gioia uolleſſe . chepiu cielato ſaria iltuo portamento | chetropo ſuia qualamante credeſſe . p viſta ſola auere ſuo piacimento.

¶ Maſetuai quello chediſſi euoli . cioe labocie dillei equeſto eciertto . | dumque pche piu tilamenti odoli . Chetudi moſtri bene jna pertto . | chetu diſami lei eladiſuoli . ecio nompuoi tenere punto couertto.

[876]

Mō

A Ncora dimia ſchuſa amore nontaccio . dicensi chenme ſia tanta follia . | chetutto quanto locontrado faccio . chepiacie allei chui meſſo mai jmbalia . | edio agrado ciertto affai piu auaccio . dolore epena jmfua ſengnoria . | cauere p altra ongni gioia eſollaccio . p fermo ilpoſſo dire jmfedemia . | Etu amore chemeſſo mai jntale laccio . chepuruolleſſe partire nōmiporia.

¶ Chenolaſeri delamoroso dardo . poi uederai ſecofì ladiſamo . | cometudi ouerte ſono codardo . Maſedi tutto quanto

(1) L' *c* corregge una *c*, e non è ben chiara.

disio ebramo . | p me siciela etutura netardo . sono folle amore
fate neso richiamo

[877]

M o

Sono bene ciertto cheleale amante . cheteneare uole dritta
lauia amorosa . | conuene cheoferisca pene quante . pia-
cie acollei inchiu ilfuo amore riposa . | cononmostrando vita
nefembiante . nevolontate inuerdilei noiosa . | chi cosi ama
fente gioie tante . chemai nomfa chesia vita dolgliosa . | e
chie nel contrado benefante . fouerchia lui pena dolorosa.

¶ Efetu comedi pur pene senti . proue datemedifimo fia
longano . | pche dillei odime tilamenti . Sepurtipiacie euoli
lotuo danno . | credi chefforzi lei p chui tormenti . ala tua
colppaeday pena edafano

[878]

M o

AMore quanto infaure piu mafotilglio . piu ciertto sono
ilmio male pte ficrede . | ma quale fia alotuo comfil-
glio . riduco tutta mia opera efede . | fagio fallato solo me
neripilglio . dicio nonchero pdono nemerzede . | maquale
uendetta piutipiacie pilglio . caspero chelobono fengnore
prouede . | inuerllo fuo fededele delgran perilglio . oue p sua
difalta siconciede.

¶ Chetutto ilmio pemfiero disio euolgia . equanto pote
edaue inme posanza . | folosiconducie plei cheforgolgia .
Verme ondio nonpartto mia speranza . | lotuo comfilglio
amore nonmi fitolgia . chedegia fare uerfi crudele amanza

[879]

M o

IOso pfermo qui nona partito . chesanza meue amante ef-
fere nonpote . | nedalchuno effere dasua amanza gradito .
fesono uerne lesue opere uote . | fora amante istare miuoli
giechito . edelomio comfilglio nontote . | dasalli nomfarai
mostrato adito . madamorosa gioia fiano mie dote . | edatua
amanza ancora sempre gradito . fiche damare sarai sopra
lerote.

¶ queste lomio comfilglio chesia vmile . cortese largo in-
ciaschuna proua . | edi costumi neltutto gentile . Tva vo-
lonta disollegiare nonfmoua . | inuertua manza mostrare uista
vile . ebene seguire cio chenamare fitroua

c. 167 a.

[880]

Mo

Bene faccio amore chifanza lale uola . chedoloroso faria
fuo viaggio . | così chise non coregie atua scola . sem-
pre namare radoppia fuo danagio . | ormai mostrata bene
lauia sola . quella camante de auere chesagio . | pchio tale
uia neltutto tenere uola . esempre te amore ubideragio . | fa
cotanto dichui mapreso tola . diguifa chella sia jntuo fen-
gnoragio.

¶ Poi senamare sono bene leale epuro . chepossa stringiere
lei dichui mapreso . | ficheuerme faumili fu core duro .
Mase plei amare tutte contefo . | nōmi valesse seruire sono
fichuro . sempre faria mia vita jnfoco aciesfo

[881]

Mō

A Mante amante lotuo dire mipiacie . fecomeldi lai jn-
core edinuolere . | maguarda bene chenomfosse falacie .
chetu faria lodaño elodolere . | poi chemostrata te lauia ue-
racie . laquale seuuoli amare degitenere . | eselasegui bene
como comfacie . jnciaschuno caosfo oue mio podere . | fora
farai dicio chetidispaciale . sempre formontera lotuo piacere.

¶ Ese uuoli dire chio comprenda etengna . quella dichui
amare tosidistretto . | chepurti pare che forte tidisdengna .
Sono ciertto sefarai cio cagio detto . | chidillei porterai co-
rona emfengna . ep verai atua gioia edilletto.

[882]

Mō

tenzone xvij. (1)

S Eciaueffe alchuno sengnore piu camppo . chesper di-
uolere effere al camppo | comque calgilglio nelazurro
camppo . quanto lipiacie euuole prenda del camppo . | elao-
ue piu liagrada (2) tenda il camppo . elofornisca auro piu ca-
gua camppo . | dise nedifua giente nōfia camppo . fenon come
contro aleone camppo . | talfrutto rende erendera fuo cam-
ppo . chifa fementa pchenondicie i camppo.

¶ Masempre uerlli suoi nemici acorsfo . egiano stanca ne-
rimane nel corsfo . | louero cierniscie come ciashcuno e corsfo .
Pallamideffe calmerllino dai corsfo . | faltro nesperi che quello
corsfo . cierniscilme che gia nomfo la corsfo.

(1) Corretto da xvij

(2) L'ì corregge il principio di
un'altra lettera, forse a, che s'eracominciata a scrivere per errore in
sua vece.

[883]

ff cione notaio

A quello fengnone chui dai tale nominanza . chenoncredi nel monddo troui pare . | credo tiporti piu cheieno eranza . orsi para sepotra contactare . | aquelli che delaman- gna sua polanza . presente mente lauieneamostrare | vede- remo seco medi carllo difranza . latendera colfuo folle or- golgliare.

¶ cheselatende ficomai contato . datutti ifuoi peccati peni- tenza . | auera equesto cie profetezato . Chemolti fagi loro sperienza . | nano fatta checosi ano trouato . macarllo fugiera platemenza.

[884]

ff beroardo notaio

D Acorgimento prode fiete efagio . jnmolte cose madique- sto errate . | checarllo sia disifranco coragio . cadongni voño doni cio chenecontate . | orsipara chentrato enel uia- gio . fengnore chemena eda tale libertate . | checonuera che purlli faccia omagio . collui achui presgio tanto date.

¶ Epara se le spade tedeschine . aueraño forza contro aqua- derlletti . | come tu die amico chesiano fine . Lebatalglie nomfono come sonetti . | chepungnono liferri piu chespine . pero nomfono sentenze lituo detti

[885]

federigo gualterotti

c. 167 b.

K jdiciercare fengnore sisagia . cologilgliato contaſtea nom- sagia . | delamaesta jmperiera sagia . come digraze ediualore e sagia . | podere forzofo ficome si sagia . rasgione chelmena naturale efagia . | fecolcontraro quello cauanzi sagia . trouato bene ora fermo ildisagia.

¶ Che difemente quala fatta colta . auera tale che piu non- tera colta . | poi fozeranza ditale guisa colta . Nostro sire uvole purchesia colta . | sentenza rima tua nonagio colta . pche pciertto orlaquila colta

[886]

chiaro dauanzati

C onadimanda mangna ſcienza portta . mauete amico pſcritta portta . | diquelgli chenelazurro gilgljo portta . venute alcampo fengnore chelosportta . | che loproſeta merlino nera portta . vermiglijo ilcampo lagulia jſu por- tta . | adoro que ca aptta gia la portta . edelamprefa molto fidi portta.

¶ Edicie cheuera diqua da po . edancora piu chene dimostra po . | verlui nefuno (1) contaftare nopo . Conciede ilpapa elaltro nondispo . | p forza frangiefi che carllo po . delcamppo poco tenere p fuo po

[887] *Meff lambertuccio frescobaldi*

Vostro adimando fecondo ca pare . puoftra scritta di grande er'o pare . | credere douete bene chelglia pare . quelli chenel camppo azurro gilgllo pare | mafio nonerro opo glie jlcam pare . allafua giente ellui poi uegio fpare . | poi uene uermilgllo ilcamppo jfu com pare . laguilia adoro che fourongne pare.

¶ Enonui paia mia rifpofa fera . profetezando come nagua fera . | tanta difforzo che chui vuole differa . Efengnore nontroua che contro lifera . | ver/la uerllui comfafalua gia fera . carllo fpara cheuerllui nomfofera.

[888] *Mo*

Eo faccio bene cheuolonta diparte . ame nompungie ilcore jnmala partte | fiche giamai pme fofforo fpartte . parole dimenzongna chi bene com partte . | epero miri lachui fentenza partte . jnciafchuno caufio dicio cheluero partte . | chedali fagi fidiuide epartte . fiche biammare fipuo jnciafchuna partte . | vedemo jmfino aqui chenonua partte . chi comquiftare ficrede piu che partte.

¶ Edancora dico chebene largo ilpaffo . fichesipuo venire uia piu calpaffo . | ma chiuera felo dicielfe il paffo . Sono ciertto fia delterzo colppo paffo . | pche nontrouera logiolgllo paffo . dimia fentenza ciafchuno dottore paffo

[889] *Meff lambertuccio*

Fera fcienza aluoftro core e giunta . poi chederore cotale mifate giunta . | che purconuene p forza fiadi giunta . lagiente dere carllo edelgli aggiunta . | ploffengnore che fourongnaltro giunta . lifuoi nemici acorfia eda pie giunta . | comfeco atanta (2) etale giente aggiunta . chefrancia fentire fara inongni giuta

¶ Ondio confilgllo qui facciate punto . che chi dacio fipartte fia bene punto | peggiore pfe auere nomporia punto .

(1) *Segue col cancellato.*

qui una a corretta da n.

(2) *Oppure intanta? Forse si ha*

Ilgilgio apassera cheña dispuuto | i nguifa tale che quanto
elglia gia puuto . noñe neiente apocora fiafra puuto

[890]

Mo

Qvalenochiere uuoleffere apuuto . colafua naue atutto
fuo di puuto . | oue giugnere difia deffere puuto .
lafella ilguida cheplei rapuuto . | chi fenza effa vuole
agire etrapuuto . jmpre foudo dimare colofuo puuto . |
cofi lafella elonochiere cie puuto . jnterra cheneguidi a-
buono puuto . | equellie carlo chidetta nol compuuto .
proufondo egito tafenfenza puuto.

¶ Edora fifa ditale fengnore conto . chequauto vuole fifa
ofe econto . | edabia gente feca fanza conto . fifara carlo
nonui fifa opo fconto . | quefto pfermo fifa aciafchuno conto .
chelfuo laboro fenfenza cheluero conto.

[891]

Mess lambertucio

c. 105 a.

Conuana eranza fate uoi riparo . jmfra glieranti marinari
aparo . | di ciendo carlo fifa delmoudo paro . etra-
montana fenza alchuno riparo . | ditramontana uiene fengnore
che paro . fara dicarlo echilliegue di paro . | ede piu (1) ciertto
chedalena paro . cheña neiente contro achi fa paro.

¶ Equelgli euera tramontana conta . lucie ueracie chi allui
fa conta . | pero deluero uoftro detto fifconta . Congni pro-
feta fagio nera conta . | chedelamangna chi ualore conta .
comfua trinciante fpada fnella (2) econta.

[892]

Mō

LAchui fenfenza darafigione fifcofta . jntrali fagi puuto
nomfa cofta . | pchio aprouo bene p ongni cofta . cio
cheme puuto jntaloco fta . | efono ciertto chetale midicie
cofta . calacielata mifere per cofta . | *che* (3) ma chi vuole
dica ke (4) chi piu dicofta . gente naletta difinale morte
cofta . | chegia nonuara loro ripa ne cofta . chedelo fcam-
polo norimara cofta.

¶ Euengna pur chia lafpada larga . chelpagamento ufato
gia nolarga . | carlo collafua gente tante larga . Auengna
chelgli ftea cofi da larga . | jnumpuuto neda fenfenza larga .
edorfia tale poi ftaremo alalarga.

(1) piu e ritoccato e non ben chiaro .

(3) che e anche cancellato.

(2) nella su rasura e, pare, di mano
piu recente.

(4) ke e aggiunto nell' interlineo.

[893]

Mess lambertucio

Forte mimarauilglio pche ferra . uostro fauere chetanto
 ingiengno ferra . | diciendo solo fia carllo que che ferra .
 laterra elmare ficome naue ferra . | chesengnore uiene (1)
 chepforza ildiferra . diquesto fo che mia mente nō fera . |
 ese carllo saducie aquella ferra . disua giente edillui mai
 nomfi ferra.

¶ Chelatedesca spada uiene comfengna . pfuo colpire nemo-
 stra lamfengna . | pchelpapa labenedicie efengna . Efemi
 dite amico chemi mfengna . | tale cheui parlla epoi uifere
 asengno . nego chesolo mio giengno midifengna

[894]

Mō

Kisimoue arafgione follia nōuerffa . mapuo ciaschunfuo
 uerffa . laudareaffai secō fauer cōuerffa . | epoguardi (2)
 ben chi fa gran uerffa . diriprension diuerffa . dirazional razone
 chellui auerffa . | pchio apuo mia sentenza cōuerffa . conchi
 tutol uerffa . dicio caportto caltrui partrauerffa . | chela fran-
 zese casa oua tra uerffa . fa ben mutarle uerffa . | ditale guifa
 ifuo contrari rinuerffa . | elapostolico plungo eptrauerffa . se-
 desi che non uerffa . bonta dicarllo comfua spada puerffa.

¶ checarllo jnterra edidio me fagio . tante potente fagio .
 lasua ouera ilmostra edio nomfagio . | echi nafatto asagio .
 diguifa tale ciaschuno adisagio.

¶ chi puruora dillui leuar fagio . merze puruengnalfagio .
 fo pfermo (3) tal paghera il pasagio . | colafua giente fa-
 gio . data sentenza corlachiosa fial fagio

c. 168 b.

[895]

Mess lambertucio

Poi che uolgiete eriuolgiete facca . nōdirafgiona facca .
 feguiragio pcalcoragio sfacca . | pchemio tortto atortto
 sodiffacca . chi parmi facca . chesenza pare me cōmfacca . |
 aluminosa enuminosa facca . dura ditorre facca . cio chedi-
 scredo credo jnuoi nō facca . | machicomfente sente si erio
 facca . nop alegra facca . come chisportta portta auāti facca.

¶ Manondifdico dico chele bracca . ciaschun giorno di-
 fbracca . quel delamāgna māgna fo'za abraca . | nomfia
 cierchio dibracca . setroua posta posta chelosfbracca.

(1) Segue un'asta espunta.

(2) L'ò è aggiunta sopra, nell'in-
 tertineo.(3) D'incerta lettura, perché co-
 perto in parte da una macchia.

¶ Efelatende otende jncamppo lacca . carllo chesiandelacca . pciertto uiraciertto malfalacca . | chenullo male dilacca . filmenera efmenera lacca.

[896]

M o

D iragio pcadiragio questa uolta . cauegio uegio auolta . coicienza scienza diguifa siconuolta . | chediritura fitura emesse jnuolta . ptale tale uolta . chefui diuia domo chefeño nofuolta . | ondio uolo suo uolo mettere jn uolta chefia asia cõuolta . sentenza entenza sua mainõfia fuolta . | dichui parlo chui parlo ilueriuolta . chicontra cõtra uolta . fallenza faleza agliochi si chefuolta . | medico me dico tal che non volta . defallo fallo tal volta . contrafuarma . sanzarma faruol uolta.

¶ Checiertto aciertto chin carllo spera . sua lucie lucie spera . piu chesole sole delmonddo spera . | chese chesendispera . dilluia uolgia jnuolgia seche spera.

¶ Diuita losuita edifi spera / chi bene jmbene spera . euole leale portare leale enomfi spera . | fa erifa sua spera . eportto co caportto jndritta spera.

[897]

Mess lambertucio

C omfortte forte erafortte lora . dimonte môte adora . dipunto spunto epunto chedifora . | diguasta aiguafta conguafta jñora . lobono jmbono jñora . conincio quicio trincio cio conora . | prima larima dirima plu fora . uolle eriuolle ora . sentenza disentenza atenza (1) dora . | chigioia congioia oia con do lora . chipartte partte àzora . ditorre atorre fatorre diuora.

¶ Dumque sumque /qualunque nefète . resia sia consente . cheuede eriuede enõuede cio che sente . | loco jntaloco asente . chesfallo afallo jmfallo disente.

¶ Pero auero etero amente . nompera jmpera mente . psonetti netti detti amente . | carllo non carllo smente . moue erimoue oue mai nõn mente.

[898]

M o

C oralmente mestessonira cappo . rgo / atalmio dire cappo . co / misaria mortte sine /cappo . | chefuariato etutto cio cappo . rita / edancortuto cio cappo . dere / verasentenza nonua cappo . | fordirafigioni lequifitioni cappo . ne / sono corette cappo . niscie / se stesfo talfa jn cappo . | ancora

(1) La t è ritoccata e non si legge chiaramente.

delfuo maestro dico cappo . fare ! chesegue cappo . rtto
mençongne tali oue noascappo . | chelodire ditali dico cappo .
fanza ! iloco cappo . gire . conciaschuno folle sonne cappo .
¶ Edio aprouo p ciertto che aqua . nte ! sentenze e aqua .
li ! me portte sono efario aqua . lora ! sono aqua . ntaño co-
noscienza . colppi come nagua .
¶ Mali colppi mortali fiaro aqua . ndo ! giungnera qua .
lagiente ! checontra carlla fera aqua . | tora lauita laqua .
ntita ! fia afai chedicie pur daqua . (1)

c. 169 a.

[899]

Meff piero afino

Pvno camino pensando gia damore . comelglie fiore .
pedagramfengnoria . | sapemo como nontroua magiore .
senonfengnore . dio eolomo dia . | camore dimembro jmem-
bro jmfinal core . difuo ualore . lostringie notte dia . | adon-
no ilface fagio efolle (2) alore . eprode eseruidore . percortesia .
¶ Laffua ballia etanto jmfino chedura . chelafigura . fa
bianca euermilglia . | amamarauilglia . toglie eda paura . Pe-
rauentura . vene dinochi ilcilglia . | fifafotilglia . chedentro
fimura . nelcore efura . chiallui fapilglia .

[900]

ff Jacopo daleona

Silascea (3) pfare mia voluntade (4) . bene fiono disafgio fio
nolteni . | fare vno aquisito none grambontade . matenere
laquistato solifeni | chequando lomo epiufu sene cade .
tanto magiore mente dicie mal mateni | edio chenomporia
fallire piugrade . pfar cong tengna jmbaffo nediueni .
¶ Edadiuene cheptropo saure . tolle saure edadiuene lomo
matto . | edopo daño patto vuole cherere . Merze ichero (5)
checo co troppo fatto . | chemi doniate iluostro buono vo-
lere : chenomfauiene dauere uoi feno ratto

[901]

ff monaldo dasofena .

Donna merze di che merze mi cheri . chio moro amando .
edio (6) checolppa dagio . | pvoi moro dimi ache me-

(1) Qui termina la pagina rima: ! u che par cancellata.
nendo uno spazio bianco per quasi un altro sonetto.

(2) ace sagio e su rasura.

(3) ea finale non è punto chiaro.

(4) La d è corretta da t.

(5) Prima della i espunta c'è una

(6) Dopo i è tracciata un'altra asta simile ad una i che pare cancellata, ma certo non chiaramente; la lettura della parola è perciò in certa, potendosi anche leggere duo

steri . dirolui bene edio lontenderagio . | guardate lamia ciera
volonteri . chente vipare mortta neluifagio . | p voi mauene
orsetu meo guereri . anzi uiferuo ordiche ai dottagio.

¶ Camore mafale armati esta fichuro . madoña arme nonagio
orchefarai . | ischudo dimerze none bene duro . Condagio
fare ferui euin cerai . | efio purferuo nomperderai laboro .
pvoi alegro sono epiu farai

[902]

M o

S peffamente mouomi logiorno . evado (1) pvedere madoña
mia . | equando fguardo emigiro intorno . in quella parte
ouecredo fia . | edio uegio lofuo bello viso adorno . velato
pche cielare fiuoria . | cangiati drappi fol pchio fogiorno .
noffacca p uedere fua gietilia . | quanto vuole uada efacca
ritorno . lopiu cielatamente p lauia.

¶ (2) Nomliporia damiochi (3) cielare . chio nonconofca bene
fua fembranza . | efendome neloco (4) laoue apare . Sicome
que chefa dife moftanza . | nelospelglio febene uiuole mi-
rare . difua figura uede fimilglianza.

[903]

M o

P oi chelo ferro lacalamita fagia . uerla ftella diriza man-
tenente . | efelaftella pfchuritate cagia . ficiela gia nom-
parte dineiente . | cofi madoña mofttrandoui faluagia . dame
cielando uoftra fazione piagiète . | nonuaifcondete fi chedio
nonagia . agliochi uoftra figura prefente . | enòviuale chegia
nômifcoragia . diuoi amare mapiu sono vidente.

¶ Epurueniffe chemifofte alfofa . nonui poteffe colgliochi
ciernire . | faccate chelocore nonuida pofa . Giamai nom-
partto uoi fempere fequire . | tintanto chefarete fipietofa . che-
nonui piaccia chio degia morire.

[904]

M o

c. 169 b.

I prendo larme adifendere lamore . pero fguardi chi glia
fatto ofefa . | auengna chio sono bene conofcidore . da-
miei colppi neluno po fare difefa . | edio colpifco orfia di-

(1) La v corregge il principio di
un' altra lettera. forse a, cominciata
a scrivere per errore in sua vece.

(3) Segue ritra cancellato.

(2) Il segno ¶ è quasi completa-
mente abraso.

(4) Oppure neloco? La vocale
finale poi è anch'essa d'assai incerta
lettura. Sembra una o corretta in i.

fenditore . chi vuole amia sentenza fare contesa . | cadio apuo chetale mostra difore . camore locore elarma gliagia presa . | chegia noncape illui poco nefiore . manodia amore elifa guerra aciesia.

¶ Etanti sono chetengono questa via . chedoueria laterra perfondare . | epìu nomsoftenere cotaresia . Camore achui si vuole bene tutto dare . | comsecō portta largheza ecortesia . eciaschuna uertu cheuuoale amare.

[905]

M o

I Ntendantenda chi più montare alto . epemffi bene ciaschuno chente loscroscio (1) . | facendo dicaduta poi losalto . nomfi troua rimedio jntale stoscio . | fadicolore chente vuoi losmalto . mantengnendolo bene b puo dirposcio . | tutto piacere enōmai difalto . oro fa omo ualere ecio conscio . | semifero core nolifa afalto . chicio pfiede sua vita enangoscio.

¶ Nonchio dica ricore l'animò embia . diguifasi cheneltutto mi paghi . | madico chericore delluomo ecopia . Sevuole ualere cononvita sciempia . | ornate poi delidilletti (2) uaghi . euoglio credere che depiu ritropia.

[906]

M o

A jme lasso ache mortale sentenza . sono condotto delo meo difire . | chelamia dona vuole sanza fallenza . nel tutto daleale amore partire . | emi comanda chio faccia sfrenza . più nonuolere del suo amore gioire . | setanto verdime la sua potenza . forgolgia lasso mia vita emorire . | ma poi camore asua vbidenza . madato tutto sono plei seguire.

¶ E nomfaro dauoi dona contesa . sifono jnuoi amare puro eleale . | chegia mai nonvi poria fare ofesa . Sepurpartite eouiconosco tale . | chepocō voi starete ala difesa . chefanerete mi colpo mortale.

[907]

L Obadalischio alo spechio luciente . va amirare conil baldimento . | el cieciere canta più gioioiosamente . quando vene alo suo finimento . | lopaone turba quando epìu gaudente . poi cassuoi piedi ariguardameto . | aufgiello fenicie farde ueramente . pritornare jnouello nascimento.

(1) L' i è aggiunta nell' interlineo. | (2) La prima i corregge una e.

¶ Inta nature eo sento mabenuto . camortte uo allegrro
alebelleze . | emforzo ilcanto preffo alofenire . Eftando gaio
torno difmaruto . | ardendo ilfoco jnuou jnallegreze . puoi
piu giente achui fpero redire.

[908]

G vardando lafontana ilbuo narcifo . delo fuo uifo fortte na-
morao . | entanto chelouide fue comquifo . edifmarito fi
chefoblidao (1) . | pemfando chenfralaqua foftafifo . edincarnato
cio calora mirao . | volgliendolo tenere fue diuifo . datutte
gioie efua vita finao.

¶ Cofi credeo fenire fimilmente . poi fono venuto aladolze
fontana . | doue lafpera ditutte belleze . Volendo labrazare
trovo neiente . | piago efofpiro lafrefca ciera vmana . pchui
follezo epero jngnan mateza.

[909]

tenzone iij. c. 170 a.

G gentile donzella foma edimfegnata . poi cagio jntefo
diuoi tantoranza | chenoncredo chemorgana lafata .
neladonna delago negoftanza . | nefieffe alchuna come uoi
prefcata . editrouare auete nominanza . | ondeo miffaccio
vmpo dimirata . cauete difauere tanta bondanza.

¶ Pero feno fdengnafte lomeo dire . voria venire auoi poi
nomfia fagio . | aucio chentutto mi poria chiarire . Dicio
cheo dotto nelomio coragio . | efo chemolto miporia nantire .
auere contia deluoftro fengnoragio.

[910]

Compiuta donzella

O Rnato dicangramprefgio ediualeza . erifplendente di-
loda adornata . | forte miprefgio piu poi ue jmpla-
gienza . dauermi jnuoftro core rimembrata . | edinuitate
amia poca poffanza . peracontarui feo fono jmfegnata . | co-
me voi dite cagio gran fapienza . maciertto nōne fono aman-
tata.

¶ Amantata nomfono como uoria . digranuertute nedipla-
cimento . | maquale chifia agio buono volere . Difeguire com-
buona cortesia . | aciafchuno cama fanza fallimento . cheda-
more fono euolgiolo vbidire.

(1) La prima o corregge una lettera che non si distingue.

[911]

P congni gioia cherara egraziofa . mifono tardato com-
piuta donzella (1) . | dauere scritto alauoftra rispofa .
laquale faciefte ame fresca enouella . | ebene fiteftimonia
perlalofa . chedime vfafe cheuoi fiete quella . | jnchualteza
egran valore ripofa . cotalaboro moftalto fua fiore bella.

¶ Sua fiore bella edamare lofrutto . mofta nalteza come
dalto ftato . | pero jngioia abo uoftro detto tutto . Epregoui
chemifia pdonato . | fio minvitai laouefono alpoftutto . chio
nomfono dengno deffere presentato.

[912]

Mō

tenzone ij. (2)

S obene amico molto tratinanti . jndire chefe jmfengnorìa
damore . | edicio fai gran vifta efembianti . fichene jm-
fralagiente graromore . | epchelodimoftri contuoi canti . non-
credo cherifponda acio locore . | chemolti fono chesapellano
amanti . chedamorofa uia ciafchune fore . | fepur di camì edi-
cio tiuanzi . pregoti piacia trami duno erore.

¶ Nel quale fono lontano tempo ftato . cioe fauere onde
fimoue euene . | damore lofuo principio ftato . Etale qui-
ftione adifinirila bene . | nomporia fare altrofmo chenamo-
rato . pero rifpondi amico famortitene

[913]

lapo delrosso (3)

S opfermo chio faccio fembianti . euifta amico ficome ama-
dore . | chenferuire lafua doña trafi nanti . edacio mette
uita arma ecore . | efeuuoli dire chilodimoftri jncanti . fap-
pia pciertto chemida ualore . | lapiu fourana doña ches-
amanti . didrappo alchuno elqualagia colore.

¶ Edellerore nelquale tufe ftato . jtene trago edirolti bene . |
onde fimoue damore lo primo ftato . Ortifo ciertto cheda-
gliochi uene . | pero chenamore fono conuentato . cotal fen-
tenza ame benficonuene.

(1) Il Postillatore sottolineò com-
piuta e nel margine destro dello
stesso rigo, collegando con un frego
gli ultimi versi del sonetto precedente
con i primi di questo, scrisse: Com-
piuta

(2) È scritto sul margine destro
del rigo successivo.

(3) Dopo lapo v'è una rasura, e
delrosso è stato aggiunto da mano
più recente.

[914] ff Jacopo daleona

c. 170 b.

A More pare corgholglioso mi fera . tanto abondosa mente
midan costa . | piu mincalcia cheseguscio la fera . chem-
piano noladimette nen (1) costa . | quanto partire piu mi uoida
la fera . tanto allei miristringie ea costa . | madona pfe sola
nonmifera . cotanto male chetropo mi costa.

¶ Ebene sape chomo sono suo feruo . ecomo vbediente le-
sono stato . | magia lamore nonci pone mente . Anzi distringie
me solo che feruo . | ellei uontocca nemoue de stato . Epar-
telesi dacore edamente.

[915] ff jacopo daleona

K Ontessa etanto bella esagia econta . chio nolofaueria
contare jn conto . | contenenza piu gaia che conta .
ede acontata diciafcunomo conto . | losuo bello contenemento
se conta . pli conti eboni chesano conto . | chepur deconti
ede ualenti e conta . di edaltri checontati nona conto.

¶ Laconteza elpiaciere chella contene . famelgliò contenere
lopiu contato | elifa fare piu conta contenenza . Contento
allei feruire sta chicontene . | contare loui sauria tale ca con-
tato . capllei sola contene contenenza

[916] ff jacopo medesimo

M Adonna chenuoi lomeo core soggiorna . messere econuoi
lomeo fidimora . | madonna ame lomeo mai nontorna .
messere lomeo noita meco vnora . | madonna che cosi licori
atorna . messere elopiagiare chelinamora . | madonna si deuoi
chesete adorna . messere edeuoi chebonta uonora.

¶ Madonna dumque bene sicomfacie . Messere si belleze e-
bontade jnfembra . | Madonna louostro dire eueracie . mess
diuoi tuttora mirimembra . | madonna vmque altro cheuoi
nompiacie . Mess mortto sia chimai nedisembra.

[917] ff jacopo medesimo

M Adonna diuoi piango elamento . echeminganate ondio
dolglio fouente . | messere edio dolglio chedauoi cien-
to . fiate sono jnganata malamente . | madoña puoi opena

(1) Sulla e e tracciato uno svo- si era cominciato a scrivere per ex-
lazzo, cioè il principio di una l che l vore.

etormento . edolore nelo core enelamente . | meffere gioco eluostro uerzo cheo fento . puoi menciende elfoco troppardente.

¶ Madonna tutto auene pgielofia . epfinamare checiaschuna dolglia . | cheteme dipdere cio cambalia . Mef poi chediuenire folglia . | algliamadori piu franoi nomfia . macio cheluno vuole laltro uolglia.

[918] ff jacopo medeffimo

S elmeo namoramento efino core . lungiamente fu tenuto adingaño . | puoi chenonchurate elmeo dolore . elapena chequafi mortto maño . | noñe pizaciuto nepiacie adamore . pero miriftora lapda eldaño . | nouellamente matratto derore . ema ritornato engioia laffaño.

¶ Kema dauoi maladoña diuifo . ema donato atale cafe macolglie . | emidona follazo egioco erifo . Mai nonminganeran piu uofte uolglie . | eluostro core legiere chenuoi affifo . ficome fono inalbero lefolglie.

c. 171 a.

[919] Ruftico medefiño

Q vando fer pepo uede alchuna potta . egliani/trifcie ficome diftriene . | enofa queto jnanzi falta etrotta . ecázifcie che pare puruno fomiere . | ecombaiardo adella firagrotta . eponui ilcieffo molto uolontiere . | edancora delalingua gia non dotta . efpeffe uolte mordele ilcimiere.

¶ Chiuedeffe ferpepo incauallare . edanitrire quando fua doña uede . | chesi morde lelabra euuole razare . Quelli chedippo pare nōfiricrede . | quando ual cieffo filafafciaquare . file ftringie lagroppa chella pede.

[920] Ruftico medefiño

Q vando egli apre laboca delatomba . pdire parole mēfere cafentino . | finel gozo labocie glirimbonba . chedifertta ledonne egualtal uino . | ebaldanza fidorme quando tromba . edallo pgica meffere vgolino . | maqueste ilgrande faftido checolomba . ficrede cheuerffe fofse merlino.

¶ (1)

(1) Segue in bianco lo spazio per le terzine.

[921]

Ruftico medefimo

DAche guerra mauete jncominciata . palefero deluostro puttineccio . | dela foia chetanto uemontata . chenomfatuteria p palo dilleccio . | nonuira corda dona alafiata . chenoi stemo afamsebio jntale gineccio . | efepermolglie uauesse sposata . nondubiate chelgliera vno bello farneccio.

¶ chesofte putta ildie cheuoi nascieste . edio neleuai sagio nelaftalla . | chelchulo jnterra tosto pcoteste ¶ Esedio fosse stato vna farfalla . | marauilglia faria fimiscoteste . voi spinigate col chulo quando altri balla.

[922]

Ruftico medefimo

Avoi chierma fo dire vna nouella . feui porette ilchulo alcolombaio . | cadio uiporgiero talemanouella . fenonui piace jo noneuo danaio . | matornerete uolontieri pella . chella pare dritta mente dunfomaio . | contutto che nomfiate fizitella . chetropo colmo paiavi lostaio.

¶ Adunque chierma noncidate jndusgio . chepedire uifarabo come uaca . | separete lenatiche alpertusgio . Tvtte laltre torete (1) poi peraca . | fiui rinzafero colmio segusgio . che para car no uesca delataca.

[923]

Ruftico medefimo

Douunque uai conteco portti ilcieffo . oibugiereffa uechia puzolente (2) . | chequale vmque psona tista presso . fitura ilnafo efugie jnmantenente . | lidenti legiengie tue menaro greffo . chelitaseua lalito putente . | leselle paiono lenagna dallcipresso . jnuerlotuo fragore tante repente.

¶ Chepare chesaprano mille (3) monimeta . quandapri ilcieffo pchenontisco...e (4) | otirinchiudesse como nonti fenta . Pero chetutolmondodo tipauenta . | jncorppo credo filglinti leuolppe . / talezo nescie fuori foza giomenta

(1) Oppure terete?

(2) uechia puzolente è ricalcato da mano posteriore, come tutte le parole alla fine e qua e là anche nell'interno delle righe di questo sonetto.

(3) Segue un'asta espunta.

(4) Qui il ritocco è così confuso che riesce impossibile la lettura. Il rittoccatore non ha forse compreso

esso stesso quel che era stato scritto e che forse era stato portato via da una rasura. Egli ha reintegrato il guasto con un et cioè scoete. Della primitiva scrittura l'è finale è chiara; ma si vedon pur le tracce di una l e di una p; e la ricostruzione, voluta dalla rima, di scolppe, è ovvia.

c. 171 b.

[924]

Rusticō medefimō

Poicheguerito sono dele mascielle . jonorido ancora c h i-
fmanio ecato . | chefisconciaro pridere dinouelle . chemi
conto cristofano dritto fanto . | chui nombifongna colla nema
nouelle . cosi letisciorina adogni canto . | echi nomfiralet-
grera diquelle . jmparadiso aurebe dolglie epianto.

¶ Oicierne delpapa bene auenturato . lasciati andare dimano
delo sterllino . | credi acristofano che none donato . Pdio
focorri quello gientile bandino . | chefia pte dimortte fuci-
tato . enelescritte conte baladino.

[925]

Rustico medefimo

Bvono jnconincio ancora fosse uelgllo . vebe ilualente
messere vbertino . | vostra grandeza ua dibene jnmelgllo .
caui neuiene ilbuono conte bandino . | quello daromena
cheshengnore delpelgllo . vintende so cagione delosterlino . |
efaccio bene semolglie nona iluelgllo . chegliaffesini amessi
nel camino.

¶ p domandare ladiana osua forella . chequello daseño noñe
tanto ardito . | chelgliogi adomandasse la fanciella . Etanuc-
cio nemolto ifbigotito . | enoña piu speranza jmfuo castella .
nelcardinale seconddo cagio udito

[926]

Rustico medefimō

Ilgiorno auesse io mille marchi doro . chela dianuza fia
contessa diana . | esanza grande iffolgoro diteforo . enon-
caualeresca necattana . | efermo piu chelgienouese moro .
lodetto dicristofano jntoscana . | epoi apresso sanza gran di-
moro . faremo delaltra oreuole (1) marchisciana.

¶ fralgialtri partiremo li casati . donati edadimari fiano
delcapracca . | didonatone tosinghi egiondonati . Sepiu vena
chenomfiano maritati . | deano laparola laouepiu loro piacca .
eserilieuo ua fia delglia bati.

[927]

Rusticō medefimō

Dvna diuersa cosa che aparita . colsilgllo cabiano guardia
jfiorentini . | equale quelgli cheuuoile campare lauita .
fimandi aluelgllo p fuoi afesini . | checia vna lonza sifiera

(1) L' r corregge un' altra lettera, che non si distingue.

edardita . chesecarllo sapeffe isuo confini . | edelafua prodeza
aueffe udita . tosto nandrebe sopra ifaracini.

¶ Machie questa lonza orlo faccate . panicia eglie chesate
odafiorenza . | coste noftanziate ocaualcate . Cheseleguiscie
jnanzi fua ualenza . | comelgli afatta adietro filgli date . fi-
churamente jnguardia lapenza.

[928]

Rustico medesimo

Elmufcia fifadiciere ebandire . quale dona nonaueffe
buono marito . | cagia picciolo dificio daferuire . cheuada
allui cadene bene fornito . | edancora questo fa nelbando
dire . chesedici oncie fanza irimonito . | edicie bene feno
lofa (1) pedire . adongni tratto cheuuoile pdere lonuito.

¶ Mafefene aterano almio comifiglio . jnanzi ilprouerano
uerdimezo . | que q ca lafchiena bianca elcouermiglio.
Epoi quando uera colaldafezo . | daranoui conambo mani
di pilglio . cabene ripallegiarllo eglie vnuezo.

[929]

c. 172 a.

Venuto mentalento difauere . famare fipuote lamore fanza
dano . | chio vegio affai prefgiati difauere . amarllo
molto nomfo fe lor dano . | nedio nolpoſſo amare ne fauere .
camare fipoffa caltrui nonfia danno . | maforffe chemingana
lo fauere . chenagio poco auengna cheme daño.

¶ Voi nedimando chenauete affai . chemimoftriate feſi puote
amare . | chedaño nontorni poco odaffai . pero caſaui iolo-
uegio amare . | ficome afolli odaltra gente affai . fedano
foſſe noldoueriano amare.

[930]

M o

EO nonmicredo nomo tanto fauere . chedir poteſſe ben
damorſu daño . | chefenō forzo bemſi puo fauere . con-
tramore difemſſione non daño . | cheſua potenza (2) amico fo
fauere . ciaſchunaltra plui ſipuo dir daño . | dicontaſtarllo
alchuna poſ fauere . nō ciertto equeſto ppiu danno . | equale
dillui piu credesauere . ſuo minori colppi nomſa cio che daño.

¶ Edio chedefuoi colppi ſent affai . micredo che qual piu
gioia n amare . | elgli tormento poi chefuori diſſe . Pero

(1) Forse laſa, ma qui, come nella (2) Una macchia copre in parte l'o
ſarola precedente, la lettura è incerta e la t; forse ſara da leggere pottenza
per alcune raſure.

amico chidamore affai . | notricherallo fol dipene amare .
elsauio jmfua ragione bello disse.

[931]

U Mile mente faccio auoi preghero . cheduno penzero .
lomi core tragate . | laconuenenza dicoui chi spero .
qualimprimerò . fa sua nascitate . | dele due graze chelcora
mistero . ditemi iluero . erafgione mostrate . | cioe conq-
scienza efeño jntero . ilpiu altero . quale di bontate.

☞ Mostrate mi qualprima fue nasciere . equala piu uertute
jmfua potenza . | dispenzatenome uostro parere . Sichelmi
core tragate derenza . poi chemamiso fifero uolere . taciere
nomposso dudirne sentenza.

[932]

M ò

U Ostro presgio amico jnmio penzero . enelmio stero . uoi
cheuoi faccate . | comandamento lagio (1) dauoialtero .
pero sofero . cio chedomandate . | dirne lomi parere se-
menzonero . sonestranero . dalaueritate . | p cortesia solo
questo ui chero . eso preghero . solo chelamendiate . | dico-
noscienza dicoui peruero . puremestero . equi nondottate.

☞ Sua ppietate . noña podere . ne pocappare . jncore di-
sapienza . | vidico senza . fenno dauallere . Neseñauere .
fuori diconoscienza . | nofan partenza . chefon dunuolere .
edumpiaciere . ancordiualenza.

[933]

Malglio

A lta delalteze piu altera . cortese dicortese cortesia . |
plagiente diplagiare plagientera . contita diconteze se-
contia . | chiara dichiareze tutora clera . valente calualore
dai ualentia . | amore dite amor finamorera . uedendo loue-
dere chente uedia.

☞ Vegio uedendo losomo uedere . diletando diletto jndile-
tanza . | concompuito compiere compimeto . Agio auuto
auendo noauere . | etengno nontenere jnmiatenenza . pacol-
glienza dacolto acolglimeto.

c. 172 b.

[934]

Malglio

B Emfa mostranza oño cheualglia poco . chefegue dolglia
onde gioia gliafconda . | edio neente accio nonmena-
doco . macomfortto compiu tempesta londa . | edigran fiamma

(1) L'o finale non è ben chiara.

noninciendo necoco . chemelaspengne laspera giuconda . |
enallegreza prendo portto euoco . chefouente uolgie egira
lafponda.

¶ Lafponda chedorgolglio fale diportta . deabaffare lasua
gioia jncorotta . | folle chitale frutto atende enonchura . Manti
lbaldifcono dalegreza mortta . | edaltri piangono loro gioia
edifcotto . volonta jngaña epiaciere epaura.

(1) Nontibifongnia giacomonpiovano . almioparitaparara (2)
fchermire | kefibencirifne lafpadanmano . ka destra edafiniftra
puokolpire . (3)

[935]

c. 173 a.

Senqueſto dir prefente ſichontene . alchuna choſa cheſſia
chontra honore . | laqual peruiçio ſia deldicitore : ouer
dela ſentença chon fauene . | ipregħo quei nelchui choſpetto
uene . checiaſchedun proueggia per amore . | Chomo ſeguito
iaggio aciaſcun chore . loſu uoler dicendo gioia : pene.

¶ uertude : uicio (4) chome manoſtrato . perſadiſſare ciaſcuno
nelſu diſio . | mantenendo maniera diſeruire . Eſſe incio me-
ſpreſo aggio neldire . | inuerita ſechondo ilparer mio . Cor-
teſe fallimento eccio iſtato.

[936]

Seunqua fu neuno che diſeruire . acchoncio foſſe bene lo-
ſuo volere . | acciaſcheduno : ſechondo ſupodere . Siſſonio
un di quelli cheual diſire . | Ecchamerei innançi dimorire .
che dino : dire facciendone ſpiacere . | dichofa inchio poteſſe
mantenere . lamicho aſſe ſença farlo partire.

¶ Sicchubbidire talora michonuene . pero didir chenôme
bene ingrato . | malſo (5) perlaragione dauanti detta . onde
ſenonne lopera perietta . | tutto chinonmi ſia pero iſchufato .
Richordolfallo chichonofco innene.

(1) D' altra mano.

(2) La lettura è qui, come in vari altri punti di queste due righe, assai incerta.

(3) Seguono due righe abraſe completamente. Il reſto della carta è laſciato in bianco. I ſonetti che ſeguo-
no a c. 173 e ſegg. ſono d' altra mano.(4) In tutti i ſonetti, come pure nelle canzoni ſcritte da queſta ſteſſa mano (cc. 99 b. - 101 a.), la z è rap-
preſentata da una t con la cediglia, che inſattamente la ſtampa ripro-
duce con ç.

(5) L' o finale non è punto chiara, perche riſulta da una correzione.

[937]

Perfetto honore quanto almiparere . nonpuote auere chinõne soferente . | nefralagiente acchoncio chapere . poi chettenere / uifi uuol possente . | nenon neente dumilta fauere . Ondelpiacere / uene acchila sente . | perchelfacciente brighaffuo podere . dife tenere / dilungi allui fouente.

¶ Ede piacente incio lafua vfança . Checchoftumança non feria gia bona . | lui dipersona chaue per pietança . noia zpefança mauoglia effomona | quel chui dio dona honor ebaldança . eperleança . delfofrir chorona.

[938]

AMicho mio perdio prendi chonforto . inquefta tenebrofa ual mondana . | mentre checci dimori / euieni aporto . inqualmaniera farlopuoi piušana . | nenonti lamentare gia dalcun torto . checciriceui netti paia iftrana | Chofa chauenir ueggi ma acchorto . dimora delaria farti lontana.

¶ Che quefto mondo fue cofi chiamato . dalaſcrittura chefanti trouaro . | chenonci uien neuno fifia beato . Chaffai loſtallo noli ſembri amaro . | onde ſecciti ſenti tugrauato . inpace ilti chonporta chilomparo.

[939]

Iuiuo diſperança / Ecchofi face . ciaſcuno chalmondo uene almiparere . | Epoi miueggio conpangnia auere . ditanta buona gente dommi pace . | tuttor aſpetto elafpettar mi piace . credendomi auançare lomi podere . | Chofi ſiegue ciaſcuno queſto uolere . enſi fatto diſio dimora zgiace.

¶ Matuttauolta cie mentormentato . quei cheſſi ſape acchoncio conportare . | cio chenne loſperare altrui auene . nondichio queſto gia cierto per mene (1) | chenneſſun tempo loſaputo fare . Efor laprendo lo char chomperato.

c. 173 b.

[940]

Kiuuole auere gioioſa uita intera . Fermiſi bene innamar per amore . | Edaggia chanofcença dritta euera . Sença partir daccio ſuchor nullore (2) | maſſolo guardi cheſſia lama-

(1) mene è ſtato ricalcato da altra
mano.

(2) L'è finale è correſſa da a.

tera . talcheper fine nonfiegua dolore . | Ecche partendo
estando gianonpera . che deſſo nonſia nato bonſauore.

¶ nontengno amore gia quelcheſinamale . mauolonta uil-
lana ⁊ dinnoioſa . | perſol ſeguire aluiçio mortale . Matengno
amor cheuale ſourongne coſa | quel chama ilcorpo elalma
periguale . Riccheçça epouerta / qualuenir oſa

[941]

Molto meuſo cheſſia dablaſmare . chipuote ⁊ nontenere
uol buona uia . | Ecchi piu crede unfalſo luſinghare .
chundolce amaeftrare dichortefia . | Eanche piu chinonſape
aquiftare . Elacquiftato perde aſſua follia . | Elafſcia quello
che doueria piglare . Eprende cio chonnaltrom laſſceria.

¶ Effoure tutto iblaſmo forte anchora . chiper ſuugiengno
dileale amicho . | facchenemicho ſempre lidimora . Ormain-
tenda chiuol ciochidico . | Enpari ſenno chui biſongno fora .
Senolipiace indarno miſaticho.

[942]

Aibuona fede aſſe forte nemicha . neente nōmi uale
chiuogla auere . | tua chompangnia chetuttur appodere .
miſtruggi cholpenſero chemmi notricha . | Siccherrinaſo ſono
quaſi nemicha . Eſſendo humile ⁊ conmerçe cherere . | in-
quella uia chettu miſai tenere . fede iſpietata mia guerriera
anticha.

¶ Cheguerra poſſo bene latua chiamare . poi chemmoſſendi
eſſendoti fedele . | nennōmi laſſci auere punto dibene .
chellomo dibuonaſe ciuiue inpene . | Euedeſi donare toſcho
permele . nepiu nōnna datte chelo ſperare.

[943]

Homo nonſu chamafſe lealmente . inneſto mondo mai
ſença dolore . | necchecci dimoraſſe condolçore . vnora /
chenonfoſſe vndi dolente . | chepar chamore vigiti ſouente .
dichotalguifa ilſuo fin amadore . | Ecche ciaſcuna donna chaue
amore . chagioni ilſuo amante iſpeſſamente.

¶ Perchio nonmarauiglio donna mia . Seui piace diporre
aſſe chagione . | cheamo tanto uoſtra ſengnoria . negia
nonpartiro chinonui ſia . | leale ⁊ vidente onne ſtagione .
merze cherendo auoſtra chortefia.

[944]

D Amore uene adomo tutto piacere . dagielofia ispiacere
 graue epefança . | damore elom chortefe affuo podere .
 dagelofia villano cōmal vfança . | Damore echom si fa largho
 tenere . dagelofia ifcarfo diguaglança . | damore elomo ardito
 effa ualere . | dagelofia chodardo effere nauança.

¶ Damore uentutto bene comunemente . quāto fenpuo
 penfare odanche dire . | pchio amo dilui effere feruente .
 Dagelofia venpoi fimilmente . | male zdolore affanno chon-
 martire . pchio lodio appodere emespiacente.

c. 174 a.

[945]

A uengna chedamore aggia fentito . alchunauolta nelmerçe
 chiamare . | Chofa grauofa efouerchio penfare . nonnor
 menblasmo dauerlubidito . | Cheffi perfettamente ilmamerito .
 diuita dolce nelpieta trouare . | che ora laudo lobon afsetta-
 re . Elasperança donde fon nodrito.

¶ Effendo ardito didonar chonfiglo . atutti amanti cheffonon
 difio . | chenonlor graui lodolce soffrire . Camor piu chom
 nonpuote lui feruire . | intutto tempo / equeſto oprouatio .
 Rendennungiorno perchallui mapiglio.

[946]

B Enchineſia alquanto intralaſciato . nonno ubliato damor
 lomiftero . | chetuttauolta uelomio penſero . ellui uogleſ-
 ſer tutto acchomandato . | Chatal chonoſco maper feruo dato .
 che aue infe ſauere cōpiuto entero . | nedibielta piu bella
 nonrichero . che eſer nonporia alomio grato.

¶ Eſſe iſtato neſon quaſi muto . nondeue cio adamor diſpia-
 cere . | chelo diſio choperto edallaudare . Edelriccor chuom
 ſape acchoncio vfare . | tuttor ſenuede gioia ⁊ bene auere .
 Elo chontraro chilla mal perduto.

[947]

N Elamoroſo affanno fontornato . Edomī mifo amore
 affoſtenere . | lapiu dolce fatica almparere . cheſſo-
 ſteneſſe mai nullomo nato . | chen quello locho ouema feruo
 dato . dimoro ſi chontutto ilmiuolere . | cheſſengnoria nonne
 nenulpiacere . chipiu uoleſſe nemī ſoſſengrato.

¶ chegiouane bieltade ⁊ chortefia . Sauere chonpiuto / con

pfetto honore . | tuttor fitroua in quella chui disio . piu
nonne dichò chettemel cor mio . | Sepiu contasse disugranua-
lore . Ciascun saprebbe quegli intal disia.

[948]

I Sono alchunauolta domandato . Rispondere michonuene
che eamore . | chedolcemente moue edibon lato . tengho
cholu cheuol conoffidore . | Essere diquel fegnore pchui
guidato . Etuttauolta ciascun gentilhore . | daltro nonmette
chura chaffinato . nepuo sentir nullor disudolcore.

¶ Amore eunfolicito pensero . Chontinuato fouralchun pia-
cere . | chellocchio arimiro uolontero . Sicche imaginando
queluedere . | nascindi (1) amore chede segnore altero . nelcor
chodetto chagientil uolere.

[949]

Otto chomandamenti face amore . aciascun gentilcore
innamorato . | loprimo checchortese inciascun lato . sia
elsecondo largho atutte lore | nonnamar domaltrui elterzo
honore . Rilegion guardare dalquarto lato . | benprouedere
diporrefinfugrato . Elquinto chedelomo auere inchore.

¶ Orlo sexto echortese almparere . chedesser credentiere
fermo chomanda . | cholfette apresso honoraça tenere . Ala-
morose donne chonpiacere . | donandoci poi lotto per uiuan-
da . che ardimento cidobiamo auere

[950]

c. 174 b.

Nobil pulçella dolce zdamorosa Soura ciascuna dogla
elmio dolore . | poi ueggio inpalidito locholore . diuoi
chui amo piu dinulla chosa . | chesier solea uofra cera gio-
iosa . piu dolce arrimurare chaltro bellore . | perche appocho
chinonblasmo amore . Sauoi edona tal pena grauosa.

¶ Odineente graua iluostro uiso . chepiangiare misface zla-
grimare . | logreue male chenna leuato ilriso . Sicche solol-
pensare mena chonquiso . | Onde perdeo uipiaccia chonfor-
tare . per torre via lomale che trannoi miso.

[951]

Comio milamentai perlo dolore . diuoi mia gioia z pena
neportaua . | degior chantare digioia zdidolcore . poi
torno eueggio quel chidifiaua . | tornatoue langielicho cho-

(1) Un tarlo ha forato la perga- prima i; per la lettura pare peraltro
mena portando via gran parte della | che non vi possa esser dubbio.

lore . che tanto dolcemente ⁊ ben uiftauua . | poi fiparti lo-
male chatutte lore . piangiare mifaceua ellagrimaua.

¶ inrichor dando logreue pecchato . chemmi pareu cheuoi
fotte grauata . | diguifa chelcholare nera changiato . Maor
chiueggio allegra Ritornata . | ladolçe ciera eluifo dilichato .
Souronne gioia lamia tengho doblata.

[952]

P artiteui meffere dappiu cherere . quellonde fidiparte lo-
meo chore . | nenon facchonci louofiro volere . Ormain-
uerme difi cho (1) fatto amore . | Chentutto dicho chenomen-
piacere . Chofi nonfotte ftato mai nullore . | magiouaneçça
tene infupodere . manti chuiſpeſſo face far follore.

¶ Edio fenuano amore giouaneſſuta . fon nelmitenpo ofatto
ocofa uana . | dichoui chine fono forte pentuta . Eparmi
ordimorare inuita fana . | Effendomi fibene richonoffciuta .
Edongni vanita fatta lontana.

[953]

G ientil mia donna cio cheuoi tenere . volete piace a me
ede dolçore . | pero chede acchoncio ilmio fauere .
infar tuttor cheffia diuoſtronore . | madire chedipotefſe forza
auere . didipartire chinon fotte amadore . | diuoi chui amo
tanto almparere . Soncierto nonporia partirmenfiore.

¶ Equanto piu cipenſo piu maiuta . lofin penſier e allor
piu ingrana . | inme lamor chenuoi dite fattuta . perchio-
ſpero ancor donna ſourana . | trouar merçe inuoi tutta con-
piuta . perlumilta chenuoi fidolce ⁊ piana.

[954]

M eſſ lumilita donde parlate . Equello cheuoappellate
hortefia . | miuieta duramente etoglelfrate . Edanne
penitença infede mia . | perchamme pare chemale micofì-
glate . dicensi chiritorni tuttauia . | aquella malauia di-
uanitate . chedemidicie cheſſi forte ria.

¶ tutto chance laſua eforte affai . Edami duramente iſpa-
uentata . | mapur noncredo richader giamai . nonfoben la-
douio miſono intrata . | lunminpromette gioia elaltro guai .
Selme nonprendo affai faro malnata.

(1) In alto, sopra l's, come sopra evidentemente l'inversione; leggi
la c, v'è un segno ⁊ per indicare quindi: dichosi

[955]

c. 175 a.

M Adonna loparlare chora mostrate . altutto face chel-
michor vblia . | Onne vano penfero elo fermate . ne-
lasperança dolce inche difia . | chennulla guisa lauoftrami-
fstate . nonchero auer fenon chonor uifia . | Effenchotalma-
niera mela date . Chofi fon riccho chomeffer cherria.

¶ Chunqua mia donna tanto nōnamai . Cofa neuna quatio
agiamata . | uoftra honoranza ⁊ amo ⁊ amerai . altro difio
almio cor nōnagrata . | perche douete uoi amar cholai .
doue donore vedeteui honorata.

[956]

I Simmi posso lassa lamentare . Damore innanti ⁊ epoi delo-
meo fire . | Chedata sono adamendue feruire . Sicchaltra
cofa nomengrato fare . | Eamore minchalcia eface amare .
Chonfermo chore ⁊condolce difire . | lui chepecchanuerme
poi chagradire . noliuol punto mapur chagionare.

¶ Sicche milamentare ediragione . chedio dimoro amore
altupiacere . | cholcorleale lauetullai lochato . Elmibuonfire
iftanuerme fpietato . | lande pecchato face almpiparere . poi
tanto lamo fença falligione.

[957]

Tutto chimilamenti nelmidire . Dolce meo fire nonne
lomio chore . | punto turbato inuerdiuoi nullore .
mainfrasse ifteffo vuol morire . | Dicio chornonuengrato ilmi-
feruire . Sicchomo gial facea effer amore . | Eccheuifenbia
chio manchato fiore . aggianueruoi douo fermoldifire.

¶ Mabene chaffe nonpaia auer fallato . Euoi pur piace di-
cofi mostrare . | uedetemen uenire alamerçede . Eumilmente
lomichor lachiede . | chunqua nonfi parti diuoi amare .
pche trouare doureui humiliato.

[958]

I Son congiunto fiauoi difede . Gientil miadonna chemano-
fettare . | Soncierto chiui posso mio affare . Chomo con-
uenmi andare alamerçede . | diquella chui dimoro inclino
alpede . humiliando me | euoi preghare . | uodolcemente che
allei parlare . degiate chomamore lemichoncede.

¶ Sicchelofguardo dolce ⁊ amorofo . cheffi congiungne cho-

lomiuedere . | alchunauolta quandio larimiro . Agia lefetto
douiontorno giro . | Euoi dicierto douete fapere . ben quella
chamo mânomar nollofo.

[959]

N Onnofo nominare apertamente . quella chui maue dato
aferuidore . | quei chantutto podere cio e amore .
cheuol chitema enonfalli neente . | mauoi fapete bene vera-
cemente . qual eladonna chui fon amadore . | pero uoi rac-
chomando ilmifinchore . cheuoi benchonoffcete adubidente.
¶ Chenuostro ragionare peruoi aitato . Effere puote piu
chinonfo dire . | perchio uenpregho dolce donna mia . Eper-
lauoftra nobil chortefia . | nonui dispiaccia queſto mio ardi-
re . Chamore incio miſforza elmäſengnato.

c. 175 b.

[960]

Nobile pulçelletta zdamorofa . Chonpiuta dipiacere zdi-
bellore . | perte ringrazio edamo piu amore . chëmiti
face amare fourōne coſa . | chetanto ſemblame ſia graçioſa .
lauita dolce che aue lochore . | cheinte fimira cheneun dol-
çore . mipar iguale ditaluia diſioſa.

¶ nelaqual uiuo innun dolce penſiero . cheſpero nelatua
fenblança humile . | trouar dicierto bona pietate . Chofi di-
moro intorno alabieltate . | chionte veggio eallatto gentile .
pietofamente z pur merçede chero.

[961]

Dappoi checierto chelatua bieltate . Gentil pulçella miti
face amare . | Ecchio altro nonpoſſo benchefare . ilo-
uoleſſe dene auer pietate . | checchi acholpa de tutte fiate .
Sechondo laragione pena portare . | dicio cheindi naſce / edi-
appellare . poſſolbellore elatto elumiltate.

¶ dite chemanno tolta labalia . dipoter far dime piu chen-
piacere . | Sialtugientil core chuſeruifono . perchio tichero z
addomando indono . | chaumilta ſacchonci iltuuolere . verne
ottal bielta dite touia.

[962]

Quandio miuoridure alaragione . Eraſrenare logrande in-
tendimento . | nenonpur ſeguitare louan talento . che-
tutte choſe mena aperdiçione . | trouo lanimo mio doppe-

nione . chemeglio posso aïe donare abento . | erriconoscer
uia disaluamento . chequandipenso auer chur dileone .

Chelaragione lodritto chore appagha . tollendoli lachura
dele chofe . | chenonfon nenondebono esser fue . malouano
penfero chesufa piue . | lenapresenta tuttor amorofe . Elapiu
uil nemostra cheffia uagha.

[963]

Perquesto amicho chio tagio mostrato . loqualmisenbla cheffia
dirittura . | tiuopregbare cholamiamente pura . che-
detipiaccia riceuer ingrato . | inquesta uita quanto chapor-
tato . tifa odifollaçço odiranchura . | Edite metter tutto ala-
uentura . benoperando tuttor daltulato.

CEffouratutto anchora preghar tiuoglo . chettiriduchi aquel-
lintendimenti . | ladoue credi dilegier uenire . queglialtri
grandi pdio lascia gire . | cheffempre uedi limaggio talenti .
muouere dasopbia edarrighoglio.

[964]

Noi femo innun chanmino edouengire . innuno locho
amico diragione . | cio ealbene che que chenne for-
mone . Senolpdemo plonostro fallire . | naue promesso /
ma nonpuo falire . Soperbia nerrighoglo italmagione . |
malcore humiliato ògneftagione . Elauertu pchuom vi puo
falire.

CSimilemente dicho inquesta uita . cheuicio tengo lobadar
fialto . | chequando sichonoffce chenabionta . Maquegli efag-
gio chenelgrado monta . | meççanamente nemai nonfa salto .
chedifinor gli torni alafinita.

[965]

c. 176 a.

Grazie tirendo amico amio podere . delatua faggia e-
dritta conosçença . | Doue tifa uenire ilbuon uolere .
che anno quelli chui dirittura agença . | Chenogli lascia
iscorrere nechadere . inquello locho / oue nonna guirença . |
magli diriçça fì chechonpiacere . vengnon tuttor gioiofi ala-
sentença.

Cnon temendo neuno checcheffì dica . pero che anno di
quella vertute . | laconpangnia chede sença fatica . Epoi la-
prendi amicho aurai salute . | ladrittauia chelgientil cor no-
tricha . Etutte cose manche fa chonpiute.

[966]

Seinme aueffe punto difauere . veggendo chadamore
neente chale . | diquel grauoso z periglofo male . cha-
tutte lore miuede softenere . | imisaprei partire delfuo volere .
Done maue chondotto lasso attale . | che quasi ormai foc-
chorfo nonmi uale . fichonfumato fono nelmale auere.

¶ Edaggio ilbonfentore quasi perduto . chedensoffrire ispen-
to z confumato . | nepunto nōmi sento diuertute . pero non-
parto me dale ferute . | Sicchomo folle cheui fono vfato . ma-
breuemente ispero auer cōpiuto.

[967]

Alchunagiente partio midimore . framē medefmo lo-
giorno penfofo . | Sitraggie inuer loloco ouimiposo .
dicendo chemalso chēmi diuoro . | Debefegnori dichio allor
choloro . credete uoi chelostar doloroso . | mipiaccia / nō .
manelo core ichiofo . misento ilmale / ondie languendo
moro.

¶ Ecio misace amore sol perchiolamo . estato fenpre fono
fufuridore . | euoi vedete ilmerito chinaggio . Cofi diciendo
fomutar coraggio . | aciaschedun chede riprenditore . delo-
penfer chifo costato gramo.

[968]

Sedio uiuo penfofo edodolore . neuno gia fine de ma-
rauigliare . | pero chiposso bene lascufa fare . acchi ef-
fer neuuole riprenditore . | cheftato ifon feruente z fon da-
more . Senza me dipartire nefceuerare . | Edormiueggio fença
colpa dare . villan conmiato amigrandifinore.

¶ Chefalfatore potrebbe dire alcuno . chifosse iftato lasso
doloroso . | almio amor chifempre aggio feruito . Sicche
miabuonafe maueschernito . | nemidiritto dimostrar nonnofo .
mapur chifallo me fatto chomuno.

[969]

Morte gientile rimedio dechattivi . merçe merçe . aman
giunte ticheggio . | vienmi auedere eprendimi che-
peggio misace amore chemiespiriti viui . | Sonconfumati
efpenti ficche quiui . douistaua gioiofo ora miueggio . | inparte
lasso ladouio poffeggio . pena z dolor cōpianto z uuol charriui.

¶ Ancora inpiu dimale fesser piu puote . perchettu morte ora ualer mipuoi . | ditrarmi dele mani dital nemicho . Aimelaffo quante volte dichò . | amore perche fai male pur sol atuoi . Como quel delonferno cheiperchuote.

[970]

c. 176 b.

Tristo zdolente zfaticato molto . Sonnelpenfero amore chetanto acierbo . | miui mostrate fechondo louerbo . chi parlar vodo elatto delouolto . | dalqual folea gioiofo effer acholto . Edora lassol contraro riserbo . | landel dolore miciercha ciascun nerbo . sicconne buon ualore menaue tolto.

¶ Elimi graua piu chotal fatica . perche pensando non mi sento incholpa . | cheffio miui sentisse non farebbe . pero amore valere cio mi dourebbe . | checchi nonpeccha parmi affai sisuolpa . nenon douria portare pena nemicha.

[971]

Sonsitrouo giamai inuita poua . offuneun chaueffe grandifagio . | odifchacciato dichontrada z dagio . Siffonio que chapeggio chiglanoura . | oime lasso dolente ifui disoura . Or effi pocho digioi nelpalagio . | Edormitrouo inlocho chemaluagio . mitengno chalagiente midiscoura.

¶ Chestare midouerei inlocho rinchiuso . epiangier lomidano tutto tenpo . | Cheffi pericholoso innunmomento . nolfaccio solchencio trourei abento . | nedio trouar noluo nellamo senpo . tença / nontornouiera si vfo.

[972]

Deche odetto ditornare inpossa . nõso ⁽¹⁾ chome cio adiuvenir potrebbe . | altro che cristo cio far nonsaprebbe . finme daongne parte lagioifcossa . | aitristome Chome fu mala mossa . quella chelmi disire pmidanno ebbe . | poi che fermo inse nontornerebbe . verso dime senpria labuccia elossa.

¶ nonfossenuna cosa fança charne . benconsumate chon affciutti nerbi . | Edio lasso dicio tuttòr mi peno . Oime dolente sifesino occieno . | puotuom pensar son limiei cibi acerbi . Econtrafme purchio faccia trouarne.

[973]

Nessuna chosa tengho sia figraue . inuerita nedifi gran motesta . | Chome lattender chelocor tenpesta . piu forte chenelmar turbato naue . | Equanto almiparere fimal non-

(1) ossa . nonso guasto per una macchia.

naue . chi ismarruto truoua sin foresta . | benche ueggia uenire
la notte presta . E fenta fiere chose onde temaue.

¶ Checchi attende cierto emarauiglia . Comenon si marrisce
nel pensero . | occhome non perchuote il capo almuro . quei
chen mare on foresta ista fichuro . | dito sto effernenchapo oc-
chanpar uero . maque chafetta morendo sbadiglia.

[974]

I Simitengho lasso amala posta . or ecco il fatto essonui perlo
fermo . | attale cuenon mi vale neuno schermo . | e assa-
lito son daongne chosta . | Enōmi danno imiei nemici fosta .
perche fedito uegianmi ed infermo . | nedio medesimo non-
mando apalermo . pertal dolore sanare chetanto costa.

¶ Chançi misforço pur delicontrari . Equanto posso tuttor
tragho aessi . | Edechosi mipaghano dela uia . trouar non-
posso innalchun chortesia . | Edio dolente imiei spiriti messi .
tutto tenpo aggio infar damor fuogradi.

c. 177 a.

[975]

I Ragonai laltieri chonuno anticho . loqual midisse amicho /
frate guarti . | ne amor non seguire nele sue arti . chellui
feguendo rimarrai mendicho . | Entendi disse quelli dichio
tidicho . delchuore ed elauere fenonti parti . | Dellocho oue-
femiso e vuogli tarti . Chosi folletto feruo altuo nemicho.

¶ Sicchio vdendo lui cio dire intesi . manonui puosi loco-
raggio guari . | chomom che alatesta affai leggiere . Matutto
il fenno mabbia ben mestiere (1) . | noluoglio ne aquisto dida-
nari . tanto chomamo euola amore chiprefi.

[976]

I credo amore chenfin chinondimagro . ficche quasi diuen-
gna (2) come seccho . | uoi nondirete dico stui ipeccho .
chello tenuto el tengho tanto adagro . | matutta uolta saramento
fagro . uiposso fare fença mentir del beccho . | Chaldolormio
nonne nessun pareccho . si / fortel sentondio gianomapagro.

¶ Finche chonpiuto auro il uostro grado . Ocche pieta uoi
auerete inchontra . | la grandureçça chemiauita spengna . qual
desti due che breuemente auengna . | Dara riposo alomichor
emontra . Chaualle etanpto piu non troua grado.

(1) *Corretto da mestieri* : *trebbe anche leggersi o.*

(2) *L' a finale non è chiara e po-*

[977]

A Micho tufai male chettifchonforti . ettilamenti fidistarmi feruo . | dicendo chitifono crudo ⁊ aceruo . voglendoti pero gittar traimorti . | nonpare aſſe chenquella guifa porti . tuaſofferença chequelchiconferuo . | tiſia donato ſecchomo loceruo . nonti rinnuouinfaccienti edacchorti.

¶ Piaceri enſoferire chonbe choſtumi . quanto chepiacera aſſe didarti . | Anchio conoſcero lotucor dentro . chendare gioiauellano gia nômipentro . | Onde tipena dichortefe farti . accio chio breuemente tirallumi.

[978]

A More iaggio uoſtro dire inteſo . delquale io occhonforto amme medefmo . | chenonmipare loſtato ora ſipeſmo . neloſeruir choſatto male iſpeſo . | vdendo dicheſono dauoi ripreſo . checiertamente nelmichore ieſmo . | Chencio mitrouerete ſi aceſmo . Chinonne ſeruiro diſtare inpeſo.

¶ Madeſſer chomo dite toſto ⁊ breue . inparte didouere merito auerne . | Sental maniera midouete darlo . perdono richero auoi foltraggio parlo . | cheuolonta inme qui ſi diſcierne . nonpur dicendo / malametto inbreue.

[979]

T alor credete uoi amor chidorma . checholocore ipenſo auoi eueglia . | mirandomi tuttora neloſpeglio . chenanci mitenete Enela forma . | Encio ſiſermo ſono che fatto lorma . Ediuenuo nelontaglio ueglia . | vere checcio mi piace ⁊ parelmeglio . Coſiluoſtro diſire amor lochorma.

¶ nelſuo podere eccio forte magrada . pero chipoſſo dire quandaui penſo . | Chedio nonnabandonu nul teſoro . Aggia chiuiol riccore dangento zoro . | Cheſſio uoi ſol aquisto / etengno / benſo . connaltro riccho inuerdime digrada.

[980]

c. 177 b.

S edio chomincio dire chepaialpeſtro . Eſſia noioſo . znonſipoffantendre . | inuerita chuom nomende riprendre . pero cheſſattomio va aſſineſtro . | Ediquellarte ondio credea maefiro . Eſſer tuttora miconuienaprendre . | Come damore cheormiuol caruendre . loben paſſato con crudel capeſtro.

¶ ondioſperaua laſſo eſſer ſichuro . perche benmiparea ſer-

uire estarmi . | nemai nomenfarei guardato indietro . nonfac-
ciormai chilifuada almiro . | dappoi chepostose adinghan-
narmi . chelifostato fifelele z puro.

[981]

In quella guisa amore chetturichiedi . merçede in quella
parte ouetuami . | Ecchome tuñi chonti gioi nebrami . řatu
chifono atte tuttor apiedi . | Sicchettusteffo dituaman tifiedi .
quando dicio pietade altroue chiami . | donde tuffe řpietato
z noia fami : dandomi peggior colpi chedispiedi.

¶ Pchio pregho cholei onde tuattendi . dauar piacere chella
chofilti doni . | chome tu te acchonci diferuirmi . dicio
nonpuoi chiti diferua dirmi . | mapuoi pensare altermine che-
poni . difarmibene chette medefmo ofendi.

[982]

Unpochio effer mipare ifuiatetto . inuerita zdiragione
partito . | Eueggiomene bene mostrare adito . alchuna-
uolta effime anche detto . | macchimene riprende collui
metto . cheffuedra iluifo cholorito . | chispeffo ueggio che-
nefia fchernito . finonfara facciete fancelletto.

¶ matuttauia iuorrei ben potere . daccio partire enõpunto
penfarui . | cheben chonosco mifarebbe honore . Macchi
equei chepuo far contramore . | mai nonnudi medicina tro-
uarui . nedio nonfon pergire contrapodere.

[983]

Como chamor mimeni tuttauolta . ifono iffuto effono di-
fua mafnada . | nealtra uita tener nonmagrada . benche
demaggia lařperança tola . | chequandom eacchoncio infede
molta . nonleggiamente fuuoler digrada . | mafřpena fequire
tutta fiada . Comio folaffo choncio fede iftolta.

¶ negia pero nonlafcio mia follia . cheffi fermato fono incio
per vfo . | cheffagiamente parmi dimenare . nenghãno chi
conofca nõmi pare . | altro chedritto / onde pero mifcufo .
cheinfeguendo amore fo chortefia.

[984]

Lapena chefenti chato diroma . inuelle fecche delabar-
beria . | lor chalre . giuba pur andar volia . vegiando
lafuagiente iftancha edoma . | nonfemblamme che foffe řgran-

foma . daffai mia donna comor elamia . | cheffe serpente /
efete malfacia . lui / edafuoi chome luchan . linoma.

¶ ifon punto z nautato daccholui . chetutte cofe mena af-
fupiacere . | Eface aqualfi vuole adoperare . dunque piu cru-
delmete puomalfare . | chelaltre cofe chui edapodere . amore
cheme cõquide piu chaltrui.

[985]

c. 179 a.

D iciendo iuero altrui fallare nonchuro . Chalcunauolta il-
dritto firित्रoua . | nennonchonuen gia cheecholui fimoua .
chefaluer futimone maftea fichuro . | Chefanzirlo cierchando
uedra puro . acchilaura chontefo perder proua . | chenõne or-
lamia fentença noua . chelmençonier rimane illocho ifcuro.

¶ Allungho andare cõtutta fua mençongna . mabenueden
chefempre eauenuto . | Effimilmente adiuerra ancora . E-
quanto piu ditenpo iluer dimora . | adapparire tante cholui
tenuto . chella nafcofo cõ maggior uerghongna.

[986]

D ue maluagie maniere dimentire . mipar cheffieno fe-
condo quelchintendo . | che trifti uada idio tutti fac-
ciendo . Cholor cheuiunon chotal difire . | luna fie dique che
uuol chourire . loben altrui andandolo fpengnendo . | Efar pa-
rere checcio malfia mentendo . chedebencofa dadouer mo-
rire.

¶ laltra fie / dique che nonfa nulla . chepoffa (1) dir dicholui
chu uuol male . | enfe chontroua alcuna villania . Echonbe-
motti facreder cheffia . | vnuer chiarito / aciafcun . comunale .
Edappoi fene ride z fen traftulla.

[987]

N Onpoffo rafrenare lomitalento . Congnor mipingie in-
gioiadimostrare . | lochore allegro lalingua parlare . Fa-
lietamente perlobenchifento . | ciafcuno defenni miei fifta
cõtento . quandi machordongioia dimenare . | Enquefta guifa
orpollo confortare . Editutto penare donarmi abento.

¶ landio nerendo auoi grãcie emerçede . donnamorofa piu
daltra gientile . | conpiuta difauere ecanofcença . chetutto
cio dauoi nafce z comença . | perfeuerando ondio cholcoru-
mile . dimorongnoranclino aluoftro pede.

(1) *L' a finale d' assai incerta lettura.*

[988]

Quando lamore ilfuseruo partito . troua nullora delfu
pensamento . | uolete vdire unbello uendichamento .
chedenefa fie pro edardito . | chemantenente laffi affalito .
didolor graue effouerchio tormento . | Chenfin chedenontorna
apentimento . nonpuo dital penare effer guarito

¶ Perchio chonfiglio ciascun amadore . chenonfi parta ma-
fermildifire . | inquanto che amore uuol aportare . Chonore
nenullo bene uien fançamare . | malo chontraro / perche mal-
finire . dequeì chenuol giamai partir fucore.

[989]

Vita mipiace dom cheffi mantene . chortefemente nelauia
damore . | Ecche acchoncia ilfuamoroso core . incio
cheuole honore etuttobene . | cheindi naffce tuttafiata zuene .
quato chom face cheffia diualore . | Sicchèmi fenbia che-
uiuendo more . quei cheffi parte daffi dolce fpene.

¶ chelauita damore egraziofa . entutte chofe fifape auança-
re . | lonnamorato / me chelaltra giente . checchi nonna
damore nenone fente . | nòpuote almiparere dife mostrare .
neente chaptengha anobil chofa.

c. 178 b.

[990]

I Son bencierto dolce mio amore . chemio follore vifa
talor volere . | Chofa che molto inchontro alopiacere .
diuoi cheffi auete dolce chore . | Eccio mifate fol per uoftro
honore . nongia perchìn fia dengno delauere . | landio pero
venuomerçe cherere . chemi perdoni cio uoftro dolçore.

¶ Sappiendo chelamore incio mifforça . cheffengnoreggia
fichomo lipiace . | Edeue fare defuoi finamadori . nonfo ibene
chefa degli altri chori . | malmio ueruoi fatta fino ⁊ verace .
en nonglaltro difio chenuoi famorça

[991]

Delopiacere cheor prefente prefì . Diuoi amore ficchomo
ben fapete . | Dichoui lamerçe chedicio auete . chenue-
rita pertanto midifefi . | Chifteffo colemie man nòmi offefi .
inguifa maggio cheuoi non credete . | orchuii mando lodir
cheuedete . nelqual ringraçio iuostratti chortefi.

¶ Chemanno tratto delorio penfero . nelquale idimoraua
intale guifa . | chera diuiuer tutto rifaçiato . landio virendo
amore merçe chaitato . | mauete fi / chelcormio nondiuiſa .
Forche diſtarui allegro feruo intero.

[992]

L attender chedifaccio chonpaura . mitene inpenſamento
tuttauia . | malaſperança inchelmicor diſia . alchun
pochetto incio miraffichura . | cheſança fallo pena tanto du-
ra . Chomo lattender noncredo cheſſia . | nedolce medicina
infede mia . chome per iſperare fare hom ſichura.

¶ lauita ſuanelo dolce penſero . che acciaſchuno amante
dona amore . | Sença loqual ſeria morte lauita . Similmente
inne aggio partita . ladimorança chifaccio mantore . Fug-
giendo lapaura eſperar chero.

[993]

I Si uorrei choſi auer damore . benedonore chomio liſon
leale . | Eſſio ſon locontraro auerne male . intimilguifa
egreue pentigione . | nenonfarebbe cio contrarragione . ſe-
chondo ilmiparere macoſa iguale . | manonuodire diuoi amore
chotale . cheuiuere miſate ipenſagione.

¶ Perche douete auere piu ſengnoria . laqual mi piace bene
cheuoi agiate . | accio chelaſeguiate connonore . Chentutte
coſe dolce mio amore . | chonuen chegientil core aggia pie-
tate . chumili iſtaño eaman cortefia.

[994]

N elo diſio doue amor mitene . Souente cholo chore vado
penſando . | lauita chemengrato / erricordando . quella
dolceçça donde miſouene . | Chequando innio penſero rimiro
bene . latto piagiente doue macchomando . | tutte ſiate choſa
non domando . Forcheincio tener ferma miaſpene.

¶ pero chedimorando intal diſio . nonme auifo chipoteſſe
auere . | Choſa cheſoſſe alomichor contraro . pche chotal
uolere me dolce ⁊ charo . | cheſſeguitandol naquiſto piacere .
viuendo chomengrato alochormio.

[995]

c. 179 a.

P Ero chio temença di fallare . Sandaſſe piu innançi ma-
giormente . | miuoglio ſoſſerire eporremente . accio chi-
gia udito aggio contare . | chedolce chanto puote altruno-

iare . per troppufare euenir ispiacente . | perchiui dichò che-
difon temente . pur deſto tanto innançi auoinuiare.

¶ Evoglio humil preghare lacortefia . diuoi chemabbia in-
cio perifcuſato . | chipur moſtrato uo dimio fauere . loqual-
fefoffe anchora me dauedere . | aurei chonpiu ardire auoi
mandato . Emandero quandapiacer vifia. (1)

[996]

Segioueneçça nō veniſſe meno . aluiuer mai niuporrebbe
freno.

[997]

Gentile madoña lauertu damore . che p gratia diſcende .
In core humano ſeltroua gentile . | Etuiene aconpan-
gnata dialore . p congne ben (2) ſaprēde . ⁊ ſentimēto da
chiaro ⁊ ſottile . | Merçe diuoi mafacto tātò honore . che
miſfengna ⁊ difende . cheo nonagia icalore mai choſa uile . |
Et uole che ſol diuoi ſia fuidore . ongnaltra me cōtende .
⁊ deo laſento alcore dolçe ⁊ vmile.

¶ Ben me cōgnoſco eo nō ſuficēte . ſervo diuoi oue tanto
piacere . che fete ſença para . amor puruole . | achui ſono
vbidente.

¶ Merçe acio degiate prouedere . accio che piaccia allui
uiſia inpiacēte . chaltra gio nome chara . | Al nouo canto
elpotete uedere.

[998]

J miei ſoſpiri dolenti manno (3) iſtanchò . cheſcodime |
pforzza didollore ⁊ Equelgli chenopoſo . gire diſuori |
Miſeghono duramente plloſiancho . | Cerchando fedidolglia
auēſſe mancho . eppoi gliſento | jntrare dentro dalchuore .
emanno fidiffatto | ongni vollore . (4) | Chequafi nella morte
uenuto anño erompono glidolci | Mie i ſoſpiri elchore che-
dentro antato chombatuto | chebbene puoedire chemorte
affello tire | amorre iſonno attale perte uenuto chomo | non-
truouo chemmi dengni ommile edongni tuo | podere medi-
faiuto.

(1) Le due righe ſequenti e i tre
ultimi ſonetti ſono ſcritti da mani
diuerſe.

(2) Subito dopo l' n una e eſpunta
e cancellata.

(3) Queſto primo verſo è ſcritto
anche d'altra mano nello ſpazio tra
queſta e la poeſia precedente, come

una « probatio primae ».

(4) Segue emmanno ſid cancellato.

[999]

c. 179 b.

(1) ¶ Nullo homo preffe ancor fi façamente . Alcuno afare
caquil choradeuene | Chelufança che corre enfra lagente .
Nolfaça folle fogli fmenouene | Equillo chalmondo fa plu
folemête . Acholgai ben che p uëtura auene | Segundo lofo-
fera cognofcête.

po viuon lagente engråde erança . Che ventura fa parere
homo | folle efaço, fecundo cumo ipare alfo uolere . Enò
guarda raxone | ne mifurança Ançi fa bene achi viria dapna-
go . Emale aquigli | che ben deuriano auere . (2)

(3) *Inuetiti* 98

[c. 180 a.]

Tenzone Dante i .x. purgatorij *Tenzona* (4) 103 . 161 . 158 .

157 . 150 . 149^{bis ter} . 148^{bis} . 147 . 146 . 145 . 143^{ter} .

141^{bis} . 129 . 140 . 188^{bis} . 137 . 136 . 133 . 132 . 103^{bis} .

33 .

Risposta . 88 . 90 . (5)

discorde 119 . 14 . 16 . 17 . 87 . *discorde fol.* 2 . 36 . 36

Equivoci 49

(1) *D'altra mano.*

(2) *Il resto della pagina è in bianco.*

(3) *Questo breve indice è di mano del Postillatore.*

(4) *Dante ecc. è aggiunto sopra il rigo.*

(5) *Segue un segno incerto, forse di richiamo. Nel margine, accanto a Risposta è aggiunto il numero 89*

INDICI



INDICE DEGLI AUTORI (1)

Anonimi 26 . 52 . 53 . 54 . 64 . 65 . 66 . 67 . 68 . 69 .
70 . 71 . 72 . 73 . 74 . 75 . 76 . 77 . 94 . 95 . 96 .
98 . 99 . 100 . 101 . 102 . 103 . 127 . 128 . 129 . 130 .
131 . 167 . 169 . 170 . 177 . 262 . 263 . 264 . 265 .
266 . 267 . 268 . 270 . 271 . 272 . 273 . 274 . 275 .
276 . 277 . 290 . 291 . 292 . 298 . 299 . 300 . 302 .
304 . 307 . 308 . 309 . 310 . 311 . 312 . [315^a] || 331 .
332 . 337 . 338 . 341 . 342 . 343 . 344 . 346 . 347 .
348 . 349 . 358 . 359 . 360 . 361 . 362 . 363 . 364 .
366 . 367 . 368 . 369 . 370 . 371 . 372 . 373 . 374 .
375 . 376 . 377 . 381 . 382 . 383 . 384 . 385 . 386 .
388 . 389 . 390 . 391 . 392 . 393 . 394 . 395 . 397 .
398 . 399 . 402 . 403 . 404 . 405 . 493 . 679 . 681 .
701 . 762 . 764 . 781 . 783 . 789 . 790 . 793 . 794 .
797 . 798 . 799 . 861 . 907 . 908 . 909 . 911 . 929 .
931 . [934^a] . 935 . 936 . 937 . 938 . 939 . 940 . 941 .
942 . 943 . 944 . 945 . 946 . 947 . 948 . 949 . 950 .
951 . 952 . 953 . 954 . 955 . 956 . 957 . 958 . 959 .
960 . 961 . 962 . 963 . 964 . 965 . 966 . 967 . 968 .
969 . 970 . 971 . 972 . 973 . 974 . 975 . 976 . 977 .
978 . 979 . 980 . 981 . 982 . 983 . 984 . 985 . 986 .
987 . 988 . 989 . 990 . 991 . 992 . 993 . 994 . 995 .
996 . 997 . 998 . 999 .

Baldo da Pasingnano 269 .

Balducio d'Arezo || 387 .

Bartolino Palmieri || 526 .

Bartolo Loffi di Firenze 317 .

Bartolomeo Mocati di Siena 117 .

(1) Nella compilazione dell'indice si è conservata perfettamente la grafia del codice. I numeri che precedono le due lineette verticali (||) sono delle canzoni, quelli che seguono dei sonetti.

Betto Mettifuoco di Pisa 114 .

Bondie Dietaiuti di Firenze 182 . 183 . 184 . 185 . || 396 . 401 .
624 .

Cacca di Siena 118 .

Charnino Ghiberti di Firenze 171 . 172 . 173 . 174 .

Chiaro Davanzati di Firenze 200 . 201 ecc..... fino a 260 .
285 . || 350 . 351 . 352 . 353 . 354 . 355 . 356 . 357 .
378 . 379 . 380 . 545 . 546 ecc. fino a 602 . 633 . 636 .
637 . 640 . 641 . 670 . 672 . 674 . 676 . 678 . 680 .
682 . 690 . 722 . 723 ecc. fino a 761 . 769 . 772 . 773 .
776 . 791 . 886 .

Ciacco de l'Anguillaia di Firenze 261 .

Ciolo de la barba di Pisa 115 .

Ciuccio 313 . [313^a . 313^b] . 314 . 315 .

Compangnetto da Prato 87 . 88 .

Compiuta donzella (1) || 910 .

Dante 306 .

Donn Arigo 166 .

Federigo Gualterotti || 885 .

Finffo del Buono Guido Neri di Firenze 192 . 193 .

Francesco da Camerino || 695 .

Frate Guittone del Viva d'Arezzo 161 . 162 . 163 . 164 .
165 . || 471 . 472 . 473 . 474 . 475 . 476 . 477 . 478 .
479 . 480 . (2)

Frate Ubertino 198 . 199 .

Ghalletto di Pisa 112 .

Giacomino Pulgiese 55 . 56 . 57 . 58 . 59 . 60 . 61 . 62 .

Giano || 603 . 604 . 605 .

Giudice Guido de le Colonne di Messina 22 . 23 .

Guido Orlandi || 512 . 513 . 514 .

Guittone del Viva d'Arezzo 132 . 133 . 134 . 135 . 136 .
137 . 138 . 139 . 140 . 141 . 142 . 143 ecc. fino a 160 . ||
406 . 407 ecc. ecc. fino a 470 . 703 . 704 ecc. fino a
721 . 766 . (3)

Iacopo d'Aquino 41 .

Incontrino de' Fabrucci di Firenze 180 .

(1) *Vedi* La Compiuta donzella.

(2) *Vedi* Guittone.

(3) *Vedi* Frate Guittone.

Iperadore Federigo 51 .

Ischiatta di messer Albizo || 646 . 648 . 651 . 654 . 655 .
659 . 661 . 663 . 665 . (1)

L'abate di Tiboli || 326 . 328 . 330 .

La compiuta donzella di Firenze (2) || 510 . 511 .

Lapo del Rosso || 913 .

Lapuccio Belfradelli 296 .

Leonardo del Guallaco di Pisa 113 .

Lo re Enzo 84 .

Maestro Rinucino || 503 . 504 . 505 . 506 . 507 . 508 . 509 .
625 . 627 . 628 . 631 . 632 . 644 . 645 .

Malglio || 933 . 934 .

Mastro Francesco di Firenze 197 . || 496 . 497 . 498 . 499 .
500 . 501 . 502 .

Mastro Torisgiano di Firenze || 486 . 487 . 488 . 489 . 490 .
491 . 492 .

Mazeo di Rico di Mesina 78 . 80 . 81 . 82 . 83 .

Mazeo di Rico e la moglie 79 .

Messer Folcalchieri di Siena 116 .

» Folco di Calavra 168 .

» Guido de le Colonne di Mesina 305 .

» Guido di Guinizello (-i) di Bologna 104 . 105 . 106 . ||
483 . 786 .

» Iacopo Mostacci 42 . 43 . 44 . 45 . 46 . 47 .

» Lambertuccio Frescobaldi || 887 . 889 . 891 . 893 .
895 . 897 .

» lo re Giovanni 24 .

» Migliore degli Abati || 345 .

» Odo de le Colonne di Mesina 25 .

» Osmano 89 .

» Piero Asino || 899 .

» Prezivalle Dore 85 . 86 .

» Rinaldo d' Aquino 27 . 28 . 29 . 30 . 31 . 32 . 33 . 34 .

» Tiberto Galliziani di Pisa 110 . 111 .

» Tomaso da Faenza 108 . 109 . 282 .

» Ubertino Giovanni del Bianco d'Arezo || 803 . 804 .
805 . 806 . 807 . 808 . 809 . 810 .

Minotto di Naldo da Colle || 862 .

Monte 278 . 279 . 280 . 281 . 283 . 284 . 286 . 287 . 288 .
289 . 303 . || 527 . 528 ecc. fino a 544 . 606 . 607 ecc.

(1) Vedi Schiatta.

(2) Vedi Compiuta donzella.

fino a 622 . 634 . 635 . 638 . 639 . 642 . 647 . 649 .
 650 . 652 . 653 . 656 . 657 . 658 . 660 . 662 . 664 .
 666 . 667 . 668 . 669 . 684 . 685 . 687 . 689 . 691 .
 692 . 694 . 700 . 702 . 763 . 765 . 767 . 768 . 770 .
 771 . 778 . 780 . 802 . 811 . 812 . 864 . 865 ecc. fino
 a 882 . 888 . 890 . 892 . 894 . 896 . 898 . 902 . 903 ecc.
 fino a 906 . 912 . 930 . 932 .

Nacchio di Pachio [317^a]

Neri 295 .

Neri de' Visdomini 90 . 91 . 92 . 93 . 301 .

Neri Poponi 97 .

Nieri del Pavesaio d'Arezzo 316 .

Notaio Arigo Testa da Lentino 35 .

Notaro Giacomo 1 . 2 . 3 . 4 . 5 . 6 . 7 . 8 . 9 . 18 . ||
 327 . 329 . 333 . 334 . 335 . 336 . 365 . 400 .

Orlanducio orafo || 525 . 698 .

Pacino di Ser Filippo di Firenze 186 . 187 . | 673 . 675 .
 677 . 792 . 795 . 796 . 800 .

Pacino di Ser Fillippo Angiulieri | 626 . 629 . 630 . 671 .

Paganino da Serezano 36 .

Pallamidesse di Firenze 188 . |

Pallamidesse Belindote | 688 . 699 .

Panuccio del Bagno [305^a . 305^b . 305^c . 305^d .]

Petri Morovelli di Firenze 175 . 176 . | 850 .

Piero de le Vingne 37 . 38 . 40 .

Pucio Belondi | 801 .

Re Federigo 48 .

Rugieri apulgiense 63 .

Rugieri d'Amici 17 . 19 .

Rugierone di Palermo 49 . 50 .

Rustico Filippi | 623 . 813 . 814 ecc. fino a 849 . 851 . 852 .
 853 . 854 . 855 . 856 . 857 . 858 . 859 . 860 . 919 .
 920 . 921 . 922 . 923 . 924 . 925 . 926 . 927 . 928 .

Schiatta di messer Albizo Pallavillani (1) | 779 .

Ser Alberto da Massa di Marema 196 .

» Beroardo notaio | 884 .

(1) Vedi Ischiatta.

-
- Ser Bonagiunta da Lluca 119 . 120 . 121 . 122 . 123 . 124 .
 125 . 126 . 293 . 294 . | 494 . 495 . 782 . 784 . 785 .
 » Burnetto Latini di Firenze 181 .
 » Cione (notajo) | 515 ecc. fino a 524 . 686 . 696 . 697 .
 774 . 775 . 777 . 863 . 883 .
 » Fillippo Giraldi di Firenze 195 .
 » Guilglielmo Beroardi 178 . 179 .
 » Iacopo da Leona | 481 . 482 . 900 . 914 . 915 . 916 .
 917 . 918 .
 » Istefano di Pronto, notaio di Mesina 39 .
 » Mino da Colle | 485 . 788 .
 » Monaldo da Sofena 194 . || 484 . 787 . 901 .
 » Nascimbene di Bolongna 107 .
 » Poolo Zoppo da Bolongna 297 . 693 .
- Terino da Castello Fiorentino 189 . 190 . 191 . || 683 .
 Tomaso di Sasso di Mesina 20 . 21 .
- Ugo di Massa di Siena || 339 . 340 .
-

INDICE DELLE RIME (1)

- ACCA procacca 743, facca 895.
ACCIO taccio 876, 487.
ACE face 939, chiacce 312, piace 311.
ACIE giacie 616, piacie 881, dispiacie 806.
ADA fiada 163.
ADE volontade 900.
ADO uado 534.
AGIA agia 242, faglia 885, 903.
AGIO agio 162, uiagio 422, faragio 732, paragio 623, risponderagio 704, ameragio 448, coragio 707, 804, fagio 132, 415, 642, 781, 782, 884.
AGLIA bataglia 345.
AGRA dimagra 452.
AGRO dimagro 976.
AI ai 114, dai 403, guardai 619, 869, mai 583, 756, giamai 820, namorai 549, pensai 49, affai 587, 682, portai 205, 568, incominzai 742.
ALE cale 728, comunale 407, naturale 381, quale 614.
ALGLIA batalglia 631, ualglia 390, traualglia 604.
ALLO fallo 491.
ALMA falma 450.
ALTO alto 905.
AMA ama 405, chiama 200, fama 199, rama 274.
AMI richiami 272, chlami 4.
AMMO (AM̃O) am̃o 482.
AMPPA auamppa 577.
AMPPO camppo 882.
ANA uillana 149, fourana 393, Tana 858, tana 519.
ANCHO istancho 998.
ANDA viuanda 857.
ANDE fpande 861.

(1) L'indice naturalmente è ristretto alla rima dei primi versi di ciascun componimento. È stata conservata la grafia del manoscritto.

- ANDO sentenziando 332, amando 816, dimando 752, comando 31, sanando 476, rafgionando 557, mirando 560, pemfando 569, 575, dibaffando 750.
 ANGO imfango 669.
 ANNO anno 230, affanno 22, 28, 121, 529, afanno 313^a, ftanno 494.
 ANTE fembiante 102, fimilgliante 183, amante 391, 411, 465, 544, 574, 817, 829, 877, auanante 553, pefante 808, mercatante 586.
 ANTI canti 187, fembianti 663, 913, fchianti 664, planti 386, manti 17, nanti 912.
 ANTO chanto 203, 213, canto 23, 42, 523, pianto 151, tanto 150, 747, quanto 157.
 ANZA baldanza 166, 290, jntendenza 64, leanza 198, fimilglianza 507, diffianza 51, difianza 582, 755, lanza 598, malenanza 98, nominanza 883, perdonanza 828, fperanza 8, 38, 56, 167, 547, 819, alegranza 156, 185, 237, 833, allegranza 65, namoranza 236, jnamoranza 80, 90, dimoranza 178, 208, 209, pefanza 313^b, pietanza 107, 296, 609, acontanza 761, diletanza 291.
 APPO cappo 898.
 APRA apra 780.
 ARDI guardi 442.
 ARDO Riciardo 701, fguardo 73.
 ARE giudicare 395, jnamicare 424, dare 389, dimandare 647, domandare 646, guardare 674, laudare 191, 368, 483, 814, fare 227, 375, 413, 421, 657, 662, merauilgliare 867, ciellare 39, fallare 995, parllare 721, amare 88, 729, 777, comare 854, blafmare 68, 941, luminare 378, jndiuinare 678, apare 566, 887, pare 346, 453, 661, alegrare 50, allegrare 394, entrare 335, trare 675, durare 605, pemfare 302, 589, uetare 455, cantare 44, 52, 142, 172, lamentare 956, contare 514, 624, 874, ftare 430, treguare 655, trouare 677.
 ARGO largo 812.
 ARI pari 784, difpari 783, chantari 222.
 ARNE carne 653, ritrarne 687.
 ARO riparo 891, moſtraro 365.
 ARTE parte 196, 233, 429, 683, 684, 888.
 ARUI amarui 103.
 ASGIA maluafgia 345.
 ASGI maluafgi 135.
 ASMA blafma 226.
 ASSA laffa 207.
 ASSO laſſo 112, 535, 602, naſſo 123, paſſo 333.

ASTE amafte 733.

ATA jncominciata 921, fiata 725, imfengnata 909, farinata 841, orata 705, namorata 26, fmifurata 843, dispietata 74, portata 551, vezata 720.

ATE fate 462, pechiate 735, parlate 954, amate 723, abandonate 836, mostrate 955, dietate 502, 625, nobilitate 297, ueritate 486, 772, nouitate 772, bieltate 363, 961, volontate 622, libertate 626, ftate 54, tempestate 508, potestate 516.

ATO turbato 91, peccato 188, domandato 948, dato 349, 708, guardato 789, legato 666, jmbrigato 665, caccato 565, intralaffciato 946, trauagliato 82, criato 340, lato 423, parlato 165, amato 431, blasimato 377, formato 470, consumato 530, menato 305, nato 229, 339, tornato 947, jnamorato 79, dimorato 9, mostrato 963, posato 202, spietato 265, portato 239, ftato 128, 714, auanzato 129.

ATTO acatto 718, fatto 138, 458, 810.

AUA chaulcaua 266, ftaua 19.

AUE aue 668, graue 847, 973.

AZO andazo 654, tramazo 656.

AZA caza 859.

ECIE facie 856.

EDE fede 958, profiede 667, merzede 95, 194, 435, 437.

EDI richiedi 981.

EGIO chegio 109, follegio 771, uegio 155.

ELE fedele 706.

ELGLIO uelgio 925.

ELLA abella 672, fella 803, Macinella 853, marella 673, stella 620, nouella 922, pulzella 588.

ELLE mascielle 924.

ELLI asgielli 347.

ELLO bello 463, 650; apello 454, Chiauello 485.

EMBRA membra 182.

ENA cena 317^a, mena 192, pena 33, 263, 496, 532, rimferena 401.

ENDA prenda 460.

ENDE inciende 214, difende 601, riprende 852, prende 561, jntende 370.

ENDI intendi 384, atendi 645.

ENDO fuggiendo 837, cherendo 277, atendo 633, 634, rendo 830.

ENE ene 416, bene 100, 180, 428, pene 197, fpene 499, uatene 48, tene 206, 994, mantene 989, chontene 935, uene 5, 40, conuene 240, 369, 410.

ENGNA ingiengna 490.

ENGNO tengno 385, 694.

ENO meno 996.

ENTE piacente 317, piacente 477, canosciente 360, 443, 585, 630, 763, conosciente 746, luciente 907, piagiente 60, 160, 402, giente 140, 144, 228, 541, pumgiente 520, aulente 271, neiente 534, ualente 186, 434, dolente 552, façamente 999, fagiamente 730, lungiamente 272, 316, malamente 161, interamente 503, ueramente 726, marauigliosamente 2, amorosamente 270, speffamente 328, 512, 748, ifuariatamente 327, jnamoratamente 181, altamente 30, apertamente 959, veracientemente 366, coralemente 686, fimilemente 354, vmilemente 696, 762, temente 576, grauemente 712, lealmente 943, ormente 775, auenente 832, afente 695, fente 697, uiuente 685, fouente 84, paruenta 505.

ENTI piagienti 293.

ENTO talento 27, 217, 348, 621, 987, comandamento 446, coninciamiento 18, lamento 59, 315^a, 917, parlamento 76, 759, namoramento 81, pemfamento 379, 545, tenzamento 396, placimento 127, jntendimento 201, ardimento 146, 584, 757, partimento 500, mouimento 190, argomento 539, tormento 711, 809, fento 252, 439, auento 788.

ENZA placienza 738, canoscienza 468, prouedenza 504, caonoscienza 37, 344, neghienza 513, dolglienza 7, uolglienza 241, 372, uollienza 305^a, ualenza 338, 610, 670, 910, proferenza 671, soferenza 262, sentenza 906, 'ntenza 737, potenza 570, partenza 294, 727, paruenza 47, 629.

EO deo 447, 709, eo 449, meo 441, 831, creo 259.

ERA fera 75, 77, 540, 848, 914, preghera 326, ciera 35, riuiera 257, lumera 397, 559, maniera 785, 801, impera 802, spera 134, 334, 835, altera 933, intera 940, primauera 53, 101, riuera 120.

ERBO Acierbo 844.

ERCHE per che 288.

ERCHIO foperchio 283, foperchio 287.

ERE piacere 944, vedere 578, uedere 20, 337, 839, atendere 219, potere 154, 314, 412, 710, 965, piacere 124, 195, 484, mestiere 264, uolere 36, 464, 599, tenere 43, 953, ritenere 567, 741, tenere 417, parere 937, cherere 245, 427, 554, 952, auere 3, 221, 341, fauere 640, 929, 930, 966.

ERI cheri 901.

ERO chero 169, 383, preghero 632, 931, legiero 786, caualiero 579, 698, pemliero 764, clero 765, 798, jmpero 864, pemfero 313, altero 699, sparuolo 797, penzero 807, 932.

ERRA terra 845, guerra 55, 116, 355, ferra 893.
 ERSSA uerffa 894.
 ERTTA pertta 295.
 , ERTTO ricouertto 739.
 ESA difefa 538, diftesa 392.
 ESE paese 21, 597, 863, prefe 376.
 ESI prefì 991.
 ESO inteso 978.
 ESSE rendesse 636, aprendesse 638, piacieffe 177, ualeffe
 875, vollesse 515.
 ESSO cieffo 923.
 ESTA podesta 811, tempesta 225, vesta 692, 693.
 ESTRO alpestro 980.
 ETE fiete 740, auete 258.
 ETRO jmpetro 594.
 ETTO detto 418, diletto 581, 754, 760, distretto 117, ifuia-
 tetto 982.
 EZA gentileza 744, alegreza 70.
 EZE richeze 71, alteze 865.

IA dia 409, uillania 842, piaciera 292, faria 644, fengno-
 ria 608, 628, 751, fia 445, 736, malattia 336, uia 425,
 tuttavia 676.
 ICA dica 97, 440, 700.
 ICHA dicha 284, 942.
 ICIO malificio 481.
 ICO dico 873.
 ICHO anticho 975.
 ILGLIO comfiglio 635, afotiglio 878, artiglio 637.
 INA fina 34, 359, 691, aretina 159, fiorentina 224, di-
 uina 690.
 INGIA imfingia 420.
 INGIE diftringie 543.
 INGO pingo 223.
 INO Pacino 793, Aldobrandino 846, fino 571, camino 795,
 ciamino 232, maitino 85.
 INTO uinto 304.
 INZA inconinza 108.
 IO umilio 840, rio 87, difio 41, 527, 603, 613.
 IRA ira 143, mira 769, fospira 269.
 IRE dire 193, 235, 358, 414, 438, 715, 805, 868, 957, ban-
 dire 928, ardire 220, 871, rinuerdire 61, difdire 716,
 gire 964, uenire 573, 607, foferire 815, fofrire 308, mo-
 rire 356, courire 215, difire 248, fire 216, patire 212, 238,

- mentire 986, martire 367, dipartire 69, 145, partire 298, feruire [16], 249, 400, 426, 511, 936.
- IRI fospiri 58, mestiri 131.
- IRO giro 822, rimiro 617, fospiro 542, tiro 537.
- ISO Narciso 908, priso 86, comquiso 342, 361, uiso 548, 823, diuiso 353.
- ITA aparita 927, uita 255, 536.
- ITO fentito 945, partito 879, 988, 'nuito 330.
- IVI chattivi 969.
- OCIE nuocie 164.
- OCO foco 279, 351, 562, 595, 850, loco 745, poco 934.
- OIA gioia 133.
- OLA uola 880.
- OLE dole 301, 824, parole 524, fole 399, duole 488.
- OLGLIA dolglia 267, folglia 643, uolglia 67, 78.
- OLGLIO dolglio 244, 531, cordolglio 170, uolglio 1.
- OLI Calfioli 89.
- OLTA uolta 896, 983.
- OLTO molto 970.
- OMA Roma 984.
- OMBA tomba 920.
- OMBRA ombra 99.
- OMMO fommo 451.
- OMO omo 289, 528, como 24, nomo 766, 767.
- ONA perdona 612, casgiona 849, rafgiona 556.
- ONDDO monddo 639.
- ONGNA bifongna 474.
- ONE leone 860, casgione 872, ragione 962, rafgione 46, 276, 387, 459, 649, 659, itagione 521, 305°, itafgione 211, partifgione 660, campione 286, quistione 471, condizione 419, giudizione 796, jntenzione 115, pone 652, perfone 648, 794, Platone 651, chanzone 285.
- ONO perdono 618.
- ONTA conta 96, 915.
- ONTE conte 492, 518, fonte 509.
- ONTRA jncontra 493.
- ORA ora 897, flora 510, inora 591.
- ORE ore 724, albore 62, core 315, chore 307, ricore 475, core 92, 171, 210, 247, 253, 254, 357, 382, 444, 555, 572, 580, 753, 818, 825, 918, parlladore 717, amadore 467, fredore 136, emfingidore 469, validore 246, feruidore 466, 606, splendore 866, fore 870, fiore 119, 404, 495, 506, 563, 679, 680, ualore 29, 479, follore 472, 501,

dolore 251, 373, 526, 564, 821, 951, 968, amore 57, 66, 94, 106, 110, 111, 125, 177, 179, 218, 256, 278, 280, 306, 309, 310, 331, 350, 371, 380, 406, 408, 432, 461, 478, 497, 627, 641, 681, 776, 790, 791, 792, 899, 904, 949, 990, 993, 997, fengnore 731, onore 388, 862, guidatore 522, atore 480, pastore 702.

ORMA dorma 979.

ORMO dormo 141.

ORNA flogiorna 916.

ORNO giorno 546, 826, 902, flogiorno 838.

ORO oro 926, dimoro 967.

ORSO focorffo 778, fcorffo 779.

ORTTA comfortta 126, amortta 615, portta 148, 243, 517, 773, 886.

ORTTE fortte 152, 173, 231, 435.

ORTI fchonforti 977.

ORTTO comfortto 32, 123, 204, 250, 275, 774, 827, chonfortto 938, portto 104, 813, 890.

ORZA fforza 105.

OSA cofa 118, 596, 734, 749, angofciofa 398, gioiofa 139, 305^a, 703, noiofa 713, difiofa 6, 300, laziofa 261, graziofa 911, dolorofa 137, amorofa 175, 273, 299, 362, 611, 950, 960, auenturofa 352.

OSO ofo 456, rilegiofo 592, orgolgliofa 63, uergongofa 364, uergongnofa 174, dolorofa 93, 130, 168, 550, amorofa 25, 45, 83, 189, 374, 758, auenturofo 122, argomentofa 590.

OSSA poffa 972.

OSSE foffe 855.

OSSO conmofo 282, poffo 281.

OSTA cofa 787, fcofa 892, pofta 974.

OSTRA mofta 770.

OTE pote 658.

OTTA dotta 489, potta 919.

OUA menoua 688, proua 525, 689.

OUE doue 473, moue 343.

OURA poura 971, foura 158, 305^b.

U uertu 593.

UNA fortuna 234.

UNTA giunta 889.

URA paura 851, 992, ranchura 303, figura 768, mifura 184, 600, natura 558, uentura 719, dritura 153.

URO churo 985.

UTA feruta 498.

UTO ricreduto 799, ueduto 329, aiuto 436, piaciuto 800,
diuenuto 147, uenuto 268, partuto 834.

UTTO tutto 457.

GLOSSARIO

AVVERTENZA

Scopo principale del presente *Glossario* è di fornire un elenco delle voci che maggiormente si scostano dall'italiano moderno, di documentarne l'esistenza ed offrire elementi di riscontri per chi compia indagini sulla storia del nostro lessico poetico primitivo.

Si sono di regola omessi tutti i vocaboli che figurano nei dizionarij generali. Degli altri, parecchi sono stati lasciati senza interpretazione, che, se difficile sempre e spesso congetturale, è qui sovente resa anche più ardua dall'incertezza della lezione. Rari i riscontri e le citazioni; ma sono ricordati, con i nomi soltanto degli autori, i glossari speciali già pubblicati su alcune parti di questo codice da G. SALVADORI, *La poesia giovanile e la canzone d'Amore di G. Cavalcanti*, Roma 1895; V. FEDERICI, *Le rime di Rustico di Filippo*, Bergamo 1899; F. PELLEGRINI, *Le rime di Guittone d'Arezzo*, vol. I, Bologna 1901. Le sigle *L*, *P*, *C* indicano i canzonieri, la lezione dei quali fu talora richiamata a riscontro di qualche lezione qui guasta.

Di alcuni componimenti, ne' quali l'equivoco e l'oscuro furon cercati dall'autore medesimo, non s'è tenuto conto nello spoglio. Essi sono i nn.¹ 129, 132, 158, 192, 193, 196, 384, 391, 449, 450, 451, 460, 689, 770, 791, 792, 895-898, 934^a. Nei sonetti 882-899 sono state tralasciate le parole in rima, avendosi qui tutte rime equivoche.

Le parole son registrate, conservando la grafia del testo; ma nell'ordinamento alfabetico non s'è tenuto conto delle aggeminazioni iniziali.

Dove nel lessico con la formula *corr.* si modifica il testo, si vuol correggere non già la stampa, ma la lezione evidentemente errata del ms. stesso.

Il numero riporta ai componimenti, la lettera alle stanze.



a 24,f; 82,b; 143,d; 329,a;
ecc. con; a sua follia 941,a
per sua follia; adeo 1,e *ah*,
dio!

a 54, 19 *hai*; v. *agio*.

abandonao 72,e *abbandonò*.

Abati 926,b *casato fioren-*
tino.

abàttare 54,l *abbattere*.

abella 6,c *piace*; 55,d *di-*
letta.

abendui 56,d *ambedue*.

abentare 173,d *esser tran-*
quillo, aver pace; abenta 19,c;
202,d; 312,c.

abente 40,e v. *abento*.

abento [16],a,c; 21,a; 54,
1; 87,d; 210,c; 267,e; 270,b;
503,a; 962,a *quiete, riposo*.

abenuto 907,b *avvenuto, ve-*
nuto, giunto.

abere 54,b,r *avere*.

abomba 282,e *L allomba*
fortifica?

abondosamente 914,a *ab-*
bondantemente.

abondosa 256,d *ricca*.

abondue 53,g *ambedue*.

abrazata 18,b *abbracciata*.

abrusciato 98,b *bruciato*.

abutata 225,d *corr. abutato*
gettato.

aca 922,b *acca, cosa da*
nulla.

acasgionasti 87,b *accusasti*.
acatto 140,e; 800,b *acqui-*
sto, cosa acquistata.

acchoncio, di servire 936,a
disposto a.

acesmo 978,a *accismato, ac-*
conciato.

achina 117,d *avvilisce, piega*,
achusanza 104,c *accusa*.

aciede 4,c *accede, si avvi-*
cina.

Acierbo 844,a; 845,a.

Acierbuzo 843,a.

aciertire 201,d; 237,b *accer-*
tare; aciertisco 614,b *accerto*,
assicuro.

acievischa 265,g *arrivi*.

acio 109,c *ho*; v. *agio*.

acoe 422,a *legg. a coe e*
v. coe.

acolglimento 67,b *accoglien-*
za.

acomandare 116,c *racco-*
mandare; acomano 48,a, *aco-*
mando 60,c *raccomando, af-*
fido.

acomandato 53, h, *acchomandato* 946, a *posto sotto la protezione di alcuno e perciò a lui obbligato con giuramento di fedeltà.*

acomcieputa 78, a *concepita.*

acompanhao 100, a *accompagnò.*

acomppie 250, c *compie.*

acomsenchi 89, d *acconsenti.*

acontanza 169, e; 722, a; 761, a *familiarità, intimità.*

acontare 189, c *raccontare, dar ragguaglio; mi dovesse ac. 574, b dovessi accostarmi; m'acontasse 70, d mi facesse conoscere, mi rendesse amico; m'acontai 244, a mi misi d'accordo, strinsi amicizia; acontata 100, f conosciuta; 915, a informata.*

acontassa 114, a *acontanza, intimità.*

acontra 452, b *viene incontro, procede.*

acordanza 107, a 135, a *accordo.*

acordonza 185, b *corr. acordanza.*

acorgi 804, a *accorgi, rendi accorta, guidi.*

acorre 26, b *soccorre; acori 54, t soccorri.*

acrescienza 215, d *rincremento.*

adagra 594, a *corr. adagro inasprisco.*

adalzare 405, b *innalzare.*

Adamo 72, d; 121, d; 173, e; 180, c; 228, d; 230, d; 285, d; 288, c.

adangiero 169, a *v. dangiero.*

adanno, s', 113, a *si danno.*

adascie 282, b *L. adnascie nasce.*

adassa 141, g *corr. adesso, subito.*

adastiamiento 25, c *eccitazione.*

adastiare 22, b *contrariare; adastia 25, b contraria; adastia, s', 50, c; 344, a s'affretta, s'affatica; adasta, s', 99, e si oppone?*

aderpe 780, a *arrampica.*

adesso che 106, a *tosto che.*

adimanda 19, d *domanda.*

Adimari 926, b *casato fiorentino.*

adimina 54, g *soggioga.*

adimoranza 60, b *dimora.*

adimorato 31, b *dimorato.*

adimpretare 54, z *impetrare, implorare.*

adiranza 58, d *ira.*

adire, s', 344, b *si adiri.*

adire 277, c *udire; adito 105, c intendi: audit'ò ho udito; adito 120, a; 273, a; 330, a udito.*

adiroso 581, b *adirato.*

adivene 5, a *avviene; adivenissemi 54, j mi accadesse; adivenuto 9, c avvenuto.*

adivise 51, d *divise.*

adoblare 62, c *raddoppiare; adoblarano 119, d raddoppieranno.*

adoco 290, d; 934, a *adduco.*

adomanda 8, a *domanda; adomanimi 54, n mi domandi.*

adomilia 224, d *umilia.*

adonare, si de', 243, d *deve umiliarsi, sottomettersi; adona 66, c 243, e umilia; m'adono d'esere ghaudente 273, c m'abbandonano al gaudio.*

adontato 169, a *vilipeso, coperto di onta.*

adoperamento 126, a *opera.*

adoperare 984, *a operare*.
 adopo meo 441, *a Pellegrini I, 57: verso di me; ma piuttosto ad opo ad uopo; v. opo*.
 adopplichi 588, *a raddoppi*.
 adorneza 8, *c; 127, c adornamento*.
 adorneze 29, *d adornezza*.
 adotta, *s', 36, a teme; v. dottare*.
 adovera 104, *b adopra*.
 adppriso 305^a, *a appreso, attaccato*.
 adumiliasse 204, *c umiliasse*.
 adusse 1, *e condusse; adotto 105, e condotto; adutto 95, d condotto*.
 afato 78, *e affatto*.
 afazoni 165, *i raffazzoni*.
 afende 36, *b; 93, d; 109, a; 355, a offende; afesi 9, b offesi; afenda 148, e offenda; afeso 109, a offeso*.
 afendimento 75, *d offesa*.
 afetto *v. affetto*.
 affacatamente 374, *a sfacciatamente*.
 affalire 46, *d fallire, peccare*.
 affetamente 82, *b maniere*.
 affetto, *afetto 199, a; 251, d; 581, a; 754, a effetto*.
 affollire 146, *d impazzire; non ardisco solo u' motto fare, anzi m'afollisco come muto 367, b resto oppresso; afolle, ti, 289, g l'affanni*.
 afforçato 316, *b non spontaneo, forzato*.
 afina 41, *b raffina, ingentilisce; afinato 362, a raffinato*.
 afinamento 122, *a ingentilimento*.
 aflammati 306, *e infiammati*.
 afollire *v. affollire*.
 afrangna 778, *a frange, fiac-*

ca; afranga 208, b ?; afranti 364, a fiaccati, impotenti.
 afretosa 167, *b affrettata, immatura ?*
 afritto 36, *c afflitto*.
 agenza, agienza 5, *g; 27, c; 58, b; 103, c; 305^a, b; 965, a piace; agienza, s', 53, e; 116, c si adatta bellamente; 115, b s'abbella; agenza 202, e ingentilisce*.
 aghiadato 99, *c agghiacciato, gelido ? o mortale (ferito a ghiado) ?*
 aghila 333, *a aquila*.
 Aghulea 58, *e Aquileia*.
 agia 24, *d abbia; v. agio*.
 agia, *s', 89, a andava*.
 agiechimento 107, *a umiliazione; v. giechimento*.
 agiechire 97, *c; 205, b umiliarsi; agiechita 398, b umile*.
 agielo 71, *b gelo*.
 agio 5, *g, i, n; 8, a; [16], c; 17, c, d; 21, d, e; 22, a, b, c, d, e; 23, a; 26, a; 76, a, c; 231, a; 261, b; 294, c, e; 326, a; 400, a; 620, a; aggio 355, a; acio 109, a; ago 355, b; aio 36, f; 54, a; 326, a; ao 54, n; abo 71, d; 94, d; 229, c; 281, d; 911, b; ai 54, q ho; a 54, s hai; ami 261, h mi hai; ae 231, c; abe 80, b; 87, c; ave 3, c; 22, a, c, d; 54, v, ee; ao 339, b ha; abie 138, f abbia tu; agie 33, e; 67, d; 87, f; agia 23, a; 24, d; 25, d abbia; agiano 25, c abbiano; ei 236, c; 596, a; eb 34, b ebbi; abero 54, r ebbero; averagio 45, d; 108, e; avragio 240, b avrò; avera 105, e; averave 160, e avrà; averano 25, d avranno; abésamo 396, a avessimo*.

agiuta 135,d *aiuta*; agiuti 181,c; agiutato 31,c.
agostari *v.* gostari.
agradagio 448,a *grado*, *piacere*.

agradire 956,a *mettersi in grazia di alcuno*; agrado 163,a *gradisco*, *mi piace*.

agradivo 163,a *gradito*.

agrata 6,e; 955,b *aggrada*, *piace*.

agresta 294,c *aspra*, *grave*.

agresteza 204,d; 290,d *amarezza*.

Agri 18,a *Acri*, *paese della Calabria*.

agrondo 52,b *mórmoro*.

agropo 288,h *aggruppo*, *ammasso*.

agua 5,b; 21,d; 83,b; 98,b; 99,b,c; 100,f; 106,c,d; 201,a; 294,b; 329,b; 861,a *acqua*.

aguaglianza 253,b *uguaglianza*.

aguale 136,g *ora*, *adesso*.

agulglia 83,c *ago*.

agulia, aguilia 886,a; 887,a *aquila*.

aguto 73,a; 90,c *acuto*.

aiatare 54,v *aiutare*.

ailare 637,b *aliare*, *volare*.

aina 89,a *fretta*.

ainore 135,h *corr. con L* amore.

aio 1,b *ho*; *v.* agio.

aira 71,e; 105,c; *ecc.* aria.

airato 8,d; 54,l *irato*.

aire 17,a; 104,e *aria*.

aita 1,a *aiuta*; aitano 54,x *aiutano*; aitate 261,g *aiutate*.

aiudo 532,b *aiuto*.

aiunga 54,c,d *aggiunga*.

aiunta 54,f *aggiunta*.

aivo 5,n *forse da leggere*

ai vo *ahi*, *vado*.

Alamanni 150,e *Alemanni*.

alanguire 103,b *languire*.

alapidato 77,b *lapidato*.

alascia *v.* alassa.

alassa 234,b; alascia 231,c

affatica, *stanca*.

alato 68,d ?

albere 125,c *albero*.

albire 153,b; 156,b *arbitrio*.

albore 404,a *albero*; 274,a *alberi*.

alchimistro 383,b *alchimista*.

alchino 52,a *chino*, *devoto*.

Aldobrandino 846,a; A. conte 144,d.

aleche 202,d *alice*, *accinga*.

alecreza 255,e *allegrezza*.

alegasgione 164,a *allegazione*.

alegragio, alegraggio 133,f; 147,d; 345,b *allegrezza*.

alegramento 27,d *allegrezza*.

alegrenza 294,a *allegrezza*.

alegressa 114,a *allegrezza*.

Alemangna 864,a.

Alena 113,b; 257,b; 263,a; 453,a; 514,b *Elena*.

aleni 288,a; 821,b *mitighi*, *lenisci*, *scemi*; alena 128,b; 186,c; 277,b; 606,b *ristora*, *allevia*, *scema*.

alente 5,b; 248,b; 371,a *aulente*.

alenti 96,e *rallenti*; *v.* lenitare.

Alesandro, re, 478,b.

alezamento 107,a *alleviamento*.

alezione 778,a *elezione*.

allcypressso 923,a *cipresso*.

alleggiamento 195,d *alleviamento*.

alleggiare 39,d *alleviare*; a-

lega 285, *a cioè allegia si allevia*; alegiato 39, *d alleviato*.

allegrezza, alegrezza 3, *c*; 20, *a, d*; 22, *a ecc. allegrezza*.

allegrare, alegrare 5, *h*; 23, *d*; 24, *b*; *ecc. rallegrare*.

alogota 264, *c corr. alogata collocata*.

alongato 79, *a allontanato*; *v. alungare*.

alonta 169, *b forse a l'onta*.

alontare 290, *f allontanare*; alontai, *m'*, 49, *a mi allontanai*.

alora isso 284, *c subito*.

alore 8, *c*; 563, *a aulore, odore, fiuto*.

alore 207, *a*; 254, *a*; 276, *b*; 899, *a allora*.

alorito 330, *a odoroso*.

alpesta 225, *a selvaggia*.

alpia, servo alpia 154, *e L servol pria*.

alrsura 205, *c corr. arsura*.

altesse 110, *f*; 120, *d altezze*.

alteze 35, *e altezza*.

altrei 89, *e altra ?*

altrore 108, *c un'altra volta*.

alucono 112, *c rilucono*.

aluma 1, *b*; 34, *d*; 294, *b*; *ecc. accende*.

alungare, alungiare 9, *a*; 45, *c*; 96, *d*; 245, *e allontanare*; alungo 208, *a*; alungiate 241, *c*; alungiato, alungato, allungato, allungiato 5, *b*; 9, *b*; 31, *b*; 69, *d*; 208, *a*; 257, *a*; 279, *d*; alungiate 254, *d*; alungiendo 208, *a*; 259, *d*.

alvato 89, *e ?*

amadore 21, *c*; 30, *b*; 34, *d*; 40, *a*; 51, *e*; 330, *b*; 333, *a amatore*.

amadori 50, *a amatore*.

amanire 76, *b preparare, disporre*; amanito 592, *a*.

amanza 5, *h*; 6, *f*; *ecc., ecc. amore*.

amareare 389, *a rendere amaro*; amariato 127, *d fatto amaro, invelenito*.

amariscie 213, *d amareggia*.

amaro 62, *h amano*; ame 36, *d io ami*; ameragio 18, *c*;

21, *e amerò*; ameria 36, *b amerei*; amao 32, *f*; amone 865, *b*;

amai 54, *9 amò*.

amarore 95, *d*; 160, *e*; 188, *d*;

218, *a*; 263, *d*; 404, *b amarezza*.

amaroso 95, *b amaro*.

amassare 127, *b ammansare*.

ambieria 260, *c desidererei*.

ambonduoi 55, *f ambedue*.

amburi, amburo 124, *a*;

784, *b ambedue*.

amelgliorando 22, *b migliorando*.

amendare 27, *c*; 139, *e emendare*; amenda 252, *b emenda*; amenderagio 207, *c emenderò*; amendendo 557, *a emendendo*.

amendo 63, *c*; 611, *b*; 830, *a riparo, emendamento*.

amerima, amerima pianti avente 17, *c corr. arreri ma pur avante*; *P arieto ma pur avante*.

ami 261, *h v. agio*.

amistanza 8, *b*; 35, *d*; *ecc.*

amicizia.

amistate 1, *a*; 4, *d*; *ecc. amicizia*.

amisuratamente 42, *b con misura*.

amisureia, si, 259, *a si misura*.

amonesta 54, *g ammonisce, persuade*.

amonito 277, *b*; 586, *b pronto*.

amontare 39,d *sollevare, al-
leviare.*

amore 127,b *corr.* amo-
roso.

amorta, s', 115,b *si uccide;*
amorti, m', 271,g, *mi uccida.*

amortire 137,b *morire.*

amortta 137,b *P a morte.*

ana 145,e *sforzo, affanno.*

àncone 297,b *àncora.*

ancora 54,bb *ancorché.*

ancore 54,i *ancora.*

ancosciosa 91,d *angosciosa.*

anda, non parte né anda
171,e *P aride, ma può essere*
anda *da andare: va.*

anda 171,e; 249,b *va;* an-
dao 55,e; andau 682,a *andò;*
andera 76,e *andrà;* vo 54,i;
vao 22,b; vaio 51,b; vone
335,a *vado;* vadi 54,n; 288,f
vai; vao 339,b *va.*

Andrea 161,h.

anegaseti 54,z *ti annegassi.*

anemico 150,e *nemico*

angoscia 19,a *angoscia.*

angosciare 128,c *sostenere*
angoscia.

angoscio 905,a *angoscia.*

angoscioza 305^d,a *angoscio-
sa.*

angostia 477,a *angustia.*

ania 655,b *corr.* Tisbia?

anigroto 856,a *anitroc-
colo.*

animella 54,s *anima.*

anore 142,c *onore.*

anovra 971,a *annovera.*

antalosa 241,b *antilope, v.*
ontalosa.

ante, anti 6,f; 33,c; 106,a,
b; *ecc. prima.*

antero 699,a *altero?*; 231,d
v. somonta.

anti 108,d *anzi.*

antra 4,b *altra.*

aoiti 54,gg *forse errore per*
aioti *ti ho.*

aonore 71,c; 135,h; 862,a
onore.

apagro 976,a *appagherò.*

aparasse 453,b *imparassi.*

aparigliare 30,a *pareggiare.*

apatovito 89,e *combinato,*
messo d' accordo.

apessimato 91,a *divenuto*
cattivo.

apo 362,b *appo, presso;*
251,a *rispetto a.*

apoderato, di follegiare è a.
138,g *è in potere della follia;*
o: *ha potere di folleggiare?*

aporagio 265,g *apporrò.*

apostare 35,c *ingere.*

appellare 961,a *portare a*
*discarico in giudizio, richia-
marsi.*

aprende, s', 1,c; 106,b *s'ap-
piglia, s' afferra; s' attacca;*
—, a foco s', 294,b; —, di
foco s', 334,b *prende fuoco;*
aprendre 980,a *apprendere,*
imparare.

apresentare 4,a *presentare;*
t'apresente 119,f *presentati.*

apresimare 104,a *approssi-
mare.*

apresso 3,c; 111,d *istruito.*

aprovato 200,a *approvazio-
ne.*

aproverò 135,a *proverò;*
aprovato 231,d *provato.*

aquista 308,b *acquisto.*

aquistato 133,a; 194,b;
247,a *acquisto.*

ara 3,b; 242,b; 294,b *aria.*

arappi 288,f *aggranfi.*

arbitare 265,d *arbitrare.*

arbitro 161,a *arbitrio.*

arciento 850,a *argento.*

arcione 112,d *alcione*.
 arcompli 54,bb,dd,ff *compi*.
 arde 907,a *brucia*; arsera 184,b *brucierei*.
 arditanza 6,a; 39,b *ardimento*; 43,a *brio*.
 are 378,a *aria*, *aere*.
 arendo 634,a *resa*.
 arenduto 53,g; 79,a *abbandonato*.
 arenno, m', 54,j *mi rendo*, *mi riduco*, *mi faccio*; 54,gg *mi arrendo*, *mi abbandono*; arenneti 54,k *ti rendi*, *ti fai*.
 areri 312,c *indietro*.
 Arezo 134,f; 141,g; 149,m; 157,f; 161,i.
 argieno 221,b *corr.* *argiento*.
 argolgano 54,d *colgano*, *prendano*.
 argolgliamento 53,c; 203,d *orgoglio*.
 argoglio, argolgia 95,a; 102,e *orgoglio*.
 argogliore 305,c *corr.* *argogliare orgoglio*.
 argoglioso 47,a; 119,d *orgoglioso*.
 argomentoso 586,b; 590,a *industrioso*, *operoso*.
 arichuto 17,b; 30,b; 562,b *arricchito*; v. *richuto*.
 arimembrare 54,s *rimembrare*.
 aringhiere 200,c *arringhe*, *discorsi*.
 Aristotole, Aristotolo 649,a; 651,a.
 aritunno 54,b *ritondo*, *toso*; v. *artoni*.
 arluare 89,c *rilucere*.
 arma 54,dd,ee,ff *anima*.
 armito 135,c *eremita*.
 Arno 287,e; 922,b.

arompere 54,b *rompere*, *solcare*.
 arosa 5,b *bagna*, *irrorare*.
 arsione 266,f *ardore*.
 artochino 54,j *tocchino*.
 artoni 54,c *ti tosi*; v. *artunno*.
 Artu 273,b; 296,c; 593,a.
 arzente 83,b; 87,e; 389,a *ardente*.
 asani 130,d *guariscare*.
 asatanai 89,b ?
 ascielletta 183,a *uccelletto*.
 asciello 354,a *uccello*.
 ascio 28,c *agio*.
 ascondimento, fa, 648,a *nasconde*.
 ascondotto 73,d *forviato*.
 ascoso 5,b *nascondito*.
 asegio 790,a *assedio*.
 asembrare 54,b *raccogliere*; asembro 281, a *sembro*; asembra 59,a; 94,b *sembra*; 2,b *somiglia*; asembrarli 483, a *paragonarle*.
 asemenare 54,b *seminare*.
 asempro 109,b; 130,e; 179,a; 259,a; 284,e; 348,b; 566,b; 576,a; *ecc. esempio*.
 asente 696,a *abbandona*.
 aservo 97,d; 272,e, *osservo*, *faccio ossequio*.
 asgi 135,a *piaccia*, *faccia comodo*.
 asgiato 149,b *agiato*.
 asgiello 175,c; 347,a *uccello*.
 asgina 282,c *fretta*.
 asgio 29,c; 136,f *agio*.
 asichurao 100,a *assicuro*.
 asiapiuvico 377,b a *cost pubblico*.
 aso 62,c *forse auso oso*.
 asomata 20,c *assommata*, *elevata*.

asorcotato 305, a *arrogante, tracotato*.

asotilglia, s', 76, b *si studia*.

aspengne 474, b *spagne*.

aspetanto 272, d *corr. aspettando*.

assai 231, a *molti, molti uomini*.

assai 54, s *assaggi, provi*.

Assallone 71, d *Assalonne*.

asediato 149, m *assediato*.

assessino, assesino, assessino, asesino 23, b; 97, d, 114, d; 305, a; 571, a; 925, a; 927, a, *assassino*.

astato 697, b *armato d' asta*.

astetanza 292, d *attesa, aspettazione*.

astettare, astetare 167, b; 777, b; 945, a *aspettare*; v. *stetare*.

astiamiento 636, a *astio, invidia*.

asto 224, e *astio, invidia*.

astoso 195, c *ansioso, desideroso*.

astringie 133, d *stringe*.

astutare 21, e; 44, c *spegnere*; astuta 173, b; 298, d *spagne*.

asultamento 253, b *esultamento, esultanza, o esaltamento?*

atalentare 3, d; 54, d; 402, a *piacere*.

atardando 22, b *tardando*.

atare 264, d; 842, b *aiutare*; atate 842, a *aiutate*; atato 278, b; 863, a *aiutato*.

atassa 36, a; 49, c *travaglia, turba*; atasso 269, c *travaglio*.

atendimento 205, d *aspettazione*.

atendo 634, a *attesa, aspettazione*.

atera 1, d *atterra*.

aterato 89, e *atterrato, sost.*; anche nel marchig. moderno: *casa di terra e paglia*.

atomba 289, g *seppellisce*.

atore 140, d; 406, a; 480, a *autore*.

atorna 916, a *attornia, circonda, avvolge*.

atrapare 113, c *fr. attrapare*.

atutare 137, e *ottenere, conseguire*.

aucido 5, m *uccido*; aucide 6, f; 135, c *uccide*; aucidete 20, c; 34, c; 36, f *uccidete*; aucidia 18, a *uccideva*; aucidela 26, e *uccidila*; aucidesse 813, a *uccidesse*; aucideria 5, a *ucciderai*; aucidereno 140, b *ucciderrebbero*; auciso, aucisa 54, h; 813, a *ucciso, -a*.

aucire 167, c *corr. aucidere uccidere*.

audire 95, b; 100, d *udire*; audio 250, c; 814, a; auidi 1, b; 2, a; audito 43, c; 400, a; *ecc.*

aulimento 393, a; 404, b *odore*.

aulimento 91, d; 182, a *alimento*; aulimenta, l', 202, a *gli alimenti*.

auliscie 352, a *odora*.

auliscio, fiore d', 166, b *fior-daliso, giglio*; v. *auliso*.

auliso 181, b *aliso, giglio*.

aulitosa 23, b *aulente*.

auliva 294, e *oliva, pianta*.

aulore 23, b *profumo*; aulori 120, b *profumi*.

aulorita 357, a *odorosa*.

aumiliare 351, b *umiliarsi*; aumili, s', 880, b *si umilii*.

aumiliata, contro, 73, f *Preca invece cento milia la giornata*.

auncide 183,d *uccide*.
 aunito 91,a; 138,c; 157,d;
 224,d; 251,c; 281,c; 284,f;
 618,a; 771,b *vituperato, diso-*
norato; cf. *fr. honni*.
 aunore 40,b; 50,a; 68,a;
 88,c; 151,b; 186,f; *ecc. onore*.
 auriente 291,d *oriente*.
 auso 47,a; 59,f; 107,e;
 115,c; 835,a *oso*; ausasse 47,a
osassi; ausato 73,c *osato*.
 auscielletti 61,a; 274,a *uc-*
celletti.
 ausciello, ausgiello 23,c;
 43,a; 103,d; 106,a; 294,d;
 637,b *uccello*.
 ausgilletti 401,a *uccelletti*.
 ausingluoli 347,a *rosignuoli*.
 auzidere 75,a *uccidere*; au-
 zide 119,f; auzida 130,d; 148,
 e; auzise 75,e; *ecc.*
 avaccia 573,a *affretta*.
 avaccio 279,c; 289,g; 876,a
presto.
 avacieza 159,f *prestezza*.
 avanante 553,a *avvenente*.
 avantare 17,b *vantare*; a-
 vanta 4,a *vanta*; avanti 4,a;
 52,f; 274,b *vanti*.
 avantire 282,b *avanzare*.
 avanzare 989,b *progredire*;
 939,a *far progredire, aumen-*
tare; avanze, tu, 53,e *tu a-*
vanzi, superi; avanzava 227,d
scartava, respingeva; avan-
 zata 306,a *messa fuori, pub-*
blicata.
 avariza 201,b *avarizia*.
 avastare 368,a *spandersi*;
 avasta, s', 99,f *si spande, s' al-*
larga.
 avegia 420,a *avveda*.
 avegiamento 348,a *avvedu-*
tezza.
 avegieria 433,a *avvedrei*.

aveire 421,b *corr. avvenire*.
 avenante 102,a; 835,a *av-*
venente.
 avenanteze 81,d *avvenenze,*
bellezze.
 avene 21,d; 27,b *diviene*;
 1,c; 7,c; 294,c *avviene*; ave-
 ne, s', 107,c; 235,b *avviene*;
 42,a; 266,e *si conviene*; ave-
 ria, s', 218,b *si converrebbe*.
 avenevole 427,b *convene-*
vole, conveniente.
 avento 223,a *avvinto*.
 aventurusa 38,b *avventu-*
rosa.
 avere v. *agio*.
 avversaro 93,c *avversario*.
 avile 36,f *avvilisca*.
 avilla 287,e *avvilisce*.
 aviso 244,c *guardo*.
 avisatura 5,c *vista*.
 avista 474,b *mostra*.
 avogato 164,b *avvocato*.
 avolontatamente 873,b *vo-*
lontariamente.
 avoltro 163,d *adultero*.
 avrile 46,b *aprile*.
 Azuccio 858,a.
 Babilonia 54,m.
 badalischio 183,d; 907,a *ba-*
silisco.
 baiardo 919,a *cavallo gene-*
roso.
 baladino, conte, 924,b *conte*
palatino.
 Baldo 75,d *Ubaldo*.
 baldore 236,f; 241,d 248,a;
 555,a *fiducia lieta, gioia*.
 bale 54,o *vale*.
 bàlgia 26,a; 54,r; 240,a;
 604,a *balla*.
 balito 138,e *afr. baillir*
possedere, ricevere, prendere;
forse: balit' ò ho ricevuto.

- ballia 7,e *balìa*.
 Bandino, conte, 924,b; 925,
 a; —, messere, 450,a.
 bandita 6,f *bando*.
 Barberia 54,m; 984,a.
 Barbuto, il, 481,a *Rustico
 di Filippo*.
 Barga 281,d; 289,a; 637,a;
 —, quello da, 863,b.
 Bari 54,e.
 basciai 60,a *baciai*; basci
 413,b *baci*; basciando 18,c;
 60,b *baciando*.
 basciari 18,b *baci*, *baciuc-
 chiamenti*.
 basitate 224,c *bassezza*.
 bassanza 17,a; 59,e; 67,c
bassezza, *abbassamento*.
 basto, m' averia, 281,c *mi
 sazierebbe*, *mi sarebbe suffi-
 ciente*.
 Batasteo, Batastero 699,a;
 864,c *Battistero*.
 battisaco 89,e ?
 be 76,e *bei*, *belli*.
 be 24,b; 874,b *bene*; v.
 bello.
 beccho 976,a *bocca*.
 bellesse 110,f *bellezze*.
 belleze 29,d; 81,d *bellezza*.
 bello 7,d cioè: be llo *bene-
 lo*; v. be.
 bellore 37,a; 163,d; 189,c;
 237,a; 416,a; 950,a *bellezza*.
 beluana 199,a *pianta*.
 belvolenza 111,b *benevo-
 lenza*.
 benenanza 27,e; 39,d; 40,a;
 78,a; 93,d; 115,b; 187,a;
 311,c *prosperità*, *benessere*.
 benivolglienza 40,d *benevo-
 lenza*.
 benivolo 337,a *benevolo*.
 bernare 222,a; 397,b *sver-
 nare degli uccelli*.
 Bertuccio 849,a.
 besamo, seda, 396,a *leggasi
 sed abésamo se avessimo*; v.
 avere.
 besongn' è 54,k *bisogno è,
 è necessario*.
 betto 458,a *corr. batto*.
 biasomomi 48,b *mi lamento*.
 bieltà 111,a *bellà*.
 bieltate 3,c; 23,e; 961,a
bellà.
 bilanza 25,e *bilancia*.
 bilita 253,c *bellà*.
 Blanziflore 393,a *Bianca-
 fiore*.
 blasmare 1,c; 24,b; 231,a
biasimare; blasmeria 22,b;
 blasmeria 104,c *biasimerebbe*.
 blasmatore 395,b *biasima-
 tori*.
 blasmo 231,a *biasimo*.
 blestiemato 54,l *bestemmia-
 to*, *sacrilego*.
 blonda 24, 3; blondda 400,a
bionda.
 blondetta 57,c *biondetta*.
 bocchitortto 68,d *bocca-stor-
 ta*.
 bocie 74,a; 270,c; 920,a
voce.
 boglio 54,d *voglio*.
 boi 5,d *oh!*; boime 54,l
ahimé!
 bol 54,r; bole 68,b *vuole*.
 Bolongna 24,f; 785,b.
 bolontate 54,a *volontà*.
 bolta 54,o *volta*, *colpo*.
 Bomfantino 845,a.
 Bonagiunta 782,a; 783,a;
 —, maestro, 781,a.
 bondore 194,a ?
 Bonella 855,a.
 bonitate 143,f *bontà*.
 boto 855,a *vóto*.
 botto 296,c *colpo*.

botto 149,d *corr. con R*
punto.

boza 846,a *becco, nel senso traslato di chi tollera le infedeltà della moglie (Feder. p. 38 e 63).*

bracca, imfra sua, 418,b *tra le sue braccia.*

bradire 61,a *gridare, cantare.*

branagio 699,a *baronaggio, séguito di baroni.*

brancha 285,b *zampa, artiglio.*

braza, le, 60,b *le braccia.*

breve 978,b *lettera.*

brigheragio 268, e *brigherò, adopererò.*

broba 107,d *forse da corr. per.*

brobrio 165,e,f *obbrobrio.*

buccia 972,a *pele.*

Bueme, re di, 700,a; 701,a *Boemia.*

bugieressa 923,a *cf. afr. bougeron sodomita.*

bulgione 860,a *brodo.*

buonairamente 257,c *v. di-bonairamente.*

buonamente 45,a,c *con bontà.*

burbanza 44,b *allegria, baldezza.*

burffa 848,b *!Fed. da perflare?*

buscia 100,d *bugia.*

busco 227,d; 286,b *bruscolo.*

ca 1,b,e; 3,c; 4,c; 5,a; 9,b; *ecc. che.*

caba 89,a *cava.*

cabalieri 54,r *cavalieri.*

cabando 304,d *cominciando; cf. prov. acabar.*

cacio 137,c *L cha eo.*

cad 326,a *ca, ché.*

caderia 54,j *cadrei.*

Cafagio 858,a *Cafagio o Cafaggiuolo sono due strade di Firenze.*

cagia 294,e *cangia, cambia; cagiato 376,b cangiato.*

cagiuoli 101,a *gabbiole.*

caie 89,a *che hai?*

Calabra 54,m *Calabria.*

caladrio 308,b *calandra.*

calere, 'n calere non averia, 427,a *non terrebbe in cale, non gli importerebbe.*

calido 106,c *caldo.*

calura 305,e *caldura, calore; v. chalura.*

Cambiuo 843,a.

cambra 99,d *camera.*

campara 453,b *camperebbe.*

campito 304,e *scampato; v. champire.*

campo 141,a *scampo, mi salvo; camppane 1,d ne campa, si salva.*

camssso 121,f *evito, sfuggo.*

cando 76,e *quando.*

cangiao 72,b *cambiò.*

canno 54,x *quando.*

canoscidore 67,b *conoscitore.*

canosciente [16],b; 23,d; 360,a *colta, istruita, saggia.*

canoscienza 5,g; 30,a; 36,d; 40,b; 95,e; 108,d *conoscenza, istruzione.*

canoscimento 37,d *conoscimento, conoscenza.*

cansone 305,f *canzone.*

cantadore 23,e *cantatore.*

cantare 72,f *canto, canzone.*

càntaro 347,a *cantano.*

Cantino 857,a.

canziscie 919,a ?

canzoneri 54,h; canzonero 682,b *autore di canzoni*.

caonosciente 40, c; 66,b; caonosciendo 108,e *conoscen-
te, conoscendo*.

caonoscienza 37,a *conoscen-
za*.

caoso 881,a *caso*; v. causo.

capere 124,d; cappare 932,b *entrare*.

capestro 980,a *inganno, lac-
ciuolo*.

capra 780,a *capirebbe*.

Capracca 926,b *Capraja, nome di luogo in Toscana*.

carama 54,x,bb,dd,ff *mia
cara*.

Cardinale 925,b *forse Otta-
viano degli Ubaldini, già ve-
scovo di Bologna, cardinale e
legato papale in Romagna*.

caressa 305°,f *rarietà*.

cargo 99,e *carico*.

caribo 57,c *forma metrica*.

cariza 162,e; 163,a; 533,a *carestia*.

Carlo 699,b; 778,a, b, c; 779,c; 780,a; 851,b; 927,a; —, re, 701,b; 702,a; —, di Franza, 883,a; 884,a; 886,b; 890,a; 891,a; 892,b; 893,a; 894,a; 895,c; 896,b; 897,c.

caroccio 7,e *carroccio*.

Cascioli 89,a *nome di luo-
go?*

cascione 58,c; 59,a; 80,b; 87,c *cagione*.

Casentino, messer, 920,a.

casgiona 218,b; 849,a *accu-
sa, incolpa*; chagioni 943,a *accusi*; chagionato 377,a *ac-
cusato*.

castelle 24,f *castelli*.

Castello fiorentino 683,b.

castiello 54,p *castello*.

castro 165,d *casto*; castra 165,e *casta*.

cativanza 91,a *tristezza*.

cattana 926,a *capitana, vas-
salla*.

caudio 288,g *gaudio*.

causo 303,b *caso*; causi 410,a *casi*; v. caoso e chauso.

cavalca, de la man soave; 847,a *forse: tratta con buone
maniere, piacevolmente*.

Cavalcante, messer, 143,g.

cavelli 54,b; 326,a *capelli*.

cavilgluolo 843,b *piccola ca-
viglia*.

caza 859,a *casa*.

cera 312,e; 950,a *faccia, aspetto*; v. ciera.

cha 152,a v. ca.

Chacca, cavaliere messere, 194,f.

chadisione 263,e v. disione.

chaendo 350,b *cercando*.

chafera 230,e ?

chagione 943,b *accusa*; por-
re chagione *accusare*.

chaigione 313,e *cagione*.

Chaino 227,g *Caino*.

chalameone 202,d *cama-
leonte*.

chalongna 284,l *calunnia?*

chalura 259,e v. calura.

champire 181,d *campare, vivere*.

changnosco 312,c *conosco*.

chante 265,f ?

chapere 154,b *capire, com-
prendere*; chape 281,b; 284,i *prende*; chape 155,e *s'addice, conviene*.

charnato 288,f v. inchar-
nato.

chasso, in, 282,c *in vano*; chassi 286,c *vani*.

chastella 261,i *castelli*.

Chato 984, *a Catone*.
 chattivi 969, *a prigionieri*.
 chaunoscidore 285, *a cono-*
scitore.
 chaunoscienza 206, *d cono-*
scenza.
 chauso 155, *a*; 287, *g v. cau-*
so.
 chazato 222, *d cacciato*.
 ched 6, *e*; 8, *a*; 27, *d*; 66, *c*
che.
 chede 313, *b chiede*.
 chempromiri 230, *d cioè che*
'm pro miri.
 chente 174, *b*; 220, *e*; 281, *a*;
 287, *g*; 901, *a*; 905, *a quale,*
come.
 chento 304, *c quale; oppure*
da corr. col D'A.: ch'entro?
 chercato 163, *e chiericato*.
 cherere 8, *a*; 137, *d chiedere*;
 chero 20, *a*; 27, *b*; 68, *c*; 76, *a*;
 126, *c*; 326, *a*; *ecc. chiedo*;
 chiere 138, *g chiede*; cherete
 201, *d chiedete*; cherea 157, *b*
chiedeva; chera 109, *c*; chegia
 420, *a chiedo*; chederia 107, *a*;
 cherria 955, *a chiederei*; che-
 rendo 5, *n chiedendo*.
 cheritore 246, *d chieditore*.
 Chermona 849, *a Cremona*.
 chiaccio 34, *d ghiaccio*.
 chiaci 54, *p piaci*; chiacce
 58, *c*; 312, *a piace*; chiacieria-
 mi 171, *d mi piacerebbe*.
 chiamàrano 54, *u chiamereb-*
bero.
 chiamate, merciede le, 24, *d*
le chiedete mercè.
 chiano 21, *c*; 312, *d piano,*
calmo.
 chiarita 24, *a*; 57, *e*; 835, *a*
risplendente, di rara bellez-
za.
 chiaritate 363, *a chiarezza*.

Chiaro 286, *f*; 288, *i Chiaro*
Davanzati.
 chiasenza 5, *g piacenza, pia-*
cere.
 Chiavello, ser, 485, *a*.
 Chierma 922, *a Fed. ricor-*
da una Chiarma filia in un
doc. fiorentino del 1267.
 Chiociolo 849, *b*.
 chirlanda 105, *d ghirlanda*.
 chissa 54, *v codesta*.
 chito 1, *c quieto*.
 chiu 54, *l*; 333, *b più*.
 chiusamente 578, *b nasco-*
stamente, celatamente.
 Chiuse 136, *f*; Chiusi 145, *f*
v. Orlando.
 chlama 4, *a chiama*; chlami
 4, *a chiami*.
 cholai 955, *b colà*.
 chomuno, m'è fatto, 968, *b*
è per me cosa pubblica.
 chon 935, *a v. con*.
 chosta 974, *a lato*.
 chuerano 245, *e forse nome*
d'animale.
 chiunria 91, *b forse: chun*
ria; D'Ancona propone: co-
m'è ria.
 chuoia, vecchia trenta chuo-
 ia 266, *f di trenta pelli*.
 chupideza 161, *c cupidigia*.
 chupiosa 198, *a copiosa*.
 Churado 164, *b Corrado*.
 churale 5, *e corale, cordiale*.
 chureragio 269, *b curerò*.
 churocioso 427, *b*; churo-
 ciosa 6, *f corrucciato, -a*.
 churuciata 73, *e corrucciata*.
 chuso 286, *e*; chusa 289, *i*;
 chusasse 272, *b v. cosare*.
 chustumato 8, *a usato*.
 ciamino 232, *a cammino*.
 ciariscie 288, *i chiarisce, ri-*
luce.

ciaschuo 373, *a cor*, ciascuno.
ciausire 29, *a*; 783, *a scegliere*.

cica 89, *c briciola*.

Cicilia 64, *d Sicilia*.

ciciliano 166, *f siciliano*.

ciecero 78, *d*; 98, *a*; 208, *c cigno*; *v. ciero e cieciere*.

ciecie 149, *e ?*

cieciere 245, *e*; 249, *a*; 258, *b*; 267, *b*; 304, *a*; 907, *a cigno*; *v. ciecero*.

cielato, *in*, 8, *a*; 24, *c*; cielata, *in*, 26, *c*; 32, *f celatamente*, *di nascosto*.

cielato 83, *e gelato*.

cieleragio 30, *a celerò*.

ciemssso 702, *a censo*.

Ciencio 89, *a Vincenzo*.

ciendo 56, *c inciendo*, *brucio*, *ardo*.

ciera 3, *d*; 5, *a, d*; 23, *b*; 24, *a*; 35, *a*; 36, *a, d*; 41, *d*; 47, *b*; 57, *d*; 60, *a*; 66, *d*; 72, *a* 83, *d*; 101, *c, d*; 112, *b*; 120, *e*; 153, *e*; 185, *b*; 205, *a*; 220, *a*; 240, *b*; 242, *b*; 243, *a*; 246, *c*; 248, *b*; 253, *e*; 257, *a*; 258, *b*; 260, *c*; 271, *d*; 273, *a*; 305, *b*; 326, *a*; 362, *a*; 363, *b*; 371, *a*; 393, *a*; 403, *b*; 460, *a*; 559, *a*; 566, *b*; 567, *b*; 742, *a*; 833, *a*; 835, *a*; 844, *a*; 901, *a*; 908, *b*; 951, *b faccia*, *aspetto*; *v. cera*.

cierbio 188, *b*; 292, *b*; 295, *e cervo*.

Cierbiolino, *ser*, 855, *a*.

cierchamento 261, *d ricerca*.

cierna 281, *g*; 287, *g*; 288, *g cernita*.

Cierne 924, *b nome proprio ? Fed. legge cion e spiega: ciono, dappoco, da niente*.

cierneza 303, *f scelta*.

ciernire 283, *a*; 286, *b*; 289, *i*

scernere; 903, *b vedere*; 284, *e scegliere*; 287, *b distinguere*; 873, *a dimostrare*; cierno 604, *a*; cerno 305, *b vedo*; ciernito 289, *h veduto*; cerniscie 882, *b distingue*; cierniscilme 882, *b dimostramelo*; cierniscie 287, *b dimostra*; ciernisse 768, *a dimostrasse*.

ciero 256, *c corr. ciecero*.
ciertanamente 81, *b*; 85, *b certamente*.

ciertano 225, *c certo*.

ciertanza 67, *c certezza*; —, *in*, 104, *g*; 360, *a per certo*.

ciertire 296, *c v. aciertire*.

ciervio 171, *a*; 239, *c*; 253, *d*; 314, *a*; 356, *a cervo*.

Ciesero 135, *d Cesare*.

cietto 89, *a cito*, *presto*.

cimo 288, *b cima*.

cioe 137, *f*; 150, *c ciò*.

civaliere 233, *b cavaliere*.

civalli 233, *b cavalli*.

clamo 108, *d chiamo*; clama 306, *b chiama*.

clarità 106, *a chiarezza*, *splendore*.

claritate 357, *b chiarezza*.

claro 106, *c*; 400, *a*; *ecc. chiaro*.

Clenchi 89, *d Chienti*, *fiume*.

clero 349, *b*; 579, *a*; 765, *a*; 819, *b*; 835, *b chiaro*; cleri 54, *k*

chiaro; clera 933, *a chiara*.

co 928, *b capo*.

co 428, *b ciò*.

co 32, *b come*.

co 29, *d con*; *v. comantu*.

coblito 194, *c forse c'oblit'ò v. oblito*.

cociente 204, *d cocentemente*, *dolorosamente*.

cocino 89, *a cucina*, *cibo cucinato*.

coco 195,e; 562,a; 826,a;
934,a *cuocio*, *ardo*.

coe 422,a *corr.* *cone forse*
cione ciò.

colare 32,a *allontanarsi*,
scompare dall'orizzonte.

cole 120,b *corr. con P kore*
c'or è.

colio 177,e *desidero*; *v. go-*
leo.

colla 537,a *canapo della*
tortura e la tortura stessa.

colla 287,h *tira su*, *carica*;
collato 287,h *tirato su*, *fatto*
ascendere; *v. golla*.

Colle 150,d *in val d' Elsa*,
presso Siena.

colle 32,g *funi (v. colla)*;
oppure deverbale da colare:
sono alle colle sono sul punto
di allontanarsi (*v. colare*)?

collogati 150,c *collocati*.

cologara 366,b *collocheréb-*
be.

colpata 170,c; 207,e *incol-*
pata.

colta 481,a *raccolta*, *que-*
stua, *decima*.

comanda, in suo, 312,g *in*
suoi comandi.

comannamente, le tuo, 54,n
i tuoi comandi.

comannato 89,b *coman-*
dato.

comantu 593,a *co mantu*,
con mantello?

combenuto 339,b *venuto*,
penetrato.

comendi, mi, 696,a *mi cor-*
regga; *v. commendare*.

comessione 204,b *colpa*.

comfleri 54,k *confrate*, *con-*
fratello.

comfortamento [16],b; 84,b
conforto.

comfortanza 55,e *conforto*.
cominzare 67,e; *ecc. comin-*
ciare.

cominzalgia 39,a *principio*,
inizio.

comisuranza 117,b *misura*,
garbo, *contegno*.

como, commo 1,d; 5,m;
7,e; 21,e; *ecc. come*.

compiago 167,c *corr. com-*
piango.

compière 44,c; 51,a *cóm-*
piere.

complire 104,b *compiere*.

complita 5,g *compiuta*, *com-*
pleta, *piena*.

complitamente 81,d *com-*
piutamente.

compresione 407,a *comples-*
sione.

conquide 160,d *vince*; *con-*
quiso 5,m; *comquiso* 620,b
vinto.

comseravando 80,a *corr.*
comservando.

comsiqui 106,e *altro ms.*
consegue.

comsirando 185,b *conside-*
rando, *meditando*, *fantasti-*
cando.

comsiri 285,d *pensieri*.

comsolamento 400,b *conso-*
lazione.

comsolanza 568,b *consola-*
zione, *conforto*.

comsore 54,j *consorella*.

comtare 26,a *contare*, *rac-*
contare.

comuno 104,d *comune*; *v.*
chomuno.

con 9,c; 30,d; 235,e *come*;
v. chon.

concherere 160,d *lamentare*.

conciente 90,e *corr. cocien-*
te.

conciapistimi, conc. ad abbattere, 54,l *mi hai concepita, messa al mondo perché m'abbattessi.*

concietta 594,b ?

concriomi 99,b *mi creo.*

conde 99,c *latinismo da condere ?*

conenza 116,c *comincia.*

confidia 24,c *confidava.*

confortamento 5,i *conforto.*

congiero 70,d *correzione, emendamento.*

coniglio 71,b *concilio.*

congiugnasse 157,a *L om giugiasse; v. giugnasse.*

coninciamento 18,a; coninzamento 29,c *principio.*

coninza 7,d *comincia; coninzi 6,b cominci; coninzato 6,c; 30,d cominciato.*

conlglio 646,a *corr. coniglio.*

conmendare 241,d *emendare; v. comendi.*

conmiso 813,a *messo in compagnia.*

conoscanza 24,b *conoscenza.*

conosciea 371,a *conosceva; conosco 905,a conosco.*

conoscienza 7,a,e *conoscenza; conoscienze, mia, 369,a mia conoscenza.*

conquisto 138,d *conquista.*

considerete 195,d *considerate.*

cònsola 54,u *consolata.*

consore 54,k *v. comsore.*

conta 148,b *contessa.*

contare 105,a; 623,b; 915,a *raccontare, dire; conta 413,b parla.*

contastare 327,b; 386,b; 883,a *contrastare; contastarllo 930,a; contasta 304,c; con-*

tasterà 779,a; *contastante 150,b.*

contato 24,f *comitatus.*

Conte Rosso 150,f *sovrannome del conte Ildebrandino di Soana dei conti di S.ta Fiora (Pell. p. 324-325).*

contende 859,a *contraria, contraddice.*

contendenza 7,c *contesa.*

contenimento 915,a *tegnno.*

contenenza 915,a *contegno.*

contengna 900,a *contegno, pompa, fasto ?*

contenzione 110,c *contese.*

contessa 114,a *contezza, conoscenza, familiarità, intimità.*

Conti 150,f *casato di famiglia fiorentina.*

contia 909,b *grazia.*

contiato 70,a *contato.*

contiscia 236,b *contigia, vagheggiamento.*

contisgia 568,b *contigia, ornamento; v. contiscia.*

contita 933,a *adornata, arricchita.*

conto 915,a *racconto.*

conto 67,b; 101,b *composto, gentile; 413,b adattato; 915,a conveniente.*

contra, che non mi sono nemmi 452,b *L chongni suo nemico ontra; v. ontra.*

contradiare 281,d *contrariare.*

contrado 180,b; 407,b *contrario.*

contralla 282,g *corr. contradiarla.*

contrare 105,c *contrarie.*

contraria 7,c; 123,c *contraria, contrasta.*

contrarioso 231,d; 255,e *contrario*.

contrata 32,b *contrada*; *contrate*, a le, 209,d *in patria?*

contrata, a la vostra, 388,b *al vostro incontro, quando vi incontro*.

contro ad 7,c; 115,d; *ecc. contro*.

convene 48,c; 106,f; *ecc. conviene*.

conveniente 18,c; 46,c; 419,a; *ecc. fatto, qualità, stato, circostanza, condizione*.

convenenza 7,b *opportunità, utilità*.

convengna 59,d *promessa*.

conventato, sono, 913,b *son commesso, ho pattuito*.

convente [16],b; 275,a *promessa*.

convento, comvento 57,c; 64,d; 123,d *accordo, promessa, convegno*; v. *convente e konvento*.

coppo 779,c *corr. coppio*.

coragio 5,i; 30,b; *ecc. cuore*.

corajo 67,b; 69,c; 176,c *cuore*.

coralmente 1,b; 7,c; 31,c; 261,h; *ecc. di cuore*.

corbo 283,c; 856,b *corvo*.

cordolgianza 69,b *cordoglio*.

cordolgliosa 6,c *addolorata*.

coregiuola 793,b *coreggiuola, pianta: 'polygonum aviculare'*.

corenti 54,d ?

corenza, contro a, 115,d *contro corrente*.

coressoro 54,t *corressero*; corenno 54,h *correndo*.

cori 66,c *cuore*.

corina 18,a; 26,e; 102,c *cuore, viscere*.

cornigliau 682,a *cornigliò, cornacchiò, gracchiò*.

cornilglia 682,a,b; 246,a *cornacchia*.

corotto 36,c; 134,a,e; *ecc. lutto*.

corpora 199,c *corpi*.

corporato 199,b *corporeo*.

cortea, vi, 363,b *vi corteggia, frequenta la vostra corte, la vostra compagnia*.

cortello 54,dd *coltello*.

cortesi 138,a *cortigiani, seguaci d'amore*.

coso 138,c; 194,d,e; 304,c; 272,e *accuso, credo*; cosa 487,b *crede*; cosa, si, 269,a *si accusa, si dichiara*; v. *chusare*.

Costantinopoli 54,m.

costato 89,b *fianco*.

costo 811,b *prezzo*.

costumato 285,c *costume*.

cota 793,b *pianta, specie di antemide o camomilla*.

cotale 54,aa *totali*.

coverire 44,a *coprire*.

coverta, per, 7,b *simulatamente, per simulare*.

coza 305^a,a; 305^a,a *cosa*.

crai 403,a *domani*.

crai 682,a *onomatopea che dice il gracchiare delle cornacchie*.

credanza 25,d *credenza, fiducia*.

credele 280,h *corr. crudele*.

credentiere 949,b *credenziere, fedele custode dei segreti altrui*.

credenza, a la, 7,b *fidando*.

creduto, lo suo, 348,a *la sua credenza*.

creio 1,d,e; creio 39,b;
41,b; 69,e; 117,a; crio 41,a
credo; credia 75,b *credevo*;
credieria 261,d; *ecc. crederei*;
credere 141,a *affidare, pre-*
star denari, dare a credenza;
credere a taca 141,a *Pell. (I,*
267): esporsi alle fatiche ed
al rischio della mercatura.

creto 89,c *miscredente.*

crevemente 228,d *grevemente.*

crianza 44,c *creanza, garbo.*
criare 102,e *creare*; cria 150,
e *crea.*

criatore 44,c; 106,e *crea-*
tore.

criminatione 265,a *colpa.*

crio 20,b *grido*; cria 294,d
grida.

crio 168,c ?

Cristo 230,b; 511,b.

Cristofano 924,a; 926,a.

croio 443,a; croia 5,n; 149,
n; 155,e; 162,c; 226,b; 271,g
duro, aspro, crudo.

cruca, si, 854,b *corr. cruc-*
cia s'indispettisce, si sdegna.
crudalitate 109,c; 204,e;

crudaltate 139,c *crudeltà.*

crudaltà 130,c *crudeltà.*

crudelesse 120,d *crudelezze.*

crudeleza 94,d *crudeltà.*

crudera 170,a *cruda, aspra.*

curo 305*,a *corro.*

damasso 106,c *adamas, dia-*
mante.

danagio, dannagio 9,b; 35,
e; 45,c; 294,a; 620,a *danno*;
100,e *pena del danno.*

danaio 138,c *danaro.*

dangiero 169,a *signoria, po-*
tenza.

danneo 88,c *offendo.*

danoë 165,c *dannò, condan-*
nò.

daquanche 333,a *da quando.*

davante 2,c *davanti.*

dazo 481,a *dazio.*

de 54,g; *ecc. di.*

de 24,b; 30,d; 106,d *deve.*

degio 18,b; 23,c; 50,a;
76,b *debbo*; deboci 54,q *ci-*
debbo; degi 881,a; degie 56,d

devi; de 24,b; *ecc.*; dei 273,b
deve; deti 261,h *ti deve*; do-

vemo 50,b *dobbiamo*; dovei
187,c *dovevi*; degia 6,b; 105,a;

deia 390,b; dea 5,h; 17,c;
dia 154,b; 409,a *debba*; de-

giate 24,d; 25,c; 34,b *dob-*
biare; dovesse 34,e *dovessi io*;

doveria 106,e *dovrebbe*; dove-

resti 59,b *dovresti.*

deleo 63,c *struggo.*

delivera 474,b *libera.*

denchi 89,d *denti.*

dengnara 54,t *degnerebbe.*

dengnità 106,d *dignità.*

deo 1,e; 8,a; *ecc. dio.*

deretano, in vita, 161,f *in-*
dietro nella vita, cioè gio-
vane.

dereto 54,z *dietro.*

destengnare 36,a *disdegna-*
re.

destre 331,b *corr. d'este.*

deti 261,h *v. dovere.*

dia 7,a; 24,e; 27,e; 32,b;
54,a,i; *ecc. giorno.*

Diana 925,b *forse la figlia*
di messer Adimari del fu mes-
ser Giovanni di Bernardo de-
gli Adimari che appare in un
documento del 1272 (Feder.
p. 52).

Dianuzza 926,a *v. Diana.*

dibonaire 133,b; 161,g; di-
bonare 139,a *amorevole.*

dibonairamente 705, a *amovoltamente*.

dichina, si, 870, a *s'accosta, s'abbassa*.

diciecie 149, e ?

diciede 159, e; 435, a *inganna*; diciedesti 138, e *ingannasti*.

diciernando 386, b *discernendo*.

dicima 99, e *distrugge o abbassa*.

dicortto 114, c *assai presto*; oppure *corr.* di certto ?

dicrede 435, a *forse discrede scema di credito, perde valore*.

dicreza 267, d *decrezca, scemi*.

die 263, e *giorno*.

dietate 202, c *deità*.

difalta 287, h; 878, a *fallo, colpa, mancanza*.

difalto 905, a *v. difalta*.

difemsa 54, e *multa*.

difensione, difemsione 58, c; 135, a; 138, e; 355, a *difesa*.

difendimento 64, e *difesa*.

difenditore 904, a *difensore*.

difendo 634, a *difesa*.

difenno 54, gg *difendo*.

difenza 303, d *difesa*.

difesa, m'è, 111, d *m'è vietata*.

diffrangie 279, a *piega, spezza*.

dificio 288, i *manca, deficit?*

digiunto 456, b *disgiunto*.

dilanza 127, d *di lancia?*

diletanza 25, d; 65, a; 83, e *diletto*.

diletesa 66, e *corr.* diletosa.

dilettamento 18, c *diletto*.

dilibro 289, f *libero*; oppure: di libro ?

dilino 36, f *L al dichino*.

dilisgione 220, d; 227, d *elezione*.

dilivramente 262, d *liberamente*.

diliza 159, a *delizia*.

dimando 201, a *domanda*.

dimanni 231, f *domandi*; dimanderia 4, b *domanderei*.

dimembra 312, e *separa, stacca*.

dimento 760, a *corr.* dimetto *smetto, cesso*.

dimessione 133, e ?

dimetto 691, a *smetto, cesso*; dimessa 258, a *mancata*.

dimina 217, e *domina*.

dimino 36, f; 54, k; 58, e; 87, c; 272, e; 616, b *dominio*.

dimiso 110, e *dimesso, abbandonato*.

dimordue 233, b *ambidue*.

dimoranza 20, a; 25, b; 66, d; 294, d; *ecc. indugio*.

dimorare 360, b *restare, essere*.

dimorata 551, a *dimora*.

dimoro 21, d *lungo spazio di tempo, indugio*.

dimossa 222, a *smossa, movimento*.

dinare 510, b *donare*.

dinaro 50, c *danaro*.

dipartive 49, c *dipartii, allontanai*; diparte 48, b *spezza*.

dipenava, si, 150, b *si dava pena, si dava pensiero*.

dipo 231, b *di poi, dopo*.

diportanza 62, b *diporto, gioia*.

diposetaro 289, a *depositario*.

diprescia 142, d *disprezza*.

diranca 3,d *schianta*.
 diritura, dirittura 29,b; 963,
 a *diritto*, *giustizia*.
 dis 106,d *dice*; diciavatemi
 62,f *mi dicevate*; dirabo 88,e
dirò; dia 296,e *dica*; dichiarate
 448,a *diciate*; diciesse 1,c;
ecc. dicesse; 73,f *direbbe*; 55,f
direi; diciessono 54,t *dices-*
sero; ditto 29,b *detto*; diri
 348,a *dire*.
 disaiuto 998,a *impedimento*.
 disamare 290,a *corr.* di sa-
 nare; *v.* samare.
 disasciato 63,b *disagiato*, *po-*
vero.
 disascio 28,c *disagio*.
 disavenente 829,b *sconve-*
niente.
 discanoscienza 7,b *scono-*
scenza.
 dischesto 661,b; 771,a *di-*
schiesto, *scarso*, *povero*.
 dischuranza 242,b *oscurità*.
 disclezione 200,a *discrezio-*
ne.
 discondire 300,c *scusare*.
 discredo 5,h *dubito*.
 disdengnanza 3,a; 26,c;
 83,b *disdegno*.
 disdotto, disdutto 36,c; 54,
 aa; 102,b; 123,a; 157,c; 159,
 a; 275,a *diletto*, *divertimento*;
 49,b *rallegrato*.
 disembra 916,b *disgiunge*,
discorda; disembro 282,a *di-*
sgiungo, *allontano*.
 diserta 920,a *fa fuggire*,
sbanda; 287,d *disertata*, *sban-*
data, *separata*.
 diservo 93,b; 107,b *servo*
male; diserva 981,b *manchi*
di servire.
 disfinisgione 796,a *defini-*
zione, *risoluzione*.

disfreno, in, 70,b *libera-*
mente.
 disia 117,e; 219,a *desiderio*,
voglia.
 disianza 23,a; 25,b; 48,d;
ecc. desiderio.
 disiare 231,b *desiderare*; di-
 siano 54,a,r; disiolo 54,q; di-
 siando 19,a; *ecc.*
 disideranza 65,d *desiderio*.
 disinore 133,d; 305,b *diso-*
nore.
 disione 263,e *forse per di-*
siò.
 dislingna 36,d *degenera*, *tra-*
ligna.
 dismagare 48,c; 87,e *tur-*
bare.
 disarmuto 98,c; 907,b *smar-*
rito, *confuso*.
 dismembrato 138,e *sbrana-*
to, *fatto a pezzi*; *v.* smembri.
 dismente 136,a *passa di*
mente.
 dismisuranza 80,a *eccesso*.
 Dismondodo 783,a *v.* Smon-
 ddo.
 dismovia 305,b *muti*.
 disnorato 137,c *disonorato*.
 disoramento 808,a *disono-*
ramento, *disonorare*.
 disorato 224,d; 251,c; 281,
 c *disonorato*.
 dispaga 65,c *dispiace*.
 dispaldire 63,e *forse di sbal-*
dire; *v.* sbaldire.
 disparere 620,b *sfigurare*;
 dispare 360,b; 409,b; 421,a
fa cattiva figura, *sfigura*.
 dispasmo 263,e *spasimo*, *da*
dispasmare.
 dispemssso 155,c *accomoda-*
to, *disposto* (*Pellegr. I, 259*).
 dispendente 231,a *che spen-*
de, *prodigo*.

dispento 539, *a spento*.
disperera 57, *d dispererei*.
dispero 279, *b*; dispera 279, *d*
disperanza.

dispeso 142, *c speso*.

dispiacie 1, *c dispiace*; dispiaciera 1, *e dispiacerebbe*; ecc.

dispietanza 294, *d corr.* *disperanza*.

dispieto 206, *a dispietato*.

dispilglia 67, *a corr.* *dispolglia*.

dispiu 76, *e di più*.

displende 242, *a splende*.

disprende 106, *e*; 231, *d lascia, smette, cessa*.

disprencianza 135, *a disprezio*.

distengna 36, *d disdegna*.

distesa, *a la*, 54, *h diviato, a gran fretta*.

distiemi 282, *e si distiene, si prende, si trattiene*.

distinata 54, *i, j destinata*.

distinato 54, *l*; 794, *a, b destino*.

distingna 118, *c distenga*.

distino 93, *c*; 107, *b destino*.

distornamento 145, *c forse distornamento* ?

distretta, *in*, 266, *c a forza*.

distrettamente 46, *a*; distrettamente 258, *c per forza, strettamente*.

distribo 57, *c distribuisco, partisco*.

distinge 131, *b*; distingne 2, *a*; distingie 3, *d*; 5, *a avvince, lega*; distingia 22, *c avvinceva*; distretto 1, *b*; 3, *b*; 19, *d*; 25, *a*; 131, *a*; 254, *a*; 302, *b avvinto, costretto, legato*.

distringimento 117, *b costrizione*.

distuffo 700, *a degli Hoenstafen*.

disturbanza 100, *g disturbo*.

disturbao 72, *c disturbò*.

disvari 543, *b vari*.

disvariato 281, *a*; 614, *a variato*.

disvaro, *mi*, 281, *b mi vario, mi muto, mi cambio*.

disvelgliare 202, *a risvegliare*.

disvene 305, *a vien meno, manca*.

disvuoli 875, *b disvuoi*.

divaccio 150, *a L savaccio*.

divapra 780, *a ?*

divasta 99, *f devasta, distrugge*.

dive 138, *c*; 142, *d ricco*.

divisa 729, *b divisione, separazione*.

divisare 555, *a descrivere, mostrare*; divisoe 140, *c pensò, immaginò*; divisato 410, *b mostrato, insegnato*; divisate 288, *d insegnate*.

diviza 159, *a dovizia, ricchezza*.

diuso 521, *a corr.* *diuiso diviso*.

doblamente 110, *f*; 408, *b doppiamente*.

doblano 111, *b*; doblan 135, *c raddoppiano*; doblai 190, *c raddoppiai*; dobleria 137, *f raddoppierebbe*; doblata 951, *b raddoppiata*.

doblo 133, *e*; dobla 160, *d doppio, -a*.

doe 165, *b due*.

doe 150, *c*; done 335, *a do*; dae 231, *d da*; dea 128, *b*; 233, *b*; 585, *a*; 590, *b*; deia 273, *d dia*; dra 166, *f darà*; diello

34, *f lo diede*; dato, sono, 105, *e sono occupato, attendo.*

dolentoso 715, *a dolente.*

dolglienza 7, *a*; 95, *e*; 100, *b*; 256, *b dolore, rammarico.*

dolgli 121, *a duoli, dolori.*

dolgluto 89, *c doluto.*

dolire 5, *n*; 181, *e dolere.*

dolo 408, *b*; 813, *b dolore, duolo.*

dolo 76, *b inganno.*

dolobraire 171, *a ? P de la-braire.*

doloronza 151, *c corr. doloranza.*

dolze 5, *i*; 19, *a*; 20, *b*; 48, *a*; 60, *c*; 105, *b*; 231, *e*; 294, *a dolce*; dolzi 18, *a*; 21, *a dolci.*

dolzere 183, *a dolzore, gioia, voluttà.*

dolzetta 56, *c dolcetta.*

dolzore 5, *b*; 9, *c*; 19, *c*; 24, *a*; 36, *c*; 943, *a*; *femm. novela dolzore* 479, *a dolcezza, piacere.*

domo 337, *a casa.*

domonio, domono 304, *c, e demonio.*

domostri 72, *a dimostri.*

donamento 100, *g*; 190, *c dono.*

donao 28, *a*; 64, *e*; 72, *b*; 100, *a*; 115, *d donò.*

Donati 926, *b casato fiorentino.*

Donatone 926, *b.*

doneio 41, *c vagheggio la donna amata.*

donicato 570, *a*; 760, *b donato.*

donnaroma 112, *c forse donna roma v. roma.*

doplero 106, *c doppiero.*

doplichato 239, *a duplicato, raddoppiato.*

dormentare 5, *m dormire*; dormento 21, *a dormo.*

dormuto 68, *b dormito.*

dotrina 24, *a ammaestra-mento.*

dottagio 901, *a paura, timore.*

dottanza, dotanza 6, *e*; 76, *d*; 275, *b*; *ecc. timore, paura.*

dottare 6, *a*; 46, *a*; *ecc. temere*; dottato 623, *a*; dotata 32, *c*; dotante 153, *d.*

dottoso 36, *e*; 47, *a*; dottosa 6, *f pauroso, -a.*

dovenla 24, *c diveniva.*

dovere *v. degio.*

draditore 408, *b traditore.*

dritore 304, *c dirittura, giustizia.*

drudo, druda 48, *a*; 52, *f*; 76, *a, c amante.*

du 162, *a dove.*

dubierei 182, *d dubiterei.*

dubitanza 6, *c dubbio.*

dubitoso 29, *a dubbioso*; dubitosa 57, *b timida.*

dui 5, *m*; 56, *d*; *ecc. due.*

dumilia 54, *e duemila.*

dunare 41, *a corr. d'amore.*

dunqua 21, *e*; 30, *b*; 35, *e dunque.*

duoi 169, *b due.*

dura 98, *d sofferenza.*

Durazo 485, *a.*

duresse 120, *d*; 121, *a duresse.*

duroti 89, *d ti darò.*

Eba 180, *c Eva.*

echio 284, *i forse ech'io ecco io ?*

eclero 798, *a ?*

edenuto 162, *a ed enuto ?*

eguale 407, *a uguali.*

ei 62, *d, e ebbi*; *v. agio.*

ei 89, *e sei*; *v.* essere.
 eio 78, *b io*.
 el 107, *b il*.
 elamente [16] *c* e *lamente*
in lamenti; *v.* *lamente*.
 elare 483, *a e l'aere*.
 elegimento 305^a, *a elezione*,
scelta.
 ello 21, *a egli*.
 embardo 121, *e v.* *imbarda*.
 embia 905, *b riempia*.
 embra 115, *d nome di pianta*.
 empero 160, *d impero*.
 incarnato, sono, 349, *a sono*
sostanziato, pieno, occupato;
v. *incarnare*.
 incarnata 6, *d terrena, ri-*
vestita di carne; *v.* *incarnato*.
 enciendi 18, *b ardi*.
 encontro 107, *b incontro*,
contro.
 enemica 440, *a nemica*.
 enerppe, *t'*, 780, *a ti inerpichi*.
 enfertà 159, *g infermità*.
 enforçira 313^b, *d rafforzerà*.
 enfra 17, *b, d*; 54, *x tra*.
 engiengnia 138, *b ingegna*,
inganna?
 engrascia, *s'*, 282, *b s'ingrassa, s'arricchisce, aumenta*.
 enprende, *s'*, 408, *b si ap-*
prende, si riempie.
 entende 106, *e lo intende*.
 entenza 198, *e intento, at-*
tenzione.
 entradore 133, *a colui che*
entra.
 eo 1, *d*; 2, *a*; 5, *b*; 8, *a*; 21, *d*;
 54, *e*; *ecc. io*; 1, *a v.* *morire*.
 equali 288, *c uguali*.
 eranza 46, *a*; 65, *e*; 91, *a*;
 93, *a*; 182, *a*; 208, *b*; 274, *d*;
 294, *e*; 302, *b*; *ecc. errore*.

erati, gli, 230, *c coloro che*
errano.
 erbito 161, *a*; 395, *a*; 695, *a*
arbitrio.
 ercolano 166, *e erculeo*.
 erenza 931, *b eranza, er-*
rore.
 erere 195, *a?*
 ero 231, *d errore*; *v.* *so-*
monta.
 erra 659, *b errore*.
 errengnato 526, *a sperduto?*
 erro 131, *f*; 260, *a errore*,
discordia.
 ersera 54, *h ieri sera*.
 eschura 530, *a forse e schura*
e diviene oscuro, si oscura.
 esgio 271, *g agio*.
 esichuranza 95, *d sicurezza*,
sicurezza.
 esmo 978, *a estimo, com-*
puto.
 essensa 305^a, *a essenza*.
 essere, esere 21, *d: ecc. es-*
sere; so 31, *b*; 162, *a*; *ecc.*;
 soe 140, *c sono*; som 326, *b mi*
sono; sonde 47, *a ne sono*; se
 54, *v, x, aa*; *ecc.*; ei 89, *e sei*;
 este 4, *b, c*; 8, *d*; 20, *c*; 27, *e*;
 54, *a, l, r*; 231, *d*; 264, *d*; 305,
d; *ecc.*; ene 140, *d è*; somo
 5, *m siamo*; sete 3, *a*; 7, *e*;
ecc. siete; sone 335, *a so-*
no; seraio 86, *c*; seragio 40,
d; sarai 901, *b sarò*; sirimo
 313, *b saremo*; fiaro 198, *d sa-*
ranno; fora 38, *b*; 431, *a sarei*;
 fora 1, *e*; 7, *b*; 20, *c*; 27, *a*; 36, *c*;
 78, *b*; *ecc.*; saria 7, *d*; 17, *d*;
ecc.; seria 110, *f*; sarabe 820, *b*;
 forea 313, *c*; foria 215, *c*; 219, *b*;
 250, *d*; 755, *a*; 821, *a sarebbe*;
 forano 54, *j sarebbero*; fuo
 333, *b fui*; fune 20, *d ne fui*;
 fue 8, *b*; 17, *b*; 71, *d*; 106, *a*;

ecc. fu; fuoro 150,c; 226,b; 568,a; foro 286,f *furono*; fosse 9,a; 20,a; 27,d; 54,q; 623,b; *ecc. io fossi*; fosse 54,j,l *tu fossi*; suto 226,b; 733,b; issuto 983,a; essuta 952,b; essute 307,e *stato*, -a, -e.

estando 400,a *stando*.

esto, esta, esti, este 5,a; 8,b; 17,a,b,d; 54,a, *ecc.*; 76,c; 623,b; *ecc. questo*, -a, -e, -i. euui 125,c *P vive*.

Eva 113,b; 165,b; 285,d.

Evangiele, Envangiele 54, dd,ee *Evangelì*.

evegiatamento 9,c *envegiamento*, noia, molestia.

evetra 654,b *invecchia?* è *vecchia?*

facco 425,b *dividi fa cco fa ccid, fa ciò*.

falglia 37,d; 47,a; 54,cc; 76,c; 86,c *fallo*.

falla 231,b *manca*; falleragio 18,c; falliragio 18,d *mancherò*; fallisse 19,b *mancassi*; fallato 51,e *mancato*; fallato, mi viene, 71,f *mi viene negato, mi manca*; v. *fallire*.

fallagio 18,d *inganno*.

fallami [16],b *mi manca*.

fallanza, falanza 24,b; 76,d; 84,a; *ecc. errore, mancanza*.

fallenza, fallenza 27,a; 30,c; 110,b; 231,c; 311,b; *ecc. errore, mancamento*.

fallia 100,d *forse per 'faglia' come 'balia' per 'balgia'*.

falligione 956,b *colpa, fallo*.

fallimento 117,b; 231,a; 590,b; 935,b; *ecc. fallo*.

fallire, ffallire 42,a; 108,d; 260,b *errare, mancare, venir meno*; falito 618,a; ffallito 116,b; falluto 127,c; fallita 258,a; falluta 100,b *mancato*, -a, *venuto*, -a *meno*.

fallire 45,d *corr. fallero menzognero*.

fallisgione 101,f; 872,a *fallo*.

fallo 54,bb *farlo*.

fallore 117,d *fallo*.

falseragio 31,a; falserò 84,c *mancherò, ingannerò*.

falseza 149,c *falsità*.

falsia, falssia 48,b; 113,c; 142,c; 149,a *falsità*.

falta 46,d *fallo*.

falzare 87,e *falsare*.

fancelletto 982,a *fanciulletto, garzoncello*.

fanciella 925,b *fanciulla*.

fante 85,c *fanciullo*.

fantilla 89,a *nel march. mod. fantella ragazza*.

fantino 82,a *fanciullo*.

farfiata 89,b *nel march. mod. farchiata specie di minestra di legumi*.

farfione 89,b *cf. farfiata?*

farneccio 921,a *farnetico, capriccio, pazzia*.

farninre 145,c *corr. fornire?*

farsso 846,a *farsetto*.

faseragio 48,c *corr. false-ragio*; v. *falseragio*.

fassa 59,a *corr. falsa?*

fasso 138,b *corr. falso?* *P folle*.

Fastello 854,b; 859,a.

fatte 8,e *fatti?*

fazo 57,a *faccio*; fovi 281,g *vi faccio*; facie 54,cc *fai*; fae 231,d; facie 54,cc; 231,c; 294,a; *ecc. fa*; faciete 34,c;

facete 310,e *fate*; faciei 72,g *facevi*; faciavamo 19,c *facevamo*; ferò 274,d; faragio 3,b; 5,i; 21,e; *ecc.*; farai 901,b; faccabo 155,c *corr.* fatt'abo? *ho fatto?*; feragio 301,b *farò*; farae 294,d *farà*; fiei 314,a *fei, feci*; facie 76,d *faccia tu*; fàralo 54,k *lo farei*; faria 19,b; *ecc.*; farebi 430,a *farei*; feria 77,e; faciera 332,b *farebbe*; facieste 372,b *fareste*; fareboro 402,b *farebbero*.

Fazo 849,a *Fazio*.

fazone 96,b; 161,a; 165,i; 326,a; 410,a; 440,a *aspetto, fattezza*.

fecie 159,c *corr.* ferocie.

fedalta 139,f; fedaltate 461,b; 462,a *fedeltà*.

fede 444,a; 612,a *ferisce*.

Federigo 700,a; —, il terzo, 701,a.

fedia 622,c *corr.* fede mia.

feghono 998,b *feriscono*.

fello, fella 85,a; 86,b; *ecc.* brutto, cattivo; via fella a gire 620,a *cattiva a percorrere*.

fellonamente 8,d *ferocemente*.

fellone 21,d; 22,e *feroce, cattivo*.

fellonesca 139,b *crudele*.

fene 39,e *fenice*.

fenicie, ausgiello, 907,a *uccello fenice*.

fenire 67,e *finire*.

fenita 114,c; 125,b; 130,e; 278,c; 280,h; 390,a; 609,a *fine*.

fera 3,b; 19,b; 20,d; 21,e; *ecc.* fiera, altera, crudele; 135,e *restia, dura*.

feramente 135,e *tenacemente*.

ferano 373,b *cf. afr.* *ferain*.

ferè 106,d *ferisce, colpisce*; ferilo, ferila 26,e *feriscilo*, -a; feruto 54,x; 67,d; 73,a; 98,c; 326,b; 327,a; *ecc.* *ferito*; *ecc.*

ferenza, vostra, 273,a *legg.* vostr'af. *dall'afr.* *aferir convenire, appartenere*.

feresse 120,d *ferenze, fierezze*.

ferèza 7,d *fierezza*; fereze 83,c *forse sing. fierezza*.

feria 77,e *farebbe*; v. fazo.

fermagio 59,g *fermezza*.

fermana 89,d *di Fermo*.

fermanza 35,d,e; 51,a; 98,e *fermezza*.

fermessa 305,f; fermesse 66,c *fermezza, -e*.

fermitate 346,a *fermezza*.

fermo 63,b *saldo, sano*.

feruta 57,d *ferita*; ferute 108,d.

fierato 89,b ?

ffibio, ne, 658,b ?

fiaro 198,d *saranno*; v. *essere*.

ficazione 842,b *Federici: erba contenente molto ferro*.

fidanza 8,a; 102,e *fiducia*.

filio 54,aa *figlio*.

Fillippa, donna, 841,a.

finare 471,a *finire*; fino 107,b; 245,a *finisco*; fina 23,d; 381,a; 940,b *finisce*; finaro 857,a *finiscono*; finao 908,a *finì*; finato 948,a *finito*.

finaro v. *finare*.

finemento, finimento 134,b; 907,a *fine*.

finenora 19,a *finora*.

finera 29,c *finirebbe*; 348,b *finirà?*

finicie 184,b *fenice*, *uccello*.

finitore 140,f *colui che finisce*.

fino, fina, fini 3,c; 4,d; 5,g, h; 20,d; 23,b,d; 24,a,b; 25,b; 231,c; *ecc. pregiato*, -a, -i, *ricco*, -a, -i *di pregi cavallereschi*, *gentile*; fini, le, 53,a *le donne gentili*.

finore 100,c *finezza*.

fio 149,e; 256,a; 257,d; 702,a *tributo*, *omaggio*.

fio 217,d *merito*, *ricompensa*.

fiore 5,b; 133,e; 135,e; 144,a; 145,f; 147,b; 281,b; 286,f; 874,b; 904,a; 953,a; *ecc. punto*, *affatto*.

fiore, la, 23,e; 24,a; 30,a; 49,d; 51,e; 57,b; 130,a; 131,h; 337,a; *ecc. il fiore*.

fiorentino, Comune, 150,d.

Fiorenza, Fiorenze, Fiorenza 7,e; 178,e; 224,a,b,c,d; 298,d; 849,b; 927,b; *v. Fiorenze*.

Fiorino, lo re, 224,a.

Firenze 150,e *v. Fiorenza*.

fisolafo, fisolafi 143,c; 652,a *filosofo -i*.

fiuma 279,a *fiume*.

fiumata 789,b *difesa dal fiume*.

fo 231,a *fuori*.

focora 54,a *fuochi*, *ardori*.

foia 921,a *libidine*, *voglia amorosa*.

Folchetto 783,a; 784,a.

follagio, folagio 103,e; 752,a *follia*.

folleare 80,b *folleggiare*;

folleava 100,d *folleggiava*.

follena 89,e ?

folletate 282,b *follia*.

follezo 908,b *folleggio*.

follore 130,c; 138,g; 231,c; 237,a; 952,a *follia*.

folori 199,c *corr. flori*.

fonda 5,n *in varj significati: si effonde, si versa; si fonde, si squaglia; ecc.*

fora *v. essere*.

fore 2,b; 54,i; 106,b; 335,b; 861,a; *ecc. fuori*; for 117,b; 134,f *fuori, senza*.

forfalsitate 104,g *falsità*.

forgie 543,b *fogge, forme*.

foria *v. essere*.

formana 89,a *fermana, di Fermo; v. fermana*.

formentire 67,c *mentire*.

formone 865,b *formò*.

Fornaino 284,l.

fornischa 246,d *finisca*.

forssò 286,g; 778,a; 779,a *forza? v. forzo*.

fortesse 120,d *fortezze*.

fortura 255,c; 267,a *fortezza, gravezza*.

forzale 380,a ?

forçiragio 314,a *forzerò, sforzerò*.

forzo 133,d; 135,g; 138,e; 316,a; 811,a *forza*.

forzore 156,a; 415,b; 790,a *forza*.

forzosamente 143,d *con forza*.

forzose 134,f *forti, valorose*.

fova 307,d *dal lat. foveat*.

fraciente 273,c ?

fragore 860,b; 923,a *fragranza, odore*.

franchitate 214,b; 224,c *libertà*.

franco 214,a, c *libero*.

Franza 55,e; 62,e; 186,d;

Francia 889,a; *v. Carllo*.

frastenuto 98,b *trattenuto*.
 frati 54,v *fratelli*.
 fratuto 88,d *infra tutto, dovunque*.
 fredore 198,c; 199,b; *ecc.*
freddo; —, a la, 23,e *nell'inverno*.
 fredura 43,a; 106,c *freddo, frigidità*.
 Friano 844,b.
 friciero 267,e ?
 • fugando 575,a *fuggendo*.
 fugie 7,b,e *fugge*.
 fulgli 593,a *oscuri*.
 fune 20,d *ne fui*; v. *essere*.
 fuoro 394,a *fuori* ?
 furare 39,b *rubare*; furau 682,a *rubò*; furasse 37,b; *ecc.*
 furtuna 73,e *fortuna*.
 fortunale 133,e *fortunoso*.
 gabatore 371,a; gabattore 371,b *gabbatore*.
 Gaburano 862,a *castello nella maremma toscana*.
 gaduto 102,d *caduto*.
 Galeotto 296,c.
 galiadore 161,b *ingannatore*.
 gallo 112,e *rido, fo festa, da gallare, galiare*; v. *ghaliando*.
 gallo 26,e *gioia, allegria*; v. *ghaliando*.
 gastico 63,d *castigo, riprendo*.
 gastigata 87,d *castigata*.
 gatto 810,a ?
 gaudente 24,a *bello, gioioso*.
 gaudera 400,a *corr. gaudire*.
 gaudere 366,b *godere*.
 gaudimento 172,d; 251,a *godimento*.
 gaugio 107,c *gaudio*.

gausore 313^a,a *gaudio*.
 ghaliando 161,b *saltando, ridendo, facendo festa*.
 ghiaccia 389,a *ghiaccio*; da *glacies, come faccia da facies*.
 Ghrigo 855,a.
 ghiora 400,b *gloria* ?
 giachito, giachiti 82,b; 85,b
giacinto, -i, pietra; v. *giacquinto*.
 giachito 108,b; 313^b,c *chinato, abbassato, umile*; v. *giechito*.
 Giacomon, piovano, 934.
 Giandonati 926,b *casato fiorentino*.
 giacquinto 43,b *giacinto, pietra*; v. *giachito*.
 giaumque 180,e *giammai*.
 gica 920,a *giga, ballo, specie di gavotta*.
 gichito 93,c v. *giechito*.
 gichittamente 592,a v. *giechitamente*.
 giechimento 202,e *umiliazione*.
 giechitamente 217,c *umilmente*; v. *gichittamente*.
 giechito 92,b; 191,c; 351,b; 879,a *umile*; v. *gichito e giachito*.
 giela 91,f *zela*.
 gielatori 91,f *zelatori*.
 gielore 18,d *gelo, freddo*.
 Giema 841,a *Gemma*.
 giema 261,a; gieme 261,b *gemma -e*.
 giendo, per un, 206,d *Gaspary (Zeitsch. IX, 580) propone: pur vegiando*.
 gienero 143,b; 165,c *genere*.
 giengie 923,a *gengive*.
 giengno 230,d *ingegno*.
 Gienova, 54,m; 688,a.
 giente 7,d; 24,a; 32,a; 41,

b; 85,b; 87,e; 112,a; 119,e; 123,d; *ecc. gentile.*

gientele 75,e *gentile.*

gientilia 55,d; 202,c; 213,e; 310,d; 628,a; 902,a *gentilezza.*

gienzore 168,c *gentilezza.*

gienzore 24,a *più gentile.*

giera 213,c *ciera, cera, faccia; v. ciera.*

giere 180,b *gire.*

Giesocristo 54,l; 105,e; 165,c; 366,b.

giesse 229,e *gesso.*

gieti 797,b *geti, fasce di cuoio che si mettevano alle zampe degli uccelli di rapina, calze.*

gietto 1,d *il gettare.*

Gilio 135,d *Giulio.*

gina, chede, 119,f *corr. ch'è regina.*

gineccio 921,a *Federici: gineceo.*

Ginevra 489,a.

giocovito 513,b *forse gioco 'nvito?*

giodicio 135,b *giudizio.*

gioe 47,c; 57,e *gioie.*

gioia [16],c *gioiello.*

gioioza 305^a,a *gioiosa.*

giolgio 888,b *corr. gilgio.*

giomenta 923,b *giumenta.*

giorire 347,b *gioire.*

gioso 869,b *giù, in basso.*

giostiza 592,b *giustizia.*

giovania 253,c *giovinezza.*

Giovanni, san, 224,b; san G. a Monte 285,a.

giovantate 163,d *gioventù.*

Giovanuzo 843,a.

gire 48,c; 60,b; 89,c; 400,a; 620,a; *ecc. andare; gimo 54,gg andiamo; gio 89,e andò; gironde 54,r ne andaro-*

no; giriano 387,a andrebbero; gita 52,b; giute 32,a andata, -e.

girlanda 312,g *ghirlanda.*

gironde *v. gire.*

gitta, gietto, gitasse 1,d; *ecc. getta, getto, gettasse; gititi 54,z ti getti.*

Giuba, 'l re, 984,a.

giucare 49,c *giocare; giucato 37,d; 82,c; giocando 405,b.*

giucolare 164,c; 304,d *giul-lare.*

giuconda 57,a *gioconda.*

giucondo 266,b *gioia, allegrezza.*

Giuda 228,c.

giuda 74,e *traditrice.*

giudero 54,aa *giudeo.*

giudizione 796,a *giurisdizione, potere.*

giugiasse 157,b *giudicarsi;*

L. giugiarse.

giui 286,d *giù.*

giungnasse 157,a *forse giugiasse giudicasse.*

giunta 333,a *giunge.*

giute 32,a *v. gire.*

giuzione 37,b *P subiectione.*

glazito 194,c *gradito; v. grazire.*

goleo 63,c; 64,b; golo 641,a; golio 53,a *desidero; golea 47,c; golia 126,b desidera; goleato 77,c desiderato.*

goliosa 266,e *golosa, desiderosa.*

golla 287,h *carica, da gollare per collare.*

gonente 162,e?

Gostanza 909,a *Costanza.*

gostare 194,c *gustare; gosta 194,c.*

gostari 54,e *moneta siciliana.*

gosto 282,c *gusto, sapore*.
 gra 3,a; 19,d; 28,c; 76,a
grande.
 gradagio 625,b *grado*.
 grada 786,a *avanza*.
 grade 900,a *gradi, gradini*.
 gradiro 617,a *salirono*.
 gradivi 305*,e *grati*.
 grado 976,b *gradino, passo*.
 grale 853,a *gracile*.
 gram 19,a *gran, grandi*.
 grameza 98,a; 484,a *miseria, mestizia*.
 grana 430,a *porpora*.
 grana 198,a; 199,a *granisce*.
 grane 54,l *grande*.
 grassia 140,b *grassezza, pinguedine*.
 gratioza 305*,a *graziosa*.
 grato 133,c; 222,a; 817,b; 946,a; *ecc. grado, volontà, godimento, grazia, piacere, amicizia*; —, a, 27,a; *ecc. secondo gradimento*; —, è a, 105,e *piace, è cosa gradita*.
 grava 853,b *corr. grave peso*.
 gravanza 39,d *gravezza, oppressione, malanno*.
 gravara 1,d *graverebbe*.
 gravella 283,e *forse grav'ella ella grava*.
 gravore 39,d *gravezza, peso*.
 gravoso 294,c *aggravato, oppresso, accasciato*.
 grazza 261,a; *ecc. grazia*; 54,e *intendi: graz'a grazie a*.
 grazire 146,d *gradire*; grazita 144,d *gradita*; v. glazito.
 greciesco 160,d *greco*.
 gredo 63,f *corr. credo*.
 gresso 923,a *Federici: gressa, qui ha il significato di tartaro dei denti*.

greve 105,d; 294,a,c; *ecc. gravoso*.
 Greza 55,e *Grecia*.
 griso 41,a *grigio, specie di pelliccia*.
 groia 96,e *croia, dura, crudele*.
 gronda 99,c *pioggia*.
 gronda 99,c *stilla*; gronda 5,n *grondano*.
 groria 54,p *gloria*.
 guadangnamento 268,b *guadagno*.
 Guadangnino 845,a.
 guali 115,c *eguali*.
 Guangelista, 'l, 678,b *l'Evangelista*.
 guarda 352,b *guardia*.
 guardare 949,a *conservare, osservare*.
 guare 425,a *guari*.
 guarentate 102,c *garantite*.
 guarti 975,a *guardati*.
 Guascongna 24,f.
 guasta 52,c *disfatta*.
 guataste 61,d *guardaste*.
 guerenza 152,a; 367,a *guarigione, schermo*.
 guerero 91,c *nemico, avversario*; 216,d *increscioso*; guerera, guerrera 74,e; 95,b; 101,d; 255,b *nemica*; guerieri 71,f; 273,d; guereri 53,c *nemici*.
 guereza 435,b; 473,a *guerenza, guarigione*.
 guerì 54,h *guari*.
 guerianza 222,a *guerra*.
 gueriare 789,a *guerreggiare*; guerèa 790,a; guerìa 154,c; 459,a *guerreggia*; gueriano 87,e *guerreggiano*; gueriendo 131,a; 355,a *guerreggiando, contrastando, tormentando*.
 guerire 21,b; 48,a; 90,c;

152,a *guarire*; gueria 108,c *guariva*.

guerisgione 150,a; 813,b *guarigione*.

guerniscie 635,b *fortifica*.

guernisgione 645,b *fortificazione, difesa*.

guernita 26,a *fornita*.

guesa 222,a *guisa, maniera*.

guiderdonò 231,b *guiderdone*.

Guidoni 89,a.

guirenza 965,a *v. guerenza*.

guiriscione 149,g *guarigione*.

Guitone, mastro aretino, 246,b.

hostelo 307,c *ostello, albergo*.

Jacopo, comare, 854,a; —, notaio, 682,b.

jardino 54,q *giardino*.

ibidenza 7,c *obbedienza*.

iciende 242,a *incende, brucia*.

jdonio 284,e *idoneo*.

ie 18,c; 967,a *io*.

iente 54,n,u,x *gente*.

iguaglança, d', 944,a *ugualmente, parimente*.

iguale, per, 940,b *ugualmente*; iguali 630,a *uguali*.

igualmente 36,e, jgalemente 630,a *ugualmente*.

il 48,b *quello*.

jilla 106,a *in la, nella*.

illacca 743,a *forse i' llacca in laccio*.

illetilligienza 106,e *in nell' intelligenza*.

illo 155,b *forse i' llo*.

iloco 105,c *colà*.

jm 4,a; 25,e; 32,c; *ecc. in*.

imbarda 97,e *s'innamora*; 200,c *prende ardire, gioisce*;

jmbardi 442,a *s'innamori*; jmbardato, sono, 71,f *sono innamorato?*; *v. embardo* 121,e; mbardo 280,e *m'innamoro*.

jmbiadata, di parllare, 201,b *ben disposta a, ben nutrita per*.

imbolio 793,b *rubamento, furto*.

jmbondoso 163,a *abbondoso?*

imbricco, m', 63,d *m'implico, mi irretisco, m'impaccio*.

jnbrigato 665,a *intrigato, impacciato*.

imfanti 300,a *infanti, bambini*.

imfernojo, 'n, 284,h *forse 'n inferno io*.

jmfertade 604,b *infermità*.

imfiamao 111,a *infiammò*.

jmfievolita 605,a *affievolita*.

imfingia 420,a *finga*.

jmfinta 283,c *finzione*.

imfollire 270,d *impazzire*; jmfollito 788,a *impazzito*.

jmmilia 51,e *forse jm milia in avvilitamento*.

impana 519,a *impania, s'impania, s'impiglia*.

jmparlli 265,d *?*

imperiato 186,b *impero*.

jmpreso 558,a *appreso*; 260,c *appreso o cominciato*.

impronta 82,c *presta*.

impronta, s', 745,a *si azzarda, ha l'improntitudine*.

jmprontato 247,d *preparato, approntato*.

jmseble 499,a *insieme*.

jmsebra, jmsembro 19,c; 240,c; 653,b *insieme*.

jmsembremente 305,d *insieme*.

jmsengna 410,b *insegnamento, guida*.

imsengnata 909,a *saggia*.

jmsiemeormente 215,e *insieme*.

jmrassatto 226,c *totalmente*,
inabassi, s', 56,e *s'abbassi*,
scemi.

inalta 92,c *innalza*.

inambra 99,d *profuma*.

jnamoranza 20,b; 95,d *amore*.

inamorao 29,d *innamorò*;
inamorera 933,a *innamorerrebbe*.

jnamorea 363,b *innamora*.

jnanti 54,dd; *ecc. innanzi*.

inantischa 230,e *aumenti*,
s'avanzi, *s'accresca*.

jnarato, jnarrato 104,h;
740,b *accaparrato, promesso*.
inasciente 152,b *Pellegrini*,
I, 352: in asciente; *ma forse*:
j nascente in nascente.

inavanzare 102,b *avanzare*;
inavanza [16],c *sovrasta, è superiore*; inavanza, s', 25,e
s'innalza; — m', 22,c; 100,g
mi fa progredire; 302,b *mi progredisce*.

inbola 135,c *invola*.

incalca 828,b; incalcia 914,
a; inchalcia 956,a *incalza*.

incanni 59,g *inganni*.

jncarnare 223,a *dare forma corporea*; incarna 812,b *veste carne, prende figura corporea*; incarnaste, m', 867,b
mi riempiste; incarnato, m'à,
457,a; 606,b *mi ha occupato*;
v. incarnare.

jncarnato 340,b *figura corporea*.

jncarnato, incharnata 105,a;
107,a; 220,c; 283,f; 291,c;
359,f; *ecc. sostanziato, -a, reale, rivestito, -a di carne*;
v. incarnato e ncarnato.

jinchama 243,c *infrena*.

jnchericato 796,a *incaricato?*

jnchiacca 43,a *agghiaccia*.

inchiedere 88,b *domandare*;
inchiedesse 88,b.

jinchma 226,e *corr. jnchina*.
inciendente 175,c *che brucia*.

inciendore 562,a *ardore*.

inciенno 54,gg *ardo*; *v. n-ciendo*.

jncieso 637,b *focoso*.

inclino 307,b *inclinato, chinato*.

jncolpoto 377,a *corr. incolpato*.

jncomincianza 126,b; 134,b
principio, cominciamento; *v. ncomincianza*.

jnconinzalgia 37,d; 390,a
principio, cominciamento.

jnconinianza 185,c *cominciamento*.

inconinzare 6,b *cominciare*; inconenza 30,d; 37,d;
inconinza 108,a; 344,a.

incoverchia 305,d *copre*.

increscienza 37,a; 260,b
noia, fastidio.

inde 59,h *ne*.

indel 114,d *nel*.

India 23,b.

jndivinalgia 345,a; 395,b;
604,a *divinazione, indovinamento*.

jndivinanza 56,c *indovinamento*.

jnfanza 36,e *infanzia, puerilità*.

- infella 54,dd *adira*.
 infiamao 34,b *infiammò*.
 inflame 36,d *infiammi*; infla-
 mato 339,a *infiammato, acceso*.
 informare 135,e *ricever forma*.
 inforza 105,a *si rafforza, aumenta*.
 infrangna 208,a *pregiudichi, noccia*.
 jnfrlama 33,b *corr. forse*
 inflama.
 ingagio 356,b *dò in pegno*.
 ingiengna 413,a *astuzia, inganno*.
 ingrana 953,b *granisce, dà frutto, si matura, si sviluppa*.
 ingressa 167,a *aspra, crudele, violenta*.
 ingrotto 162,a *egroto, malato*.
 inizadore 51,e *aizzatore, in-
 frammettente*.
 inmantenente 923,a; in-
 mantenante 183,a *immanti-
 nenti*.
 innoiare 995,a *noiare*.
 jnodi 590,b *odi*; jnodiato
 286,c *odiato*.
 inoia 40,c *fastidio*.
 inoiosa, innoiosa 6,e; 940,
 b *noiosa, fastidiosa*.
 inoranza 7,a; 123,b; 124,d;
 185,b; 830,b *onoranza*.
 jnorare 21,e *onorare*; inora
 111,d; 162,c; inoravi 333,b;
 jnorando 115,b; jnorato 37,d;
 143,g.
 jnova 43,a *rinnova*.
 jnpenta 148,c *spinta fuori,
 scacciata*.
 jnproditto 1,c *forse da corr.*
 impendito *impiccato*.
 insengnamente 119,f *inse-
 gnamenti*.
 insengnato 3,c; 67,b; 623,a;
ecc. educato, istruito.
 inserra 205,b *serra*.
 insonna 5,f *sonnecchia, dor-
 me*.
 intagliato 54,q *tagliuzzato,
 fatto a pezzi*.
 intaletta 126,a *corr. inta-
 lenta*.
 intalgia 240,a *figura, dise-
 gno*.
 jntando 62,f; 72,g; 118,a;
 270,e *intanto, allora*.
 intendenza 6,d; 24,b; 64,a;
 120,e; *ecc. intelligenza, a-
 more*.
 intendre 56,d; 88,d *inten-
 dere*; intendo 766,a *do ad in-
 tendere, fo sapere*; intendate
 8,b *intendete, date ascolto*;
 intenduto 29,c *inteso*.
 inteniate 326,a *intendiate*.
 intenta 67,d; 282,a *inten-
 zione*.
 intenza 90,b; 343,a *inten-
 zione*; 303,c *intelligenza*;
 97,b; 345,b *contrasto*.
 intenza 26,c; 101,d; 110,b
contrasta, contende; —, s',
 30,b *si pone contro*; inten-
 zando 117,e *contrariando*.
 jntiso 110,e *inteso*.
 intrare 5,m *entrare*; intrao
 339,a *entrò*.
 jntrebescato 182,b *turbato,
 cf. a. fr. entreveschié*.
 jnubidente 93,b *disobbe-
 diente*.
 inudita 211,b *uditto*.
 jnudo 444,a *ignudo*.
 inunglia 99,a *adunghia,
 inartiglia*.
 jnvanechiarmi 221,e ?
 jnvegiamento 61,c *invizia-
 mento, lusinga*.

invenire 1,c; 473,a *trovare*.
 jnver 1,a; 24,b; 54,a; *ecc.*
verso.

jnviamento 590,b *avviamento*.

jnvilia 452,b *invidia*.

inviluto 4,d *avviluto*.

invisibile 340,a *invisibile*.

invitao 100,a *invito*.

jorno 54,x *giorno*.

jranza 55,c *erranza, errore*.

irimonito 928,a *il rimunito, che qui ha senso traslato e osceno*.

irisia 138,a *eresia*; v. risia.

Isalda 5,b *Isotta*; v. Isotta.

Isaotta 60,d; 338,b; 393,a; 489,a *Isotta*, v. Isotta.

isbaldimento 907,a *gioia*.

isbèrnaro 274,a *svernano, cantano*.

iscarlato 54,y *stoffa, scarlato*.

ischianciare 296,a *cansare, sfuggire*.

ischia vonia 224,d *serviti*.

isciendere 88,d *scendere*.

isciente, ad, 419,b *scientemente*.

iscionito 89,e *scimunito?*

iscomfortamento 25,d v. sconfortamento.

iscoppai 89,a *incontrai?* cf. *nap.* incappare.

iscotto 934,b *scotto, vivanda, prezzo*.

iscrida 5,n *sgrida*.

isi 54,c *essi*.

ismagamento 57,e *smarrimento, confusione*.

ismanoviscie 284,f *diminuisce*.

ismanza 604,a v. smanza.

ismaruto 96,c *smarrito*; v. smaruto.

ismemero 91,b *ismemoro, mi dimentico*.

ismerato 404,a; 679,a *smerigliato, nitido, netto*.

ismisuranza 80,b v. dismisuranza.

Isotta 24,c; 547,a v. Isalda e Isaotta.

ispaccato 586,a *disimpacciato*.

Ispangna 778,a *Spagna*.

ispanni 285,c *netti, pulisca*.

ispellamento 100,g; 101,g *confabulazione, conversazione*.

ispello 57,d *parlo*.

ispengna 35,c *si spegne*.

isperadore. 467,a *speranzoso*.

ispiacimento 25,c *dispiacere*.

isso, allora, 284,c v. allora.

issuto 983,a *stato*; v. essere.

istagio 269,b *ostaggio*.

istavendo 122,a *stando*.

istòmi 54,p *mi sto*.

istrani 54,x *estranei*.

isvariare 368,a *cambiare*.

isviatetto 982,a *un poco sviato*.

Italia 683,a.

itomi 54,y *mi getto*.

Iuda 54,y.

junghiacca 259,e *corr. inghiaccia*.

iuroti 54,ff *ti giuro*; iurimi 54,y *mi giuri*; iura 54,ee *giuri*; iurastimi 54,gg *mi giurasti*.

justizieri 54,r *giustizieri*.

Ivano 121,c.

Kandotto 89,b.

konvento [16],c; 64,d *promessa*.

Kurado 140,f *Corrado*; v. Sterleto.

l 105,b *li, a lui*; v. li.

laboro 105,e; 126,a *lavoro*.

lacco 267,b *laccio*.

lacieruia 150,d *L laterina*; forse *Laterina, in Val d'Arno Superiore*.

lacoretta 594,b forse: *la corretta, la giusta [opinione]*.

ladare, a bocie, 428,a *Pellegrini congettura* a bo' cielaide; sarà piuttosto laudare; v. ladare.

ladare 428,a *lodare*; lado 304,c *lodo*; ladato 164,b *lodato*.

ladeza 452,a *laidezza*; ma *L bellezza*.

ladore 716,a *laidezza*.

lagna 499,b *affanno, pena*.

Lago 150,f *il Trasimeno*.

Lago, la donna de, 909,a *allude alla donna del Lago del romanzo di Tristano*.

lagramiando 60,c *lagrimando*.

laido, laida, laidi 3,b; 101,d, 199,a *cattivo, -a, -i, brutto, -a, -i*; laido 72,a *malamente*.

laimentomi 130,b *mi lamento*.

Laino, ser, 853,a.

lamentasgione 165,g *lamentazione*.

lamente [16],c *lamenti*.

lancca 8,c *ferisce, colpisce di lancia*; lancata 18,b *ferita*; v. lanza.

Lancallotto 290,e; Lancallotto 296,c.

lane 126,c *Parducci*: l'ane gli affanni.

lanero 637,b *laniere, specie di falcone*.

langore 317,d *masch.*; 271,g *femm. languore*.

lanza 6,e; 26,c *lancia*.

lanza, si, 6,e *si lancia*.

lanza [16],c *ferisce, colpisce di lancia*; v. lancca.

laondo 99,c *corr. laonde*.

laonque 335,a *dovunque*.

laparama 149,e *altri mss.*

lo poria a men.

Lapo, mesere, 143,g.

larga 874,b *lascia*; largo 888,b *lascio*.

larone, llarone 38,b; 53,c; 164,a; 648,a; 798,b; ecc. *ladrone*.

lasso 54,bb; 137,c *smetto*; —, me ne, 1,e *me ne libero*;

lassa 49,c *lascia*; lascieragio 294,a *lascero*;

lasciao 55,e *lascio*; lasciausì 275,c *si lascio*;

lascieria 5,h *lascerebbe*; lasasse 77,h *lasciasse*.

latino 342,b v. nota.

latino 114,d *facile, agevole*.

latino 85,a; 119,a *linguaggio*.

lato 948,a *parte, luogo d'origine*.

lauda 106,f; 160,d *lode*.

laudamento 199,a *lode*.

laudare 4,a; 27,b; 29,b; ecc. *lodare*.

laudore 243,b; 382,a *lode*.

lausore 135,c; 142,b; 314,c; 479,c *lode*.

lavore, a lo, 82,b *con il lavoro*.

lavoreo 99,a *lavorio*.

lazioso, laziosa 53,f; 189,c; 261,a *bello, grazioso, lezioso*.

lazo 101,g *laccio*.

leanza 3,b; 5,h; 17,a; 22,c;
24,b; 31,a; 48,e; *ecc. lealtà*;
28,c *fiducia*.

lebiore 213,b *offuscamento*.

lecienza 257,c *licenza*.

leciera 113,b *donna dedita
ai piaceri, alla lussuria*.

llecieria 138,a *lussuria, raf-
finatezza*.

lecitare 304,d *concedere*.

legia 163,c *elegga, scelga*.

legiare 313^b,a *alleviare*.

legie 28,d; 261,f *fede reli-
giosa*.

legiere 252,a; 368,b *leggero,
facile, agevole*.

lejna 89,e *legna*.

lena 38,c; 57,a; 98,d *fiato*.

Lena 33,a; 53,g *Elena*.

lenguagio 409,a *lignaggio*.

leno 176,d; 849,a *debole,
senza lena*.

lenta 96,d *rallenta*.

Lentino 69,c.

lenza 338,a; 563,a *benda,
fascia*.

Leo 224,b.

leofante 98,f; 102,d *ele-
fante*.

Leonessa 844,b.

leonza 860,b *lonza, o pan-
tera*.

leopardo 98,b *leopardo*.

lepretasso 130,d; 252,d;
255,a; 397,a *specie d' uccello*.

levantesso 89,b?

levao 34,b; 68,d; 111,a
levò.

lezo 844,b; 923,b *lezzo,
puzzo*.

li, 24,c; 105,b; *ecc. a lui*;
106,b *a lei*.

libramente 392,b *liberamen-
te*.

lieva 98,b *leva*.

lievie 328,b *leva, riceve, è
battuto*.

lievo 287, e *levamento, il
levare*; farà di cotale colpo
lievo *riceverà tal colpo*.

lilgua 201,b *lingua*.

linga 115,c *lingua*.

Lippo 857,a.

lisca 66,e *spina, pena?*

lisco 282,c *lisca, canapa*.

livera 474,b *libbra, moneta*.

lle 29,d *lei*.

lochiore 340,a?

locore 289,a *lucore, luce*.

locoso 137,b? *P luctoso*;

*L locoço; R luttoso; Pelle-
grini: lottoso*.

lodo 283,g *lode*.

logato 145,b *collocato*.

Lombardia 54,m.

lomera 240,b *lume*.

lomsingamento 300,a *lusin-
ga*.

long 1,b *lungo*.

longitano 180,e *lontano*.

lontanamente 205,a; 606,a
lungamente.

lontano, lontana 576,a; 912
b; *ecc. lungo, -a*.

lonze 188,g *lonza, ani-
male*.

Lorezo 161,h *Lorenzo*.

losa 911,a *lode*.

losinga 43,c; losinghe 355,a
lusinga, -ghe.

lostrore 335,b *luce*.

Luciefero 232,e *Lucifero; v.
Lluzefero*.

lucieza 272,d *splendore, lu-
centezza*.

lumera 335,a; 357,b; 620,a
lume.

Luchan 984,a *Lucano*.

lugie 287,c *luce*.

luminare 378,a *lume*.

lunga 575,a *lontana*; —, a, 45,d *per luoghi lontani*.

lungia 208,a *lunga*.

lungiamente 7,e *da gran tempo*.

lungiare 250,d *allontanare*; v. *alungiare*.

Lungino 187,e *Longino*.

Lutieri 860,a.

Lluzefero 222,e *Lucifero*; v. *Luciefero*.

m 7,e; 48,c; *ecc. im, in*.

macara 54,t *magari*.

machesse 110,f *corr. manchesse* *manchezze*.

ma c 452,b *eccetto che*.

Macinella 853,a.

mad 7,c; *ecc. ma*; 5,g v. *madolte*.

madolte 5,g *forse mad olte ma alte*; v. *olte*.

maginando 5,a *immaginando*.

magio 133,a; 149,a; 162,f; 379,b; 380,b; *ecc. maggiore*.

magione 54,j *convento*.

mai 64,d; 66,c; *ecc. mali, cattivi*.

maio 69,c *maggio*.

maitino 54,f,k,q; 85,a; *maintina* 18,a *maltino*.

maladizione 54,v *maledizione*.

malaghuroso 242,c *malaugurato, disgraziato*.

maldigienti 835,b *maldicenti*.

male 87,c *malo, cattivo, malvagio*.

malenanza 22,a; 93,a; 98,a; 102,e; 123,c; 213^a,a; 347,b; 584,a; *ecc. affanno, doglia, infelicità, male*; 260,c *cattiveria, malvagità*.

malenato 665,a *sfortunato*.

malglia 604,a *ammaglia*.

maliza 201,b *malizja*.

mallofai 89,c *lo fai male; oppure s'ha da riportare alla frase latina mallum facere (cf. Du Cange)?*

malo 21,b *male, malanno*.

malvascio, malvascia 54,u; 67,d; 91,c; 134,b *malvagio*, -a.

malvasità 139,b *malvagità*.

mamasso 535,a *forse m' amasso? ma il verso manca d'una sillaba*.

mamollo 721,a *màmmolo, fanciullo*.

mamone 89,b *mammone?*

manco 155,f *manchevole*; manche 965,b *manchevoli, imperfette*.

mancone 865,b *manco*.

mancore 156,b *corr. con L mant' ore lungo tempo*.

mandao 55,e; 275,a *mandò*.

manente 44,b; 142,d; 149,b *possessore, ricco*.

manentia 217,b; 480,c *dovizia, ricchezza*.

manera 35,a; 47,b; 83,d; 135,g; 326,a *maniera*.

manero 280,a *corr. maniera maniera*.

manero, maniera 53,a *affabile*; 67,e *avveduto*; 277,b *alla mano, trattabile*; 797,a *pronto, ubbidiente*; v. *maniera*.

Mangna 54,m; 55,e; 895,b; 891,b; 778,a.

manganiello 54,p *manganello, strumento guerresco*.

manicare 116,c; 842,b *mangiare*.

maniera 118,c *alla mano, affabile*; v. *manero*.

manieri 71, *f facilmente*.
 maninconia 241 b; 242, d;
 manenconia 245, *c malinconia*.
 manofesta 858, *a manifesta*.
 mantadura 303, *g ammanto*.
 mantene 3, b; 32, *e mantie-*
ne.
 manto, manta, manti, man-
 te 17, a; 30, a; 36, e; 39, a; 50,
 b; 69, e; 113, d; 161, e; 416, b;
 952, *a molto, -a, -i, -e*.
 maragone 261, *b marangone*.
 maraviglio 647, *a maravi-*
glia.
 maravigliosa 236, *b mera-*
vigliata.
 Marca 24, *f*.
 marchisa 148, *b marchesa*.
 marchisciana 926, *a marchi-*
giana.
 mare 54, *n madre*.
 marella 673, *a quadrella,*
dardo.
 Marema 150, *d Maremma*.
 Maria 165, *b*.
 martiro 38, *c martirio*; *mar-*
tire 5, *n*; 33, *e*; 60, *d*; 62, *c*;
 110, *b*; 119, *d martirj*.
 martore 50, *a*; 77, *c*; 371, *a*
martirio, pena.
 massamotino, oro, 54, *f mo-*
nete coniate dagli Almoadi;
v. De Simoni in Giornale li-
gustico, XIII.
 mastro 135, *g maestro*.
 Mateo 54, *aa*.
 matera 940, *a materia*.
 matino 72, *f mattina*.
 Mazeo di Rico 146, *g*.
 mbardo 280, *e v. imbardo*.
 mborso 809, *a imborso, ri-*
cevo.
 me 1, *a, e mio*.
 me 783, *a meglio*.
 Medea 514, *b*.

medesemmo 3, *b medesimo*.
 mee 143, *f me*.
 megiesse 229, *e corr. ve-*
giesse vedesse.
 mei 71, *d*; 114, *c*; 305, *d me*.
 meivaccio 146, *c corr. ma*
vaccio ma tosto, ma subito;
v. avaccio.
 Melan 7, *e Milano*.
 melgioranza 29, *b*; 98, *e mi-*
glioramento.
 Melgiore, messere, 148, *f*.
 membiando 62, *d rimem-*
brando.
 membranza [16], *a*; 137, *a*
rimembranza.
 membrare 202, *a rimembra-*
re, membrando [16], *b*.
 memter 184, *h mentre*.
 mena, *a*, 532, *a col maneg-*
gio, col maneggiare.
 menare, gioia, 24, *b dimo-*
strar gioia, gioire; mene, *mi*,
 266, *d mi conduci*; menar 923,
a menano.
 mendare 20, *c emendare*;
 menderagi 139, *f emenderò*.
 mendo 157, *e*; 165, *d menda,*
ammenda.
 mene 48, *a*; 60, *c*; 73, *a*; 76,
e; ecc. me.
 mene 60, *b menne, mammel-*
le.
 menordo 316, *c forse m'e-*
nordo m'inorridisco.
 menova 688, *a diminuisce*;
 menovasse 859, *a diminuisse*;
 menovato 51, *e diminuito*.
 menzonando 406, *b menzio-*
nando.
 menzone 810, *b*; 872, *a men-*
zogna.
 menzonero, menzoniero,
 menzoneri 200, *e*; 329, *b*; 873,
a; 932, *a menzognero, -i*.

meo 265,d *forse nome proprio*: Meo.

meo 2,a; 5,b; *ecc. mio*.

meritao 40,c; 100,a, *ricompensò*; meritato 50,a; 105,a; 416,b *ricompensato*.

meritare 304,e *meritare*.

merito 945,a *rimeritato*.

Merlino, Merllino 113,b; 649,a; 651,a; 795,a; 882,b; 920,a; —, lo profeta, 886,a; v. Mirllino.

merranno 306,d *meneranno*, *condurranno*.

mertato 226,a *merito*.

merze 4,a; 6,a; 8,a; *ecc. grazia, cortesia, merito, ricompensa, pietà*.

merzee 137,e *mercede*; v. merze.

merzede 4,c; 8,a; *ecc. v. merze*.

merzene 410,a; 418,b *mercede, pietà*.

mesagio 871,a *messaggero*.

mesclatamente 408,b *mescolatamente*.

mesdire 250,b; 282,a,d; 296,c *dir male*; mesdicie, li, 155,d *gli sia di calunnia*.

Mesina 18,a; 23,d; 34,a; 73,g *Messina*.

mesione, messione 124,d; 201,c; 206,b; 288,d; 652,a; 658,a *dono, liberalità*.

mespreso, aggio, 935,b *ho mancato, ho commesso una colpa*.

Messerino 856,a.

mestere 200,b; 421,a *mestiere*.

mestero 260,d; 864,a *mestiere*; v. mistero.

mestiri 131,a *mestieri*.

metoci 54,e *ci metto*; miso

1,a; 29,d; 56,b; 110,c; *ecc. messo*; mise 54,i *messe*; *ecc.*

metollo 134,f *corr. metallo*.

métoro 352,b *mettono*.

metra 452,a; 656,b *mitra*.

meve 21,d; 34,d; 54,b *ecc., ecc. me*.

mfermo 860,a *infermo, malato*.

mfingidore 469,a *ingannatore, dissimulatore*.

mforzo 907,b *inforzo, rafforzamento*.

mi 5,d; 6,a; 8,d; 17,d; *ecc. mio*; 20,b *me*.

mica 54,dd *amica*.

micidare 73,b *micidiali*; P micidiarij.

micidera 74,e; 75,c *micidiale*.

mie 1,d; 5,n; 59,g; *ecc. miei*.

mieo 370,a *mio*.

mietro, vada al, 980,b *piaccia*.

mifami 96,a *forse m'infami*.

milenso 89,b *melenso*.

millia 96,b *forse umilia*.

mina 5,g *mena, porta, conduce*.

mindicaio 587,b *mendico*.

minera 106,c *miniera*.

Minerva 99,f.

minespreso 54,gg; 208,c *disprezzato*.

minestrare 89,b *servire da mangiare*.

miniferite 363,b.

minisfatto 78,e *misfatto*.

Mino, ser, 787,a *ser Mino da Colle*.

mino 21,d; 23,e *meno*.

minospresi 180,d v. mine-spreso.

minotetti 237, b *piccolissimi, minutini*.

mirabile 140, a *mirabile*.

miradore 159, a; 269, a *specchio*.

miradura 291, c *immaginazione*.

miraglio 96, b *miraggio*.

mirare, cabella, 6, c *forse c'abella mirare che piace mirare*; mirao 908, a *mirò*.

mirata 909, a *meraviglia*.

mirato 24, c *meraviglia*.

Mirllino 303, g *v. Merlino*.

miro 813, b *medico*.

misasgiato 149, b; 434, a *disagiato*.

misasgio 159, b; 163, a; 707, *disagio*.

miscrederi 264, c *miscredenti*.

misdiciente 45, c *calunniatore, maldicente*.

misdiciete 134, c *calunniare, dite male*.

misera 54, z *metterei*.

miserta 287, b; miserta 289, f *miseria*.

misfesi 9, b *misfeci, feci male*.

misfido 383, b *diffido*.

misleanza [16], c; 810, b *slealtà*.

mispare 453, a *ha brutta apparenza?*

mispera 103, e *dispera*; misperi 50, a *v. nomisperi*.

mispero 45, d *disperanza*.

misprenda 828, b *manchi, commetta fallo*.

misprescianza 66, d *disonore, disprezzo*.

mispresgione 326, a *nel cod. D speragione ispirazione*.

mispreso 110, e *colpevole*.

mistà 140, d *amistà, amicizia*.

mistanza 87, f *amicizia*.

mistero 946, a *ministero, mestiere*; *v. mesterio*.

misticato 89, b *mescolato, misto con acqua*.

mistiero 52, e *bisogno, mestieri*.

mitasti, mi, 317, a *m'invitasti*.

mo 141, a; 617, a *ora, adesso*.

mola 155, e *molla e qui forse impulso*.

molesta, 973, a *molestia*.

moltiplicare 3, a *moltiplicare*.

mon 54, n *mio*; 699, b *mia*.

Monaldo, ser, 788, a; 289, i.

mondo 155, d *L modo*.

monimenta 923, b *monumenti*.

monno 54, b, y *mondo*.

Montalcino 150, d.

Monte 633, a *Monte Andrea*.

Montelffi 859, b *castello del Valdarno di sopra*.

Montepulciano 150, d.

montra 976, b *monterà*.

montraria 247, b *mostre-rebbe*.

Montuccio 766, a *Monte Andrea?*

morbio 282, f *morbido, molle, lussurioso*.

Morgana 22, d; 101, b; 352, a; 393, a; 257, b; 290, e; —,

la fata, 909, a; *v. Morgona*.

morganata 352, a *signorile, a somiglianza della fata Morgana*.

Morgona 239, a *corr. Morgana*.

morici 89, d *frutti del moro, nel dial. march. mod. morichi*.

morire 54,u; 294,d *uccidere*; more 5,d *muori*, morea 299,a *moriva*; moragio 86,c; 93,c; 110,d *morirò*; morire eo 1,a *eo ho morire*, *morirò*, *oppure: morirei*; morisse 5,h *io morissi*; *ecc.*

morita 239,e *corr.* *norita*; *v.* *norire*.

Moro, genovese, 926,a.

mortando 69,e *smorzando*, *spegnendo*.

mosera 54,q *moverei*.

mostero 54,k, ff; mosteri 54,n *monastero*.

mostramento 35,b; 379,a *mostra*.

motta 489,a *molta*.

mpenduto 271,b *impiccato*.

mperadore 54,e *imperatore*.

mperiato 702,a; 863,a *impero*.

mponimento 35,b *imposizione*.

mposivole 385,a *impossibile*.

mprimamente 23,d *primieramente*.

mpreso 210,c *appreso*.

msangna 107,d *fa sanguinare*.

msengne 150,e; msengna 428,a *insegna*, -e.

Muscia 928,a.

mutanza 98,e *mutamento*.

mutolo 71,e *muto*.

mutori 386,a *motori*, *moventi*.

n 105,c *in*.

naio 117,c *P noia*.

nalzato 30,d; 37,a *innalzato*.

namora 53,a; 106,b *innamora*.

namora 153,a *L natura*.

namoramento 1,b; 261,d; 294,e; *ecc. innamoramento*.

namoranza 6,a; 48,e *innamoramento*.

namorastiti 54,y *t'innamorasti*.

namorato, namorata 18,b; 26,a; 105,e; *ecc. innamorato*,

-a; namorate 83,c *innamorati*.

namoria 254,d *innamoramento*.

nanti 328,a; 364,a *innanzi*, *avanti*.

nantire 233,b; 909,b *avanzare*, *giovare*.

nanzi 261,d *innanzi*.

Narciso 908,a; Narcisi 29,d; 560,b; Narcissi 560,a.

nasciero 124,c *nacquero*; naschute 104,d *nate*.

nascitate 931,a *nascita*.

nascoso 35,c *nascosto*.

nascozo, nascoza 305*,a *nascosto*, -a.

nasgialo, e, 591,a *e lo inasgia*, *mette in agio*.

nasso 96,b; nassa 113,a *nassa*, *esca dell'amo*.

naturali 115,c *naturale*.

navegia 282,b *naveggia*, *naviga*.

naverato 264,d *ferito*.

navica 21,c *naviga*.

navrato 984,b *ferito*.

nazione 288,c *nascita*.

nbiegare *sbiacare*, *storcere*, *piegare*.

ncarnato, ncharnato 1,e; 182,b; 278,b *v. incarnato*.

nciendo 32,d; 57,d *ardo*; *v. incienno*.

ncomincianza 61,d *v. incomincianza*.

nconenza 367, *a incomincia*.
nconincamento 69, *c incominciamento*.

ncontanente 31, *b incontanente*.

ncresca 50, *a incresca, dispiaccia*.

ncrescienza 7, *d*; 231, *c fastidio, noia*; *v. increscienza*.

ndai 54, *s v. nde*.

nde 46, *a inde, ne*; ndagio 22, *d ne ho*; nonde 40, *e*; 45, *a*; 54, *r non ne*; vivende 47, *a ne vive*; ndai 54, *s ne hai*; tinde 59, *h te ne*; verande 64, *b ne verrà*; aurande 66, *b ne avrà*; *ecc.*

ndivinalgia, *a*, 67, *d a indovinello, alla ventura*.

ne 36, *a*; 41, *b*; 84, *c*; 86, *c*; 88, *c*; 121, *e*; 231, *c*; 350, *a*; 784, *a*; *ecc. ecc. e*; ne non 937, *a*; 942, *b e non*.

necesitate 149, *m necessità*.

necesita 425, *a necessità*.

ned 3, *c*; 32, *b*; 54, *v*; *ecc. né*.

neente 1, *b*; 27, *d*; 30, *c*; 41, *b*; 870, *a*; 937, *a niente*.

neffesse 909, *a corr. no fosse*.

neghienza 513, *a negligenza, pigrizia*.

neghietoso 285, *f neghittoso*.

nego 271, *g negazione, negativa*.

neiente 5, *a*; 21, *e*; 22, *b, d, e*; 23, *d*; 54, *o*; *ecc. ecc.*; neienti 117, *e niente*.

nente 39, *c*; 407, *b*; 419, *b niente*.

neramo 121, *d nel ramo*.

nerbo 844, *a rinforzo*.

nerva, *mi*, 99, *f mi dà nerbo, forza*.

nescie, *lo*, 557, *a lo nesciente, l'ignorante*.

nesciente 138, *b*; 139, *d ignorante*.

nesto 285, *a innesto*.

neuno 936, *a niuno*.

nflamato 83, *e infiammato*.

nganato 24, *c ingannato*.

ni 133, *b*; 165, *g*; 474, *a né*; 142, *b e*.

nimistate 368, *b inimicizia*.

Nita 842, *a*.

nnanti 123, *c innanzi, avanti*.

no 8, *a*; 20, *a*; 21, *d*; 54, *p*; 400, *b*; *ecc. non*.

noble 108, *e nobile*.

nociere 745, *a nuocere*.

nocitori 288, *e coloro che nuocciono*.

nodia 699, *b*; 904, *a v. inodia*.

nodisca 395, *b forse per inodisca da inodire avere in odio*.

nodricie 159, *c nutrice*.

nodriscie 27, *a*; 35, *b nutre*.

noe 147, *d no*.

nolgli 1, *d non li*.

nom 21, *a, d*; 23, *e*; 54, *d, g, h*, *bb, cc*; 76, *c, e*; 400, *a*; *ecc. non*.

nomsisperi 50, *a corr. no misperi v. misperare*.

nominata 201, *b nome, rinomanza*.

nommo 4, *a*; 21, *b nome*.

nonde *v. nde*.

none 407, *a no*.

nontote 879, *a non ti togli*.

noranza 24, *b*; 61, *d*; 100, *g*; 126, *b onoranza*.

norare 93, *c onorare*; nora 380, *a onora*; norato, norata 22, *d*; 40, *b*; 150, *a onorato -a*.

nordici 89, *d forse no rdici non ridici*.

norire 619,b *forse da corr.*
morire.

norisco 115,b *nutro*; noriscie 213,d *nutre*; norita 5,g *nutrita*; morita 239,e *corr.*
norita *nutrita*.

noscia 71,b *forse no sao*.

nosciella 89,c *nozze*.

nosciere ciorore 389,a *forse*: nasciereci erore.

nostori 429,b *forse no stori non stolga, non distolga*.

Notaro 682,b *Iacopo notaro, Iacopo da Lentini*.

notrico 34,c *nutro*; notrica 93,c *nutre*.

nperiare 231,b *comandare, avere il comando, l'impero*.

nprimeri, lo, 312,c *la prima volta*.

nsangnato 107,d *insanguinato*.

nsengnamento 28,b; 64,a *istruzione, insegnamento*.

nsengnata 100,f *istruita, educata*.

ntaglio 979,a *Salvadori: taglio, lineamento del volto, profilo*.

ntaiuto 54,x *forse da corr.*
maiuto, *specie di stoffa per vesti*.

ntamato 73,a *ferito, cf. afr.*
entamer.

ntendenza [16],c; 45,b; 104,a *intendimento*.

ntendeza 123,b *corr.* *intendenza*.

ntendre 980,a *intendere*.

ntenza 7,e; 37,d; 305^a,a; 663,a *intenzione, scopo*.

ntenzone 435,b *intenzione*.

ntero 383,a *intiero*.

ntesa 100,e *intenzione*.

ntrava 62,g *corr.* *istrana straniera*.

nullo 4,c; 5,e; 6,f; 8,c; *ecc.*
nessuno.

nunque 27,e *mai*.

Nuta 841,a.

nvea 282,g *invidia*.

nvilute 4,c *invilite, disprezzate*.

o 133,g *ove, dove*.

oblidao 908,a *oblid*.

oblito 194,c *forse oblit'ò ho dimenticato*.

obranza 78,d *v.* *obrianza*.

obria, obrio 48,d; 70,a *oblio*.

obrianza 27,a *v.* *ubrianza*.

ofese 51,d *io offesi*.

offensione 109,b *offesa*.

offessione 187,e *offensione, offesa*.

oi 24,a; 54,u; 261,e; 923,a
oh!

oigibo 476,b *forse oi cibo*.

oit 32,c,e *oi, oh!*

oliaio 860,a *oliandolo*.

olore 244,a *odore; v.* *alore*.

oltazosa 716,b *altezzosa*.

olte 5,g *alte; v.* *madolte*.

oltramare 32,a *oltremare, oriente*.

oltrato 108,e *che è andato oltre, che ha ecceduto*.

ombra 812,b *produce ombra*.

ombria 560,a *ombra*.

ome 216,a *ahimé!*

ommile 998,a *forse o mire, cioè miri, guardi*.

omo 24,a *servo, devoto*; 7,c; *ecc. in funzione pronominale*.

omore 337,b *umore*.

ongne 5,h; 7,a,e; 8,d; 9,b; 22,d; 26,a; 106,f; 231,b; *ecc.*
ogni.

ongnunque, ongunnumque 23,
b; 43,b; 80,a; 284,d; 410,b;
ecc. qualunque, ogni.

onna, onne, onni, onn' 4,a;
54,u; 226,d; 313,e; 313^b,d;
941,a; 943,b *ogni.*

onora 115,d *onore.*

onque 335,a *v. laonque.*

ontalosa 205,d *v. antalo-*

sta.

ontra 452,b *Valeriani: on-*
ta, vergogna; v. contra.

onunque 479,a *ogni.*

onuto 3,c *onilo, offeso, vi-*
lipeso.

Onvidio 71,b *Ovidio.*

onze 54,r *oncie.*

openione 46,a; 105,d; 138,
a; *ecc. opinione; —, diverso,*
386,b *diversa op.*

opo *v. adopo.*

oportto 194,d *necessario.*

oranza 135,b; 189,d 909,a
onoranza.

orato, orata, orate 138,e;
139,a; 256,d; 426,a; 838,b
onorato, -a, -e.

oratoro 241,e *oratorio.*

orbaime 143,f *mi accecai.*

ore, a tut', 24,a; 57,b; *ecc.*
sempre; —, a null', 56,a; 271,
f; 940,a *mai; —, sovent', 379,*
a *spesso; —, mille, 373,a; 376,*
a *mille volte.*

orgogliare 24,b *diventare*
orgoglioso; s'orgolgia 7,c;
878,b *diviene orgoglioso.*

orgoglio, orgholglio 1,a;
7,a,c,d,e; *ecc. sostenutezza;*
105,d *vanto.*

Orlando, ser O. da Chiusi
145,f; —, da Chiuse 136,g.

ormento 281,c *corr. tor-*
mento.

oso 435,a *ardito.*

oso 442,b *ardimento, ardi-*
re, osare.

ostale 133,c; 162,d; 194,a;
285,f *ostello; 289,a ospitale.*

oste 423,a *esercito, milizia.*

oste 54,s *corr. este.*

ostero 276,b; 864,a; 932,a
alloggio; v. stero.

osto 66,c *obsto, contrasto.*

osura 224,e *usura.*

otta 259,a *corr. onta.*

ou 89,b *oh!*

overiere 586,b *operaio.*

ovonque 305^a,a *dovunque.*

ozo 305^a,a *òso, audace.*

paccio 21,b *pazzo.*

pacienza 163,f *pazienza.*

Pacino, ser, 793,a *Pacino di*
ser Filippo Angiolieri.

padere 109,a *padre.*

padreto 54,e *tuo padre.*

pagato 24,f *appagato.*

pala, im, 47,c *in palese.*

paladino 54,cc *signorile, no-*
bile, leale.

Palermo 974,a.

palese, a lo, 266,g *palese-*
mente.

Pallamidesse 882,b; 593,a;

Palamidesse 287,l.

Pallausso 598,a *Peleus; v.*

Pelleusso.

palmare 474,a ?

palmento 845,b *pavimento.*

panari 89,d *panieri.*

pande 155,a *manifesta.*

Pancia 927,b *Federici: do-*
minus Panicia de Frescobaldi
(1280).

pano 663,b ?

pantasa 54,u *lat. phantasiat.*

Papa 54,t; 886,b; 893,b;

Ppapa 851,b.

par 87,f; 441,a *per.*

para 30,c; 34,a; 57,c; 68,d;
997,b *pari, uguale*.

parabole 54,g,h,o,p,aa *parole*.

paragio, d' un, 623,a *del pari, ugualmente*; —, al mio, 30,b *alla pari di me*.

parasse 453,b *nel primo verso della terzina: imparassi (v. aparasse); nel terzo: apparisse; nel quarto: apparecciasse; nel sesto: gli si parasse davanti*.

paraule 104,g; 518,a *parole*.

parcire 215,a *perdonare*.

pare 31,a; 134,f *pari, uguale*.

pareccho 976,a *pari, lat. pariculus*.

pareiare 70b; 133,b *pareggiare, uguagliare*.

paremo 54,d *mio padre*.

parevole 442,a; 454,a *appariscente*.

pargo 181,b *tollo*.

pargo 658,a *parco, avaro*.

Pari 514,b; 783,a; 784,a;
Paris, Paride.

parimento 18,a; 305°b *parere, apparenza*.

Parisgi 33,a *Paris, Paride*.

Pariso 113,b *Paris, Paride*.

paritere 119,d *corr. partire*.

parladori 25,c *parlatori*.

parlamento 51; 55,d; 76,a
ecc. discorso, voce, ciarle, colloquio.

parlari 383,b *discorsi*.

parlato 288,d *prelato*.

parlieri 64,d; 66,c *ciarlieri*.

paro 21,d *paio*; paria 49,a
pareva; paria 1,d; 22,d *parrebbe*; parire 42,a *parere*; 1,b;
60,a; 147,a *apparire*; parse-
mi 270,e *mi apparve*.

Paro 453,a *Paride*.

parpalgione 205,c; 357,b;
361,b; 559,a *farfalla*.

paroma 297,b *termine marinresco: sorta di corda*.

parte 266,a *mentre*; partio
967,a *in parte dove io, mentre che io*.

parte, parte collui non voglio io, 76,a *non voglio avere alcuna relazione con lui*.

partimento 64,d; 68,d *divisione, separazione*; 824,b *partenza*.

partire [16],d *dividere, separare*; partte 76,c *separa*; partio 20,b *partì*; partita 52,b *divisa*; partuto 326,b; 333,a *diviso*.

partisse 66,c *corr. partirsse partirsi*.

partita 17,d *partenza*.

partituro 8,b *partitore*.

parturio 165,b *partori*.

partuta 35,e *partita, caso*.

partuta 54,d; 59,d; 65,b;
73,c; 820,a; partute 104,d
partenza.

paruta 35,e; 52,c *apparenza, aspetto, viso*.

parvente 36,e; 56,e; 110,f
manifesto, -a.

parvente 419,a *apparenza*;
—, al mio, 27,c; 40,b *a mio vedere*.

parvenza, in mia, 30,c *secondo la mia opinione*.

parzeria 36,b *perdonerebbe, avrebbe indulgenza*.

pascore, la, 24,a *la primavera*; —, al mio, 248,c.

passao 73,a *passò*.

passo 333,a *appassito*.

pato 26,a; 34,e; 115,c;
269,a; 272,d *soffro, patisco*;

pata 268,a *patisca*; patuto 22,a; 115,c; patuta 62,e, *patito*, -a.

patre 54,aa *padre*.

patrino 54,ff *sacerdote*.

pavenza 145,f *paura*, *timore*.

peca 396,a *pecca*, *colpa*.

peccato 400,b *peccato*; peccata 26,a *peccati*; pechata, le, 252,b *i peccati*.

pedire 922,b; 928,a *far peti*;

pede 919,b *fa peti*.

pejo 8,e; 78,b *peggio*.

Pelgio 925,a *Pelium*, *sull'Appennino di Firenzuola nella valle del Santerno*.

Pelleusso 108,c; Pelleuss 222,d *Peleus*.

pemsasgione 182,e; 813,b *pensiero*.

pemsato 420,a *pensiero*.

pemsivo *v.* *pensivo*.

pemsso 155,c *concetto*, *pensiero*.

penare 24,d *affannare*; mi peno 29,b *mi affanno*, *mi affatico*.

penato 27,d *sofferente*.

pene 67,f *corr.* *pone*.

penello 305,e *banderuola*, *vela*.

penetenziale 292,e *il penitente*, *colui che fa penitenza*.

penitente 7,c *colpito da pena*.

pennace 267,d *che dà pena*, *tormentoso*.

pense 314,a *spinse*.

pensivo 5,n; pemsivo 271,d *pensoso*; pensivi 91,f.

penta 148,c *spinta*.

penta 148,c *dipinta*.

pentesse 54,h *io pentissi*; pentrò 977,b *pentirò*; pentuto 348,a *pentito*.

pentigione 993,a *pentimento*.

pentro 977,b *Salvadori: pentirò*, *pentirò*.

penzamento 21,a *pensamento*.

penzare 5,l; 21,a *pensare*;

penzanno 54,i *pensando*.

penzero 349,b; 931,a; 932,a *pensiero*.

peo 260,b *peggio*, *peggiore*.

Pepo, ser, 919,a *nome proprio frequente in Firenze nel dugento*.

per, per tortto, 7,d *a torto*.

perciepente 46,d *intelligente*.

perciepenza 7,e; 260,b *percezione*.

perda 918,a *rovina*, *morte*.

perdanza 55,e; 341,b *perdita*.

perderai 901,b *perderò*; perderia 1,e; perdera 54,c *perderei*; perdita 40,d *perduta*; *v.* *perdiria*.

perdetta 136,g *legg.* *perdetta*, *cioè fortuna*, *sorte*.

perdimento 111,e *perdita*.

perdiria, 36,f *perderebbe* *L. ben diria*.

perdonanza 27,d *perdono*.

perduta 264,d *perdita*.

perfondare 904,b *sprofondare*.

perfonddo 845,b *profondo*.

perfonno, al, 54,y *al profondo*.

pergiura 135,c *spergiura*.

peri 54,n *padre*.

perire 66,b *morire*; pero 111,e *perisco*; pere 102,c; 354,b *perisce*; perono 61,a *periscono*; peria 19,a *periva*; periragio 66,c *perirò*; pera 3,b

perisca; perissoro 68,c *perissero*; ecc.

periura 54,u *spergiura*.

Pero, messer sam, 864,a;

—, sam, 600,c; 699,a.

peroe 165,c *però*, *perciò*.

perono 61,a *periscono*.

perppe 780,a *pèrpero*, *moneta*.

perperi 54,f *moneta*.

perserare 290,e *corr.* *perservare*.

persone 54,j,v; 266,f; 271,b *persona*.

perta 295,a *perdita*.

perzo 4,b,c *perciò*.

pesanti, ogni, 1,d *tutto ciò che pesa*, *ogni cosa pesante*.

pesanza [16],b; 19,b,c; 25,e; 944,a; ecc. *peso*, *gravezza di cura*, *affanno*, *travaglio*.

pese, te, 54,m *abbi compassione*.

pesmo 978,a *pessimo*.

petetta 577,b *piccola*.

petra 104,e; 106,b *pietra*.

Petro, sam, 594,a.

petta 126,a *corr.* *penta*.

peverada 844,b *beveraggio*, *brodo*.

pia 294,d *pigola*.

piaciare 351,b *piacere*?

piacientero, piacentiere, piacentera 133,b; 152,b; 161,d; 260,d *piacente*; piagentieri 247,e *piacenti*.

piacimento 87,f *piacere*.

piagiante 53,d *piacente*.

piagiente 3,d; 24,a; 25,e; 60,a *piacente*.

piagienza 75,c; 136,a *piacere*.

piagiare 121,b *piacere*.

piagimento 97,d *piacere*.

piancie 294,d *piange*.

piangiare 7,c *implorare*.

piangono 275,a *piangono*.

pianza 412,b *L* *fidanza*.

piare 36,f *corr.* *con L* *piacere*.

piatare 267,a *lamentare*.

piatita 52,b *rimproverata*.

piato 164,b; 680,b *lite*, *contesa*.

piegando 21,c *corr.* *piagando*.

piemontana 844,b *piemontese*? *rustica*?

Piero, sam, 700,b.

pietade 3,c *pietà*.

pietanza 4,b; 6,a; 7,d; 8,a; 20,a; ecc. *pietà*.

pietate 8,b; 105,a; 294,c; ecc. *pietà*.

pietosa 1,e *cosa pietosa*.

Pietro, sam, 288,f.

pilgliao 32,f *prese*.

pilgliò 848,b *cipiglio*.

pigrezza 224,e *pigrizia*.

Pilletto 846,a.

pimbo 326,b *cod.* *D* *piombo*.

pingie 987,a *sospinge*, *stimola*.

pingiando 240,b *corr.* *piangiando*.

pingiere 1,c *dipingere*; pinto 1,e *dipinto*.

pingitore 80,c *pittore*.

pingnoli 89,a *pentolino*.

pintura 1,c; 2,c; 123,c; 382,a *pittura*.

piogiare 233,c *piovere*; pioggia 754,b *piove*.

piomba 282,e *riscontra col piombo*, *mette a piombo*, *perpendicolarmente*.

pionddo 853,b *biondo*.

pione 660,a *più*.

Pirino 89,d *Pierino*.

Pisa 7,e; 54,m; 254,d.
 Pisana, gentile terra, 256,d.
 pisano 664,b *moneta*.
 Pistoia 150,f.
 piue 23,c; 117,e *più*.
 piui 68,d *più*.
 piuviso 377,b *pubblico*; v. *asipiuviso*.
 placiere 5,h *piacere*.
 placimento 910,b *piacere*.
 plagientera 933,a *lusingatrice*.
 plagienza 53,c; 231,c *piacere, bellezza*.
 plagiare 44,a *piacere*.
 plano 105,b *piano*.
 plantata 100,f *piantata, posta, collocata*.
 planti 386,a *piante*.
 planti 21,a *pianti*.
 plasensa 110,f; 117,a; 258,c *piacere*.
 plasere 28,d; 90,d *piacere*.
 Platone 651,a.
 plazati 54,bb *ti piaccia*.
 plena 110,f *piena*.
 plogia 389,a *pioggia*.
 plora 285,e *piange*.
 plovera 307,d *pioggia*.
 plubicao 72,c *pubblicato*.
 plui 5,n; 8,c; 104,d; 110,e; 286,d; 390,b *più*.
 plungie 347,b *punge*.
 plusora 195,e; 285,e *il più delle volte*.
 Po 886,b; Ppo 688,a *Po fiume*.
 po 105,b *poi*.
 podere 44,c; 294,d; 982,b; *ecc. forza, forza superiore, fato*; appodere 942,a; 944,b *a podere, a tutto potere, con ogni sforzo*.
 poderoso, non sono, 278,d *non ho potere, forza*.

podesta 54,g,ee *potestà*.
 podire 31,a *potere*.
 poe 137,f *può*; v. *potere*.
 Pogibonize 150,d *Poggi-
 boni*.
 poi 7,a; 25,d; 39,b; 54,gg; 261,g; 620,b; *ecc. poiché*.
 poi 36,b; *ecc. dopo*.
 poia 194,a *poggia*.
 poisasgione 63,b *corr. pen-
 sagione*.
 Policreto 140,a *Policreto*.
 polifichato 284,d *purificato,
 spogliato*.
 Pollaosena 53,g *Polissena*.
 polmo 282,e *polmone*; 656,
 b ?
 Polo, san, 780,b.
 pome 121,d; 180,c; 181,b
pomo.
 pongaro 287,i *pongano*.
 poniamo 54,c *facciamo in
 modo*.
 ponire 98,d *punire*.
 ponita 61,d *polita*.
 porera 57,d *corr. perera,
 perirei*.
 porpore 54,y *porpora*.
 portte 2,b *io porti*.
 porzeria 400,a *corr. poteria*.
 posagio 484,b *comodo*.
 posare 24,b *riposare*; po-
 satelo di dire 327,b *smettete
 di dirlo*.
 poscio 905,a *poscia*.
 posi 236,a *si può*; v. *potere*.
 posa, poso 136,f; 141,e;
 150,b; 159,a *riposo, tran-
 quillità, pace*.
 possanti 50,b *potente*.
 possare, lo, 88,b *riposo, ri-
 posare*.
 possegio 278,d *posseggo*.
 posso 282,a *potere, potenza,
 possa*.

possoro 845, *a possono*; *v. pote.*

posta 974, *a luogo, posizione.*

pote 128, *c potere*; pozo 21, *a*; 54, *bb posso*; poi 54, *o puoi*; pote 40, *e*; 335, *a*; poe 137, *f*; 147, *d può*; potomo 29, *c*; posi 236, *a si può*; pozono 54, *e*; possoro 845, *a possono*; poragio 5, *i potrò*; porai 137, *e potrai*; porà 106, *f potrà*; potti 68, *b*; 264, *d potrei*; pöttero 54, *r poterono*; poria 17, *d*; 20, *a*; 66, *c potrei*; poteresti 54, *b potresti*; poria 20, *c*; 294, *d*; poteria 54, *b, f*; 104, *c*; potera 54, *y potrebbe*; potesse 294, *c*; 400, *a io potessi*; possante 231, *d potente*; *v. anche porzeria.*

poterssi 54, 30 *corr. pòtesi.*

potestade 32, *c potestà.*

potta 919, *a lat. cunnus.*

pöttero *v. pote.*

pova 307, *d Salvadori in Dom. lett. III, n. 7: po' v' à.*

povro, povra 288, *c*; 971, *a povero, -a.*

poza 305^a, *a*; 305^a, *a posa, riposo.*

pozo 305^a, *a poso, sto fermo.*

prai, *a le*, 54, *s alle piagge.*

pracienza 727, *a corr. piacienza piacere.*

prasgiare 476, *b pregiare.*

precato 628, *b*; prechato 272, *b pregato.*

prede 344, *b corr. prode.*

predia 163, *c predica.*

predichata, *à mi tanto*, 261, *h mi hai tanto esortata.*

profondo, profunddo 368, *a*; 890, *a profondo.*

preghero 140, *b*; 931, *a*; preghera 3, *d*; 75, *a*; pregheri 54, *n preghiera.*

prego 148, *e preghiera.*

preio 8, *e*; 78, *b pregio.*

prendenza, feci, 305^o, *a presi.*

prenni 54, *dd, ee prendi*; priso, prisa 5, *m*; 26, *b*; 29, *d*; 110, *e preso, -a.*

prescata 909, *a*; presciato 64, *c*; 408, *a pregiata, -o.*

presciare 251, *d pregiare.*

presciato *v. prescata.*

prescio 36, *f pregio.*

presenta 70, *c presente, subito.*

presente 18, *c allora*; presente che 256, *e tostochè.*

presgionia 32, *f prigionia, prigione.*

presio 56, *b pregio.*

presomisti 106, *f presume sti.*

presto 286, *a prestito.*

Prezevallo 146, *e Percivalle.*

prezo 54, *p apprezzo, valuto.*

Priamo 655, *b*; 680, *b*; 829, *b Piramo.*

prieghera 414, *b preghiera.*

Prima 275, *c Piramo.*

primeri 100, *c primieramente.*

primero 106, *e primo*; —, *in*, 53, *b primieramente.*

priorare 220, *e primeggiare.*

privanza, *im*, 69, *e privatamente, in intimità.*

pro 138, *b in luogo di.*

procaccia, *ti*, 76, *e cerca, procura.*

procaccio 425, *a utilità, vantaggio.*

procano 423, *a*; prociano 257, *e prossimano, prossimo.*

procazala 54,g *la incalza, la stringe.*

processione 81,c, d *possessione.*

prociano *v.* procano.

prode 136,f; 137,b; 370,b; 434,b *utile, utilità, guadagno.*

Proenza 927,b.

proeza 147,c *prodezza.*

proferenza 570, *profferla, offerta.*

proferere 570,b *profferire, offrire.*

profeteria 233,e *profezia.*

profici 89,d *specie di fichi.*

projncie 150,b *province.*

pronta 96,a *importuna, sollecita, spinge.*

propemsa 757,b *premedita, pensa prima.*

propriamente 360,a *propriamente.*

prosedere 259,a; 287,c; 553,b *possedere*; prosegio 205,e; 284,a; 528,b; 536,b *possiedo*; prosede 288,b; 540,a; prosiede 285,b; 286,a; 287,f; 289,d *possiede*; prosedete 115,d; 127,c; 186,b *possedete*; proseda 287,b *possieda*; prosedente 81,d *possidente*; prosedendo 127,d *possedendo*; proseduto 254,a *posseduto.*

prosimano, prosimana 5,n; 254,a; 563,b; 815,a *prossimo, -a, vicino, -a.*

providenza 344,a; 372,a *cura, sollecitudine.*

provedere 467,a *provvedere*; provegia 44,c; 287,d; 303,b; 420,a; 467,a *provveda.*

prusor 473,a *assai più, molte*; prusore 142,c *più volte.*

pulciella 266,e *fanciulla.*

Pulglia 54,m; 150,g *ma L da poi*; 701,b.

pulichano 204,e; 211,b *petlicano.*

pulificato 143,a; 532,a *punificato.*

pulzella 620,a,b *fanciulla*; pulzelle 54,a *giovani in contrapposto a maritate.*

pungnasce, mi, 73,f *mi pugnassi, mi sforzassi.*

pura 1,c *pure.*

puro 985,a *pure.*

pusarda 304,b *forse bu-sarda bugiarda.*

putente 923,a *puzzolente.*

putrificato 143,a *putrefatto.*

putta 921,b *puttana.*

puttineccio 921,a *puttanesimo.*

putto 867,a; 872,a *punto, affatto.*

qua 8,a *quale.*

quaci 54,p,q *qua.*

quaderlletti 884,b *quadrelli, freccie, saette.*

quandunque 23,a; 33,b *quando, ogni volta che.*

quanno 54,i *quando.*

que 231,a *quegli.*

quelli 9,c; 623,b; *ecc. quegli, quello, colui*; 76,a *quella*

quellia 665,b *far le quelle.*

quini 467,a; 812,b *qui.*

quintana 844,b *Federici: in senso traslato per indicare la parte sessuale; la cloaca del vostro corpo. Ma potrebbe anche voler dire semplicemente febbre quintana.*

quisso 54,bb,cc; 89,d *co-desto.*

quistato, quistata 3,a; 6,b *acquistato, -a.*

rabassato 51, *e abbassato*.
 raconccio 288, *h racconciamento, emendazione*.

racorda, vi, 921, *a Federici: ricorda, vi ricordate?*

racorga, si, 845, *a si ricreda, si ravveda*; racorgie, si, 223, *a si raccoglie*.

rade 201, *c rare*.

radobla 392, *b raddoppia*; radoblato 78, *b*; 874, *a radoppiato*.

rafida 203, *e rassicura*.

ragienssi 166, *d si rallegriv. ragienza*.

ragienza, si, 329, *a si rallegra*.

ragrotta 919, *a Federici: avvicina, addossa*.

rai 381, *a raggio*.

rallumi 977, *b restituisca la vista*.

rama, una, 405, *a un ramo*.

ramando 203, *a corr. ramanto rammento, copro*.

ramambro 282, *a corr. ramembro rimembro*.

ramiro 171, *b*; 272, *d*; 542, *a rimiro*.

ramo 59, *a rame*.

ramortasse 69, *e smorzasse*.

rancura, ranchura 51, *c*; 204, *a*; 963, *a rancore, dispiacere, rammarico*.

randa 291, *b estremità, limite, confine*.

rangola 842, *a cura, sollecitudine*.

ranuza 52, *e riannunzia, ripete*.

rappadori 163, *a rapitori*.

rascione 58, *c ragione*.

rasembreremo 134, *e raccoglieremo*.

rasgia 260, *a punizione, malanno*.

raso 284, *d spogliato, privato*.

raspo 287, *h raspatura, raccolta, cumulo*.

ratento 775, *b rattenimento*.

ratorna 223, *a ritorna*.

rausignuoli 101, *a rosignuoli*.

razare 919, *b raspare del cavallo*.

razi 378, *a raggi*.

razione 326, *a ragione*.

rea 150, *c viltà, avvilitamento? Altri mss. reo, ed anche nel nostro di lezione incerta*.

recheo 709, *a richiedo*; rechere 425, *b richiede*.

rechiare 214, *a*; requiare 299, *c aver requie, riposare*.

reda, fa, 165, *d s'impossessa*.

reda 286, *b erede*.

redire 240, *c*; 858, *a ritornare*; rede 143, *d ritorna*;redito, m'ha, 290, *c mi ha fatto ritornare, mi ha ricondotto*.

redita 240, *b*; 256, *d*; 551, *b ritorno*.

regia 420, *a regga*.

regie 288, *b re*.

reina 106, *f regina*.

rembare, dalo, 149, *e altri mss. dal Prencce en Bare*.

rendre 56, *d rendere*; renomi 54, *k mi rendo, mi riduco, mi faccio*; rendente 7, *a*; renduto 30, *d*; 134, *a*.

renduta 88, *b la resa*.

rengno 135, *h Pellegrini: diadema regale*.

reo 332, *b reità*.

reo 294, *e gravoso*; 3, *b*; 231, *b*; *ecc. malvagio, cattivo*.

repente 156, *a saldo, forte*;

156,b; 923,a *violento*; 789,b *rapido*.

repenti 148,c *mi penta*.

requiare *v. rechiare*.

resembri 4,b *rassomigli*.

resia 252,b; 904,b *eresia*.

resto 99,c *agresto, aspro?*

reta, si, 284,b ?

retico 54,aa *eretico*.

richeo 462,a; richero 118,b

richiedo; *v. recheo*.

richesse 233,d *ricchezze*.

richiamore 82,c *richiamo*, *reclamo*.

richiosa 327,a *rinchiusa*.

richire 194,a *arricchire*.

richitate 203, d; 258,d *ricchezza*.

richuto 17,a *arricchito*; *v. arichuto*.

Riciardo, re, 700,a; 701,a.

ricielamento 648,a *segreto*, *mistero*.

ricielare 242,a *celare, fare un mistero di*.

ricienta 71,g *sciacqua, bagna*, *cf. Gaspary, Scuola poet. sic., p. 255*.

riciepere 203,b *ricevere*; riciepetti 73,c *ricevetti*; ricieputo 30,a; 22,a; 73,b; 108,c; 190,c *ricevuto*; riciepère 573, b *ricevere*.

ricontra 106,c *sta contro*; ricontri 301,a *contrasti*.

ricore 253,d; 346,a; 379,b; riccor 946,b *ricchezza*.

richradine 288,f *corr. ricordine?*

ridare 24,b *riddare, ballare*.

rideragio 5,i *riderò*; ridente [16],c *ridenti*.

ridito 87,c *ritornato*.

rifediro 150,e *riferirono*, *tornarono a ferire*.

rifetoro 159,b *refettorio*.

riffetto 159,a *corr. riffetto-ro*; *v. rifetoro*.

rifinare 818,a *finire*; rifino 21,d; 52,a; 74,c; rifini 53,a; rifina 87,d; 231,e; rifinai 21,c.

rifino 232,a *fine*.

rrighoglio 963,b *orgoglio*.

riguardamento 907,a *riguardo*.

riguardo 823,a *sguardo*.

rilegion 949,a; rilesgione 161,e *religione*.

rilescioso 163,e; rilegioso 592,a *religioso*.

Rimagio 858,b *nome di più torrentelli della Toscana. Qui forse il Rimaggio di Sesto o di Pontassieve*.

rimanno 48,a *rimango*; rimaso 34,c, *rimasto*; rimargio 762,b *rimarrò*.

rimbalglia, si, 356,b *si rallegra, si dà baldanza*.

rimdopiata 244,b *raddoppiata*.

rime 57,a *ritmi*.

rimia 593,b ?

rimpaira 106,a *rimpatria, ritorna*.

rincontrare 105,c *scontro, cozzo*.

rinformare 31,a *crear di nuovo, rifare*.

rinfrenare 81,a *rifrenare, trattenerne*.

rintoppa 778,b *affronta*.

Ripafatta 150,f *Ripafratta*.

ripozo 305,e *riposo*.

ripentere 54,g *ripentirti*.

riposa 145,e; 149,a *riposo*.

ripossanza 23,a; riposanza 305, a *riposo*.

riprendere 980,a *riprendere*.

rire 67,f *ridere*.

risaziato 991, *b sazio, stanco*.
risbaldire 31, *b*; 66, *e*; 120, *a*; 127, *d*; 311, *a gioire, rallegrarsi*; risbaldisse 31, *b*.

risia 138, *a*; 811, *b*; *v. irisia*.

rispaldire 356, *a v. risbaldire*.

rispomsione 201, *a*; 261, *b*;
risponsione 418, *a risposta*.

rispondeia 60, *c corr. rispondia*.

risposa 408, *a*; 911, *a*; *risposo* 629, *a risposta*.

risucitare 378, *a risuscitare*.

risurgie 99, *c risorge*.

ritene 43, *b ritenni*.

ritenienza 5, *g ritegno*.

ritornadore 133, *a, colui che ritorna*.

ritórno 104, *d ritornano*.

ritraie 104, *c ritrae*.

ritrane, *me*, 653, *a ritramene*.

ritropia 905, *b eliotropia, pietra*.

riviera 61, *a riviera*; —, *prese*, 106, *c prese stanza*.

rivisco 292, *d rivivo*.

ro 221, *b corr. oro*.

robino 241, *a rubino*.

roca 789, *a, b*; 790, *a rocca*.

Roma 112, *c*; 150, *b*; 224, *a*;

roma 112, *c forse ruma, ru-
mina*.

Romena, *quel da*, 925, *a*.

romeo 5, *b pellegrino*.

romita 271, *a eremita*.

romppia 288, *i rompa*.

rosa 54, *a appellativo della
donna amata*.

rosata 5, *a rugiada*.

rosella, *amore*, 53, *c forse
da corr. amorosella*.

Rosso *v. Conte*.

rosta 642, *b ventaglio, ven-
tola*.

rota, *a*, 312, *c al ballo*.

rote 89, *a nel dial. march.
le rote sono la macchia, il bo-
sco lungo le rive de' fiumi*.

rotta 285, *e ruota*.

rubella 121, *f ribella*.

rubelle 57, *d*; rubello 135, *a
ribelle*.

rubello 416, *b ribellione*.

rubusto 89, *d forse ru busto
il busto*.

rudione, *falco*, 303, *e*; 660, *a*.

ruluciente 101, *b rilucente*.

Rustico 854, *a Rustico di
Filippo*.

rusto 89, *d forse sopranno-
me*.

saboro 54, *aa sapore*; *v. sa-
voro*.

saccio 1, *b*; 8, *a*; 9, *c*; 30, *d*;
54, *bb*; 294, *c*; sacio 29, *c*;
sazo 54, *cc, ee*; sao 43, *c*;
108, *e*; sappo 71, *f so*; solo
155, *b lo so*; sape 3, *a*; 4, *a*;
30, *c*; 155, *e*; 939, *b*; sae 421, *a
sa*; savemmo 135, *c sappiamo*;
saperò 88, *c*; sapragio 762, *b
saprò*; savria 47, *b saprebbe*;
sacca 21, *b*; 837, *b*; sabia 658,
b sappia; saccate 21, *c*; sac-
ciate 105, *a sappiate*; saciendo
102, *a*; sapiendo 871, *a sapen-
do*; *v. sapere*.

saciede 90, *e succede?*

saciendo 102, *a v. saccio*.

sadisfare 935, *b soddisfare*.

sagiare 351, *b saggiare, pro-
vare*.

sagra 452, *a consacra*; sa-
gro 594, *a consacro*.

sagrestia 284, *b luogo segre-
to*; 284, *b ricetta, rifugio*.

sagreto 442, *b segreto*.
 saima 89, *a lardo*.
 saimato 89, *a lardellato*.
 Saladino 54, *b*.
 Salamone 67, *f*; 71, *b, d*;
 113, *a*; 138, *e*; 303, *g*; 513, *a*;
 649, *a*; 651, *a*; 228, *d*; 665, *b*.
 sallita 290, *a salita, pos-*
sesso.
 salma 54, *s misura*.
 Salinguerra 848, *a*.
 saluto 260, *f salito*.
 salvagio 3, *b*; 18, *d*; 294, *c*;
 372, *b selvaggio*.
 salvaio 131, *e salvagio, iso-*
lato, mesto.
 samare 290, *a corr. sanare*.
 samartina 89, *a di S. Mar-*
tino, della fiera di S. Martino.
 Samsebìo 921, *a forse S. Eu-*
sebìo alla Canonica in Val
d' Elsa.
 san 47, *a senza, senza*.
 Sanese, comune, 150, *d*.
 Sangimìngnano 150, *d*.
 sangna 8, *c*; 778, *a fa san-*
gue, fa sanguinare; v. msan-
gna, nsangnato.
 sanna, *a*, 656, *a forse da*
leggere asanna azzanna, fa
presa.
 Sansone 113, *b*; 228, *e*; Sam-
 sone 138, *e*; 651, *a*.
 Santa fiore, conte da, 144, *d*.
 senza 3, *c*; 5, *n*; 6, *c*; 7, *e*;
ecc. senza.
 sapa 288, *d sappia*.
 šapimento 775, *b sapere*.
 Saracini 927, *a*.
 Saragosa 6, *e*; 266, *g Sira-*
cusa.
 saramento 329, *a*; 649, *a sa-*
cramento, giuramento.
 sargo 658, *a ?*
 Sarna jmsobilia 452, *b L*

Sarna Subilia, *per la quale*
v. Pellegrini, I, 118-120.
 sasina, sassina 66, *e*; 346, *b*
possesso.
 sate 359, *b corr. siate*.
 sapere 4, *d*; 21, *e*; *ecc. sa-*
pere; savete 2, b sapete; sa-
vria 47, b saprebbe; favrete
663, a saprete; savesse 128, b
sapesse; 221, b sarebbe savio;
v. sapere.
 sapere 623, *b il sapere, la*
scienza.
 saveza 267, *d s' avvezza o*
s' avveda?
 sapore, savoro, savori 4, *b*;
 22, *c*; 45, *b*; 108, *a*; 766, *a sa-*
pore, -i; v. saboro.
 sbaldimento 546, *a baldanza,*
letizia.
 sbaldire 51, *a*; 56, *a*; 64, *c*;
 151, *a rallegrare, gioire; sbal-*
discono 934, b; sbaldisca 162,
a; v. dispaldire.
 sbarga, *si*, 637, *a si sbarca,*
se la cava.
 sbernano 347, *a svernano,*
cantano.
 scalfare 175, *d riscaldare;*
 scalfi 54, *dd*.
 scaltrimento, *a*, 329, *a con*
scaltrezza.
 scampragio 295, *c scampe-*
rò.
 scanosciente 78, *d*; 82, *c scp-*
noscente, disconoscente.
 scanoscienza 26, *c*; 33, *c*;
 104, *c disconoscenza*.
 scarlinese 75, *d di Scarlino*.
 scarneri 312, *c schernitore*.
 scarsitade 3, *c scarsezza, e-*
conomia; 258, d taccagneria.
 scatoni 89, *b ?*
 schandavi 200, *d vi anima,*
vi accende.

schiantora, le, 54, i *gli schianti*.

schurato 248, b *oscurità*.

schuso 285, e *rifiuto*.

scibio 282, e *lat. simius?*

sciena 89, e *forse schiena*.

sciente, al mi, 387, a *di mia scienza, sicuramente*.

scierppe 780, a *divelle*.

scietto 5, f *soltanto, cf. sic*.

schittu e scittu.

scingna 4, b *scimmia*.

sciona 89, c *sciocca*.

sciopito 180, c *scipito, stupido*.

scioppo 282, e.

scipa 288, f *sciupa, strazia*.

scita 4, b *uscita*.

scieto 106, b *schietto*.

scolaio 135, g *scolaro*.

scolgio 49, c; 96, b *mi struggo, mi sciolgo*.

scolmo 281, e *scolmatura*.

scolmo 654, b *scarso, privo*.

scolosmini 4, e *forse pietra preziosa*.

scolppe 923, b *scolpi, discolpi*.

scomfonda 101, g *disperda*.

scomfortamento 25, c *sconforto; v. iscomfortamento*.

scomfortta, di gioia mi, 76, c *mi toglie la gioia*.

scoppio 284, d *schianto, strazio*.

scordanza 64, d *discordia*.

scoridore 42, c *corsaro; la frase è da correggere lo mare per lo s*.

scoro 286, f *scoraggio*.

scorppo 282, a *scorpione*.

scoteo 63, c *scuoto*.

scotitori 89, b *zappatori; cf. nel dial. marchig. mod. scotere zappare*.

screscie 59, c *diminuisce*.

screzione 599, b *discrezione*.

sdengate 1, a *sdegnate*.

sdengosa 1, e *sdegnosa*.

sdingnanza 199, b *sdegno*.

sdingni 107, e *sdegni*.

sdubioso 185, b *certo*.

sdura 5, g *perdura*.

secontia 933, a ?

sedio 284, h; 288, g *seggio*.

segio 155, a; 326, a *siedo, sto, mi trovo*.

seguenza 224, a *sèguito*.

seguitamento 191, b *continuazione*.

segugio 922, b *membro vile*.

sela 201, a *corr. selva*.

selicito 502, b *sollecito?*

selle 923, a *Federici: bara, vaso da notte*.

semana 730, b; 844, a, b *settimana*.

semblamento 35, d *sembianza*.

semblante, a, 135, g *a somiglianza, a paragone*.

semblanza, sembranza 7, b; 29, d; 90, b; 902, b *sembianza*.

sebrante 165, g *sembiante*.

sebrate 8, c *assemblate, riunite*.

sembro 106, d *rassembro, rassomiglio, paragono; sembio 188, d sembro; sembia 856, a rassomiglia; sembrera 184, c sembrerebbe*.

semelli 313, c *somigli*.

semelianza 313, b *somiglianza*.

semilgianza 359, b *somiglianza*.

semmana 307, e *v. semana*.

semplio 89, b *scempio*.

sempriciamente 408, b *semplicemente*.

sempro 285, d *esempio*; v. asempro.

sen 26, e *senza*.

Senaca 651, a *Seneca*.

sengna 43, c *insegna*.

sengnamente 49, b *insegnamenti*.

sengnieri, machiaven, 149, c *L* ma chi è lauzengieri.

sengnoragio 110, d; 620, a *signoria, potere, padronanza*.

sengnorata 26, c *signoria*.

sengnoreia 81, b *signoreggia*.

Senno 925, b *castello in val di Sieve*; quel da Senno sarebbe Ugolino degli Ubaldini (*Federici, p. 54*).

senni 987, a *sensi, facoltà, forse spiriti*.

sensiere 99, c *forse da corr.* pensiere.

sentanza 168, b *legg.* s'entanza s'intenza, s'innamora.

sentenza 343, a *persuade, consiglia*.

sentenzato 74, b *sentenziato*.

sentisse 294, e *io sentissi*; sentireboro 267, b *sentirebbero*.

sentore 270, e; 271, f; 294, c; 966, b *sentimento, atto del sentire*; 217, a *indizio, mostra*; 1, c *soddisfazione del senso?* 265, a *sentimento doloroso, dolore*.

serra, giudicato di, 101, g?

serra 355, a; 845, a *strettura, costrizione*.

serragata 99, e *corr.* s'è recata.

serventese 34, e; 75, d; 113, e *servente*.

servenza 131, c *servitiù*.

serveria 27, c *servirei*; ser-

viragio 28, b *servirò*; servuto 22, c; 68, a; 109, a *servito*.

servidore 20, b; 21, e; 31, a; 32, g; 45, a; 49, d; 50, a; 73, g; *ecc. servitore*.

servimento 27, c *servitiù*.

serviregio 30, d *corr.* serviragio; v. serveria.

serviziali 287, b *servi*.

setto 70, a *forse corr.* sento.

seve 171, c; 258, c *sé*.

seza 77, d *corr.* senza.

sezo, da, 646, b; 928, b *da ultimo*.

sforita 224, d *sfiorita*.

sguardare 3, d; 400, b *guardare*; sguardao 29, e *guardò*.

Sibilla 489, b.

sichurtae 454, b *sicurezza*.

sicuranza, sichuranza 7, a; 44, c; 553, a *sicurezza*.

sie 527, b *si*.

sieghe 130, c *seguo*.

Siena 150, f.

silico 43, c *forse sì lico e cf. afr. liche*.

simigito 87, c *corr.* sì m'è gito.

similia 442, a *cose simili, lat. similia*.

similia 486, b *somiglianza*.

ssinestro 980, a *sinistro*.

sire, siri 48, a; 76, b *signore*.

sirimo 313, b *saremo*; v. essere.

slocato 40, a *dislocato, traslocato*.

smagare 352, b *smarrire, confondere*.

smago 288, a *smagato, rimosso*.

smantenere 119, c *mancare*.

smanza 63, f; 70, d; 604, a *estimanza, stima, opinione*; v. ismanza.

smarato 55,c *smarrito*.
 smaruto, smaruti
 59,d; 96,b; 208,a; 813,a *smar-
 rito*, -a, -i.

smembri 107,c *dissolvi*.

smenovene 999,a *misviene*,
manca.

smiro 114,c *rimiro*.

smiro, smiri, 183,d; 205,c
sguardo -i; smiri 286,d?

smisura 7,c *oltrepassa la
 misura, trascende*.

Smonddo 784,a v. Di-
 smonddo.

smondo 642,a *discesa*.

snamorare 83,e *disamorare*.

so 141,g *suo*.

sobranzami 171,b *mi so-
 vrasta*.

sobraza 171,a v. sobran-
 zami.

socorga 133,a *soccorra*; so-
 corgo 140,b *soccorro*.

sodarama 367,b *mi farà si-
 curo di*.

sodimetta 265,c *sottometta*.

soducie 270,c *seduce*; so-
 dusse 165,b; 746,b *sedusse*;
 sodotto 180,c *sedotto*.

sofena 289,i ?

Sofena, l'amico da, 284,l;
 perfetto savio discreto da S.
 ser Monaldo 289,i.

sofera 7,e *resiste*.

soferidori 50,a *sopportatori*.

soferimento 27,e *sofferenza*.

soferire 9,a; 22,b *soffrire*,

sopportare; sofero 54,v *sop-
 porto*; soferio 20,b *soffrì*; so-
 fera 125,c; sofrisca 66,e *sof-
 fra*; soferia 719,a *soffrirei*;
 sofereste 373,b *soffrireste*; so-
 ferendo 22,c; 66,e; *ecc*.

sofferenza 977,a *tolleranza*,
pazienza.

Sofia, santa, 55,e.

soficiente 134,b *sufficiente*,
sufficientemente.

sofondara 1,d *affonderebbe*;
 sofondasse 1,d *affondasse*.

sofrango 278,c; 669,a *sog-
 giaccio, soccombo*.

sofrente 7,a; 28,a *sofferente*.

sofrenza 7,a; 36,d; 110,b;
ecc. sofferenza.

sofretoso 29,a; 44,b *biso-
 gnoso*.

soga, la, 288,a *la corda*.

sogiorno 214,a *indugio, ar-
 resto*.

sogottando 259,d *goccian-
 do, sgocciolando*.

sogota 385 *aforse so' gota
 sotto la gota*.

sogozone 678,c ?

Soldano 54,f,t.

solenanza, sollenanza 102,e;
 351,a; 249,b; 595,a *sollievo*.
 sollenare, ssollenare 215,d;
 295,c *sollevare, alleviare*; so-
 lena 245,c; 564,a,b; soleni
 256,d.

solia 55,b *soleva*.

solicito 948,b *sollecito*.

solla 288,h *zolla*.

sollaccio 5,g *sollazzo*.

solmo 656,b ?

somaio 922,a *somaro*.

somiere 919,a *somaro*.

somo 5,m *siamo*; v. *essere*.

ssomona 937,b *invita, con-
 siglia*.

somonire 67,c *ammonire, e-
 sortare*.

somonta antero 231,d *Ga-
 spary, Zeitsch. IX, 582, pro-
 pone*: s'omo 'n tant'ero sale.

sone 335,a *sono*; v. *essere*.

sonorata 150,a *L l'ono-
 rato*.

soperbia 159,d; 161,c *superbia*.

soperchianza 75,d *sopruso*, *violenza*; 123,b *souvrabbonanza*.

sopreso, sopriso 104,b; 265,d; 269,b *sorpreso*, *oltremodo preso*.

sorateso 34,d *corr.* so *racceso oltremodo acceso*.

sorchietanza 7,c *arroganza*, *eccesso*; *afir.* *sorcuidance*.

Soria 32,h; 49, d; 54,m.

soriscie 211,b *cf. afir.* *sorir*.

sormagio 416,a *più che maggiore*.

sormonare 44,v *parlare*.

sormontare 66,e; 122,a *salire*, *montare*; sormonta 81,a *sorpassa*; sormontato 30,a *solllevato*, *elevato*.

sorpreso, sorpreso 37,a; 265,d; 291,c *avvolto*, *occupato*, *preso*, *avvinto*.

sorvendo 163,a *corr.* *sorvenendo*.

sospecianza 65,e *sospetto*.

sospecione, sospecioone 59,a; 338,b *sospetto*.

sospicante 65,e *sospettoso*, *timoroso*.

sospire 100,a *sospiro*; 32,b; 52,a; 60,c; 69,a; 84,a *sospiri*.

sotano, sotana 121,c; 393,a *inferiore*; 54,o *di sotto*.

sotilglianza 340,a *sottigliezza*.

sotilgli 804,a *assottigli*, *raffini*.

sotragiesse 37,b *sottraesse*.

sovegno, nonna, 694,a *forse non n'è sovegno non ne ha ricordo*.

sovene 2,a; 5,a; 17,c; *ecc. sovviene*.

sovenenza 5,g *ricordanza*.

sovenimento 66,c *aiuto*, *soccorso*.

soverchianza 80,a *eccesso*.

soveria 171,a *souverrebbe*.

sovette ore 258,c *soventi ore*, *spesso*.

sovrameritato 358,b *straordinariamente onorato*.

sovrapigiante 139,a *oltremodo piacente*.

sovro 288,c *souvrano*, *superiore*.

spagire 304,e?

spaldire 63,e *v.* *dispaldire*.

Spangna 62,e; 700,a; 701,b; 779,a.

spango 669,a?

spannare 221,d *alzar le vele e mettere in moto la nave*; spanno 181,e; spanna 38,a.

sparere 866,a *sfigurare*; spare 410, a *fa cattiva figura*, *dispiace*; *v.* *dispare*.

spartore, lupo, 159,c *dilaniatore?*

spata 164,b *spada*.

spaventa 67,d *spavento*.

spavenza 98,b *spavento*.

spoglio 194,e; 979,a *immagine*.

spene 5,a; 32,e; 50,b *speranza*.

spensso 155,c *L* *spesso*.

spera 23,b; 24,a; 29,d; 35,b; 108,b; 120,e; 135,g; 334,a; 357,b *stella*, *raggio*, *immagine*.

spera 29,c; 38,c; 57,d; 134,a; 348,b; *ecc. speranza*; 20,d *corr.* *spene*.

sperare 263,e; 285,e *disperare*; sperate 20,c *disperate*, *fate disperare*; ispero 251,e *dispero*.

- sperasgione 387, *a speranza*.
 sperde 8, *e ci rimette*.
 spero 339, *b spiraglio*.
 spetosi 161, *e spietosi*.
 spezo 779, *e spezzamento*.
 spica 1, *b da spicare, spiga*.
 spico 282, *d spigo, suffrutice odoroso*.
 spietosa 104, *c spietata*.
 spingate 921, *b vi dimenate*.
 spingna 36, *d si spegne*.
 spinta 74, *a spenta*.
 splai 682, *a spiace; cf. Kenneth Mckenzie, A sonnet ascribed to Chiaro Davanzati, p. 4*.
 splendeo 63, *c splendore*.
 spoglau 682, *a spogliò*.
 spongna 329, *b spugna*.
 sportta 886, *a porta via, e sporta*.
 spotenza 103, *c forza, potenza, strapotenza*.
 spregianza, mia, 6, *b corr. mispregianza dispregio, disonore*.
 spremmento 165, *e; 446, a; 711, a esperimento*.
 sprendore 378, *a; 620, b splendore*.
 sprlende 357, *a splende*.
 spunza 99, *b spugna*.
 squatra 287, *e squarta*.
 stallo 938, *b stanza, dimora*.
 stanto 653, *a istante, tempo, o stento, fatica?*
 stao 54, *k, q sto; istomi 54, p mi sto; stae 421, a sta; staragio 95, a; 294, d starò; stea 128, b; 135, e; 352, b; istea 97, a; 104, c stia; stesse [16], c; 76, d io stessi; statesse 8, c stesse; steria 111, c starebbe*.
 stardire 112, *a stordire*.
 stasgione, a la, 22, *e; 71, b; ecc. talora, qualche volta; —*, tuta, 34, *b sempre; —, manta, 39, a molte volte; —, lungia, 45, a lungo tempo*.
 state 23, *e; 54, a; stat' 18, d estate*.
 statuto 135, *b legge*.
 stense 314, *a estinse*.
 Sterleto, Kurado da, 140, *f*.
 stero 276, *b; 932, a casa; v. osterio*.
 stetare 496, *a aspettare; v. astettare*.
 stillia 66, *b fa stillare, spre-me lagrime*.
 stimolata 89, *d stimolata*.
 stingua 1, *b si estingua*.
 stino 225, *c f*.
 stiza 105, *c il contrario di attizza, detto del fuoco, spe-gne; ma altri mss. estingue*.
 stolla 762, *a distolga*.
 stornamento 57, *c; 479, b strumento*.
 stortto, essere, 346, *b esser liberato*.
 stoscio 288, *e; 905, a scroscio, rovina, caduta*.
 strainero 313, *d straniero*.
 stramandato 91, *a fuorviato*.
 stranieri 96, *c straniero*.
 strani 159, *a estranei*.
 straniato 170, *b allontanato, separato, divenuto straniero, alienato*.
 stranza 93, *a corr. stranianza?*
 stringie 231, *c costringe*.
 strolago 853, *a astrologo, indovino*.
 stroppo 155, *b stroppio?*
 strutto 54, *i distrutto*.
 stunduto 9, *c corr. storduto*.
 sturba 1, *c cancella*.
 sturbare 151, *c disturbare*.

sturbatore 380, *a disturbalore.*

sturberi 273, *d disturbatori.*

stutare 315, *e spegnere*; stuto 389, *b spengo*; *v. astutare.*

su 1, *d*; 106, *c*; 128, *c*; 336, *b*; *ecc. suo.*

sua 474, *b suoi.*

subezione 204, *b soggezione.*

subitora 368, *a subito, prestantemente.*

sublinata 167, *b sublimata, lodata.*

suciso 125, *c tagliato dalle radici.*

sucitare 204, *c*; 239, *e*; 269, *c suscitare*; sucita 204, *a*; 211, *b*; sucitato 924, *b.*

sucotata 89, *d eccitata.*

sudozione 386, *a seduzione.*

sungna 474, *a sugna.*

suo 449, *b*; 73, *b suoi.*

suo 131, *h*; 360, *a*; 474, *b*; 746, *b sue.*

suoe 103, *d sue.*

suoe 305, *b sue.*

suorinetto 691, *a corr. fuori netto?*

surgiesse 39, *e sorgessi*; surgia 818, *a sorga.*

suso 54, *cc su.*

sutilitate 54, *ff consunzione.*

suto 226, *b*; 733, *b v. essere.*

sventuroso 286, *f sventurato.*

svolglio 142, *a disvoglio, non voglio.*

svolpa, *si*, 970, *b Salvadori: vocabolo nuovo, probabilmente sincopato da svilupparsi, svilupparsi, scusarsi, scolparsi; afr. desveloper, desvoleper, desvoloper, nel significato di scusarsi, scolparsi.*

ta 1, *e*; 812, *a ecc. tale*; 781, *b tali.*

taca 141, *a Pellegrini, I, 267 cita la nota del Minucci al Malmantile, IV, 14, 2: tacca detta anche taglia, sarebbe un pezzo di legnetto....., il quale serve per libro di conti a coloro che non sanno leggere; v. creio*; 922, *b spacco, intaccatura, parte sessuale della donna.*

tacitore 146, *f silenzioso.*

taipino 441, *a tapino.*

talento 17, *d*; 25, *b*; 54, *dd, ff*; 294, *e volontà, intenzione.*

talentoso 147, *a*; 215, *b*; 260, *d*; 747, *a desideroso.*

taglia, talglio 135, *c*; 382, *a intaglio.*

tagliarami 54, *j mi taglierei.*

Tallato 161, *i.*

Tana, madonna, 858, *a.*

tansi 89, *c toccai.*

Tanuccio 925, *b.*

tardato 236, *e indugio.*

taseva 923, *a produce il taso, tartaro, infradicia.*

tastone, *a*, 387, *a a tastoni, a casaccio.*

taunoro dio 382, *b?*

tedeschine 884, *b tedesche.*

tee 137, *e*; 143, *f te.*

teghia 283, *d copra.*

tele 286, *a corr. tale.*

temenza 7, *b*; 20, *d*; 107, *e timore.*

temesse 5, *a io temessi.*

temia 62, *e io temeva.*

tempelli 741, *b tentenni, batta.*

tempèro 383, *a pioggia, temperie.*

tempestanza 39, *d*; 302, *a tempesta.*

tempestare, al, 105, b *alla tempesta*.

tempestato 21, c; 672, a *tempesta*.

tempesto 105, b *tempesta*.

temporale 216, e; 235, d *tempo*; 253, d *età*.

tendenza 24, d; 50, a *intendimento, aspettazione*.

tene 437, a *resiste*.

tenenza 933, b *il tenere*.

tenetore 406, a *possessore*.

tengno 17, c; 19, d; 24, f *considero*; tengnio 3, d; teno 69, e; 70, b *tengo*; te 54, r *tieni*;

tene 2, a; 4, b; 5, a; 9, c; 17, c; 21, c; 23, e; *ecc. tiene*; tenèti 50, o *tieniti*; tello 104, g *ti-*

nilo; tene 48, d *ha*; tenne 60, b *tenni*; tena 118, b, *tenga*; te-

ria 400, d *terrei*.

tenitore 287, h *colui che tiene*.

teno 69, e; 70, b *tengo*.

tenolosi 1, a *se lo liene*.

tenore 24, a *potere*; 48, e *indugio*.

tentamento 230, d *tentazione*.

tenuta 68, c *possesso*.

tenza 74, b *intenzione*; v. ntenza.

tenzamento 396, a *tenzone, contesa*.

tereni 261, f *terreno*.

ternafini 208, d *confini*.

Teruccio 847, a.

tesauro 47, a; 346, a *tesoro*.

testimonanza 338, b *testimoniaza*.

teve, tevi 54, i, j; 69, b *te*.

ti 5, d *te*.

tigra, tiglio 171, b; 269, a; 461, a; 742, a *tigre*.

tima 282, b *timo, pianta aromatica*.

timiccio 89, b *timore*.

tinore 24, f *indugio*; 110, a *P timore*; 304, e *potere*; v. *tenore*; 407, b *tenore, modo*.

Tisbia 38, b; 257, b; 352, a; 547, a; 680, b; 829, b *Tisbe*.

tocara 54, e *toccherebbe*.

tolglio 104, c *tolgo*; tolli 54, dd *togli, prendi*; tolle 48, b;

69, e; 106, e *toglie, prende*;

tolno 282, g *tolgono*.

tonica 283, d *tunica, manto*.

toppo 282, e *topo*.

tore 100, c *torre, prendere*; torabo 281, d *prenderò*; v. *tolglio*.

tormente 33, c *tormento*; 5, a; 7, d; 119, f *tormenti*.

torneio 233, b *torneo*.

tortto 105, b; 136, b, g *sfavorevole, contrario*.

tosa 266, e *giovinetta*.

Tosbia 239, a *corr. Tisbia*.

Toscana 48, b; 54, m; 149, m; 926, a.

Tosinghi 926, b *casato fiorentino*.

tostana 306, d *presta*.

tote 658, a *forse tot'è tant'è?*

trabalgliti 54, b *ti travagli, ti duoli*; trabalgliasti 54, n.

tracangiato 404, a *mutato*.

tracoit[ato] 137, c *messo fuor di mente*.

trade 135, c *tradisce*; traduto 72, d *tradito*.

tradicie 72, c *corr. traditricie?*

tradisgione 180, d *tradimento*.

trado 533, a *traditore*.

tradolze 162, c *dolcissima*.

traferocie 801, a *ferocissima*.

traie 270, e; tra 383, b *trae*,

conduce, va; *tragietene* 122, *c traetene*; *tragiendo* 33, *e traendo*.

traito, traita, traiti 54, *u, y*; 165, *e*; 260, *c*; 798, *b traditore, traditrice, traditori*.

tralici 89, *d stoffa*.

tramalvasgio 78, *d oltremodo malvagio*.

tramazo 656, *a fo chiasso, fo confusione*.

trambonduj 285, *d ambedue*.

trami 35, *a*; 54, *a*; 76, *c trammi*.

transito 96, *d passato, defunto*.

trange 312, *g passa, trafigge*.

trapassao 55, *e trapassò*.

trapemsare 678, *a pensare attentamente*.

trapemsato 96, *c*; 242, *c assai pensoso*.

trapossato 45, *d P trapasato*.

traripa 288, *f straripa*.

trasatto 458, *a subito, istantaneamente*.

traschutanza 117, *c tracotanza*.

trasita 605, *a passata*.

travalglia, in, 345, *a di traverso, di nascosto*.

travalglia 26, *a*; 67, *d*; 76, *c*; 167, *e*; 356, *b travaglio, cura*.

trechando 161, *b ingannando*.

treciera 113, *b ingannatrice*.

trecioli 89, *a treccie, trecciole*.

treguare 655, *a aver tregua*.

tresse 314, *b traesse*.

tresta 315, *a trista?*

trestiza 159, *b tristezza*.

treze 54, *j trece*.

trezeria 56, *e inganno*.

triacia 766, *b medicina, rimedio*.

Triamo 38, *b Piramo*.

triare 484, *b distinguere, scernere*; *tria* 307, *c sceglie, preferisce*.

triecie 5, *g trece*.

triega 657, *a tregua*.

Tristano 5, *b*; 24, *c*; 60, *d*; 121, *c*; 172, *c*; 188, *f*; 338, *b*.

tristanza 53, *a tristezza*.

tristoro 133, *a tristezza*.

troante 68, *d ingannatore*; *v. truanno*.

trobareti 54, *z ti troverei*.

Troia 113, *b*; 160, *d*; 303, *g*.

trovare 46, *a*; 327, *a dellar versi, poetare*; *trove* 28, *c trovi*; *tro* 155, *d trovi?*; *troveragio* 81, *d*; 83, *d troverò; ecc*.

truanno 197, *e ingannatore*; *v. truante e troante*.

truante 138, *b*; *truanti* 149, *c*; *v. troante*.

truffo 89, *b trufo, recipiente*.

truona 71, *e tuona*.

Tubia 275, *c corr. Tisbia*.

tuo 326, *a tua*; 54, *n tuoi*; 53, *g*; 54, *o, p*; 57, *b*; 76, *a*; 109, *b*; 403, *a*; 492, *a tue*.

tutasora 66, *d*; *tuttasora* 599, *a prov. totas oras*.

tutesore 80, *c fr. toutes heures*.

tuto, tuta, tute 1, *e*; 6, *c*; 8, *b*; 9, *a*; *ecc. tutto, -a, -e*.

tutora, tutore 7, *a*; 54, *c tuttora, sempre*.

u 31, *b dove*.

Uberti 150, *f casato fiorentino*.

Ubertino 147, *f*; —, *messer, 925, a forse Ubertino degli Ubaldini di Gaville*.

- upidente 22,b,c *obbediente*.
 ubidenza 906,a *obbedienza*.
 ubidenze 205,a *obbedienza*.
 ubideragio 880,a *obbedirò*.
 ublianza 39,c *oblianza*.
 ublicato 177,e *obbligato, legato, schiavo*.
 ubriare 23,e; 35,c *obliare*;
 ublio 39,b *dimentico*; ubria
 7,a; 78,d *oblia*; ubriasse 60,d
obliasse; ubriato 22,a; ubliato
 946,a *obliato*.
 ubrianza [16],b; 17,a; 134,c
oblio, dimenticanza.
 ucire 167,d *v. aucire*.
 uderansi 778,a *si udiran-*
no.
 udire 54,aa *errore per udii*,
o piuttosto udirei, lat. au-
dire[m]; cf. trobareti.
 Ugolino 852,a; 857,a; 920,a.
 uguanno 52,d; 76,b *ora*.
 Uguicione, ser, 773,b.
 um 105,c *un*.
 umilianza 7,c *umiliazione*.
 umilia 7,d; 123,b *umilia*.
 umilitate 8,b *umiltà*.
 umontellese 34,e *forse u*
Montellese cioè il Montel-
lese.
 umque 119,d; 376,b; 387,a
mai.
 Ungaria 55,e *Ungheria*.
 unglia 99,a *unghia*.
 unicorno 397,a *liocorno*.
 unqua, unque 4,e; 18,d;
 30,b; 50,c; 89,e *mai*.
 usagio, ussagio, usaio 5,i;
 18,d; 30,c; 176,c; 409,a *uso*.
 usanssa 114,a *usanza*.
 usato, usata 8,d; 260,d;
 804,a *uso, usanza*.
 usgiello 222,d *uccello*.
 utimo 637,a *ultimo*.
 utolità 847,a *utilità*.
 vaci 82,c *ci va*.
 vaglo 316,a *valgo*.
 vaio 41,a *pelliccia di vaio*.
 vallei 99,f *verso lei*.
 valenza 7,a; 8,c; 30,a; 53,e;
ecc. valore.
 valere, a, 143,d *con valore*;
v. a.
 valesgio 676,b *forse va le-*
sgio cioè leggio, leggiero.
 validore 189,d; 246,a; 285,b
valente.
 validore 133,a *aiutatore, au-*
siliatore.
 valienza 328,b *valentia*.
 valimento, vallimento [16],
 b; 22,d; 27,b; 28,b; 50,a;
 124,c; 177,a; 246,b; 253,b;
 362,a; 393,a; 413,b *aiuto*;
 315,d *valore*.
 valire 37,c *valere, valore,*
forza.
 vallesse 8,c *varrebbe*.
 vallienza 313^b,d *valore*.
 valore, vostra, 36,d.
 valorppo 282,a *forse valor*
ppo valore può.
 vameo 162,a[?]
 vanare 394,b *vantare*; vana
 298,b *vaneggia*.
 vaneare 649,a *vaneggiare*.
 Vangelisto, lo, 230,b *l' E-*
vangelista.
 vao 22,b *vado*.
 vape 281,b *vampe, fiam-*
mate.
 vargo 658,a *supero*; varga
 282,d; 635,a *supera*.
 varia 137,e *varrebbe*.
 varo 21,d *diverso*.
 vasta 99,f *guasta, rovinata*.
 vatagio 495,a *corr. vanta-*
gio vantaggio.
 vatène 48,a *vàttene*.
 vâtine 54,p, v *te ne vai*.

vecchi 586,a *vegli*, da *vegliare*.

vecchieze 39,e *vecchiezza*.

veduta, a la, 5,h; 85,a *al vedere*, *alla vista*.

vegliare 66,d *vegliare*.

vegiamento 167,d *vendetta*.

vegianza 59,h; 62,e; 100,g; 169,e; 828,b *vendetta*.

veio 2,c; 5,g; 40,b; 41,c; 43,a; 60,a; 85,b; 89,c; 134,c; vegio 25,b; 60,d; 76,b; 294,e; veo 4,d; 39,b; 137,d *vedo*; veioti 54,c *ti vedo*; vegi 315^a,a *vedi*; vegia 76,b; via 49,b; vedia 5,c; vea 363,b *veda*; veiami 181,c *mi veda*; vegiate 372,a *vediate*; vegieno 17,a *vedano*; vederagio 5,i; vederai 19,c *vedrò*; vederia 1,e; vedera 57,d *vedrei*; vedesse 6,f *io vedessi*; vegiando 56,c; 400,b *vedendo*.

velglio 97,d; 114,d *vecchio*; v. *assessino*.

velle, quale, 542,b *qualsivoglia*, *chiunque*.

vellesse 400,b *io volessi*.

vellio 479,c *vecchio*.

venchuto 432,b *vinto*.

vincerti 54,k *vincerti*.

vendre 980,a *vendere*.

vengiatore 161,h *vendicatore*.

vengno 29,a; 54,ff; *vengo*; venoci 54,k *ci vengo*; vene 1,c; 5,a; 17,c; 23,a; 105,b; 231,a *viene*; veneli 20,d *gli viene*; vengna 5,m; 18,d *venga*.

venta 202,d *vento*; vente 105,c *venti*.

ventore 161,h; 477,b *vincitore*.

ventura 859,a *Federici*: *membro virile*.

Venus 783,a.

ver 60,c *verso*.

vercongna 329,a *vergogna*.

verdero 53,b; 114,d *verziere*.

verdori 226,e *plur.* di *verdore verdezza*, *verdura*.

verera 53,a?

Vergilio 71,b; 228,c.

veritate 105,a; 294,c *verità*.

vertente 407,b *volubile*.

vertro 272,d *corr.* vetro *specchio*.

vertude, vertute 106,b; 261,a; 294,b; *ecc. virtù*.

vertudioso, vertudiosa 94,e; 231,d; 261,a *virtuoso*, -a.

veste 260,b *leggi v' este vi è*.

vetare 455,a; 456,a *vietare*.

vetricie 197,d *vétrice*, *salice*.

vi 89,e *vidi*.

via 49,b *veda*; v. *veio*.

via, spese, 137,e; 138,a *spesse volte*.

Vidale, Piero, 783,a.

vidente, a lo suo, 181,c *secondo le piace*.

vieno 163,f *vengono*.

vigiti 943,a *visiti*.

vileza 303,e *viltà*.

vilia 452,b *vigilia*.

vilitanza 50,b *viltà*.

villananza 67,c *villania*.

villanare 215,b *far villania*, *comportarsi rozzamente*.

villia 161,d *viltà*.

vimsibil 199,b *visibili*.

vincie 7,e *vince*; vinche 110,b *vinca*; vento 439,a *vinto*.

vio 613,a *vivo*.

vipra 1,e *vipera*.

viria 999,b *corr. con L do-*
vria.

visagio, visaio 5,i; 20,a; 53,
a; 67,b; III,a *viso.*

visare 17,b *osservare, ve-*
dere.

visco 292,d *vischio.*

visibolemente 81,b; 502,a
visibilmente.

viso, m'è, 941,a *mi sembra.*

vististi 54,x *vestisti.*

vita 135,d *P vinta.*

vitama 54,o, *ecc. vita mia.*

Viterbo 844,a.

vivarra 860,b *vivaio, rin-*
chiuso per animali, o recinto
che chiude ne' mortòri il tu-
mulo.

vivende 47,a *corr. vivonde*
ne vivo.

vivente, al mio, [16],c; 18,
c; 31,a; *ecc. finch'io viva.*

vivi 1,b *vive*; vivoro 286,f
vivono; viveragio 66,e *vivrò*;
viverae 294,d *vivrà*; viveria
5,a *vivrebbe*; vivuto 290,d;
834,a *vissuto*; v. vio.

vivore 122,a *vigore.*

vo 738,b *voi.*

voco 252,c *invoco.*

voco 934,a *vogo.*

volgando 106,e *volgendo.*

volglienza 90,a; III,b; 136,
a *voglia.*

volire 38,e; 42,a; 46,d;
100,a *volere*; vola 880,a *la vo-*
glio; voti 280,b *ti voglio*;
voli 5,d; vuoli 403,b *vuoi*;

vuoli 273,b *vuole*; volgli 231,e
voglia; volesse [16],c *io vo-*
lessi; vellesse 400,b *volessi*;
volzesse 180,e *volesse*; vorae
421,a *vorrà*; voria 4,a,d; 5,h;
6,f; 19,b; 21,b; 400,a; *ecc.*;
vorebi 139,d; 160,c; 721,b
vorrei; vorelo 267,a *lo vor-*
rei; volsi 170,c; 235,e *volli*;
volss'eo 68,b *volli io*; volsero
73,b *vollero.*

volli 159,d *volgi.*

vollore 998,a *valore.*

volò, con, 784,b *forse di*
volata, leggermente.

volontate 48,c *volontà.*

volontero, volontera, vo-
lontiera 104,d; 133,g; 833,a;
873,a; 948,b *volentieri.*

volontoso 630,a *volonteroso.*

volore 210,a *corr. valore.*

volppe 923,b *le volpi.*

volpilglío 635,a *volpetta.*

volssi 170,c *volli*; v. volire.

volte 5,g *avvolte.*

Volterra 150,d.

vone 335,a *vo, vado*; v.
anda.

zambra 88,e; 159,a *camera.*

zezere 222,a *cigno.*

zigola 222,b *zigolo, uccello.*

zita 260,e *fanciulla.*

zitello 54,p; 175,c *fanciullo.*

zo 1,b; 20,d; 39,b; 54,dd;
231,c,d *ciò.*

zo 108,c *gioia.*

zudeo 462,a *giudeo.*

ERRATA - CORRIGE

AVVERTENZA

Per l'abbondanza degli errori si è creduto opportuno distinguere in quattro categorie le correzioni da eseguire. Nell'elenco è notata soltanto la parola corretta che si deve sostituire a quella errata della stampa. Il primo numero rimanda alla pagina, il secondo alla riga.



I. — ERRORI sostanziali. — 7, 12 fermano 49, 30 che-
core 53, 38 ereñomi 54, 13 istomi 56, 33 fourano
59, 14 folglia 64, 4 nomfaria 38 fermeffe 67, 26 ba-
fciando 81, 35 jnuoftra 91, 14 louifo 94, 34 lafco
101, 18 mifo 113, 23 fallanza 116, 15 diuifo 119, 18 no-
dififfperi 128, 21 stato 33 poffa 130, 4 dicon concordia
131, 28 fa- 136, 22 fugire 138, 24 noñe 139, 2 poſſo
25 eparte 148, 14 Guitone 31 ſono 150, 33 forte
151, 24 ſtafgione 152, 18 tanto 18 poſo 27 purfugie
29 Oifrugitori 155, 5 neſono 6 baſſeza 156, 17 Ebello
18 diſorte 160, 23 ſechaſtitate 27 ſchuro 36 chaſatto
163, 14 diſpreſgianza 164, 31 dolobraire 165, 12 nomfa
uita 22 aſſuo 39 etrauaglia 166, 31 Kotale 167, 10 uar-
ria 12 de/piu 23 firitruoua 28 ciaſchuno 168, 29 allei
39 ſicome 41 aquella 169, 13 facontro 170, 20 Pjangiendo
36 nami *ch* jnfengna 37 pchelomio 172, 18 giente 20 doña
177, 10 pchemorte 15 forte 27 rengnaua 179, 1 mi-
poſſa 5 jnconinzare 180, 19 laſciarſſi 181, 30 pen-
ſando 32 Rengna ſato 182, 14 guittone 33 baſſa
183, 36 nonadoro 39 fordifetto 185, 9 Albertto
23 ſpita 186, 16 edorgolglo 20 chaſgio 27 eleanza
187, 8 po | ſſanza 13 Gjudichare 20 lapſertta 28 ue-
dete 29 nondtraſſormate 34 diuerſſe 188, 16 con-
uerſſa 189, 14 defolli 22 parte 191, 3 jmſſallo
192, 4 do. | 25 jncielato 194, 29 formata 195, 12 laſ-
follia 19 Colemani 39 agioia 196, 31 ſoſſe 37 non-
pote 197, 5 jmſſallire 13 ſiſorte 19 jnchatena
37 Camzonetta 198, 7 Qvande contrado 24 cierto
31 tutø 199, 16 chanti 200, 27 nõndiuifa 201, 22 jn-
conin | 204, 37 balia 9 Camore 205, 35 dica 207, 24

faueffe 209, 38 dolorosa 210, 5 piccoli 6 lauora . on-
 delfengnore 7 alaueracie uia 211, 5 ptoetto 33 feruo
 214, 22 uendico 215, 13 dimostrarle 34 temppo
 216, 35 tene (*) reo 37 fanperiare 219, 18 jnuoi
 220, 5 fopiri 221, 1 mara- 224, 6 fafallenza
 225, 9 mafatto 16 maricon- 227, 6 quegli 230, 1 do-
 uere 232, 14 vmilita 25 efino 31 piu 234, 15 nechale
 235, 19 chefacca 238, 11 eltalento 33 chio le 239, 37 fo
 240, 2 pemfare 241, 1 imfeue 7 charichitate 242, 6 la-
 gua 244, 17..... bene . mai 19..... dire . meftate
 20 come 22 jndisperanza uengno . 24 jnmantenente
 jnubriareetto ¶ Ed ongne 25 nonde p..... difiare .
ngne parte como. 27 agio core . ma pono chele fpiazza .
 jnanti dico dauere 28 fono fore . altro 29 femi |
 chel 245, 30 giuti 246, 22 fodimetta 247, 16 ra-
 tientene 25 vecchia 34 foruolgia 248, 19 manō
 249, 3 edia 150, 10 fenō 251, 17 pechato 21 gilglio
 edamoroso 34 fenō 254, 13 gio 256, 29 vmfoco
 257, 35 manomnome 260, 11 miramambro 30 distello
 261, 29 co | 262, 18 na | 33 fighura 263, 4 jn-
 piacere 6 ritengno 24 naturati 266, 3 portta
 15 uolghē 25 Mōn 27 corffio 29 noña 31 chenō-
 me 267, 23 firj 270, 1 ualorppo 272, 39 diuolonta
 273, 13 nefacca 274, 34 morta 38 pchi 277, 7 con-
 tutta 22 chelucie 279, 2 tante 285, 34 moro
 287, 33 faue fitene 38 funuloco 289, 30 mio 36-37
 chetāta > porto < 38-39 [cui nō mai lei tāto
 benenanza [ben di fe uero incui
 290, 2 damāfa 10 fenfa 18 cheuerañte 25 facto
 26 mafacto 291, 12 tucta 292, 34 merçe dilui
 293, 5 con- 12 inciafcun 15 chomom 23 chonpan-
 gnata 24 dinonnirmi 34 chomio 37 cheperragion
 294, 23 chemmio 41 purtienil mio 296, 15 ficchome-
 ftato 31 che non di....i 32 acchorto (1) | fofferen |
 do 297, 6 lonprimeri 298, 8 nonā 23 femilimēte.
 24 cheo damāça 34 cizucio 299, 12 nō 300, 1 nō-
 uollio 8 cōfarto 11 tutol 12 equando mid-
 301, 11 fine 13 nōnē 17 cōfomare 32 mollto
 302, 29 92 . 93 . 303, 25 firenze 26 firenze 28 fa-
 brucci 304, 1 firenze 3 firenze 8 fillippo firenze
 10 firenze 305, 6 ona 22 Federigo 308, 29 vno
 317, 29 ferite 349, 17 difio 356, 9 cofa . cl 357,
 9 maño 33 fti 361, 20 cheno 367, 29 fi vo
 368, 13 quifa 371, 6 mami (*) fichura 9 daquella 25 uifu
 376, 16 jmfralagiente 377, 23 piaciara 36 fidanza 379,

6 alapetetta 25 fia 26 onore 380, 7 adafetto 16 eforia
 21 ofara 381, 9 nispungna 26 enondilletti 33 edilletto
 383, 5 epiaciemi 27 tasperanza 35 echunecrescie 385,
 26 conincio 30 feño 389, 9 mipiacieria 33 chenamaest'o
 35 softengna 36 comencontraro 390, 7 troppa 392,
 8 neso 34 terete 393, 30 dipara/gio 394, 5 fa 395, 2 p
 396, 31 / 397, 19 partto 398, 18 edastia 21 Aftiare
 26 credo 399, 3 piacere 401, 16 conuente 402,
 26 offallato 34 lospazo 403, 1 efe/ 405, 31 fauere fatto
 407, 18 ff 19 fate 408, 17 vifura 18 camore
 21 fillippo 25 chentra're 411, 9 fori 413, 24 piu
 35 resta 414, 6 dispiacie 21 chenistipa 416, 32 nona-
 tende 417, 18 chefo 422, 2 disofrire 440, 28 ftro
 495, 29 amicho 36 faticha 496, 5 Doue 12 midimoro
 14 chemalso chemi 497, 38 molesta.

II. — ERRORI puramente grafici. — 8, 21 prossimana
 al 27, 5 softengno. 9 Ne 5 mamiso 15 spauen-
 tare. 9 Masella 30, 17 Donna 54, 2 pifa e 81, 8
 Leuechie 82, 32 lej- 105, 30 c. 34 b. 134, 26 di-
 mo | ftra 141, 11 fouente 149, 27 ela | tua 32 lauete
 150, 40 como | epiau 151, 1 pche | sempre 2 guida |
 nomprende 154, 27 al 170, 5 bonauentura 35 ouen-
 gna 174, 3 jnmantenente 22 pvoi 176, 1 ilcore mio
 4 delnostro 8 verlamia 10 uipiacie 14 almio 15 vi-
 farebe 17 intesta 21 del- 22 Keloue- 23 dispera
 177, 2 cheficomfortti 15 midolglio 16 chenonguardino
ouefoleano 18 efortte 19 mia donna 20 emale
 28 tipiacieffe.....chefempre 31 fibreuemente 37 neltuo
 38 diripofo.....chelofuo 39 losacca 178, 2 delmio
 7 Amore poi chetipiace 18 nonai 24 core mio 40 cheno
 179, 15 ilfiore 21 trouare 26 delamia 28 lamia
 33 lomio.....Pero lacoftumanza. delapiu 180, 1 delmale
 ilbene 13 epiau lotemo ditaciare 15 9 | 16 nonui
 18 chefi 19 dimagiore 20 chedonare 21 chemisalle-
 grare 9 Laquale 22 prica gioia 24 daldetto 26 di-
 feguire...ficon- 27 vire 28 buono mezo 30 quella
 via 181, 5 locom- 16 chenatura 24 che dibene
 182, 16 deldire 33 nonvuole 37 Elfuo 39 puno
 183, 4 nelmio 7 losuo 12 disfialto 17 Emolto
 21 dimia 24 poi che 29 nela 35 bene uifto
 184, 4 ma- 12 dimio 15 Amore 25 ma piu duno
 40 fete . 42 laspene 186, 2 pvoi 20 truoua 23 che-

uale 29 mabuona.... jnuerdinói 31 ilmio 38 auoftra
 187, 1 vna 11 cofe | terene 190, 14 vita 19 ediui
 21 fa | gio 26 locore 28 ilmeo 29 chemerimafó
 35 feuoi pare (2) 39 ildifire 191, 10 vmilitate miguida
 14 vlando 21 fui 37 poi chio 192, 16 dicrudalitate
 22 vi 33 ilmio 193, 2 delmio 10 elagaia 11 del-
 parpalglione....mi pare 13 diuoi 17 almio 18 piu
 dimoro 25 locore 194, 6 chen̄ 22 Rjngrazo 36 ve
 195, 7 il- 8 piu che 9 che- 19 dolzelmeo 28 del-
 36 Manonrimanga 196, 3 cierttamète 14 deldifera | re
 28 Dvmque 33 chedeffe 39 valente 197, 2 laspe-
 ranza 11 lamortte 22 mipare 27 jlno 35 cheuifa
 198, 2 Mapme 5 dicotale 11 chetemppo....che- 19 enon
 24 mafāza 25 dalfuo 28 lofuo 30 chetoffe 33 il-
 mio 199, 1 Maqueste 5 conumilitate 15 cheuuole
 19 vita 25 iluoftro 34 vita 200, 9 Qvantio
 13 vente 201, 1 micredea 8 chenel 11 viene
 18 Mafo 21 iluoftro 22 ilmio 35 mapur 38 jn-
 202, 6 volgliendo il- 8 ongne martire 9 Cauoi 17 poi
 checoninzai 20 glialtri 21 meo fofpiro 29 efeguen
 35 vita 36 pvenire 37 no dolore 203, 15 cio cha-
 more 14 jngioia 30 elogrand' 34 ilfuo.....chi bene
 36 lafua 37 or fo | no 204, 22 epoi tolle 23 ferma
 talento 24 chi lotocha 25 vora 30 che- 32 piu
 lifta 205, 20 voi 21 altro meffo.....uidicha....Efenon-
 27 lamia donna 28 ilmeo 30 chelaciera 31 re span-
 32 pzo chenaturale 36 ilmorto 37 delmifchino
 206, 27 ilmio 33 volglia 207, 4 nomfi puote 14 chio
 poffo 24 chedibene 25 poi chio 27 vegio 33 ui-
 faccio 208, 5 che pmortte 6 chefe 7 vefse 12 che-
 graue 16 chema feruto nonmifana 24 jlfrutto 25 il-
 fuo 29 ilmio 32 nontorna 33 lipiacie loco 38 cha-
 duta. | ora... e cio 209, 10 eda dio 19 Diuillania
 211, 5 chelifacie 18 atute 25 ilmondó 26 chelfuo
 34 ilmio 212, 20 ilmio 25 chaltrui 40 lifaria
 213, 18 chenona 20 poi chefiore 39 ilcore 214, 4 che-
 gia 5 chelomale 7 lomale 8 lifacie 10 delifrutti
 14 ilmio 20 cheuuole 24 loprimero 26 lapiu 38 al-
 paragone 215, 3 pvfo 4 zo cherendo 6 chegrande
 18 Asdengno 216, 17 delpiaciere 29 che- 41 egia-
 43 chemai 217, 6 jlcontrariofo 19 dite miprendi
 22 vmana 36 valere 218, 4 vmano 10 le diffi
 35 deledue 219, 5 chesia 10 Chinondole 24 apui
 25 ilbene 220, 6 Chefo 7 madelamia 8 lamia
 11 fimantiene 22 dalmio 26 nomifia 221, 7 vofta

24 chequanto 32 che- 222, 6 Lifuoi 11 mantenere
 15 le- 22 delfuo....chenoncredo 27 Ditanto 34 ve-
 dere 36 Nonmi 223, 23 Chetalora 34 vipiacie
 224, 36 chenelmio 225, 8 Chedi 10 chetanto 12 mi-
 rendea 23 miafe 227, 19 zuifadona 232, 1 .ccxlviii.
 5 lefue 233, 7 done....emove- 30 achifente 235,
 25 che fpero 39 vita aquelli 238, 23 iltempo
 239, 34 ventura 240, 4 Ladolcie 18 delmio 29 vo-
 ftra 31 mifta 32 Mafaccio 39 vichero 241, 6 feno
 23 verita 24 epiu 29 ne- 242, 17 cheli 25 vo-
 ftra 32 vofta 243, 9 vofta....vita 23 midite
 244, 13 9 Pzo 36 lobello 245, 14 ildolcie 16 delmio
 17 jldie | 19 cha- 247, 9 mipare 35 mi- 250, 4 mi-
 40 miconducie 41 Latua 251, 2 me chaluma 6 mi-
 18 ricieua 19 nefa- 41 vofta ferèza 253, 12 lapiu
 255, 31 loquale 256, 29 tenemi 258, 27 chefia 28 del-
 bene 259, 16 maquefto 22 mafi 25 ilmale 37 il-
 nibio 261, 26 lifapo 29 ilmio 263, 17 etraual-
 264, 14 ilfuo 266, 17 vene 268, 15 nollapote 27 che-
 tefauo 35 maffotto pofti 37 deltefauro 270, 19 la-
 mia 28 larota 29 nonmai 271, 2 chefa 7 ilfatore
 16 ilconducie 17 alpoco 273, 8 loftato 10 iltanto
 274, 28 che- 277, 22 vertu 39 pvofta 279, 9 vn-
 281, 22 voi 284, 31 lenoiofe 285, 1 elafortte
 286, 11 vofta 287, 15 ilcorppo 17 ilcieciere 24 diui
 289, 26 a Lafigura..... nelmicore 290, 41 pèfare
 291, 22 ilfu.... sidolce 24 Edio.... Chidiueniffe 25 ma-
 trattero 28 Edice 30 chenonnaue 31 Eciafcun
 35 Ecche 38 vada 292, 1 Equal 3 Equando
 7 Chondonne 11 Effe 12 nonrftar lauefia 15 Rac-
 cho | 16 Chomeffer 21 gliocchi 22 Eferonglioc-
 chi 23 Ritroua 27 Ragione 31 Enclin. 36 Ec-
 chom. 293, 1 Sicche 2 Sia 9 ficchele fue 10 in-
 nachor | do 11 lauoftra.... Effi 20 ilmet. 34 Auen-
 gna 38 Edio 41 zfontomi 42 mipuo 294, 1 Echa-
 ladrio 3 vichero 6 Cho- 21 chedia 29 Conpiuta
 35 chelafua 40 chequa 41 nel- 295, 2 nelmirar...me-
 4 donna | chepiu vale 6 laparladura . benpare 29 Edona
 32 Sicchon 33 uita- 34 di- 35 Elumil 37 chiui
 39 Chomio 296, 2 inuerdime 9 fondimorato....deluo-
 13 nonfeppi.... purfol dipenfato 14 Sono 15 Eppoi....
 nelreo 19 dauapauento.... perla 20 ralmicor... mapur
 23 Nelauita.... Chom. 27 cheper 29 Sono perfoferença
delmidifio 30 Edo 297, 1 tuacortefia 36 chena-
 tura | chede 298, 37 màgiato 299, 20 z | quale 31 ma-

la | mia 300, 26 la quale 27 la mente elo core
 28 poi chio 30 certo | bene 304, 11 Vbertino
 315, 35 [357] 316, 28 Donzella gaia 321, 1 chero
 (senza mare . che precede.) 354, 21 (3) 355, 19 La-
 quale 356, 18 comportare 358, 3 nelocore 18 che-
 loporta 359, 7 difirenze 361, 18 cheporgie 31
 nonaudiui 364, 9, 20, 32 Mo 22 lo- 365, 34 que-
 chelimena 366, 6 ciaschuo... od- 35 quellora
 367, 35 9corffo 368, 2 caperme 4 mipagheria 369, 13 di-
 375, 13 lauita 378, 9 jndomandare 28 cominciameto
 379, 5 ilgranfoco 384, 5; 385, 1 medefiño 366, 33 fi-
 chenagualgia 388, 25 ualenza 33 delualore 389, 30 che-
 uale 390, 25 d'lmondo 395, 18 lontendimeto (I
 396, 2 vfcire 21 Mō 402, 10 medefiño 403, 3 foura
 407, 2 jntale 5 jfchi- 411, 3 chenomfi 412, 23 ela
 31 chefi....cheproua 413, 4 vita 11 fralo 414, 13 lo-
 mare 415, 26 elacierteza...vnuouo 416, 23 [701]
 495, 29 Graçie 496, 26 Sença 33 amā 497, 3 pche .

III. — ERRORI nella punteggiatura. — 56, 19 bal-
 lia . 137, 16 adunque damagio . 146, 15 tro . chaltra
 154, 11 ti gia 26 fardo | emuto . 155, 9 aiquanto
 chebaldisca 158, 27 euerconggnare . 159, 38 auifo .
 161, 37 morte | 166, 18 ghibertti . 169, 16
 tanto . 178, 31 fosse . 180, 23 amistate . 182,
 32 (2). 183, 10 gioco. 185, 24 mischura . 186,
 30 vmani . 187, 30 lononsoftanziato . 189, 37 na-
 uia . 193, 3 nontornaffe . 21 costuma . 197, 2 (1) .
 27 guai . 199, 29 cagioia . 200, 32 necourire .
 203, 13 pemfiere (1) 205, 12 delofoco . 208, 16 non-
 misana . 211, 3 mifa morire 12 nezuelglio . |
 214, 22 uendichato . | 215, 2 minchama . 216, 32 nō-
 vene . 217, 9 eblasmato . 220. 7 uitenete . |
 222, 3 aciertire . 240, 12 cofa . | 247, 20 fo | le .
 248, 2 londa . 252, 6 alegro sono . 256, 24 pella (2) .
 jn 283, 1 comoño 284, 33 gnoragio feruiro 286, 12 fe-
 reza . 289, 22 delbagnoz 23 coza . 24 poza .
 25 nascoza . 26 gratioza . 28 fguardo/ 34 diuizo .
 291, 15 parare . 17 magenza . 17 uolere . 20 fi-
 nire/ 27 altrui ./ 36 debeati ./ 292, 6 parlato ./
 15 chometudei ./ 24 fiso ./ 293, 12 lato ./ 18 di-
 fe/ 36 chettormentato . 294, 2 chaltromo/ 22 dipon/
 34 primieramente . 34 giente . 295, 13 parere ./

18 affiso/ 20 fallire . 25 fouente . 28 talento .
 30 foaue/ 36 dare/ 38 dolçore .:/ 296, 3 corfiri-
 pofa .:- 10 difiofo .:- 297, 5 aladança:- 10 fal-
 lança:- 39 lore.- 298, 5 decore.- 11 tene/ 12 mia/
 12 fia/ 13 chemore:- 20 natura:- 28 dedolçore/
 29 durare 32 uertude/ 299, 4 uenuta:- 10 môtato:-
 17 mepare:- 23 feruidore:- 300, 17 lungiamète ./
 18 moſtrato ./ 19 ſignoraggio ./ 20 mincontra ./
 21 giro ./ 22 madiro ./ 23 defefa ./ 24 teſa ./
 26 quale / 356, 9 dipartire . 357, 13 jmpena | 23 che-
 pentimêto | 358, 30 jndaño 361, 20 diuiſo | 363, 1 la-
 milgliore | 11 coño | 372, 11 nombramo . 373, 24 di-
 daño Ondio 379, 15 valente | 382, 8 parlamêto |
 383, 4 uolgliente | 384, 8 dipeſa | 386, 38 trade .
 387, 28 criatura | 389, 1 pietâza | 395, 17 conincia-
 mento | 398, 34 jnuano | 411, 31 ocanofcienza |
 413, 33 coretto | 35 reſta . 414, 9 uifoldimetto |
 418, 7 fengnore .

IV. — AGGIUNTE E CORREZIONI ALLE NOTE. — 3 n. 1 .. *di mano recente nella carta* 16 n. 1 .clxxviii . clxxviii . clxxxij . celxxxj.

16 n. 1 A c. 9 a, dopo una riga cancellata, scritta d'altra mano, forse da un possessore del codice, e della quale a stento si legge: lo fui libro di n.... 20. 38 dinulaltra (2^{bi}) Corretto da ninulaltra 30 n. 1

scorgo soltanto: ant^a 38 vide si lo. [rege de] hierusalem fol. 43

41 n. 2 è una nota del solito 48 n. 2 ove leggo soltanto: prima hic Dante nomina frederigo Cesare 54 n. 2 incerta; forse prode

56 n. 3 lettura; e forse è da considerare espunto. 59 n. 1 foglia

74 n. 1 otto lettere; il copista del 4823 lesse smarrito 120 n. 1 pare d'altra mano. 122. 31 contende (5) Corretto da contente 129,

3 lgia (*) La prima a corregge una u 142. 23 ſadicie (3^{bi}) Al- quanto incerto; potrebbe essere anche ſaducie 142. 32 miſo (6) Della

vocale finale non si scopre che una piccola traccia. 143 n. 2 otauo

149, 3 chefiore (*) L'e finale è ritoccata e non chiara. 11 rifetto (*) Op- pure rifetto? 18 larnia (*) Oppure larma? n. 2 L'o finale è ritoccata.

152 n. 6 Sulla seconda o di Oistrugitori è un segno del quale non si com- prende il significato. 158, 18 anore (*) Oppure onore? 22 uagui- tero (*) Oppure uagiutero? 163, 23 tenera (*) Oppure tenuta? La pe-

nullima lettera è certamente t; la lettera precedente è assolutamente incom- prensibile. 164. 13 Damene (*) Oppure Dameue? 166, 4 mipare (*)

Nel margine inferiore sono le tracce del numero del quaderno, quasi affatto svanito: nono . 168, 5 chempercamifo (*) Sotto alla prima m c'è un

punto, ma molto in basso; si tratterà di un'espunzione? n. 1 Segue una piccola curva, che potrebbe sembrare un punto, ma probabilmente non

è che il principio di una lettera lasciata a metà. 169 n. 1 Ser guilg..... di Firenze .; poi, 171 n. 1 Così era stato scritto; ma

ia q sembra che sia stata poi espunta e l'u sembra corretta in k; sa- rebbe quindi da leggere for kella; ma non è certo. 178, 18 compita (*)

Oppure compita? 179 n. 2 sbiadito su rasura e forse n. 5 Sopra chefi nel ms. sono due fregghi dei quali non si comprende il significato

26 perhelmeo (*) er è scritto su rasura d'altra mano. 181, 34 fama (*)
Oppure fomo? n. 3 *Sopra l'a è uno svolazzo, cioè il principio di una l cominciata a scrivere per errore in luogo dell'm.* 182, 3 conaringo (*)
 N non è punto chiara; perché in tal forma di pretta capitale non compare altra volta. 11 fomi (*) *Oppure* fomi? 182, 38 jngnoue (*) *Oppure* jngnone? 185, 26, 28 core (*) claritate (*)elomeo (*) *Queste parole sono ricalcate d'altra mano perché guaste da una macchia.* 187 n. 2 ...rasura, sotto la quale si può ancora scorgere: v....do n. 3 *La prima a e parte delle due ff sono su rasura, ricalcate dalla solita mano più recente.*
 192 n. 1 un'o n. 3 *Deve essere tutta soppressa.* n. 4 in a 193, 3 abla-
 fno (*) *L'n par corretta in m.* 194, n. 2 *Deve essere soppressa.*
 198, 22 Beno (*) *L'o corregge una e.* 31 tuto (*) *L'o finale d'incerta let-
 tura.* 200 n. 1 ... all'incirca per tre 204 n. 2 *Deve essere sop-
 pressa.* 206 n. 1 sembra 207 n. 1 *Deve essere soppressa.* 209,
 10 eda dio (*) *Tra l'a e la d c'è una f raso completamente* 31 nera-
 gionare (**) *Era stato scritto nerafgionare; l'f fu poi completamente abrasa.*
 n. 1 Florentiæ 210 n. 2 *Deve essere soppressa.* n. 3 ... sono quasi
 illeggibili, e sono state ricostruite in base ai resti. 20 comfo (*) *Oppure*
 comfu? 30 re. (**) *Nel margine inferiore è il numero del quaderno ap-
 pena leggibile: undicesimo* 211 n. 5 *Dell'o s'è perduta mezza curva a
 sinistra; la lettura è perciò incerta.* 212, 39 agluomini (*) *La lettera
 iniziale, corretta da c, non è punto chiara.* 213 n. 5 *Deve essere sop-
 pressa.* 216, 35 tene (*) *Segue il principio di un'asta, cominciata a scri-
 vere per errore.* 217, 34 scritture (*) *L'u è riloccata; forse scritture
 n. 1 da iniziale è corretto da no* 219 n. 2 ... per circa due righe.
 230, 1 douere (*) *Oppure* dauere? 231, 8 j (*) *Si tratta non di una
 vera j, ma di un'asta espunta.* 234, 28 amico. (*) *Segue uno spazio in
 bianco per due righe.* 235, 7 formato (*) *Par corretto da fermato*
 236, n. 3 ... nell'interlineo, d'altra mano. 242, 31 quietare (*) *Oppure*
 quietate? 247, 17 mimene (*) *La seconda m non è chiara.* 248 n. 1 ... sono
 riloccate. 253, 24 eo (*) *Tra l'e e l'o il principio di un'asta; forse*
 eio? 256, 37 etotora (*) *Oppure* etutura? 257, 26 bene (*) *Il brano
 da ditale fin qui è scritto su rasura; le tracce delle lettere rase permettono
 di asserire che s'era per errore scritto chio, cancellato, e poi, in luogo di
 ditale ecc., bene mispero cheselom | pero* 258, n. 2 *Deve esser soppressa.*
 259, 35 traiboco (*) *Ciò che è espunto non è una j, ma l'asta di una p.*
 261, 4 sola (*) *Oppure* solo? 5 cofa (**) *L'a finale non è chiara e par cor-
 retta da o.* 13 distiemfi (***) *Sotto l'm un punto come d'espunzione, che
 vale forse per una sola gamba dell'm onde s'abbia a leggere distienfi*
 19 epieghe (****) *L'e finale non è chiara e par corretta in i.* 29 co (****)
*Sull'o uno svolazzo, cioè il principio di una l, cominciata a scrivere e poi
 abbandonata.* n. 4 ... la prima a; probabilmente si voleva aggiungere
 una r. 267, 23 firj (*) *L'j finale è corretta da e.* 268, 21 altero. (*)
Segue una rasura per circa due lettere. 272, 33 richradine (*) *Oppure*
 richiadine? *L'inchiostro è svanito in gran parte.* 39 diuolonta (**)
La seconda o corregge un'altra lettera, che non si distingue. 277, 36 di-
 auriète (*) *Forse* dauriète; *quel che sembra i sarebbe il principio d'una let-
 tura scritta per errore in luogo dell'a e che l'a non riesce a coprire inte-
 ramente.* 279 n. 1 tanto 280, 15 Neri (*) *Dopo il nome una rasura
 per circa otto lettere.* n. 5... righe; in fondo è il numero del qua-
 derno: .xliij. 281 n. 1 ... più recente. 285 n. 3 *Deve esse-
 re soppressa.* 287, 33 faue fitene (*) *D'incerta lettura.* 289 n. 3 ... più
 sbiadito, ed è sicuramente d'altra mano. 291, 17 ate (*) *Seguono alcune
 lettere; ma l'inchiostro è così svanito, che la lettura è incertissima: sembra
 vte* 18 dante (**) *Il nome è d'altra mano.* 18 c. 99 b. (**) *Con questa
 carta comincia una terza mano.* 18 .cccvj. (****) *Il numero qui come nelle
 canzoni seguenti è scritto d'altra mano, che forse si può identificare con*

quella che scrisse le cc. 102 a e b e 103 a. 292 n. 1 Deve esser soppressa.
 293, 15 dalei (*) Oppure dilei? 18 dife (**) Oppure dife? 295 n. 1 ... let-
 tura; forse adamo 297, 17 ffiso (*) Cinque o sei lettere sono illeg-
 gibili per una macchia; di esse si scopron soltanto le tracce di due ff: si
 potrebbe pensare ad effe; anche ffiso è d'incerta lettura e potrebbe essere
 [a]ffiso. n. 4 ... da una quinta mano. 298, 17 gaufore (*) Questa pa-
 rola, come liaue della riga seguente è ritoccata d'altra mano. 34 cizu-
 cio (**) Era stato scritto ciucio; tra l'i e l'u un'altra mano, a quanto
 sembra, ha inserito una z. n. 1 sono scritte con altro inchiostro, ma
 forse dalla stessa quinta mano. 299, 25 core (*) Segue una f cancel-
 lata. 360 n. 2 Di una sesta mano. n. 5 da una settima mano.
 301, n. 2 Di una ottava mano. n. 3 Di una nona mano. 304, n. 6 ... Uber-
 tino; ma vanno con ogni probabilità riferiti a Ser Monaldo. 305, 16.132 (*)
 Corretto da 131 25 leoni (**) Sopra l'i, per correggerla, è scritta un'a:
 quindi leona 307, n. 1 sono le carte 135 e 136. A lato dei sonetti
 sono di regola delle linee marginali che riuniscono i versi delle quartine e
 delle terzine; tali segni mancano nei sonetti 340, 341, 352, 357, 529, 536,
 560, 583, 589, 625 e dal sonetto 935 in poi. 356, n. 1 L'R 359, 24 di-
 fdengnoia (*) La seconda f è di mano più recente e par corregga una r.
 360, 2 chiadoraj (*) L'j finale è ritoccata e par corregga un'altra lettera.
 6 jngaña (**) Il segno d'abbreviazione è ricalcato da mano più recente.
 363, 15 pera (*) La prima r è ritoccata da mano più recente e dopo la r
 da questa stessa mano è segnata una linea per dividere le due parole.
 365, 27 nodrifeo. (*) Sopra il punto è un segno di richiamo che è ripetuto
 al principio del rigo seguente. L'amanuense infatti avrebbe a questo punto
 dovuto tornare a capo, comprendendo ogni rigo due versi. 367, 22 che-
 dria (1) L'h corregge un'altra lettera che non si distingue. 29 fi vo (2)
 La v si attacca ad un'asta, che era stata tracciata in sua vece e che si è
 lasciata senza espungere. 370, 6 gra (*) Il segno d'abbreviazione è ag-
 giunto da mano più recente. 9 obllione (**) L'n risulta dalla correzione
 di un'altra lettera che non si distingue. 371, 6 mami (*) L'a corregge
 una i 7 morire. (**) Nel margine inferiore è il numero del quaderno xxj.
 379, n. 2 sotto forse da mano posteriore. n. 3 Oppure sea? L'a cor-
 regge un'altra lettera che non si distingue; quel che sembra l'occhio di
 una e è forse un residuo di questa lettera. 380, 11 schiarare (*) La se-
 conda a corregge un'altra lettera che non si distingue. 33 piacere. (**)
 Mancano in questo sonetto le linee marginali che riuniscono i versi delle
 quartine e delle terzine. 381, 8 chepermercie (*) L'e finale è ritoccata da
 mano più recente. 9 edentraui (**) L'r è ritoccata da mano più recente.
 383, 29 timpetto (*) pe risulta dalla correzione di altre lettere che non si
 distinguono. 35 echunecrefcie (*) È lettura più sicura che echinec. La
 prima asta dell'u è peraltro tutta addossata alla pancia dell'h che precede.
 384, 17 febè (*) Il segno d'abbreviazione è aggiunto da mano più recente.
 385, 8 prefa (*) L'a finale par corretta da i. 16 fora (*) Oppure fora?
 386, 33 fichenagualglia (*) Sopra l'u è il principio di un'asta, forse di una l.
 388, 23 partèza (*) Il segno di abbreviazione è peraltro aggiunto di mano
 più recente. 389, 20 doña (*) Il segno d'abbreviazione è stato aggiunto,
 o ritoccato, da mano posteriore. 339, n. 1 Deve essere soppressa.
 34 quanto (**) La vocale finale si legge con grande incertezza a causa di
 una rasura. 392, n. 1 L'i finale e l'e che segue sono abrasi e quasi
 illeggibili. n. 2 della pergamena, che occupa la prima parte di ciascun
 rigo di questo sonetto. 22 dire (*) ire è stato ricalcato da mano più recente.
 31 poi (**) caldi poi ritoccato e ricalcato da mano più recente. 34 lagien-
 te (**) Tra la e giente un trattino verticale di mano più recente allo scopo
 di dividere le due parole. 34 terete (****) D'incerta lettura. 393, 30 di-
 para/gio (*) L'espunzione è indicata da un punto in alto. n. 1 Nel mar-
 gine, a destra, è notato que 398, 26 credo (*) L'asta della d è svanita

quasi completamente, sì che sembra una c. 400, 3 uergongnofo (*) Del-
 l' u iniziale non si vede che un' asta. n. 2 Deve essere soppressa.
 402 n. 1 La z corregge una r la quale è ancora così visibile che par scritto
 sparzo 405, 31 fauere (*) Lo svolazzo della r copre un' asta che si era
 cominciata a scrivere per errore invece di e. 407, n. 1 L' h corregge
 una r, o viceversa. 413, 5 tribio (*) io finale corregge, pare, una o.
 414, n. 1 ha scritto: Risposta; e più sopra un' altra mano scrisse una
 parola poco chiara; sembra: Manno 416, n. 2 Sopra l' n è uno svolazzo,
 cioè il principio di una l cominciata a scrivere per errore in sua vece.
 417, n. 2 Deve esser soppressa. 418, 10 rece (*) Oppure reoe? 25 ne-
 gradagio (**) Oppure nogradagio? 440, 28 ftro (*) Oppure louoftra?
 444, 26 estatenzone (*) Sottolineato dal Postillatore. 455, n. 1 sua
 vece. 504, n. 3 come una « probatio pinnae ».

INDICE DEL VOLUME

DEDICA	Pag.	v
PREFAZIONE	»	vii
Il manoscritto.	»	viii
Numerazione dei quaderni	»	viii
Numerazione delle carte.	»	x
Gli amanuensi.	»	xii
Postille e ritocchi	»	xiii
Segni marginali	»	xxiii
TESTO	»	i
Indice delle canzoni	»	3
Canzoni	»	17
Indice del Postillatore.	»	302
Sonetti	»	307
INDICI	»	507
Indice degli autori	»	509
Indice delle rime	»	515
GLOSSARIO	»	523
ERRATA-CORRIGE	»	589
Errori sostanziali	»	591
Errori puramente grafici.	»	593
Errori nella punteggiatura	»	596
Aggiunte e correzioni alle note	»	597

STAMPARE



DALLA
UNIONE TIPOGRAFICA
COOPERATIVA
NEL MARZO
DEL ·MCM·VIII·

**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED

